

# عُزیز ھارقی وہ بروگل کی رامان گاہ دبیا تدین سوئال - جائز لار





# ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ۋە بۇگۈنكى زامان ئەدەبىياتىدىن سوئال - جاۋابلار

ئەمەت دەرۋىش  
تۈزگۈچى :  
مۇنەۋۇھەر ئابلىز

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

## 图书在版编目 (C I P) 数据

维吾尔现代和当代文学知识问答 / 艾买提·戴尔维什，  
穆乃瓦尔·阿布利孜编. —喀什：喀什维吾尔文出版社，  
2001.2

ISBN 7-5373-0822-5

I. 维... II. ①艾... ②穆... III. ①维吾尔族—现代文学—问答—维吾尔语（中国少数民族语言）②维吾尔族—当代文学—问答—维吾尔语（中国少数民族语言）  
IV. I 207.915—44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 06765 号

喀什维吾尔文出版社出版发行

(喀什市塔吾古孜路 14 号 邮编 844000)

喀什维吾尔文出版社印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 开本 13 印张

2001 年 3 月第 1 版 2001 年 3 月第 1 次印刷

印数：1 — 3110 定价：16.80 元

## تۈزگۈچىدىن

بۇ كىتاب ئالىي مائارىپ بويىچە ئۆزلۈكىدىن ئۆگىنىپ ئىمتيهان بىرگۈچىلەر ۋە ھەرقايىسى ئالىي، ئوتتۇرا تېخنىكىملاрدا ئالىي مائارىپ بويىچە تەربىيەلىنىۋاتقانلار ئۈچۈن ئورتاق دەرسلىك قىلىپ بېكىتىلگەن ماتېرىياللارنى مەنبە قىلىپ، دەرسلىكىنىڭ ئوقۇتۇش پروگراممىسى ۋە دەرسلىككە مۇناسىۋەتلەك ماتېرىياللاردىن مۇۋاپىق پايدىلىنىپ، ئۆزاق يىللەق ئوقۇتۇش تەجرىبىمىزگە ئاساسەن تۆزۈپ چىقىلدى.

بۇ كىتابتا ھازىر دەرسلىك قىلىپ قوللىنىلىۋاتقان دەرسلىكتىكى ئىگىلەشكە تېكىشلىك مۇھىم نۇقتىلار، ئاساسىي چۈشەنچىلەر دەرسلىكتىكى تەرتىپ بويىچە ئۆلچەملەك سوئال - جاۋاب شەكلىدە بايان قىلىندى؛ ئاخىرىدا ئوقۇغۇچىلار ئىمтиهاندىن بۇرۇن سوئاللارنىڭ تەلىپى ئاساسدا ئۆز ئىقتىدارنى سىناب كۆرۈش مەقسەت قىلىنغان ئۈچ يۈرۈش ئۆلچەملەك، ئەڭ يېڭى تەقلىدى سوئاللار بېرىلدى.

كتاب چوڭلار مائارىپى بويىچە تەربىيەلىنىۋاتقانلار ۋە ئۆزلۈكىدىن ئۆگىنىپ ئىمтиهان بىرگۈچىلەرنى ئوبىيكت قىلىپ تۆزۈلگەن بولسىمۇ، يەنە ئالىي مەكتەپ ۋە ئوتتۇرا

تېخنىکوم ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ «ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ۋە بۇگۈنكى زامان ئەدەبىياتى»نى تەكراڭلىشىدا، ئوتتۇرا مەكتەپ ئوقۇتقۇچىلىرى بىلىم ئاشۇرۇش ۋە دەرس تەييارلاشتا پايدىلىنىشىغا مۇۋاپق كېلىدۇ. ۋاقتىنىڭ زېلىقى، بىلىممىزنىڭ يېتەرلىك بولما سلىقى سەۋەبلىك، كىتابتا بىزى نۇقسانلارنىڭ بولۇشى تەبىئىي. بۇ جەھەتنە كەسىپداشلار ۋە ئوقۇرمەنلەر بىلەن ئورتاقلىشىشنى خالايمىز.

## مۇندەر بىجە

- بىرىنچى قىسىم: ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدىن  
سوئال - جاۋابلار
- بىرىنچى بۆلۈم دىموکراتىك ئەدەبىيات ..... 3
- ئىككىنچى بۆلۈم ۋەتەنپەرۋەر ئەدەبىيات ... 49
- ئۇچىنچى بۆلۈم جەڭگىۋار ئەدەبىيات..... 84
- تەقلىدىي ئىمتىھان سوئاللىرى ۋە ئۇنىڭ  
ئۆلچەملىك جاۋابلىرى ..... 149
- ئىككىنچى قىسىم: ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان ئەدەبىيا-  
تىدىن سوئال - جاۋابلار ..... 187
- تەقلىدىي ئىمتىھان سوئاللىرى ۋە ئۇنىڭ  
ئۆلچەملىك جاۋابلىرى ..... 373

1 - قىسىم

ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدىن  
سوئال - جاۋابلار

## بىرىنچى بۆلۈم

### دېموکراتىك ئەدەبىيات

1. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى دەۋر ۋە باسقۇچلارغا بۆلۈشنىڭ ئەھمىيىتى نىمە؟

جاۋاب: ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتىنىڭ داۋامى ۋە ھازىرقى زاماندىكى راۋاجى. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى ئۆز تارىخىدا پەيدا بولۇش، راۋاجىلىنىش، يۇقىرى كۆتۈرۈلۈش ۋە شۇ ئاساستا تېخىمۇ مۇكەممەللەشىش دەۋرنى بېشىدىن كەچۈرگەن. ھەرقايىسى تارىخي دەۋرلەرde مۇھىم رول ئوينىغان يازغۇچى، شائىئىلار مېيدانغا كەلگەن، ئەدەبىياتتا بەلگىلىك خاھىش ۋە ئېقىملار بارلىقا كەلگەن.

ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى دەۋر ۋە باسقۇچلارغا بۆلۈش ھەرقايىسى تارىخي دەۋرلەرde مۇھىم رول ئوينىغان يازغۇچى، شائىئىلار ۋە ئەدەبىي ئېقىملارنىڭ ھەرقايىسى تارىخي دەۋرلەردىكى ئوينىغان روپىنى ئېنىق كۆرسىتىپ بېرىشتە، ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى تارىخىنىڭ ئومۇمىي ئىچكى قانۇنىيەتنى بىلىشتە، شۇنداقلا مۇھىم ئەسرلەر ۋە ئەدەبىي ھادىسىلەرنى ئەدەبىيات تارىخىغا كىرگۈزۈشتە مۇھىم ئەھمىيەتكە ئىگە، بولۇپمۇ ئەدەبىياتىنىڭ ئىقتىسادىي بازىس ئۈچۈن خىزمەت قىلىدىغانلىقىنى، شۇنداقلا ئۇستقۇرۇلما كاتىگورىيىسىدىكى باشقا پەنلەر بىلەن بولغان زىچ

ئالاقىسىنى ئايدىڭلاشتۇرۇشتا مۇھىم ئەھمىيەتكە ئىگە.

2. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى تارىخىنى دەۋر ۋە باسقۇچلارغا بولۇشنىڭ پېرىنسىپ ۋە ئۆلچەملىرى قايىسلار؟  
جاۋاب: 1) ئەدەبىيات — ئىجتىمائىي تۈرمۇشنىڭ يىغىنچاقلانغان بەدىئىي ئىنكاسى. ھەرقايىسى تارىخىي دەۋرلەردىن ئۇتتۇرۇغا چىققان بەدىئىي ئەسەرلەر شۇ دەۋرنىڭ مەھسۇلى بولۇپ، ئۇنىڭغا شۇ دەۋرنىڭ تۈرمۇشى مۇئىيەن دەرىجىدە سىڭىن بولىدۇ. شۇڭا، ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى دەۋر ۋە باسقۇچلارغا بولگەندە، ئەسەرلەرنى شۇ دەۋردىكى ئىجتىمائىي تۈرمۇش ئىچىگە قويۇش، دەۋر روھى بىلەن ئەسەرنىڭ پېيدا بولۇشتىكى كونكرېت شارائىتىنى زىچ بىرلەشتۈرۈش لازىم.

2) ئۇيغۇر ئەدەبىياتى خۇددى باشقا مىللەتلەر ئەدەبىياتىغا ئوخشاشلا ئۆزىگە خاس مۇستەقىلىققا، مىللەي تۈسکە، كۈچلۈك خاھىشچانلىققا ئىگە ئەدەبىيات. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى دەۋر ۋە باسقۇچلارغا بولگەندە، مۇشۇ نۇقتىلارنى چوقۇم كۆزدە تۇتۇش، دورامچىلىق، شەكىلۋازلىق قىلىشتىن قاتىق ساقلىنىش، باشقا مىللەتلەرنىڭ ئەدەبىيات تارىخى رامكىسى ئىچىگە قويۇپ ئىش كۆرۈشتىن قەتىئىي ھەزەر ئەيلەش لازىم.

3) ئەدەبىيات جەمئىيەت تەرەققىياتى تارىخيي بىلەن زىچ بىرده كىلىككە ئىگە. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ جەمئىيەت تەرەققىياتى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك. شۇڭا، ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى دەۋر ۋە باسقۇچلارغا بولگەندە، جەمئىيەت تەرەققىياتى بىلەن زىچ بىرلەشتۈرۈش، ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ كونكرېت ئەھۋالنى ئاساس قىلىش، ئۇنىڭ ھەرقايىسى دەۋرلەردىكى ئۆزگىرىش ۋە يۆنلىشىنى نەزەردىن ساقىت قىلىماسىلىق لازىم.

4) ماركسىزملىق ئىلمىي ئۇسۇل بويىچە ھەققەتنى

ئەمەلىيەتتىن ئىزدەش روھىدا چىڭ تۇرۇش، تارىخنى ئەينىن ۋە توغرا بايان قىلىش، ھەرگىزمۇ خاھىشنى، شەخسىنىڭ كۆزقارشىنى ئاساس قىلماسلق لازىم.

### 3. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى قايىسى دەۋىدىن باشلانغان؟

جاۋاب: 1911 - يىلى شىنخىي ئىنقىلاپىنىڭ پارتىلىشى جۇڭگو تارىخىدا دەۋىر بۆلگۈچ ئەھمىيەتكە ئىگە مۇھىم بىر ئىنقىلاپ بولىدى. بۇ ئىنقىلاپ ئەدەبىيات ساھەسىگىمۇ زور يېڭىلىقلارنى ئېلىپ كەلدى. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىمۇ بۇ ئىنقىلاپىنىڭ تۇرتىكىسى بىلەن ئۆزىدە زور يېڭىلاشلارنى ئېلىپ بېرىپ، مەزمۇن، تىما، ئۇسلوپ ۋە خاھىشچانلىقنى ئۆزلۈكىسىز يېڭىلىدى؛ ۋانس، شەكىل، تىل قاتارلىق تەرەپلەرىدىمۇ ئۆزلۈكىسىز تۇرده ئىسلاھات ئېلىپ بېرىپ، دەۋىرنىڭ روھىنى، خەلقنىڭ كەلگۈسى گۈزەل غايىلىرىنى، ئارمانلىرىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ، خەلقنىڭ يېقىن دوستىغا ئايلاندى؛ يىلىدىن - يىلغا، ئەۋلادتن - ئەۋلادقا ئۆتۈش جەريانىدا تېخىمۇ ئومۇملىشىپ، ئۆزىنىڭ ھاياتى كۈچىنى تولۇق جارى قىلدۇردى؛ ھەرقايىسى تارىخي دەۋىرلەرde قىممىتى ۋە ئەۋزەللىكىنى تولۇق نامايان قىلىپ، ئۇيغۇر خەلقنىڭ جەڭگىۋار قورالىغا ئايلاندى. يىللارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن بۇ جەڭگىۋار ئەدەبىيات ئۇيغۇر خەلقنىڭ ئەدەبىي مىراسى ۋە مەدەننېت بايلىقلرى بولۇپ قالدى.

### 4. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى قانچە باسقۇچقا بۆلۈندۈ، ئۇلار قايىسلىر؟

جاۋاب: ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى تارىخي تەرەققىيات ئەھۋالىغا ئاساسەن، 1911 - يىلىدىكى شىنخىي ئىنقىلاپىدىن 1933 - يىلىدىكى «12 - ئاپرېل سىياسى ئۆزگىرسى» گىچە بولغان

دېمۆکراتىك ئىنقىلاب باسقۇچىنى بىرىنچى تەرەققىيات باسقۇچى؛ 1933 - يىالىدىن 1944 - يىلىغىچە بولغان ۋەتەنپەرۋەرلىك، ئاقارتشىش ئومۇمىي مەزمۇن قىلىنغان ئارىلىقنى ئىككىنچى تەرەققىيات باسقۇچى؛ 1944 - يىلىدىكى ئۈچ ۋىلايت ئىنقىلابى مەزگىلىدىن، دۆلىتىمىز قۇرۇلغان 1949 - يىلىغىچە بولغان ئازادلىق ئۇرۇش جەريانىنى ئۈچىنچى تەرەققىيات باسقۇچى، دەپ ئۈچ باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ. بۇنداق بۆلۈش ئۆيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتنىڭ راۋاجىلىنىشى ۋە تەرەققىياتغا ئۆيغۇن بولۇپلا قالماستىن، ئۆيغۇر خەلقنىڭ ھەرقايىسى تارىخىي دەۋرلەرىدىكى مۇرەككەپ ئىجتىمائىي تۇرمۇشىنى، مول ۋە رەڭگارەڭ مەزمۇنغا ئىگە بىر مەزگىللەك كۈرەش مۇساپىسىنى ئەكس ئەتتۈرگەن ئەدەبىيات تارىخىنى ۋە ئۇنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكىنى بايان قىلىپ بېرىشكە تولىمۇ قولايلىق.

5. چىڭ سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى دەۋرىدىكى ئەدەبىيات قانداق ئالاھىدىلىكەرگە ئىگە، ئۇ قانداق ئاكتۇئال تەلەپلەرنى ئۇتتۇرۇغا قويىدى؟

جاۋاب: چىڭ سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى دەۋرىدىكى ئۆيغۇر ئەدەبىياتى ئۆز دەۋرىنىڭ ئاكتۇئال تەلەپلىرىگە زىچ ماسلاشقان حالدا مۇنداق ئالاھىدىلىكەرنى ئۆزىدە جارى قىلدۇردى:

1) بۇ دەۋرىدىكى ئەدەبىيات تارىخىنىڭ تەرەققىياتى ۋە جەمئىيەتتىكى ئىجتىمائىي ھاياتنىڭ تۈپكى ماھىيىتتىنى ئىنقىلابىي رېئالىزملق ۋە تەقىدىي رېئالىزملق ئىجادىيەت ئۇسۇلى بىلەن بىرقىدەر چوڭقۇر ۋە ئەتراپلىق ئەكس ئەتتۈرۈپ بەردى.

2) ئىزچىل تۈرددە خەلقنىڭ مۇڭ - زارىنى، قايغۇسىنى ئەكس ئەتتۈرۈشتە چىڭ تۇرۇپ، كۈچلۈك ئاممىتى ئاساسقا، جەڭگۈزارلىقا ئىگە بولدى.

3) خەلق تىلى ئىجادىيەت ئەمەلىيىتىدە ئاساسلىق ئىپادىلەش

ۋاستىلىرىنىڭ بىرگە ئايلىنىپ، ئىدەبىيات خەلق بىلەن  
ھەمنەپەسىلىككە ئىگە قىلىنىدى.

4) تېمىسىنىڭ رەڭدار ۋە مول بولۇشى زانىرلار تەرەققىياتىنى  
ئىلىگىرى سۈردى، خەلق قوشاقلىرى، لەتىپلىرى، ھەجۋىيلرى  
ئاساسىدا ئېپىك شېئىرلار، داستانلار، مول مەزمۇنلۇق يۇمۇرلار،  
ساتىرىك ئەسىرلەر بارلىققا كەلدى.

5) مەيىلى خەلق ئىدەبىياتى ساھەسىدە بولسۇن، مەيىلى يازما  
ئىدەبىيات ساھەسىدە بولسۇن، ئاپتۇرلار قوشۇنى زورايدى.  
نۇرغۇنلىغان شائىر، يازغۇچىلار ئارقا - ئارقىدىن يېتىشىپ چىقىپ،  
بۇ دەۋر ئىدەبىياتىنى رەڭگارلەڭ مەزمۇن بىلەن بېيتتى؛ تەرجىمە  
قوشۇنى بارلىققا كېلىپ ئەرەب ۋە پارس تىلىدىن نۇرغۇنلىغان ئىدەبىي  
ئەسىرلەر، تارىخنامىلەر، تېبايمەت ھەقىدىكى رسالىلەر تەرجىمە  
قىلىنىپ، ئۆيغۇر ئىدەبىياتى مەزمۇن جەھەتتىن تېخىمۇ موللاشتى.  
بۇ دەۋردىكى ئىدەبىياتنىڭ ئوتتۇرۇغا قويغان تەلەپلىرى:

1) بۇ دەۋردىكى ئۆيغۇر ئىدەبىياتى شۇ دەۋرنىڭ قەدىمىگە ماں  
حالدا، ئۆيغۇرلارنىڭ فېئۇدالىزىغا، يەرىڭ مۇتەئىسىپ  
كۈچلەرگە، چىت ئەل جاھانگىرلىرىگە قارشى باتۇرلۇق بىلەن ئېلىپ  
بارغان كۈرەشلىرىنى ۋە بۇ كۈرەش ئارقىلىق ئۆز تەقدىرىنى  
ئۆزگەرتىشتەك كەسکىن تەلىپىنى ئەكس ئەتتۇرۇپ بەردى. مەيىلى  
خەلق ئېغىز ئىدەبىياتى بولسۇن، مەيىلى يازما ئىدەبىيات بولسۇن،  
تەقىدىي رېئالىزملق ئىجادىيەت مېتودىنى قوللىنىپ، رېئاللىققا  
يۈزلىنگەن حالدا ئەينى دەۋرنىڭ مۇدھىش، قاباھەتلىك تەرەپلىرىنى  
ئۆچۈق - ئاشكارا تەقىدىلىدى.

2) بۇ دەۋردىكى ئىدەبىيات يالغۇز مەزمۇن جەھەتتىنلا  
چوڭقۇرلىشىپ قالماي، بەلكى ئۆزىنىڭ ئالدىغا زور ئىجتىمائىي  
ۋەقلەرنى، مۇرەككەپ ھادىسلەرنى ئەكس ئەتتۇرۇش تەلىپىنى  
ئوتتۇرۇغا قويدى.

6. چىڭ سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى دەۋرىدىكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ ئۇمۇمىي ئەھۋالنى قىسىقچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: شىنخىي ئىنقلابىنىڭ پارتلېشى جۇڭگۈنىڭ ئۇمۇمىي تارىخىدا زور بۇرۇلۇش ھاسىل قىلىشنىڭ زۆرۈرلۈكىنى توپۇتتى. ئىجتىمائىي تۇرمۇشنى مەنبە قىلغان ئەدەبىياتمۇ دەۋر قەدىمگە ماس ھالدا ئۆز تېمىسى ۋە قۇرۇلما، ئۇسۇللىرىدا زور ئىسلاھاتلارنى ئېلىپ بېرىپ، خەلقنىڭ تۇرمۇشنى بىۋاسىتە ئىپادىلەشكە يۈز لەندى. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتىدا داۋام قىلىپ كېلىۋاتقان زاماندىن زارلىنىمىش، پادشاھ - بەگ، ئەمەلدارلارنى ئىنساپقا چاقىرىش، رېئاللىقتىن تۈرلۈك ئۇسۇللار بىلەن بىزار بولۇش تېمىلىرىنى ئىپادىلەش رامكىسىدىن قۇتۇلۇپ، ئىجتىمائىي ھاياتنى بىۋاسىتە ئەكس ئەتتۈرۈش، ئوچۇق - ئاشكارا تەندىد قىلىشتىن ئىبارەت تەقىدىي رېئالىزملق يولغا ماڭدى. ئەدەبىياتتا رېئالىستىك روھ ۋە تەقىدىي رېئالىزمنىڭ بىۋاسىتە ئۇتتۇرۇغا چىقىشى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتنى ئىجتىمائىي قالاقلىق، دىنىي خۇراپاتلىققا قارشى كەپپىيات، خەلقنى مەنۋى قارىغۇلۇقتىن ئازاد قىلىش، ئۇيغىنىشقا يېتەكلەش، نادانلىقتىن قۇتۇلۇپ، زۇلمەتكە قارشى تۇرۇپ ئىلغارلىق ۋە تەرەققىيانتقا يۈزلىنىشتەك روشن ئىدىيىتى مەزمۇن بىلەن خاراكتېرلەندۈردى. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى دەۋرنىڭ قەدىمگە ماس ھالدا ئۇيغۇر خەلقنىڭ تۈرلۈك ئىجتىمائىي كۈچلەر بىلەن ئېلىپ بارغان باتۇرانە كۈرەشلىرىنى، كۈرەش داۋامىدا ئۆز تەقدىرىنى ئۆزگەرتىشتەك كەمسىن تەلەپلىرىنى بىۋاسىتە ئىپادىلەپ بەردى. ئەدەبىياتتا تېمىنىڭ كۆپ خىللەشى ژانرلار تەرەققىياتنى زور دەرىجىدە ئالغا سۈردى. خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىدا لەتىپە، ۋەقەلىك شېئىر، داستان، قىسىلەر ئارقا - ئارقىدىن مەيدانغا چىقىپ،

خەلقنىڭ سىياسىي، ئىجتىمائىي، ئەخلاق كۆزقارىشىنى روشن  
ئىپادىلەپ بىردى. «ئابدۇراخمان خان خوجا»، «كۆيدۈرۈلگەن  
جاۋاھىرلار»، «سىيت نوچى قوشاقلىرى»، «سەلمى چاققان  
لەتىپلىرى» قاتارلىقلار مۇشۇ دەۋر ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ زور  
مۇۋەپەقىيەتى بولدى. ئىلگىرىكى رومانتىك ۋەقەلەرنى، ئەولىيا -  
ماشايىخلار تەزكىرسىنى يېزىش ئىشلىرى بىۋاسىتە رېئاللىققا  
يۇزلىنىپ، شۆھرتى زور خەلق قەھرىمانلىرىنى مەدھىيەلەش، خەلق  
ئىنقىلابغىا مەدەت بېرىش، رەزىل ۋە ئىنسان قېلىپىدىن چىققان  
مۇناپىقلارنى سۆكۈپ تاشلاشقا ئۆزگەردى. ئەدەبىيات كۈندىن - كۈنگە  
خەلققە يېقىنلىشىپ، خەلقنىڭ يېقىن دوستىغا ئايلاندى.

## 7. «ئابدۇراخمان خان خوجا» داستاننىڭ ئىدىيىسى مەزمۇنى نېمە؟

جاۋاب: بۇ داستاندا، خوتىن خەلقنىڭ ئىستىبدات مانجو  
ھۆكۈمرانلىرغە قارشى ئېلىپ بارغان قەھرىمانلىق كۈرەشلىرى،  
خەلقنى ئازادلىققا ئېرىشتۈرۈش ئۇچۇن باتۇرلارچە كۈرەش قىلىشقا،  
زۇلۇم كىشەنلىرىنى پاچاقلاپ تاشلاشقا ئۇندەش ئىدىيىسى  
ئىپادىلەنگەن؛ جەڭگىۋار ۋە يالقۇنلۇق مىسرالاردا زوراۋانلىققا،  
زۇلۇمغا قارشى چىققان ئىسييانچىلارنىڭ چەكسىز غەزەپ - نەپىرىتى،  
كۈچلۈك ئىرادىسى، ئۆز يۇرتسىنىڭ ئازادلىقىغا بولغان ئىنتىلىشى ۋە  
غەلبىنى قولغا كەلتۈرۈش يولىدا جان پىدالىقى جانلىق سۆز لەنگەن.  
ئابدۇراخمان خان خوجىنىڭ قايتىمس ئىرادىسى، كۈچلۈك يېتەكلەش  
ماھارىتى، ئاجايىپ باتۇرلۇقى ۋە قەيسەرلىكى مەدھىيەلەنگەن؛  
خەلقنى ئۆز ئازادلىقىنى ئۆز قولىدا تۇنۇش ئۇچۇن كۈرەش قىلىشقا  
چاقرىق قىلىنغان.

## 8. تۆمۈر خەلپە باشچىلىقىدىكى دېھقانلار قوزغىلىڭى قاچان پارتىلاب، قاچان مەغلۇپ بولغان؟

جاۋاب: تۆمۈر خەلپە باشچىلىقىدىكى دېھقانلار

قوزغىلىڭ 1911 - يىلى قۇمۇلدا پارتىلىدى. قوزغىلاڭ تۆمۈر خەلپىنىڭ يېتەكچىلىكىدە قۇمۇلدىكى ئەكسىيەتچى كۈچلەرگە ئەجەللەك زەربە بېرىپ، خەلق ئىنقىلاپنىڭ زەربىسىنى، خەلقنىڭ ئىستېبدات كۈچلەرگە قارشى غەزىپىنى بىر قېتىم تونۇتۇپ قويىدى. بۇنىڭدىن ئەنسىرىگەن ياخ زىڭشىن دەرھال كۈچ توپلاپ بۇ ئىنقىلاپقا تاقابىل تۇرغان بولسىمۇ، لېكىن خەلقنىڭ غەزىپى ناھايىتى كۈچلۈك بولغانلىقى ئۈچۈن، بىرقانچە قېتىم بۇرۇنغا پەشوا يېپ چىكىنىشكە مەجبۇر بولدى. ياخ زىڭشىن ئۆزىنىڭ مەغلۇبىيتسىگە تەن بەرمەي، تۈرلۈك ھىيلىلەرنى ئىشلىتىپ تۆمۈر خەلپىنى ئۇرۇمچىگە كەلتۈرۈپ، ئۇنىڭخا چوڭقۇر ئۆچمەنلىك بىلەن زەھەرخەندىلىك قىلىدى. تۆمۈر خەلپىنىڭ ۋاقتىسىز ھاياتىدىن ئاييرلىشى بۇ قوزغىلاڭنىڭ ئۇزاق مۇددەت داۋاملىشمالىلىقىنىڭ بىر تۈرلۈك سەۋىيى بولۇپ قالدى. يېتەكچىسىز قالغان قوزغىلاڭچىلار بىر مەزگىل تاغلارغا يوشۇرۇنۇپ ھەرىكەت ئېلىپ بارغان بولسىمۇ، لېكىن سېتىلما مۇناپىقلارنىڭ خائىنلىق قىلىشى، مۇستەبت ھاكىمىيەتنىڭ زور دەرىجىدىكى قىرغىنچىلىقى سەۋەبلىك ئاخىر مەغلۇپ بولدى. دېمەك، بۇ ئىنقىلاپ 1911 - يىلى قۇمۇلدا پارتىلاپ، 1913 - يىلى تۆمۈر خەلپىنىڭ قەتلى قىلىنىشى بىلەن ئاياغلاشتى.

#### 9. سەلەي چاققان كىم؟

جاۋاب: سەلەي چاققان 1816 - يىلى قەشقەر كونىشەھەردىكى كۇپال يېزسىدا تۈغۇلۇپ، 1906 - يىلى ۋاپات بولغان مەشھۇر قىزىقى، لەتىپىچى ۋە خەلق سەننەتچىسى. ئۇ، ئۆز ھاياتىدا نۇرغۇنلىغان لەتىپىلەرنى توقۇپ خەلقنىڭ مەنىقى تۈرمۇشىنى بېيتقان، خەلقنىڭ ئاززو - ئارمانلىرىنى ئىپادىلىگەن.

10. سەلەي چاققان لەتىپىلىرىدە قانداق ئىجتىمائىي مەزمۇنلار ئەكس ئەتتۈرۈلگەن، لەتىپىلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكى نېمىسلىرىدىن ئىبارەت؟

جاۋاب: سەلەي چاققان ئۆز ھاياتىدا نۇرغۇن لەتىپىلەرنى ئىجاد

قىلغان. ئۇنىڭ لەتىپلىرى قويۇق يەرلىك يۈرافقا ئىگە بولۇپ، ئۆزىنىڭ تۈرمۇش سەرگۈزەشتىلىرى ئاساسلىق سېۋىزىتلىكلىرىنى ئىستېدىتىنەتلىك قىلىپ تاللانغاچقا، يۇمۇر سىتىك، ھەجۇدەيلىك خۇسۇسىيەتى ناھايىتى كۈچلۈك بولغان. ئۇنىڭ لەتىپلىرىدە، خەلق ئاممىسىنىڭ ئىستېبدىتىنەتلىك زالىم كۈچلەرگە بولغان نازارىلىققى، زۇلۇم وە زوراۋانلىققا قارشى غەزەپ - نەپىرىتى، زالىم، پارىخور، نەپسانىيەتچى ئەمەلدار لارغا قارشى ئىسبانكارلىق روهى، زۇلۇم ئۆستىدىن ئىسيان كۆتۈرۈش ئىدىيىسى، يۇرت - خەلقنىڭ ئازادلىققا، ھۆرلۈككە بولغان كۈچلۈك ئىنتىلىشى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

ئۇنىڭ لەتىپلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكى شۇكى، سەلدى چاققان لەتىپلىرىدە سۆز ئارقىلىق كۈلەك پەيدا قىلىپ، ئوبىيكتىنى مەسخىرە قىلىدىغان، ئۇلارنىڭ يامان ئىللەتلىرىنى خەلق ئالدىدا بىۋاسىتە سۆكۈپ تاشلاپ، ئوسال ئەھۋالغا چۈشۈرۈپ قويۇپ، ئۇلارنى يېتىم قالدۇرىدىغان ئالاھىدىلىك كۈڈەلىنىپ تۈرىدۇ. ئۇ، خەلق سەئەتكارلىرىنىڭ قىزقىچىلىق، ھازىر جاۋابلىق، سۆزمەنلىك خىسىلىتىگە ۋارىسىلىق قىلىپ، ئىزچىل تۈرددە خەلق مەيداندا تۇرۇپ، ياۋاۋۇز كۈچلەرنىڭ رەزىل ماهىيەتتىنى ئېچىپ تاشلاشنى تۈپكى مەقسەت قىلغان؛ خەلقنىڭ قايغۇسۇغا قايغۇرۇپ، كۆڭلىنى ئېچىپ، رەنچ - مۇشەققەتتىن، كۆڭۈل دىشوارلىقىدىن بىردهم بولسىمۇ ئازاد بولۇش ئازار ئۆسۈغا يېقىنىدىن ياردەمە بولغان. شۇ ئارقىلىق خەلقنىڭ دوستىغا ئايلانغان. شۇڭا، ئۇنىڭ لەتىپلىرى خەلق ئارسىدا ئېغىزدىن - ئېغىزغا كۆچۈپ، ھازىرغىچە ساقلىنىپ كەلگەن.

## 11. خەلق داستانلىرى وە ناخشا - قوشاقلىرىنى نېمە

ئۇچۇن ئەينى دەۋرىنىڭ بەدىئىي ئەينىكى دەيمىز؟

جاۋاب: ئەدەبىيات ئىجتىمائىي تۈرمۇشنىڭ كىچىكلىتىلگەن سۈرپتى، شۇنداقلا خەلقنىڭ ئىجتىمائىي، سىياسىي، ئەخلاقىي كۆز قاراشلىرىنى بىۋاسىتە ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىدىغان بەدىئىي ئەينەك. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدا مەيدانغا كەلگەن

خەلق ناخشا - قوشاقلىرى ۋە خەلق داستانلىرىدا شۇ دەۋىدىكى خەلقنىڭ چىڭ سۇلالىسى ھاكىمېيتىگە قارشى ئېلىپ بارغان كۈرەشلىرى، كۈرەش داۋامىدا كۆرسەتكەن باتۇرلۇقى، ئېسلى ئىنسانى خىسلەتلەرى، جەسۇرلۇقى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؛ زالىم، پارىخور ئەمەلدارلارنىڭ رەزىل ئەپت - بەشيرسى ئېچىپ تاشلانغان. بىز ھازىرقى دەۋىرىمىزدە پەقەت ئىينى دەۋىرە مەيدانغا كەلگەن شېئىر - قوشاقلار، داستانلار ئارقىلىق ئىينى دەۋىرنى چۈشىنىش، بىلىش ئىمکانىيەتىگە ئېرىشتۈق. شۇڭا، ئۇلارنى ئىينى دەۋىرنىڭ ئىينىكى دەيمىز.

**12. تۆمۈر خەلپە ھەققىدىكى قوشاقلاردا قانداق مەزمۇنلار ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟**

جاۋاب: بۇ قوشاقلاردا، تۆمۈر خەلپە باشچىلىقىدىكى ئىنقىلاپچىلارنىڭ جاسارتى، ئۆلۈمنى مەنسىتمەيدىغان باتۇرلۇقى، دۈشەنگە ئەجەللەك زەربە بېرىشكە ھەمىشە تەبىyar تۈرىدىغان جەڭگۈزار روھى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن. بۇ قوشاقلاردا يەنە مۇستەبت يالىڭ زىڭىشىنىڭ تۆمۈر خەلپىنى تۈرلۈك ۋاسىتەلەر بىلەن قىيىغانلىقى ئەكس ئەتتۈرۈلۈش بىلەن بىر ۋاقتىتا، تۆمۈر خەلپىنى تۇتۇپ بەرگەن مۇناپىقلارنىڭ رەزىل ماھىيىتى ئېچىپ تاشلانغان؛ سېتىلما مۇناپىقلاردىن ھەزەر ئەيلەشكە دالالەت قىلىنغان.

**13. سىيىت نوچىنىڭ ھاياتى ۋە پائالىيىتىنى قىسىقچە تونۇشتۇرۇڭ؟**

جاۋاب: سىيىت نوچى 1875 - يىلى قەشقەر شەھىرىنىڭ تۆمەن دەرياسى بويىدىكى كوزىچى ياربىشى مەھەللەسىدە نامرات ئائىلىدە دۇنياغا كەلگەن. ئۇنىڭ بالىلىق چاغلىرى يوقسۇزلىق ئىچىدە ئۆتكەن. ئۇ، ئاتا - ئانسىدىن كىچىكىدىلا يېتىم قالغۇقا، تۆرمۇشىنىڭ تۈرلۈك قىيىنچىلىقلەرىغا بىرداشلىق بېرىپ، چىداملىق بىلەن ھايات كەچۈرۈش ئەرادىسىنى يېتىلدۈرگەن. ئۇزاققا سوزۇلۇغان

موهتاجلىق سىيىت نوچىنى خەلق بىلەن ھەمنەپەس قىلىپ، كىچىكىدىن باشلاپلا زالىم كۈچلەرگە، پارىخور ئەمەلدارلارغا قارشى ئىسيانكارلىق روھى يېتىلگەن. ئۇ، شىنخەي ئىنقبابىنىڭ تۈرتكىسىدە پارتلىغان تۈرلۈك خەلق قوزغىلاڭلىرىغا ئاكتىپ قاتىشىپ زالىم كۈچلەرنىڭ ماھىيىتىنى بارا - بارا توئوشقا باشلىغان.

1920 - يىلى سىيىت نوچى ئۆزى بىلەن تەقدىرداش بولغان نامراتلار بىلەن بىرلىكتە چىڭرىدىن ئۆتۈپ، سابىق سوۋەت ئىتتىپاقيغا تەۋە قىرغىزستان، قازاقستان، ئۆزبېكىستان قاتارلىق جايىلاردىكى مەشهر مازار - ماشايىخلاردا يېتىپ - قوپۇپ، ئىستىقامەت بىلەن مەشغۇل بولغان. بۇ يەردە ئۆتكەن بىر مەزگىللەك ھاياتىدا ئۇ سوۋەت ئىتتىپاقيدىكى ئۆزگىرшелرنى بىۋاسىتە كۆرگەنلىكى ئۈچۈن، ئىدىيىسىدە يېڭى ئۆزگىرшелر ۋۇجۇدقا كەلگەن. سىيىت نوچى سوۋەت ئىتتىپاقيدا ئورنىتلىغان يېڭى تۈزۈم، يېڭىچە ھاياتىنىڭ سەۋەبى ۋە ماھىيىتىنى چۈشىنىشكە ئىنتىلگەن. سىيىت نوچى 1923 - يىلى ئاقسونىڭ ئۆچتۈرپان ناھىيىسى ئارقىلىق ۋەتەنگە قايتقان. ئۇ سوۋەتتە بولۇۋاتقان زۆر ئۆزگىرшелر ۋە لېنىن توغرىسىدا دوستلىرىغا زوق - شوق بىلەن سۆزلەپ بەرگەن.

1923 - يىلى ئۆچتۈرپاندا زۇلۇمغا چىدىمىخان خەلق ئەكسىيەتچىل ھاكىمىيەتكە قارشى قوزغىلاڭ كۆتۈردى. سىيىت نوچى بۇ قوزغىلاڭنىڭ ئاكتىپ ئىشتىراكچىسى سۈپىتىدە قانلىق كۆرھىشلىرنى ئېلىپ بارىدۇ. ئۇنىڭ قوزغىلاڭدىكى باتۇرلۇقى بىلەن ئەل ئىچىدىكى ئىناۋىتى كۈندىن - كۈنگە ئېشىپ بارىدۇ. كۆرھەش بىر مەزگىل داۋاملاشقان بولسىمۇ، لېكىن ئەكسىيەتچىل كۈچلەرنىڭ قانلىق باستۇرۇشى بىلەن پاجىئەلىك ھالدا مەغلۇپ بولىدۇ. ئۆزاق ئۆتمىي سىيىت نوچى ئۆچتۈرپان ئامېلى قەشقەر دوتىيىگە يېزىپ بەرگەن خەتنى ئېلىپ ئۆز يۈرتى قەشقەرگە يول ئالىدۇ. قەشقەر دوتىيى خەتنى كۆرۈپ سىيىت نوچىنى ئۆلۈمگە بۈيرۈيدۇ. سىيىت

نوجى ھېلىقى خەتنىڭ ئۆزىنىڭ ئۆلۈم خېتى ئىكەنلىكىنى ئۇقمايدۇ. شۇنداق قىلىپ، خەلق ئۈچۈن سوققان بۇ دادىل بۈرەك دۇشىمەنلەرنىڭ ھىيلە - مىكىر ئىشلىتىشى بىلەن ئاخىرى 50 يېشىدا سوقۇشتىن توختايدۇ. سىيىت نوجى ئۆلۈپ كېتىش ئالدىدا قاتىقى ئېچىنىدۇ ۋە پۇشايمان قىلىدۇ.

سىيىت نوچىنىڭ بىھۇدە ئۆلۈمى ئۇيغۇر خەلقنىڭ مەددەنئىت، ئىلىم - مەرپىت بىلەن شۇغۇللۇنىپ ئۆزىنى تۈنۈشىنىڭ زۆرۈلۈكىنى كۆرسىتىپ بەردى. ئىلىم ئۆگەنەسلەكىنىڭ، دۇشىمەننى سەل چاغلاشنىڭ يامان ئاقىۋىتىنى يەنە بىر قېتىم ئەمەللىي يۈسۈندا چۈشەندۈرۈپ قويدى. قانلىق ساۋاڭ ۋارقىلىق، خەلق ساۋاتسىزلىقنى تۆكىتىشنىڭ ئىنتايىن زۆرۈلۈكىنى يەنە بىر قېتىم ئېنىق ھېس قىلدى.

#### 14. ئۇيغۇر ئەدەبىياتى سەھىپىسىدە پروفېتارىيەتلىك ئۆلۈغ داهىيىسى لېنىن ئۇبرازىنى ئەڭ دەسلەپ تەسۋىرلىگەن كىشى كىم؟

جاۋاب: ئۇيغۇر ئەدەبىياتى سەھىپىسىدە پروفېتارىيەتلىك ئۆلۈغ ئۇستازى لېنىن ئۇبرازىنى ئەڭ دەسلەپ ئۆز قوشاقلىرىدا يارانقان ۋە تەسۋىرلىگەن كىشى - سىيىت نوچىدۇر. ئۇ، ئۆزىنىڭ «روسىيەدە ئانقان تالڭ»، «ئوخشайдۇ»، «لېنىن يولى بىلەن» قاتارلىق قوشاقلىرىدا ئۆلۈغ ئۆكتەبىر ئىنلىكابىنى ۋە لېنىنى مەدھىيلىگەن ھەم لېنىن يولىنى شىنجاڭدا تۇنجى بولۇپ تەرغىب قىلغان.

#### 15. سىيىت نوجى قوشاقلىرىنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا تۈتقان ئورنى ۋە رولىنى چۈشەندۈرۈڭ.

جاۋاب: سىيىت نوجى ھۆكۈمرانلارنىڭ ئەپتىپ - بەشىرىسىنى، جەمئىيەتنى، ئەكسىيەتىنى ھۆكۈمرانلارنىڭ ئەپتىپ - بەشىرىسىنى، بەگ - ئەمەلدارلار، ئامبىلارنىڭ ئاج كۆزۈلۈكىنى، نەپسى ئۈچۈن، ھەق - ناھەقنى ئاستىن - ئۆستۈن قىلىدىغان رەزىل ماھىيەتنى،

خەلقنىڭ شۇ خىل كۈچلەرگە بولغان كۈچلۈك نارازىلىقىنى ئىپادىلىدى، زۇلۇمغا قارشى ئاتلانغان خلق ئىزبېتلىرىنىڭ جاسارتىنى، خەلقنىڭ ئۆزلۈكىدىن ئۇيۇشۇپ، تەشكىللەرنىپ زوراۋانلارغا، تەڭسىزلىككە قارشى كۈرەشكە ئاتلانغانلىقىنى تەسوپىرىلىدى؛ سوۋىت ھاكىمىيىتىدە مەيدانغا كەلگەن، ئەمگە كېچىلەرگە بەخت ئاتا قىلغان بېڭىچە تۈزۈمنى مەدھىيلىدى؛ ئۇيغۇر ئەدەبىياتى سەھىپىسىدە تۇنجى بولۇپ پرولىتارىيەتىنىڭ ئۆلۈغ داهىيىسى لېنىن ئوبرازىنى يارىتىپ، ئۇنى زوق - شوق بىلەن مەدھىيلەپ، لېنىنىڭ تارىخي تۆھپىسىنى خلق ئاممىسىغا توپۇشتۇردى. سىيت نوچى مۇشۇ تەرەپلەردىكى ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن بېڭى دەۋىرنىڭ تەرغىباتچىسى بولۇپ قالدى. ئۇنىڭ نۇرۇغۇنلىغان رېئالىستىك خۇسۇسىيەتكە ئىگە قوشاقلىرى ئۆزبېكستان، قىرغىزستان ۋە قازاقىستانلاردا، شۇنداقلا شىنجاڭنىڭ ھەرقايىسى جايىلىرىدا كۈچلۈك تەسىر پەيدا قىلدى.

سىيت نوچىنىڭ قوشاقلىرى ئەينى ۋاقتىنىكى جەمئىيەت رېئالىقىنى بىۋاسىتە ئەكس ئەكتۈرۈپ، خەلقنى تەرىپىيەلەپلا قالماستىن، بىلكى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان رېئالىستىك ئەدەبىياتغا يول ئېچىپ بەرگەنلىكى بىلەن ئالاھىدە ئەھمىيەتلىك.

## 16. سىيت نوچى ئۆز داستانى ئارقىلىق ئەۋلادلارغا قانداق نەسھەت قالدۇردى؟

جاۋاب: سىيت نوچى ئۆز داستاندا ھاياتىدىكى قانلىق ساۋاقلارنى يەكۈنلەپ، بىر مىللەتتىڭ روناق تېپىش، تەرەققىي تۈقتىسىدىن نادانلىق، ساۋاتسىزلىقنىڭ ھالاكت يولى ئىكەنلىكىنى، روناق تاپىمەن، تەرەققىي قىلىمەن دېسە، ھامان ئىلىم - مەربىيەتكە يۈزلىنىشنىڭ زۆرۈلۈكىنى، ئەۋلادلارنى ئىلىم بىلەن قورالاңدۇرۇشنىڭ مىللەتتىڭ تەرەققىياتىدىكى مۇقىررەر يول ئىكەنلىكىنى ئېنىق كۆرسىتىپ، ئەلگە قىممەتلەك نەسھەت قالدۇردى.

17. چىڭ سۇلالسىنىڭ ئاخىرقى مەزگىللەرىدە ئۆتكەن ئۇيغۇر خەلق سەنئەتكارلىرى كىملىر؟

جاۋاب: چىڭ سۇلالسى دەۋرىدە ئۇيغۇر خەلق سەنئەتكارلىرىدىن قەشقەرلىك سەلەي چاققان ۋە سىيىت نوچى قاتارلىق خەلق سەنئەتكارلىرى ئۆتكەن. ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ مول مەزمۇنلۇق ئىجادىيەتلەرى ئارقىلىق خەلقنىڭ تۈرمۇشىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بىرگەن.

18. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەددەبىياتى قانداق شارائىت ئاستىدا شەكىللەنگەن؟

جاۋاب: مەممىكتە خاراكتېرلىك چوڭ ئىنقىلاب — شىنخىي ئىنقىلابى شىنجاڭىدىكى ھەر مىللەت خەلقنىڭ زۇلۇم ئۆستىدىن ھەقلق يوسۇندا ئىسیان كۆتۈرۈش ئىرادىسىگە ئىلاھام بېرىپ، شىنجاڭىنىڭ دېموکراتىك ئىنقىلاب بورىنىنى تېخىمۇ ئۇلغايىتتى، ئىنقىلابنىڭ ۋەزىيىتىدە زور بۇرۇلۇش ھاسىل بولۇپ، ھەرقايسى يۇرتىلاردا ئارقا - ئارقىدىن قوزغىلائىلار پارتىلىدى. 1911 - يىلى 2 - ئايىدىكى ئۇرۇمچى قوزغىلىتى، 1912 - يىلى 3 - ئايىدىكى قۆمۈل دېھقانلار قوزغىلىتى، 1912 - يىلى 1 - ئايىدىكى ئىلى قوزغىلىتى قاتارلىق قوزغىلائىلار خەلق دېموکراتىك ئىنقىلابنىڭ ھەيۋەتلىك كۈچىنى نامايان قىلدى. گەرچە بۇ قوزغىلائىلار مەغلۇپ بولغان بولسىمۇ، لېكىن قوزغىلائىك خەلقنىڭ كۈچ - قۇدرىتىنى بىر قېتىم تونۇنۇپ قويدى، خەلق كۆچلىرىنىڭ ئۆزلۈكىسىز ئۇلغىيىشىنى تېزلىتتى. شىنجاڭىنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا پارتىلغان خەلق قوزغىلائىلىرى ئىنقىلابنىڭ تەرقىيياتىنى ئىلگىرى سۈرۈپلا فالماستىن، بىلكى ئەددەبىياتنىڭ ئاممىۋىلىقىنى، جەڭگىۋارلىقىنى ئۆزلۈكىسىز ئىلگىرى سۈرۈش رولىنى ئويىنىدى. بۇ دەۋرىدىكى ئەددەبىيات يېتى بىر ھايati كۈچ بىلەن ئوتتۇرۇغا چىقىپ، كلاسسىك ئەددەبىياتىمىزدا ئىزچىل تۈرددە داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان ئىسىل

ئەنئەنلىرگە ئىجادىي ۋارسلق قىلغان حالدا ئۇنىڭدىكى بىزبىر بېتەرسىزلىكلەرنى تۈزىتىپ - تولۇقلاب، ئىجتىمائىي ھاياتىسى تۈرلۈك ئىللەتلەرنى رەھىمىسىزلىك بىلەن پاش قىلىدىغان، ئاشكارا تەنقدىد قىلىدىغان ۋە ئۇنىڭغا دادىل قارشى تۇرىدىغان ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى مەيدانغا كەلتۈردى. دەۋرنىڭ بۇ خىل تەرەققىياتى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى مەزمۇن، تېما ۋە خاھىش جەھەتتىنلا ئەمەس، بەلكى ژانىر، شەكىل، ئۇسلوب ۋە تىل جەھەتتىنمۇ بىيىش، يېڭىلىنىش ۋە ئۆزگۈرش باسقۇچىغا ئېلىپ كىردى.

**19. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى شەكىلەندۈرگەن ئاساس ۋە ئامىللار قايسىلار؟**

جاۋاب: ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى شەكىلەندۈرگەن ئاساس — ئۇزاقتىن بىرى داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان ئۇيغۇر كلاسىك ئەدەبىياتىدىكى ئېسىل ئۆرنىك ۋە داۋامچانلىقا ئىگە بەدىئى ئەدەبىيات ئەنئەنسى. بۇ ئەنئەننىڭ داۋاملىشىدا ئۇيغۇر مىلىتتىنىڭ ئىجتىمائىي تۇرمۇش ئالاھىدىلىكى، مىللەي ئەنئەنسى ھەل قىلغۇچ رول ئوينىغان؛ ئۇنىڭدىن باشقا، چەت ئەل ئىلگار ئەدەبىياتىنىڭ ۋە قېرىنداش مىللەتلەر ئەدەبىياتىنىڭ ئۇنىڭغا بولغان تەسىرى مۇھىم رول ئوينىغان. بۇلارنىڭ ئاساسىي مەزمۇنى مىللەي ئەدەبىي مىراسلارغا ۋارسلق قىلىش ۋە ئۇنى ئىجادىي جارى قىلدۇرۇش، چەت ئەللىرنىڭ ۋە باشقا قېرىنداش مىللەتلەرنىڭ ئەدەبىيات تەجرىبىلىرىنى ئەينەك قىلىش ۋە تەنقىدىي قوبۇل قىلىشتىن ئىبارەت بولدى.

ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى ئۆزىنىڭ ئېسىل ئەنئەنسى ئاساسدا باشقا مىللەتلەرنىڭ ئەدەبىياتى بىلەن قويۇق مۇناسىۋەتتە بولۇش، پايدىلىق تەرەپلىرىنى ئىجادىي قوبۇل قىلىش، بېتەرسىز تەرەپلىرىنى ئۆزلۈكىسىز تولۇقلاش ۋە بېيىتىش يولى بىلەن ئۆزلۈكىسىز تەرەققىي قىلىپ ماڭدى. ھەممە يەرنى زۇلمەت قاپلىغان،

ئىلىم - مەرپىھەت، مائارىپ - مەدەننېيەتتىن سۆز ئاچقىلى بولمايدىغان ئاشۇ دەۋىرلەردى، بىر بۆلۈك ئىلغار ئىدىسىدىكى تەرەققىپەرۋەر زاتلار ئۆز خىراجىتى بىلەن چەت ئەللەرگە چىقىپ ئۇ يەردىكى يېخىلىقلارنى ئىجادىي ئۆزلەشتۈرۈپ، ئۆز يۇرتىدا مائارىپنى راۋاجلاندۇرۇشنىڭ يېڭى يولي ئۇستىدە ئىزدەندى. نەتىجىدە يېخىچە پەننى مەكتەپلەر ئارقا - ئارقىدىن بىنا قىلىنىدى. بىر قەدر بىرلەك بولغان سانائەت كارخانىلىرى ئۆزلۈكسىز كۆپىيپ تېخنىك ئىشچىلار مەكتىپى قۇرۇلۇپ، مەنۋى تۇرمۇش جانلاندى. بۇ ھال خەلقنىڭ دېموکراتىك پىكىر ئېقىمىنىڭ شەكىللىنىش ۋە راۋاجلىنىش جەريانىنى تېزلىتتى. ئۆكتەبىر ئىنقىلاپنىڭ پارتلىشى بىلەن جۇڭگو بىلەن رؤسسييە ئوتتۇرسىدىكى باردى - كەلدى قويۇقلۇشىپ، مەدەننېيە ئالماشتۇرۇش ئىلگىرىكىگە قارىغاندا قويۇقلاشتى. بىر قىسىم ئىلغار كۈچلەر مەدەننېيەت ئۆگىنىش ۋە ئۆگىنىش بىلەن كەڭ تۇرده شۇغۇللىنىپ، خەلقنى ئۇيغىتىپ، ئاقارتىش ئىشلىرىغا ئۆزىنى ئاتىدى. ئەدەبىيات مەاهەسىدە رۇس، قازاق، ئۆزبېك، ئۇيغۇر ئەدەبىياتى ۋە باشقا مىللەتلەرنىڭ ئەدەبىياتىنى ئۆگىنىش ۋە تەتقىق قىلىش، كەڭ ئامىمغا تونۇشتۇرۇش بۇ دەۋىردا شەكىللىنگەن يېڭى دەۋىر ئەدەبىياتىنىڭ ئالدىغا قويۇلغان شانلىق ۋەزپىلىرىنىڭ بىرى بولۇپ قالدى. مانا بۇلار ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى شەكىللىنڈۈرگەن ئاساس ۋە ئامىللار بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

20. شىنجاڭدا نېمە ئۇچۇن 20 - يىللاردا داغدۇغىلىق مەدەننېيەت ھەرىكتى ۋە ئەدەبىيات ئىنقىلاپلىقى مەيدانغا كېلىلمىدى؟

جاۋاب: ئۆكتەبىر ئىنقىلاپنىڭ پارتلىشى بىلەن سوۋېت ئىنتىپاقي جۇڭگو ئوتتۇرسىدىكى سودا - سېتىقىنىڭ كەڭ تۇرده يولغا قويۇلۇشى مەدەننېيەت ئالماشتۇرۇش ئىشلىرىنىڭ تەرەققىياتىنى ئىلگىرى سۇردى، ماركسىزم - لېنىتىزم ئىسەرلىرىنىڭ شىنجاڭغا تارقىلىشى مېھنەتكەش خەلق ئاممىسىنى قورال بىلەن تەمنلىدى.

ئىلغار دېمۇكرآتىك ئىنقىلابنى مەزمۇن قىلغان ئىلغار خاھىشتىكى سوۋېت يازغۇچىلىرىنىڭ ئەسەرلىرى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ يېقىن دوستىغا ئايلىنىپ، ئۇلارنىڭ قەلبىدە يېڭىچە ئالىق، يېڭىچە سەۋىيە، يېڭىچە كەپبىيات ۋە يېڭىچە مەسىلەكتىڭ باش كۆتۈرۈپ چىقىشغا سەۋەب بولدى. ئۇلار ئۆكتەبىر ئىنقىلابنى مىللەتنى ئازاد قىلىشنىڭ يېڭى يولى دەپ تونۇدى. ئەدەبىياتمۇ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىك بىلەن ئوتتۇرۇغا چىقىپ، خەلقنى ئوبىغىنىشا، ئىنقىلاب قىلىپ مۇستەبىت ھاكىمىيەتنى ئاغدۇرۇپ تاشلاشقا رىغىمەتلەندۈردى. بۇ ھال مۇستەبىت ھۆكۈمران يالىچ زىڭىشنى قاتتىق چۆچۈتتى. ئۇ، ئۆز ھاكىمىيەتنىڭ ئاغدۇرۇلۇپ كېتىشىدىن ئەنسىرەپ، بارلىق كۆچى بىلەن ئۆكتەبىر ئىنقىلابنىڭ كۈچلۈك بورىنىنى ۋە «4 - ماي ھەرىكتى» نىڭ شىنجاڭغا بولغان تىسىرىنى توستى، مەدەننىيەت مۇئەسىسىلىرىنى، ئىلغار خاھىشتىكى يازغۇچى، شائىرلارنى تەقىب ئاستىغا ئالدى، قاتتىق سىياسەت تۈزۈپ، كەڭ كۆلەملىك چەكلەش ھەرىكتىنى يولغا قويىپ، سوۋېت ئىتتىپاقي ۋە ئىچكى ئۆلکىلەرە نەشر قىلىنغان گېزىت - ژۇراللارغا مۇشتەرى بولۇشنى توختاتتى. مانا شۇنداق تۈرلۈك سەۋەبلىر تۈپەيلىدىن، 20 - يىللاردا شىنجاڭدىكى مەدەننىيەت ۋە ئەدەبىيات ساھەسىدە چوڭ ئىسلاھات، ئىنقىلاب قوزغاش ئۈچۈن كەسکىن بەس - مۇنازىرىنى قانات يايىدۇرىدىغان كۈچلۈك ھەرىكتە شەكىللەنەلمىدى.

## 21. ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ تەرجىمەللىنى قىسىقچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: ئابدۇخالق ئۇيغۇر - خەلقىمىزنىڭ سۆيۈملۈك ئۇغلانى، ئۇيغۇر شېئىرىيىتىدە، ئىدىئولوگىبە ساھەسىدە ئۆز دەۋرىنىڭ ئالدىنىقى قاتارىدا تۇرغان مەرىپەتپەرۋەر شائىر.

ئابدۇخالق ئابدۇراخمان ئوغلى 1901 - يىلى 2 - ئايىنىڭ 9 - كۈنى تۇرپان شەھىرىدە سودىگەر ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن. ئۇنىڭ ئائىلىسى ئۆز دەۋرىنىڭ مەدەننىيەتلىك ئائىلىسى

بولغانلىقى ئۈچۈن، ئابدۇخالقى مەكتەپ يېشىغا يەتمەيلا ئائىلىسىدە ساۋاتنى چقارغان. 12 يېشىدا دىنىي مەكتەپتە ئوقۇپ، ئەرەب، پارس تىللەرنى ۋە زۆرۈرىي بىلەملىرىنى ئىگىلىگەن. ئەدەبىياتقا قىزغىن ھەۋەس باغلاب، ئۆزىدىن ئىلگىرى ئۆتكەن نەۋائى، فۇزۇلى، ئۆمرەن ھەپپام، فىردىھۇسى، شەيخ سەئىدى قاتارلىق كاتتا ئالىم ۋە شائىر لارنىڭ شېئىرلىرى بىلەن توپۇشقان. ئابدۇخالق ئۇيغۇر 1916 - يىلى چوڭ دادسى مىجىت ھاجىم سودا ئىشى بىلەن رۇسىيىگە بارغاندا بىلە سەپەرگە ئاتلىنىپ، شەمەي شەھىرىدە بىر مەزگىل رۇس تىلى ۋە يېزىقىنى ئۆگەندەن، ۋەتەنگە قايتىپ كەلگەندىن كېيىن، تۈرپاندا خەنزۇ تىل - يېزىقىنى ئۆگەندەن، ئوقۇش جەريانىدا ئۆزىگە خاؤنسىي ( 哈蚊才 ) دەپ ئىسىم قويغان. ئابدۇخالق ئۇيغۇر ئوقۇش ھاياتىدا خەنزۇلارنىڭ كلاسىك ئەسىرلىرىدىن «سو بويىدا»، «قىزىل راواقتىكى چۈش» قاتارلىق رومانلارنى ئوقۇغان. ئۇ يەنە 1923 - يىلى بىر تۈركۈم ياشلار بىلەن سوۋېت ئىتتىپاقىغا بېرىپ، ئۇچ يىل تۈرۈپ ئىلىم تەھسىل قىلغان. ئابدۇخالق ئۇيغۇر بۇ جەرياندا پوشكىن، لىرمۇنتوب، ل. تولستوي، ماكسىم گوركىي قاتارلىقلارنىڭ ئەسىرلىرى بىلەن پىشىق توپۇشقان. ئۇ، 1926 - يىلى ۋەتەنگە قايتىپ كېلىپ، خەلقنىڭ ئېچىنىشلىق تۈرمۇشىنى كۆرگەندىن كېيىن، ئىدىيىسىدە بىخ چقارغان مەربىپەتكە يىول ئېچىش ئىشتىياقىنىڭ تۈرتكىسىدە 1927 - يىلى مەددەنیيەت جەمئىيەتتىنى ئۇيۇشتۇرۇپ، ئىئانە توپلاپ يېڭىچە يەننىي مەكتەپ ئاچقان. 1932 - يىلى مىلىتارىست جىڭ شۇربىن تۈرپان دېھقانلار قوزغىلىڭىنى باستۇرۇش ئۈچۈن تۈرپانغا جازا قوشۇنى ئەۋەتكەن، دېھقانلار قوشۇنى بۇ ئىشتىن خەۋەر تېپىپ، ئۆزلىرىنىڭ ئەقىل - پاراستىنى ئىشقا سېلىپ، دۈشەمن قوشۇنىنى تار مار قىلغان. شائىر ئابدۇخالق ئۇيغۇر شۇ دەۋرىدىكى ۋە قەلەرنى «مۇزلىدى» ناملىق شېئىردا تولۇق ئەكس ئەتتۈرۈپ بەرگەن ئىدى. 1933 - يىلى قۇمۇل دېھقانلار قوزغىلاڭچىلىرىدىن ئەجلەلىك زەربە يېپ ئۇرۇمچىگە قېچىپ

كېلىۋاتقان شېڭ شىسىي تۇرپانغا كەلگەندە، ئابدۇخالق ئۇيغۇر ۋە ئۇنىڭ بىر بۇلۇك سەپاداشلىرىنى تۈرمىگە تاشلايدۇ. بۇ چاغدا شائىر ئۇلارنىڭ رەزىل ئەپت - بەشىرسىنى، سۇيىقەستلىرىنى پاش قىلىدىغان «ئىچ پۇشۇش» ناملىق شېئىرىنى يازىدۇ، 1933 - يىلى 3 - ئايىنىڭ 13 - كۇنى شائىر سەپاداشلىرى بىلەن بىرگە باتۇرلارچە قۇربان بولىدۇ.

22. ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ دەۋرىمىزگە تەقدىم قىلغان شېئىرىلىرى قانچە پارچە، ۋە كىللەك خاراكتېرىگە ئىگە شېئىرىلىرى قايسىلار؟

جاۋاب: ئوت يۈرەك، تالانتلىق شائىر ئابدۇخالق ئۇيغۇر ئاشۇ ھايات - ماماتلىق ئېلىشىش يىللەرنىڭ جەسۇر جەڭچىسى سۈپىتىدە ئۇتتۇرغا چىقىپ، قىستا، ئىمما تولىمۇ مەنلىك ئۆتكەن ئاشۇ ھاياتىدا بىز ئۇچۇن قىممەتلىك مىراسلارنى قالدۇرۇپ كەتتى. ئۇنىڭ يالدامىلىرى ئىچىدە دەۋرىمىزگە تەقدىم قىلغان شېئىرىلىرى 100 پارچىگە يېقىن بولۇپ، ۋە كىللەك خاراكتېرىگە ئىگە ئىسرەلىرىدىن «ئۇيغان»، «غەزەپ ۋە زار»، «زۇلۇمغا قارشى»، «كۆرۈنگەن تاغ يىراق ئەمەس»، «كۆڭۈل خاھىشى»، «ئۇيغۇرۇم»، «ئۆزۈلمەس ئۆمىد»، «مۇزلىدى»، «ئاچىل»، «چىراغ» قاتارلىقلار بار.

23. ئابدۇخالق ئۇيغۇر شېئىرىلىرىدا قانداق مەزمۇنلار بايان قىلىنغان؟

جاۋاب: ئابدۇخالق ئۇيغۇر شېئىرىلىرىدىكى ئىدىيىۋى مەزمۇنلارنى تۆۋەندىكىدەك بىر قانچە نۇقتىلارغا مەركەز لەشتۈرۈشكە بولىدۇ

(1) ئابدۇخالق ئۇيغۇر شېئىرىلىرىدا فېئودال ئاقسوڭە كىلمر، مۇستەبىت ھاكىمىيەت ئىگلىرى ۋە ئۇلار يۈرگۈزگەن ئەكسىيەتچىل تۆزۈمىنىڭ شىنجاڭ جەمئىيەتىدىكى سىنپىپى ماھىيىتى، قانغۇر يالڭ زىڭىشىن بىلەن ئاز سانلىق مىللەتلەر ئىچىدىكى فېئوداللىزم

كۈچلىرىنىڭ خەلقە، بولۇپىمۇ دېھقانلار ئاممىسىغا ۋەھشىيلەرچە زۆلۈم سېلىۋاتقانلىقى، مىللەتلەر ئارىسىغا بولگۇنچىلىك سېلىۋاتقانلىقى پاش قىلىنغان.

(2) ئابدۇخالق ئۇيغۇر شېئىرلىرىدا ئۆزىنىڭ جىسۇرانە روهىنى نامايان قىلىپ، زۆلۈمغا، ئادالەتسىزلىككە قارشى كۈرەشتە ۋەتەن، خەلق ئۇچۇن جېنىنى پىدا قىلىشقا تەبىyar تۇرىدىغانلىقىدىن ئىبارەت ھېچتىمىدىن قورقمايدىغان قەھرىمانلىق روھىنى ئىپادىلەپ بەرگەن.

(3) ئابدۇخالق ئۇيغۇر شېئىرلىرىدا ئىجتىمائىي تۆزۈمنى توغرا تەھلىل قىلىپ، ئازاب - ئوقۇبەت دېڭىزىدا ئىڭراۋاتقان خەلقنى قۇنقاۋۇشنىڭ بىردىنىرى يولى — كۈرەش ئارقىلىق زۆلۈم تاغلىرىنى ئاغدۇرۇپ تاشلاش، بۇنىڭ ئۇچۇن پۇرسەتنى چىڭ تۇتۇپ، ئۇيۇشۇپ ئىنقىلاپ قىلىش كېرەكلىكىنى كۆرسىتىپ بېرىدى.

(4) شائىر شېئىرلىرىدا خۇرآپاتلىقنى، نادانلىقنى راسا سۆكۈپ ۋە ئۇنىڭغا رەھىمسىزلىرچە قاتىق زەربە بېرىپ، ئىلىم - پەننىڭ جەمئىيەت تەرەققىياتىدىكى رولى ۋە زۆرۈرىيەتىنى كۆرسىتىپ بەرگەن. شۇنىڭ بىلەن بىرگە، خۇرآپاتلىق ۋە فېئوداللىق تۆزۈمنى تەرغىب قىلغۇچىلار ۋە ئۇنى جان تىكىپ قوغىدىغۇچىلارنىڭ قىلمىشلىرىنى پاش قىلغان ۋە ئەيىبلىگەن.

## 24. ئابدۇخالق ئۇيغۇر شېئىرلىرىنىڭ بەدىئىي ئالاھىدىلىكى قايىسى تەرەپلەرde كۆرۈلىدۇ؟

جاۋاب: ئابدۇخالق ئۇيغۇر شېئىرلىرىنىڭ بەدىئىي ئالاھىدىلىكىنى تۆۋەندىكى تۇقتىلارغا مەركەز لەشتۈرۈشكە بولىدۇ:

(1) شائىر ئىنقىلاپىي رېئالىزم بىلەن ئىنقىلاپىي روماتىزمنى زىچ بىرلەشتۈرۈپ، ئۇبرازلىق تەپەككۈر ئۇسۇلدىن ماھىرلىق بىلەن پايدىلىنىپ، دۆلەتتىڭ نامراتلىقى، قالاقلىقى، خەلقنىڭ نادانلىقى، ئىلىم - پەندىن مەرۇم قالغانلىقى — ئۇزاق مۇددەت داۋاملاشقان فېئودالىزم تۆزۈمىنىڭ يامان ئاقىۋىتى ئىكەنلىكىنى چوڭقۇر پاش قىلغان، قاتىق نارازلىقىنى ئىزهار قىلغان بولسا؛ يەن بىر

تەرەپتىن مەربىپەتپەرۋەرلىك، ئۇمىدۇارلىق روھىنى، يېڭىلەقىا ئىلغارلىقا ئىنتىلىشىتكە ئۈلۈغۈار ئىستىكىنى، تەرەققىيپەرۋەر ئىدىيىسىنى نامايان قىلغان.

2) شائىرنىڭ كۆپلەگەن شېئىرلىرى ئوبرازلىق، تىلى يارقىن، ئۇيناق ۋە يېقىملىق بولۇشتىك ئالاھىدىلىكلىرىگە ئىگە. ئۇنىڭ شوخ لىرىكىلىرى مەنىشى پاساھەتنىڭ بۇلىقى بولۇپ، ئادەمەدە باشقىچە سېزىم پەيدا قىلىمدو؛ سىياسى لىرىكىلىرى ئادەمنىڭ ۋۇجۇدىنى ئۆزلۈكىسز تىتىرىتىپ، خېلى ئۇزاققىچە ئۆزىنى باسالمايدىغان حالىت پەيدا قىلايىدۇ.

3) شائىر تۇرمۇشىن ئالغان تەسىراتلىرىنى ئەدەبىياتنىڭ تۇرلۇك ئىستىلىستىكىلىق ۋاستىلىرى ئارقىلىق تېخىمۇ ئوبرازلاشتۇرۇپ، ئۇلارنى جانلىق تۈشكە ئىگە قىلغان.

4) شائىر ئۆزى ئوقۇغان كەتابلاردىكى كلاسىكىلارنىڭ ئىجادىيەت ئالاھىدىلىكلىرىنى ئىجادىي ئۆزلەشتۇرۇپ، شېئىرلىرىنىڭ يارقىن ۋە رەڭدار بولۇشىنى ھەققىي تۇرەدە ئىشقا ئاشۇرغان. شائىر ئۇيغۇرلارغا خاس تۇرمۇشنىڭ خاس تەرەپلىرىنى تىپىكەشتۈرگەن حالدا روشىن ۋە كونكرېت ئەكس ئەتتۇرۇشكە ئالاھىدە ئەھمىيەت بىرگەن.

25. ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ تۆپكى ئىدىيىسى نىمە؟  
جاۋاب: ئابدۇخالق ئۇيغۇر - ئۇيغۇر خلقنىڭ ۋەتەنپەرۋەر جەڭچىسى، ئوت يۈرەك شائىرى، جاھالىتكە ئوت ئاچقان مەربىت مەسئىلى. ئۇ، باشتنى ئاخىر شېئىرلىرىدا بولسۇن، مەيلى ئۆز ئەمەلىيىتىدە بولسۇن زۇلۇمغا قارشى تۇرۇپ، مەربىتىتكە يۈزلىنىپ، ئىنقىلابى ئۆزگەرش ياساش ئارقىلىق يېڭى دۇنيانى - خلقنىڭ ئازادلىقى ۋە ئەركىنلىكىنى قولغا كەلتۈرۈشنى مەقسەت قىلدى. بۇ ئۇنىڭ تۆپكى ئىدىيىسىدۇر.

26. ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ ئۇيغۇر ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا تۈتقان ئۇرىنى شەرھەپ بېرىلەت.

جاۋاب: ئابدۇخالق ئۇيغۇر ناھايىتى قىسقا ئۆمۈر كۆرگەن

بولسیمۇ، لېكىن ئۇنىڭ ھاياتى جەڭگۈزار ھايات، ئۆمىدۈزار ھايات، جاھالەتكە ئوت ئاچقان قەيىسر ھايات بولدى. شائىر سىياسىي جەھەتتە جاھانگىرلىككە، فېئودالىزىغا قارشى ئىنقىلابىي ئائغا ئىگە دېموکراتىزىچى؛ ئىدىيە جەھەتتە سوۋىت ئۆكتەبر سوتىسىالىستىك ئىنقىلابىي، جۇڭگۇ يېڭى دېموکراتىك ئىنقىلابىنىڭ تەسىرى ۋە تۇرتىكىسى ئاستىدا ئۆز ئېڭىنى يېڭى ئىدىيە بىلەن قوراللاندۇرغان ئىنقىلابىي جەڭچى، شۇنداقلا ماتېرىيالىستىك دۇنيا قارشى ۋە دىئالېكتىك ماتېرىيالىز ملىق ئۇقتىئىنەزبىرى دەسلەپكى قەدەمدە شەكىللەنىۋاتقان مۇھەممەتكۈرۈ؛ مەدەننەيت جەھەتتە جاھانگىرلىككە، فېئودالىزىغا قارشى مىللەي مەدەننەيتتى تەشەببۈس قىلغۇچى مەرىپەتپەرۋەر؛ ئەدەبىيات جەھەتتە بولسا، ئىجتىها تىلىق ۋە تالانتلىق شائىر. ئابدۇخالق ئۇيغۇر ئۆزى ياشغان جەمئىيەتنى ئىلغار ئىدىيە بىلەن كۆزىتىپ ۋە چۈشىنىپلا قالماي، بىلكى ئۇنى خەلقە چۈشەندۈردى، شېئىرلىرىنى خەلق ئاممىسىنىڭ ئازادلىق ۋە ئەركىنلىكى ئۈچۈن كۈرەش قىلىشقا خىزمەت قىلدۇردى. ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ شېئىر ئىجادىيەتى 20 - يىللاردىكى ئۇيغۇر دېموکراتىك ئەدەبىياتنىڭ بەدىئى سەۋىيىسەگە ۋە كىللەك قىلىدۇ. ئۇ، ئۆزىنىڭ روشەن مىللەي ئالاھىدىلىككەئىگە جەڭگۈزار شېئىرلىرى ئارقىلىق، ئىينى دەۋرىدىكى دېموکراتىيە ۋە ئەركىنلىك ئۈچۈن بولغان هەرىكەتلەرنىڭ مەركىزى ئىدىيىسىنى ئىپادىلىدى؛ يەنە بىر تەرەپتىن يېڭى دەۋرىگە خاس، ئاممىباب ئۇسلوب ۋە خەلقىنىڭ كۆڭلەنگە ياقىدىغان شېئىرىي شەكىل يارىتىپ، ئەدەبىياتمىزنىڭ كېيىنلىكى تەرەققىياتغا پۇختا ئاساس سالدى. شۇنىڭ ئۈچۈن، ئابدۇخالق ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر شېئىرىيەتتىنىڭ بايراقدارى ۋە ئاساسچىسى سۈپىتىدە ئەدەبىياتمىز تارىخىدىن پەخىرلىك ئورۇن ئالىدۇ.

27. ئابدۇخالق ئۇيغۇر دىننى خۇرالپاتلىققا، تەقدىرگە قانداق قارىدى؟  
جاۋاب: 1) شائىر ئويپېكتىپ معوجۇدېتتە چىن مۇھەببىت

باغلاب، ئىجتىمائىي تۈزۈملىق چوڭقۇر ۋە ئەتراپلىق تەھلىل قىلىپ، جەمئىيەتنىڭ ماھىيىتىنى توغرا توتوپ يالىدى. خۇرماپاتلىققا، نادانلىققا پانقان، هەق - ناھق كۆزقاراشى پۇتۇنلەي ئاستىن - ئۇستۇن بولغان مەۋجۇت جەمئىيەتنى قۇتقۇزۇشنىڭ بىردىنbir يولى - كۈرەش ئارقلىق زۆلۈم تاغلىرىنى ئاغدۇرۇپ تاشلاپ، ئەركىنلىككە ئېرىشىش، باراۋەرلىكىنى يولغا قويۇش دەپ قارىدى.

(2) ئابدۇخالق ئۇيغۇر دىنغا بولغان چۈشەنچىسىنى تېخىمۇ ئايدىڭلاشتۇرۇپ، دىن - فېئوداللىق تۈزۈم شارائىتىدا سىياسىي، ئىقتىسادىي، مەددەنلىك جەھەتتە ئەكسىيەتچى ھاكىمەتلىك رەزىل سىياسىتى ئۇچۇن خىزىمەت قىلىپ خەلقنى ئېزىدىغان قورال، تۈرمۇشتىن تارتىپ تاكى ئىجتىمائىي ئاڭغۇچە ماددىي ۋە مەنىتى ئەتكەتسىن خەلقنىڭ پۇتىغا سېلىنغان كىشىن، بويىنغا سېلىنغان تاقاق، دەپ قارىدى. شۇڭا، شېئىرلىرىدا دىنىي مۇتەئىسىپ، روھانىي كۈچلەرنىڭ رەزىل ماھىيىتىنى چوڭقۇر ئېچىپ تاشلىدى.

(3) فېئوداللىق تۈزۈم ئاستىدا ئىڭراۋاتقان، ئۇمىدىسىزلىك پانقىقىغا پانقان، تەقدىر قاراشى بىلەن ئۆتكەن كۈنگە شۇكۇر قىلىشقا ئادەتلەنگەن كىشىلەرنى روھىنى ئۇرغۇتۇپ، ئورنىدىن دەس تۈرۈشقا، روھىي دۇنياسىدىكى مەنىتى پۇچەكلىكىنى تۈگىتىپ ئىلغار دونيا قاراش بىلەن ئۆزىنى قورالاندۇرۇشقا ئۇندىدى؛ خەلقنىڭ تۈرمۇشى بىلەن قىلچە كارى بولماي، ۋەز ئېيتىش بىلەن جان پېقىشقا ئادەتلەنگەن، كۆرۈنۈشى تەقۋادار، لېكىن ئىچى زەھر بىلەن تولغان ئالدامىچى، ئاج كۆز، تەممۇخور موللىلارنى ئەيىبلىدى، قاتىقق تەقىد قىلدى. ئۇ، ئىزچىل تۈرەدە مەرىپەتنى، ئىلىم - پەنتى، توغرا يولىنى تەشۈق قىلىپلا قالماي، زالىلارنى ئەيىبلەپ، ئۇلارنى ئۆزىنى تۈنۈشقا يېتەكلىدى، كىشىلەرنى مەرىپەت بىلەن شۇغۇللەنىپ، نادانلىققا، قالاقلققا خاتىمە بېرىشكە چاقىرىدى.

28. «ئوت قالاپ كۆتۈۋېلىش ھىيلىسى»نى ئىز اھلاك.  
جاۋاب: 1932 - يىلى 12 - ئايىنىڭ 27 - كۈنى مىلتارىست

جىن شۇرىن تۇرپان دېھقانلار قوزغىلىڭنى باستۇرۇش ئۈچۈر تۇرپانغا جازا قوشۇنى ئەۋەتىدۇ. قوزغلاڭچىلار بۇ ئىشتىن خەۋە تېپىپ ئۇلارنى يولدىلا ئۇجۇقتۇرۇش پىلانىنى تۈزىدۇ ۋە ئەقىل ئىشلىتىپ، قىشنىڭ قەھرتان سوغۇقىدا توڭلاب كەتكەر ئەسکەرلەرنى ئىسىندۇرۇش باهانىسى بىلەن يولغا گۈلخان يېقىپ ئۇلارنى قارشى ئېلىش مەنزىرسىنى بەرپا قىلىدۇ. ھېرپ - ئېچىمەن ئەللىك ئۇنىڭ ئۇسقىنىڭ قەھرتان سوغۇقتا توڭلاب كەتكەر دۈشمەنلەر ھېچنەرسىگە دىققەت قىلمائى، ئۆزىنى قاقلاشقا باشلايدۇ پۇرپەتنى غەنئىمەت بىلگەن قوزغلاڭچىلار دۈشمەننى قورالىسىز لازدۇرۇپ يوقتىپ، نۇرغۇن قورال - ياراغ، ئوق - دور غەنئىمەت ئالىدۇ. مانا بۇ «ئوت قالاپ كۆتۈۋېلىش ھىلىسى» دە ئاتالغان.

29. ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ «ئۇيغۇرۇم» ناملىق شېىرىدا قانداق ئىدىيىۋى مەزمۇن ئىپادىلەنگەن؟  
 جاۋاب: شائىر قويۇق رېئالىستىك خۇسۇسىيەت بىلە سۇغىرلەغان بۇ شېئىرى ئارقىلىق زۇلمەتلىك، قاباھەتلىك يىللار تەرەپ - تەرەپتىن تالان - تاراج قىلىنىپ، بىچارە ھالىتكە چۈشۈ، قالغان كىشىلەرنىڭ پىسخىك خاراكتېرىنى، ئۇلارنىڭ تۇرلۇا مۇناسىۋەتلەرنى بايان قىلىپ، ئۇلاردىكى يامان ئىللەتلىرىنىڭ بىلەن قامچىلىدى؛ خەلق ئىچىدە ساقلىنىۋاتقان ياما ئىللەت، ناچار قىلىقلارنى، يىرگىنىشلىك ئەھۋاللارنى چوڭقۇر پاڭ قىلىدى. شۇ ئارقىلىق رەزىل جەمئىيەتكە، جەمئىيەت كەلتۈرۈ چىقارغان ناھەقچىلىككە نىسبەتنى نارازىلىقىنى كۈچلۈك ئىپادىلەپ خەلقنىڭ ئېچىنىشلىق ھالغا ئىچ ئاغرىتتى. مەرپەتتىڭ، ئىلمنىدۇ قۇدرىتىنى ناھايىتى يۇقىرى باھالاپ، روشن ئالاھىدىلىككە ئىدە مەرپەتتىپەرۋەرلىك ئىدىيىسىنى تېخىمۇ يۇقىرى پەللەگە كۆتۈرۈپ، ئۇنى ئىلەمى يوسۇندا شەرھەپ كۆرسەتتى، شۇنداقلا ئىلىم - پەنگە يۈرۈش قىلىش، ۋەتەننى، مىللەتىنى گۈللەندۈرۈش يولىدا توسالغۇ

بولۇقاڭان ھەر خىل بولمىغۇر ئىللەتلەرنى ئېچىپ تاشلاپ، ئۇنىڭدىن قاتىقى نەپەرتلىنىدەغانلىقىنى ئىزهار قىلدى.

شائىر فېئوداللىق ئىجتىمائىي تۈزۈم ئاسارتىسى ئاستىدا ئىكراۋاڭان خەلقنىڭ نادانلىق تۆپەيلى يۇقتۇرۇۋالغان ناچار، يامان ئىللەتلەرنى دادىلىق بىلەن ئېچىپ تاشلىغاندا خەلقنى كەمىستىش، ھاقارەتلەش مەيدانىدا ئەممەس، بىلكى ئۇلارغا كۆپۈنۈش، ھېسداشلىق قىلىش مەيدانىدا تۇرۇپ ئۇلارنىڭ قالاقلىقىنى، ناچار ئىللەتلەرنى تەقىدىلىدى، ئۇنى تۈگىتىشنىڭ تولىمۇ زۆرۈرلۈكىنى تونۇتتى. ئۇلارنىڭ مۇشۇنداق قالاق، نادان ھالىتتە قېلىشىغا مۇستەبىت ھۆكۈمران سىنپىلار ۋە مۇتەئىسىپ دىنىي روھانىلار سۇۋەب بولغانلىقىنى تەكرار تىلغا ئالدى، ئەندە شۇنداق كۈچلەرنىڭ خەلقنى نادانلىقتا ئاڭاھلەندۈرۈش بەردى؛ ھۆكۈمران كۈچلەرنىڭ خەلقنى ئادانلىقتا قالىدۇرۇش، خۇرایاتلىق پاتقىقىغا چۆككۈرۈش ئارقىلىق تۆز ھۆكۈمرانلىقىنى قوغداش ۋە ئۇنى داۋاملاشتۇرۇش خام خىيالىنىڭ ئاقۇۋەتتە تارمار بولىدىغانلىقىنى، تارىخىي تەردەقىيياتنى قەتئىي توسۇپ قالغىلى بولمايدىغانلىقىنى مۇئىيەتلەشتۈردى.

30. ئابدۇحالىق ئۇيغۇر «يەئجۇجى - مەئجۇجى» ناملىق شېئىرىدا ئىستىلىستىكىلىق ۋاسىتەلەردىن قانداق پايدىلانغان؟

جاۋاب: شائىر بۇ شېئىرىدا ئىستىلىستىكىلىق ۋاسىتەلەردىن ئۇنۇمۇلۇك پايدىلانغان. مەسىلەن، شائىر خەلقنى ئۆز مەيلەچە بۇلۇڭ - تالاڭ قىلىپ قاقداشقان قانخور يالىڭ زىڭىشىنى ئۇيغۇر خەلقى رەۋايەتلەرىدىكىدىكى ۋە ھەشى يەتتە باشلىق يالماۋۇزغا، ئۇنىڭ تويماس ئاچ كۈزلىكىنى بۇرگە ئوخشاڭان؛ خەلقنى بولسا، ياؤاش، سەبىي ياقلانغانغا ئوخشتىپ، ئۆزىنىڭ خەلققە بولغان كۆپۈنۈشى، ھېسداشلىقىنى، ئەكسىيەتچى زالىملارغا بولغان ئۆچەمەنلىكى، غەزەپ - نەپەرتىنى ئەكس ئەتتۈرگەن.

31. ئابدۇحالىق ئۇيغۇرنىڭ «مۇيغان» ناملىق شېئىرىدا

قانداق ئىدىيىۋى هېسسىيات ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاپ: بۇ شېئىر 1921 - يىلى يېزىلغان. بۇ دەۋىر دە شەنجاڭدا يالىچىشىن ئۆزىنىڭ موستەبت سىياسىتىنى يولغا قويۇپ، خەلقنى خالىغانچە ئېرىۋاتقان ۋاقتىلار ئىدى. بۇ ۋاقتىتا مىللەي ۋە سىنپىسى زۇلۇم چىكىدىن ئېشىپ، خەلق زۇلمەتلىك تۇرمۇش كەچۈرۈۋاتقان، قالاقلىق، نادانلىق ھەممە يەردە ئەۋج ئېلىپ خەلق مىدىرلاشقا مادارى قالىمغان بىر دەۋىر ئىدى. شائىر شېئىرىدا مانا مۇشۇنداق ئىجتىمائىي ھالەتلەرنى تېپىكىلەشتۈرۈپ ئىپادىلەمى، يالىچىشىن ھۆكۈمرانلىق قىلغان دەۋىرىنى خەلقنىڭ ئېچىنىشلىق تۇرەۋوشنى، نادانلىق ۋە غەپلىك ئۇيقوسسىدا ياتقان خەلقنىڭ ھەسىۋى قىياپتىنى تەسۋىرلەپ، خەلق ئاممىسىنى قولالىنىش ئارقىلىق جاھالەت ئىسکەنچىسىنى پاچاقلاپ تاشلاپ، ئەركىنلىك، باراۋەرلىكتى قولغا كەلتۈرۈشكە چاقىرىدۇ.

32. ئابىدۇقادىر داموللام كىم؟

جاۋاپ: ئابىدۇقادىر داموللام ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەددەبىياتىغا ئاساس سالغۇچىلارنىڭ بىرى، ۋەتەنپەرۋەر، خەلقپەرۋەر، مەرىپەتپەرۋەر ئالىم، كۆزگە كۆرۈنگەن جامائەت ئەربابى.

33. ئابىدۇقادىر داموللامنىڭ تەرجىمەلەنى قىسىچە توñۇشتۇرۇڭ.

جاۋاپ: ئابىدۇقادىر داموللام ھازىرقى ئاتۇش شەھىرىنىڭ مەئىشەت يېزىسىدىن بولۇپ، 1862 - يىلى ئابىدۇل ۋارىس ئىسمىلىك دېھقان ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن. ئۇ، باللىق دەۋىرنى يېزىسىدا ئۆتكۈزگەن، ئوقۇش يېشىغا يەتكەندە ساۋاتىنى چىقىرىپ، كېپىن قەشقەر، سەھەرقەنت قاتارلىق جايilarدا داۋاملىق ئىلىم تەھسىل قىلغان ۋە ئىنقىلاپىي پائالىيەتلەر بىلەن شۇغۇللاڭان. ئابىدۇقادىر داموللام ۋەتەننىڭ قايتىپ كەلگەندىن كېپىن، قەشقەر دە ئىلخار پىكىرلىك زىيالىيلار ۋە ۋەتەنپەرۋەر، مەرىپەتپەرۋەر زاتلارنى

تەشكىللەپ، چەت ئەل جاھانگىرلىكىنىڭ مەدەنلىيەت تاجاۋۇزىغا، مۇتەئىسىپ روھانىيلار، ئەكسىيەتچى ئىشان - سوپىلار، تەسىمىچى جان باقارلانىڭ ۋېجدانسىزلىقىغا قارشى باقۇرلۇق بىلەن كۈرەش ئېلىپ بارغان. ئابدۇقادىر داموللامىنىڭ تەشكىللەشى ۋە يېتەكلىشى بىلەن ئاما قوزغىلىپ، جاھانگىرلارنىڭ تاجاۋۇزىغا كۈچلۈك زەربە بىرگەن. ئابدۇقادىر داموللام ئۆمۈرىدە ۋەتەن ۋە خەلقنى بىر مىنۇتەمۇ يادىدىن چىقارماي، خەلقنىڭ، ۋەتەننىڭ تەقدىرنى ئويلاپ جاھانگىرلار، ئۇلارنىڭ غالچىلىرى بىلەن كەسکىن ئېلىشقا، ئۇلارنىڭ تۈرلۈك يوللار بىلەن خەلقنى شۇلۇلۇۋېلىش يولىنى سەگەكلىك بىلەن ئۆزۈپ تاشلاپ، دۇشمەنلەرنى يېتىم هالەتكە چۈشۈرۈپ قويغان. بۇ ھال قەشقەردىكى بايدىلىرىنى تۈرلۈك يوللار بىلەن بۇلاپ، نادان خەلقنى ئۆمۈرلۈك قوللۇق زەنجىرىدە بەنت قىلىشنى ئۈيلاۋاتقان جاھانگىرلارنىڭ غالچىلىرىنىڭ بۇرۇكىگە سەخ بولۇپ ئۇرۇلغان. ئۇلار ئۆز كۆزىگە قادالغان بۇ مىخنى بالدوورراق يوقىتىشنىڭ كويىغا چۈشۈپ، ھىيلە بىلەن ئادەم سېتىمۇلىسى ئاخىرى ئۇنىڭغا زىيانكەشلىك قىلغان. ئالىم، سېتىلما مۇتاپقلارنىڭ ئېپلاس قولىدا 1924 - يىلى 8 - ئايدا ھاياتنى ئاخىر لاشتۇرغان.

34. ئابدۇقادىر داموللامىنىڭ مەدەنلىي ئاقارتىشى  
جەھەتسىكى پائالىيەتنى قىسىچە تونۇشتۇرۇڭ.  
جاۋاب: ئابدۇقادىر داموللام ۋەتەنپىرىۋەر، مەرىپەتپەرۋەر دېمۆكرات بولۇپ، ئىلىم - يەن بىلەن ۋەتەننى، خەلقنى جاھالەتتىن قۇقۇزۇش يولىدا ئۆمۈر بوبى كۈرەش قىلدى. شۇ دەۋرىنىڭ مەدەنلىي ھاياتىدىن قارىغاندا، شىنجاڭدا ماڭارىپ خېلى ئارقىدا، سۆزلىنىدىغان دەرس، ئېلىپ بېرىلىنىغان تۈرلۈك مەدەنلىي پائالىيەتلەر، تەلىم - تەربىيە پۇتونلىي ئەمەلىيەتتىن ئايىلغان، دوگما ھالەتتە بولۇپ، خەلقنىڭ ئەمەلىي ئېھتىياجى، دەۋرىنىڭ تەلىپى ۋە تەرەققىياتىغا، شۇنىڭدەك رېئال كۈرەشنىڭ ئەمەلىي مەزمونىسىغا ئۇيغۇن ئەمەس ئىدى، تەلىم - تەربىيە ئۇسۇلمۇ پۇتونلىي ئۇزاق زامانلاردىن بېرى

داۋاًملىشىپ كېلىۋاتقان، ئادەمنى بىزار قىلىدىغان، ئەمەلىي مەنپەئىتى كەم، قېلىپازلىق شەكلىدىن ئىبارەت ئىدى. مانا مۇشۇ خىل ئەھۋال ئاسىتدا، ئابدۇقادىر داموللام ئوقۇ - ئوقۇتۇشنىڭ ئۇسۇلى، مەزمۇنى ۋە دەرسلىك ماتېرىياللار قاتارلىق تەرەپلەرەدە خەلقنىڭ ئەمەلىي ئېھتىياجىنى نەزەردە تۈنۈپ، مىللەي باراۋەرلىك، ئىتتىپاقلقىق، بىرلىك ۋە مەرىپەتتىن ئىبارەت دېمۆكراتىك شوئارنى ئۇتتۇرۇغا قويۇپ، بىر قاتار ئىسلاھاتلارنى ئىلىپ باردى. ئۇ، ئالدىراش ۋاقتىغا قارىماي، پۇتون ۋوجۇدى بىلەن بېرىلىپ ئىشلىپ «سەرب نەھۋى» (مورفولوگىيە ۋە سىنتاكسىس)، «ئىلمى تەجۇйт» (قرائەت)، «ئىلمى ھېساب»، «ئاقاىشت زور وۇرييە» (باليلار ئەقىدىلەر)، «ئاقاىشت جەۋەددىيە»، «تەللىمى سەببىيات» (تەرەپبىيىسى)، «فاسايىھۇل ئەتپىال» (ياش - ئۆسمۈرلەرگە نەسەhet)، «مەفتاهۇل ئۇلۇم» (ئەدەبىيات ئاچقۇچى)، «نەسەhet ئاما» (خەلق ئاممىسىغا نەسەhet) قاتارلىق كىتابلارنى بېزىپ، مەكتەپلەرنىڭ دەرسلىك كەمچىل بولۇش قىينىچىلىقىنى ھەل قىلىدى، شۇنداقلا ماڭارپىنىڭ ياش - ئۆسمۈرلەرنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىشىگە كۆڭۈل بولۇشنىڭ زۆرۈرلۈكىنى تەكتىلىدى، ۋە تەننىڭ تەرەققىي قىلالماسلقى، خەلقنىڭ تۇرمۇشى غۇرۇبة تېچىلىكىدە قېلىشنىڭ، جاھالىتكە مەھکۈم بولۇپ، قوللۇققا گىرپىتار بولۇشنىڭ سەۋەبلىرىنى جاھانگىرلار، خۇرپاتلىقنى تارقاتقۇچى مۇنەئەسسىپلەر، خۇرپاتلىققا پاتقان ئىشان - تۆريلەر، جاھانگىرلارنىڭ سادىق چاپارمەنلىرىنىڭ ياۋۇز نىيمىتىدىن بولغان دەپ بىلىپ، جاھانگىرلارنىڭ مەدەنیيەت تاجاۋۇزىغا قارشى قوزغالغان خەلق سېپىنىڭ ئالدىدا تۇردى ۋە بۇ كۈرەشلەرگە ئىزچىل تۇردى يېتەكچىلىك قىلىدى. ئابدۇقادىر داموللام خەلقنى تەربىيەلەش كۈچى زور، ئەمەلىي قىممىتى بار ئەسەرلەرنى ئۆز يېنىدىن بۇل چىقىرىپ باستۇرۇپ، كىشىلەرگە ھەقسىز تارقاتى، مەيلى ئەسەرلىرىدە بولسۇن، مەيلى ئەمەلىيىتىدە بولسۇن، خەلقنى ئىزچىل تۇردى مەرىپەتكە باشلىدى، ئۆز ئەتراپىغا ۋە تەنپەرۋەر، خەلقېرۋەر،

مەرپىپەتپەرۋەر زاتلارنى توپلاپ، جاھانگىرلارنىڭ مەدەنلىيەت تاجاۋۇزىغا، مۇتەئەسسىپ، روھانىي، ئەكسىيەتچى ئىشان - سوپىلار، ئىككى يۈزلىمچى ۋەتەن ساتقۇچى مۇناپىقلارنىڭ ۋېجدانسىزلىقىغا قارشى ئىنقىلابى كۈرەشلەرنى ئېلىپ باردى. ئابدۇقادىر داموللامنىڭ تەشۇنقاتى ۋە تەشكىللەشى بىلەن نەچچە مىڭلىخان ئاماڭ غەزەپكە كېلىپ، جاھانگىرلارنىڭ مەدەنلىيەت جەھەتىكى تاجاۋۇزىغا فاقشا تاقۇچ زەربە بەردى. ئابدۇقادىر داموللام پۇتكول ھاياتىدا ۋەتەن ۋە خەلقنىڭ تەقدىرىنگە ئىزچىل تۈرددە كۆكۈل بولۇپ، ئىلىم - مەرپىپەتنى، بىيىنى مەدەنلىيەتنى راۋا جاندۇرۇش، بىيىنى ماڭارپىنى يولغا قويۇش يولىدا چىڭ تۈرۈپ، جاھانگىرلىككە قارشى ئىنقىلابى پائالىيەت بىلەن شۇغۇللاندى. ئۇنىڭ ھاياتى خەلققە بېغىشلانغان، خەلقنىڭ ئاقارىتىش ئىشلىرىغا بېغىشلانغان شانلىق ھايات!

### 35. ئابدۇقادىر داموللامنىڭ «نەسەھەتى ئاماڭ» ناملىق ئەسىرىدە نېمىلەر ئۇتتۇرۇغا قويۇلغان؟

جاۋاب: «نەسەھەتى ئاماڭ» بولسا، مۇھاكىمە خاراكتېرىدىكى ئەسەر بولۇپ، ئەسەر دەن ئىينى دەۋرىدىكى ئىجتىمائى ئەزىزىمەت ۋە ئۇنىڭ كېيىنلىكى تەرەققىياتى ۋە تەنپەرۋەرلىك، خەلقىپەرۋەرلىك نۇقتىسىدا تۈرۈپ تەھلىل قىلىنىپ، چەت ئەل جاھانگىرلىرىنىڭ قۇچىقىغا ئۆزىنى ئېتىپ، پۇل - مال، مەنپەئەت ئالدىدا ۋەتەن، خەلقنى يادىدىن چىقىرىپ، ھەتتا خەلقنى قول قىلىپ بېرىشكە رازى بولۇشقا تەبىyar تۈرگان ئامبىال، مۇتەئەسسىپ روھانىيلارنى، جىنايەتتىن قول ئۆزۈپ، خەلقنىڭ داد - پەريادىغا قۇلاق سېلىشقا، ۋەتەننىڭ كەلگۈسى، ئەۋلادلارنىڭ ئىستىقبالىنى ئويلاشقا دەۋەت قىلدۇ. ئابدۇقادىر داموللام خەلقىپەرۋەرلىكىنى، ۋە تەنپەرۋەرلىكىنى ئەلا بىلىپ، ۋەتەننى سۆيۈشكە، ئىلىم - مەرپىپەتنى قەدرلەشكە، ئۆزئارا كۆيۈنۈپ مېھرىبانلىق يەتكۈزۈشكە دالالىت قىلدۇ؛ غەپلەت ئۇقۇسدا يېتىشنىڭ ئۆلۈم بىلەن باراۋەر ئىكەنلىكىنى ئۇتتۇرۇغا قويۇپ، خەلقنى ئۇمىدىۋارلىق بىلەن ياشاشقا، ئىجتىھات بىلەن ئىلىم

ئىگىلەپ، مەدەنئىيەتنى ئۆزىدىن ئىلگىرى كەتكەن خەلقلىر قاتارىدىن ئۇرۇن ئېلىش ئۈچۈن داۋاملىق تىرىشىشقا، «تىرىشىلا ئىنساننىڭ تىرىشچانلىقىغا لايق نەتىجە باردۇر» دېگەن ھەقىقەتنى تونۇشقا يېتەكلىدەدۇ.

### 36. يۈسۈپ جۇبىير شېئىرلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكى ئېمىلەردىن ئىبارەت؟

جاۋاب: شائىر يۈسۈپ جۇبىير ياش ۋاقىتلەرىدىلا ئەدەبىيەنقا قىزغىن ھەۋەسى باغلاب، دەسلەپكى قەددەمە شېئىر يېزىشقا كىرىشكەن. ئۇ، ئۆزىگە «غېربىي» دېگەن تەخەللۇسىنى قوللانغان بولۇپ، بۇ تەخەللۇستىكى شېئىرلىرىدا مۇدھىش زامانغا، جاھالەتلىك تۆزۈمگە، مۇستەبەت ھاكىمىيەتكە قارشى نارازىلىقى، زاماندىن نارازى بولغان بىزازارلىق ھېسسىياتى، قايغۇسى ئىپادىلەنگەن. يەنە بىر قىسىم شېئىرلىرىدا يۈرتىنى، يۇرتىداشلىرىنى، ۋەتىنىنى سېغىنىش ۋە ئۆلۈغلاش كەپپىياتى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

شائىر يۈسۈپ جۇبىيرنىڭ شېئىرلىرى ئۆزىگە خاس سىياسى خاھىشچانلىق ۋە بەدىئى ئۇسلىقى ئىنگە، شۇنداقلا تىما دائىرسى كەڭ بولۇپ، ئۇيغۇر شېئىرىيەتنىڭ بىرقانچە خىل تۈر ۋە نەمۇنلىرىنى نامايان قىلغان. ئۇ، شېئىرلىرىنىڭ بىر قىسىمغا ئىسمىنى، بىر قىسىمغا تۇغۇلغان دىيارنىنىڭ نامىنى، بىر قىسىملەرنىغا «غېربىي» تەخەللۇسىنى قوللانغان.

### 37. ئىسمائىل حاجى كىم؟ ئۇنىڭ تەرجىمەلەنىنى قىسىقچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: ئىسمائىل حاجى ئاتاقلىق شائىر، مول بىلىمگە ئىنگە جامائەت ئەربابى. ئۇستا خەتنات، جەمئىيەتشۇناس ۋە ئىجتىمائىي پائالىيەتچى.

ئىسمائىل حاجى 1867 - يىلى خوتەننىڭ گۇما ناھىيىسىدە تۈغۈلۈپ، 1950 - يىلى ئالەمدىن ئۆتكەن. ئۇ، ئۆز ھاياتىدا ناھايىتى

كۆپ، قىممەتلەك ئادىر ئەسىرلەرنى يازغان. ئۇنىڭ دەۋرىمىزگىچە يېتىپ كەلگەن ئەسىرلىرىدىن قارىغاندا شائىر ئۇيغۇر تىلىنى ناھايىتى پىشىق ئۆزلەشتۈرگەن، ئەرەب، پارس تىللەرنى مۇكەممەل ئۆگەنگەن. ئىسمائىل ھاجى پارس تىلىدا خېلى مۇكەممەل بولغاچقا، بىر قىسىم شېئىرلىرىنى پارس تىلىدا يازغان. ئۇ يەنە زامانىنىڭ ئەلاملىرى بولغان ھۆسىيەنخان تەجەللى ۋە غېربىلار بىلەن چوڭقۇر دوستلۇق ئورناتقان. ئۇلار بىلەن پىكىرداش بولۇپ، نورغۇن مەسىلىئەر دە ئۇرتاقلىققا ئىگە بولغان. شائىر ئىسمائىل ھاجى يازغان شېئىرلىرىنى رەتلىپ دىۋان ھالىتىگە كەلتۈرۈپ ماڭغان. ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا جاھاھەتلەك جەمئىيەتنى، ئادالەتسىز زامانى، باراۋەرسىز تۈزۈمىنى چوڭقۇر پاش قىلىش، ئۆزى ياشاؤاتقان دەۋرىگە نەپەرت بىلەن قاراپ، يار ۋىسالىغا تەلپۈنۈش ۋاسىتىسى بىلەن پارلاق كەلگۈسىگە تەلپۈنۈش تېمىسى خېلى زور سالماقنى تەشكىل قىلىدۇ.

### 38. ئىسمائىل ھاجىنىڭ ئىلغارلىقى قايىسى تەرەپلەر دە ئىپادىلىنىدۇ؟

جاۋاب: ئىسمائىل ھاجى ئىينى ۋاقتىتا، جەمئىيەتنىڭ ھەرقايىسى قاتلاملىرىدا تۇرمۇش كەچۈرۈۋاتقان تۈرلۈك تەبىقىدىكى كىشىلەرنىڭ ئىدىيىۋى ئەھۋالىنى، تەبىقە ۋە سىنپىلارنى چوڭقۇر كۆزىتىپ، ئەستايىدىل تەھلىل قىلىپ، قالاق، ئىدىيىسى قاتمال، خۇراپى، يېڭىلىقنى قوبۇل قىلمايدىغان مۇتەئىسىپ موللىلار، ئالدامىچى، ھىلىگەر سوپى - ئىشانلار، مۇتۇزەرلىك تونىغا ئورىنىۋېلىپ، كىشىلەرگە ئىنساپ، دىيانەت دېگەنلەردىن ۋەز ئېيتىسىمۇ، ئۆزى ئەمەل قىلمايدىغان نائىنساپ ئاچ كۆز بايلار بىلەن كەسکىن تۇردا مۇنازىرە ئېلىپ بېرىپ، ئادالەتنى، ھەققانىيەتنى ۋە ھارامتاماقلقىنى چوقۇم تاشلاشنىڭ زۆرۈر ئىكەنلىكىنى، ئۇ خىل ئىللەتلەرنىڭ ھامان بىر كۇنى سورىقى بولىدىغانلىقىنى ياخىراق ئاۋازى بىلەن جاكارلىغان. ئىسمائىل ھاجى پېقىر - مىسکىنلەرگە ھەمدەم بولۇپ، بایلىق ۋە ئەمەلنى دوست تۇتىماي، كەمەتلەك بىلەن ئادىدى - ساددا ياشىغان؛

بېڭىلىقنى، ئىللم - مەربىپەتنى ئىزچىل تۈرده تەشۋىق قىلىپ، ھەر خىل خۇراپىي قاراش، مۇنەئەسىسىپ ئىدىيىلەر بىلەن كەسکىن كۈرەش قىلغان؛ نامراتلار ۋە ئېز بىلگۈچىلەر تەبىقىسى تەرەپتە تۈرۈپ، ئۇلارنىڭ جانجان مەنپەئىتىنى قوغدىغان. ئۇنىڭ بۇ خىل خەلقپەرۋەرلىك ھەرىكەتلەرى خەلق ئاممىسىنىڭ قوللىشىغا ئېرىشكەن. خەلق بۇنداق باتۇر ئوغلانىدىن سۆيۈنۈپ، ئۇنى چوڭقۇر ھۆرمەتلىگەن. ئىسمائىل ھاجى ئۆزىنىڭ بېڭىلىقنى ياقلىغۇچى مەربىپەرتەرۋەرلىك ئىدىيىسى بىلەن نۇرغۇنلىغان ئىز باسالارنى يېتىشتۈرۈپ چىققان، نۇرغۇنلىغان ياشلارنى تەربىيەلىگەن.

### 39. ئابدۇللا ھاپىز كىم؟

جاۋاب: ئابدۇللا ھاپىز خەلق قوشاقچىلىقى بىلەن مەشغۇل بولۇش، چوڭ - چوڭ سورۇنلاردا ياخشى شېئىرلارنى دېكلاماتىسيه قىلىش، جەڭنامە، قىسىسە - داستانلارنى ئېپيتىش ئالاھىدىلىكى بىلەن خەلق قەلبىدىن چوڭقۇر ئورۇن ئالغان ئاتاقلىق شاىردۇر.

### 40. ئابدۇللا ھاپىزنىڭ تەرجىمەلەرنى قىسىچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: ئابدۇللا ھاپىز 1875 - يىلى تۈغۈلغان ۋە غۈلجا ناھىيىسىنىڭ خۇدىيار يۈزى قۇمۇللۇق مەھەلللىسىدە ياشاب 1956 - يىلى 81 يېشىدا ئالەمدىن ئۆتكەن. ئۇنىڭ بالىلىق ۋە ياشلىق ھاياتى كىشىلەرنىڭ ئۆيىدە مەدىكارچىلىق قىلىش، كېيىنچە غۈلجا شەھىرىدە ئىللم تەھسىل قىلىش بىلەن ئۆتكەن. ئابدۇللا ھاپىز ئۇقۇشنى تاماملىغاندىن كېيىن، بېزىغا قايتىپ بېرىپ، يەر تېرىپ تىرىكچىلىك قىلغاندىن باشقا، ئۆمرىنىڭ كۆپرەكىنى ساياهەتچىلىك قىلىش، جاھان كېزىش بىلەن ئۆتكۈزگەن. بۇ جەرياندا ئۇ نۇرغۇن كىشىلەر بىلەن ھەمسۆھبەت بولۇپ، ئۇلارغا ئىللم - مەربىپەتنىڭ ئىنسان ھاياتىدىكى زۆرۈرىيەتنى ئىللمى رەۋشتە تونتۇش، خەلق ئېغىز ئەدەبىياتنى قېزىش ۋە ئۇنى ئۆگىنىش بىلەن مەشغۇل بولغان:

نۇرغۇن جايىلاردا ساپاهىتتە بولۇش بىلەن بىرگە، ئۆز دەۋرىنىڭ ئىجتىمائىي، سىياسىي ئەھۋاللىرى بىلەن پىشىق تونۇشقان. مول ئىجتىمائىي بىلەم ئۇنىڭ ھازىر جاۋاب شائىر بولۇپ يېتىشىشىگە زۆر ئىلھام بەخش ئەتكەن. ئۇنىڭ نۇرغۇنلىغان ھازىر جاۋاب شېئىرلىرى تېزلا خلق ئارسىغا تارقىلىپ ئومۇملاشقان، شۇڭا شائىرنى نۇرغۇن كىشىلەر تونۇغان ۋە ئۇنى چوڭقۇر ھۆرمەتلىكىن. ئۇ، غۇلجىدا نۇرغۇن ۋاققىنى ھۇنرۋەمن، كاسىپ دوستلىرىنىڭ بەزمىلىرىدە، ساماۋەرخانىلاردا ئۆتكۈزۈپ، زامانىسىنىڭ يامان ئىللەتلەرنى، بولىمغۇر قىلىقلارنى سۆكىدىغان، پىخسىق بايلارنىڭ، ئالدامچى شىعىن - سوپىلارنىڭ چىشىغا تېگىدىغان شېئىرلارنى يېزىپ جامائەتكە ئۇقۇپ بەرگەن؛ قىمارۋاز، لوکچەك، ھايانكەش، دەللەر ھەققىدە ھەجۋىي قوشاقلارنى توقۇپ، يامان ئىللەت، ناچار قىلىقلارنى تەتقىد قىلغان. ئابدۇللا ھاپىز خلق ئېغىز ئەدەبىياتنى مۇشو يول بىلەن قېرىش، راۋاجلاندۇرۇش يولدا خلققە تېخىمۇ يېقىنلاشقان، خلقنىڭ قەلبىدىن تېخىمۇ چوڭقۇر ئورۇن ئالغان. ئۇ، ئۇيغۇر يازما ئەدەبىياتى تارىخىدا ئالاھىدە ئەھمىيەتكە ئىگە بولغان «يۈسۈپ - زۆلەيخا» قىسىسىنى داستانلاشتۇرۇپ، ئۆز دەۋرىدىكى زور ئىجتىمائىي مەسىلەر، مەنۇشى كەپىييات ۋە بەدىئىي خاھىشنى ئىپادىلەشكە تىرىشقان. ئابدۇللا ھاپىز بۇ داستاننى ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبىتا يېڭى دەۋر ئەدەبىياتى بىلەن بىرلەشتۈرۈشكە كۈچ سەرب قىلغان.

#### 41. ئابدۇللا ھاپىزنىڭ ئىجادىي پائالىيىتىنى تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: شائىر ئابدۇللا ھاپىز ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا مۇھىم ئورۇن تۇتىدىغان شائىر بولۇپ، ئۇيغۇر يازما ئەدەبىيات تارىخىدا ئەھمىيەتكە ئىگە بولغان «يۈسۈپ - زۆلەيخا» داستانىنى يېزىپ قالدۇرغان. ئابدۇللا ھاپىز «قەلەھ»نى ئۆزىگە تەخەللىك بولۇپ، قوشاقچىلىق ئارقىلىق شېئىرىي ماھارىتىنى يېتىلدۈرگەن. ئۇ،

ئۆزىنىڭ تىنیم تاپماس ساياهەتچىلىك ئادتى بويىچە تۈرمۇشتىن چۆكقۇر ئىلھام ئېلىپ، ئۆزى كۆرگەن، چۈشەنگەن ۋەقە - ھادىسلەردىن شېئىر ئىجاد قىلغان. ئابدۇللا ھاپىز خەلق ئاسان چۈشىنىدىغان، زوقلىنىدىغان ياخشى مەزمۇنلۇق شېئىرلارنى يېتى - بىلەن قاراشقا ئىنتىلىدىغان ياخشى مەزمۇنلۇق شېئىرلارنى يېتى - يېتى شەكىللەر ئارقىلىق ئىجاد قىلىپ، ئۆز ئىجادىيىتىنى ۋاقتىدا خەلقە يەتكۈزۈپ تۇرغان.

شائىرنىڭ «يۈسۈپ - زۈلەيخا» داستانىدىن باشقا يەن بىر توپلىميمۇ بار. ئۇ، بۇ توپلامى 1944 - يىلىدىن 1948 - يىلىغىچە تۈزگەن. ئۇنىڭغا 1930 - يىلىدىن 1948 - يىلىغىچە بولغان شېئىرلارنى رەتلەپ كىرگۈزگەن.  
شائىرنىڭ ۋەكىللەك ئىسىرىلىرىدىن «ئاق ئۆستەڭ ھەققىدە»، «ياخشى»، «سائادەتىخاننىڭ زارى» قاتارلىقلار بار.

42. ئابدۇللا ھاپىز ئىجادىيىتىنىڭ ئالاھىدىلىكى نېمە؟  
جاۋاب: ئابدۇللا ھاپىزنىڭ شېئىرلىرىدا ئىككى خىل ئالاھىدىلىك روشنەن گەۋەلىنىپ تۈرىدۇ:  
 1) ئۇنىڭ شېئىرلىرىنىڭ تىلى ئاممىباب بولۇپ، يۈمۈرلۈق خۇسوسىيەتكە ئىگە، ئۇڭاي ئەستە قالىدۇ، تارقىلىشىمۇ تېز.  
 2) شائىر ئىجتىمائىي تۈرمۇشتىكى كىشىلەر ئانچە دققەت قىلىپ كەتمىگەن، لېكىن تۈزەتىسى بولمايدىغان ئىللەتلەرگە دىققىتىنى ئاغدۇرۇپ، ئۇنى شېئىرلىرىنىڭ ئاكتۇئال تېمىسى قىلىپ تاللاشقا ماهر.

43. ئابدۇللا ھاپىزنىڭ 1944 - يىلىدىن 1948 - يىلىغىچە تۈزگەن شېئىرلار توپلامىنىڭ ئاساسىي مەزمۇنى نېمە؟

جاۋاب: شائىر 1944 - يىلىدىن 1948 - يىلىغىچە بىر توپلام تۈزگەن بولۇپ، ئۇنىڭغا 1930 - يىلىدىن 1948 - يىلىغىچە بولغان

ئارىلىقتىكى شېئرلىرىنى كىرگۈزگەن. شائىر بۇ توپلامدىكى شېئرلىرىنى مەزمۇنغا قاراپ ئىككى چوڭ باب، 42 پەسىلگە ئايىغان. ھەربىر پەسىلىنى «پەسىل داستان، شەۋقى گۈلىستان...! توغرىسىدا يازىمەن» دېگەن سۆزلەر بىلەن باشلاپ، نەسىرى ئۆزۈلە قىسىچە ھېكايدى بەرگەن. ئاندىن ھېكايدى مەزمۇنى بويىچە ئۆز پىكىرلىرىنى شېئر ئارقىلىق بايان قىلغان. توپلامنىڭ ئالدىنلىق پەسىلىلىرىگە ئاق ئۆستەڭ، دېقاڭلار، زىرائەت، دەل - دەرەخ، مىۋە - چىۋە، غىزا - تائاملار توغرىسىدا يېزىلغان شېئرلار، شۇنداقلا بايتوقاي، قايىنۇق، ئارا ئۆستەڭ قاتارلىق يېزا - مەھەللەرنىڭ ئومۇمىي ئەھۋالى ئەكس ئوتتۇرۇلگەن ھېكايدى، شېئرلار كىرگۈزۈلگەن؛ توپلامنىڭ ئوتتۇرسىدىكى پەسىلگە كاسپىلار ھەققىدىكى شېئر، ھېكايلار كىرگۈزۈلگەن؛ ئاخىرىدىكى پەسىلىرىگە «شىكايدەتلەر» دېگەن ماۋۇ ئاستىدا بىلىسزلىك، نادانلىق، تەمەخورلۇق، خەسسىلىك قاتارلىقلارغا ئوخشاش ئىجتىمائىي ئىللەتلەرنى تەنقىد قىلىدىغان ساتىرىك شېئرلار كىرگۈزۈلگەن. ئۇندىن باشقما، سوپىي - ئىشانلارنىڭ رەزىل ئەپت - بەشيرسىنى ئېچىپ تاشلایدىغان، ئالدامچىلىقىنى پاش قىلىدىغان يۇمۇرستىك شېئرلارمۇ توپلامدىن بىلگىلىك دەرىجىدە ئورۇن ئالغان. شائىر توپلامنىڭ ئاخىرىغا ئۆزىنىڭ لىرىكلىرىنى كىرگۈزگەن. شائىر بۇ لىرىكلىرىدا ئىلىم - مەرييەتنى سۆيىدىغان، نامىراتلارغا يار - يۈلەك بولىدىغان، يېتىم ۋە خورلانغانلارغا ھېسداشلىق بىلدۈرىدىغان خەلقىپەرۋەر غايىلىرىنى ئىپادىلەنگەن. ئۇ يەن 30 - 40 - يىللار جەمئىيەتتىنىڭ زۇلۇم، ئادالەتسىزلىك ئېكىسىپلاتاتسىيە ۋە ناھەقچىلىك ئەقچە ئالغان ئېغىر ئەھۋالىدىن زارلىنىپ، ھەر خىل ئىجتىمائىي ئىللەتلەرنى ئاچقىق تىل بىلەن سۆككەن، ئۆزىنىڭ جاھاندا ۋاپا كۆرمىگەنلىكى، ھەممە يەردە ئادالەتسىزلىككە دۈچ كەلگەنلىكى، دۇنبىادىن زېرىككەنلىكىنى ئوتتۇرۇغا قويۇپ، كىشىلەرنى پاك ۋە ئادىل ياشاشقا دەۋەت قىلغان.

44. ئابدۇللا ھاپىزنىڭ «يۈسۈپ - زۇلەيخا» داستاننىڭ

## ئىدىيىۋى مەزمۇنى بايان قىلىڭ.

جاۋاب: ئابدۇللا ھاپىز بۇ داستاندا ئۇيغۇر خەلق داستانچىلقدىن. نىڭ ئەندەنمۇئى ئىپادىلەش ئۆسۈلىنى قوللىنىپ، ئۆزىگە خاس يېزقەچىلىق ئۆسۈلى بويچە بۇ داستاننى ئىلگىرى يارىتىلغان مۇشۇ تېمىدىكى داستانلاردىن روشنەن حالدا خاصليققا ئىگە قىلغان. شائىر بۇ داستاندا رىۋايەتكە ئايلىنىپ كەتكەن ۋەقەلەردىن ئىجادىي حالدا پايدىلىنىپ، بۇرۇن يارىتىلغان بەدىئى ئوبرازلازانى تېخىمۇ يۈكسەكلىككە كۆتۈرۈپ، ئۆز زامانىسىدەكى ئىجتىمائىي ئادالەتسىزلىكىنى، تەڭسىزلىكىنى، ئاياللارنى خار كۆرىدىغان، ئىنساننى ئىشق - مۇھەببەت دەپسەننە قىلىنىدىغان ئىجتىمائىي تۆزۈمۇنى چوڭقۇر پاش قىلغان؛ ئىلگار، خەلقىمۇرۇھلىك خاھىش ئارقىلىق داستان مەزمۇنىنى تېخىمۇ بېيتىپ ۋە يۇقىرى كۆتۈرۈپ، ئۇنى يۈكسەك دەرىجىدىكى ئىدىيىۋېلىككە، كۈچلۈك خەلقىمۇرۇھلىك روھىغا ئىگە قىلغان.

بۇ داستان شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى تەرىپىدىن 1983 - يىلى نەشر قىلىنغان.

45. ئابدۇللا ھاپىز «يۈسۈپ - زۇلەيخا» داستانىنى جەمئىيەتنىڭ قايىسى قاتلىمىدىكى كىشىلەر تۇچۇن يارغان؟  
جاۋاب: شائىر ئۇزاق مۇددەت سەيلە - ساياهەت بىلەن مەشغۇل بولۇپ، ئۇ يەرلەردىكى ئىجتىمائىي تۆزۈمۇنى ئۆز كۆزى بىلەن بىۋاستە كۆرۈپ، ئۇنىڭ ماھىيەتىنى چۈشىنىپ يەتكەن؛ مەۋجۇت ئىجتىمائىي تۆزۈم كەلتۈرۈپ چىقارغان ئىجتىمائىي تەڭسىزلىكىنى پەقفت خەلقنى ئويغىنىش ئارقىلىقلا يوقىتىشنىڭ مۇمكىنلىكىنى ھېس قىلغان. شۇڭا ئۇ، ئەدەبىيات ۋە ھاپىزلىق سەئىتى ئارقىلىق خەلقنى ئويغىتىش قارارىغا كەلگەن. شۇ سەۋەبلىك نۇرغۇنلىغان ھازىر جاۋاب شېئىرلارنى يازغاندىن سىرت «يۈسۈپ - زۇلەيخا» داستانىنى يېزىپ چىقىپ خەلقنىڭ ھالىغا ئېچىنغان، ئۇلارنى ئويغىنىشقا يېتەكلىگەن. كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇكى، شائىر بۇ داستانىنى كەڭ مېھىنەتكەمۇش خەلق

ئامىسى ئۇچۇن، چىن ئىنسانىي مۇھەببىتى بوغۇلۇشقا ئۇچرىخان ئەركسويدر ئوغۇل - قىزلار ئۇچۇن يازغان.

46. ئابدۇللا ھاپىزنىڭ «سائادەتخانىنىڭ زارى» ناملىق شېئىرىدا شائىرنىڭ قايىسى خىل ئىدىيىسى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاب: شائىر بۇ شېئىرىدا نادان، قىمارۋاز، لۇكچەككە ياتلىق قىلىنغان سائادەتخانىنىڭ ناله - پىغانى، ئاهۇزارى ئارقىلىق نادانلارنىڭ كىشىلەرنى خورلىشى، دەپسەندە قىلىشى ۋە تۈرلۈك ئۇسۇللار بىلەن قىيىشاشلىرىغا نارازىلىق بىلدۈرۈپ، ئۇلارنىڭ ئایاللارنى خورلاپ كەمىستىشىدىن قاتتىق يىرگەنگەن. ئایاللارنى خورلۇقتىن قۇتۇلۇشقا، نادانلىققا خاتىمە بېرىشكە بىتەكلەپ، قېئوداللىق نىكاھ ئادىتىنى تەقىد قىلغان.

47. ناسۇها ئىمیننىڭ ھاياتى ۋە ئىجادىيەت پائالىيىتىنى قىسىقچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: خەلقىپەرۋەر شائىر، مەرىپەتپەرۋەر زات ناسۇها ئىمین 1888 - يىلى غۇلجا شەھىرىنىڭ قارانچى مەھەللىسىدە دۇنياغا كەملەن. ئۇ، ئاتىسىدىن يەتتە يېشىدا يېتىم قېلىپ، چوڭ دادىسىنىڭ تەرىپىسىدە بولغان، 17 ياشقىچە دىنىي مەكتەپتە ئوقۇغان. شائىر كىچىك ۋاقىتلەرىدىلا ئەددەبىياتقا ھەۋماس باغلاب، ئۆزىدىن ئىلگىرى ئۆتكەن مەشھۇر شائىرلارنىڭ شېئىرلىرىنى ياد ئېلىپ، دېكلاماتىسيي قىلىش ماھارىتىنى يېتىلدۈرۈپ، كىشىلەر تەرىپىدىن «بala ھاپىز» دەپ ئاتالغان.

ناسۇها 1905 - يىلى چوڭ دادىسىنىڭ مەدەت بېرىشى، يۇرت چوڭلىرىنىڭ قوللىشى بىلەن مىسىرىنىڭ قاھىرەدىكى ئەزىزەر جامەسىدە 10 يىل ئەتراپىدا ئىلىم تەھسىل قىلغان. ئۇ، بۇ جەرياندا زور تىرىشچانلىق كۆرسىتىپ، ئەرەب ۋە پارس تىلىرىنى ناھايىتى پۇختا ئىگلىگەن. ناسۇها ئىمین 1915 - يىلى يۇرتىغا قايتىپ سۇ

دەرۋازىسىدىكى ئەلا باي مەسچىتىگە خاتىپلىققا تەينىلىنىدۇ. ئۇ، بۇ جەرياندا ئۆزىنىڭ ئىمتىيازىدىن پايدىلىنىپ خەلقە بىلىم ئېلىش، نادانلىقتىن، غەپلەتنىن ئويغىتىش، ئۆزىنى تونۇش توغرىسىدا بىلىم بېرىدۇ، چەت ئەللەردە ئۆزى كۆرگەن ئىلغار تەخنىكىلارنى تونۇشتۇرىدۇ، قالاقلىق، ئالدامچىلىقنى قاتىق پاش قىلىدۇ. ناسۇها ئىمن شۇڭا مۇتەئەسىپ دىنى روھانىلارنىڭ قاتىق تەقىب قىلىشغا ئۈچرایدۇ. مەسئۇل دائىرلار ئۇنىڭ ۋەز - نەسىھەت قىلىشنى چەكلەيدۇ. غەزەپلەنگەن ناسۇها ئىمن ئۆز خىزمىتىدىن ۋاز كېچىپ، نۇرغۇنلىغان ھەجۋى شېئىرلارنى يېزىش ئارقىلىق ئەمەلدەرلارنىڭ يېرىگىنىشلىك ئەپت - بەشىرسىنى ئېچىپ تاشلايدۇ. بۇ حال مۇتەئەسىپ كۈچلەرنىڭ قارشىلىقىنى تېخىمۇ ئۇلغايىتىدۇ. ئۇ رەزىل كۈچلەرنىڭ كۆزىدىن بىر مەزگىل يېرىپ بىر دوستىنىڭ ئۆيىدە تۇرىدۇ، كېيىن 1916 - يىلى جاغىتايغا بېرىپ بىر دوستىنىڭ ئۆيىدە تۇرىدۇ، كېيىن خۇنخايغا كۆچۈپ بارىدۇ. ئۇ، بۇ يەردەمۇ ئىلغار مەزمۇندىكى ئۇرغۇنلىغان شېئىرلارنى يازىدۇ. 1942 - يىلى ئىلغار كۈچلەر قاتىق تەقىب ئاستىغا ئېلىنغاڭاندا، ناسۇها ئىمنىنىڭ ئىجادىيەتىمۇ بەلگىلىك توسالغۇلارغا ئۈچرایدۇ. شۇنىڭ بىلەن شائىر چەت ئەلگە كېتىشكە مەجبۇر بولىدۇ ۋە 1955 - يىلى قىرغىز ستابانىڭ قارا قول دېگەن يېرىدە ۋاپات بولىدۇ.

#### 48. ناسۇها ئىمن شېئىرلىرىنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكى قايسىلار؟

جاۋاب: ناسۇها ئىمنىنىڭ ئىجادىيەتى شېئىرنى ئاساس قىلىدۇ. شائىرنىڭ گەۋدىلىك ئالاھىدىلىكلىرى:

1) رېئال تۇرمۇشنىڭ كۈچلۈك دولقۇنلىرىغا دەرھال ئىنكاڭ قايتۇرۇپ، ئۆز مەيدانى، كۆز قارشى، پىكىر ۋە تەسىرلىنى ئۆچۈق ئوتتۇرۇغا قويىدۇ.

2) رېئال تۇرمۇشنى ئىنكاڭ قىلغان شېئىرلىرىدىكى پىكىر

روشىن، ئىخچام، ئۆتكۈر بولۇپلا قالماستىن، بىلكى ئۇ يىنه كۈچلۈك  
ھەجۋىي تۈس ئالغان، شېئىرىي تىلى خەلق تىلغا بەكمۇ يېقىن بولۇپ،  
شوخ، ئويناق، نەپىس.

#### 49. ئابدۇرپەھم ھاجىنىڭ تەرجىمەللىنى قىسىقچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاپ: ئابدۇرپەھم ھاجى 1891 - يىلى قەشقەر دە تۈغۈلغان.  
بىللەق ۋە ئۆسمۈرلۈك چاغلىرىدا ئاپياق خوجا، ساقىيە مەدرىسىلرىدە  
ئىلىم ئۆگەندىگەن، ئەرەب، پارس تىلىدىن ساۋات چىقىرىپ شۇ خىل  
تىل - يېزىقتىكى كىتابلارنى، قورئان ۋە ھەدىسىنى تەرجىمە  
قىلا لايدىغان ئىقتىدار يېتىلدۈرگەن. ئابدۇرپەھم ھاجى 1914 - يىلى  
دادسى چوڭ ھاجى بىلەن ھەج سەپىرىگە ئاتلىنىپ، مىسر، ئىراق،  
بۇخارا قاتارلىق جايىلاردا سەيىلە - ساياهەتتە بولۇپ، نەزەر دائىرىسىنى  
كېڭىيەتكەن، بۇخارادا بىر مەزگىل تۈرپ، ئاسترونومىيە، لوگىكا  
قاتارلىق پەتلەرنى ئۆگەندىگەن، ئۆز يۈرۈتىغا قايتىپ كەلگەندىن كېيىن،  
ھەم ئىجتىمائىي پائالىليت، ھەم ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان.  
ئۇنىڭ ئىلغار پىكىرىلىرى، ھەدقانىي پائالىيەتلەرى مۇنەئەسىپ  
كۈچلەرنىڭ قارشىلىقىغا، تو سقۇنلۇق قىلىشىغا ئۇچىغاندىن كېيىن،  
ۋاقتىنچە دېقاڭچىلىق، باڭۇنچىلىك بىلەن شۇغۇللانغان.

ئابدۇرپەھم ھاجى 1934 - يىلى پەننەي مەكتەپكە خىزمەتكە  
ئورۇنىلاشقان ۋە مەكتەپ مۇدۇرى بولغان، كېيىن ئاقسۇدا ئۈچ يىل  
ئاقارتىش ئىشلىرى بىلەن مەشغۇل بولغان. ئۇ، 1941 - يىلىدىن  
1943 - يىلىغىچە قەشقەر ھەزەرتىسىكى يېزا ئىگىلىك تېخنىكلەرنى  
يېتىشتۇرۇش كۈرسىدا ئوقۇنچۇچىلىق قىلغان، 1943 - يىلىدىن  
ئۆمرىنىڭ ئاخىرى يېغىچە قەشقەر ئاقارتىش ئۇيۇشمىسىنىڭ قوغان  
شۆبىسىدە خىزمەت قىلغان. بۇ پىشىدەم ماڭارپىچى، تالاتلىق  
شاپىر، بوتانىكە مۇنەخەسىسى 1945 - يىلى 6 - ئايىنىڭ 14 - كۈنى  
48 يېشىدا ۋاپات بولغان.

#### 50. ئابدۇرپەھم ھاجى شېئىرىلىرىنىڭ ئىدىيىۋى

## مەزمۇنى ئېمىلەردىن ئىبارەت؟

جاۋاب: ئابدۇرپەيم حاجى پۇتون ھاياتنى خەلق ئاممىسىنىڭ ئىلىم - پەن، مەدەنئىيەت سەۋىيىسىنى يۇقىرى كۆتۈرۈشكە، قالاق ئىشلەپچىقىرىش تېخنىكىسىنى ئۆزگەرتىشكە سەرب قىلىپلا قالماستىن، يەنە قەلەمنىڭ جەڭگىۋار كۈچىدىن پايدىلىنىپ، ھەر خەل ئىجتىمائىي تېمilarدا ھەر خەل شىئىرلارنى يېزىپ، زاماننى ئىسکەنجىگە ئېلىپ تۇرغان جاھالەتچىلىككە، مۇستەبىتلىك، قالاقلقى، نادانلىق، جاھالىلىق، مۇتەئىسىپلىك، ئادالەتسىزلىك، تەڭسىزلىك ۋە كىشىلىك ئەخلاققا زىت بولغان ھەر خەل بولمىغۇر قىلىقلارغا شىددەتلىك ئوت ئاچتى. ئۇنىڭ جەڭگىۋار شىئىرلىرى خەلقنىڭ مەنئۇرى قورالىغا ئايالاندى.

## 51. ئابدۇرپەيم حاجى شىئىرلىرىدا پۇل ھەققىدە قانداق كۆزقاراشلار ئۇتتۇرۇغا قويۇلغان؟

جاۋاب: ئابدۇرپەيم حاجى ئۆز شىئىرلىدا ئۆزى ياشاۋاتقان جەمئىيەتتە پۇلننىڭ جاندىنمۇ ئۇزىز بولۇپ كەتكەنلىكىنى، شۇ پۇل تۈپەيلى دوست - بۇراذر، ئۇرۇق - تۇغقانلار ئۇتتۇرسىدىكى ۋاپادارلىق، بىر - بىرىگە كۆپۈنۈشتەك قىرىنداشلىق مۇناسىۋەتنىڭ ياتلىشىشقا قاراپ يۈزلەنگەنلىكىنى، ھەتنا بۇ خەل مۇناسىۋەتنىڭ تەرقىقى قىلىپ، ئاخىرى بىر - بىرىگە ئورا كولاشتەك دۇشمەنلىك كەپپىياتقا ئايلانغان «پۇل بولسلا ھەممە ھەل بولىدۇ» دەيدىغان كىشىلىك ئەخلاققا زىت، چىرىك ئىدىيىنىڭ ئىنسانلارنى زەھەرلەپ، باغرى قاتتىق تاش يۈرەكلىرىگە ئايلاندۇرۇپ قويغانلىقىغا قاتتىق نازارىلىق بىلدۈردى. بۇ خەل كۆزقاراشنىڭ ئاقنى قارىغا، قارىنى ئاققا، ئاجىزنى كۈچلۈككە، مەغلۇپنى غالبىقا، غالبىنى مەغلۇبغا ئايلاندۇرۇپ قويۇۋاتقانلىقى، ھەتنا كىشىلەرنىڭ ئائىلە تۇرمۇشىغىمۇ سىڭىپ كىرسىپ، نۇرۇغۇن بەختلىك ئائىلەرنى ۋەيران قىلىپ تاشلىغانلىقىدەك جىنابى قىلمىشىنى پاش قىلىدى. بۇ ئارقىلىق شائىر

زاماننىڭ بۇزغۇنچىلىقىغا نەپرەت ئوقۇدى.

## 52. ئابدۇجىلىل دامۇللامنىڭ ھاياتىنى قىسىقچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاپ: مەرىپەتپەرۋەر، تەرەققىپەرۋەر شائىر ئابدۇجىلىل دامۇللام 1896 - يىلى گۇما ناھىيىسىدە دۇنياغا كەلگەن، باشلانغۇچ ساۋاڭىنى ئۆز يۇرتىدا چىقىرىپ، 16 ياشقا تولخاندا ئۇلغۇ ئالىم تەجلەلى ھەزرەتتە ئوقۇغان. تەلەپچان ئۇستازىنىڭ ئەتراپلىق تەربىيەلىشى بىلەن ئۇ كۆپ تەرشىچانلىق كۆرسىتىپ، ئىجتىهات بىلەن بېرىلىپ ئۆكىنىپ، زاماننىڭ كۆزگە كۆرۈنگەن بىلىملىك كىشىلىرىدىن بولۇپ بىتىشىپ چىققان. كېيىن ئۇستازىنىڭ كۆرسىتىشى بىلەن قەشقەرگە كېلىپ ۋەتەنپەرۋەر زات ئابدۇقادىر دامۇللامنىڭ قولىدا مەخسۇس تەربىيەلەنگەن. 1930 - يىلى قەشقەرە داغدۇغلىق ئوقۇش پۇتكۈزۈش مۇراسىمى ئۆتكۈزۈلگەندە، ئۇستازلىرى ئۇنىڭغا «داموللا» دېگەن ئالىي ئۇنىۋانى تارتۇق قىلغان. ئابدۇجىلىل داموللام 1934 - يىلى ھەج قىلىش ئۇچۇن سەپەرگە ئانلىنىپ، ھىندىستان، ئەرەبىستان فاتارلىق دۆلەتلەرde نۇرغۇن ئىلىم ئۆكەنگەن، ئاشۇ دۆلەتلەرde نۇرغۇنلىمغان شائىرلار ۋە ئىلىم ئەھلىلىرى بىلەن تۇنۇشۇپ، ئۇلار بىلەن ئواپىت بولغان، ئۆزئارا مۇشاپىرە يېزشقان. ئابدۇجىلىل دامۇللام 1937 - يىلى ھەجدىن قاينىپ كەلگەندە، شۇ يىلى شىڭ شىسمىي جالالاتلىرى تەرىپىدىن پاجىئەلىك ھالدا قەتلى قىلىنди.

ئابدۇجىلىل دامۇللام ئۆز ئاتا تىلىدا ۋە ئەرەب، پارس تىلىرىدا كۆپلىگەن شېئىر، قەسىدە، بېغشىلىملىارنى، سالنامىلەرنى يازغان. شۇلاردىن بىر تۈركۈم شېئىر، بېغشىلما، سالنامىلىرى خەلق ئىچىدە ھازىرغا قەدەر ئەتتۈارلىنىپ ساقلىنىپ كەلمەكتە.

## 53. ئابدۇللا سادىقنىڭ تەرجىمەلەنى قىسىقچە بايان قىلىنىڭ.

جاۋاپ: ئابدۇللا سادىق 1886 - يىلى غۇلجا شەھىرى ئوردا

مەھەللەسىدە موزدۇز ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن، بالىلىق ۋە ياشلىق دەۋرلىرىدە دىنىيە مەكتەپلەردا ئوقۇغان، تەختۇش ساۋاقداشلىرى بىلەن ھرقايىسى جايilarدا ئۆتكۈزۈلگەن بەزمە - مەشرەپلەرگە قاتنىشىپ، ئۆزىنىڭ شائىرلىق تالانتى بىلەن سورۇن ئەھلىنى قايىل قىلغان ۋە جامائەتچىلىككە تونۇلغان.

شائىر 26 يېشىدا چۆچەككە ئىلىم تەھسىل قىلىشقا بېرىپ، تاتار ئالىمى مۇرات ئەپەندىدىن بىر يېرىم يىل تەلىم ئالغان، ئاندىن قەشقەرگە بېرىپ ئابدۇكېرىم داموللىدا ئوقۇغان، كېيىن مەكتەكە بېرىپ ئولتۇرالقلىشىپ مۇدەررسىلىك قىلغان. خوتىن، قاراقاش ناهىيلىرىدە مائارىپ ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللاغان، كېيىن كۆزى غۇۋا كۆرىدىغان بولۇپ قېلىپ، 1955 - يىلى يۇرتى غۇلجىغا قايىتىپ كەلگەن. 1962 - يىلى 3 - ئايدا ئالەمدىن ئۆتكەن.

#### 54. ئابدۇللا سادىقنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەت ئەھۋالىنى تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: شائىر ئابدۇللا داموللا «غۇلجاۋى» ۋە «پىراقى» دىن ئىبارەت ئىككى تەخەللۇسنى ئىشلەتكەن. شائىرنىڭ ئۆزى يازغان ۋە باشقا مەشھۇر شائىرلارنىڭ شېئىرلىرىدىن تاللاپ تۈزگەن «تۆھپەتۈل ئىغوان نىزمى» (قېرىنداشاڭلارغا سوۋۇغا) دېگەن قوليازىمىسى ساقلانغان بولۇپ، بۇ توبلام 1947 - يىلى تۈزۈلگەن. توبلامدا ئابدۇللا سادىق شېئىرلىرىدىن «ئابدۇلخەمت ئەپەندىگە نىسەھەت»، «مۇرات ئەپەندىگە مەرسىيە» قاتارلىقلار بار.

#### 55. ئەھمىدى كىم؟ ترجىمەلەنى قىسىچە بايان قىلىشك.

جاۋاب: ئەھمىدى ئۇيغۇر ئەدەبىياتدىكى ئاتاقلىق شائىر. ئۇ، 1907 - يىلى مەكتەت ناهىيىسىدە دۇنياغا كەلگەن. بالىنىق، ئۆسمۇرلۇك دەۋرلىرىدە ئۆز يۇرتىدا، كېيىنرەك قەشقەرگە بېرىپ، ھېيتىگاھ مەدرىسىدە ئىلىم تەھسىل قىلغان. شائىر ئەرەب، پارس

تىللرىنى پۇختا ئىگلىكىنەندىن تاشقىرى، ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتى ۋە شرق ئەدەبىياتى بىلەن پىشىق توڭوشۇپ، ئۆز ئىقتىدارىنى يېتىلدۈرگەن. 1927 - يىلى ئوقۇشنى تاماملىغاندىن كېيىن، يۈرتى مەكتىكە قايتىپ كېلىپ قازى بولغان. 1929 - يىلى يەرلىك ئەملىدارلار بىلەن بەزى مەسىلىلەرde كېلىشەلمەي، قازىلىقنى تاشلاپ يەكەنگە كەتكەن ھەم شۇ يەردىكى مەدرىسەدە مۇدەررسلىك قىلغان، 1933 - يىلى ئۆزى ئوقۇتۇۋاتقان بارلىق ئوقۇغۇچىلىرىنى پەتنىي مەكتەپكە ئۆتكۈزۈپ بېرىپ، مەكتىكە قايتىپ كېلىپ، ناھىيەلىك ئۇيغۇر ئۇيۇشمىسىدا كاتىپلىق قىلغان. 1937 - يىلى شېڭ شىسىي ئىلغار زىيالىلارنى تۇنۇن قىلىۋاتقان مەزگىلە ئۇيۇشمىدىكى خىزمىتىنى تاشلاپ، بىخەتلەرلىك ئۇچۇن يوشۇرۇنپ يۈرۈشكە مەجبۇر بولغان. ئەھمىدى 1939 - يىلى يەنە يۈرتى مەكتىكە قايتىپ كېلىپ، مۇدەررسلىك قىلغاج ئەدەبىي ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان ۋە چەت تىللاردىن بىر قىسىم ئەسىرلەرنى تەرجىمە قىلغان. ئەھمىدى 1941 - يىلى 1 - ئايىنىڭ 26 - كۈنى 34 يېشىدا كېسىللەك سەۋەبى بىلەن ئالەمدىن ئۆتكەن.

## 56. ئەھمىدى شېئىرلىرىدا قانداق ئىدىيىۋى ھېسسىيات ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: شائىرنىڭ ئىجادىيەتى ھېيتگاھ مەدرىسەدە ئوقۇۋاتقان چاغلىرىدا باشلانغان. ئۇ، ئۆز ھاياتىدا 3800 مىسرادىن ئارتاۇق غەزەل، مەسنهۋى، مۇخەممەس، رۇبائىلارنى يازغان. شەيخ سەئىنىڭ «گۈلىستان»، «بوستان» ناملىق ئىتكى كىتابىنى ۋە «لوقمان ھېكىمنىڭ 100 نەسھەتى» ناملىق ئەسىرىنى مەسنهۋى شەكلىدە تەرجىمە قىلغان. شائىر ئۆزىنىڭ شېئىرلىرىدا مەرىپەتپەرۋەرلىك ئىدىيىسىنى ئىپادىلىگەن، كىشىلەك ئەدەپ - ئەخلاققا زىت بولغان ناچار ئىللەت، ئەپسانىيەتچىلىكى قاتىققى تەتقىد قىلىش ئارقىلىق، ئىنسانلارنى ياخشى ئەخلاقىي - پەزىلەتنى ئۆزىنگە يار قىلىشقا، ھالاللىق بىلەن ياشاشقا ئۇندىگەن. ئۇ يەن دۇنيانىڭ

بىۋاپالىقىنى قاتتىق ئىيىبلەپ، زامانغا بولغان نارازىلىقىنى ئىپادىلىگەن. شائىرنىڭ يەنە بىر قىسىم شېئىرلىرىدا ئىنسانىي مۇھەببەتكە بولغان قاراشلىرى، مۇھەببەتكى ساداقىتى ئىپادىلىنىدۇ.

يىغىپ ئېيتقاندا، ئۇنىڭ شېئىرلىرى مەزمۇن جەھەتنىن ساغلام، تىلى راۋان، گۈزەل، ھېسىيات جەھەتنى ساپ بولۇپ، XX ئىسirنىڭ باشلىرىدىكى ئۇيغۇر شېئىر يىتىنىڭ كۆزگە كۆرۈنگەن نەمۇنىسىدۇ.

## 57. مۇھەممەت روزىنىڭ ھياتى ۋە تىجادىي پائالىيىتىنى قىسىچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: شائىر مۇھەممەت روزى (ئەددىبىي تەخىللۇسى شەھىدى) 1907 - يىلى لوپ ناهىيىسىدە دۇنياغا كەلگەن. باشلانغۇچ بىلىملىنى ئۆز يېزىسىدىكى مەكتەپلەرde ئالغان، 1918 - يىلىدىن 1934 - يىلىغىچە يەكىن خانلىق مەدرىسەدە ئوقۇغان. ئۇ، ئەرەب، پارس تىللەرنى پۇختا ئىگىلمىپ، ئابدۇراخمان جامى، نەۋائى، ھۆۋەيدا، خوجا ھاپىز شىرازى، مەشرىپ قاتارلىق شرق كلاسىكلىرىنىڭ ئەسىرلىرىنى بېرىلىپ ئوڭىنىپ ۋە بۇ ئەسىرلەردىن زوقلىنىپ، تۈرك، ئەرەب تىللەرىدا شېئىر يازغان.

شائىر 1934 - يىلى ئوقۇشنى تاماڭلىغاندىن كېيىن، يۇرتى لوب ناهىيىسى جىيا يېزىسىغا قايتىپ كېلىپ، يۇرتىدىكىلىرىنىڭ قوللىشى بىلەن مەدرىسە ئېچىپ، 1958 - يىلىغىچە شاكىرت تەرىپىلىلىگەن. كېيىن ئۇ تۆت كىشىلىك گۈرۈھەنىڭ زىيانكەشلىكىگە ئۇچرىغان ۋە ئېغىر كېسىلگە گىرپىتار بولۇپ، 1978 - يىلى 7 - ئايىنىڭ 28 - كۇنى 71 يېشىدا ئالىمدىن ئۆتكەن.

شائىر مۇھەممەت روزىنىڭ تۈرك ۋە پارس تىللەرىدا يازغان شېئىرلىرىدىن «شەرقىي مەسەها، زەۋقىي مەلھا» ناملىق سىر دىۋان، ئەرەب تىلىدا يېزىلغان شېئىرلىرىدىن «دۇرانىي مۇھەمسە» ناملىق يەنە

بىر دۇوان تۈزگەن. يېقىندا شائىرنىڭ دۇانغا كىرگۈزۈلمىگەن بىر قىسىم شېئىرىلىرى ئىلان قىلىنىدى. بۇ شېئىرلارنىڭ يېزىلىش ئۈسلىپى، بىدىئىي تەپەككۈرى، تىل جەھەتتىن قارىغاندا، شەھىدىنىڭ مول بىلەم قۇرۇلماسىغا ئىگە، ئىقتىدارلىق شائىر ئىكەنلىكىنى روشن كۆرۈپ ئالغىلى بولىدۇ.

## 58. ئارۇپ قاسىمىنىڭ ھاياتى ۋە ئىجادىي پائالىيىتىنى قىسىچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: ئارۇپ قاسىمى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدىكى كۆزگە كۆرۈنگەن يازغۇچىلارنىڭ بىرى. ئۇ، 1873 - يىلى غۇلجا ناھىيىسىدە دېقاڭ ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن، بالىلىق چاغلىرىنى يۇرتىدا ئۆتكۈزگەن، كېيىن ئائىلىسى بىلەن ياركەنتكە كۆچۈپ بېرىپ، دەسلەپ مەدرىسەدە، ئاندىن پەتنىي مەكتەپتە ئوقۇغان. رۇس، ئەرب، پارس تىللەرىنى پۇختا ئۆگەنگەن؛ كېيىن ئىقتىسادىي قىيىنچىلىق تۈپەيلى ئوقۇشتىن توختاپ قالغان. ئارۇپ قاسىمى ئۆز يۇرتىغا قابقىپ ھاياتىنىڭ ئاخىرقى باسقۇچىغا قەدر بىر تەرەپتىن ئاقارتىش، بىر تەرەپتىن تىككۈچىلىك كەسىپ بىلەن شۇغۇللىنىپ تۇرمۇشىنى قامىدىغان. جامائەت ئىشلىرىغا ئارلىشىش جەريانىدا كىشىلەرنى ئىلىم ئۆگىنىشكە، مەرىپەت ئىگىلەشكە دەۋەت قىلغان، بالىلار ۋە ياش ئۆسمۈرلەرنى يېڭى مەكتەپلەرگە كىرىش، زامانىشى پەتنىي بىلەملەرنى ئىگىلەشكە ئىلها ملاندۇرغان. شائىر ئارۇپ قاسىمى 1936 - يىلى ئالىمدىن ئۆتكەن.

## 59. شائىر ئارۇپ قاسىمىنىڭ ئىجادىيىتىنى قىسىچە تەنۇشتۇرۇڭ، «ئۇقۇڭ» دېگەن شېئىرىنى تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: شائىرنىڭ شېئىر ئىجادىيىتى 1900 - يىلىدىن باشلانغان. بۇ مەزگىل شائىرنىڭ تالانتى كۆپ تەرەپلىمە بېتىلىۋاتقان، جەمئىيەت ۋە تۇرمۇشقا بولغان تونۇش ۋە باهاسى كۈندىن - كۈنگە چوڭقۇرلاۋاتقان، تۇرمۇش بىلەملەرىگىمۇ خېلى كۆپ

ئىگە بولغان ۋاقتىلار ئىدى. ئۇ، ئۆز ئۆمرىدە خېلى كۆپ شېئىرىي مەسىل، داستان يازغان.

شائىر ئۆزى بىلىملى قەدىرلەيدىغان، ئۇلاڭلارنى ياخشى يولغا باشلايدىغان، مەرىپەتپەرۋەر، ئېسىل پەزىلەتلىك ئادەم بولغانلىقى ئۈچۈن، ياش ئۆسمۈرلەرنى بىلىم ئىگىلەشكە دەۋەت قىلىدىغان ئىلغار مەزمۇندىكى شېئىرلارنى يازغان. «ئوقۇڭ» ناملىق شېئىرى ئۇنىڭ تىپىك مىسالى.

شائىر «ئوقۇڭ» ناملىق شېئىردا بىلىملىك ئۇلۇغلىقى ۋە ئۇنىڭ ئىنسانغا كەلتۈردىغان خاسىيىتى، شان - شەرىپىنى ئىلىملى يوسۇندا چۈشەندۈردى. كىشىلەرنى بىلىم ئىگىلەپ جاھالەتنىن قۇتۇلۇشقا ئۇندىدى. شائىرنىڭ بۇ خىل ئىلغار قاراشلىرى نادانلىق، خۇراپاتلىق، قالاقلىق، مۇتەئەسىپلىك، بىخۇددۇق، كونا ئىدىيە، كونا كۆزقاراشلار ئەۋج ئالغان ئاشۇ زۇلمەتلىك جەمئىيەتتە ھەققەتەن تولىمۇ زۆررۇر، تولىمۇ قەدىرلىك ھەم جىددىي ئېھىتىياجلىق ئىدى. ئۇنىڭ «تۈلكە بىلەن قاغا» قاتارلىق ئەسەرلىرى زامانمىز غىچە يېتىپ كەلگەن.

## ئىككىنچى بولۇم

### ۋەتەنپەر ۋەر ئەدەبىيات

1. 12 - ئاپريل سىياسىي ئۆزگىرىشى» ۋە «ئالىه بۇيۇك سىياسەت»نى قىسىقچە چۈشەندۈرۈڭ؟ جاۋاب: يالىچىشىن، جىڭ شۇرپىنىڭ قۇچىقىغا ئۆزىنى ئېتىپ، ئۇ بىرگەن تۈرلۈك ئىمتىيازلاრدىن تولۇق پايدىلاغان يازۇز نىيەت ئەمەلدارلار گۇرۇھى ئۆزىنىڭ ئەيش - ئىشەتلەك تۇرمۇشىنى دەپ خەلقنى زار - زار بىغلاشتى، دەرد - ئەلمم ۋە ئاچىققى نالە - پىغان خەلقنى ئاخىرى قولىغا قورال ئېلىپ، مۇستەبت ھاكىمىيەت ئۇستىدىن ھەقلقى بوسۇندا ئىسيان كۆتۈرۈش دەرىجىسىگە ئېلىپ كەلدى. 1931 - يىلى قۇمۇلدا كەڭ كۆلەملەك دېھقانلار قوزغىلىڭى پارتىلىدى. بۇ ئىنقىلاپ تېز پۇرسەتىلا پۇتۇن شىنجاڭغا كەڭ تۈرە تارقىلىپ، جىڭ شۇرپىن ھاكىمىيەتتىنى ۋەھىممىگە سالدى، ھۆكۈمەتنىڭ ئىچكى قىسىمىدىكى زىددىيەت كەسکىنلىشىپ، ئاخىرى ھاكىمىيەت تارتىۋېلىش دەرىجىسىگە بېرىپ يەتتى. 1933 - يىلى بىر بولۇك ھوقۇقپەرەسلەر پۇرسەتىن پايدىلىنىپ «12 - ئاپريل سىياسىي ئۆزگىرىشى» نى قوزغاب، جىن شۇرپىندىن ھوقۇق تارتىۋالدى، لېكىن، ئۇلارنىڭ قولىدا ھەربىي كۆچ بولىسغاچقا، چىڭرا مۇداپىئە قىسىمىلىرىنىڭ باشلىقى شېڭ شىسىيەنى دۇبەنلىككە ئولتۇرغۇزدى. شېڭ شىسىي ۋەزىيەتنى تۇرالاشتۇرۇش، خەلقنىڭ ئىشەنچىنى قولغا كەلتۈرۈش ئۆچۈن جاھانگىرلىككە قارشى تۇرۇش، سوۋىت ئىتتىپاقى بىلەن بېقىنلىشىش، مىللەتلەر باراۋەر بولۇش، پاك بولۇش، تىنج بولۇش، قۇرۇلۇش ئېلىپ بېرىشتىن ئىبارەت ئالىتە

بۇيۇك سىياسەتنى تۈزۈپ چىقىتى.

## 2. ئۇيغۇر تىياترچىلىقى 30 - يىللاردىن كېيىن قانداق نەتىجىلەرگە ئېرىشти؟

جاۋاب: «12 - ئاپرېل سىياسىي ئۆزگىرىشى» دىن كېيىن، شىنجاڭدا يېڭى مەددەنىيەت ھەرىكتى كەڭ كۆلەمەدە قانات بېيىشقا باشلىدى. بۇ، مەددەنىيەت، ماڭارىپ، ئەدەبىيات - سەنئەت، نەشرىياتچىلىق، كىنۇچىلىق ۋە باشقا ساھەلەرنىڭ ھەممىسىگە كۈچلۈك تەسىر كۆرسىتىپ، يېڭى ۋە مول نەتىجىلەرنى بارلىققا كەلتۈردى. ئورۇمچىدە ئۇيغۇر مەددەنىيەت ئاقارتىش ئۇيۇشىمىسى، قازاق - قىرغىز مەددەنىيەت ئاقارتىش ئۇيۇشىمىسى، شىبە، سۈلۈن مەددەنىيەت ئاقارتىش ئۇيۇشىمىسى قاتارلىق ئۇيۇشىملار قۇرۇلۇپ، ئاممىتى خاراكتېرىلىك ئەدەبىيات - سەنئەت ھەرىكتىنى قانات يايىدۇرۇۋەتتى. مەكتەپلەردا ئۇيۇشىملارنىڭ رەھبەرلىكىدە تۈرلۈك سەنئەت كۇرۇزۇكلىرى قۇرۇلغاندىن سىرت، دەرسلىكلىرىگە ئەدەبىيات - سەنئەت ئەسەرلىرى كىرگۈزۈلدى. ئىلگىرىكى قىممەتلىك مەددەنىي مىراسلارغا ۋارسلق قىلىش، توپلاش، رەتلەش، ئىجاد قىلىش جەھەتلىردا بىرقاتار ياخشى خىزمەتلەر ئىشلەتتى. ئىچام، ئامىباب، ھازىر جاۋاب بولۇشتىك ئالاھىدىلىكلىرىگە ئىنگە بولغان تىياترلار ئىجاد قىلىنىپ، خەلق ئامىسىنىڭ مەنۋى تەلىپى قانائىتىلەندۈرۈلدى. ئەدەبىيات ۋە سەنئەت ئۆزلۈكىسىز تەرەققىنى قىلىدى.

ئۇيغۇر تىياترچىلىقى مىللەي تىياترچىلىق ئەنئەنلىرىگە ۋارسلق قىلىش ئاساسىدا قېرىنداش مىللەتلىرنىڭ تىياترچىلىقىدىكى ئىسلىم ئۆرنەكلىرىدىن ئىجادى ئۆگىنپ يېڭى نومۇرلارنى ئىجاد قىلدى. دراماتورگلار ئارقا - ئارقىدىن مەيدانقا چىقىپ، تىياترچىلار قوشۇنى رورايدى. سان ۋە سوپىت جەھەتسىن ئۆزلۈكىسىز تۈرده ئۆستى. نۇرغۇنلىغان چوڭ تىپتىكى دراما، ئۆپىرا، كومىدىيە سەھىلەشتۈرۈپ ئۇينالدى. سەنئەتتىكى بۇ خىل

جۇش ئۇرۇپ راۋاجلىنىش ۋەزىيىتى خەلقنىڭ مەنۋى مەدەنیيەت ئېھتىياجىنى مەلۇم دەرىجىدە قاندۇرۇش رولىنى ئۆتىدى.

### 3. 1930 - يىللاردا قانداق تىياترلار ئوينالدى؟

جاۋاب: 30 -م يىللاردا خەلق سەئىتىنىڭ راۋاجلىنىشغا ئەگىشىپ نۇرغۇنلىغان دراما، كومىدىيلىر سەھنەلىرىدە ئوينالدى. مەسىلەن، جەمئىيەتىكى ناچار ئىستىلارنى پاش قىلىدىغان «ساتراش»، بەگ - ئامبىالارنى ھەجوئى قىلىدىغان «چىكىمىلىكىنىڭ ئاقىۋىتى»، ئىللەتلەپتەن كۆرسىتىپ بېرىدىغان «يامان ساۋاتىزلىقنىڭ يامان ئاقىۋىتىنى كۆرسىتىپ بېرىدىغان «يامان خەلپىت» قاتارلىقلار؛ ئۇلاردىن باشقا چۈڭ تىپتىكى تىياترلاردىن «غېرىپ - سەنەم»، «تاھىر - زۆھرە»، «پەرەاد - شېرىن»، «ئانارگۈل»، «رابىئە - سەئىدىن»، «بوراندىن كېيىنكىي قاتلىق داغ»، «ھۆرلىقا - ھەمراجان»، «ئۆگەي ئانا» قاتارلىقلار؛ چەتئەل تىياترلىرىدىن «ئارشىن مال ئالان»، «باي ۋە مالايمى»، «ئىككى بايغا بىر مالايمى» قاتارلىقلار؛ ئىچكى ئۆلکىلەرە ئىجاد قىلىنىپ ئوينالغان، ياپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى كۈرەش تېمىسىدىكى «قامچاڭنى تاشلا»، «سېگىنال»، «كۈرەش قىلايلى» قاتارلىق تىياترلار شىنجاڭ سەھنەلىرىدە ئوينىلىپ، خەلقىمىز ئارسىدا غايىت زور تەسىر قوزغىدى.

### 4. 30 - يىللاردىكى ئۇيغۇر تىياترچىلىقىنىڭ ئاساسچىلىرى كەملەر؟

جاۋاب: 30 - يىللاردىكى ئۇيغۇر تىياترچىلىقىنىڭ ئاساسچىلىرى ل. مۇتەللەپ، قاسىمجان قەمبىرى، ئابدۇللا روزى، زۇنۇن قادرى قاتارلىقلار.

### 5. لۇتپۇللا مۇتەللەپ كىم، ئۇيغۇر تىياترچىلىقىنىڭ

تەرەققىياتغا ئۇ قانداق تۆھىپلەرنى قوشى؟

جاۋاپ: لۇتپۇللا مۇتەللېپ ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدىكى كۆزگە كۆرۈنگەن شائىر، مەشھۇر دراماتورگ، رىزپىسىر، ئىلغار ئىدىيىدىكى باشلامچىلارنىڭ بىرى.

ل. مۇتەللېپ 30 - يىللاردا «سامساق ئاكالى قايىايدۇ»، «كۆرهش قىزى»، «چىن مودەن»، «چىممەنگۈل»، «بوراندىن كېيىنكى ئاپتايپ» قاتارلىق سەھىنە ئەسەرلىرىنى ئىجاد قىلدى. خەلق ئىچىگە تارقالغان «تاھىر - زۆھەر»، «پەرھاد - شېرىن» قاتارلىق درامىلارنى سەھىنەلەشتۈردى. ل. مۇتەللېپ ئۆزى رول ئېلىپ چىققى. ئۇ، سەنئەتنى ئالغا باسار مىللەتنىڭ، پەن - مەددەنئەتنى سوپىگۈچى دۆلەتنىڭ كۆڭۈل بولۇشىگە تېگىشلىك بىر ئىش دەپ قارىدى ۋە شۇ ۋەجىدىن رېئال تۈرمۇشنى ئەكس ئەتتۈرۈدىغان تىياترلارنى ياردى، سەنئەت ۋە ئۇنىڭ تەربىيىتى رولى ھەققىدە ئىلمىي قاراشلارنى ئوتتۇرۇغا قوبىدى.

ل. مۇتەللېپ درامىلەرنىڭ تارىخى ۋە رېئال ئەممىيىتى ناھايىتى چوڭقۇر بولۇپ، دراماتورگ ئۆزى ياشىغان دەۋرىدىكى جەمئىيەتنىڭ كارتەنسىنى روشن سۈرەتلەپ بەردى. كىشىلەرنىڭ روھىي دۈنياسىنى ۋە ئاززو - ئارمانلىرىنى يۈكىشكە دەرىجىدە بەدىئىيلەشتۈرۈش ۋاستىسى ئارقىلىق ئەتراپلىق، تولۇق ئەكس ئەتتۈرۈپ بەردى. ئۇ، مۇشۇ جەھەتنىكى مول ۋە جاپالىق تۆھىپلىرى ئارقىلىق ئۇيغۇر ھازىرقى زامان تىياترچىلىقىنىڭ يېڭىسى سەھىپىسىنى ئاچقى.

6. ل. مۇتەللېپنىڭ سەنئەت كۆزقارىشى قانداق ئىدى؟

جاۋاپ: لۇتپۇللا مۇتەللېپ سەنئەتنى جېنىدىن ئەزىز كۆرگەن. ئۇ، سەنئەتكە چوڭقۇر مۇھەببەت باڭلۇغاندا مەددەنئەتنى كۆپ تەرەپلىمە راواجلاندۇرغىلى، شۇ ئارقىلىق يېڭى ئەتتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرگىلى بولىدۇ دەپ قارىغان. شۇئا ئۇ، ئاممىتى خاراكتېرلىك تىياتر ھەرىكتى يېتىپ كېلىش بىلەن رېئاللىققا يۈزلىنىپ نۇرغۇن

تىياترلارنى يېزىپ سەھنيلەشتۈرىدى، ئۆزى رول ئېلىپ ئۇنۇمنى ئىلگىرى سۇردى. ئۇ يەنە كەڭ تىياتر ھەۋەسكارلىرىغا تىياترنىڭ ئىچكى باغلەنىشلىرىنى، قانۇنىيەتلەرىنى نەزەرىيىۋى جەھەتنىن چۈشەندۈردى. ل. مۇتەللېپ: «بىزنىڭ سەنتىتىمىز خەلق ئاممىسى بىلەن يېقىن مۇناسىۋەتنە بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئارزو - تىلەكلەرنىنى ئىپادىلىشى، خەلقە يات ئەمەس، خەلقنىڭ ئۆز سەنتىتىگە ئايلىنىپ، خەلق ئارسىدىكى ئەئەننىيۇ سەندىت بىلەن بىلە ئالغا بېشىشى، سىڭىشىپ كېتىشى زۆرۈر»، «بىزنىڭ سەنتىتىمىز خەلقىمىزنى كۈرەش روھى بىلەن ۋەتەنپەرۋەر، جەسۇر قىلىپ تەربىيەلىشى لازىم» دەيدۇ.

#### 7. «سامساق ئاڭاڭ قاينايىدۇ» قانداق ئەسەر؟

جاۋاب: «سامساق ئاڭاڭ قاينايىدۇ» دېگەن بۇ ئەسەر كۈچلۈك كومىدىيەلىك تۈسکە، قوبۇق تۈرمۈش پۇرپۇقى، رېڭال تەربىيەتى ئەھمىيەتكە ئىگە كومىدىيەدۇر. ئۇنىڭدىكى كومىدىيەلىك كۆرۈنۈشلەر قىزىقارلىق ۋە كۈلكلەك بولۇپ، ئادەمنى كۈچلۈك ھايانغانغا سالدۇ.

#### 8. «سامساق ئاڭاڭ قاينايىدۇ» كومىدىيەسىدە قانداق

ئىدىيىۋى مەزمۇن ئوتتۇرۇغا قويۇلغان؟

جاۋاب: ل. مۇتەللېپ بۇ كومىدىيەنى 1942 - يىلى «شىنجاڭ گېزىتى» دە مۇھەررەلىك قىلىۋانقان مەزگىلىدە يازغان، ئەسەر دە يېخىلىق بىلەن كونلىق، قالاقلىق بىلەن ئىلغارلىق ئوتتۇرسىدىكى كەسکىن زىددىيەت ئارقا كۆرۈنۈش قىلىنىپ، سامساق ئوبرازىنى بارىتىش ئارقىلىق نادان خەلقنى ئويغىتىش، تەربىيەلىش، خۇراپاتلىققا قارشى تۈرۈپ، خەلقنى يېڭى ئىدىيىگە ئىگە قىلىش تەشбىھ قىلىنىدۇ.

#### 9. زۇنۇن قادىرى كىم؟ تەرجىمەلەنى قىسىقچە

سۆزلەك.

جاۋاب: زۇنۇن قادرى قادىرى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتنىڭ دائىلىق ۋە كىللەرىدىن بىرى، تالاتلىق يازغۇچى ۋە دائىلىق دراما تورگ.

زۇنۇن قادرى 1921 - يىلى 6 - ئايدا تارىغا غاتاينىڭ دۆربولجىن ناھىيىسىدە دۇنياغا كەلگەن، ئۆچ يېشىدا ئائىلىسى بىلەن غۈلچىغا كۆچۈپ كەتكەن، توقوز يېشىدىن باشلاپ ئاۋۇال دىنى مەكتەپتە، كېيىن پەندىي مەكتەپتە ئوقۇغان. ئۇ، 1935 - يىلى غۈلچىدا ئېچىلغان ئوقۇغۇچىلارنى تەربىيەش كۈرسىدا بىر يىل ئوقۇپ غۈلچى شەھىرىدە باشلانغۇچ مەكتەپ ئوقۇنچۇسى بولغان، 1937 - يىلى ئورۇمچىگە كېلىپ ئوتتۇرا مەكتەپتە ئىككى يىل، ئۆلكلەك يېزا ئىگىلىك تېخىنىكىمىدا ئۆچ يىل ئوقۇغان. زۇنۇن قادرى 1941 - يىلى غۈلچىغا قايتىپ ئۇيغۇر ئۇيۇشما قارىسىقىدىكى سانايى نەفسىسىدە ئارتىس، رىزبىسسور، ئىجادىيەتچى ۋە ئىجادىيەت بۆلۈمنىڭ باشلىقى بولغان. ئۇ، 1944 - يىلى ئۆچ ۋىلايت ئىنقىلابىدا ئالدىنى سەپ ھەربىي مۇخىرى بولغان، 1945 - يىلىدىن باشلاپ، «ئىنقىلابىي ياشلار ئىتتىپاقى»نىڭ ئورگان ژۇرنىلى «كۈرهش»، «ئىتتىپاق» قاتارلىقلاردا مۇھەررر ۋە باش مۇھەررر بولۇپ ئىشلىگەن. زۇنۇن قادرى 1957 - يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئەدەبىيات - سەئىمتىچىلەر بىرلەشمىسىنىڭ رەئىسى ۋە جۇڭگۇ يازغۇچىلار جەمئىيەتى شىنجاڭ شۆبىسىنىڭ كەسپىي يازغۇچىسى بولغان. زۇنۇن قادرى 1988 - يىلى 9 - ئايىنىڭ 22 - كۈنى ۋاپات بولغان.

## 10. زۇنۇن قادرىنىڭ تىياترچىلىق ساھەسىدىكى پائالىيىتىنى تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: زۇنۇن قادرى ئەدەبىي ئىجادىيەتتىنى دراما يېزىشتن باشلىغان. ئۇ، 1937 - يىلى كونا جەمئىيەتتىنىڭ قاراڭىلۇقىنى پاش قىلىدىغان ۋە ئەمگەكچى خەلقنىڭ جەبر - جاپاسىغا ھېسداشلىق

قىلىدىغان «جاھالەتنىڭ جاپاسى» ناملىق ئۈچ پەردىلىك درامىسى بىلەن جاماڭتىچىلىككە تۇنۇلغان. زۇنۇن قادرىنىڭ «غۇنچەم»، «ئۇچراشقاندا»، «خۇش خەۋەر»، «پارتنزان يولى» قاتارلىق درامىلىرى ئارقا - ئارقىدىن جاماڭتىچىلىك بىلەن يۈز كۆرۈشكەن. 1943 - يىلى «غېرب - سەنەم» درامىسى غۇلجا سەھىلىرىدە ئوبىنالغاندا، زۇنۇن قادرى ئۇشكىغا «شىكار ئۇستىدە» قاتارلىق ئىككى پەرده ۋە بىرنەچە كۆرۈنۈشنى قولشۇپ، درامىنى تېخىمۇ بۈكەممەللەشتۈرگەن. ئازادىلىقتىن كېيىن ئۇنىڭ «گۈلنىسا»، «توي» قاتارلىق درامىلىرى ئامما بىلەن يۈز كۆرۈشۈپ، قىزغۇن ئالقىشقا ئېرىشكەن. زۇنۇن قادرى ئۇپغۇر درامىچىلىققا ئاساس سېلىپلا قالماستىن، بىلكى يەن «جاھالەتنىڭ جاپاسى»، «خىيالىي تېۋىپ»، «شاڭخىي كېچىسى»، «ئۆيلىنىش» قاتارلىق درامىلاردا رول ئېلىپ، تىياتر تارىخىمىزدا ئۆچىمس ئىزلا烂نى قالدۇرغان.

## 11. «غۇنچەم» درامىسىدا قانداق ئىدىيىتى ھېسسىيات سىپادىلەندىگەن؟

جاۋاب: زۇنۇن قادرىنىڭ دراما ئىجادىيىتىدە «غۇنچەم» درامىسى مۇۋەپەقىيەتلەك يېزىلغان درامىدۇر. بۇ دراما يالغۇز زۇنۇن قادرى ئىجادىيىتىسە ۋە كىللەك قىلىپلا قالماستىن، بىلكى ئۇپغۇر ھازىرقى زامان تىياترچىلىق تارىخىدىمۇ ۋە كىللەك خاراكتېرىگە ئىگە.

دراما ئۈچ پەردىدىن تەركىب تاپقان، درامىدا ئاق كۆڭۈل، گۆزەل قىز غۇنچەم بىلەن ۋېجدانلىق، ئىشچان يىگىت نۇرۇمنىڭ بىر - بىرىنگە بولغان سەممىي سوّىگۇ - مۇھەببىتى ھەم ئۇلارنىڭ مۇھەببىتىنىڭ ئاج كۆز، رەزىل ئۆمەر شاكىيۇ تەرىپىدىن زىيانكەشلىككە ئۇچرىغانلىقى، غۇنچەمنىڭ ئاخىرى چىدىغۇسىز ئازاب - ئوقۇيەت ئىچىدە ئۆز ساداقتى بىلەن ئالىمدىن ئۆتكەنلىكى ئاساسى ۋە قەلىك قىلىنىش ئارقىلىق زۇلمەتلىك كونا جەمئىيەتنىڭ قاراڭغۇلۇقىنى، چىرىك فېئۇداللىق تۈزۈمنىڭ جىنايەتلەرى پاش

قىلىنغان؛ دراما ئۇيغۇر ئەمگە كېلىرىنىڭ زۇلۇمغا قارشى ئىسبانكارلىق روھىنى، قەھرىمانلىق جاسارىتىمىسى؛ يورۇقلۇققا ئىنتىلىش، ئۇمىدۋارلىق ئىدىبىسىنى ئىپادىلەپ بېرىدۇ. ئاپتور شەخسىي مۇھەببەت ئەركىنلىكى ئۇچۇن ئېلىپ بېرىلغان كۈرەشنى سىنپىسى كۈرەش دەرىجىسىگە كۆتۈرۈپ، سىنپىنىڭ تەقدىرى ھەل بولغاندىلا ئاندىن شەخسىي مۇھەببەت تەقدىرىنى ھەل قىلغىلى بولىدىغانلىقنى كۆرسىتىپ بەرگەن. ئەسر فېئۇداللىق تۈزۈمگە، جاھالەتكە ۋە فېئۇداللىق نىكاھ تۈزۈمىگە تۈزۈل - كېسەل فارشى تۈرۈش روھى بىلەن «سوغىر» بىلەن.

## 12. «غۇنچەم» درامىسىدىكىي غۇنچەم ئۇبرازىنىسى تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: غۇنچەم — ئىددىسىرە تەسۋىرلەنگەن خۇش پېتىل، ئاق كۆڭۈل، قەيىسىر دېوقان قىزى بولۇپ، ئۆز سۆيگۈسى ئۇچۇن ئېغىر ئازاب - ئوقۇبەتلەرنى تارتىسىمۇ قىلچە باش ئەگمەي، كونا جەمئىيەتسىكى فېئۇدال كۈچلەرنىڭ ۋەكىلى بولغان ئۆمر شاكىيۇ بىلەن قارشىلىشىدۇ. ئاخىرى ئۆزى چىن دىلىدىن ياخشى كۆرگەن يىگىتى نۇرۇم ۋە باشقا سىنپىسى قېرىنداشلىرىنىڭ ياردىمى بىلەن زىلم باينىڭ بىكار تەھىپ ئوغلى سىيىتىلىق تەلىپىنى رەت قىلىپ، ھەسىرەت - نادامەت ئىچىدە جان تۈزىدۇ. غۇنچەم ئەينى ۋاقتىتىكى ئەمگە كېچى خەلق ئارسىدىن كېلىپ چىققان ئاق كۆڭۈل، قەيىسىر، مۇھەببەتكە ئىنتىلىرىدىغان ھەم ئېغىر ئازاب چەككەن دېھقان قىزلىرىنىڭ تىپىك ۋەكىلى.

## 13. «غۇنچەم» درامىنىڭ بەدىئىي جەھەتتىدىكىي ئالاھىدىلىكىنى قىسىقىچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: دراما كونكرىت سىيۇزىت ۋە پېرسوناژلارنىڭ ھەرىكىتى، دىئالوگلىرى ئۇلارنىڭ ئىندىۋىندۇ ئال خۇسۇسىيەتلەرنىگە، ئىنسانىي ماهىيىتىگە ماس حالدا بېرىلىپ، ئاپتور ئۆزىنىڭ مەيدانى،

كۆزقارىشى، پوزىتىسىسى، غەزەب - نەپرىتى - وە سۆيىگۇ - مۇھەببىتى، ھېسداشلىقنى كۈچلۈك تۈرده ئىزەھار قىلىش بىلەن بىر ۋاقىتتا، دراما سېۈزىتى ئىچىگە تراكتىرىلىك ۋە كومىدىيلىك ئامىللارنىمۇ خېلى مۇۋاپىق ھاندا كىرگۈزگەن. بۇ ھال كۆپنەچە غۇنچەم بىلەن سىيىت ئوتتۇرسىدىكى مۇناسىۋەتكە مەركەزلىشكەن، درامىنىڭ تېمىسى، مەزمۇن دائىرسى بىرقەدەر كەڭ بولۇپ، ئۇنىڭدا رېئال تۇرمۇشنىڭ بىر پۇتون كۆرۈنۈشى رەڭدار، قىزىقارلىق، تەسىرىلىك سىزىلغان. دراما زىچ، جىددىي ۋە ئەپلىك ئۇرۇنلاشتۇرۇلغان، تۇرمۇش ھادىسىلىرى مەركەزلىك ھالدا تىپىككەشتۇرۇلغەن.

14. قاسىمجان قەمبىرىنىڭ تەرىجىمىتىلىكلىرىنى  
قۇنۇشىتۇرۇنىڭ.  
جاۋاب: ئۇيغۇر خەلقىنىڭ مۇنۇۋەر پەرزەتتى قاسىمجان قەمبىرى  
(ئىناق) جامائىت ئەربابى، دراماتورگ، شائىر، مۇزىكانت ۋە داڭدار ئارتىس.

قاسىمجان قەمبىرى 1910 - يىلى ئاتۇشنىڭ بويامەت يېزىسىدا كەمبەغىل دېقان ئائىلىسىدە تۈغۈلغان، بالىلىق چاغلىرى مۇھتاجلىقتا ئۆتكەن، كېيىن ئاتىسى بىلەن سوۋېت ئىتتىپقاڭغا بېرپ ئوقۇغان. قاسىمجان قەمبىرى 1932 - يىلى ئۆز يۇرتىغا قايتىپ «ئىناق» تەخەللۇسى بىلەن تۇرغۇنلىقىغان شبئىرلارنى يېزىپ، ئۆزى ئاھاڭغا سالغان. ئاپريل ئىنقىلابىدىن كېيىن، ھەرقايىسى جايىلاردا سانائىي نەفسىلەرنىڭ قۇرۇلمىسى قاسىمجان قەمبىرى سەندىت پايدىيەتىنىڭ راۋاچلىنىشىنى ياخشى ئىمكانىيەتلەر بىلەن تەدىنىلىگەن. 1939 - يىلى شائىر قولغا ئېلىنغان، تۇرمىدىن بوشىتىلغاندىن كېيىن، نازارەت ئاستىدا ئىجادىيەت ئېلىپ بارغان. قاسىمجان قەمبىرى 1947 - يىلى 21 - ئىيۇلدا گۈرمىداڭ تەرىپىدىن تۇرمىگە تاشلالغان، 1956 - يىلى 3 - مارتتا كېسىل سۇۋەبى بىلەن ئالەمدىن ئۆتكەن، بۇ ۋاقىتتا ئۇ ئاران 43 ياشتا ئىدى.

15. قاسىمجان قەمبىرى ئۇيغۇر تىياترچىلىقنىڭ تەرەققىياتغا قانداق توھىپلەرنى قوشتى؟

جاۋاب: قاسىمجان قەمبىرى ئۇيغۇر تىياترچىلىق ساھەسىگە ئۆچمەس توھىپلەرنى قوشقان. ئۇ، بالىلىق دەۋرىدىن باشلاپلا ئەددەبىيات - سەنئەت پاتالىيەتلىرى بىلەن شۇغۇللانغان بولۇپ، سەنئەتنى راواجلاندۇرۇش يولىدا زور تىرىشچانلىق كۆرسەتكەن، بىر قانچە يىللەق تۈرمە هاياتى ئۇنىڭ ئىرادىسىنى قىلچە بوشاشتۇرالىغان. قاسىمجان قەمبىرى مۇشۇ مەزگىللەرde «زېينەپكە توھىمت»، «شانلىق غەلبىدە» قاتارلىق سەھنە ئىسرەلىرىنى يېزىپ چىققان. ئۇ، 1938 - يىلى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ كلاسسىك داستانى «غېربى - سەنەم» ئاساسىدا «غېربى - سەنەم» ئۇپېراسىنى سەھنەلىششتۈرگەن ۋە ئۇيغۇر 12 مۇقايدىن ئۇنۇمۇلۇك پايدىلىنىپ، درامىنىڭ ۋەقەلىكىنى، تەسىر كۈچىنى جانلاندۇرغان، ئۆزى رول ئېلىپ چىققان. قاسىمجان قەمبىرى ئۇيغۇر سەھنە سەنئىتى تارىخىدا دادىلىق بىلەن ئىزدىنىپ، ئۇيغۇر تىياترچىلىقنىڭ يېتى يولىنى ئېچىش ئۈچۈن كۈرەش قىلغان، بۇ يولدا ئۆزىگە كەلگەن ھەرقانداق توھىمت، بۆھتان، زىيانكىدىشلىكلىرى يەڭىگەن، بەلكى تېخىمۇ يۈكسەك قىزغىنىلىق بىلەن ئۇيغۇر تىياتر سەنئىتى تەرەققىياتىنى ئىلىگىرى سۈرگەن.

16. قاسىمجان قەمبىرىنىڭ شېئىر ئىجادىيىتى ھەققىدە چۈشەنچىڭىزنى سۈزلەك.

جاۋاب: قاسىمجان قەمبىرى دراما سەنئىتىدىن باشقا شېئىر ئىجادىيىتى بىلەنمۇ شۇغۇللانغان، ئۇنىڭ شېئىرلىرى 1930 - يىللاردىن باشلاپ مەتبۇئاتتا ئىلان قىلىنغان. قاسىمجان قەمبىرى شېئىرلىرىنىڭ بەدىئىلىكى يۈقىرى، شېئىرىي پىكىرى چوڭۇر بولۇپ، ئۆزىگە خاس ئۆسلىوب شەكىللەندۈرگەن. ئۇ، ئۆچ ۋەلايەت ئىنقىلابى مەزگىلىدە كۈرەشچانلىق ۋە ئۇمىدۇارلىق ئىدىيلىرى بىلەن

سوغىريلغان كۆپلىگەن شېئىرلارنى يېزىپ، ئۇچ ۋىلايەتتە نەشر قىلىنغان گېزىت، ژۇرناالاردا ئېلان قىلغان. شائىر «رهېپقەمگە» ناملىق شېئىرىدا ئۆزىنىڭ «جورا - دىلدار» نىڭ ۋەسىلەگە يەتكەنلىكىنى سىمۇول قىلىپ، خەلق ئازادلىق كۈرىشىنىڭ دەسلەپكى قەددەمەدە غەلبىگە ئېرىشىپ، ئۇچ ۋىلايەتكە ئازادلىق نۇرى چېپىلغانلىقى، شۇنىڭ بىلەن ئازادلىق، ھۆرلۈكىنى قولغا كەلتۈرۈپ، ئازىز - ئارمانلىرىغا يەتكەنلىكىدىن ئىبارەت قايىناق ھېسىياتنى ئىپادىلىگەن. ئۇ يەن «پۇرسەت ساڭا»، «ياشلىق چاغلىرىم»، «ۋەتن ئىشقىدا»، «يېتىشىم»، «ھەمشىر»، «ئۇنتۇماسمەن» قاتارلىق شېئىرىلىرىدا ۋەتنپەرۋەرلىك، خەلقپەرۋەرلىك روهىنى جارى قىلدۇرۇپ، ۋەتنىنى، خەلقنى، ئىنقىلاپنى ۋە ئىنقىلاپچىلارنى، شۇنداقلا نۇرلۇق كېلەچەكىنى ئۇلۇغلىغان، خەلق دۇشمەنلىرىگە چەكسىز غەزەپ - نەپەرت ياغىدۇرغان.

قاسىمجان قەمبىرى شېئىرىلىرىنىڭ ۋەزنى يەڭىگىل، تلى ئاممىباب، يېقىملەق بولۇپ، خەلق قوشاقلىرىغا يېقىن تۈرىدۇ. بۇ حال ئۇنىڭ شېئىرىلىرىغا خەلق ئاممىسىنىڭ قەلبىگە زىچ نۇرنىشىپ قېلىشىغا سەۋەب بولغان.

## 17. ئابدۇللا روزىنىڭ تەرجىمەلەنى قىسىقچە تومنۇشتۇرۇڭ؟

جاۋاب: ئابدۇللا روزى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان درامىچىلىقىنى راۋاجلاندۇرۇش ۋە گۈللەندۈرۈش يولىدا جان پىدالق بىلەن كۈرەش قىلغان جەڭچى، جەڭڭۇزار ئىنقىلاپچى.

ئابدۇللا روزى ئاتۇشىنىڭ مەشھەت يېزىسدا كىچىك تىجارەتچى ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن، كىچىك ۋاقتىدila ئائىلىسى بىلەن ئۇچتۇرپانغا كۆچۈپ چىققان. ئۇ، 1937 - يىلى ئۇچتۇرپان ئوقۇنقولچى بولغان، 1939 - يىلى ئۇرۇمچى دارىلىمۇئەللىمىنگە ئوقۇشقا كىرگەن، 1944 - يىلى ئوقۇشنى تۈگىتىپ ماناستۇر تەقسىم قىلىنغان، بۇ يەردە

بر مەزگىل ئىشلىپ ئاقسۇغا يۆتكەلگەن. ئابدۇللا روزى ئاقسو دارىلمۇئەللەمىننە ئوقۇتقۇچى، ۋىلايەتلىك ماڭارىپ ئىدارىسىدا تەپتىش خادىمى بولۇپ ئىشلىگەن، ئاقسۇدا يەر ئاستى ئىنقلابىي پائالىيەتچىلەر بىلەن تونۇشۇپ ئۇلارغا ماسلاشقان، شۇ تۆپەيلى گومىنداڭ ئىككىيەتچىلىرى ئۇنى تۇتۇپ تۈرمىگە تاشلىغان. ئابدۇللا روزى 1945 - يىلى 9 - ئاينىڭ 18 - كۇنى ئىنقلابىي پائالىيەتچىلەر بىلەن بىلە قەتلى قىلىنغان.

## 18. ئابدۇللا روزىنىڭ رىجادىيەت پائالىيەتتىنى قىسىچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: ئابدۇللا روزى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان تىياترچىلىقىنى راۋاجلاندۇرۇش ۋە گۈللەندۈرۈش يولىدا جان پىدارلىق بىلەن كۈرەش قىلغان جەڭگۈۋار ئەدب.

ئابدۇللا روزى يېڭى مەدەننەيت ھەرىكتىنىڭ قانات يېيشىغا ھەر تەرەپلىمە ئاكتىپ كۈچ قوشقۇچىلارنىڭ بىرى بولۇپ، ئۇ يەرلىك سانائى نەفسىنىڭ قۇرۇلۇشى جەريانىدا كۆپلىگەن خىزمەتلەرنى ئىشلىگەن، 1943 - 1944 - يىلىرى ل. مۇتەللىپ قاتارلىقلار بىلەن بىرلىكتە ئۇچتۇرپاندا سانائى نەفسىنى قۇرۇپ چىققان. ئۇ، «غېرىپ - سەنەم»، «تاھىر - زۆھەر»، «بۇراندىن كېيىنكى ئاپتىپ» قاتارلىق ئۇپىرالارنىڭ سەھنەلەشتۈرۈلۈشى ۋە ئۇينياپ چىقىلىشىغا يېقىندىن ياردەمde بولغان. ئابدۇللا روزى ماھارەتلىك قەلەم ئىنگىسى بولۇپ، ئۇزى ياشىغان دەۋر روھىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىدىغان كۆپلىگەن شېئىلارنى يازغان، مەكتەپلەرنىڭ دەرسلىك قىيىنچىلىقىنى ھەل قىلىش ئۈچۈن «ئۇيغۇر ئەدەبىياتى» دەرسلىكىنى تۈزگەن، «ئاپرېل ئۆزگىرلىشى» دىن كېيىنكى مىللەي ئەدەبىيات دېگەن ماقالىنى يازغان. ئۇ يەنە «ئۆگەي ئانا» ناملىق درامىنى يېزىپ، ئۇيغۇر تىياترچىلىقىنىڭ گۈللەنىشىگە تۆھپە قوشقان.

## 19. ئابدۇللا روزىنىڭ «ئۆگەي ئانا» ناملىق درامىسىدا

## قانداق مەزمۇن تەسۋىرلەنگەن؟

جاۋاب: «ئۆگەي ئانا» ناملىق دراما 1944 - يىلىنىڭ ئاخىرى يېزىلىپ، دەسلەپتە ئاقسو دارىلەمۇئەللەمىن ئوقۇغۇچىلىرى تەرىپىدىن سەھىنە قويۇلغان، كېيىنەك ھەرقايىسى ناھىيە، ۋىلايەتلەردىكى سانائى نەفىسىلەر تەرىپىدىن ئويinalغان.

ئاپتۇر درامىدا ئۆگەي ئانا بىلەن يېتىم باللارنىڭ ئوبرازىنى مۇۋەپەقىيەتلەك يارىتىپ، ئىككى تەرەپ ئوتتۇرسىدىكى زىددىيەت توقۇنۇشلىرى ئارقىلىق گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرى بىلەن گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرى ھۆكۈمەراللىقى ئاستىدا ئازاب تارتىۋاتقان مىلىونلىغان ئەمگەكچىلەردىن ئىبارەت ئىككى چوڭ ئىجتىمائىي گۇرۇھ ئوتتۇرسىدىكى زىددىيەت ۋە كۈرهىشنى يورۇتۇپ بېرىپ، خلقنىڭ مۇقىررەر غەلبىه قىلىدىغانلىقىنى جەزملەشتۈرگەن. يازغۇچى ئۆزىنىڭ ئۆمىدىۋارلىق نۇقتىئىمەزبىرى ئارقىلىق ھایاتقا ئۇمىد بىلەن قاراپ، تۇندىن تاڭنى، قاراڭغۇلۇقتىن يورۇقلۇقنى، زۇلمەتتىن ئەركىنلىكى كۆرۈپ يەتكەن.

20. «ئۆگەي ئانا» دىكى توقاچخان قانداق ئوبراز، ئاپتۇر بۇ ئوبراز ئارقىلىق قانداق ئىدىيىۋى ھېسسىياتنى ئوتتۇرىغا قويغان؟

جاۋاب: ئۆگەي ئانا — توقاچخان يۇقىرى تەبىقىدىن كېلىپ چىققان، سۆزى بىلەن ئەمەلىيىتى يۇتۇنلەي بىر - بىرىگە قارشى، تىلى تۈزۈك، دىلى بۇزۇق زالىم ئاياللارنىڭ تىپىك ئوبرازى. ئۇ، يېتىم باللارنى ئۆگەيلەپ ئازاب ئىچىگە ئىتتىرىدۇ، قىمارۋاز، لۇكچەك، باي - بايۋەچىلىر بىلەن بۇزۇقچىلىق قىلىپ ئېرى رەھىمگە سەممىيەتسىزلىك قىلىدۇ. ئۇنىڭدىن پۇتۇن مەھەللە كىشىلىرى ۋە كىچىك باللارمۇ بىزار بولىدۇ. ئاپتۇر مانا مۇشۇنداق بېشىم، ھازار قول ئايال ئوبرازىنى يارىتىش ئارقىلىق بىر تەرەپتىن فېئودال پومېشچىكلار سىنپىنىڭ ئىنسان قېلىپىدىن چىققان رەزىل، ۋەھشىي، ياخۇز سىنپى ماهىيەتتىنى شەققەتسىز تۇردى

ئېچىپ تاشلاپ، كەڭ خەلق ئاممىسىنىڭ ئۇنىڭىغا بولغان غەزەب - نەپرەتىنى ۋە قارشىلىقىنى قولغاناتسا، يەنە بىر تەرىپتىن ئاق كۆڭۈل، نامرات، ئاجىز، سەبىلەرگە بولغان چەكىسىز كۆيۈنۈش ھېسسىياتىنى ئىپادىلەيدۇ.

21. يېڭى مەدەنلىكتى جەريانىدا يەنە قانداق تىياتىر ۋە تىياتىرچىلار مەيدانغا چىقى؟

جاۋاب: يېڭى مەدەنلىكتى جەريانىدا ئەممەد زىيائى ئارا كۆنلەر»، «نۇرلۇق ھايات»، «رابىئە - سەئىدىن» قاتارلىق داستانلارنى يازغان. ئاپتۇر رابىئە بىلەن سەئىدىنىڭ ساپ ئىنسانى ئىشق - مۇھەببەت ۋە قەسىگە سادىق حالدا ئەينى تارىخى دەۋرىنىڭ ماھىيىتىنى ئىجتىمائىي مۇناسىۋەتلەر قانۇنىيىتى بويىچە چوڭقۇر ئۆگىنىپ، ئۇنى ئۆزىنىڭ تۇرمۇش تەجربىسى بىلەن زىچ بىرلەشتۈرۈپ بۇ داستاننى يارالقان.

22. ياپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى ئۇرۇش دەۋرىدە شىنجاڭ ئىددەبىيات - سەنئىتىنىڭ ئومۇمىي ۋەزىيەتى قانداق بولغان؟

جاۋاب: 1931 - يىلى 9 - ئايىنىڭ 18 - كۈنى ياپون جاھانگىرلىكى ئېلىملىزىنىڭ شەرقىي شىمالىغا تاجاۋۇز قىلىپ كىردى. جۇڭخۇا مىللەتلىرى ئېغىر كۆنلەرگە دۇچار بولغان كۆنلەرە جاڭجىشى تەسلىمچىلىك قىلدى. ئۇرۇش پارتىلغاندىن كېيىن شىنجاڭنىڭ ئىستراتىگىيلىك ئورنى مۇھىم بولۇپ قالدى. مىللەي بىرلىكىسىپنىڭ قۇرۇلۇشى بىلەن 1937 - يىلى ئۇرۇمچىدە «8 - ئارمەنیتىنىڭ شىنجاڭدا تۇرۇشلىق ئىش بېجىرىش ئورنى» قۇرۇلدى. شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقى ياپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى تۇرۇش شۇئارىنى قوللاب - قۇۋۇۋەتلەپ ئالدىنلىقى سەپكە يېقىندىن ياردەم بەردى. شىنجاڭدا ئىنقىلاپلىكى مەدەنلىكتى جەريانىدا ئىشلىرىنى كۈچەيتىش يۈزسىدىن پارتىيىمىز پۇتۇن مەملىكتەكە تونۇلغان مەشهۇر

ئادەملەرنى شىنجاڭغا ئەۋەتتى. دېموکراتىك زات دۇجوڭىوەن شىنجاڭغا كېلىپ چېگرا رايوننى، مىللەي ماڭارىپىنى راۋاجلاندۇرۇشقا تۆھپە قوشتى. 1939 - ماۋۇن، سىياسى ئۇقتىساد ئالىمى جاڭ جۇڭشى، ئوقۇمۇشلۇق زات ساۋ كۈڭلۈچ، رەسمام لىپ شاۋخى، سەنئەتكار جاۋەن قاتارلىقلار ئارقا - ئارقىدىن شىنجاڭغا كەلدى. ئۇلار تىياترچىلىق پائالىيىتىنى كەڭ تۈرددە قانات يابىدۇردى، كۈچلەردا شېئىر دېكلاماتىسىيە قىلىش، ناخشا ئېيتىش پائالىيەتلەرى ئەۋچ ئالدى. ياپۇنغا قارشى تۇرۇش تېمىسىدىكى ناخشا - قوشاقلار شىنجاڭ ئاسىنىدا ياخىرلاپ، ھەر مىللەت خەلقىغە ئىلھام بىردى وە ئۇلارنىڭ ئىنقىلاپىي ناخشىلارغا بولغان قىزغىنلىقىنى ئاشۇردى، شائىرلار ئوتلۇق قەلىمىنى ئۇلغۇغ كۈرەشكە بېغىشلىدى. مۇسۇنداق زور دولقۇن ئەۋجىدە ئۆيغۇر شېئىرىستىمۇ ئۆزىنىڭ جەڭگۈزار روھىنى يەنمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا نامايان قىلىپ، ياپۇنغا قارشى كۈرەشنىڭ ئەتتىياجلىق بىر تەركىبىي قىسىمى ئىكەنلىكىنى تونۇتتى.

### 23. لۇتپۇللا مۇتەللىپىنىڭ تەرىجىمەتلىنى قىسىچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: ل. مۇتەللىپ 1922 - يىلى 12 - ئايىنىڭ 18 - كۈنى ئىلى ۋىلايتىنىڭ نىلقا ناھىيىسىدە تۇغۇلغان. ئۇنىڭ ئاتىسى ھېزىم ئاخۇن مەرىپەتپەررۇھر ئادەم بولۇپ، ئۇغلىنىڭ ياخشى ئادەم بولۇشى ئۇچۇن كۆپ كۈچ سەرپ قىلغان. ئائىلىسىدىكىلەر ل. مۇتەللىپىنى كەچىكىدە «لۇتۇن» دەپ ئاتايتتى. شۇڭا ئۇ دەسلەپكى شېئىرلىرىنى «لۇتۇن» تەخلەللوسى بىلەن يازغان، كېيىنرەك «سەنئەت خۇمارى»، «قايىنام ئۆرکىشى» دېگەن ئەدەبىي تەخلەللوسىنى ئىشلەتتى. ل. مۇتەللىپ ئائىلىسىدە ساۋااتىنى چىقارغاندىن كېيىن، 1932 - يىلى غۇلجا شەھىرىدىكى تاتار باشلانغۇچ مەكتىپىدە ئوقۇدى، كېيىن رۇس ئوتتۇرا مەكتىپىگە ئوقۇشقا كىرىپ، 1938 - يىلىمچە رۇس تىلى وە رۇس ئەدەبىياتى ھەققىدە دەسلەپكى چۈشەنچىلەرگە ئىگە بولدى. 1937 - يىل ئۇنىڭ شېئىرلىرى ئىلان قىلىنىشقا باشلىدى.

ل. مۇتەللېپ 1939 - يىلى ئۈرۈمچىگە كېلىپ، ئۆلکىلىك دارىلىمۇئەللەمىنگە ئوقۇشقا كىرىدى. بۇ مەزگىل ئۇنىڭ ئىدىيىۋى، سىياسىي جەھەتتىكى تونۇشى ئۆسکەن، ھەر تەرەپلىمە بىلەمى چۈڭقۇرلىغان، بەدىئى ئىجادىيەتتە تېز ئۆرلىگەن مەزگىل بولىدى. ل. مۇتەللېپ 1941 - يىلى 6 - ئايدا «شىنجاڭ گېزىتى» نىڭ تەھرىرلىك خىزمىتىگە بىلگىلەندى، 1943 - يىلى گومىنداك ئەكسىيەتچىلىرى ئۇنى سۈرگۈن ھىسابىدا ئاقسۇغا خىزمەتكە ئەۋەتتى. ل. مۇتەللېپ ئاقسۇدا «ئاقسۇ گېزىتى» نىڭ تەھرىرلىك خىزمىتىنى ئىشلىدى ۋە «جەنۇب شاملى» ناملىق ئەدەبىيات بېيىتتىنى تەسسىس قىلىپ، نېمشەبىت، بىلال ئەزىزى قاتارلىقلار بىلەن ئىنقلابىي ئەدەبىيات - سەنئەتنى گۈللمەندۈرۈش يولىدا پائال ھەرىكەت ئېلىپ باردى. ئۇ، 1945 - يىلى بىلال ئەزىزى بىلەن بىرلىكتە «ئۇچقۇنلار ئىتتىپاقي» تەشكىلاتنى قۇرۇپ، خەلقنى قوراللىق ئىتقىلا باقا تەشكىللەۋاتقان چېغىدا قولغا ئېلىنىپ، 1945 - يىلى 9 - ئايىنىڭ 18 - كۇنى گومىنداك ئەكسىيەتچىلىرى تەرىپىدىن قەتلى قىلىنىدى. تالاتلىق شائىر، جەمسۇر جەڭچى لۇتپۇللا مۇتەللېپ مانا مۇشۇ ۋاقتىدا ئەمدىلا 23 ياشقا كىرگەن چاغلىرى ئىدى.

**24. لۇتپۇللا مۇتەللېپنىڭ قانداق ئەسەرلىرى بار؟**  
 جاۋاب: لۇتپۇللا مۇتەللېپنىڭ پۇتكۈل ئىجادىيەتتە شېئرىيەت ئاساسىي ئورۇندا تۈرىدۇ. ئۇ، ئىجادىيەت داۋامىدا ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى، ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتى، چەت ئەل ئەدەبىياتى، قېرىنداش مىللەتلەر ئەدەبىياتى قاتارلىقلار بىلەن تونۇشۇپ، ئۆگىنىپ، تەتقىق قىلىپ، ئۇنىڭ پايدىلەق تەرەپلىرىنى ئىجادىي قوبۇل قىلىدى.  
 شائىرنىڭ شېئىرلىرى 1937 - يىلىدىن باشلاپ مەتبۇئاتتا ئىلان قىلىنىشقا باشلىغان بولۇپ، شۇ چاغىدىكى شېئىرلىرى ياپۇنغا قارشى ئۇرۇشقا بېغىشلەنغان. ئۇنىڭ «جوڭگو»، «كۈرەش ئىلهامى»، «كۈرۈشىۋاتىمىز»، «كۈرەش قىزى» قاتارلىق شېئىرلىرى،

«مۇھەببىت ھەم نەپەرت» قاتارلىق داستانلىرى شۇ تىمىدا يېزىلغان.  
ل. مۇتهللېپنىڭ يەنە «بۇ مېنىڭ ياش غۇنچە گۈلۈم ئېچىلاتتى»،  
«جۇڭگو پارتىزانلىرى»، «چوڭ كۈرمىش قويىندا»، «شائىر  
تۇغرسىدا مۇۋاشىھە» قاتارلىق شېئىرلىرى، ئۇنىڭدىن باشقا،  
«پادشاھ سامۇرايلىرى ھالسىرايدۇ»، «ئەجدەل ھودۇقۇشدا»  
قاتارلىق فېلىيەتونلىرى بار.

## 25. ل. مۇتهللېپ شېئىرلىرىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىك روھ قايسى تەرەپلەر دەن ئىپادىلىنىدۇ؟

جاۋاب: ل. مۇتهللېپ ئىجادىيەتىدىكى سالماقلقى ئورۇنى  
ئىگىلەيدىغان مەزمۇن ۋەتەنپەرۋەرلىك ئىدىيىسىدىن ئىبارەت. بۇ  
مەزمۇنى شائىر ھەر خىل ئۇسۇل ۋە ھەر خىل شەكىللەر ئارقىلىق  
ئىپادىلەپ بەرگەن. ئۇنىڭ ئەسىرلىرىدىكى ۋەتەنگە بولغان مۇھەببىت  
ۋە ۋەتەنپەرۋەرلىك روھ ئالدى بىلەن يايپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى  
ئۇرۇشقا بېغىشلانغان ئەسىرلىرىدە ئىپادىلەنگەن. مەسىلەن،  
«جۇڭگو»، «كۈرەش قىزى»، «كۈرۈشۈۋاتىمىز»، «كۈرەش  
ئىلھامى» قاتارلىق شېئىرلىرى «مۇھەببىت ھەم نەپەرت» داستانى  
مۇشۇ تىمىدا يېزىلغان بولۇپ، بۇ ئەسىرلىرىدىكى لىرىك پېرسوناژلارنى  
يەنئەن روھى بىلەن باغلادىپ يازغان. شائىرنىڭ بۇ مەزگىلدىكى  
ۋەتەنپەرۋەرلىك روھىنىڭ باشقا ئىلغار شائىرلار بىلەن  
ئۇخشاشمايدىغان تەرىپى شۇكى، ئۇنىڭ ۋەتەنپەرۋەرلىكى غايىتى  
ئۆمىدۇارلىق بىلەن تولغان. شائىر يەنە ۋەتەننىڭ سۆيۈملۈك  
ئىكەنلىكىنى، ئۆز تەقدىرىنى ۋەتەن تەقدىرى بىلەن زىچ باغلىغانلىقىنى  
ئەسىرلىرىدە ئوچۇق تەشقىق قىلىدۇ؛ شائىر ۋەتەن بېشىغا كەلگەن  
بەختىسىزلىكتىن ئېچىنلىپ قايغۇریدۇ، ئۇ، يەنە قاتىقىق غەزەپلىنىپ  
ھەر مىللەت خەلقىنىڭ ئورتاق دۇشىمنى فېئۇداللارغا، جاھانگىرلارغا  
لەنت ئوقۇيدۇ. شائىر ئىينى ۋاقتىتىكى زىددىيەتنى، ۋەزىيەتنى  
تولۇق تونۇپ يېتىپ، توغرا كۆرسىتىپ بېرىدۇ.  
دېمەك، شائىر ۋەتەنپەرۋەرلىك يۈكىسىلىكىدە تۈرۈپ خەلق

مەنپەئىتى نۇقتىسىدىن چىقىپ، جەمئىيەتنى توغرا كۆزتىپلا قالماستىن، بىلكى ئۇنىڭدىن توغرا خۇلاسە چىقىرىدۇ. ياپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى ئۇرۇش شائىرغا زور ئىلهاام بەخش ئېتىدۇ. شۇڭا ئۇ، ئۇرۇشتىكى قەھرىمانلارغا ئالقىش ياخىرىتىدۇ، ئۆزىنى ۋەتەننى تاجاۋۇزچىلاردىن ئازاد قىلىش يولىدىكى ھايىت - ماماتلىق كۈرەشكە ئاتايدۇ.

شۇ مەزگىللەر دەھرقايسى مىللەتلەرنىڭ ئەكسىيەتچى ھۆكۈمرانلىرى خەلقنىڭ ئىستىقبالىنى قارىلاش يۈزىسىدىن قەستەن تۈرلۈك ئىختىلاپلارنى تۈغدۇرۇش بىلەن شوغۇللاندى. ل. مۇتەللېپ بولسا، مىللىي ئايىرىمچىلىق توسابقلەرنى بۆسۈپ تاشلاپ، جەمئىيەتتىكى تۆپ زىددىيەت مىللەتلەر ئۆتۈرۈسىدىكى زىددىيەت بولماستىن، بىلكى ۋەتەننىڭ، خەلقنىڭ ئىينى ۋاقتىتىكى دۈشمىنى بولغان ياپون جاھانگىرلىكى، فېئودال مىلتارىستلار بىلەن بولغان زىددىيەت ئىكەنلىكىنى ئېنىق كۆرسەتتى. بۇ، ئەندە شۇ ۋاقتىلاردىكى يۈكىسىك ۋەتەنپەرۋەرلىك ۋە خەلقپەرۋەرلىك روح ئىدى.

## 26. ل. مۇتەللېلىپنىڭ «جۈڭگۈ» ناملىق شېئىرىنى قىسىقىچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: «جۈڭگۈ» شېئىرىدا شائىر كىشىلەك ھاياتنىڭ ماددىي ۋە مەنۋى ئاساسى بولغان ئانا ۋەتەننىڭ ئۈلۈغۈلۈقىنى بايان قىلىش، ئىجابىي ۋە سەلبىي جەھەتلىرىدىكى پاكىتلارنى ئەسلىش يولى ئارقىلىق ئانا ۋەتەننىڭ چەكسىز گۈزەل ئىستىقبالغا ئىگە ئىكەنلىكىنى، چەت ئەل باسقۇنچىلىرىنىڭ، ئەكسىيەتچىلەرنىڭ چوقۇم مەغلۇپ بولىدىغانلىقىنى، ئازادلىقنىڭ خەلققە منسۇپ ئىكەنلىكىنى چوڭقۇر لىرىك ھېسىسىيات، تولۇپ تاشقان ئۇمىدىۋارلىق كەپپىيات بىلەن ئىپادىلەپ، ئۆزىنىڭ ۋەتەنگە بولغان پاك مۇھەببىتىنى ھەم ۋەتەن ئۈچۈن جان پىدا قىلىشتەڭ مەردانە ئىرادىسىنى ئىپادىلەيدۇ.

## 27. ل. مۇتەللېلىپنىڭ «يىللارغا جاۋاب» شېئىرىنى

## قىسىچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاپ: بۇ شېئردا شائىر گەرچە يىللارغا جاۋاب بېرىۋاتقا نەتكەن دەك تۈرسىمۇ، ئەمەلىيەتتە شائىر ئۆزىنىڭ تولۇپ تاشقان ئىنقلابىي ئىرادىسى ئارقىلىق خلقنىڭ ئىشىدىي دۇشىمىنى بولغان گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرىگە ۋە مەرىپەتنىڭ بارلىق دۇشىمنلىرىگە كۈچلۈك غەزەپ - نەپەرىتىنى ئىپادىلەپ، ئۇلارنىڭ ياؤخۇر ئەپت - بەشىرىسىنى ئېچىپ تاشلايدۇ ھەممە خلق ئاممىسىنى گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرىنى ئاغدۇرۇپ تاشلاش ئۈچۈن بىر نىيەت، بىر مەقسەتتە كۈرهش قىلىشقا چاقىرىدى.

بۇ شېئىر تېڭى تەكتىدىن ئېيتقاندا، گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرىگە بېرىلگەن جاۋاپ. بۇ شېئىرنىڭ مەيدانغا چىقىشى ئىينى زاماندا ئىنتايىن زور ۋەقە بولغان ئىدى. تۈكىمەس زۇلۇم ۋە كۈلىپەتلەر باسقان، ئىلغار ئىدىيە، ئىلغار پىكىرلەر قاتتىق چەكلىمىگە ئۈچۈرۈغان قاراڭغۇ كۈنلەردە ل. مۇتەللېپ قەيىسرىلىك بىلەن مەيدانغا چىقىپ، گومىندائىچىلارنىڭ ئۆمرى ئۇزاققا بارمايدىغانلىقىنى، خلق ئاممىسى بىر نىيەت، بىر مەقسەتتە كۈرهش قىلىسلا، بۇ چىرىك ھاكىمىيەتنىڭ چوقۇم يوقىلىدىغانلىقى، ئازاد، بەختىيار كۈنلەرگە ئېرىشىش تامامەن مۇمكىنلىكىنى تەتتەن بىلەن جاكارلىدى.

بۇ شېئىر ھەرگىزمۇ «يىللار»نىڭ، يەنى ۋاقتىنىڭ تېز ئۆتۈپ كېتىۋاتقا نىلىقىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىدىغان ئادىي شېئىر بولماستىن، بىلكى شېئىردا يىللار قويىندا ئۆتكەن ھاياتنىڭ مەنلىك بولۇشىنى، ھايالقا، تۇرمۇشقا، ۋاقتىقا ئاڭلىق پوزىتسىيە تۇتۇپ، ئەۋزەل شارائىت ئىچىدە نەۋ باهار چاغلارنى مەنسىز ئۆتكۈزۈمىسىلىكىنى تەكتىلەيدۇ؛ كىشىلمەرگە يىللار قويىندا بىخۇد ياشىما سلىقىنى، كۈرهش بىلەن ياشاش ھاياتنىڭ مەنبەسى، كىشىلمەرنىڭ ئالىي پېزىلىتى ئىكەنلىكىنى ۋە كىشىلمەك تۇرمۇش پەقەت كۈرهش ئارقىلىقلا بەخت - سائادەتكە ئېرىشىدىغانلىقىدىن ئىبارەت ئۇلۇغۇار پىكىرىنى ئۆتتۈرۈغا قويدۇ.

## 28. ل. مۇتەللىپىنىڭ «مۇھەببەت - نەپرەت» ناملىق داستاننىڭ ئاساسىي ئىدىيىسى نېمە؟

جاۋاب: شائىر بۇ داستاندا ياش پارتىزان جاڭنىڭ ئەگرى - توقاي تۈرمۇش سەرگۈزەشتىنى ۋە ئۇنىڭ قانداق قىلىپ شەخسىي مۇھەببەتنى قوغلىشىدىغان چاڭكىن ئادەمدىن ۋەتەن مۇھەببەتنى ھەممىدىن ئەلا بىلىدىغان، پىداكار ئىنقلابىي قۇربانغا ئايلانغانلىق جەريانىدىكى كونكرىت زىندييەت توقۇنىشنى ئۇبرازلىق ئەكس ئەتتۈرۈش ئارقىلىق، ۋەتەن مۇھەببەتى - ھەممىدىن ئۇستۇن، ۋەتەن مۇھەببەتى، پەم - پاراسەت، ئىنسانىي ۋېجدان ۋە قەھرىمانلىقنىڭ بىردىنبىر بۇلىقى، دېگەن دانا ھەقىقەتنى ئىسپاتلاپ بېرىدۇ. گەرچە داستاننىڭ ھەجمى كىچىك بولسىمۇ، شائىر شۇنچىلىك ھەجىم ئىچىگە ۋەتەنپەرۋەرلىكتىن ئىبارەت ئەلا ئۇلۇغوار تېمىنى ئۇستىلىق بىلەن كىرگۈزۈپ ئىپادىلىگەن.

## 29. لۇپىللا مۇتەللىپىنىڭ شېئىرلىرىنىڭ بەدىئىي ئالاھىدىلىكى نېمىلەردىن ئىبارەت؟

جاۋاب: ل. مۇتەللىپ شېئىر يەتتە ئۆزىگە خاس يول ئاچتى. ئۇ، ئىجادىيەتتە بارماق ۋەزىن بىلەن چاچما شېئىردىن ئىبارەت ئىككى خىل شەكىلىنى تاللىۋېلىپ، ئۇنى مۇكەممەللەشتۈردى. ئۇيغۇر ئەدەبىي تىلىنىڭ بايلقىغا كاپالەتلىك قىلىش ئۇچۇن ئاممىباب تىلدا يېزىشنى قوغلاشتى، چۈشىنىش قىيىن بولغان جۈملە، مىسرالار ۋە چىكىش، مۇرەككەپ جۇملىلەر، ئەرەبچە - پارسچە تېرىمىنلەر، ھەشمەتلىك، دەبىدەبلىك، مەزمۇنى قۇرۇق تېرىمنى - ئىبارەلەردىن خالىي بولىدۇ. شائىر ئىدىيۇتلەتكى بىلەن بەدىئىلىكى، شەكىل بىلەن مەزمۇنى ماسلاشقا، كۈچلۈك ھېسىيات ئىچىدە يېڭى پىكىرلەر ئىپادىلەنگەن شېئىرلارنى يازدى. بۇ شېئىرلاردا ئاپتۇرنىڭ لىرىك ھېسىياتى، رەڭدار تەسەۋۋۇرى يارقىن ۋە روشنەن گەۋدەلەنگەن. ئىدىيۇنى جەھەتتىن بۇ خىل مۇكەممەللىكى ھاسىل

قىلىش ۋە ئۇنى يۈكىسەكلىككە كۆتۈرۈشنى شائىرنىڭ ھەر خىل ئىستىلىسىتىكلىق ۋاسىتىلەردىن ماھىرىلىق بىلەن پايدىلىنىلايدىغان ئالاھىدىلىكى دېيىشكە بولىدۇ.

30. ل. مۇتەللىپىنىڭ «ئەجەل ھودۇقۇشىدا» ناملىق فېلىيەتوننى قىسىقچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: «ئەجەل ھودۇقۇشىدا» ناملىق فېلىيەتون 1942 - يىلى يېزىلغان. ئاپتۇر بۇ فېلىيەتوندا مۇسسىلىن بىلەن گېتىلىرىنىڭ سۆھبىتى، ئىتالىيە گېپىرلىنىڭ سۆھبىتى، مۇسسىلىنىنىڭ چۈشى قاتارلىق ۋەقلەلىكىنى ئۆز ئارا كىرەلەشتۈرۈپ تەسۋىرلەش ئارقىلىق جاھانگىرلارنىڭ ماھىيىتىنى ۋە ئۇلارنىڭ ئۆز ئارا كېلىشتۈرگىلى بولمايدىغان زىددىيەتلەرنى چوڭقۇر پاش قىلىپ، فاشىزمنىڭ مۇقىررەر ھالاك بولىدىغانلىقىدىن ئىبارەت شەرمەندە تەقدىرىنى كۆرسىتىپ بېرىدۇ، ئىنلىكلاپى كۈچلەرنىڭ كۈرەشنى قەتئىي داۋاملاشتۇرۇشغا مەدەت بېرىدۇ. بۇ فېلىيەتوننىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكى شۇكى، ئاپتۇر رېئال تارىخى شەخسلەرنى يېزىپ، سىياسىي، نەزەرىيىتى مۇھاكمە يۈرگۈزۈش ئورنىغا بەدىئىي شەكىلىنى قوللىنىپ، فاشىستىلارنىڭ پاجىئەلىك تەقدىرىنى ئېچىپ بەرگەن، شۇنىڭدەك ئاپتۇر يەنە دراماتىك شەكىل ھاسىل قىلىپ، گېتىلىرنىڭ، مۇسسىلىنىنىڭ يېرىگىنىشلىك ئەپت - بەشىرىسىنى مەسخىرە قىلغان. ئەسەرگە ئۇبرازلىق تىل، كۈلكلەك كۆرۈۋۇش، بېرىھەلەيدىغان دېتاللار ئۇستىلىق بىلەن تاللاپ كىرگۈزۈلگەن. بۇ خىل بەدىئىي ماھارەت ئەسەر ئىدىيىسىنى تېخىمۇ روشنلەشتۈرگەن.

31. ل. مۇتەللىپىنىڭ «پادشاھ سامۇرایلىرى ئېغىر ھالسىر ايدۇ» ناملىق فېلىيەتوننى قىسىقچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: بۇ فېلىيەتون دىئالوگ شەكىلde يېزىلغان بولۇپ، 15

ياشلىق بالا ئەسکەرنىڭ سوئالى بىلەن 70 ياشلىق بوقاينىڭ جاۋابى

ۋەقەلىكىنىڭ راۋاچلىنىشىدا ۋاستە قىلىنغان. ئەسىرده ئادالەتسىز ئۇرۇش، تاجاۋۇزچىلىق ئۇرۇشنىڭ جەزمەن مەغلوپ بولىدىغانلىقى، پادشاھ سامۇرايلىرىنىڭ ئېغىر ھالسىرى يىدىغانلىقى كۆرسىتىپ بىر بىلگەن. ئەسىرده يەن ياپونىيە بايرقىدىكى قىزىل كۈن بىلگىسى مۇهاكىمىگە قويۇلۇپ، بۇ مەسىلىنى جاھانگىرلارنىڭ ئالىمگە بالا يىتىپاپت چاچىدىغان، قان چاچىدىغان ۋەھشىي، ياۋۇز تەبىئىتى پاش قىلىنغان. بۇ ئەسىر ئەينى ۋاقىتنا جاھانگىرلارنىڭ ماھىيەتنى چۈشىنىش، خەلقنىڭ ياپون جاھانگىرلىكىگە بولغان ئۆچمەنلىكىنى قوزغاشتا بىلگىلىك رول ئوينىغان، جاھانگىرلىككە قارشى ئاتلانغان خەلق ئۇچۇن كۈچلۈك مەددەت بولغان.

ئەسىرنىڭ تىلى ئىخچام، شۇنداقلا ئۆتكۈر بولۇپ، كىشىنى قايدىل قىلىدىغان خۇسۇسىيەتكە ئىگە. ئاپتۇر ئەسىردىكى بارلىق دېتاللارنى بىر نۇقتىغا مەركەز لەشتۈرۈپ باش - ئاخىرىنى ئۇلاب، ئۇنىڭغا بىر خىل ھەجقىي خۇسۇسىيەتنى سىڭدۇرۇپ، مەنتەقىلىقىنى كۈچەيتى肯.

### 32. لۇتپۇللا مۇتەللىپنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا تۇتقان ئۇرىنى قىسىچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: لۇتپۇللا مۇتەللىپ جەڭگىۋار ئىنقىلاپچى بولۇش بىلەن بىللە ئىجادىيەت سېپىدە شائىر، دراماتورگ، يازغۇچى، رەسام ۋە تالااتلىق ۋارتىس. ئۇ، ھاياتىدا زور ترىشچانلىق كۆرسىتىش ئارقىلىق ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىككە ئىگە بولغان ئىجادىيەت يولىنى ئاپتى. ل. مۇتەللىپ بارماق ۋەزىن، چاچما شېئىر شەكىللەرىنى تېخىمۇ مۇكەممە لەشتۈرۈپ، شېئىرنىڭ تۆپ ئامىلى بولغان تىل ۋاسىتىسىنى قوللىنىش جەھەتتە يېڭىلىق يارىتىپ، نەپىس ئەدەبىي تىلدا يېزىشنى ئاساس قىلىپ، ئۇز ئەسىرلىرىنى ساپ، چۈشىنىشلىك، راۋاڭ بولۇشتەك ئالاھىدىلىككە ئىگە قىلدى. ئۇنىڭ ئەسىرلىرى ھېسىسياتقا باي، پىكىرلىرى چوڭقۇر، تەسرەلەندۈرۈش كۈچى كۈچلۈك بولۇپ، شائىر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ

ئاساسچىلىرىدىن بولۇشقا مۇناسىپ. ل. مۇتەللېپ غايىۋى جەھەتنىن ئىينى يىللاردىكى ئىلغار دېمۆکراتىك ئىدىيىنىڭ يۈقىرى پەللەسىدە تۈرالىدى، شۇ زامان ئەدەبىياتىنى بەلگىلىك ئورۇن، ئابرۇيغا ئىگە قىلىشتا ئەدەبىي تەشكىلاتچىلىق رولىنى ئويىندى، يېڭى كۈچلەرنى ئۆستۈرۈشته مۇھىم رول ئويىندى، بولۇپمۇ ئۇنىڭ خەلقنىڭ ئازادلىق ئىشلىرىدا باთۇرلۇق كۆرسىتىپ بۇ يولدا جىنىنى پىدا قىلغان ئولۇغ روھى خەلق قەلبىدىن چوڭقۇز ئورۇن ئالدى. ل. مۇتەللېپ ئەدەبىياتىكى مانا مۇسۇنداق ئولۇغ تۆھپىسى بىلەن 40 - يىللاردىكى ئۇيغۇر بايراقدارى بولۇپ قالدى.

### 33. مەمتىلى توختىهاجى (تەۋفىق) نىڭ هاياتى ۋە سىجادىي پائالىيىتىنى تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: مەربىپتەررۇر، خەلقپەرۋەر شائىر مەمتىلى ئەپەندى 1901 - يىلى ئاتۇشنىڭ بويامەت يېزىسىدا تېۋىپ ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن. ئۇ، 1914 - يىلى پەننىي مەكتەپكە كىرىپ ئوقۇغان. شائىر كىچىكدىن باشلاپلا ئەدەبىيات ۋە سەنئەتكە ناھايىتى قىزغىن ئىشتىياق باغلىغان بولۇپ، شېئىر ئوقۇش، ساز چېلىش، ناخشا ئوقۇشنى ياخشى كۆرگەن، خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى ۋە كلاسىكىلارنىڭ شېئىرلىرىنى بېرىلىپ ئۆگىنىپ، ئۆزىنىڭ ئىجادىيەت ئالاھىدىلىكىنى بېيتقان. شائىر 1920 - يىلى دادسىغا ئەگىشىپ چۈچەك، بورتالا، غۇلجا قاتارلىق جايilarغا بارغان. 1924 - يىلى «ئوقۇدى، ئاشتى» ناملىق مەرسىيىسىنى ئابدۇقادىر داموللىغا بېخىشلەپ يېزىپ، زالىم ئەمەلدارلارنىڭ ئەپت - بەشرىسىنى ئېچىپ تاشلىغان. شائىر ئوقۇش مەقسىتىدە سوۋېت ئىتتىپاقيغا بېرىپ، ئوقۇشنى تاماملىغاندىن كېيىن تۈركىيىنىڭ ئىستانبۇل شەھىرىدىكى بىر باشلانغۇچ مەكتەپتە ئوقۇنچۇچى بولغان، 1933 - يىلى يۇرتىغا قايتىپ، ئوقۇنچۇچى تەربىيەلەيدىغان قىسقا مۇددەتلەك كۈرس ئاپقان، ئۆزى بىۋاستە قول تىقىپ ئاقارتىش ئىشلىرى بىلەن مەشغۇل بولغان، 1936 - يىلىدىن 1936 - يىلىغىچە بولغان ۋاقتى

ئىچىدە ناهىينىڭ خېلى كۆپ ئادەملەرنىڭ ساۋاتىنى چىقىرپ بولۇشقا ھەسسى قوشقان. مەمتىلى توختىهاجى بىر تەرەپتىن ئەمەلىي ھەرىكىتى بىلەن خەلقنى مەددەتىيەت ھەرىكىتىگە باشلىسا، يەنە بىر تەرەپتىن ئىدەبىي ئىجادىيەت ئارقىلىق خەلق ئاممىسىنى ئۇيغۇتشقا ھەرىكەت قىلغان. شائىر بۇ جەرياندا تەشۇنقاتچىلىق بىلەنمۇ شۇغۇللىنىپ، مەripەت ئارقىلىق ئۆز تەقدىرىنى ئۆزگەرتىشنىڭ زۆرۈرلۈكىنى ئەلگە تۈنۈتقان، پۇتۇن ئۆمرىنى ۋەتەننىڭ ئازادلىقى، خەلقنىڭ مەripەت ئىگىلەپ ئۇيغۇنىش ئۇچۇن سەرب قىلغان. بۇ خىل پائالىيەتلەرى شېڭ شىسىي ھۆكۈمىتىنىڭ غەزىپىنى قوزغاب ئاخىرى ئۇنى تۈرمىگە تاشلىغان. شائىر 1936 - يىلى 7 - ئايدا تۈرمىدە ئېچىنىشلىق تۈرde ئۆلۈپ كەتكەن. بۇ ۋاقتىتا ئۇ ئاران 36 ياشتا ئىدى.

34. مەمتىلى ئەپەندى قانداق شېئىرلارنى يازغان، ئۇلاردا قانداق ئىدىيە ئۇتتۇرۇغا قو يولغان؟  
جاۋاب: شائىر مەمتىلى ئەپەندى ئىجادىيەت ھاياتىدا ئۇرغۇن شېئىر ۋە ناخشا تېكىستىلىرىنى يازغان. ئۇنىڭ يازغان ئەمسەرلىرىدىن ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىگە بولغانلىرى: «ۋەتن ھەققىدە»، «ئۇيغۇنىشنىڭ ئەھلى ۋەتن»، «ئالتۇن ئۆلکە»، «قوتۇلۇش يوليدا»، «بىز ۋەتن ياشلىرى»، «بىز — مۇئەللىم!» قاتارلىقلاردىن ئىبارەت.

شائىر تەۋەقىنىڭ شېئىرلىرى كۈرەشكە ئۆزىنى بېغىشلىغان جەڭگىۋار ھاياتىنىڭ، ھاياتىدا شەكىللەنگەن ئىلغار دۇنيا قارشىنىڭ، كەلگۈسىگە بولغان ئۇپتىمىستىك روھىنىڭ ۋە ئەينى ۋاقتىتىكى تارىخي تەرەققىياتىنىڭ مەھسۇلى. شائىر شېئىرلىرىدا بىر تەرەپتىن ۋەتەننى، خەلقنى، ئىجتىمائىي تەرەققىياتىنى ۋە ئەينى يىللاردىكى خەلق ئىنقىلاپتىنىڭ بوران - چاپقۇنلىرىنى نامايان قىلسا؛ يەنە بىر تەرەپتىن بەخت - سائادەتكە ئېرىشىش ئۇچۇن چوقۇم ئىلىم - مەripەت ئىگىلەشنىڭ زۆرۈرلۈكىنى، فېئودالىزمنىڭ ماھىيەتىنى ئېچىپ

تاشلاب، خەلقنى ئويغۇنىشقا يېتىھەنلىقىنى، ئەۋلادلارنى بىلەملىك، ئەخلاقلىق قىلىپ تەربىيەلەپ چىقىشنىڭ مىللەتلەرنىڭ كەلگۈسى تەرەققىياتى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلەك ئىكەنلىكىنى كۆرسەتكەن.

35. ئايىپ مەنسۇرىنىڭ تەرجمىھالىنى تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: ئايىپ مەنسۇرى ھاڪسانوٽ 1902 - يىلى قازاقىستاندىكى ياركەنت شەھىرىدە كەمبىغۇل ئائىلىدە دۇنياغا كەلگەن. ئۇ، 1918 - يىلى شىنجاڭغا كەلگەن. شائىر ئىپتىدائىي مەكتەپ بىلەملىرىنى ئۆز يۇرتى ياركەنت، قورغان مازار تەۋەسىدىكى بەكتەپلەرde ئۆگەنگەن، 1930 - يىلى غۇلجا شەھىرىگە كېلىپ ئىلىم تەھسىل قىلغان. بۇ جەرياندا ئۇ ئەرەب، پارس تىللەرىنى تەرىشىپ ئۆگىنىپلا قالماي، ئەددەبىي ئىجادىيەت ۋە رەسم سىزىش بىلەنمۇ شۇغۇللانغان. ئايىپ مەنسۇرى 1935 - يىلى ئۇرۇمچىگە چاقىرىتىلىپ «شىنجاڭ گېزتى» تەھرىر بولۇمىگە ئىشقا ئورۇنلاشتۇرۇلغان. بۇ جەرياندا شائىر ئۇرۇمچىدىكى ئەددەبىيات ھەۋەسكارلىرىنى تەشكىللەپ، پائالىيەت ئېلىپ بارغان. ئايىپ مەنسۇرى 1936 - يىلى تاشكەنتكە ئوقۇشقا بارغان ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا دۆلەتلەك ئۇنىۋېرسىتەتنىڭ بەمۇريي هوقولق فاكۇلتەتتىدا ئوقۇغان، قايتىپ كەلگەندىن كېيىن 1938 - 1939 - يىللەرى يەنە «شىنجاڭ گېزتى» دە ئىشلەگەن.

شائىر شىنجاڭ ئىنسىتىتىدا ئەددەبىياتىن لېكىسىيە سۆز لېپ رىيالىلارنىڭ بىلەملىك تېخىمۇ بېيىشى ئۈچۈن خالىس خىزمەت قىلغان بولسا، يەنە بىر تەرەپتىن مەددەنيدىت ھەرىكىتىنىڭ قانات بېيىشىغا توھې قوشقان. 30 - يىللارنىڭ ئاخىرى ئۇ ئىجادىيەتتە بۈكىلىپ، نۇرغۇنلىغان شېئىر، ھېكايلارنى ئېلان قىلغان. بۇ بىلاردا سىياسىي ۋەزىيەتتە جىددىي ئۆزگەرش يۈز بېرىپ، شېڭ شىسىي ئىشپىيونلىرى جىنaiي شۇمۇلۇقلار بىلەن شۇغۇللىنىپ ئىلغار ئىدىيەلىك ياشلارغا زىيانكەشلىك قىلىشقا باشلىدى. بۇ مۇناپىقلار بارغانسىپرى غالجىرىلىشىپ ئايىپ مەنسۇرىنىمۇ قولغا ئېلىپ، تۇرمىدە

قىيىن - قىستاققا ئالدى. ئۇ، دۇشمنلەرنىڭ تۈرلۈك قىيىن - قىستاقلىرىدىمۇ قىلچە تىز پۈكىمىي، دۇشمنىگە قارشى قەتئىي كۈرهش قىلىپ، 1943 - يىلى مەردىلەرچە قۇربان بولدى. ئۇنىڭ 1930 - يىللاردا گېزىت - ژۇراللاردا ئىلان قىلغان ئەسىرلىرى بىزگە يادىكار بولۇپ قالدى.

36. ئايىپ مەنسۇرى قانداق ئەسىرلەرنى يازغان؟  
جاۋاب: ئايىپ مەنسۇرى ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنى يېڭى تېما، يېڭى مەزمۇنلار بىلەن بېيتىپ، ئۇيغۇر ئەدەبى تىلىدا ئاممىباب ئەسىرلەرنى ئىجاد قىلغان يازغۇزىچىلارنىڭ بىرى.  
ئاپتۇرنىڭ شېئىر ۋە ھېكايدىلىرى 30 - يىللاردا ئۇرۇمچىدىكى گېزىت - ژۇراللاردا ئىلان قىلىنغان. ئۇ «شىنجاڭ گېزىتى» نىڭ 1936 - يىللې سەھىپىسىدە «سېخىندىم»، «جاھانگىرغا» قاتارلىق شېئىرلارنى ئىلان قىلغان، كېيىن «بارات جەللەنگور» ناملىق ھېكايدىسىنى ئىلان قىلىپ، يېڭى ھېكايدىچىلىققا ئاساس سالغان، «بارات جەللەنگور» ناملىق ھېكايدە ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبى تىلىدا يېزىلغان بولۇپ، ئۆز دەۋرىنىڭ قىياپىتىنى ئوبرازلىق ھالدا سۈرەتلىپ بېرگەن. ئايىپ مەنسۇرىنىڭ «كۆچ - كۆچ ھەققىدە» دېگەن تارىخي تېمىدىكى ماقالىسى ۋە «ئايخان نەزمىسى»، «سېخىندىم» قاتارلىق ئەسىرلىرى ئەينى دەۋر كتابخانلىرىغا زوق ۋە ھۇزۇر بېغىشلاپ قارشى ئېلىشقا ئېرىشكەن.

37. نىيار باقىنىڭ ھاياتى ۋە ئىجادىي پائالىيدىلىرىنى تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: نىيار باقى 1896 - يىلى غۇلجا ناھىيىسىنىڭ ھىدىلىيۇزى يېزىسىدا دۇنياغا كەلگەن. باللىق چاغلىرىنى ئۆز يېزىسىدا ئۆتكۈزگەن، كېيىن ئوقۇنچى بولغان. ئۇ، مەكتەپتن ئايىلغاندىن كېيىن جەمئىيەت ئىشلىرىغا ئارىلاشقا. شائىر «مەدەننەيت ئىنلىكابى» نىڭ دەسلەپكى مەزگىلىدە تۆھمت بىلەن

قارىلىنىپ قاتىق ئۇۋاللىق ۋە جەبر - جاپا تارتقان. بۇ جەرياندا ئۇزاقتىن بۇيان نۇرغۇن ئەجىر سىڭىدۇرۇپ توپلىغان تارихىي ماتېرىاللىرىدىن، قوليازما شېئىرلىرىدىن ۋە ساقلىغان كىتابلىرىدىن ئاييرلىپ قالغان، ئېغىر روهى ئازاب ئۇنى كېسىلگە گىرىپتار قىلغان ۋە 1972 - يىلى 2 - ئائىنىڭ 2 - كۇنى ئالىمدىن ئۆتكەن.

نىياز باقىنىڭ ئىجادىيىتى 30 - يىللرى باشلانغان. ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا زۇلمەتلەك كونا دۇنيا، ئادالەتسىز تۈزۈم، جەمئىيەتتىكى ناھىق ئىشلارغا قارىتا كۈچلۈك غۇزەپ - نەپىرىتى ئىپادىلەنگەن. شائىرنىڭ يېڭى هايات يولى، يېڭى ئىستەتى، يېڭى ئازۇر تولغان شېئىرلىرى ئەينى دەۋردىلا كىشىلمىنى كۈچلۈك ئىلها ماملاندۇرغان. ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا يەنە نادانلىق، خۇرپاتىلىق، قالاقلقىنىڭ خەلقىمىزگە كەلتۈرگەن بالا يىتىپ تىلىرى پاش قىلغان. نىياز باقىنىڭ ساقلىنىپ قالغان ئەسەرلىرىدىن «ئۆلۈم»، «ئىتىي»، «كاڭكۈك»، «ئەيلىسۇن»، «ئاه، بالام» قاتارلىقلار بار.

نىياز باقى ئاساسىي جەھەتتىن شېئىر ئىجادىيىتى بىلەن شۇغۇللانغان بولۇپ، ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا لىرىك پىكىر ئەركىن، ئېنىق ئوتتۇرۇغا قويۇلغان. ئۇ، بەدىئىي تىلىدىن، بولۇپمۇ خەلقىنىڭ جانلىق ئېغىز تىلىدىن ماھىرلىق بىلەن پايدىلانغان.

### 38. نىمشەھىتىڭ تەرجىمەلەنى قىسىقچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: نىمشەھىت ئارمەيە ئېلى سايرامى 1906 - يىلى باي ناھىيىسىنىڭ تىزەك قاغا مەھەللەسىدە كەمبەغۇل ئائىلىدە دۇنياiga كەلگەن. ئۇنىڭ دادسى ئىلاخۇن مەرىپەتپەرۋەر ئادەم بولۇپ، ئوغلىنىڭ ئوقۇشىغا ئىنتايىن كۆڭۈل بولگەن. نىمشەھىت 1920 - يىلىدىن 1930 - يىلىغىچە باي ۋە كۈچادىكى مەدرىسىلەردا، كېيىن قەشقەردىكى خانلىق مەدرىسىدە ئوقۇغان. 1933 - يىلى گومىندىڭ

هاكمييتىنىڭ ئەكسىيەتچىل سىياسىتىگە قارشى دېقانلار قوزغلىڭىغا قاتىشىپ يارىدار بولغان. شاير 1936 - يىلى ۋاقسۇ ۋىلايەتلەك ئۇيغۇر مەدەنەي ئاقارتىش ئۇيۇشمىسى چىقارغان «ئاقسۇ ئۇچۇرى» گېزتىنىڭ مۇھەممەرى بولۇپ، 1945 - يىلىغىچە شۇ خىزمەتنى ئىشلىگەن. شۇ ئارلىقتا 1944 - يىلى مىللەتلى ئارمىيىگە قاتىشىپ قوماندانلىق شتابىنىڭ تەشۋىقات، مەدەنەيەت ئاقارتىش ئىشلىرىغا مەسئۇل بولغان. 1948 - يىلى شاير غۇلجىدا «شىنجاڭدا تىنچلىق ۋە خەلقچىللىقنى ھىمایە قىلىش ئىتتىپاقي» قۇرۇلغاندا، بۇ ئىتتىپاقينىڭ ئەزاسى، «ئىتتىپاقي» ژۇرنالى تەھرىر ھەيەت ئەزاسى بولۇپ سايىلىنىدۇ. نىمشەبىت 1952 - يىلى ئۇرۇمچىدە ئېچىلغان خەلق قۇرۇلتىيىغا ۋە كىل بولۇپ قاتىشىدۇ، 1956 - يىلى جوڭىڭو ھەج قىلىش ئۆمىكىگە قاتىشىپ، ئەرەبىستاندا زىيارەتتە بولىدۇ، 1957 - يىلى 5 - ئايدا ئاپتونوم رايونلۇق ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەر بىرلەشمىسى ۋە يازغۇچىلار جەمئىيتىنىڭ ئەزاسى بولىدۇ. پىشىقىدەم شاير، كۆزگە كۆرۈنگەن جامائەت ئىربابى مەدەنەيەت ئىنقلابىدا قاتىق زىيانكەشلىككە ئۇچراپ، 1972 - يىلى 8 - ئايىنىڭ 22 - كۇنى 65 يېشىدا ۋاپايات بولىدۇ.

39. نمیشهت قایسی ئەسەرلەرنى يازغان؟

جاۋاب: نىمىشىھىت قەشقەر دە ئۇقۇۋاتقان مەزگىللەرىدىلا شېئرىيەت ساھەسىگە قەدەم تاشلادپ، نۇرغۇنلىغان شېئىلارنى پېزىپ، خەلق ئىچىدە تونۇلۇشقا باشلىغان. بۇ مەزگىلە ئۇنىڭ «مادارى ئەزەم» («چوڭ ياراشتۇرۇش») ناملىق شېئىلار تۆپلىمى ۋە «ئەنۋەر رۇلەودا» («تۇغرا يۈل نۇرلىرى») ناملىق مۇھەببەت مەزمۇنىدىكى قەسىدىسى جامائەتچىلىك بىلەن يۈز كۈرۈشكەن، 1933 - يىلى 8 - ئايدا «ئۆمۈر خاتىرەمدىن» ناملىق شېئىرنى پېزىپ، قانلىق جەڭدىن بەدىئى خاتىرە قالدۇرغان. شائىر خەلق ئاراسىدىكى رىۋايت ھەم تارىخىي ماتپىياللار ئاساسىدا «مەلک ئۆي ۋە پەرھاد - شىرىن» داستانىنى، «لەلىي - مەجنۇن» ئۇپىر اسنى

پىزىپ چىققان، شۇنىڭدەك «يىلان مۇڭگۈزى»، «رەمبال» قاتارلىق خەلق چۆچەكلىرىنى ئىلان قىلغان. ئۇنىڭ «سەپەردىكى يارىمغا»، «بۇيۈك جۇڭگۈ»، «ئاسارەتتە تۇرۇپ قالغانلارغا خىتاب»، «خىيانەتتىن شىكايدەت»، «ۋەتەن مۇھەببىتى»، «قەبرىدىن ئازاز»، «ئويغان»، «گۆر ئاغزىدىن يانغاندا» قاتارلىق شېئرلىرى ئاشۇ دەۋرنىڭ ئەينىكىدۇر.

40. نىمشىھىتىنىڭ قانداق توپلاملىرى نەشر قىلىنغان؟  
جاۋاب: ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتنىڭ داڭلىق پېشۋاسى نىمشىھىتىنىڭ ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ «ۋەتەن مۇھەببىتى» (شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1957 - يىلى)، «يۈرەك سۆزى» (مەللەتلەر نەشرىياتى، 1980 - يىلى)، «مەلک ئۆي ۋە پەرھاد - شېرىن» (قەشقەدر ئۇيغۇر نەشرىياتى، 1987 - يىلى) ناملىق داستان ۋە شېئرلار توپلىمى نەشر قىلىنغان.  
1981 - يىلى شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى خەنزۇچە «نىمشىھىت شېئرلىرىدىن تاللانما»نى نەشر قىلدى. يەنە بىر قىسىم شېئرلىرى جۇڭگۈ ئاز سانلىق مەللەتلەر ئەدەبىياتى ئىلمىي جەمئىيەتى تەرىپىدىن 1980 - يىلى شاڭخىي ئەدەبىيات - سەنتەت نەشرىياتدا نەشر قىلىنغان.

41. نىمشىھىت تەخەللۇسى قانداق كېلىپ چىققان؟  
جاۋاب: 1933 - يىلى قەشقەرde گومىندالىڭ ھاكىميتىنىڭ ئەكسىيەتچىل سىياسىتىگە قارشى دەقاقلار قوزغىلىڭى پارتىلايدۇ. نىمشىھىت بۇ قوزغىلاڭغا ئاكتىپ قاتىشىپ قوزغىلاڭ جەريانىدا يارىدار بولىدۇ. شۇ ۋاقتىن باشلاپ شائىرغا «نىمشىھىت» سۆزى ئەدەبىي تەخەللۇس بولۇپ سىڭىپ قالغان.

42. نىمشىھىت شېئرلىرىدا قانداق ئىدىيىۋى مەزمۇن ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟  
جاۋاب: نىمشىھىت ئۆز شېئرلىرىدا بىر ۋەتەنپەرۋەر جەڭچى

سوپىتىدە ئوتتۇرىغا چىقىپ، خەلقئارا فاشىزم كۈچلىرىنىڭ چوقۇم مەغلۇپ بولىدىغانلىقى، خەلق ئىنلىكلىرىنى كۈرشنىڭ جەزمنەن غەلبىھ قىلىدىغانلىقىغا بولغان ئىشەنچىنى ئەكس ئەتتۇرىدۇ؛ گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرى، يەرلىك فېئوادال كۈچلەرنىڭ يىرگىنىشلىك ئەپت - بەشيرسىنى ئېچىپ تاشلاپ، ئۇلارنىڭ جىنايى قىلىمىشلىرىنى قامچىلايدۇ؛ خەلق ئاممىسى ئۆز ئەركىنلىكىنى قولغا كەلتۈرۈش ئۆچۈن قولغا قورال ئېلىپ كۈرمىش قىلىشنىڭ لازىمىلىقىنى، شۇ ئارقىلىق ۋەتن ئازادلىقىنى قولغا كەلتۈرگىلى بولىدىغانلىقىنى دادىل ئوتتۇرىغا قويىدۇ. شائىر ئىلىم - مەرىپەت ھەققىدە يازغان غۇزەللەرىدە ئىلىمنىڭ ئىنسان ئۆچۈن ئاش بىلەن ناندىننمۇ زۆرۈر ئىكەنلىكىنى، ئىلىم ئىگىلىگەندە ئۆزىنى كۆچەيتىكلى بولىدىغانلىقىنى، ئىلىم ئىگىلەش جاھالەت ۋە روھى قارىغۇلۇقنىڭ دورىسى ئىكەنلىكىنى ئۇقتۇرىدۇ.

#### 43. شائىر نىمشەيتىنىڭ «بىلىم ئىشقىدا» ناملىق شېئىرىنى قىسىچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: شائىرنىڭ 1936 - يىلى يازغان «بىلىم ئىشقىدا» دېگەن شېئىرىدا، ئەمەلىيەتتىن ئۆتكەن، كىشىلەرنى قايىل قىلايىدۇغان بىر ھەققەتنى - پۇلغان، مۇھەببەتكە بېرىلگەن نادانلىك ئاقىۋىتى بىلەن بىلىمگە بېرىلگەن ئادەمنىڭ پارلاق ئىستىقبالىنى ئوبرازلىق ھالدا ئوتتۇرىغا قويىپ، نادانلىقنىڭ ئاقىۋىتىنى كۆرسىتىپ، بىلىمنىڭ كۈچ - قۇدرىتىنى ئۇلۇغلايدۇ، ئىلىم - پەن ئىگىلەشنىڭ ھازىرقى دەۋرىدىكى زۆرۈرىتىنى قايىل قىلارلىق ۋە ئىشەندۈرەلىك ھالدا ئوتتۇرىغا قويىدۇ.

#### 44. نىمشەيت شېئىرىلىرىنىڭ بەدىئىي ئالاھىدىلىكىنى چۈشەندۈرۈڭ.

جاۋاب: 1) نىمشەيت شېئىرىلىرىدىكى خاراكتېرىلىك بەدىئىي خۇسۇسىيەتلەرنىڭ بىرى ئۇنىڭ بەدىئىي تەسمەۋۋۇر، فاتتازىيە،

مۇبالىغە قاتارلىق بەدىئىي ۋاستىلەردىن ماهرلىق بىلەن پايدىلاغانلىقىدا كۆرۈلدى. ئۇ، ئىجادىيىتىدە ئەنئەنئۇنى شەكىللەرگە يېڭى تۈس كىرگۈزۈپ، بۇ ئارقىلىق ئۆزىنىڭ سىياسىي غايىسى، دەۋر روھى، ئىلغار ئىدىيىسىنى ئىپادىلەپ بەرگەن.

(2) شائىرنىڭ شېئىرلىرى رىسم جەھەتنىن يەڭىلەپ، راۋان، شەكىل جەھەتنىن جانلىق، يېڭى، تىل جەھەتنىن ئاددى، چۈشىنىشلىك، ئوبرازلىق بولۇشتەك خۇسۇسىيەتلەرى بىلەن ئالاھىدە كۆزگە چېلىقىدۇ.

(3) شائىر شېئىرلىرىدا ئوخشىتىش، سېلىشتۈرۈش، تەقلىد قىلىش قاتارلىق ۋاستىلەردىن ئۇنىملۇك پايدىلەننىپ ئۆز شېئىرلىرىنىڭ بەدىئىي جەللىپ قىلىش كۈچىنى ئاشۇرغان.

#### 45. نىمشەھىتىنىڭ ئۇيغۇر ھەددەبىيات تارىخغا قوشقان تۆھپىسى قايسى تەھەپلەرەدە ئىپادىلەننىدۇ؟

جاۋاب: نىمشەھىت ئۆز ئىجادىيىتى جەريانىدا ئۇيغۇر كلاسىك ئەددەبىياتنىڭ قىممەتلىك، مول ئالاھىدىلىلىكلىرىگە ئىجادىي ۋارسلىق قىلىپ ۋە بۇ جەھەتنە ئىزچىللەقنى داۋاملاشتۇرۇپ، ئۇنى ئىنقىلابىي دەۋرىنىڭ ھەربىر تېمىسىنى ئەكس ئەتتۈرۈشتە ماھەرلىق بىلەن قوللاندى. كلاسىك شائىرلار ۋە تەنپەرۋەرلىك روھىنى ئۆز يۈرەتىنىڭ گۈزەل مەترىرسى، ۋەتەننى، يۈرەتى سېخىنىش، قوغداش، ئەلگە ئاسىيەشلىق تىلەش بىلەن ئىپادىلىگەن بولسا، نىمشەھىت بۇ خىل ئىدىيىتى مەزمۇننى رېئاللىق بىلەن زىچ بىر لەشتۈردى. جان پىدالىق بىلەن ئېلىپ بارغان كۈرەش ئەمەلىيىتىنى ئۆز ئىجادىيىتىدە ئەكس ئەتتۈردى. نىمشەھىت خەلق بىلەن ھەمنەپس بولۇپ، ئەزگۈچى سىنىپلارنىڭ چىكىدىن ئاشقان جىنايەتلەرنى غەزىب بىلەن پاش قىلىپلا قالماستىن، بىلكى خەلقنى ئۇيۇشۇپ، ئىتتىپاقلەشىپ كۈرەش قىلىشقا، كونا دونيانى پاچاقلاپ تاشلاپ، يېڭى ھايانقا ئېرىشىشكە ئىلھاملاندۇردى. نىمشەھىت يۇقىرىقلاردىن باشقا، شېئىر يىتىمىزنىڭ داستانچىلىقتىن ئىبارەت ئەنئەنئۇنى تۈردىمۇ

ئەسەر يېزىپ، ھازىرقى زامان ئەدەبىياتمىزدىكى داستانچىلىقنىڭ تەرەققىياتىنى ئىلگىرى سۈرۈشكە ئالاھىدە ھەسىھ قوشتى. ئۇ، ئۇيغۇر خەلقنىڭ شەھەرسىدە ئىزچىللەققا ئىگە بولۇش، يېڭى دۇنيا يارىتىش ئىدىيىسىنى كىشىلەرنى قايدىل قىلارلىق دەرىجىدە ئوتتۇرۇغا قويۇپ، خەلقنىڭ ئالقىشىغا ئىگە بولدى.

دېمەك، نىمشېھىت ئۇيغۇر كلاسىك شائىرلىرىنىڭ ئىجادىي قاراشلىرىغا ۋارسىلىق قىلدى ۋە ئۇنى راۋاجلاندۇردى، يېڭى دېمۆكراٰتىك ئەدەبىياتىنىڭ تېما داڭىرسى، غايىۋى مەزمۇنى، بەدىسى ئۇسلۇبىنى بېيتتى ھەم ئۇنى يېڭى تەرەققىيات باسقۇچىغا كۆتۈردى. مانا بۇلارنىڭ ھەممىسى تالاتلىق شائىر بىمىزنىڭ تۆھپىسى.

#### 46. مەرۇپ سەئىدى كىم؟

جاۋاب: مەربىپ تېھۋەر شائىر، ژۇرناлист مەرۇپ سەئىدى پۇتۇن ئۆمرىنى ئۇيغۇر مەدەنىيەتى، ئەدەبىياتىنى تەرەققىي قىلدۇرۇش ئىشلىرىغا بېخىشلىخان ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنىڭ مۇنەۋەر ۋە كىللەرىدىن بىرى.

#### 47. مەرۇپ سەئىدىنىڭ تەرجىمەلەنى قىسىچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: مەرۇپ سەئىدى 1898 - يىلى قازاقستاننىڭ ئالمۇتا شەھىرىگە قاراشلىق باي بىبىت دىگەن يېزىدا كەمبەغىل دېھقان ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن. ئۇ، چىلەك رايونىدىكى ساۋۇت داموللا، مىزەم ئاخۇنۇملارىدىن تەلىم ئالغان، ئەرەب، پارس ئەدەبىياتىنى ۋە رۇس تىلىنى قېتىرلىقىنىپ ئۆگىنلىپ، دۇنيا ئەدەبىياتى ساھەسىگە ئىچىكىرىلەپ كىرگەن.

مەرۇپ سەئىدى 1918 - يىلى غۇلجىغا كېلىپ ئوقۇنقوچى بولدى. ئۇ، پەزىلىتىنىڭ يۈقرىلىقى، ئالىي مەلۇماقا ئىگە بولغانلىقى بىلەن ئەل ئىچىدە قىزغۇن قارشى ئېلىنىدى ۋە ھۆرمەتلىنىدى. ئۇ، 1933 - يىلىدىن باشلاپ غۇلجا شەھىرىدە

قۇرۇلغان، ئۇيغۇر ئاقارتىش ئۇيۇشمىسىنىڭ خىزمەتلەرىگە رەھېرلىك قىلدى، كېيىن غۇلجا شەھرى ئۆچ دەرۋازا مەكتىپىگە مۇدرى بولدى. مەرۇپ سەئىدى ئوقۇتۇش تۈزۈمگە زور ئىسلاھات كىرگۈزۈپ، بۇ مەكتەپنىڭ نامىنى «ئۇمىد مەكتىپى» گە ئۆزگەرتىپ، مائارىپتا كۆرۈنرەلىك نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردى. مەرۇپ سەئىدى 1936 - يىلى «شىنجاڭ گېزىتى»نىڭ باش مۇھەررەلىكىگە تېينلىنىپ، ئۇرۇمچىگە كېلىپ ئىشلىدى. بۇ جەرياندا ئۆزىنىڭ كەمتىر، ئىلمىي سۈپىتى ۋە پەزىلىتى، تەلەپچان ئۇستازلىق سالاھىيەتى بىلەن ئەدەبىيات ھەۋەسكارلىرى قەلبىدە چوڭقۇر ئورۇن ئالدى. بىراق شىڭ شىسىي ھۆكۈمىتى ئۇنى ئەركىن پاڭالىيەت ئېلىپ بېرىشتىن چەكلىدى، 1940 - يىلى 11 - ئاپريلدا ئۇنى قولغا ئېلىپ، تۈرمىگە قامىدى، 1942 - يىلى ۋەھشىلىك بىلەن قىتلى قىلدى. مەرۇپ سەئىدى 44 يىللەق قىسىغىنا ھاياتىنى خەلقنى غاپىللىقتىن، نادانلىقتىن قۇتۇلدۇرۇپ، ئەركىنلىك ۋە ھۆرگۈكە ئېرىشتۈرۈش كۈرشىگە بېغىشلىدى.

48. مەرۇپ سەئىدىنىڭ ئىجادىيەتىنى تونۇشتۇرۇڭ.  
 جاۋاب: مەرۇپ سەئىدى 1930 - يىلىنىڭ باشلىرىدىن تارتىپلا غۇلجا ۋە ئۇرۇمچىدە چىقدىغان «ئىلى دەرياسى»، «ئىلى - شىنجاڭ گېزىتى»، «شىنجاڭ گېزىتى» قاتارلىق گېزىت - ژۇرناالاردا رېئال ئىجتىمائىي ئەھمىيەتكە ئىنگە، ئاكتۇئال تېمىلاردا بېزلىغان ماقالىلەرنى ئىلان قىلىشقا باشلىغان. ئۇنىڭ 1933 - يىلى «ئىلى دەرياسى» گېزىتىگە بېسىلغان «زىيالىي»، 1934 - يىلى ئىلان قىلىنغان «بولسا ئىدى»، «تۇرۇڭ دېھقانلار»، 1936 - يىلى ئىلان قىلىغان «ئايخان ئانام»، 1940 - يىلى «شىنجاڭ گېزىتى» دە ئىلان قىلىنغان «ئۇيغۇر قىزى»، «پۇتۇن شىنجاڭ گۈللەندى» قاتارلىق ئەسەرلىرى ۋە شۇ يىلлاردا يازغان «ئېچىلغان گۈل»، «ئەتىياز پەسىلى» ناملىق ناخشا تېكىستىلىرى ئۇيغۇر خەلق ئاھاڭلىرىغا سېلىنىپ، كەڭ تارقىلىپ، تاكى ھازىرقى دەۋرىمىز گىچە خەلقىمىز

ئىچىدە ئوقۇلۇپ كەلمەكتە. مەرۇپ سەئىدى پاساھەتلىك خەلق تىلى بىلەن يېزىلغان ئاشۇ ئىجادىي ئەمگەكلرى بىلەن ئۇيغۇر ھازىرقى زامان تارىخىي سەھىپىسىدىن تېگىشلىك ئورۇن ئالدى.

#### 49. مۇھەممەتتۇرىدى قاسىمىنىڭ تەرجىمەلەرنى قسقىچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: مۇھەممەتتۇرىدى قاسىمى (ئەدەبىي تەخللۇسى ھەزىنى، ھەزىنى — غەمكىن، كۆڭلى سۈنۇق دېگەن مەندىدە) خوتەنلىك بولۇپ، ئۇنىڭ دەۋرىمىزگىچە يېتىپ كەلگەن ئەسەرلىرى كۆپ ئەمەس. ئەمما، ئۇنىڭ 1937 - يىلىنىڭ ئاخىرىلىرىدا يازغان گېز تىتە ئېلان قىلىنغان «خوتەن ئاھالىسىنىڭ ئۇچ يىللېق پىغانى» ناملىق مشەھۇر شېئرى خەلق ئىچىدە كەڭ تارقالغان.

#### 50. مۇھەممەت تۇرىدى قاسىمىنىڭ «خوتەن ئاھالىسىنىڭ ئۇچ يىللېق پىغانى» دېگەن شېئىرىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۇرۇلگەن؟

جاۋاب: ئەينى ۋاقتتا گەنسۇ، نىڭشىيا تۈزەڭلىكىدە شىددەت كېتىۋاتقان مىلىتار ستىلار ئۇرۇشىنىڭ زەربىسىگە بەرداشلىق بېرەلمى، قىچىپ يۈرگەن ما جۇڭىيىڭ خوجىنىياز ھاجىنىڭ ھېسداشلىق قىلىشى بىلەن قوشۇنىنى باشلاپ شىنجاڭغا كىرگەن، قۇمۇل ئىشغال قىلىنغاندىن كېيىن ئۇنىڭ قوشۇنى ئۇرۇمچىگە قاراپ يۈرۈش قىلىدۇ. ما جۇڭىيىڭ قوشۇنلىرى 1934 - يىلى ئۇرۇمچى ئەتراپىدا شېڭ شىسىي قوشۇنلىرى تەرىپىدىن زەربىگە ئۇچراپ، جەنۇبىي شىنجاڭغا قاراپ سۈرۈلدۈ. بىرلەشمە ئارمىيىنىڭ زەربىسىگە بەرداشلىق بېرەلمى قالغان ما جۇڭىيىڭ ئاخىرى ئەركەشتام ئارقىلىق سوقۇت ئىتتىپاقى چېگىرسى ئىچىگە ئۆتۈپ كېتىدۇ. لېكىن، ئۇنىڭ ئاتامانلىرىدىن بىرى بولغان ما خوسەن خوتەننى ئىشغال قىلىۋالىدۇ. ئۇ، ۋەھشىيلىك بىلەن قىرغىن ئېلىپ بارىدۇ. 1934 - يىلى 7 - ئايىدىن 1937 - يىلى 10 - ئايغا قەدەر

بولغان ئۆچ يىلدا ما خوسمن خوتەن ئاھالىسىگە ھددى - ھېسابىز كۈلىپت ۋە جاپا - زۇلۇم سالىدۇ.

شائىر تۇرىدى قاسىمىنىڭ بۇ شېئىرىدا ئەندە شۇ ما خوسمن قوشۇنلىرىنىڭ خوتەن ئاھالىسىگە سالغان زۇلمى، ئازاب - ئوقۇبىتى، ھەددىدىن ئاشقان ئالۋان - ياسىقى، ھاشار - سەيىسلەرى ئۇستىدىن شىكاپىت قىلىنغان. شائىر خوتەن خەلقى بېشىدىن ئۆتكۈزگەن ئاشۇ كۈنلەردىكى ئازاب - ئوقۇبەت، غەزەپ - نەپەتلىرىنى تەسلىك پاكتىت، ئەمدىلىي تۇرمۇش كۆرۈنۈشلىرى ئارقىلىق شېئىرى يول بىلەن جانلىق تەسۋىرلەپ بىرگەن، شۇ ئارقىلىق خەلق ئاممىسىنى كۈرەش سېپىگە ئۇيۇشتۇرغان. شېئىرىنىڭ كۈچلۈك تەسىرى بىلەن ما خوسمن ۋە يەرلىك فېئۇدال ھۆكۈمرانلارنىڭ زۇلمىدىن جاق تویغان خوتەن خەلقى زوراۋانلىققا قارشى سەپ تۈزگەن. شۇڭا، مىلىتارىستلار شائىرغا زىيانكەشلىك قىلىپ سۈيىقەست پىلانلاپ ئۇنى بىگۇناھ ئۆلتۈرگۈزۈۋەتكەن.

## ئۇچىنچى بۆلۈم

### جەڭگىۋار ئەدەبىيات

1. 1940 - يىللاردىكى سىياسى ۋەزىيەت قانداق ئىدى؟ جاۋاب: 1940 - يىللار خەلقئارا ۋەزىيەتتە ناھايىتى زور، جىددىي ئۆزگىر شلەر يۈز بەرگەن تارىخى يۇرۇلۇش يىللەرى ئىدى. بۇ يىللاردا گېتلىرى فاشىستلىرى ياخروپانىڭ يېرىمىدىن كۆپرەكىنى يۇتۇۋالدى. ئىتالىيە بىلەن ياپونىيە ھەربىي ئىتتىپاق شەرتىنامىسى تۈزۈپ دۇنيانى قايتىدىن بۆلۈشۈۋالماقچى بولدى. 1942 - يىلى 22 - ئىيۇن گېرمانىيە قوشۇنلىرى ئۇشتۇمتوت سوۋېت ئىتتىپاقىغا تاجاۋۇز قىلىپ كىرىدى. دۇنيا خەلقىنىڭ سوتىسىالىستىك سوۋېت ئىتتىپاقىنى ئارقا تىرىك قىلغان فاشىتىزمغا قارشى ئۇرۇشى تەڭداشسىز جاپالىق يىللارنى بېشىدىن كەچۈردى. ياپون جاھانگىرلىكى ئۆزىنىڭ تەسىر دائىرىسىنى تېخىمۇ كېڭىتىپ، ياپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى ئازاد رايونلارغا قارىتا «تازىلاش»، «پىلە قۇرتىدەك بېيىش»نى جىددىيەلەشتۈردى، ياپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى ئۇرۇش قىيىن ھالىتكە چۈشۈپ قالدى.

جىياڭ جېبىشى بولسا، ئازاد رايونلارغا ئەسکەر ئەۋەتىپ، كوممۇنىستىك پارتىيىگە قارشى دولقۇن قوزغىدى. شېڭ شىسىي بولسا، جۇڭگۇ كوممۇنىستىك پارتىيىسىنىڭ شىنجاڭدىكى تەسىرلىنىڭ كۈچىۋاتىنلىقىنى كۆرۈپ قاتىق چۆچۈپ، فاشىزم كۈچلىرى غەلبىيە قىلىدىغان بولدى، دەپ قاراپ «سوۋېت ئىتتىپاقى بىلەن دوست بولۇش»، «كومپارتىيە بىلەن بىرلىشىش» تىن ۋاز كەچكەنلىكىنى، ماركسزم ئىدىيىسىدىن يۈز ئۆرىگەنلىكىنى ئۇچۇق

ئاشكارا ئىلان قىلدى. ئۇ، جىاڭ جېيشى ھۆكۈمىتىگە ساداقىتىنى بىلدۈرۈش ئۈچۈن، جۇڭگو كوممۇنىستىك پارتىيىسى تەرىپىدىن شىنجاڭغا ياردەمگە كەلگەن ئىلغار مۇنەخەسسىسلەرنى ھەيدەپ چەتكە قاقتى، چىن تەنچىيۇ، ماۋزىمن قاتارلىق ئۇن نەچچە نەپەر ئىنقىلاپچىنى قەتلى قىلدى. ئىلغار ئىدىيىدىكى زىيالىيلار، ۋەتەنپەرۋەر، خەلقپەرۋەر زاتلارنى تۈرمىگە تاشلىدى، ۋەشىيلەرچە قىينىپ ئۆلتۈردى، ئىلغار ئىدىيىنى تەشۋىق قىلىدىغان كىتاب، گېزىت، ژۇرناللارنى كۆيدۈردى. شېڭ شىسىي گومىندائىنىڭ قويىنغا ئۆزىنى ئېتىپ، شىنجاڭنىڭ ئارمىيە، ھۆكۈمت ھوقۇقلىرىنى گومىندائىخ خادىملىرىغا ئۆتۈنۈپ بىردى. ئامېرىكا، ئەنگلەيە كۈچلىرىمۇ شىنجاڭدا كونسۇلخانَا قۇرۇپ، گومىندائىخ ئەكسىيەتچىلىرىنى يۆلىدى ۋە قوللىدى. نەتىجىدە مىللەتلىي زۇلۇم ۋە مىللەت كەمىستىش ئۇجىگە چىقتى. بۇ حال ھەر ساھەدىكى زىيالىيلارنىڭ ۋە خەلقنىڭ غەزبىنى قوزغايپ، خەلقنىڭ قارشىلىش ئېتىنى تېخىمۇ كۆچەيتتى. شۇنىڭ بىلدىن 1944 - يىلى 9 - ئايدا شىنجاڭنىڭ ئىلى، تارباغاتاي، ئالتاي ۋىلايەتلىرىدە گومىندائىخ ئەكسىيەتچىلىرىگە قارشى ئىنقىلاپ پارتىلىدى. شېڭ شىسىينىڭ زوراۋانلىقى ئاخىرى قوراللىق ئىنقىلابنى كەلتۈرۈپ چىقاردى.

ئۇج ۋىلايەت ئىنقىلابى 1944 - يىلىدىن 1949 - يىلمۇغىچە جەمئىي بەش يىل داۋاملاشتى. بۇ جەرياندا شىنجاڭنىڭ ھەرقايىسى جايىلىرىدا ئارقا - ئارقىدىن دېھقانلار قوزغۇلائىلىرى پارتىلاب مۇستەبىت ھۆكۈمەتنىڭ پىيىنى سىرلىرىتتى. ئۇج ۋىلايەت ئىنقىلابى تەڭرىتاغلىرىنىڭ جەنۇبىي ۋە شىمالىدىكى مېھەندىكەش خەلق ئاممىسىنىڭ قوللىشى ۋە مەدەت بېرىشىگە ئېرىشىپ ئۆزلۈكىسىز زورايدى ۋە مۇستەھكەملەندى. شۇنىڭ بىلەن شىنجاڭ مىقىاسىدا بىر ئازادلىق سېپى بارلىقا كېلىپ، جۇڭگو كوممۇنىستىك پارتىيىسى رەھبەرلىك قىلغان ئىچكى ئۆلکەلەرde ئېلىپ بېرىلىدىغان ئىنقىلابى كۈرەشكە يېقىندىن ماسلاشتى، ئۇلارنى قوللىدى. شۇنىڭ بىلەن شىنجاڭدىمۇ گومىندائىخ ئەكسىيەتچىلىرىگە قارشى ئۆمۈمىزلۈك خەلق

ئىنقلابى دولقۇنى كۆتۈرۈلدى.

2. جۇڭگو كومۇنىسىك پارتىيىسى ئۈچ ۋىلايت ئىنقىلابىغا قانداق غەمخورلۇق قىلدى؟

جاۋاب: جۇڭگو كوممۇنىستىك پارتىيىسى ئۈچ ۋلايت ئىنقىلاپىنىڭ تەبىيارلىنىشى، باشلىنىشى تاکى غەلبىه قىلغانغا قەدەر بولغان مەزكىللەرde ئادەم ئۆھتىپ بىۋاسىتە رەھبەرلىك قىلىشقا يېتىشەلمىگەن بولسىمۇ، لېكىن شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ بۇ ئىنقىلاپى كۈرۈشىگە ۋاستىلىك تەسir كۆرسىتىپ ۋە يېقىدىن كۆشكۈل بۆلۈپ كەلدى، ئۇنى قوللىدى، قۇۋۇھتلەندى. ئۈچ ۋلايت ئىنقىلاپى قوزغالغاندىن تارتىپلا، جۇڭگو كوممۇنىستىك پارتىيىسى مەركىزىي كومىتېتىنىڭ يەئەندىكى ئورگان گېزىتى — «ئازادلىق گېزىتى» ۋە چۈچىڭىدا چىقىدىغان «شىخۇوا گېزىتى» فاتارلىق گېزىتلىر ماقالە، ئوبىزور، خەۋەرلەر ئېلان قىلىپ، پۇتۇن مەملىكتە خەلقىنى شىنجاڭدىكى ئۈچ ۋلايت ئىنقىلاپىنى مەركەز قىلغان ئىنقىلاپى كۈرەشكە ھېسداشلىق قىلىش ۋە قوللاشقا سەپرۋەر قىلىدى.

1949 - يىلى 8 - ئايىنلە 15 - كۇنى جۇڭگو كومۇنىستىك پارتىيىسى مەركىزىي كومىتېتى دېڭ لىچۇنى ئالاقچى سۈپىتىدە سوۋېت ئىتتىپاقي ئارقىلىق غۇلجا شەھىرىنگە ئۇۋەتى هەمەدە «لىچۇن» نامىدا رادىئو ئىستانسىسى قۇرۇپ، ئۆچ ۋىلايت ئىنقىلابىي ھۆكۈمىتىنى جۇڭگو كومۇنىستىك پارتىيىسى مەركىزىي كومىتېتى بىلەن بۇواسىتە ئالاقلىشىش ئىمكانييىتىگە ئىشكە قىلىدى. جۇڭخوا خەلق جۇمھۇرىيىتى قۇرۇلۇش ھارپىسىدا پارتىيە مەركىزىي كومىتېتى تېلىگرامما يوللاپ، ئۆچ ۋىلايت ئىنقىلابىي رەھبىرلىرىنىڭ 9 - ئايىنلە 10 - كۇنى بېيجىنگە ئىچىلىدىغان مەملەكتىك سىياسىي كېڭىش يىغىنغا قاتنىشىپ، جۇڭخوا خەلق جۇمھۇرىيىتىنى قۇرۇشتىن ئىبارەت چوڭ ئىش ئۇستىدە مەسىلەھەلىشىشكە ۋەكىل ئەۋەتىنى تەكلىپ قىلىدى. 1949 - يىلى 8 - ئايىنلە 18 - كۇنى

پىڭى سىياسىي كېڭىش تەبىيارلىق كومىتېتىنىڭ مۇدىرى يولداش ماۋ زىدۇلۇك ئۈچ ۋىلايت ئىنقيلاپنىڭ رەھبىرى ئەخەمەتجان قاسىمىغا تېلېگرامما ئۇۋەتىپ، «سەلەرنىڭ كۆپ يىللاردىن بۇياقى كۈرۈشىلار پۇتكۈل جۇڭگۇ خەلقنىڭ دېمۆكرآتىك ئىنقلابى ھەرىكتىنىڭ بىر قىسىم» دەپ ئۈچ ۋىلايت ئىنقيلاپىغا يۇقىرى باها بىردى.

### 3. ئۈچ ۋىلايت ئىنقلابى مەزگىلىدە ئەدەبىيات -

سەنئەتنىڭ تەرەققىياتى قانداق بولغان؟

جاۋاپ: ئۈچ ۋىلايت ئىنقلابى مەزگىلىدە ئۈچ ۋىلايت تەرەپتىكى ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەر گۆمىندىلە ئەكسىيەتچىلەرگە قارشى كۈرهەنى يېڭى بىر دولقۇنغا كۆتۈردى. ئۇلار مەسىلىلەرگە ماركسىزم - لېپىننەزىم بىلەن مۇئامىلە قىلىپ، شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقنىڭ ئورتاق مەنپەئىتى مەيدانىدا تۇرۇپ، توغرا تەشۋىقات ئۇسوْلىنى قوللىنىپ، ئۈچ ۋىلايتتە جۇش ئۇرۇپ راۋاجىلىنىۋاتقان يېڭى ئىنقلاب ئەدەبىيات - سەنئەت ھەرىكتىنى توغرا يولغا باشلىدى.

ئۈچ ۋىلايەتتىكى سىياسىي ۋەزىيەت ئازاد رايونلار بىلەن ئوخشىشپ كەتكەنلىكى ئۈچۈن، بۇ رايوندا مەدەننەيت، ئەدەبىيات - سەنئەت، ئاخىبارات، نەشرىياتچىلىق ئىشلىرى راۋاجىلاندى، بولۇپىمۇ ئەدەبىيات - سەنئەت ئىشلىرىدا يېڭى گۈللىنىش ۋەزىيەتى بارلىققا كەلدى. رۇس كلاسسىك يازغۇچىلىرى ۋە تەتقىدچىلىرى، سوۋېت شائىرلىرى، شۇنىڭدەك ئۆزبىك، تاتار، تاجىك قاتارلىق مىللەتلەرنىڭ يازغۇچى - شائىرلىرىنىڭ ئەسەرلىرى ئارقا - ئارقىدىن بۇ رايون تەۋەسىگە كىرىپ، ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ تەرەققىياتىغا كۈچلۈك تەسir كۆرسەتتى، يەئەن بىلەن بولغان ئالاقە كۈچەيتىلىپ، ھەرقايسى جايىلاردىكى يەرلىك گېزىت - ژۇرنااللار جانلىنىپ كەتتى. ئۈچ ۋىلايەتتىكى ئاخىبارات خەۋەرلىرى بىۋاسىتە يەئەن «شىنخۇ ئاگىنلىقى» دىن ئېلىنىدىغان بولۇپ، ئۈچ ۋىلايەتتە يەتتە خىل تىلدا گېزىت چىقىرلەغاندىن سىرت، «كۈرەش»، «ئىنقلابچى ياشلار»،

«تاڭ چولپىنى» قاتارلىق ژۇرنااللار چىقىرىلدى. ئۇلارنىڭ سەھىپىسىدە، «ئويغان»، «ئالغا» قاتارلىق گېزىتلىرنىڭ «ئۆسۈش» قاتارلىق ئەدەبىيات بەتلرىدە زۇنۇن قادرى، قاسىمجان قەمبىرى قاتارلىق نۇرغۇنلىغان شائىلارنىڭ ئىنقىلاپى روھ بىلەن سۇغىرلىغان چىنلىق تۇيغۇسىدىكى ئەسەرلىرى ئارقا - ئارقىدىن ئىلان قىلىندى. 1945 - يىلى 11 - ئايدا شىنجاڭ ئىنقىلاپى ياشلار تەشكىلاتى قۇرۇلغاندىن كېيىن، «كۈرهش» ژۇرنىلى نەشر قىلىندى. بۇ ژۇرنااللاردا مارکىسىنىڭ بەزى نەزەرىيىۋى ماقالىلىرى قىسقارتىلىپ بېسىلىپ، سوتىسىالزم، مىللەتلەر ئىتتىپاقلقى تەشۇق قىلىندى. گومىندالاڭ ئەكسىيەتچىلىرنىڭ جىنайى قىلىملىلىرى قاتىق پاش قىلىندى. جۇڭگو كومەمۇنىستىك پارتىيىسى مەركىزى كومىتېتىنىڭ يولىورۇق خاراكتېرىلىك مۇھىمم ھۆجەتلىرى، ماقالىلىرى، رەھبەرلەرنىڭ نۇنۇق ئەسەرلىرى ئىلان قىلىنىپ تۇردى. دېمەك، ئەينى ۋاقتىتىكى گېزىت - ژۇرنااللاردا ئىلان قىلىنغان ئەسەرلەر دەۋرىنىڭ روھىنى نامايان قىلىپ، خەلق ئاممىسىنىڭ جەڭگىۋار ئىرادىسىگە ئىلهاام بېرىش رولىنى ئوينىپ، كېيىنكى ئەدەبىيات - سەنئەت تەرەققىياتىغا زور تەسىر كۆرسەتتى.

**4. ئۇچ ۋىلايەت ئىنقىلاپى مەزگىلىدە نەشر قىلىنغان گېزىت - ژۇرنااللاردا كىملەرنىڭ ئەسەرلىرى ئىلان قىلىنغان؟**  
 جاۋاب: ئۇچ ۋىلايەت ئىنقىلاپى مەزگىلىدە نەشر قىلىنغان گېزىت - ژۇرنااللاردا زۇنۇن قادرى، ئابدۇرەبىسم ئېپسا، قاسىمجان قەمبىرى، نىمشىھىت، نەسرۇللا قارى، ئابدۇللا ساقى پىراقى، ئەلقىم ئەختەم، داۋۇت تۇرەخەمت توۋقى، كېۋىر نىياز، تېپىچان ئېلىيۋ، ئابلىز نازىرى، نىخەمت خەلپەت، خۇدابەردى تالىپ، ئابدۇلھەي روزى، تۇرسۇن قاھار، ناسىر ھەسەن، ياسىن خۇدابەردى، ئىبراھىم بارات، ھاكىم جاپىار، خېلىل ھەمرايۇ، ساپاخان پولات، مۇھەممەت رەبىم، مىرسۇلتان، كەمسىر سەئىدى قاتارلىقلارنىڭ ئەسەرلىرى ئىلان قىلىنغان.

## 5. ئۇچ ۋىلايەتتىكى ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىگە ئەدبىلەر كىملەر؟

جاۋاب: ئۇچ ۋىلايەتتىكى ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىگە ئەدبىلەر ۋە ئۇلارنىڭ ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىگە ئەسىرلىرىدىن ئەتھەر ناسىرى ۋە ئۇنىڭ «كۈنچىقىش شامىلى»، «قىشقا بېغىشلاپ» ناملىق شېئىرى؛ زۇنۇن قادرى ۋە ئۇنىڭ «جاھالەتتىڭ جاپاسى»، «مۇئەللىمەتتىڭ خېتى»، «ماغدۇردىن كەتكەندە»، «غۇنچەم» قاتارلىق ئەسىرلىرى؛ ئەلقدىم ئەختىم ۋە ئۇنىڭ «ئۇچمەس تىلەكلەر»، «ئارمان»، «قەشقەر قىزى»، «يازنى سېخىندىم» قاتارلىق ئەسىرلىرى؛ قاسىمجان قەمبىرى ۋە ئۇنىڭ «رەپىقەمگە»، «پۇرسەت ئائىا»، «ياشلىق چاغلىرىم» قاتارلىق ئەسىرلىرى؛ سەپىپدىن ئەزىزى ۋە ئۇنىڭ «شانلىق قۇربان»، «كۈرمىش يولى» قاتارلىق ئەسىرلىرى؛ ئىبراھىم نورۇز ۋە ئۇنىڭ «چېرىكلىر»، «خەلق ئاهىدىن نور»، «خەۋوب يالقۇنى» قاتارلىق ئەسىرلىرى؛ نىغەت خەلپەت ۋە ئۇنىڭ «پەلەكتىن شىكايدىت»، «پايدىلىق»، «بولماس» قاتارلىق ئەسىرلىرى.

## 6. زۇنۇن قادرىنى نېمە ئۇچۇن ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى پروزا ئىجادىيەتىگە ئاساس سالغۇچىلارنىڭ بىرى دەيمىز؟

جاۋاب: زۇنۇن قادرى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ ئاساسچىسى، شۇنداقلا پروزا ئىجادىيەتىگە ئاساس سالغۇچىلارنىڭ بىرى. ئۇ، ئەدەبىياتىمىزغا ئىجتىمائىي تۈرمۇشنى چىنلىق بىلەن ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىدىغان پروزىنى ئېلىپ كىردى. زۇنۇن قادرى گەرچە بەدىئى ئەدەبىياتىنىڭ ھەممە تۈرىدە ئەسىر يازغان بولسىمۇ، لىكىن ئۇنىڭ ئىجادىيەتىدە سالماق ئورۇن توتىدىغىنى پروزا بولۇپ، ھېكايدى ئۇنىڭ ئاساسىي قىسىمىنى تەشكىل قىلىدۇ. ئۇ، ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدا ئىنلىكابى رېتالىزملىق ئىجادىيەت ئۇسۇلىنى قوللىنىپ ئەسىر يازغان تۇنجى يازغۇچى. زۇنۇن قادرىنىڭ

ئەسرلىرىدە تۇرمۇش پۇرقى ئىنتايىن كۈچلۈك. مەسىلەن، «مۇئەللەمنىڭ خېتى» ناملىق ھېكايسىدا گۆمىندالىق ھوکۈمرانلىق قىلىۋاتقان مەزگىللەرde گۆمىندالىچىلار ئىنسان قېلىپىدىن چىققان ۋەھشىلىكلىرى ئارقىلىق ئىلغا زاتلارنى قاتتىق باستۇرۇۋاتقان شۇ يىللاردىكى ئىككى ئۇيغۇر مۇئەللەمنىڭ سەركۈزەشتلىرى ئارقىلىق رېئال ھاياتنىڭ بەدىئىي كۆرۈنىشىنى ئوبرازلىق ئەكس ئەتتۇرۇپ بېرىدۇ. «ماگدۇر كەتكەننە» ناملىق ھېكايسىدا باقىنىڭ مۇدھىش كۈنلەردىكى ئېغىر تۇرمۇشىنى سۈرەتلەش ئارقىلىق جەمئىيەتنىڭ قاراڭغۇ تەرەپلىرىنى، ئېزبىلىۋاتقان مېھنەتكەش خەلقنىڭ ھەممىدىن ئايرىلىپ قېلىۋاتقان ھالىتىنى سۈرەتلەپ بېرىدۇ.

ئاپتۇرنىڭ پروزا جەھەتسىكى ئىجادىي ئەمگىكى ئۇنى ئۆز خەلقى بىلەن مۇستەھكمەن باغلىدى. يازغۇچىنىڭ تۇرمۇشىمىزنىڭ ھەرقايىسى تەرەپلىرىنى ئۆزىگە خاس بەدىئىي يۈكىسەكلىكتە تۇرۇپ يورۇتۇپ بەرگەن بىرقاتار ئەسىرلىرى خەلقىمىزنىڭ بېسىپ ئۆتكەن جەڭگىۋار ھايات مۇساپىسىنىڭ ئەڭ ياخشى بەدىئىي خاتىرسى، مىللەتى مەدەنىيەتىمىزنىڭ پارلاق گۆھرى بولۇپ قالدى.

## 7. زۇنۇن قادىرىنىڭ ئۇيغۇر ھېكايدىلىقىغا قوشقان توھىپسى نىمىلەردىن ئىبارەت؟

جاۋاب: يازغۇچى زۇنۇن قادرى 40 - يىللاردا ھېكايدى ئىجادىيەتنى باشلىغان. بۇ مەزگىللەرde ئۇ «مۇئەللەمنىڭ خېتى»، «ئىككى بارمىقىم بىلەن»، «ماگدۇر كەتكەننە» قاتارلىق ھېكايدىلارنى يېزىپ، گۆمىندالىق ھوکۈمرانلىق قىلغان جەمئىيەتنىڭ قاراڭغۇلۇقىنى پاش قىلغان.

زۇنۇن قادرى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدا ئەڭ دەسلەپ ئىنقىلاپىي رېئالىزملەق ئىجادىيەت ئۇسۇلىنى قوللىنىپ ئەسىر يازغان. ئىينى ۋاقىتتىكى پروزىمىزدا قېلىپلىشىپ قالغان ئۇمۇمىي ئىپادىلەش ئۇسۇلى دائىرسىدىن ھالقىپ، ئۆزىگە خاس يېڭى يول ئاچقان يازغۇچى، ئۇنىڭ ھېكايدىلىرى ئازادلىقىچە بولغان ئۇيغۇر

ھېكايدىلىقىنى نامايان قىلىپ بىردى.

## 8. «مۇئەللىمنىڭ خېتى» ناملىق ھېكاينى قىسىچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: زۇنۇن قادرى «مۇئەللىمنىڭ خېتى» ناملىق بۇ ھېكايسىدا گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرىنىڭ زوراۋانلىقى ھۆكۈم سۈرگەن ئاشۇ زۇلمەتلىك جەمئىيەتنە ياشلىق باهارى خازان بولغان ئىككى نەپەر ياش ئۇيغۇر مۇئەللىمنىڭ سەرگۈزۈشتنى تەسۋىرلەش ئارقىلىق ئىينى دەۋرىدىكى فاشىستىك مائارىپ تۈزۈمى ئۇستىدىن شىكايەت قىلىدۇ؛ يەنە بىر تەرەپتىن ئاپتۇر جاھالەتلىك جەمئىيەتتىنىڭ مىللەي مائارىپ ئەھۋالىنى، مائارىپنى گۈلەندۈرۈش ئۈچۈن جان تىكىپ كۈرەش قىلغان مائارىپچىلارنىڭ ئېچىنىشلىق ھاياتىنى ئەينەن سۈرەتلەپ، كىتابخانىلارنى مائارىپ ھەقىدىكى سىنىپى دەرسلىك بىلەن تەمىنلىپ غایيت زور تەربىيىگە ئىگە قىلىدۇ. ئەسەردىكى بىر پۇنۇن تەپسىلاتلار ئىينى دەۋرىنىڭ روهىنى تولۇق ئەكس ئەتتۈرۈپ، كىشىلەرنى زۇلمەتلىك دۇنيانى گۇمران قىلىش ئۈچۈن كۈرەشكە ئاتلىنىش سەپەرۋەرلىك سىگنانلىنى ياكىرىتىدۇ.

## 9. زۇنۇن قادرىنىڭ «ماگدۇر كەتكەندە» ناملىق ھېكايسىنى تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: ئاپتۇرنىڭ بۇ ھېكايسى 1948 - يىلى يېزىلغان بولۇپ، ئاپتۇر بۇ ھېكايدا فېئواللىق ئېكسىپلاتاتسىيە بىسىمى ئاستىدا روھىي ۋە جىسمانىي جەھەتنىن يانجىلىپ، ھالىدىن كەتكەن دېھقان ئائىلىسىنىڭ ئېچىنىشلىق سەرگۈزۈشتلەرنى جانلىق ۋە كونكرېت تەسۋىرلەپ، زۇلۇم ۋە خورلۇق بىلەن جىنايەتلىك كونا جەمئىيەتتىڭ خۇنۇك مەنزىرسىنى مۇۋەپىەقىيەتلىك سۈرەتلەپ بېرىدۇ. ھېكاينىڭ دەسلەپكى تەسۋىرى ئارقىلىق مۇۋەفقەتلىك يېزا تۈرمۇشىنى نامايان قىلىپ، جاپاکەش دېھقانلارنىڭ ئېچىنىشلىق ھالىنى كۆرسىتىپ، ئىينى ۋاقتىنىكى تۈرمۇش رېئاللىقىنى ئېچىپ بېرىدۇ. ئاپتۇر

ھېكايسىنىڭ كېيىنكى قىسىملىرىدا ئەسەرنىڭ ئاساسلىق پىرسوناژى باقىنىڭ ئۆتۈشى ۋە كېيىنكى ھاياتنى كۆرسىتىپ بېرىشنى نۇقتا قىلغان حالدا ۋەقەلىكىنى راۋاجلاندۇرىدۇ. بۇ جەھەتنە ئاپتۇر تۇرمۇشنىڭ مۇرەككىپ، ئالاھىدە كۆرۈنۈشلىرىنى سۈرەتلەش، بايان قىلىشتىن كۆرە، پىرسوناژىنىڭ كۈندىلىك تۇرمۇش حالەتلەرى، ئىچكى دۇنياسى ۋە شۇنىڭغا ماس ھالدىكى ئەھمىيەتلەك تەرەپلىرىگە بەكىرەك قەلەم يۈگۈر تىدو.

## 10. «ماغدۇر كەتكەندە» ھېكايسىنىڭ بەدىئىي ئالاھىدىلىكىنى تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: 1) باش تېمىنى ئېچىشتا پىرسوناژ بايانى بىلەن ئاپتۇر بايانى زىچ بىرلەشتۈرۈلگەن، كونكىرت جەھەتنە، ئەسەرنىڭ تۈگۈنى بىلەن راۋاجى پىرسوناژ تىلى ئارقىلىق، كولىمناتسىيىسى بىلەن يېشىمى ئاپتۇر تىلى ئارقىلىق بىرلەنگەن. مانا بۇ ئاپتۇرنىڭ ھېكايدىسىيەتىنى ئورۇنلاشتۇرۇش جەھەتىسى بىر ئالاھىدىلىكى.

2) ئەسەرنىڭ بايان ۋە تەسوئىرىنى مەركەز قىلغان بەدىئىي قۇرۇلمىسى ئىخچام ۋە مەزمۇنلۇق مۇلاھىزىلەر بىلەن بىرىكىپ، ئەسەر لىرىك خۇسۇسىيەتكە ئىگە قىلىنغان، يەنى مەنزىرە بىلەن ھېسىسىياتتىنىڭ تېبىئىي بىرلىككى باشتىن - ئاخىر ئەھمىيەت بىرلەنگەن. ھېكايدى ۋەقەلىكىدە باشتىن - ئاخىر بىر خەل مۇڭ، مۇشەقەتلىك يىزا تۇرمۇشى سۈرەتلەنگەن بولۇپ، ھېكايسىنىڭ قۇرۇلمىسىنىڭ مۇنداق مۇڭلۇق، قايغۇلۇق بولۇشى ئاشۇ زۇلمەتلىك جەمئىيەتتىسى ئەمگەكچى خەلقنىڭ ھەسەتلىك ۋە ئېغىر تۇرمۇش ھالەتلەرىنىڭ ماھىيىتىگە ماسلاشتۇرۇلغان.

3) ئاپتۇر ھېكايدا قوللانغان پورترىت تەسوئىرى ۋە تەبىئەت تەسوئىرمۇ شۇنداق ئېنىق ۋە ئوبرازلىق بولغان. ئاپتۇر بۇنىڭدا پىرسوناژىنىڭ خاراكتېر ئالاھىدىلىكىنى ئىپادىلەپ بېرىشكە ياردىمى بولىدىغان ماھىيەتلىك تەپسىلاتلارنى تاللاپ تەسوئىرلىگەن. ئاپتۇر پورترىت تەسوئىرى ئارقىلىق زۇلۇم ۋە خورلۇق دەستىدىن ۋەيران

بولغان دېقاڼىڭ تمسىرلىك ۋە ئازابلىق ئىچكى دۇنياسىنى ئېچىپ بىرگەن.

4) ھېكايدا تەسۋىرلەنگەن پېرسوناژلار خاراكتېرى ئىنتايىن روشىن ۋە قويوق مىللې پۇراققا ئىگە. ئۇندىن باشقا، ئاپتۇر پېرسوناژلار تىلىنى ماھىرلىق بىلەن ئىندىۋىدۇ ئاللاشتۇرۇپ، ھەر بىر پېرسوناژنى ئۆزىگە خاس مىللې تىل ۋە مىللې خاراكتېرى گە ئىگە قىلغان.

11. زۇنۇن قادىرى ھېكايدىلىقنىڭ بەدىئىي جەھەتىكى ئارتۇقچىلىقى قايىسى تەرەپلەردىكى كۆرۈلىدۇ؟

جاۋاب: 1) زۇنۇن قادىرى ھېكايدىلىرىدا ئەكس ئەتكەن تۈرمۇش مەنزىرىلىرى ۋە تۈرمۇش مەزمۇنى ئىنتايىن مول ۋە چىن. چۈنكى، ئاپتۇر تۈرمۇشنى ئالاھىدە كۆزىتىش ئىقتىدارغا ئىگە بولۇپ، تۈرمۇشنىڭ تېخى ئېچىلمىغان ماھىيەتلەك تەرەپلەرى بىلەن كىشىلەر مۇناسىۋىتىدىكى ئوششاق، لېكىن ئەھمىيەتلەك ۋە قەلەرگە ئالاھىدە كۆئۈل بولۇپ، دەبىدەبلىك ۋە قەلەرگە بېرلىمەي، تىپىك ۋەقە ۋە تىپىك كۆرۈنۈشلەرنى سۈرەتلىيەدۇ ۋە بۇنىڭ بىلەن كىتابخانىلارنىڭ كۆز ئالدىدا رېتال، ئەھمىيەتلەك تۈرمۇش قايتا نامايان بولىدۇ.

2) زۇنۇن قادىرى ھېكايدىلىرىنىڭ كومپوزىتىسىسى ۋە سىۇزىت قۇرۇلۇشى مۇكەممەل بولۇپ، كۆپىنچە ۋە قەلىك ۋە بىر ۋەقەلىك نېگىزىدە، يەككە ياكى لىنىيلىك قانات يايىدۇ ياكى راۋاجىلىنىپ بارىدۇ.

3) پېرسوناژلار خاراكتېرىنىڭ روشىن مىللې پۇراق ۋە مىللې ئالاھىدىلىككە ئىگە بولۇشى زۇنۇن قادىرى ھېكايدىلىرىنىڭ يەنە بىر مۇھىم ئالاھىدىلىكى. ئۇنىڭ ھېكايدىلىرىنىكى پېرسوناژلار ئۇيغۇر مىللې تۈرمۇش مۇھىتىدا، مىللې ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن تولغان ماھىيەتلەك تۈرمۇش ۋە قەلىكلىرى زېمىندا ھەربىكت قىلدۇ. ئۇلارنىڭ ھېس تۈيغۇسى، پىكىر - خىالى، ئارزو - ئارمانى،

خۇشاللىق ۋە قايغۇلىرىدا ئۇيغۇر پىختىسىنىڭ ئۆزگىچە يارقىنلىقى نامايان بولىدۇ.

4) ئاپتور پورتىرتىت تەسۋىرىدە پېرسوناژنىڭ خاراكتېر ئالاهىدىلىكىنى ئىپادىلەپ بېرىدىغان ياكى ئۇنىڭغا ياردىمى بولىدىغان ماھىيەتلەك تەرەپلەرنى تاللاپ تەسۋىرىلىسە، تەبىئەت تەسۋىرىدە پېرسوناژنىڭ ئىچكى كەچۈرمىش تەرەپلەرنى يورۇتۇپ بېرىشكە مۇناسىۋەتلىك بولغان مەترىرە كۆرۈنۈشلەرنى سىزدىدۇ.

5) زۇنۇن قادرى ھېكايللىرىنىڭ سىۇزىت، تەپسىلات، تىل، قۇرۇلمىلىرى بىلەن بايان، تەسۋىر، دىئالوگ ۋە مۇلاھىزىلەرگە ئوخشاش بىدىئىي ئىپادىلەش ۋاستىلىرىنىڭ ھەممىسىنى ھېكاينىڭ ئىدىيىۋى مەزمۇنىغا ماسى هالدا تەشكىللەپ، بىر - بىرىگە ئوخشاشمايدىغان بىدىئىي شەكىل ۋە ھېسىيات كۈچىنى بارلىققا كەلتۈرۈپ، كىتابخانلارنى چوڭقۇر تەسىرلەندۈرىدىغان بىدىئىي مۇھىت يارىتىدۇ.

6) زۇنۇن قادرى ھېكايللىرىنىڭ تىلىمۇ ئۆزىگە خاس ئالاهىدىلىكە ئىگە بولۇپ، ئەڭ ئاساسلىقى ئاممىباب خاسلىققا ئىگە، ھەربىر پېرسوناژنىڭ ئىندىۋىدۇ ئال ئالاهىدىلىكىگە زىج ماسلاشتۇرۇلغان ۋە پېرسوناژنىڭ روھىي دۇنياسىنى ئىنتايىن ئېنىق يورۇتۇپ بىرگەن.

ئۆمۈملاشتۇرۇپ ئېيتقاندا، زۇنۇن قادرى ئۆز ھېكايللىرى ئارقىلىق ئۇيغۇر تۈرمۇشىنىڭ ھەرقايسى تەرەپلىرىنى جانلىق ئوبراز، رەڭدار تىل بىلەن روشەن يورۇتۇپ بىرگەن ۋە بۇ ئارقىلىق ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتغا ئاساس سالغان تۆھپىكار يازغۇچىدۇر.

12. نېمە ئۈچۈن زۇنۇن قادرىنى ئۇيغۇر مەسىلچىلىك  
نىڭ ئۈلگىسىنى تىكلىگەن دەيمىز؟  
جاۋاب: زۇنۇن قادرى ئىجادىيەت ھاياتىدا 30 پارچىگە يېقىن  
شېئىرىي مەسىل يېزىپ، ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتدا مەسىل  
زانرىنىڭ ئۈلگىسىنى تىكلىپ بەردى. ئۇنىڭ مەسىلچىلىكتىكى بۇ

زور ئۇتۇقلرى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدا مەسىل ژانرىنىڭ تەرەققىياتى ئۇچۇن ئېچىلغان يېڭى بىر يول بولدى. ئەينى زاماندىكى نۇرغۇنلىغان يازغۇچى، شائىرلار بۇ يولدىن مېڭىپ، ئىجتىمائىي تۈرمۇشنىڭ ھەر تەرەپلىمە مەزمۇنىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بەردى. بۇ حال ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا ژانرلار تەرەققىياتىنىڭ راۋاجىلىنىشنى زور كۈچ بىلەن ئىلگىرى سۈردى. ئەدەبىي ئىجادىيەتىكى بىر خىل ئەندىز بۇزۇپ تاشلىنىپ، كۆپ خىل بەدىئى شەكىللەر بارلىققا كەلدى.

زۇنۇن قادىرىنىڭ «قوشچى بىلەن چاشقان»، «چۈچە بىلەن سېغىزخان»، «بۇلىپ بىلەن سۇئىگۈلىگۈچ»، «قاغا بىلەن كەپتەر» قاتارلىق مەسىللەرى خەلقىمىز ئارسىدا ئۆزىنىڭ بەدىئى كۈچىنى نامايان قىلىپ ياشاپ كەلمەكتە.

### 13. زۇنۇن قادىرى يازغان «چۈچە بىلەن سېغىزخان» ناملىق مەسىلەدە قانداق ئىدىيە ئۇتۇرۇغا قويۇلغان؟

جاۋاب: «چۈچە بىلەن سېغىزخان» — زۇنۇن قادىرى مەسىللەرى ئىچىدىكى ۋەكىللەك خاراكتېرگە ئىگە مەسىللەرنىڭ بىرسى. بۇ مەسىلەدە ئاجىز لارنى بوزەك قىلىپ، كۈچلۈكەردىن قورقىدىغان رەھىمسىز، خۇشامەتچى، مەنمەنچى قوش سېغىزخان چۈش كۆردى. ئۇ، چۈشىدە ھاياتلىق ئالىمكە ئەمدىلا كۆز ئاچقان چۈجىگە ھىسەت قىلىدۇ، چۈجىنى كۆزدىن يوقتىش ھېسابىغا بەختلىك ياشاش غەربىزىدە ئۇنى دەسىپ ئۆلتۈرۈۋېتىدۇ. ئاپتۇر مانا مۇشۇنداق ناھايىتى ئادىي بىر ۋەقەلىكىنى تەسویرلەش ئارقىلىق، ئىنسانلار دۇنياسىدىكى شەخسىيەتچى، پەقت ئۆزۈملا ياشىسام، باشقىلار بىلەن كارىم يوق دەپ، ئۇلارنى مەنسىتىمەيدىغان، باشقىلارنى ئىزش، خورلاش ھېسابىغا ئۆزى ئۇچۇن بەختلىك تۈرمۇش كەپورۇشنى ئويلايدىغان ئىچى يامان، مەنمەنچى ئادەملەرنى، ئادەملەردىكى بىيۇرۇكرا تلىقنى قاتىق مەسخىرە قىلىدۇ. شۇ ئارقىلىق كىشىلەرنى ئۆملىشپ ئىتتىپاڭ ياشاشقا، كەڭ قورساق، سېخنى،

مурد بولۇشقا، بىر - بىرىنى ھۆرمەت قىلىشقا، ئۆزئارا كۆيۈنۈشكە دەۋەت قىلىدۇ.

14. زۇنۇن قادىرى يازغان «بۇلىپ بىلەن سۇڭكۈلەنگۈچ» دېگەن مەسىلدە قانداق پىكىر ٹۇتۇرۇغا قويۇلغان؟

جاۋاب: بۇ مەسىلدە سۇڭكۈلەنگۈچ ئوبرازى ناھايىتى مۇۋەپەقىيەتلەك يارىتىلغان. ئاپتۇر سۇڭكۈلەنگۈچنىڭ قولىدىن ھېچ ئىش كەلمىسىمۇ، ماختىنىش، پو ئېتىش، باشقىلار بىلەن ئۆزىنى سېلىشتۈرۈپ مەنمەنچىلىك قىلىپ جان باقىدىغان خۇسۇسىيەتتىكى ئاساس قىلىپ تەسوېرلەپ، جەمئىيەتتىكى ئاشۇ خىل خۇسۇسىيەتتىكى كىشىلەرنىڭ يارىماس ئىللەتلەرنى پاش قىلىدۇ. ئاشۇ خۇسۇسىيەتتىكى كىشىلەرنىڭ تېيارغا ھېيار بولىدىغان، باشقىلارنىڭ مېھىنتى، ئەقىدە - ئىشەنجۇ ۋە ئۇراق مۇددەتلىك ئەمگىكى ھېسابىغا كېلىدىغان شان - شۆھەرتکە ئاسانلا ئېرىشىۋېلىپ نام - ئاتاق چىقىرىشنى كۆزلەيدىغان ناچار ئىستىلىنى قاتىق قامچىلايدۇ؛ بۇلىپلىنىڭ ئاق كۆڭۈل، تىنسىم تاپىماي ئىشلەيدىغان خالىس نىيتىگە، شەخسىيەتسىزلىكىگە ۋە مەردانلىقىغا ئاپىرىن ئوقۇيدۇ.

ئىككى ئوبرازنى ئۆزئارا سېلىشتۈرۈش ئارقىلىق كىشىلەرنى يامان ئادەتلەرنى تاشلاپ ياخشى خىسلەتلەرنى ئۆزىگە يار قىلىشقا چاقىرىش بىلەن بىرگە، ياخشى پەزىلەتلىك كىشىلەرنىڭ هامان باشقىلار تەرىپىدىن ھۆرمەتكە سازاۋەر بولىدىغانلىقىنى، يامان نىيەتلىك، مەنمەنچى، ھاكاۋۇر ئادەملەرنىڭ ھامان يېتىم قالىدىغانلىقىنى ئۇقتۇridۇ. بۇ مەسىل ھازىرمۇ بىلگىلىك تەربىيىتى قىممەتكە ئىگە.

15. خېلىل ساتتارى كىم؟ تەرجىمەلەنى قىسىچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: خېلىل ساتتارى ئۇيغۇر دېموكراتىك ئەدەبىياتىنىڭ ۋە

هازىرقى زامان ئاخباراتچىلىقىنىڭ كۆزگە كۆرۈنگەن ۋە كىللېرىدىن بىرى.

خېلىل ساتتارى 1914 - يىلى قازاقستان چېلەك رايوننىڭ قارا يوتا يېزسىدا دۇنياغا كەلگەن، دەسلەپ ئۆز يېزسىدىكى باشلانغۇچ مەكتەپتە، ئاندىن ئالمۇتادىكى زوررۇان ئوتتۇرا مەكتىپىدە ئۇقۇغان. 1930 - يىلى ئاتىسى بىلەن بىلە ئانا يۇرتى غۇلجا ناهىيەسىنىڭ ئارا ئۆستەڭ يېزسىغا كېلىپ ئولتۇراقلاشقان. 1932 - يىلى ئىلى گېزىتخانىسىغا ئورۇنلىشىپ مۇھەررېلىك خىزمىتى بىلەن شۇغۇللانغان. خېلىل ساتتارى 1935 - يىلى ئۇرمۇچىگە يۆتكىلىپ، «شىنجاڭ گېزىتى» دە ئىشلەكىن، 1939 - يىلى شېڭىشىسى تەرىپىدىن قولغا ئېلىنىپ تۇرمىگە تاشلانغان ۋە كېيىن نۇرغۇنلىغان ئىنقىلاپچىلار قاتارىدا قوربان بولغان.

## 16. خېلىل ساتتارى شېئىرلىرىدا قانداق ىسىسى ئەمزمۇن ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: خېلىل ساتتارى باشلانغۇچ مەكتەپتە ئوقۇۋاتقان مەزگىللەرىدila شېئىرغا ھەۋەس باغلاب دەسلەپكى قەدەمدە بىر بۆلۈك شېئىرلارنى يازغان. ئىلدا مۇھەررېلىك قىلىۋاتقان ۋاقتىلىرىدا شېئىرلىرىنى ئارقا - ئارقىدىن ئىلان قىلىپ، ئاسارەتتە تۇرغان خەلقنى ئويغىتىش، تەربىيەلەشىنىڭ ياخراق سىگنانلىنى چالغان. شائىرنىڭ شېئىرلىرى كۆچلۈك جەڭگۈزارلىققا تولغان بولۇپ، جەمئىيەتتىكى تەڭسىزلىك، زۇلۇم، خۇرایاتلىق، نادانلىق ئىللەتلىرى پاش قىلىنغان؛ ئاياللار ئازادلىقى ۋە ھۆرلۈكى تەشىببۈس قىلىنىپ، ئاياللارنى ئورنىدىن دەس تۇرۇپ ئۆز هوقوقىنى ئۆز قولىدا تۇتۇشقا ئىلها ملاندۇرۇلغان، چىرىكلىشىش يولىغا قاراپ ماڭغان بىر بۆلۈك ئەمەلدارلارنىڭ رەزىل ماهىيەتتى، شەخسىيەتچىلىك، نەپسانىيەتچىلىككە بېرلىمىتەك ناچار ئادەتلىرى قامچىلانغان، زورلىق - زومبۇلۇققا، پارىخورلىققا، تەمەخورلىققا

ئۇگەنگەن يامان ئادەتلەرى قاتىق پاش قىلىنغان. خېلىل ساتتارى 1935 - يىلى ئىلان قىلغان «شىنجاڭنىڭ كەلگۈسى»، «گۈلىستان» قاتارلىق شېئرلىرىدا شىنجاڭنىڭ كەلگۈسىگە بولغان ئۆمىد - ئىشەنچىنى ئوتتۇرىغا قويۇپ، ۋەتەننىڭ گۈزەل كېلەچىكىنى، ئىستىقبالىنى يىراقنى كۆرەرلىك بىلەن يارقىن ھالدا سۈرەتلەپ بىرگەن.

خېلىل ساتتارى شېئرلىرىنىڭ معزمۇنى مول، ئىدىيىۋىلىكى چوڭقۇر بولۇپ، جەڭمۇمارلىقى ئۇرغۇپ تۇرىدۇ. ئۇ، شېئرلىرىنىڭ ھەربىر دېتاللىرىغا ئۆزىنىڭ كۈچلۈك ۋەتەنپەرۋەرلىك تۈيغۇسنى، ئۇپتىمىستىك روھىنى، ناچار ئىللەت، يامان خاھىشلارغا قارىتا باھاسى ۋە ئۆتكۈر تەتقىدىي قارشىنى دادىللىق بىلەن سىڭىدۇرۇۋەتكەن.

## 17. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ھاياتى ۋە ئىجادى پائالىيتسىنى تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: سەپىدىن تاشاخۇن ئوغلى ئەزىزى 1915 - يىلى 3 - ئايدا ئاتۇشتا مەرىپەتپەرۋەر، ھاللىق ئائىللىدە دۇنياغا كەلگەن، باللىق ۋە ئۆسمۈرلۈك دەۋرى ئىلىم ئۆگىنىش بىلەن ئۆتكەن. ئۇ، ئوقۇش ھاياتىدا ئۇيغۇر كلاسىكلىرىنىڭ ئەسەرلىرى بىلەن پىشىق تونۇشقان، كېيىن قدىقىرەد بىر مەزگىل ئوقۇنقۇچى بولغان. سەپىدىن ئەزىزى قەشقەر ۋالىي مەھكىمىسىدە كاتىپلىق قىلىپ يۈرگەن مەزگىللەرىدە ۋەتەنپەرۋەر ماڭارىپچى مەمتىلى ئەپەندىنىڭ تەكلېپى بىلەن ئاتۇشتا يېڭى مەكتەپ قۇرۇش ئۇچۇن ئاتۇشقا بارغان ۋە مەممىتلى ئەپەندى ئاچقان قىسا مۇددەتلەك ئوقۇنتۇرۇچىلارنى يېتىشتۇرۇش كۇرسىنى تۈگەتكەندىن كېيىن، ئۇستازى بىلەن بىر سەپتە تۇرۇپ، يېڭى زامانىۋى ماڭارىپنى تەشۇق قىلغان، يېڭى ماڭارىپنىڭ تەرقىقىي قىلىشى ۋە ئومۇمىلىشىشغا ئەگىشىپ توسالغۇ بولغان دىنىي مۇتەئىسىپ كۈچلەر بىلەن قەتىئى تۇرەد كۈرەش قىلغان. سەپىدىن ئەزىزى 1936 - يىلى تاشكەتكە بېرىپ، رۇس

تىلىنى، سوۋېت ئەدەبىياتىنى ئۆگەنگەن، ئوقۇشنى تۈگىتىپ كەلگەندىن كېيىن «چۆچەك گېزىتى» دە مۇھەررىر بولۇپ ئىشلىگەن. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيىتى مانا مۇشۇ دەۋرلەرده باشلانغان، 1943 - يىلىدىن تاکى ئازادلىققىچە غۇلجىدا ۋىلايەتلەك مەمۇرىي مەھكىمىسىدە كاتىپ، مائارىپ نازارەتتىنىڭ نازىرى، «ئالغا گېزىتى» نىڭ باش مۇھەررىرى، شىنجاڭ ئۈلكلەك خەلق دەمۇكرا提يە ئىتتىپاقنىڭ رەئىسى قاتارلىق ۋەزپىلەرنى ئۆتىگەن. شىنجاڭ تىنچ يول بىلەن ئازاد بولغاندىن كېيىن، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونىدا ئاساسلىق رەھبەرلىك ۋەزپىسىنى ئۆتىگەن، 1980 - يىلىدىن كېيىن خىزمىتى مەركىزگە يوتىكەلگەن.

18. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ئىجادىيىتى قانچە باسقۇچقا بۆلۈندۈ، بىرىنچى باسقۇچتا قانداق ئەسەرلەرنى يازغان؟ جاۋاب: سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ئىجادىيىتى تۆۋەندىكىدەك ئۇج باسقۇچقا بۆلۈندۈ.

بىرىنچى باسقۇچ: 1938 - يىلىدىن 1949 - يىلىغىچە.  
 ئىككىنچى باسقۇچ: 1949 - يىلىدىن 1980 - يىلىغىچە.  
 ئۈچىنچى باسقۇچ: 1980 - يىلىدىن ھازىرغىچە بولغان دەۋرلەرde ئىجاد قىلىنغان ئەسەرلەرنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ.  
 سەپىدىن ئەزىزى ئىجادىيىتتىنىڭ بىرىنچى باسقۇچى ئاساسەن چۆچەكتە خىزمەت قىلىۋانقان مەزگىلگە توغرا كېلىدۇ. ئۇ، بۇ جەرياندا جاھالەتلىك فېئۇداللىق تۆزۈمنى پاش قىلىدىغان «پىتىم توختى» ناملىق ھېكاىيىسىنى تۇنجى قېتىم يېزىپ، چۆچەكتىكى «پىڭى ھايات» ژۇرنىلىدا ئېلان قىلغان، ئاندىن مۇنچا ئىشچىسىنىڭ سەرگۈزەشتىلىرى تەسۋىرلەنگەن «زامانقۇل»، كونا، پىڭى جەمئىيەت سېلىشتۇرۇلغان «مدنىزىرە»، قەشقەرنىڭ ئۆتۈشى سۈرەتلەنگەن «ئاچقىق خاتىرە»، ياپۇن باسقۇنچىلىرىغا قارشى ئۇرۇش تېمىسىدا يېزىلغان «يادىكار»، «شانلىق قۇربان» قاتارلىق ھېكاىيىلارنى «پىڭى ھايات» ژۇرنىلىدا ئېلان قىلغان. سەپىدىن ئەزىزى يەنە بۇ

مەزگىللەرde پروزا ئىجادىيىتىدىن باشقا ئاممىغا بىۋاстиتە ھەم دەرھال تەسىر كۆرسىتىدىغان تىياتىر ئىجادىيىتى بىلەنمۇ شۇغۇللىنىپ، ياپون جاھانىگەرلىكىنىڭ يېرىگىنىشلىك ماھىيىتىنى ياش قىلىدىغان، خەلقنى ئۇنىڭغا قارشى كۈرەشكە ئۇندىدەيدىغان، خەلق ئىنقلابىنىڭ غەلبىلىرىنى مەدھىيەلەيدىغان «شانلىق غەلبە»، «18 - ئاۋغۇست»، «چاقىرىلمىغان مېھمان» قاتارلىق سەھنە ئەسەرلىرىنى يازغان، ئۇلاردىن باشقا «ئىككى بایغا بىر مالاي» ناملىق كومېدىيىنى تەرىجىمە قىلغان. خىزمىتى غۇلجىغا يۆتكەلگەندىن كېيىن، بىر ئوقۇنچۇنىڭ ئۆتمۈشىنى بايان قىلىپ بېرىدىغان «قىساس» ناملىق ھېكاينى ۋە ئۈچ ۋەلايت ئىنقلابىي ئۇرۇشى تەسۋىرلەنگەن «خەلق دولقۇنى» ناملىق پۇۋېستىنى يازغان.

#### 19. سەپىدىن ئەزىزى ئىجادىي ھاياتىنىڭ ئىككىچى باسقۇچىدا قانداق ئەسەرلەرنى يازدى؟

جاۋاپ: سەپىدىن ئەزىزى ئەدەبىي ئىجادىيىتىنىڭ ئىككىچى باسقۇچى 1949 - يىلىدىن 1980 - يىلىغىچە بولۇپ، بۇ مەزگىللە ئۇ، ئاپتونوم رايون ۋە مەركەزدە مۇھىمم رەھبەرلىك خىزمىتىنى ئىشلىگەن بولسىمۇ، ئالدىراشلىقىغا قارىمماي، ئەدەبىي ئىجادىيەتكە بولغان ھەۋىسىنى بىردىمۇ سوۋۇتماي، ئەدەبىي ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللاندى. سەپىدىن ئەزىزى بۇ مەزگىللەرde «تۇرىدى قاسىمنىڭ خۇشاللىقى»، «دېھقانلار توبى» (1952) قاتارلىق ئۇچپەركلارنى؛ «تۇنجى پۇيىز ئاۋارى» (1963)، «قىزىل لاچىن» (1967) قاتارلىق نەسرلەرنى؛ «خېمىر تۇرۇچ» (1957)، «كۈرەش يولى» (1959) قاتارلىق دراما - كومېدىيەلەرنى يازدى. ئۇنىڭ بۇ مەزگىللەرde يازغان ھېكاىيە، نەسىر ۋە شېئىرلىرىرى «بوغدا سادالىرى»، «بوران قوشاقلىرى» دېگەن نام بىلەن ئىككى تۆپلام بولۇپ نەشر قىلىنىدى.

#### 20. سەپىدىن ئەزىزى ئىجادىي ھاياتىنىڭ ئۇچىنچى باسقۇچىدا قايىسى ئەسەرلەرنى يازدى، ئىدىيىۋى مەزمۇنى

## نېمىلەردىن ئىبارەت؟

جاۋاب: سەپىدىن ئەزىزى ئىدەبىي ئىجادىيەت ھاياتىنىڭ ئۇچىنچى باسقۇچى 1980 - يىلىدىن ھازىرغىچە بولغان مەزگىلىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. ئۇ، بۇ مەزگىللەرde ئۇيغۇر تارىخى، ئۇيغۇر ئىدەبىيات - سەنتىتى، ئىتنوگارافىيىسى ئۇستىدە چوڭقۇر ئىزدىنپ، 1980 - يىلى «ئامانتساخان» ناملىق تارىخي مۇزىكىلىق درامىنى، 1987 - يىلى «سوْتۇق بۇغراخان» ناملىق تارىخي رومانى نەشر قىلدۇرىدى. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ يەندە «ئۇلىيا ئاتا»، «تەڭرىتاغ بۇركۇتى» قاتارلىق ئەسرلىرى بار.

«ئۇلىيا ئاتا»، «ئاچچىق خاتىرە» قاتارلىق ئەسرلىرىدە قەشقەرنىڭ ئۆتۈشى، يەنى سىنپىپى زۇلۇم ۋە دىنى زۇلۇمنىڭ ئىسکەنجىسىدە يۈرۈكى مۇجۇلغان قەشقەر خەلقىنىڭ، شۇنداقلا پۇتۇن شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ كونا جەممىيەتتىكى خارۇزارلىقتا ئۆتكەن ئېخىر كۈنلىرىنى سۈرەتلىپ بەردى.

«تەڭرىتاغ بۇركۇتى» دە، ئۆچ ۋىلايت ئىنقىلاپنىڭ رەھبەرلىرىدىن بىرى بولغان ئابدۇكپىرم ئابباسوفنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىشىنى جانلىق تەسۋىرلەش ئارقىلىق شىنجاڭنىڭ شۇ مەزگىلەدىكى تارىخي ئەھۋالى، ئۆچ ۋىلايت ئىنقىلاپنىڭ قانداق قىلىپ جۇڭگو كۆممۇنىستىك پارتىيىسىنىڭ رەھبەرلىكىگە ئېرىشىپ توغرى يولغا ماڭغانلىقى يورۇتۇپ بېرىلگەن.

«سوْتۇق بۇغراخان» ناملىق تارىخي روماندا بولسا، ئۇيغۇرلار تارىخىدا ئۆتكەن قاراخانىيلار خانلىقى دەۋرىىدە ھۆكۈمرەلىق تەختىدە ئولتۇرغان، قاراخانىيلار خانلىقىنىڭ ئاساسىنى تېخىمۇ كۈچەيتىكەن تارىخى شەخس سوْتۇق بۇغراخان دەۋرىي ھەممە شۇ دەۋرىدىكى ئىجتىمائىي مۇناسىۋەتلەر، ئىقتىساد، مەدەنىيەت، تىل، مىللەت ئۆرپ - ئادەتلەر تارىخى چىنلىق ئاساسدا بەدىئىي جەھەتنىن ئەكس ئەتتۇرۇلگەن.

21. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ قانداق ئەسرلىرى بار؟

جاۋاب: سەپىدىن ئەزىزىنىڭ بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر نەشر

قىلىنغان توپلاملىرى: «بۇغدا سادالىرى»، «بوران قوشاقلىرى»، «ئۇللىبا ئاتا» قاتارلىق شېئر، نىسر، ھېكايە توپلاملىرى؛ «ئامانىساخان» ناملىق تارىخي درامىسى، «تەڭرىتاغ بۇركۇتى» ناملىق پۇۋىسىتى، «سۇتۇق بۇغراخان» ناملىق رومانى، «كۈرەش يولى» ناملىق سەھىنە ئەسەرلەر توپلىمى بار.

## 22. ئىبراھىم نورۇزنىڭ تەرىجىمەالىنى قىسىچە تۇنۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: ئىبراھىم نورۇز تالانتلىق شائىر بولۇپلا قالماستىن، بىلكى دراماتورگ، رېزىسۇر، ماهر سەنئەتچى ۋە پىداگوگ. ئىبراھىم نورۇز 1911 - يىلى قازاقىستاندىكى ياركەتتە تۇغۇلغان، 1930 - يىلى سوۋېت ئىتتىپاقدىن پۇتون ئائىلىسى بىلەن غۇلغىغا قايتىپ كېلىپ، باينوقاي يېزىسغا ماڭالىشىپ شۇ يەردە دېھقانچىلىق بىلەن شۇغۇللانغان. ئۇنىڭ ئائىلىسى نامراتچىلىق ئىچىدە تۇرمۇش كەچۈرگەن. ئىبراھىم نورۇز 1931 - يىلى ئەدەبىي ئىجادىيەتكە كىرىشكەن، 1940 - يىلى ئۆز خراجىتى بىلەن «كېسىك باش» سېرەك ئۆمىكىنى ئۇيۇشتۇرۇپ، قىزقاڭارلىق نومۇرلانى ئورۇنلاب، ئويۇنىنىڭ كىرىمىنى بېتىم - يېسىرلارغا ئىئانە قىلغان.

## 23. ئىبراھىم نورۇز قانداق شېئىرلارنى يازغان؟ مەزمۇنى نېمە؟

جاۋاب: ئىبراھىم نورۇز 1931 - يىلىدىن تارتىپ ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان بولۇپ، دەسلەپ يازغان شېئىرلىرىدا ئۆزى ياشاؤانقان ئىجتىمائىي جەمئىيەتنىڭ قاراڭىغۇ تەرەپلىرىنى چوڭقۇر پاش قىلىدۇ، گۆمىندىڭ ئەكسىيەتچىلىرىنىڭ چېكىدىن ئاشقان بۇلاڭچىلىق، چىرىكلىك تەرەپلىرىنى، زورلۇق - زومبۇلۇق قىلىشى ئارقىلىق خەلقنى قاچىشتىدىغان رەزىل ماھىيىتىنى ئېچىپ تاشلايدۇ. ئۇ يەنە نۇرغۇنلىغان مەسىل، باللادا ۋە داستانلارنى يېزىپ، ئۆزىنىڭ

ئارزو - ئۇمىدىنى نامىيان قىلىدۇ. ئىبراھىم نورۇز 1941 - يىلىدىن ئېتىبارەن سەھنە ئەسەرلىرىنى يېزىشقا باشلاپ «نۇزۇگۇم» (1941)، «خەلق ئاھىدىن نۇر» (1946)، «خەۋىپ يالقۇنى» (1956)، «گۈلەمخان» (1964) قاتارلىق يېرىك درامىلار، ئۇپېرالارنى يازغان. ئىبراھىم نورۇز ئازادلىقتىن كېيىنمۇ مەھىلە، راييون سەنئەت ئۆمەكلىرى ئۇچۇن لەپىر، كىچىك كومبىدە، ئېيتىشىلارنى يېزىپ، زور كۆپچىلىكىنى سەھنەلەشتۈرگەن.

ئىبراھىم نورۇز ئىجادىي ئەسەرلەرنى يېزپىلا قالماستىن، بەلكى خەلق ئەدەبىياتى تەتقىقاتى بىلەنمۇ شۇغۇللانغان بولۇپ، كۆپلىگەن شېئىر - قوشاقلارنى توپلۇغان، ئەممىيەتلەك بولغان جەمئىيەت ھادىسىلىرىنى يېزىپ قالدۇرغان. ئۇنىڭدىن باشقا، 30 - يىللاردىكى تىياتر ھەرىكتىنىڭ كەڭ كۆلمەدە قاتان يېيشىغا يېقىندىن ماسلىشىپ، ھەر خىل تېمىدىكى سەھنە ئەسەرلىرىنى سەھنەلەشتۈرگەن.

#### 24. ئىبراھىم نورۇز شېئىرلىرىدا نېمىسلىر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاب: ئىبراھىم نورۇزنىڭ شېئىرلىرى ئىجادىيەتىدە ئاساسلىق ئورۇنى ئىگىلدىدۇ. شائىرنىڭ شېئىرلىرىدا ئۆزىنىڭ ۋەتەنپەرەپەلىكى، خەلقپەرەپەلىكىنى ئىپادىلەپ، كونا جەمئىيەتنىڭ جاھالەتلىكىدىن بىزار بولغانلىقىنى نامىيان قىلىدۇ، ئۆزى ياشاآنغان دەۋىرىدىكى زورلۇق - زومبۇلۇق، زالىلىق، زوراۋانلىق، تېررورلۇق ئۇستىدىن غەزەپ بىلەن شىكايدەت قىلىدۇ.

#### 25. ئىبراھىم نورۇز ئۇيغۇر تىياترچىلىق تەرەققىaitىغا قانداق تۆھپىسلەرنى قولىشى؟

جاۋاب: ئىبراھىم نورۇز سەھنە ئەسەرلىرى ئىجادىيەتىدە خېلى كۆزگە كۆرۈنگەن بولۇپ، سەھنە ئەسەرلىرى ئىجادىيەتنى 1941 - يىلى باشلغان. ئۇ، شۇ يىلى «نۇزۇگۇم»، 1946 - يىلى «خەلق

ئاهىدىن نۇر»، 1956 - يىلى «خەۋپ يالقۇنى» 1964 - يىلى «گۈلەمخان» قاتارلىق سەھىنە ئەسەرلىرىنى يازغان، بۇ ئەسەرلەرنىڭ ھەممىسى ئىلى دېقاڭلار ھەرىكتى تارىخىدىن ئېلىنغان. ئىبراھىم نورۇز 30 - يىللاردىكى تىياتر ھەرىكتىنىڭ كەڭ كۆلەمde، داغدۇغلىق قانات يېيىشىغا يېقىندىن ماسلىشىپ، تەشەببۈسكارلىق بىلەن ئۆزى سەنئەت ئۆمىكى تەشكىلىگەن، 40 - يىللاردا ئۆز خراجىتى بىلەن «كېسک باش» سېرك ئۆمىكىنى ئۇيۇشتۇرۇپ، قىزقارلىق ئۇيۇنلارنى قويۇپ، خەلق ئاممىسىنىڭ قارشى ئېلىشىغا ئېرىشكەن؛ ئازادىلىقتىن كېيىنەم مەھىلە، رايون سەنئەت ئۆمەكلەرى ئۈچۈن لەپەر، كىچىك كومىدىيە، ئېيتىشىشلارنى يېزىپ بېرىپ، يېڭى دەۋر سەنئەت پائالىيەتتىنىڭ جانلىنىشى، راۋاجىلىنىشىغا بىر كىشىلىك ھەسسى قوشقان. ئىبراھىم نورۇز ئۆزىگە خاس ئۇسلوب، ئىخچام قۇرۇلما، يارقىن تىل بىلەن يېزىلغان ئەسەرلىرى ئارقىلىق كىشىلەرنى تەسىرلەندۈرگەن.

## 26. ئەنۋەر ناسىرىنىڭ تەرجىمەلىنى قىسىقچە بايان قىلىك.

جاۋاب: ئەنۋەر ناسىرى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتتىنىڭ شەكىلىنىشى ۋە تەرەققىي قىلىشىغا تېگىشلىك ھەسسى قوشقان ۋەتەنپەرۋەر شائىر، ژۇرناлист ۋە مائارىپچى. ئەنۋەر ناسىرى 1914 - يىلى تۆمۈرچى ئائىلىسىدە توغۇلغان. ئۇ، دەسلەپ دىنىي مەكتەپتە، كېيىن پەننىي مەكتەپتە ئوقۇپ تولۇقسىز ئوتتۇرا مەكتەپنى تۈگەتكەن، 15 يېشىدا ئاتىسىدىن يېتىم قالغان بولۇپ، ياللىنىپ ئىشلەپ تۇرمۇشنى ئۆتكۈزگەن. ئەنۋەر ناسىرى 1934 - يىلىدىن باشلاپ «ئىلى — شىنجاڭ گېزىتى» ئىدارىسىگە كىرىپ، دەسلەپ نابۇرچىك، 1936 - يىلىدىن كېيىن كورپىكتور ۋە تەھرىر بولۇپ ئىشلىگەن، 1934 - يىلى ئىلىدا مەددەنىي ئاقاراتش ئۇيۇشمەلىرى قۇرۇلغاندا ئۇ تۇنچى بولۇپ ئۇيۇشمىغا قاتنىشىپ نۇرغۇنلىغان ئەمەللىي خىزمەتلەرنى ئىشلىگەن،

خەلقىنىڭ ساۋاتىزلىقىنى تۈگىتىش ئۇچۇن جايىلاردا كەج كۈرسىلارنى ئاچقان، بىر قىسىم تېكىستەرنى يازغان، ئاقاراتىش ئۇيۇشىمىسى قارىمىسىدىكى «سانائى نەفسە»نىڭ مۇئاۋىن باشلىقى بولۇپ ئىشلىگەن. ئەنۋەر ناسرى 1937 - يىلىدىن كېيىن غۇلجا قارا دۆڭ مەھەللەسىدىكى «ياردەم مەكتەپ» (هازىرقى غۇلجا شەھەرلىك 14 - ئۇتتۇرا مەكتەپ) تە ئوقۇنچۇلىق قىلغان، 1945 - يىلىدىن 1946 - يىلغىچە ئۇچ ۋىلايت ئىنقىلايى ھۆكۈمىتتىنىڭ ساقچى ئىدارىسىدە كاتىپ بولۇپ ئىشلىگەن، 1946 - يىلى 11 - ئايدا غۇلجا شەھەرىدە كېسەل سەۋەبى بىلەن 33 يېشىدا ئالەمدىن ئۆتكەن.

27. ئەنۋەر ناسرى ئىجادىيىتى ھەققىدە نېمىلەرنى بىلىسىز، شېئىرلىرىدا قانداق ئىدىيىۋى ھېسسىيات ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: ئەنۋەر ناسرى «ئىلى - شىنجاڭ گېزىتى»<sup>55</sup> ئىشلەۋاتقان مەزگىللەرىدە تۇرغۇنلۇغان شېئىرلارنى يازغان. ئۇ، ئېغىر ئۆپكە كېسىلى ۋە زور ئىقتىسادىي قىيىنچىلىق ئالدىدىمۇ ئىرادىسىنى بوشاشتۇرماي داۋاملىق ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان. ئەنۋەر ناسرى شېئىرلىرىدا ياپۇن جاھانگىرلىكىگە قارشى كۈرەشنىڭ ئالدىنىقى سېپىدە تۇرغان، جان تىكىپ كۈرەش قىلىۋاتقان قەھرمان جەڭچىلەرگە مەددەت بەردى. جاھانگىرلىكىكە، گومىندىڭ ئەكسىيەتچىلىرىگە قارشى تۇرۇپ، مىللەي ئازادلىق كۈرۈشىنى قوغداش، ۋەتەنلىكىنى بىر پۇتونلۇكىنى، مىللەتلەرنىڭ ئىنتىپاقلقىنى ھىمایە قىلىشتىن ئىبارەت ئاكتۇئال تېمilarنى ئەكس ئەتتۇرۇپ بەردى. ئەنۋەر ناسرى يەنە بىر قىسم ماقالىلەرنى يېزىپ، ئەدەبىياتىمىزدا ئوبىزورچىلىقىنى باشلاپ بەردى.

28. ئەنۋەر ناسرى ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەرنى تەربىيەلەش جەھەتتە قانداق خىزمەتلەرنى ئىشلىدى؟

جاۋاب: ئەنۋەر ناسرى ياش سەنئەتچىلەر ۋە يازغۇچى،

شائىرلارنى تەربىيەلەشتە ئۇنۇملۇك ياخشى خىزمەتلەرنى ئىشلىپ، ياشلارنىڭ قىرغىن ھۆرمىتىگە سازاۋەر بولغان. ئەنۋەر ناسىرى شائىر لۇتپۇللا مۇتەللېپنىڭ ئىقتىدارنى چېۋەرلىك بىلەن ھېس قىلىپ، ئۇنىڭخا يېقىندىن ياردەمde بولغان. ئۇنى سەنئەت ئۆمىكىنىڭ ئىشلىرىغا يېقىندىن قاتناشتۇرۇپ، ياخشى ئىمكانىيەتلەر بىلەن تەمنى ئېتىپ، ئۇنىڭ تالانتىنىڭ يېتىلىشىگە، ئىقتىدارنىنىڭ جارى قىلدۇرۇلۇشغا ياردەم بەرگەن. ل. مۇتەللېپ شائىرلارنىڭ ئۆزىگە بەرگەن بۇ ئىلهامى ۋە مەدىتىنى مۇئەيىھەنىشتۇرۇپ: «مېنىڭ دەسلەپكى ئۇستازىم ئەنۋەر ناسىرى ئىدى، ئۇ منى ھەقىقەتنەمۇ مەلۇم قىلم ئىگىسى قىلىپ يېتىشتۇردى» دېگەن.

ئەنۋەر ناسىرى ياش سەنئەتچى، يازغۇچى - شائىرلارنى تەربىيەلەشتە ئالدى بىلەن ئۇلارنىڭ تۈرمۇش ئۆگىنىشىنىڭ ناھايىتى زۆرۈرلۈكىنى قايتا - قايتا تەكتىلىگەن. ئۇ، 1937 - يىلى غۈلجا قارا دۆڭ مەھەللىسىدە ئوقۇنۇچىلىق قىلىۋانقان مەزگىللەردە مەشهر سەنئەتچى قاسىمجان قەمبىرىنى تەكلىپ قىلىپ، سەنئەت ئىشلىرىغا ياردەملىشتۇرگەن ۋە شۇ ئارقىلىق نۇرغۇنلىغان ياش سەنئەتچىلەرنى يېتىشتۇرۇپ چىققان. ئەنۋەر ناسىرى ياشلارغا تەلەپنى قاتتىق قويۇپ: «سز ئارتىس، خەلق تۈرمۇشىنى ياخشى ئۆگىنىشىڭىز كېرەك» دەيدۇ. ئۇ، كېلىنىڭ كۈندىن - كۈنگە ئېغىرلىشىپ كېتىۋانقانلىقىغا قارىماي، ئۆزىنىڭ پۈتكۈل ۋۇجۇدىنى سەنئەتكە، ياش سەنئەتچىلەرنى يېتىشتۇرۇشكە بىغىشلىخان ئۇت يۈرەك ئەزىمەت ئىدى.

## 29. ئەنۋەر ناسىرىنىڭ «كۈنچىقىش شامىلى» ناملىق شېئىرىنى تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: شائىر شېئىردا كۈنچىقىش شامىلىغا خىتاب قىلىش ۋاسىتىسى ئارقىلىق ئۆلۈغ ۋەتىنلىزىگە ۋەشىيانە تاجاۋۇز قىلىپ كىرگەن ياپون تاجاۋۇزچىلىرىغا قارشى ھەققانىي يۈرەك ساداسىنى ياشىرتىپ، ئۇلارنىڭ ياۋۇزلىقى ئۇستىدىن شىكايات قىلىدۇ،

جۇملىدىن يাপون تاجاۋۇزچىلىرىغا قارشى مەردانە كۈرەش قىلىۋاتقان ئارمۇيىھە ۋە خەلقنى قىزغىن مەدھىيىلەپ، ئۆزىنىڭ ۋەتەنگە، خەلقە بولغان ئوتلۇق مۇھەببىتىنى، تاجاۋۇزچىلار يوقلىپ پارلاق ئىستىقبال يۇز ئاپىدىغان ۋاقتىنىڭ يېتىپ كېلىدىغانلىقىغا بولغان ئىشەنچىنى ئىپادىلەيدۇ.

شائىر بۇ شېئىرىدا ئىپادە قىلماقچى بولغان ۋەقەلىكىنىڭ ئوبرازچانلىقى، تىل ئىشلىتىش جەھەتىسىكى پاساھىتى كىتابخانلارنى ئالاھىدە جەلپ قىلىدۇ. مەسىلەن، شېئىرنىڭ 1 - بۆلۈكىدە ئىشلەتكەن «شارقراپ ئاققان قانلار» دېگەن مىسرالار قۇربان بولغانلار بىگۇناھ خەلقنىڭ ھەددى - ھېسابىز ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىدۇ؛ «تاراملاپ تۆكۈلگەن ياشلار» دېگەن مىسرالار ھەممە جايىنى قاپىلغان ئاھۇزارنى ئىخچام ئىپادىلەپ بېرىدۇ؛ «ياش گۈدە كەلەرنىڭ تەمتىرىشى» دېگەن مىسرا ئۇرۇش سەۋەبىدىن ئاتا - ئانلىرىدىن ئايىرلۇغان مەسۇم يېتىملەرنىڭ سەرسانلىق تۇرمۇشىنى يىغىنچاڭ شەرھلىگەن بولسا، «مەدەنىيەت ئۇچاقلارنىڭ ئۆرەتەنگىنىدىن» دېگەن مىسرا يাপون تاجاۋۇزچىلىرىنىڭ ئېلىمىزگە بېسىپ كىرىپ، ئەجدادلىرىمىز ياراتقان مول مەدەننىي مەراسىلارنى ۋەھشىيانە كۆيىدۈرۈپ، نابۇت قىلىۋەتكەنلىكىنى ئىپادىلىگەن.

يىغىپ ئېيتقاندا، بۇ بۆلۈكىتىكى «شارقرا»، «تەمتىرىش»، «ئۆرتىنىش» سۆزلىرى شېئىرىي پىكىرىنىڭ ئوبرازلىق، جانلىق، ئىخچام ئىپادىلىنىشىنى بەدىئى ئاساس بىلەن تەمنى ئەتكەن.

### 30. نۇرمۇھەممەت بوساقۇپ كىم؟ تەرجىمەلەنى قىسىچە بايان قىلىڭ

جاۋاب: نۇرمۇھەممەت بوساقۇپ تالانتلىق شائىر ۋە ئاتاقلىقى ژۇنالىست. ئۇ، 1918 - يىلى كەمبەغۇل دەققان ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن بولۇپ، ئائىلىسى مۇھاتاجلىقتا تۇرمۇش كەچۈرەتتى. ن. بوساقۇپ باشلانغۇچ ساۋاتىنى غۇلجىدا چىقارغان. ئۇ، 1935 - يىلى ئۇرۇمچىگە پىيادە كېلىپ ئوتتۇرا مەكتەپتە ئوقۇغان، تۇرمۇشتىكى

موهتاجلىق تۈپىلى ئوقۇشىنى توختىتىپ 1936 - يىلى باسما زاۋۇتتا نابۇر ئىشچىسى بولۇپ ئىشلىگەن. ن. بوساقۇپ 1937 - يىلى ئىجادىيەتتىنى باشلىغان، ئۇنىڭ تۇنجى شېئرى «شىنجاڭ گېزىتى» دە ئىلان قىلىنغان. شائىر 1944 - يىل ئورۇمچىدىن غۇلجىغا كېلىپ، خىزمەت تاپالماي، سوپۇنچىلىق قىلىپ تۇرمۇشىنى قامىدغان، 1944 - يىلى گومىندائىغا قارشى خلق ئىنقىلاپسى پارتىلغاندا ئىنقىلاپسى سەپكە ئاكتىپلىق بىلەن قاتناشقان. گومىندائىچىلار غۇلجىدىن قوغلاپ چىقىريلغاندىن كېيىن، ن. بوساقۇپ «ئىلى گېزىتى» ئىدارىسىدە مۇھەممەرلىك خىزمەتتىنى ئىشلىگەن. شائىر ئېغىر كېسەلگە مۇپتىلار بولۇپ، ئاخىرى 1950 - يىلى 18 - دىكابىردا 32 يېشىدا ئالىمدىن ئۆتكەن.

### 31. نۇرمۇھەممەت بوساقۇپنىڭ ئىجادىي پاڭالىيەتتىنى تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: نۇرمۇھەممەت بوساقۇپ 1930 - يىللارنىڭ ئاخىرى ئىجادىيەتكە كىرىشكەن. ئۇنىڭ «بېخىلمەس كۈچ»، «يات يوقىلىدۇ پات»، «ئۇرۇش دەھشەت»، «ئەسىرلەر قويىنىدا تاۋلاندۇق»، «ئالغا باس!»، «سۆزلە تارىخ!»، «گۈدۈك» قاتارلىق شېئىرلىرى، «قانلىق قىساس» ناملق ھېكايىسى بار.

ئاپتۇر ئەسىرلىرىدە ئالدى بىلەن جاھانگىرلارنىڭ قىلىمىشىنى پاش قىلىدۇ، ئىككىنچى دۇنيا ئۇرۇشىنى قوزغىغان ياؤزۇر چىلبۇريلەرنىڭ پات ئارىدا يوقىلىدىغانلىقىنى مۇئەيىھەنلەشتۇرۇدۇ؛ ئۆزىنىڭ نېمىنى سۆيىدىغانلىقى، نېمىگە قارشى تۇرىدىغانلىقى، نېمىگە تىلەكداش ئىكەنلىكىنى ئوتتۇرۇغا قويىدۇ، شۇنداقلا كىشىلەرنى ۋەتەنپەرۋەرلىك روھىنى ئۇرغۇتۇپ، جاھانگىرلىكى، فېئۇدالزىمغا، ئادالەتسىز ئۇرۇشقا، مىللەي زۇلۇمغا قارشى باتۇرلۇق بىلەن كۈرهش قىلىشقا دەۋەت قىلىدۇ؛ شۇنداقلا ياشلارنى ئىلىم ئۆگىنىش ئارقىلىق ئالىش سەۋىيىسىنى ئۆزلۈكىسىز يۇقىرى كۆتۈرۈپ، نادانلىقىنى، قالاقلىقىنى ۋە خۇرپاتلىقىنى تۈكىتىشكە چاقرىدۇ.

شائىرنىڭ جەڭگىۋار ھېسىيات بىلەن سۇغىرىلغان، كۈچلۈك ئۇپتىمىستىك روھقا ئىگە يالقۇنلۇق شېئىرلىرى جامائەت ۋارسىدا ناھايىتى تېزلا ئومۇملاشقان بولۇپ، جەمئىيەتتە ياخشى تەسىر قوزغىغان.

نۇرمۇھەممەت بوساقۇپ شېئىر ئىجادىيەتىدىن باشقا يەنە تەرىجىمانلىق، ھەجۋىي رەسمى سىزىش قاتارلىق كەسىپلەر بىلەنمۇ شۇغۇللانغان. ئۇ، «مىڭ بىر كېچە»نىڭ ئالدىنلىقى بىرئەچە قىسىمىنى، رۇس يازغۇچىلىرىنىڭ ئەسىرلىرىنى تەرىجىمە قىلغان. ئۆزى ئىشلەۋاتقان گېزىتتە «غىدىق» بېتىنى ئېچىپ، مەزمۇنغا ماس ھالدا ھەجۋىي رەسمى سىزغان. ن. بوساقۇپنىڭ بىر قىسىم شېئىرلىرىنى تۆز ئىچىگە ئالغان «يېڭىلمەس كۈچ» ناملىق شېئىرلار توپلىمى 1951 - يىلى نەشر قىلىنغان.

### 32. نۇرمۇھەممەت بوساقۇپنىڭ «يات يوقلىيدۇ پات» ناملىق شېئىرنى تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: 1941 - يىلى ۋەزىيەت داۋالغۇپ كۈرەش كەسىنلەشــى. گېتىلىر كېرمانىيەسىنىڭ سوۋىت ئىتتىپاقيغا ھۇجۇم قىلىشى، ياپۇنىيەنىڭ ئۇنىڭخا زىچ ماسلىشىشى شىنجاڭدىكى شىڭ شىسىيەنىڭ توغرا مەسلىكىتن يۈز ئۇرۇپ، ئۇمىدىنى جاھانگىرلارغا باغلىشىغا سەۋەب بولىدــى. شىڭ شىسىيە شىنجاڭ خەلقىنى قانلىق تۇرده باسٹۇرۇپ، كەڭ كۆلەمە تۇتقۇن قىلىش، قىرغىنچىلىق، تېررورلىق يۈرگۈزدى. شائىر نۇرمۇھەممەت بوساقۇپ 1942 - يىلى «يات يوقلىيدۇ پات» ناملىق شېئىرنى ئېلان قىلىپ، ئىككىنچى دۇنيا ئۇرۇشىنى قوزغىغان ياۋۇز چىلىبورىلەر ۋە ئۇلارنىڭ شىنجاڭدىكى غالچىلىرىنىڭ خەلقىنىڭ قۇدرەتلىك كۈچى تەرىپىدىن يوقلىيدىغانلىقىنى مۇئەيىەنلەشتۇردى، گېتىلىرنىڭ تىنچلىق نىقابى بىلەن ئۆزىنى نىقابلاب، ئادالەتسىز ئۇرۇش قوزغاي، خەلقىنى خانۇھېران تۇرمۇشقا گىرىپتار قىلغانلىقىنى ئېچىپ تاشلىدى. ۋەتەننىڭ، خەلقىنىڭ ئازادلىقى، ھۆرلۈكى ئۈچۈن جان تىكىپ كۈرەش

قىلىۋاتقان ھەر مىللەت خەلقىگە مەدەتكار بولىدىغان ئىنسانپەر ۋەرلىك ھېسسىياتىنى ئىپادىلىدى، ستابىن رەھبەرلىكىدىكى فاشىز معا قارشى ئۇرۇشنىڭ ھامان غەلibe قىلىدىغانلىقىنى، فاشىستلارنىڭ ھامان گۈمران بولىدىغانلىقىنى ئالدىن كۆرەرلىك بىلەن مۇئەييەنلەشتۈردى.

### 33. ئابلىز شېرىپىنىڭ تەرجىمەسىنى قىسىقچە تو نۇشتۇرۇڭ.

جاۋاپ: ئابلىز شېرىپى شائىر ۋە جامائەت ئەربابى. ئۇ، 1921 - يىلى 10 - ئايدا تۇپاپانىڭ ئاستانه بىزسىدا تۈغۈلغان، باللىق ۋە ئۆسمۈرلۈك دەۋرىدە ئۆز بىزسىدا ئوقۇغان، 1935 - يىلى سوۋىت ئىتتىپاقيغا چىقىپ تاشكەنت ئوتتۇرا ئاسىيا ئۇنىۋەرتىپىدا ئوقۇغان. 1937 - يىلى ۋەتەنگە قايتىپ ئۇرۇمچىدە «شىنجاڭ گېزىتى» تەھرىر بۇلۇمىدە ئىشلىگەن. ئابلىز شېرىپى ئىنقىلاپىي پاڭالىيەتلەرگە قاتاشقانلىقى ئۈچۈن، 1940 - يىلى شېڭ شىسىي تەرىپىدىن تۈرمىگە تاشلىنىپ، بېش يىل قاماقتا ياتقان، 1946 - يىلى تۈرمىدىن چىقىپ ئۆلکەلىك مائارىپ نازارىتى، «ئالغا گېزىتى»، مەركىزىي مىللەتلەر نەشرىياتى قاتارلىق ئورۇنلاردا ئىشلىگەن، 1955 - يىلىدىن 1971 - يىلىغە شىنجاڭ خەلق رادىئو ئىستانسىسىنىڭ مەسئۇلى بولغان، 1971 - يىلى 2 - ئايدا ۋاپات بولغان.

### 34. ئابلىز شېرىپىنىڭ ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىسگە ئەسىرى قايىسى، ئۇنىخدا قانداق ئىدىيىتى مەزمۇن ئىپادىلەنگەن، ئالاھىدىلىكى نىمە؟

جاۋاپ: ئابلىز شېرىپىنىڭ ئىجادىيىتى «تالڭ» تەخەللۇسى بىلەن 1938 - يىلى باشلانغان بولۇپ، ئىينى يىللاردا «شىنجاڭ گېزىتى»، «ئۇرنەك» زۇرنىلى ۋە «ئالغا» گېزىتى قاتارلىقلاردا ئېلان قىلىنغان.

ئابلىز شېرىپى ئازادلىقتىن بۇرۇن يازغان شېئرلىرىدا

ئەركىنلىكىنى، ھۆرلۈكىنى، شۇنداقلا ئۈچ ۋىلايت ئىنقىلابنى كۈيىلەپ، خەلقنى پىداكارلىق بىلەن كۈرهەش قىلىپ، كۈرەشنى ئاخىرغىچە داۋاملاشتۇرۇشقا چاقىرىدۇ، ئادالەتسىز تۈزۈمنى، مىلىتارىست شېڭىشىنىڭ زۇلمىنى چوڭقۇر پاش قىلىدۇ.

ئابلىز شېرىپىنىڭ ۋەكىللەك خاراكتېرگە ئىگە ئەسىرى «ئاكوبتا» ناملىق داستانى بولۇپ، بۇ ئەسمر «ئۆرنەك» ژۇرنىلىغا بىسىلغان. داستاندا توقۇز نەپەر جەڭچىنىڭ چارلاشقا چىققانلىقى، قاتىق شۇرۇغانلىق سوغۇقتا ۋەزىپىنى ئىجرا قىلغانلىقى، قاراڭاھقا بارغاندىن كېيىن ئۇلار بۇيرۇق بويىچە تارقالغانلىقى، ئىككى نەپەر جەڭچىنىڭ سىرلىق ئايالغا ئۇچراپ قالغانلىقى، بۇلار ئايالنىڭ ھېيلە - نېرەڭلىرىگە ئالدىنىپ قالماي، بىلکى ئۇنى تۇتۇپ ماڭغاندا دۇشمەنتىڭ زەربىسىگە ئۇچرۇغانلىقى، ئۇلار ئۆزىدىن نەچە ھىسە كۆب ھەم زامانىنى قورالالار بىلەن قورالانغان گومىندىڭ ئەسکەرلىرى بىلەن قاتىق ئېلىشانلىقى بايان قىلىنغان. ئاپتۇر داستاندا جۇڭگۇ ئىنقىلابنىڭ ھەل قىلغۇچۇج ئېلىشىش باسقۇچىدىكى ئاخىرقى غەلبىي ئۇچۇن ئېلىپ بېرىلغان جاپالىق كۈرەش مەيدانىدىكى جەڭچىلەرگە چىن كۆڭلىدىن مەدھىيە ئوقۇيدۇ، ئىنقىلابى ئاممىنىڭ ئۇلارنىڭ پىداكارلىق روھىدىن ئۆگىنىپ، ئۆمۈمىيۈزلىك ھۈجۈم قولغا كەلتۈرۈشكە ئېلەham بېرىدۇ. شائىر ئازادلىق تېڭى ئېتىش ئالدىدىكى ئاكتەۋىل، رېئال ئەھمىيەتكە ئىگە تېمىنى ئەكس ئەتتۈرگەن بولۇپ، داستان مۇنداق ئالاھىدىلىكلىرىگە ئىگە:

1) شائىر ئۆز قەھرىمانىنىڭ پائالىيىتىنى سوغۇق قىشىتىن ئىبارەت تىپىك مۇھىت ئىجىگە قويۇپ گەۋدەن دۈرۈپ، ئۇنىڭ بىر ئىشىنى چىلىققا ئىگە قىلغان.

2) 30 ياشلىق سەتەڭنىڭ ئۇتتۇرۇغا چىقىشى ۋە جەڭچىلەرنىڭ ئۇنىڭغا قىلغان توغرى مۇئامىلىسى ئارقىلىق جەڭچىلەردىكى يۈكىسىك ئىنقىلابىي هوشىيارلىق، ئىنقىلابقا مەسئۇلىيەتچانلىق بىلەن قاراشتەك ئۇلۇغۇوار روھى يورۇتۇپ بېرىلگەن.

- 3) داستاندا كۈچلۈك ۋە تېنپىرۇھەرلىك روھ شائىرنىڭ ئۆيىپكتىپ مەۋجۇدىيەت ئاساسىدىكى تەسىراتى بىلەن بىرىكىپ ئىپادىلەنگەن.
- 4) داستاننىڭ تىلى ئاممىباب ۋە چۈشىنىشلىك، خەلق تىلىغا بەكمۇ يېقىن، ئاسان ئىستە قالىدۇ، كۈچلۈك رىتىمچانلىققا ئىگە.

### 35. نىغەمت خەلپەتنىڭ ئىجادىي پائالىيىتىنى توñۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: نىغەمت خەلپەت 1888 - يىلى پىچان ناھىيىسىنىڭ لۇكچۇن رايوندا دېھقان ئائىلىسىدە تۇغۇلغان. ئۇ، دەسلەپ لۇكچۇندا ئېچىلغان مدرىسىدە ئوقۇغان، كېيىن بۇ مدرىسىدە خەلپەت بولغان. ئۇنىڭ «خەلپەت» نامى شۇ ئاساستا بارلىققا كەلگەن.

نىغەمت خەلپەت مدرىسىدە ئوقۇۋاتقان مەزگىللەرىدە ئەرەب، پارس تىللەرنى مۇكەممەل ئۆگەنگەن. دەسلەپكى قەددەمە ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىپ، پاك مۇھىببەتنى، ئىلىم - مەرىپەتنى، ياخشىلىقنى تەرغىب قىلىدىغان بىر بولۇك شېئىرلارنى يازغان، كېيىن شائىر لۇكچۇندىن مۇرتۇق يېزىسىغا كۆچۈپ بارغان. نىغەمت خەلپەت 1931 - يىلى قۇمۇلدا پارتلىغان قوراللىق قوزغىلاڭغا باشتىن ئاخىر ئاكتىپلىق بىلەن قاتناشقان، 1937 - يىلى قانخور شېڭ شىسىي تەرىپىدىن قولغا ئېلىنىغان. يەتتە يىل تۇرمىدە يېتىپ قاتتىق ئازاپ، تېررورلۇق كۈنلەرنى بېشىدىن كەچۈرگەن. نىغەمت خەلپەت 1942 - يىلىدىن 1944 - يىلغىچە ئۆچ ۋىلایەت ئىنقىلاپنىڭ رەھبىرى ئەخىمەتجان قاسىمى بىلەن بىر كامېردا يېتىش جەريانىدا ئۇنىڭ ئىلغار، دانا پىكىرلىرىنى ئاڭلاپ، ئۆزىدە هايانقا، ئىنقىلاپقا نىسبەتەن ئېنىق بىر چۈشەنچە هاسىل قىلغان. شۇ كۈنلەردە ئۇ ئەخىمەتجان قاسىمىنىڭ ئېسىل پەزىلەتلەرىدىن تەسىرلىنىپ، «توپتىن ئايىرilmas» ناملىق شېئىرنى يېزىپ، شۇ قىيىن كۈنلەردە ئۆزىگە ياردەم بىرگەن، ئۆزىنى ئىنقىلاپ يولغا يېتەكلىگەن ئەخىمەتجان قاسىمىغا ئاپىرىن ئوقۇغان. شائىر تۇرمىدىن چىققاندىن كېيىن، ئەخىمەتجان قاسىمىنىڭ تەشەببۈسى بىلەن غۇلچىغا بارغان ۋە

1948 - يىلى قۇرۇلغان «شىنجاڭ تىنچلىق ۋە خەلقچىللەقنى ھىمایە قىلىش ئىتتىپاقى» نىڭ ھەيئەت ئەزاسى بولۇپ سايلاڭان. نىغەمت خەلپەت 1947 - يىلىدىن 1949 - يىلغىچە نۇرغۇن شېئىرلارنى يازغان. ئۇ، ئازادىلىقتىن كېيىن ئاپتونوم رايونلۇق سىياسىي كېڭەشنىڭ ئەزاسى بولغان. شاير 1962 - يىلى 74 يېشىدا ئالىمدىن ئۆتكەن.

### 36. نىغەمت خەلپەت شېئىرلىرىدا قانداق ئىدىيىۋى ھېسسىيات ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: شاير ئېينى ۋاقتىتا يازغان شېئىرلىرىدا ئاساسەن زۇلمەتلىك جەمئىيەتنى، گومىندىڭ ھۆكۈمرانلىقىنى پاش قىلىپ، خەلقنى ئازادىلىق، ئەركىنلىك ۋە دېموکراتىيە ئۇچۇن كۈرەش قىلىشقا ئىلها مالاندۇرىدۇ؛ تالڭ ئالدىدىكى گۈزەل غايىسىنى، ئۇمىد ۋە ئىشەنچىنى، غەلبىنى قولغا كەلتۈرۈشكە بولغان قەتئىي جاسارىتىنى، ئىرادىسىنى نامايان قىلىپ، قوراللىق ئىنقلاب قىلىۋاتقان قەھرىمان جەڭچىلەرگە مەدەت، ئىلهاام بېرىدۇ ۋە ئۇلارنى مەدھىيەلەيدۇ. ئۇنىڭ ۋەكىللەك خاراكتېرگە ئىگە شېئىرلىرىدىن «پەلەكتىن شىكايت»، «بولماس»، «پايدىلىق» قاتارلىقلار بار.

### 37. نىغەمت خەلپەت ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ قايسى خىل ئالاھىدىلىكىگە ۋارىسلىق قىلدى؟

جاۋاب: شاير مەدرىسەدە ئوقۇۋاتقان ۋاقتىدىلا ئىجادىيەتىنى باشلىغان بولۇپ، ھاياتىنىڭ ئاخىرىغا قەدەر شېئىر ئىجادىيەتى بىلەن شۇغۇللاندى. ئۇ، شېئىرىيەتتە ئۆزىگە خاس ئىجادىيەت ئۇسلىوبى شەكىللەندۇرى. شاير ئىجادىيەتتە، خەلق سەنئەتكارى موللا زەيدىننىڭ ئىزىدىن مېڭىپ، خەلق ئارسىسىدىكى قىزىق لەتىپلىر، كۈلدۈرگە، ھەزىللەرنى ئۆگەندى، توپلاپ رەتلىدى ۋە تارتاتى. نىغەمت خەلپەت تۇرپان تەۋەسىدىكى ئۆزى قاتتاشقانلىكى توپى - تۆكۈن، بەزمە - مەشرەپلىرىدە ۋاڭلار، بەگ - غوجاملار، پارىخورلار،

ئائىنساپ ئەمەلدارلار، مۇتەئەسىپ موللىلارنى بىئارام قىلىدىغان، تىلى ئوتکۈر، ھەجۋىلىكى كۈچلۈك، مەزمۇنى ئىنتايىن چوڭقۇر ھەم قىزىق يېزىلغان شېئىرلىرىنى ئوقۇپ بېرىپ، كەڭ ئاممىنىڭ قىزىغىن ھىمايىسىگە ئېرىشتى. دېمەك ئۇ، خەلق ئەدەبىياتنىڭ خەلقچىل بولۇش، يۇمۇرلۇق بولۇشىدەك ئالاھىدىلىكىگە ۋارىسىق قىلىدى.

### 38. ئەلقەم ئەختەمنىڭ تەرجىمەلەرنى قىسىچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: شائىر ئەلقەم ئەختەم 1922 - يىلى 22 - ئاۋغۇستتا، غۇلجا ناھىيىسىنىڭ خۇدىيار يۈزى يېزىسدا كەمبىغىل دەقان ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن، بالىلىق ۋاقىتلەرنى ئارا ئۆستەڭ، چۈلۈقاي ۋە نىلقا يېزىللىرىدا ئوتکۈزگەن. ئۇ، ئاتا - ئانىسىدىن ئايىلىپ قالغاندىن كېيىن تۇرمۇش قىيىنچىلىقى تۈپىلى پىلىچى خېڭىغا بېرىپ ئىشلەيدۇ. ئەلقەم ئەختەم 1939 - يىلى ئۆلکىلىك دارىلمۇئىللەمنىڭ ئوقۇشا كىرىدۇ. ئوقۇش جەريانىدا لۇتپۇللا مۇتەللىپ، بىلال ئەزىزى قاتارلىق شائىرلار بىلەن تونۇشىدۇ ۋە دوستلۇق ئورنىتىدۇ. ئۇ، 1942 - يىلى ئوقۇشنى تاماملىغاندىن كېيىن غۇلچىغا قايتىپ بېرىپ، ئوقۇقۇچى بولىدۇ. 1945 - يىلى ئۆچ ۋىلايت ئىنقىلابنىڭ ۋەزىيەتى ئۇچقاندەك راواجىلىنىۋاتقان مەزگىللەردە ئەلقەم ئەختەم ئىنقىلابىي پائالىيەتلەرگە پائال قاتىشىشتىن سىرت، «ئۆچمەس تىلەكلەر»، «دىلىبەر»، «ۋەددە»، «ئارمان»، «قىش»، «قەشقەر قىزى»، «جەڭچىگە»، «قىزنىڭ خېتى» قاتارلىق شېئىرلارنى يازىدۇ. ئەلقەم ئەختەم 1947 - يىلى «بىتىم» گە ئاساسەن مۇخىرىلىق سالاھىيىتى بىلەن جەنۇبىي شىنجاڭغا بارىدۇ ھەمدە «جەنۇب خاتىرىلىرى» ناملىق ئەسىلىمىنى يېزىپ قالدۇردى. شائىر 1948 - يىلى «باھارنى سېغىندىم» ناملىق شېئىرنى، 1949 - يىلى ئۆكتەبىردا «تالىق»، «تالىق ئانتى»، «تالىق ئاتقاندا»، «كۆڭۈللىر كۈلدى» قاتارلىق

شېئرلارنى يازىدۇ. يېڭى جۇڭگو قۇرۇلغاندىن كېيىن ئىلقدەم ئەختىم «ئىلى گېزىتى» دە باش تەھرىر، جۇڭگو يازغۇچىلار جەمئىيەتى شىنجاڭ شۆبىسىنىڭ رەئىسى قاتارلىق ۋەزپىلەرنى ئۆتگەن.

### 39. ئىلقدەم ئەختىمەنىڭ شېئرلىرىدا قانداق ئىدىيىۋى مەزمۇن ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: ئىلقدەم ئەختىم ئۆز ئىجادىيەتى جەريانىدا جاپالىق ئىزدىنىپ، پۇتون ۋۇجۇدى بىلەن لىرىك شېئرلارنى يېزىپ، ئۆزىنىڭ شېئرلىرى ئارقىلىق ئۈيغۇر شېئرىيەتنىڭ ئەئەنۋى ئالاھىدىلىكلىرىنى تېخىمۇ جارى قىلدۇردى.

ئىلقدەم ئەختىم ئازادلىقتىن بۇرۇن يازغان شېئرلىرىدا جاپاكەش ئەمگە كچى خەلقنىڭ تارتقان دەرد - ئەلملىرى، چەككەن زۇلۇم - كۈپەتلەرى، خەلقنىڭ ئازادلىق ۋە يورۇقلۇققا بولغان كۈچلۈك تەلپۈنۈشلىرى قاتارلىق مەزمۇنلارنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىدۇ.

### 40. ئىلقدەم ئەختىم شېئرلىرىنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكى قايىسلار؟

جاۋاب: ئىلقدەم ئەختىمەنىڭ شېئر ۋە داستانلىرى ئاساسمن بارماق ۋەزىتىنىڭ 10 بوغۇملۇق شەكلى بىلەن يېزىلغان. بۇ خىل شەكىل ئىسلىدە خەلق قوشاقلىرىدىن كەلگەن بولۇپ، بىر مىرساى بەش بوغۇمىدىن، بىر كۈپىلىتى سەككىز مىسرادىن تۈزۈلگەن. شۇنىڭ بىلەن بۇ خىل شەكىل ئىلقدەم ئەختىمەنىڭ ئۆزىگە خاس ئىجادىيەت شەكلىگە ئايلىنىپ قالغان. ئۇنىڭدىن باشقا، ئىلقدەم ئەختىم شېئرلىرىنىڭ تىلى ئاددىي، پاساھەتلىك، چۈشىنىشلىك.

شاپىرىنىڭ 1940 - يىلىدىن 1950 - يىلىغا يازغان ھەر خىل تېمىدىكى شېئرلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان «ئۇمىد دولقۇنلىرى» ناملىق شېئرلار توپلىمى نشر قىلىنغان.

### 41. ئىلقدەم ئەختىمەنىڭ «قەشقەر قىزى» ناملىق

شېئردا قانداق ئىدىيىۋى هېسسىيات ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: شائير بۇ شېئردا، قەشقەر قىزىنىڭ دەرد تۆكۈشى ئارقىلىق ۋە تىنىمىزنىڭ زۇلمەتلىك ۋە ئازابلىق تارىخى باسقۇچىدىكى ئىجتىمائىي ھالىتى ۋە كىشىلەرنىڭ بىسىم ئاستىدىكى بۇرۇقتۇرمىلىق كەپپىياتىنى ئەكس ئەتتۈردى. ئۇ، كىشىلەرنىڭ پارلاق نىشان ئۈچۈن كۈرەش قىلىشغا كۈچ ۋە ئىشىنجى بېغشلايدۇ. شائيرنىڭ شېئردا تەسویرلەنگەن «قەشقەر قىزى»نىڭ ۋۇجۇدىدا ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئۇمىدوارلىق خاراكتېرى ۋە ئەركىن - ئازادە تۈرمۇش ئۈچۈن بولغان ئىشەنچىنى ئىپادىلەپ، بۇ شېئىرنى ھەم لىرىك تۈسکە، ھەم كۈچلۈك دەۋر روهىغا ئىنگە قىلىمۇ.

#### 42. ئابلىز نازىرىنىڭ تەرجىمەلەنى تو نۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: شائير ھەم ژۇرۇنالىست ئابلىز ناسىرى 1925 - يىلى تۇرپاندا ئۇششاق تىجارەتچى ئائىلىسىدە دۇنياiga كەلگەن. 1939 - يىلىغىچە دىنى ھەم باشلانغۇچ مەكتەپلەرde، 1942 - يىلىغىچە سابق شىنجالاش ئۆلکىلىك دارىلەمۇئىللەمىسىندا ئوقۇغان. ئۇ، ئۇقۇش پۇتكۈزگەندىن كېيىن ئۇرۇمچى، پىچان قاتارلىق جايىلاردا باشلانغۇچ مەكتەپ ئوقۇتقۇچىسى بولغان. ئابلىز نازىرى 1947 - يىلى 7 - ئايدا ئۇرۇمچىگە چىقىپ، مەركىزىي ئۇيغۇر ئۇيۇشما تەشۋىقات بۆلۈمى تەرىپىدىن چىقىريلغان «مەدەنتىيەت» ناملىق ئۇنىۋېرسال ژۇرۇنالدا مۇھەررر بولۇپ ئىشلىگەن، ئۇنىڭ ژۇرۇنالىستىلىق ھاياتى شۇنىڭ بىلەن باشلانغان. ئابلىز ناسىرى 1946 - يىلى غۇلچىغا يۆتكىلىپ بارغان، 1948 - يىلىدىن 1950 - يىلىغىچە ئۈچ ۋىلايت ئىقلىابى گېزتى بىلەن «شىنجاڭدا تىنچلىق ۋە خەلقىللىقنى ھىمایە قىلىش ئىتتىپاقي» نىنىڭ ئورگان ژۇرۇنلى «ئىتتىپاقي» تا مۇھەررر بولغان. ئابلىز ناسىرى 1950 - يىلى 2 - ئايدا ئۇرۇمچىگە يۆتكىلىپ، «ئالغا» گېزتى تەھرىر بۆلۈمىدە، كېيىن يەنە «شىنجالاش گېزتى» دە مۇئاۋىن باش تەھرىر، 1979 - يىلىدىن تارتىپ ئاپتۇنوم رايونلۇق ئىدەبىيات - سەنئەتچىلەر بىرلەشمىسىنىڭ مەسئۇلى بولۇپ

ئىشلىگەن. ئابلىز ناسىرى 1994 - يىلى كېسىللەك بىلەن ۋاپات بولغان.

43. ئابلىز نازىرىنىڭ ئەدەبىي تىجادىيەتلەرنى توپۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: ئابلىز نازىرى باشلانغۇچ مەكتەپتە ئوقۇۋاتقان چاغلىرىدلا شېئىرغا ئىشتىياق باغلۇغان، 1945 - يىلى قايىناق ھىسىيات بىلەن سۈغىرىلغان «سەخلىمغا» ناملىق شېئىرى «شىنجاڭ گېزىتى» دە ئېلان قىلىنغان. ئۇ، ئۆچ ۋىلايت ئىنقىلاپتىنىڭ گېزىت - ژۇرنالىرىدا ئىشلىگەن چاغلىرىدا ئەدەبىي ئىجادىيەتكە قىزغىنلىق بىلەن كىرشىپ «زېرەك» تەھەللۇسى بىلەن كۆپلىگەن شېئىر، ھېكايدى، ئۆچپەرك، ئەدەبىي خاتىرىلەرنى ئېلان قىلغان. ئابلىز نازىرىنىڭ شۇ يىللاردىكى ئەسەرلىرىدىن «قادىر يامان» ماۋىزۇلۇق ھېكايسى «شىنجاڭ گېزىتى»نىڭ 1945 - يىلى 27 - دېكابر سانىغا بېسىلغان. بۇ ھېكايدا ئۇيغۇر خلقنىڭ مىللەي ئۆرپ - ئادەتلەرى، ئولتۇرۇش - مەشرەپلىرىنىڭ جەريانى ھېكايدە قىلىنغان؛ ئۇنىڭ «ئولتۇرۇپلا قالدى»، «يازغۇچىنىڭ تەسىراتى»، «مەدەنىيەتكە ھۇجوم»، «مۇڭلۇق ئالچۇق» قاتارلىق ئەدەبىي خاتىرىلەرىدە شۇ يىللاردىكى ئىجتىمائىي تۇرمۇش ئەكس ئەتتۇرۇپ بېرىلگەن. ئابلىز نازىرىنىڭ «ئالتاي پارتىزانلىرى خاتىرىسىدىن» ناملىق چوڭ تىپتىكى ئۆچپەركىدا گومىندىڭ ئەكسىيەتچىلىرىنىڭ 1947 - يىلى ئۇيغۇر ئۇيۇشمىسىغا ھۇجۇم قىلىپ كىرگەنلىكى پاش قىلىنغان؛ «مېجلىغان يۈرەكلىر» ناملىق ھېكايسىدا يەتتە ۋىلايت ياش زىيالىلىرىنىڭ ئېچىنلىق، ئىسيانكارلىق روھى ئوقۇتفۇچى ئەتتەر بىلەن ئۇنىڭ سۆيگىنى دىلەرنىڭ ئوبرازىنى يارىتىش ئارقىلىق ئەكس ئەتتۇرۇپ بېرىلگەن. ئۇندىن باشقا ئابلىز نازىرى «ئارزو»، «كۆڭلۈم سەندىدۇر»، «ئىنتىقام»، «خەت» قاتارلىق شېئىرلىرىدا يەتتە ۋىلايت خلقنىڭ ئىستىكى ۋە ئارزو - ئارمانلىرىنى ئىپادىلىسى «خەير، ئىلى»، «قەشقەر قىزىغا خەت» قاتارلىق شېئىرلىرىدا ئازادلىق تېڭىغا

تەلپۇنوشى ۋە كۈچلۈك ئىشەنچىنى ئىپادىلىگەن.

#### 44. ئابلىز نازىرى ئۈيغۇر ئاخبار اتچىلىق تەرەققىياتغا قاداق تۆھپىلەرنى قوشتى؟

جاۋاپ: ئابلىز نازىرى 1945 - يىلىدىن تارتىپ، ئۆمرىنىڭ ئاخىرغىچە ئاخبار اتچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىپ، ئۈيغۇر گېزىتچىلىكى، نەشرىياتچىلىقى ۋە ئاخبار اتچىلىقنىڭ تەرەققىياتغا ئۆچمەس تۆھپىلەرنى قوشتى. ئۇ ئۇزاق يىللەق مۇھەممەرلىك خىزمىتى جەريانىدا ڈاپتۇرلارغا باراۋەرلىك ئاساسىدا ئىللەق مۇئامىلە قىلىپ، مەسئۇلىيەتچانلىق بىلەن خىزمەت قىلدى. ئىجادىيەت قوشۇنىنى تەشكىللەش، تەربىيەلەش، ئىتتىپاقلاشتۇرۇش، ئۇلارنىڭ ئىجادىيەت مېۋىلىرىنى يېتىلدۈرۈش يولىدا غايىت زور تۆھپىلەرنى قوشۇپ، ئەدەبىيات - سەندەت خادىملىرىنىڭ يۈكىسىك ئىشەنج ۋە ئالىي هۆرمىتىگە ئېرىشتى.

#### 45. تېبىيغان ئېلىيۇپنىڭ تەرجىمەسىنى قىسىقچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاپ: تېبىيغان ئېلىيۇپنىڭ 1930 - يىلى ئىلى ۋىلايتىنىڭ قورغاس ناھىيىسىدە دىننى زات ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن. ئۇ، باشلانغۇچ ۋە تولۇقسىز ئوتتۇرا مەكتەپلەر رە ئوقۇغاندىن كېيىن، بىر نەچچە يىل دىننى مەكتەپتە ئوقۇغان، 12 يىشىدا خەلق ئىغىز ئەدەبىياتقا ئىشتىياق باغلاب، خەلق قوشاقلىرىنى خاتىرىلەش، يادلاشقا باشلىغان. ت. ئېلىيۇپ 1948 - يىلى غۇلجا شەھىرىگە يۆتكىلىپ كېلىپ، «ئالغا» گېزىتى تەھربر بۆلۈمىدە ئىشلىگەن. ئۇ، 1956 - يىلى جۇڭگۇ يازغۇچىلار جەمئىبىتىگە ئەزا بولغان. شائىر 1961 - يىلىدىن ئېتىبارەن كەسىپى يازغۇچىلىققا ئاجرى تىلغاندىن كېيىن نۇرغۇنلىغان جايالارنى ئېكسكۇرسىيە قىلغان ۋە بۇ جەرياندا جۇڭگۇدىكى مەشهۇر يازغۇچى، شائىر - قەلمەكەشلەر بىلەن تونۇشۇپ، ئۆز ئارا يېزىقچىلىق تەجربىلىرىنى ئالماشتۇرغان.

ت. ئېلىيوب 1985 - يىلى يۈگۈسلاۋىيە، تۈركىيە قاتارلىق دۆلەتلەردىكى ئەدەبىيات - سەنئىت كۆرىكىگە قاتىشىپ، ئۇيغۇر شېئىرىيەتنى دۇنيا خەلقىگە نامايىان قىلغان. شائىر 1989 - يىلى 2 - ئايىتىڭ 19 - كۇنى كېسىل سەۋەبى بىلەن ئالىمدىن ئۆتكەن.

#### 46. تېيىپجان ئېلىيوب ئۆز ھاياتىدا قانداق ۋەزپىلەرنى ئۆتىگەن؟

جاۋاب: ت. ئېلىيوب 1948 - يىلىدىن 1950 - يىلىغىچە ئۆچ ۋېلايت ئىنقىلابى ۋاقتىلىق ھۆكۈمىتىنىڭ ئورگان گېزىتى «ئالغا گېزىتى» دە مۇھەررر، 1950 - يىلىدىن 1955 - يىلىغىچە شىنجاڭ ئۆلکىلىك مەدەنئىيت ئىدارىسىنىڭ ئەدەبىيات - سەنئىت بۆلۈم باشلىقى، 1955 - يىلىدىن 1958 - يىلىغىچە شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق پارتىكوم تاشۇقات بۆلۈمى ئەدەبىيات - سەنئىت باشقارمىسىنىڭ مۇئاۇن باشلىقى، ئاپتونوم رايونلۇق ئەدەبىيات - سەنئىت تەچىلەر بىرلەشمىسى پارتىگۇرۇپپىسىنىڭ مۇئاۇن شۇجىسى، ئاپتونوم رايونلۇق يازغۇچىلار جەمئىيەتنىڭ باش كاتىپى، «شىنجاڭ ئەدەبىيات - سەنئىتى» (هازىرقى تارىم) ژۇرنىلىنىڭ مۇئاۇن باش مۇھەررى قاتارلىق ۋەزپىلەرنى ئۆتىگەن.

#### 47. «جۇرئىتى» تەخەللۇسىنىڭ كېلىپ چىقىش سەۋەبى نىمە؟

جاۋاب: تېيىپجان ئېلىيوب دىنىي مەكتەپتە ئوقۇۋاتقان مەزگىللەردىكى كلاسسىك ئەدەبىيات نامايىندىلىرىدىن فىردىدەۋسى، نەۋائى، مەشرەپنىڭ نەزمىلىرىنى كۈچلۈك ھەۋەس بىلەن ئوقۇغان ھەن نۇرغۇنلىغان خەلق قوشاقلىرىنى يادلاپ، خاتىرىلەپ، ئەدەبىي ئىجادىيەتكە زور ئىشتىاق بىلەن كىرىشىپ، بىر قىسىم شېئىرلارنى يازغان. بىراق، ئۇ چاغلاردا دىندارلار تالپىلارنىڭ شېئىر يېزىش، نەزم پۇتۇشكە يول قويمايتتى. مۇتەئىسىپ موللىلارنىڭ ھېيۋىسى ياش ھەۋەسكارنىڭ جۇرئىتىنى توسوپ قالالىمىدى. ت. ئېلىيوب

شۇنداق بېسىم ئاستىدا شېئر يېزىشنى داۋاملاشتۇردى ۋە شۇندىن ئېتىبارەن «جۇرئىتى» دېگەن ئەدەبىي تەھەللۈسىنى قوللاندى.

#### 48. تېبىچان ئېلىيپىنىڭ ئىجادىيىتى توغرىسىدا نېمىلەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: تېبىچان ئېلىيپ كىچىك ۋاقتىلىرىدىن باشلاپلا ئەدەبىيات - سەئىھەتكە قىزغىن ئىشتىياق باغلىغان بولۇپ، 1945 - يىلىدىن باشلاپلا ئىجادىيىتىنى باشلىغان ۋە «جەڭچى ئاكامغا»، «جانان ئۈچۈن»، «قىش كەتتى»، «بەخت ئارزۇسىدا» قاتارلىق بىر تۈركۈم شېئىرلارنى يازغان. ت. ئېلىيپ بۇ شېئىرلىرىدا گومىنداڭ ئەكسىيەتچىلىرىگە قارشى كېتىۋاتقان قوراللىق ئىنقىلايقا قاتنىشىش ئارزۇسى، تەلىپى ۋە قىزغىن ئىراداسىنى ئىپادىلىگەن.

ت. ئېلىيپ 1948 - يىلى «ئالغا» گېزىتى تەھرىر بۆلۈمىدە ئىشلەۋاتقان مەزگىللەرىدە ئىدىيىسىدە زور ئىلگىرلەش بولىدى. ئۇ، شۇنىڭدىن كېيىن زۇنۇن قادرى قاتارلىق پىشىقىدەم يازغۇچىلارنىڭ كۈچلۈك ياردىمىگە ئېرىشتى. شۇنىڭ بىلەن خەلقنىڭ ئىراداسى ۋە ئارزۇ - ئارمىنىنى ئىپادىلەيدىغان «كۈرەش»، «ۋىسال ئۈمىدى»، «لېنىن ئۆلمىدى»، «جانان ئۈچۈن»، «ئىشەنچ»، «شېرىن ئارزۇلار» قاتارلىق شېئىرلارنى يېزىپ، كەڭ كىتابخانلارنىڭ قىزغىن قارشى ئېلىشىغا ئېرىشتى. ت. ئېلىيپ 1949 - يىلى «كۈنچىقىشنىڭ تېڭى ئاتتى» ناملىق شېئىرىنى يېزىپ، ئۆزىنىڭ ئازادلىققا بولغان شادلىقىنى ئامايان قىلدى.

ت. ئېلىيپ ئازادلىقتىن كېيىنكى ۋاقتىلاردا، بولۇپمۇ كەسپىي يازغۇچىلىققا ئاچرىتىلغاندىن كېيىن، نورغۇنلىغان شېئىرلارنى يازدى. ئۇنىڭ شېئىرلىرى ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ، ئالمۇتىدىكى «قازاق ئىلى» نەشرىياتى تەرىپىدىن «شرق ناخىسى»، مەركىزىي مىللەتلەر نەشرىياتى ۋە شىنجالاڭ خەلق نەشرىياتى، قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى تەرىپىدىن «تەنچىلىق ناخىشىلىرى»، «تۈگىمەس ناخشا»، «ۋەتىنمنى كۈيلەيمەن»،

«زەپمۇ چىرايلىق كەلدى باهار»، «باھار ئىلهامى» نامىدا نەشر قىلىنىپ، كەڭ جامائەتچىلىك بىلەن يۈز كۆرۈشتى. ت. ئېلىيوب ئەسەرلىرى كۆپ قېتىم مەملىكتە ۋە ئاپتونوم رايون بويىچە مۇنەۋۆھر ئەسەر بولۇپ باھالاندى. 1956 - يىلى «تنىچلىق ناخشىسى»، 1982 - يىلى «تېبىيەجان شېئىرلىرىدىن تاللانما» ناملىق توپلاملىرى خەنزۇ تىلىدا نەشر قىلىندى، خېلى كۆپ شېئىرلىرى ئېلىمىزدىكى باشقۇ مىللەتلەر تىلىرىغا تەرجىمە قىلىنىپ بىسىلىدى، يەن بىر قىسىم شېئىرلىرى فرانسوز، تۈرك، ئىنگىز تىلىرىدا ئىلان قىلىندى.

49. تېبىيەجان ئېلىيوبنىڭ «تۈگىمەس ناخشا»، «ۋەتەن ھەققىدە غەزەل»، «ۋالاقته گۈرۈپنىڭ ئۆلۈمى» قاتارلىق شېئىرلىرىنىڭ ئىدىيىشى مەزمۇنى نېمە؟

جاۋاب: شائىر «تۈگىمەس ناخشا» ناملىق شېئىridا ھاياتى كۈچكە ئىگە بىر تۈرمۇش كۆرۈنۈشىنى بېزىش ئارقىلىق، كۆيگەن يارى ئىشىقىدا مەستانا بولغان يېگىتىنىڭ يارقىن ئوبرازىنى سۈرەتلىپ بىرگەن بولۇپ، ئىنسانىي مۇھەببەتتىڭ ئەۋلادتىن - ئەۋلادقا داۋاملىشىپ مەڭكۈ ئۆزۈلمەيدىغانلىقىنى ئىپادىلەپ بېرىدۇ، شۇنداقلا ئۇيغۇر مىللەي روھىنى روشنەن گەۋەدىلەندۈرۈپ بېرىدۇ.

«ۋەتەن ھەققىدە غەزەل» ئاپتۇرنىڭ ۋەتەنپەرۋەرلىك تېمىسىدا يېزىلغان ئەسەرلىرى ئىچىدىكى ۋە كىلىلىك خاراكتېرگە ئىگە ئەسەر. شائىر بۇ شېئىrida كۈندىن - كۈنگە قۇدرەت تېپىۋاتقان سوتىسالىستىك ۋەتەننى قىزغىن مەدھىيلەپ، ئۆزىنىڭ يۈكسەك ۋەتەنپەرۋەرلىك روھىنى نامايان قىلىدۇ. بۇ شېئىر ئانا ۋەتەن ھەققىدىكى يالقۇنلۇق قەسىدە بولۇپ، ئۇنىڭ ھەربىر مىسر اسىدىن ۋەتەنگە بولغان سەممىمى سۆيىگۇ مۇھەببىتى ۋە قىزغىن ئىشتىياقى ئۇرغۇپ تۈرىدۇ. شائىرنىڭ ۋەتەنگە بولغان مۇھەببىتى يالغۇز ۋەتەننىڭ گۈزەل تاغ - دەريالىرى ۋە ئۆلۈغ مۇۋەپپە قىيەتلىرىنى كۈيەش بىلەنلا چەكلەنمەيدۇ. ئۇ يەنلا ۋەتەننىڭ سوتىسالىزم

يۇنىلىشىنى بويلاپ ئالغا ئىلگىرىلەشكە باشلامچىلىق قىلىۋاتقان پارتىيىنى قىزغىن كۈيلىمەيدۇ، ۋەتەن ئۇچۇن كۈرەش قىلىۋاتقان خملق ئاممىسىنى كۈيلىمەيدۇ. دېمەك، شائىرنىڭ ۋەتەننى قىزغىن سۆيۈش ھېسسىياتى بىلەن پارتىيە، خەلقنى قىزغىن سۆيۈش ھېسسىياتى زىج بىرىكىپ كەتكەن بولۇپ، شېئىردا ۋەتەن، خەلق تەبىئىي ھالدا بىر گەۋەد قىلىنغان. شېئىر چىن، سەممىمى، قايىناق ھېسسىياتقا تولغان بولۇپ، ئۇنىڭ ئىپادىلىنىشى چوڭقۇر، مەنلىك، دولقۇنىسان ھالىتتە بولغان. شائىر ئۇرغۇپ تۇرغان ھېسسىياتنى كۈزەل شېئىري تىل ئارقىلىق قۇدرەتلىك، ھاياتى كۈچكە ئىگە يارقىن بەدىئىي ئۇبراز لارغا باي تۇرمۇش تەسىراتىغا ۋە ۋەتەنپەرۋەرلىكتىنىڭ مەزمۇنى توغرىسىدىكى مۇھاكىمگە ئايلاندۇرغان.

ت. ئېلىيوب «ۋالاقته گۈرۈپىنىڭ ئۆلۈمى» ناملىق ھەجوئى شېئىrida رېئال تۇرمۇشتىكى ئىللەتلەرگە رەھىمىسىز تۈرددە خەنجر ئۇرۇپ، ئەمەلىي ئىش قىلىماي، قۇرۇق گەپ سېتىپ خەلقە زىيان سالغۇچى كىشىلەرنى، تەلۋىلەرچە پو ئاتىدىغان چاكسىنا سىياسەتۋازلارنى، قۇرۇق سۆلەت مەممەدانلارنى، دۆلەت ۋە خەلقنىڭ مال - مۇلكىنى قاقتى - سوقتى قىلىپ قورسىقىنى تومپايتىۋالغان «تەدبىرىلىك مىتە» لەرنى شەپقەتسىز تەتقىدلەش ئارقىلىق كىشىلەرنى بۇ زىيانداclarدىن هوشىyar بولۇشقا، ئۇلارغا سەل قارىماسلىققا چاقىرغان. بۇ ھەجوئى شېئىرنىڭ خاھىشى ئېنىق، دەلىلىكى كۈچلۈك بولۇپ، شائىرنىڭ خاتا قىلىمىشلارغا بىلدۈرگەن ئازازلىقى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

## 50. تېيىچان ئېلىيوبىنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىغا قوشقان تۆھپىسى قايىسى تەرەپلەرde كۆرۈلدى؟

جاۋاب: شائىر تېيىچان ئېلىيوب ئۇيغۇر ماللىق شېئىرىيەتىنىڭ ئىسىل ئۆلگىلىرىگە ۋارسىلىق قىلىپ، كلاسىك شېئىرىيەتىمىزنى بېڭى زامان شېئىرىيەتىگە ئىجادىي تەتبىقلاش جەھەتنە ناھايىتى كۆپ كۆچ چىقاردى. ئۇ، شېئىرىيەتىنىڭ ھەرقايىسى

تارماقلرىغا دادىل بۆسۈپ كىرىپ، مول نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردى. كۆمۈلۈپ قالغان بېزى شەكىللەرنىڭ خلق بىلەن قايىتا يۈز كۆرۈشۈپ ئۆز رولىنى جارى قىلدۇرۇشى، ئەركىن راۋاجلىنىشى جەھەتنە تىرىشچانلىق كۆرسەتتى. كلاسىك شېئىرىيەتىمىزنىڭ ئارۇز ۋەزىتىنىڭ ھەر خىل بەھرىلىرىدە قىدەم تەۋرىتىپ يېڭى دەۋر ئۇيغۇر شېئىرىيەتىنىڭ كۆپ تەرەپلىمە تەرەققىياتنى ئىلگىرى سۈرۈشكە ئۇلۇغ كۈچ قوشتى.

شائىرنىڭ شېئىرىلىرى پىكىرىنىڭ يېڭى ھەم ئىجادىلىقى، ھېسسىياتىنىڭ چىن ھەم قايىقلقى، بەدىئىي تەسۋەۋۇرنىڭ موللۇقى، تىلىنىڭ ئامىباب، راۋان، يۈمۈرلۇق، ئۇيناق ۋە پىشىقلقى، مىللەي پۇراقنىڭ قويۇقلۇقى بىلەن كىتابخانلارنىڭ ئىستېتىك ھەۋسىنى قوزغايدۇ. شۇڭا، ئۇنىڭ يۈكسەك بەدىئىلىككە، چوڭقۇر ئىدىيىۋىلىككە ئىگە شېئىرىلىرى مەملىكتىمىز ئەدەبىياتىنىڭ گۈلزارىغا قوشۇلغان بىر رەڭدار ۋە خۇش پۇراق گۈل.

ھەر مىللەت سەنئەتچىلىرىدىن دۇنيا ئەدەبىياتى گۈلزارىدىن ئەڭ ياخشى ئىپادىلەش ئۆسۈللىرىنى تېپىپ، جۇڭگو ئىستىلى يارتىش تەلىپى ئوتتۇرىغا قويۇلۇۋاتقان ۋەزىيەتنە شائىر بۇ تەلەپنىڭ ھۆددىسىدىن چىقىش ئۈچۈن تېخىمۇ جاپالقق ئىشلىدى. زور تىرىشچانلىق كۆرسەتتى. قىنسىسى، ت. ئېلىيوب پۇتۇن ۋۇجۇدىنى ئۇيغۇر ئەدەبىيات - سەنئەت ئىشلىرى ئۈچۈن بېخشلاب، خەلقىمىز ئۈچۈن ئۆچەمەس نەمۇنلەرنى يارتىپ بەردى.

51. شىنجاڭدىكى گومىندالىك ھۆكۈمرانلىق قىلىۋاتقان رايونلارنىڭ سىياسىي ۋەزىيەتى قانداق ئىدى؟  
جاۋاب: زۇلۇم ۋە تەڭسىزلىك ھۆكۈم سۈرگەن رايونلاردا ئېزلىگۈچى ھەر مىللەت خلقى تاكى ئازادىلىققا ئېرىشكىنگە قەدەر شېڭى شىسىي ۋە گومىندالىك ئەكسىيەتچىلىرى، يەرلىك فېئۇدال مۇستەبىت كۈچلەرنىڭ سىياسىي، ئىقتىسادىي، روھى ۋە جىسمانىي جەھەتنىكى

ئېزىشىگە ۋە ئېكسپلاتاتسىيە قىلىشىغا قارشى داۋاملىق كۈرەش ئېلىپ باردى.

1944 - يىلى 9 - ئايدا نىلىقىدا كۆتۈرۈلگەن ئۇچ ۋىلايت ئىنقىلابىمۇ ئىينى ۋاقىتتا شىڭ شىسى ۋە گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرى، يېرىلىك فېئودال مۇستەبتىلىرىنىڭ قاتمۇقات زۇلمى ۋە كەمىستىشىگە قارشى قوز غالغان ئىنقىلاب ئىدى. بۇ ئىنقىلاب تولۇق نەتىجىگە ئېرىشكەندىن كېيىن، گومىندالىڭ ئەكسىيەتچىلىرى ھۆكۈمرانلىقىدا تۇرۇۋاتقان قۇمۇل، ئۇرۇمچى، قارا شەھەر، قەشقەر، يەكمەن ۋە خوتەنلەر گىمۇ چوڭقۇر تىسرى كۆرسەتتى. بۇ جايىلاردىكى خەلقنىڭ زالىمالار ئۇستىدىن ھەقلقى يۈسۈندا ئىسىيان كۆتۈرۈشىگە ئىلھام ۋە مەددەت بەردى. شۇنىڭ بىلەن 1947 - يىلى 7 - ئايدا تۇرپان، پىچان، توقسۇن قاتارلىق جايىلاردىكى مېھىەتكەش خەلق ئاممىسى گومىنداكىغا قارشى قوراللىق قوز غالىڭ كۆتۈردى. شۇ يىلى 8 - ئايدا تاشقۇرغاندا قوز غالىڭ كۆتۈرۈلدى. گومىندالىڭ دائىرلىرى تەدبىر قوللىنىپ بۇ قوز غالىڭنى شىدەتلىك باستۇردى. پۇتون شىنجاڭدا تېررورلىق ئۇچ ئېلىپ ھەر مىللەت خەلقى، زىيالىلىرى، تەرەققىيەپەرۋەر، مەرىپەتپەرۋەر كىشىلەر زىيانكەشلىككە ئۇچىرىدى، نورمال ئەخلاق ئىزىدىن چەتلىدى، ئادالىت ۋە ھەققانىيەتنى تەشبېبۈس قىلىش جىنايەت ھېسابلاندى. گومىنداكىچىلار ئەدەبىيات - سەنئەت ۋە تۈرلۈك مەددەننى كۆڭۈل ئېچىش پائالىيەتلەرىدىن پايدىلىنىپ، بۇرۇۋە ئىدىيىسىنى ۋە فېئوداللىق دىنى خۇراپاتلىقنى بازارغا سېلىپ، خەلقنى بىخۇداشتۇرۇشقا كىرىشتى؛ يەنە بىر تەرەپتىن دىنىي، ئىرقى، مىللەي مۇناسىۋەتلەردىن، جەمئىيەتتىكى بىر قىسىم پاسىسىپ كۈچلەردىن پايدىلىنىپ، ھەر خىل گۇرۇھلارنى ئۇيۇشتۇرۇپ ئىنقىلابقا قارشى ھىيلە - مىكىر بىلەن شۇغۇللاندى.

دېمەك، گومىندالىڭ ھۆكۈمرانلىق قىلغان رايونلارنىڭ سىياسىي ۋەزىيەتى ئىنتايىن جىددىي بولۇپ، زۇلۇم، تەڭسىزلىك ھۆكۈم سورۇۋاتقان ئاشۇ پەيتتە خەلق قوراللىق قوز غالىڭ كۆتۈرۈپ،

زۇلۇمغا، ئېكىسىپلاتاتسىيىگە قارشى تۈرغان، ئۆچ ۋىلايت ئىنقلابى خەلقنىڭ قوللىشىغا ئېرىشكەن، گومىندالاڭ دائىرلىرى كېلىشىمنى بۇزۇپ تاشلاپ، خەلق ئۇستىدىن تېررورلۇق يۈرگۈزۈۋانقان، خەلق يەنە زور جاسارەت بىلەن قوزغۇلالاڭ كۆتۈرۈپ گومىندالاڭ ئەكسىيەتچىلىرىگە قارشى كۈرهش قىلىۋانقان بىر ۋەزىيەت شەكىللەندى.

52. شىنجاڭدىكى گومىندالاڭ ھۆكۈمرانلىق قىلىۋانقان رايونلارنىڭ ئەدەبىيات - سەنئەت ئەھۋالى قانداق ئىدى؟ جاۋاب: 1945 - يىلىدىن 1949 - يىلىغىچە بولغان ئىنقلاب جەريانىنىڭ مۇرەككىپ بولۇشى، سىنىپىي كۈرهش ۋەزىيەتنىڭ كەسکىن ۋە ئۆزگىرىشچان بولۇشى، دۇشەمنىڭ قانلىق باستۇرۇشى، شۇنداقلا كەمىستىش ئىينى ۋاقتىتىكى ئەدەبىيات - سەنئەتچىلىرنىڭ ئىدىيىسىگە چوڭقۇر تەسر كۆرسىتىپ، ئوخشاش بولىغان ئەدەبىيات - سەنئەت پىكىر ئېقىلىرىنى كەلتۈرۈپ چىقاردى. مۇشۇنداق جىددىي شارائىتتا بەزى يازغۇچى - شائىرلار چوڭ بۇرۇلۇش باسقۇچىغا يېتىپ كەلگەندە، پارچىلىنىشقا، بۇلۇنۇشكە باشلىدى. شۇنىڭ بىلەن ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا ھەر خىل ئېقىم، گۇرۇھلار ۋە خاھىشلار ئوتتۇرۇغا چىقتى. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى ھەر خىل پىكىر، كۆزقاراشلارنىڭ كەسکىن بەس - مۇنازىرىسى، ئۆتكۈز زىدىيەت توقۇنۇشى، جىددىي كۈرهشلەر ئىچىدە راۋاجىلىنىپ، ئۆزىنىڭ ئىنقلابىي مەزمۇنىنى تېخىمۇ بېيىتتى. نۇرغۇنلىغان گېزىت - ژۇرئاللار نەشر قىلىنىدى. «شىنجاڭ گېزىتى»، ئالىتاي نەشريياتى قارىمىقىدىكى «ئەرك»، «يالقۇن» گېزىتلىرىدە ھەر خىل ئېقىم ۋە گۇرۇھلارنىڭ كۆزقاراشلرى ئوتتۇرۇغا قويۇلدى.

گومىندالاڭ ھۆكۈمرانلىق قىلغان رايونلarda ياشاؤانقان مۇتلقى كۆپ ساندىكى ئىلغار پىكىرلىك يازغۇچى، شائىرلار ۋە ئەدبىلەر روشەن كۆزقاراشقا ئىگە بولۇپ، ئۆزلىرى دۇشەمن تەرەپتە ياشاؤانقان

بولسیمۇ، كۆڭلى خلق تەرەپتە بولۇشتىك ھالىت شەكىللەندى. بولۇپىمۇ ئەدەبىيات - سەئەتچىلەر جەمئىيەتكە چوڭقۇر نزەر تاشلاپ، ۋەزىيەتنى ئىنچىكىلىك بىلەن كۆزىتىپ، گومىندىڭنىڭ ۋەھشىلىك بىلەن يۈرگۈزگەن پاچىئەلىك زىيانكەشلىكىگە باش ئەگمەي، ساختا تەشۇقاتلىرىغا هوشىارلىق بىلەن قاراپ، قەيسەرلىك بىلەن كۈرەش قىلىدى، ھەر خىل پائالىيەتلەرگە ئاكتىپلىق ۋە قەيسەرلىك بىلەن قاتنىشىپ، باراۋەرلىك ۋە ئەركىنلىك ئۈچۈن كۈرەش قىلىۋاتقانلارنى ئۇيۇشتۇرۇش، ئۇلارنى يېتەكلىش ئۈچۈن مۇشكۇل ۋەزپىلەرنى ئۇستىگە ئالدى. نۇرغۇنلىغان ھەر خىل ژانرىدىكى ۋە ھەر خىل تېمىدىكى ماقالە - ئەسىرلەرنى ئېلان قىلىپ، گومىندىڭ دائىرلىرىنىڭ شىنجاڭدا مىللەي ئازازلىق پەيدا قىلىپ، مىللەتلەرنى ئېزىش سىياسىتىنى يۈرگۈزۈشتىكى جىنايى قىلمىشلىرىنى پاش قىلىدى، ھەجۋىي قىلىش يولى بىلەن ئۆز ۋىلايت ئىنقىلابىي ھۆكۈمىتىنىڭ سىياسەتلەرنى كەڭ تەشۇق قىلىپ، ھەر مىللەت خلقى ئىتتىپاقلىشىپ، كۈرەش قىلغاندىلا، غىلبىنى قولغا كەلتۈرگىلى بولىدىغانلىقىنى كۆرسىتىپ بەردى.

**53. گومىندىڭ ھۆكۈمرانلىق قىلغان رايونلاردىكى ۋە كىل خاراكتېرلىك يازغۇچى، شائىرلار كىملەر؟**  
**جاۋاب:** ئىمىر ھۆسەين قازى، مۇھەممەت پەيزى، ئەھمەد زىيائى، قۇربان ئىمن، ئەمەت غۇپۇرى، ئابدۇرپەيم تىلەشۈر ئۆتكۈر، ئىمن تۇرسۇن، رەھىمتۇللا جارى قاتارلىقلار.

**54. ئىمىر ھۆسەين قازى ھاجىمنىڭ تەرجىمەلەنى قىسىقچە بايان قىلىڭ.**

**جاۋاب:** ئىمىر ھۆسەين قازى ھاجىم ھىجرييە 1318 - يىلى (مىلادىيە 1900 - يىلى) 4 - ئايىنىڭ 8 - كۈنى قەشقەر شەھىرىدە مەرىپەتپەرۋەر ئائىلىدە دۇنياغا كەلگەن. يەتتە ياشقىچە ئائىلە تەربىيىسىدە بولغان، كېيىن مەھەلللىسىدىكى دىنىي مەكتەپتە

ئۇقۇغان. ئىممر ھۆسەين قازى حاجىم 1914 - يىلى قەشقەر ھېيتگاھ جامەسىدىكى مەدرىسەگە ئوقۇشقا كىرىپ، ھەر خىل پەنلەر بوبىچە مەخسۇس تەربىيە ئالغان، 1922 - يىلى ئائىلىسى بىلەن قەشقەر يېڭىشەھەر ئاراباغ مەھەلللىسىگە كۆچۈپ چىقىپ، ئۇ يەردىكى مەشھۇر مەدرىسلەرde ئىلىم تەھسىل قىلغان ۋە ئەرەب، پارس تىللەرىنى ئۆگەنگەن. ئۇ، 1933 - يىلى قەشقەر كونشەھەر ناھىيىلىك مەھكىمىدە شەرىئىگە قازى بولۇپ تەينىلەنگەن. شۇنىڭدىن كېيىن ئۇ بىر ياقتىن قازىلىق قىلىپ، يەنە بىر ياقتىن دادسىنىڭ گىز تىچىلىق پائالىيەتلىرىگە يېقىندىن ماسلىشىپ ۋە ياردەملىشىپ، ئاخباراتىچىلىق ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللانغان. ئىممر ھۆسەين قازى حاجىم بىرەنچە قېتىم قولغا ئېلىنىپ، كېيىن قويۇپ بېرىلىدۇ. ئۇ، 1952 - يىلىغىچە قازىخانىدا، ناھىيىلىك سوت مەھكىمىسىدە ئىشلەيدۇ. 1985 - يىلى سەئۇدى ئەرمەبىستانغا ھەج تاۋابقا بېرىپ شۇ يەردە ۋاپات بولىدۇ.

## 55. ئىممر ھۆسەين قازى حاجىم شېئىرىلىرىنىڭ ئىدىيىۋى مەزمۇنى نېمە؟

جاۋاب: ئىممر ھۆسەين قازى حاجىم ئىجادىيىتى 1930 - يىللاردا باشلانغان. ئۇ، ھەر خىل تىمدا 200 پارچىدىن ئارتاۇق شېئىر يازغان بولۇپ، شېئىرىلىرىدا مانجو ئىستېدانلىرى، شېڭ شىسىي ۋە گۆمنىداڭ ئەكسىيەتچىلىرىنىڭ قانلىق زۇلمىنى چوڭقۇر پاش قىلىدۇ، فېئودال پومېشچىكلار، مۇتەئەسىپ روھانىيلار، جاھىل ئىشانلارنىڭ ئاج كۆزلۈكى، نەپسانىيەتچىلىكىنى ھەجۋىي قىلىدۇ، خەلق ئاممىسىنىڭ ئېچىنىشلىق تۈرمۇشىغا ھېسداشلىق قىلىدۇ، ئىلىم - مەربىيەتنى قىزغىن مەدھىيەلەپ، نادانلىق، خۇراپاتلىقنى قاتىق قامچىلايدۇ. ئازادلىقتىن كېيىنكى كۆممۇنىستىك پارتىيە رەھبەرلىكىدە ئېلىپ بېرىلغان ھەر خىل ئىجتىمائىي پائالىيەت، ئىسلاھات ھەركەتلىرىنى مەدھىيەلەيدۇ. ئىممر ھۆسەين قازى حاجىمنىڭ ئىلىم - مەربىيەت تېمىسىدا ئىجاد

قىلغان شېئرلىرىدا ئۆزىنى ئىلىم - مەربىپەت ئىشقيدا كۆيگەن، بۇ يولدا هەرقانداق بايليق، مەنسەپتىن ۋاز كېچىشكە تىيار تۈرغان مەربىپەتپەر ۋەر جەڭچى سۈپىتىدە تەسۋىرلەش ئارقىلىق ئىلىم - مەربىپەتنىڭ خاسىيەتىنى قىزغىن ئۆلۈغلايدۇ.

ئىمر ھۆسىپىن قازى ھاجىم خەلق ئەدەبىياتى بىلەنمۇ كەڭ شوغۇللانغان بولۇپ، خەلق ئارسىدىكى رىۋايت ۋە رېئال ۋەقەلەردىن ئىجادىي پايىدىلىنىپ، فېئۇداللىق نىكاھ تۆزۈمىنى سۆكىدىغان، چىن ئىنسانىي مۇھەببەتنى ئۆلۈغلايدىغان «رابىئە - سەئدىن»، «گۈلخۇمار»، «قەمەر سىما»، «مېھرى سەھرا بىلەن چىخاندا باڭور»، «نۇر ئىبرا خېنەم بىلەن بەختىyar باڭور» قاتارلىق بەش پارچە داستاننى مەدەننیيەت ئىنقىلايدىدىن بۇرۇن بېزىپ تاماملىغان. بىراق، بۇ قىممەتلەك ئەسىرلەر مەدەننیيەت ئىنقىلايى مەزگىلىدە بۇلاپ كېتىلىپ يوقالغان.

## 56. ئىمر ھۆسىپىن قازى ھاجىم داستانلىرىنىڭ مەزمۇنى نېمىلىردىن ئىبارەت؟

جاۋاب: «رابىئە - سەئدىن» داستانى قەشقەر يېڭىشەھەر ناھىيسىنىڭ كۆكچى بېزىسىدا يۈز بەرگەن رابىئە بىلەن سەئدىدىن ئىبارەت ئىككى ياشنىڭ ئىنسانىي ئىش - مۇھەببەت ۋىسالىغا ئېرىشىش يولىدا دۈچ كەلگەن تۈرلۈك توسلالغۇلار ۋە ئۆلار بىلەن بولغان قانلىق كۈرهىش قاتارلىق بىرقاتار ۋەقەلكلەر ئاساسىدا يېزىلىغان بولۇپ، ئاپتۇر بۇ داستاندا خەلق ئارسىدا بولۇپ ئۆتكەن ئاشۇ رېئال ۋەقەدىن ئىجادىي پايىدىلىنىپ، فېئۇداللىق نىكاھ تۆزۈمىنى قاتىق سۆكىدۇ، چىن ئىنسانىي مۇھەببەتنى ئۆلۈغلايدۇ، شۇلار ئارقىلىق فېئۇداللىق جەمئىيەتنىڭ ئىنسانىي ئەركىنلىكىنى بوغىدىغان رەزىل ماهىيەتىنى چوڭقۇر پاش قىلىدۇ.

«گۈلخۇمار» داستانى ئائوش مەشھەتتىكى شاۋاز قارى بىلەن گۈلخۇمارنىڭ ئىش - مۇھەببەت پاچىئەسىگە بېغىشلاپ يېزىلىغان داستان. ئۇنىڭدا، ئىككى ياشنىڭ ئىنسانىي ئىش - مۇھەببەت

ۋىسالغا ئېرىشىش يولىدا تۈرلۈك توصالغۇلارغا دۇچ كېلىپ،  
هاياتلىق جامىدىن ۋىسال شەربىتىنى سۈمۈرۈشكە قادر  
بولالىغانلىقىدەك بىر تىپىك ۋەقلەك سۈرەتلەنىش ئارقىلىق  
فېئوداللىق جەمئىيەتنىڭ ماھىيىتى ئېچىپ تاشلانغان. ئىككى ياشنىڭ  
تەقدىرىگە چوڭقۇر قايدۇسى ئىپادىلەنگەن.

«قەمەرسىما» داستانى خوتىنىڭ قارا قاشتا بولۇپ ئۆتكەن قەمەر  
سىما بىلەن تۈرسۈن باقىنىڭ مۇھەببەت سەرگۈز ھشتلىرىنى ئاساسىي  
لىنىيە قىلىش ئارقىلىق ئىنسانىي ئىشق - مۇھەببەتنىڭ قىممىتى  
نىمىدە بولىدىغانلىقى، ھايانتى قانداق ئۆتكۈزۈشنىڭ لازىملىقى  
ھەققىدىكى قاراشلارنى بىيان قىلىپ، فېئوداللىق جەمئىيەتنىڭ  
ئادەمنىڭ ئادىمىي ھېسسىياتىنى چەتكە قاقدىغان رەزىل ماھىيىتىنى  
ئېچىپ تاشلايدۇ.

«مېھرى سەhra بىلەن چىغاندا باتۇر» — كورلىنىڭ باشئەگىمەدە  
بولۇپ ئۆتكەن مېھرى سەھرى سەھرا بىلەن چىغاندا باتۇرنىڭ ئۆتتۈرسىدا  
بولۇپ ئۆتكەن ئىشق - مۇھەببەت پاجىئەسگە بېغىشلانغان داستان.  
ئاپتۇر بۇ داستاندا مېھرى سەھرا بىلەن چىغاندا باتۇرنىڭ ئىنسانىي  
مۇھەببەت يولىدىكى ئېچىنىشلىق پاجىئەسىنى سۈرەتلەش ئارقىلىق  
فېئوداللىق نىكاھ تۈزۈمىگە بولغان كۆزقاراشنى ئىپادىلىگەن.

«نۇرئبرا خېنىم بىلەن بەختىيار باتۇر» — يەكەن ئىشقول  
يېزسىدا ئۆتكەن نۇرئبرا خېنىم بىلەن بەختىيارنىڭ ئۆتتۈرسىدىكى  
ئىشق - مۇھەببەت پاجىئەسگە بېغىشلانغان داستان.  
ئىمىر ھۆسەين قازى ھاجىمنىڭ بۇ داستانلىرىنى كلاسسىك  
ئەدەبىياتىمىزدىكى «خەمسە» چىلىكىنىڭ مۇشۇ دەۋردىكى داۋامى  
دېپىشىكە بولاتى، ئەپسوسكى بۇ داستانلار يوقلىپ كەتكەن.

57. ئىمىر ھۆسەين قازى ھاجىمنىڭ تارىخ تەتقىقاتى  
جەھەتسىكى تۆھپىسى نېمىلەردىن ئىبارەت؟  
جاۋاب: ئاپتۇر ئەدەبىيات ساھەسىدىلا ئەممەس، بىلكى تارىخ  
ساھەسىدىمۇ قىلمۇ تەۋرىتىپ، نۇرغۇن ئەسەرلەرنى يازغان. ئۇنىڭ

تاریخ تەتقیقاتی ساھمیتىدە نەسرىي ۋە نەزم ئارىلاش بېزىلغان «قەشقەر تېتىيىنىڭ بەدخاللىقى»، «پەيزاۋاتلىق توختى مانجۇ ۋەقەسى» ناملىق داستانلىرى بىلەن «غالچا بەدەخشى سېرىقى بۇلاڭچى» قاتارلىق تارىخي ئەسەرلىرى بار. ئۇنىڭ يەنە «ۋاقىئەئى كاشىغەر» ناملىق تارىخي ئەسەرى بار. بۇ ئەسەردە ئاپتۇر تۈرك خەلقلىرىنىڭ پەيدا بولۇشى، ئۇيغۇرلارنىڭ كېلىپ چىقىشى، ئىسلام دىنىنىڭ شىنجاڭغا تارقىلىشىدىن باشلاپ XX ئەسەرنىڭ باشلىرى بىلەن بولغان ئارىلىقتىكى شىنجاڭ ھەم قەشقەر رايوندا قۇرۇلغان خانلىق ھاكىمىيەتلەر، شۇ دەۋرىدىكى زور سىياسى ئۆزگۈرۈشلەر، ئاتاقيق شەخسلەر ھەققىدە مەلۇمات بەرگەن.

**58. ئىمەر ھۆسەين قازى ھاجىمنىڭ ھەدەبىيات تارىخىمىزغا قوشقان يېڭى تۆھپىسى نىمە؟**

جاۋاب: ئىمەر ھۆسەين قازى ھاجىم مەھمۇد قەشقەرى قەبرىسىنىڭ ئېنىقلەنیپ، بىكىتىلىشىدە زور خىزمەت كۆرسەتتى. ئۇ، ساقلىغان «مەسىنەۋى شېرىپ» ئالىم مەھمۇد قەشقەرنىڭ قەبرىگاھىنى ئېنىقلەشتا قىممەتلىك ماتېرىيال بولدى. ئۇنىڭدىن باشقا، ئۇ يەنە ئۈلۈغ ئالىم يۈسۈپ خاس ھاجىپ ۋە ئۇنىڭ ئىلمىي پائالىيىتىگە ئائىت «قەلىمى قۇرئان»، «ئەھريل - ئەنساب» قاتارلىق ماتېرىياللارنى تېپىپ چىقىتى. بۇ ئەسەرلەر ئەدەبىيات تەتقىقاتى ئۈچۈن قىممەتلىك ماتېرىيال بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

**59. مۇھەممەت پەيزىنىڭ ھایاتى ۋە ئىجادىي پائالىيىتىنى تونۇشتۇرۇڭ.**

جاۋاب: مۇھەممەت پەيزى 1909 - يىلى قەشقەر بېڭىشىدەر ناھىيىسىنىڭ خانئىرقى بېزىسىدا ئوقۇنقۇچى ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن. 12 ياشقىچە ئىنسى ئەھمەد زىيائى بىلەن بىرلىكتە ئاتىسىنىڭ قولىدا ئىلىم ئۆگەنگەن. كېيىن زامانىسىنىڭ داڭلىق مەدرىسەلىرىدە ئىلىم تەھسىل قىلغان. 20 ياشقىچە بولغان ئارىلىقتا

زامانىسىنىڭ زۆرۈر بىلىملىرىدىن دىن شەرىئەت ئىلمى، تىل - ئىدەبىيات، تارىخ، پەلسەپە قاتارلىق ئىلىملىرىنىڭ ھرقايىسى تۈرلىرى بويىچە تىرىشىپ ئۆگەنگەن. ئىللم ساھەسىدىكى مۇتۇھەر ئۇستازلار ئۇنى «ئىقتىدارلىق ياش ئالىم» دەپ ئېتىراپ قىلغان.

مۇھەممەت پەيزى مەدرىسىدىكى ئوقۇشنى تاماڭلىغاندىن كېيىن، قەشقەردىكى «ساقىيە» مەدرىسىدە مۇدەررسىلىك قىلغان. 1937 - يلى شېڭ شىسىي تەرىپىدىن قولغا ئىلىنىپ بىرقانچە يىل تۈرمە هاياتىنى بېشىدىن كەچۈرۈپ، قويۇپ بېرىلگەندىن كېيىن ئۇغۇر ئاقارتىش ئۇيۇشمىلىرىدا ئىشلەگەن.

مۇھەممەد پەيزى 50 - يىللاردىن كېيىنكى هاياتىنى ئىدەبىي، ئىللمىي پائالىيەتلەر، ئىجادىيەت بىلەن ئۆتكۈزگەن. ئۇنىڭ «ئەقىدىلەر گۆھىرى»، «شېرىن سۆزلىر» قاتارلىق ئىللمىي ئەسىرلىرى ۋە كۆپلىكىن ئىللمىي سەكاكىنىڭ «مۇپتەھەۋل ئۇلۇم» (ئىلىملىر ئاچقۇچى) ناملىق ئەسىرىنى ئەرەبچىدىن تۇنجى قېتىم تەرجىمە قىلغان.

## 60. مۇھەممەد پەيزى شېئىرلىرىنىڭ ئىدىيىۋى مەزمۇنى نېمە؟

جاۋاب: مۇھەممەد پەيزى شېئىرلىرى ئاساسەن ئەرەب تىلىدا يېزىلغان. شېئىرلىرىنىڭ مەزمۇنى كەڭ، شەكلى خىلەمۇختىل بولۇپ، قەسىدە، مەرسىيە قاتارلىقلار ئاساسىي سالماقنى ئىگىلەيدۇ. مۇھەممەد پەيزى شېئىرلىرىدا ئىلىمنىڭ ئىنسان ئۇچۇن زۆرۈرىيىتى، ئۇنىڭ ئىنسانغا كەلتۈرۈدىغان خاسىيەتى تىپىك حالدا سۆزلىنىپ، كىشىلەرنى نادانلىقتىن قۇتۇلۇش ئۇچۇن ئىللم ئۆگىنىشكە دالالىت قىلىنغان. نادانلىق، مەربىتەتسىزلىكىنى مەھكۈم بولۇشىنىڭ، ئادىمىي ياشاش يولىنىڭ يوق بولۇشىنىڭ ئاساسىي، دەپ كۆرسىتىپ، مەربىت دۇشەنلىرىنى، جاھالەتپەرەسلىرنى چوڭقۇر پاش قىلغان؛ كىشىلەرنى ئادىمىي خىسلەت بىلەن ياشاشقا ئۇندهپ،

ئۆزىنى ھەمىشە ۋىجدان تارازسىغا سېلىپ ئۆلچەپ تۇرۇشنى تەۋسىيە قىلغان.

شايرنىڭ بىر قىسىم شېئىرلىرىدا ئەخلاق تەلىمى، يەنە بىر قىسىم شېئىرلىرىدا تارىخي ۋەقەلەر ئىپادىلەنگەن.

61. مۇھەممەد پەيزىنىڭ «ئەقىدىلەر گۆھىرى» ۋە «شېرىن سۆزلەر» ناملىق ھەسەرلىرىنىڭ مەزمۇنى نېمە؟  
جاۋاب: شائىرنىڭ «ئەقىدىلەر گۆھىرى» دېگەن ئەسىرى دىنى ئەقىدىلەرگە بېغىشلانغان ئەسىر بولۇپ، 1948 - يىلى «شىنجاڭ گۈزىتى» باسمىخانىسىدا نەشر قىلىنغان.

«شېرىن سۆزلەر» دە، ئاپتۇر مىللەتىمىزنىڭ ئەئەننىۋى ئەخلاق - پەزىلىتى، ئىلىم - ھۇنر ئىگىلەش، چوڭلارنى ھۆرمەتلەش، سەممىي، راستىچىل بولۇپ، باتۇرلۇق، ھوشيارلىققا ئادەتلىنىش، چىداملىق بولۇشتەك ئىسىل ئەخلاق - پەزىلەتنى تەرغىب قىلىدۇ؛ ئەخلاققا يات بولغان نادانلىق، ھاياسىزلىق، ئاج كۆزلۈك، يالغانچىلىق، ھەسەتخورلۇق، ئاداۋەت، نىزا پەيدا قىلىشتەك ناچار ئىللەتلەرنى يۇقىرىقىلار بىلەن سېلىشتۈرۈش ئارقىلىق كىشىلەرنى بۇ خىل ئادەتلىرىنى يۇقتۇرۇۋېلىشتىن ھەزەر ئېلەشكە چاقىرىدۇ.

62. ئەھمەد زىيائىنىڭ تەرجىمەلەنى قىسىقچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: ئەھمەد زىيائى 1913 - يىلى قەشقەر يېڭىشەھەر ناھىيىسى خانئىرىق يېزىسىدا مەشھۇر ئەدب موللاخۇن ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن، بالاگەتكە يەتكۈچە دادسىنىڭ قولىدا ئوقۇپ، ئانا تىلى ۋە ئەربى، پارس تىللەرىدىن مەلۇماتلىق بولغان. ئەھمەد زىيائى قۇتلۇق حاجىم شەۋقى مەسئۇل مۇھەررلىكىدىكى «يېڭى ھيات» گۈزىتىگە ئورۇنلىشىپ، خىزمەت جەريانىدا نۇرغۇن ئەسىرلەرنى يازغان. 1938 - يىلى قۇتلۇق حاجىم شەۋقى تۇرمىگە تاشلانغاندا

ئەممەد زىيائى بۇ گېزىتتىڭ مەسئۇل مۇھەررەرىلىك ۋەزپىسىنى ئۇستىگە ئېلىپ تاکى 1943 - يىلىنىڭ باشلىرىغا قەدەر داۋاملاشتۇرغان. شۇ يىلى 4 - ئايدا ھۆكۈمەت تەرىپىدىن نەزەربەنت قىلىنىپ، ئۇرۇمچىگە ئېلىپ بېرىلغان. كېيىن «شىنجاڭ گېزىتى» گە ئۇرۇنلاشتۇرغان. 1944 - يىلى 3 - ئايغا قەدەر بۇ گېزىتتىڭ ئەدەبىيات پېتىدە ئىشلىگەن. ئەممەد زىيائى 1944 - يىلى 3 - ئايدا قولغا ئېلىنىپ، 1946 - يىلىغىچە تۈرمە ھاياتىنى بېشىدىن ئۆتكۈزگەن. تۈرمىدىن چىققاندىن كېيىن قەشقەرگە قايتىپ كېلىپ سودا كارۋانلىرى بىلەن بىرگە لاداخقا چىقىپ كەتكەن. 1947 - يىلى قايتىپ كېلىپ، «قەشقەر گېزىتى» نىڭ مەسئۇللۇقىغا تېينىلەنگەن ۋە 1952 - يىلىغىچە شۇ يەردە ئىشلىگەن. 1957 - 1960 - يىلىغا قەدەر ئاپتونوم رايونلۇق يازغۇچىلار جەمئىيەتتىدە كلاسسىك ھەممەد ھاياتىنى ئەگرى - توقايلق ئىچىدە ئۆتكۈزگەن. ئەممەد زىيائى 1980 - يىلى 4 - ئايدا ئاپتونوم رايونلۇق ئىجتىمائىي پەنلەر ئاکادېمىيىسەگە ئۇرۇنلاشقان. ئۇ، 1980 - يىلىدىن كېيىن تورغۇن شىئىرلارنى يازغان. ئەممەد زىيائى 1989 - يىلى بەختكە قارشى ئالىمدىن ئۆتكەن.

**63. ئەممەد زىيائى قانداق ئەسەرلەرنى يازغان؟**

جاۋاب: ئەممەد زىيائى 1932 - يىلى 10 ياش ۋاقتىدىن باشلاپ شىئىر ئىجادىيەتتىنى باشلىغان. 13 يىشىدا «گۈل ۋە بولبۇل» داستانىنى پارس تىلىدا يېزىپ ئىلىم ئەھلىنىڭ دىققىتىنى قوزغىغان. 1939 - يىلىدىن باشلاپ پروزا ئىجادىيەتتىگە قەدەم قويۇپ «رابىئە - سەعىدىن» ناملىق رومانىنى يېزىشقا كىرىشكەن. بىراق، رومان ئەمدىلا يېرىملاشتۇرۇلغاندا قولغا ئېلىنىپ ئەسەر تۈرمە دائىرلىرى تەرىپىدىن مۇسادرە قىلىنغان.

ئەممەد زىيائى 1943 - 1944 - يىلىلىرى «ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتنىڭ خىسلەت ۋە سەنئەت ئۇنچىلىرى» ناملىق ئىلمى

ماقالىنى، «تالىق (قەنت) پاجىئەسى» ناملىق ھېكايدە، «ياش يازغۇچىلارغا ياردەم» ئىستوندا خېلى تۇرغۇن ماقالىلەرنى، ئەددەبىي ئوبزورلارنى ئېلان قىلىپ، ئىجادىيەت سېپىدە شائىر، دراماتورگ، ئىددەبىياتشۇناس سۈپىتىدە تونۇلغان. 1947 - يىلى ئۇنىڭ «قەشقەر گېزىتى» مەتبىئەسىدە «تۆزۈماس چىچەكلەر»، «لاداخ يولىدا كارۋان»، «ۋىجدان ۋە مۇھاکىمە» ناملىق ئۆچ كىتابى بېسىلىپ جەمئىيەتنى لەرزىگە سالغان. 1980 - يىلىدىن كېيىنكى بىرىنچە يىل مابىينىدە «قۇتادغۇ بىلىك»نى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا نۇزمىي شەكىل بىلەن نەشرگە تىيارلاش ۋە «قۇتادغۇ بىلىك»نىڭ ئىلىمىي قىممىتىنى جاھانغا تونۇشتۇرۇش جەھەتتىكى توھپىلىرى بىباھادۇر.

64. ئەھمەد زىيائىنىڭ «رابىئە - سەئىدىن» ناملىق شېئىرىي رومانىنىڭ ئىدىيىۋى مەزمۇنى نېمىللەردىن تىبارەت؟

جاۋاب: روماندا XIX ئەسلىرىنىڭ 30 - يىلىرى قەشقەر يېڭىشەھەرگە قاراشلىق كۆكچى يېزىسى سۇبهائاللا كەتتىدە بولۇپ ئوتت肯 رابىئە - سەئىدىنىنىڭ ئىش - مۇھەببەت ۋە قەفسى ئاساسى لىنيە قىلىنىش ئارقىلىق ئاياللار ھۆرلۈكى ۋە چىن ئىنسانىي مۇھەببەت كۈلىلىنىدۇ، ئۇيغۇر مېھنەتكەش خەلق ئاممىسىنىڭ مۇھەببەتىنى مېھنەت بىلەن زىج بىرىكتۈرۈپ قارايدىغان، ۋىجدان، نۇمۇس، ۋاپادارلىق ۋە راستىچىللىقنى ئەلا بىلدىغان ئېسىل خىسىتىنى مەدھىيلىنىدۇ؛ بىر قىسىم كىشىلەردىكى پۇل، ھوقۇق ھەممىدىن ئۇستۇن تۇرىدۇ، دەيدىغان خاتا قاراشقا كۈچلۈك رەددىيە بېرىدۇ. شۇ ئارقىلىق فېئو داللىق نىكاھ تۆزۈمى، تەبىقچىلىك قاراشى كۈچلۈك قامچىلىنىدۇ. ئىنسانلارنىڭ ئىنسانىي ئەرك يولىدىكى جاسارتى، قورقۇمىزىلىقى زوق - شوق بىلەن كۈلىلىنىدۇ.

65. ئەھمەد زىيائىنىڭ «لاداخ يولىدا كارۋان»،

«ۋىجدان ۋە مۇهاكىمە»، «توزۇماس چېچەكلەر» قاتارلىقلاردا  
قانداق مەزمۇن ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: «لاداخ يولىدا كارۋان» سايامەت خاتىرسى بولۇپ،  
ئۇنىڭدا يازغۇچىنىڭ لاداخ سەپىرىدە بېشىدىن كەچۈرگەن  
كەچۈرمىشلىرى، كۆرگەن - ئاڭلىغانلىرى ۋە جۇغراپىيلىك مەلۇمات  
ئەكس ئەتتۈرۈلگەن. ئەسەرنىڭ تىلى ئۇبرازلىق، ھېسىياتى چوڭقۇر  
بولۇپ، سىمپاتىك كۈچى ئالاھىدە يۇقىرى. شۇڭا، بۇ  
ئەسەرنىڭ 40 - يىللاردىكى ئۇبغۇر نەسرىي ئەدەبىياتىنىڭ ئەڭ ياخشى  
نەمۇنلىرىدىن بولۇپ سانلىدۇ.

«ۋىجدان ۋە مۇهاكىمە» - سىياسىي پوبلىستىك خاراكتېرىدىكى  
ئەسەر بولۇپ، ئۇنىڭدا ئاپتۇرنىڭ ۋەتەنتىنىڭ ئازادلىقى،  
مۇستەقىلىقىنى قولغا كەلتۈرۈش، ھەقىقىي دېموკراتىيە ۋە  
ئەركىنلىكىنى ئىشقا ئاشۇرۇش يولىدىكى مۇهاكىمىلىرى ئەكس  
ئەتتۈرۈلگەن.

«توزۇماس چېچەكلەر» - شائىرنىڭ لىرىك شېئىرلىرىدىن  
تەركىب تاپقان توپلام بولۇپ، ئاخىرىغا «رابىئە - سەئىدىن» ئۆپپاراسى  
كىرگۈزۈلگەن.

بۇ ئەسەرنىڭ تىما دائىرسى كەڭ، مەزمۇنى چوڭقۇر، شەكلى  
خىلىمۇخىل، تىلى رەڭدار ۋە ئۇيناق؛ توپلامدىكى بىر قىسىم  
شېئىرلاردا شائىرنىڭ زوراۋانلىق ئالدىدا باش ئەگمەيدىغان، ھەق -  
ئادالەتتى ئۇلۇغلايدىغان، خەلق ئۇچۇن قۇربان بېرىشتىن ئايامايىدىغان  
جەڭگۈۋار ئىرادىسى ئىپادىلەنگەن؛ يەنە بىر قىسىم شېئىرلىرىدا  
ۋەتەنپېرۋەرلىك، خەلقىپەرۋەرلىك ئىدىيىسى ئىپادىلەنگەن، شۇنداقلا  
ھۆكۈمرانلارنىڭ زالىلىق، قانخور ئەپت - بەشىرسى ئېچىپ  
تاشلانغان؛ يەنە بىر قىسىم شېئىرلىرىدا پاك ئىنسانىي مۇھەببەت،  
سەممىيەلىك، ساداقت، ۋاپا ھەم دىيانەتتى ئۇلۇغلىغان.  
ئاپتۇر شېئىرلىرىدا ھېسىياتىنى ئۇبرازلىق، جانلىق، گۈزەل  
ئوخشىتىش ۋە سۈپەتلەش ۋاسىتىلىرىدىن پايدىلىنىپ رەڭدار ۋە  
ھېسىياتلىق تىل بىلەن جانلاندۇرۇپ ئوتتۇرۇغا قويغان.

## 66. ئىبراھىم تۇردىنىڭ ھاياتنى قىسىچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: ئىبراھىم تۇردى ئۇيغۇر رېئالىستىك شېئرىيىتىدە دەسلەپ كۆزگە كۆرۈنگەن شائىئىلارنىڭ بىرى. ئىبراھىم تۇردى 1914 - يىلى ئانۇشتا ھۇنرۇن ئائىلىدە دۇنياغا كەلگىن، 14 ياشقىچە ئائىلە تەربىيىسىدە بولغان، كېيىن تۇرمۇش نامرا تېجىلىقى تۇپەيلىدىن ئۆزبېكىستانغا بارغان، 1938 - يىلى سەممەرقەنت يېزا ئىگىلىك تېخنىكومىنى تۈگەتكەن ۋە يۇرتىغا قايتىپ كېلىپ مەدەنىيەت - مائارىپ ساھەسىدە ئىشلىگەن. ئىبراھىم تۇردى 1947 - يىلى ئۆچ ۋىلايەت ئىنقىلابغا قاتىشىپ، 1949 - يىلى 12 - ئايدا جۇڭگو كومۇنىستىك پارتىيىسىگە ئازا بولغان. ئازادىلىقنىڭ دەسلەپكى مەزگىللەرىدە ئۆلکىلىك مەدەنىيەت - مائارىپ كۆمىتەتى، يازغۇچىلار جەمئىيەتى، تەپتىش كۆمىتەتى ۋە خلق ئىشلىرى نازارىتى قاتارلىق ئورۇنلاردا رەھبەرلىك ۋەزپىسىنى ئۆتىگەن، 1971 - يىلى 5 - ئايدا 57 يېشىدا ۋاپات بولغان.

## 67. ئىبراھىم تۇردى ئىجادىيىتىنى قاچان باشلىغان، قانداق ئەسەرلەرنى يازغان؟

جاۋاب: ئىبراھىم تۇردىنىڭ ئىجادىيىتى 1945 - يىلى ساتىرىك شېئىر يېزىش بىلەن باشلانغان. ئۇنىڭ شۇ مەزگىللەرە يازغان شېئىرلىرى ئازادىلىقتىن كېيىن نەشر قىلىنغان كوللىكتىپ شېئىر توپلاملىرىغا ۋە مەركىزىي مىللەتلەر نەشريياتى نەشر قىلىغان ئاپتۇرنىڭ «كۆڭۈل ئاززۇسى» ناملىق شېئىرلار توپلاملىرىغا كىرگۈزۈلگەن. ئۇنىڭ ۋە كىلىلىك خاراكتېرگە ئىگە شېئىرلىرىدىن «كۆڭۈل ئاززۇسى»، «دۇستۇم دېمە»، «يارىمغا»، «شائىرغا» قاتارلىقلار بار.

## 68. ئىبراھىم تۇردى ئىجادىيەتتە قانداق يول تۇتى؟

جاۋاب: ئىبراھىم تۇردى ئىجادىيەت جەريانىدا ئۆز مىللەتتىنىڭ

خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى ۋە كلاسسىك شائىرلارنىڭ مۇنەۋەر  
 شېئىرلىرىنى بېرىلىپ ئۆگىنلىپ، ئۇلاردىن قىممەتلىك ئۆزۈق  
 ئېلىپ ئۆز شېئىرلىرىنىڭ مەزمۇنىنى ۋە شەكللىنى بېيىتتى،  
 شېئىرلىرىنى قويۇق مىللەي خۇسۇسييەت بىلەن توپۇندۇردى؛ سوۋەت  
 شائىرلىرىنىڭ ئەنئەنئۇنى يېرىش ماھارىتىنى ئىجادىي قوبۇل قىلىپ،  
 شېئىرلىرىنىڭ رەڭدارلىقىنى ئاشۇردى، تۇرمۇشقا چوڭقۇر چۆكۈپ،  
 تۇرمۇشنى تەرەققىيات نۇقتىسىدىن كۆزەتتى ۋە ئۆز غايىلىرى، ئارزو  
 تىلەكلىرىنى شۇ تۇرمۇش ئىچىدە ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىش ئۈچۈن ئۆز  
 ئىجادىيىتىگە يېڭى جەمئىيەت قۇرۇش، يېڭى كىشىلەرنى  
 يېتىشتۈرۈشنى ئاساسىي مەزمۇن قىلىدى.

شائىر شائىرلارنىڭ جەمئىيەتتىكى ئۇرنى ۋە ۋەزپىسى ئۆستىدە  
 ئالاھىدە توختىلىپ، شائىرلارنىڭ كىم ئۈچۈن يېزىشى، قانداق  
 يېزىشنى بىلىۋېلىشى لازىمىلىقى، شائىر ئۆز تەقدىرىنى ئەل - ۋەتەن  
 تەقدىرى بىلەن چەمبەرچاس باغلەيالىغان بولۇشى، خەلقنى  
 نادانلىقتىن قۇتۇلدۇرۇپ توغرا يولغا باشلايدىغان جۇرئەتنى ئۆزىدە  
 يېتىلدۈرۈش لازىمىلىقىنى تەكتىلىدى.

ئۇنىڭ ئەسەرلىرىدە يارىتىلغان ۋە مەدھىيەلەنگەن لىرىك  
 قەھرىمانلار ساپ دىل، سەممىمى، ئىشچان ۋە تىرىشچان ئەمگەك  
 ئەھلى؛ شائىرنىڭ قاراشى تۇرغانلىرى بولسا، بېڭلىر، زېمىندارلار،  
 مۇتەئىسىپ، قازى، ئىشانلار، مۇستەبىت ئەمەلدەرلار بولدى.  
 ئىبراھىم تۈردى شېئىرلىرىدا ئەكس ئەتكەن تىما خېلى كەڭ  
 دائىرىلىك بولۇپ، چوڭقۇر ئەھمىيەتكە ئىگە بولغان زور ئىجتىمائىي  
 مەسىلىلەرنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ.

شائىر مانا مۇشۇنداق تۆھپىلەر بىلەن ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان  
 شېئىرىيىتىگە بىر ئۇلۇش ھەمسە قوشۇپ رېئالىستىك  
 ئەدەبىياتىمىزدىن مۇناسىپ ئورۇن ئالدى.

69. قۇربان ئىمەننىڭ تەرجىمەلەرنى قىسىقچە  
 تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: شائىر قۇربان ئىمەن 1914 - يىلى قەشقەر شەھىرىنىڭ

تۆرە يازاغ مەھەللسىدە كەمبەغەل ئائىلىمە دۇنياغا كەلگەن. بالىلىق ۋە ئۆسمۈرلۈك دەۋارلىرىدە دىنىي، پەننسىي مەكتەپلەردا ۋە ئوقۇتقۇچىلار كۇرسىدا ئوقۇپ، ئوقۇتقۇچىلىق، مۇھەررەرلىك قاتارلىق خىزمەتلەرنى ئىشلىگەن. 1939 - يىلى ئۇرۇمچىدىكى ئۆلکەلىك دارىلەمۇئىللەمىنگە ئوقۇشقا كىرگەن. قۇربان ئىمنى ئوقۇش جەريانىدا ئىجادىيەتكە قەدەم بىسىپ «شوخ ئەركىن» قاتارلىق ئەدەبىي تەخەللىؤسلاർدا نۇرغۇن شېئىرلارنى يازغان. ئۇ شېئىرلىرىدا زىمالارنى، زۇلمەتنى پاش قىلغانلىقى ئۈچۈن مۇھەررەرلىك خىزمەتىدىن ھېيدەلگەن.

قۇربان ئىمنى ئازادىلىقتىن كېيىنمۇ نۇرغۇنلىغان شېئىرلارنى يازغان. 1950 - يىلى شىنجاڭ ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەرنىڭ ۋە كىلى سۈپىتىدە ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەرنىڭ مەملىكەتلىك 3 - قىتىملىق قۇرۇلتىيىغا قاتنىشىپ، رەئىس ماۋ زېدۈڭ، لىيۇ شاۋىچى، جۇ ئېنلەي قاتارلىق رەھبەرلەرنىڭ قوبۇل قىلىشىغا مۇيەسىر بولغان. قۇربان ئىمنى 1980 - يىلى 9 - ئايدا جۇڭگو كومۇنۇستىك پارتىيىسىگە ئىزا بولغان. 1979 - يىلى جۇڭگو ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەر مەملىكەتلىك 4 - قىتىملىق قۇرۇلتىيىغا قاتناشقاڭ. ئۇ جۇڭگو يازاغۇچىلار جەمئىيەتى ئەزاسى، جۇڭگو خەلق سىياسى مەسىلەت كېڭىشى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق 5 - نۆۋەتلىك كومىتېتىنىڭ ئەزاسى، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەر بىرلەشمىسىنىڭ ھەيئەت ئەزاسى، قەشقەر ۋەلایەتلىك يازاغۇچىلار جەمئىيەتىنىڭ رەئىسى بولغان.

## 70. قۇربان ئىمەنلىك قانداق ئەسەرلىرى بار؟

جاۋاب: شائىر قۇربان ئىمەنلىك دەسلەپكى ئىجادىيەتى قوشاق يېزىشتىن باشلانغان. ئۇنىڭ «كېلىڭ ياشلار» ناملىق تۈنجى شېئىرى 1937 - يىل 12 - ئايدا «قەشقەر گېزىتى» دە ئىلان قىلىنغان. شېڭ شىسى ئىنقىلاپقا، خەلقە ئاسىلىق قىلغاندىن كېيىن، ئىجتىمائىي رېتاللىقتىن قاتىق نارازى بولغان شائىر «شوخ ئەركىن» قاتارلىق تەخەللىؤسلارنى قوللىنىپ، «قانداق دەۋار

بۇ؟ » ، « ئالغا باس، ياشلار! » ، « ۋاقىت ئالتۇن » ، « كۆكىلە شائىر » قاتارلىق شېئىرلارنى يازغان.

قۇربان ئىمدىن 1944 - يىلى مارتتا « غۇنچەمگە خەت » ناملىق داستانىنى يازغان. ئۇنىڭ شۇ زۇلمەتلىك يىللاردا يېزلىغان « گۈلقىز » ، « ئىبرەت » قاتارلىق ھېكايللىرى؛ « توکيونىڭ تەقدىرى » ، « ئارسلان » ، « چىچىكىم » ، « ئاشنامغا دەشىم » ، « قايتقان ئوخشайдۇ » قاتارلىق سەھىنە ئىسىرىلىرى خەلقىمىزنىڭ ئالقىشىغا ئېرىشكەن. قۇربان ئىمدىنىڭ « تارىم غۇنچىلىرى » (1978)، « قەشقەر ئاۋازى » (1981) قاتارلىق شېئىرلار توپلىمى بار. « جۇڭگۇ ئاز سانلىق مىللەتلەر ھازىرقى زامان يازغۇچىلىرىنىڭ تەرجىمەھالى » ناملىق توپلامدا ئۇنىڭ ئىجادىي پائەللىيەتلەرى توۇشتۇرۇلغان.

قۇربان ئىمدىن ئىسىرىلىرىنىڭ ئاساسىي مەزمۇنى مۇنداق:

- 1) نادانلىق، قالاقلقىنى تۈگىتىپ، ئىلىم - مەرىپەت ئۆگىنىش، ۋەتەننى ئىلىم ئارقىلىق جاھالەتىن قۇتۇلدۇرۇش، شۇنداقلا ۋەتەننىڭ كەلگۈسىگە بولغان ئىشەنج ئىپادىلەنگەن.
- 2) زۇلمەتلىك ئىجتىمائىي تۈزۈم، ئەكسىيەتچى ھۆكۈمران سىنىپلارنىڭ ھەر مىللەت خەلقىنى ئىزگەن، خارلىغان جىنايىسى قىلىملىرى رەھىمىزلىك بىلەن پاش قىلىنغان. ئەمگە كچى خەلقىنىڭ ئازادلىق، ئەركىنلىككە بولغان ئىنتىلىشى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

- 3) ھەر مىللەت خەلقىنى زىچ ئىتتىپاقلىشىپ خەلقئارا فاشىز مەقاشرى تۇرۇش، يايپون تاجاۋۇزچىلىرىغا زەربە بېرىش، ۋەتەننى مۇقەرزىلىكتىن قۇتۇلدۇرۇشتىن ئىبارەت ئۇلغۇزار كۈرەشكە قاتىشىشقا دالالەت قىلىنغان.

- 4) ئازادلىقتىن كېيىن يازغان شېئىرلىرىدا يېڭى زامان، يېڭى ھايات مەدھىيەلەنگەن.

71. ئەمەت غوپۇرىنىڭ ھاياتىنى قىسىچە توۇشتۇرۇڭ.  
جاۋاب: ئەمەت غوپۇرى 1921 - يىلى ئاقسودا ھۇنارۋەن ئائىللىدە دۇنياغا كەلگەن. باشلانغۇچ مەكتەپىنى تاماملىغاندىن كېيىن،

ئۆلکىلىك دارىلمۇئىللەمىننە ئوقۇغان. بۇ جەرياندا ئۈزۈكىدىن تىرىشىپ رۇس ۋە جۇڭگو ئەددەبىياتى نەمۇنلىرى بىلەن تونۇشقان. شىنجاڭدا ئاق تېررورلىق باشلىنىپ، زىيالىيلار تۇتقۇن قىلىنىۋاتقان ۋاقتىلاردا شائىر نەزەربەتكە ئېلىنغان. ئەممەت غوپۇرى 1942 - يىلى ئۆلکىلىك دارىلمۇئىللەمىننى پۇنكۈزگەندىن كېيىن، خوتەنگە كېلىپ خوتەن قىزلار باشلانغۇچ مەكتىپىدە ئوقۇتقۇچىلىق قىلغان. ئۇ كېسىل سەۋەبى بىلەن 1945 - يىلى ئالىدىن ئۆتكەن.

72. شائىر ئەممەت غوپۇرى قانداق شبىئىرلارنى يازدى؟  
 جاۋاب: شائىر ئەممەت غوپۇرى 1940 - يىلىدىن باشلاپ ئىجادىيەتكە كىرىشكەن. 1941 - 1942 - يىللەرى «يانماقچىمىز»، «كۈرەش سۇبەسى»، «غەلبە بەختىمىز» قاتارلىق شبىئىرلارنى يازغان بولۇپ، «يانماقچىمىز» شبىئىرى «شىنجاڭ گېزىتى» دە ئىلان قىلىنغان. شائىر بۇ مەزگىللەردە يازغان شبىئىرلەرىدا پۇتون دۇنيا خەلقىنىڭ، جۈملەدىن جۇڭگو خەلقىنىڭ پاشىزمغا قارشى كۈرەشنى قوللادىغانلىقىنى، فاشىزمچىلارغا كۈچلۈك غەزەپ - نەپەرت بىلدۈرىدىغانلىقىنى ئىپادىلەيدۇ. شۇنداقلا گومىندىڭ ئەكسىيەتچىلىرىنىڭ جۇڭگونى ساتقان جىنايى قىلىمىشلىرىنى پاش قىلىپ، ئۇلارنىڭ تىسلامچىلىكىنى ئەپىلەيدۇ. ئەممەت غوپۇرى 1944 - يىلى خوتەننە يازغان «ئۆمۈر نايىپ» ناملىق شبىئىرلەدا شخصىي ئارزو - ھەۋەسلەردىن ۋاز كېچىپ، پۇتون ھاياتىنى خەلققە تەقدىم قىلىشقا بەل باغلۇغانلىقىنى، ئۆز ئىجادىيەتىدىن ئەۋلادلارغا مىراس قالدۇرماقچى بولغانلىقىنى ئىپادىلەيدۇ.

ئەممەت غوپۇرىنىڭ شبىئىرلەرىدىكى ئالاھىدىلىك شۇكى، ئۇنىڭ شبىئىرلەرىدا دەۋر روھى قويۇق، پىكىر چوڭقۇر، ھېسىيات تولۇق، شەكلى خىلمۇخىل، تىلى ئاددىي ۋە چۈشىنىشلىك.

73. ئابدۇرەھىم ئۆتكۈر كىم؟ تەرجىمەللىنى قىسىقچە

## بایان قىلىڭ.

جاۋاب: ئابدۇرپەيم تىلەشۈر ئۆتكۈر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ تەرەققىياتىغا ھەر خىل ژانرىدىكى ئىجادىي ئەسىرىلىرى بىلەن تۆھپە قوشقان تالانتلىق يازغۇچى، شائىر ۋە ئالىم.

ئابدۇرپەيم تىلەشۈر ئۆتكۈر 1923 - يىلى قۇمۇلدا سودىگەر ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن. ئاتىسى تىلەش بېگىم ئالەمدىن ئۆتكەندە ئۇ ئاران توت ياشتا بولۇپ، ئاتىسى ئالەمدىن ئۇنۇشتنىن ئىلگىرى ئۇنى يېقىن دوستى ئۇسمان ھاجىمغا تاپشۇرغان. ئۇسمان ھاجىمنىڭ تەربىيىسىگە قالغان ئابدۇرپەيم تىلەشۈر ساۋاتىنى دىنىي مەكتەپتە چىقارغان. قۇمۇل خەلقنىڭ زۇلۇمغا قارشى قوز غالغان قوزغىلىڭ قانلىق باستۇرۇلغاندا ئۇسمان ھاجى ئائىلىسىمۇ باشقا پۇقرالار قاتارىدا گەنسۈغا كۆچۈپ بارغان ۋە شۇ يەردە بىر مەزگىل تۈرۈپ قالغان. قوزغىلاڭدىن كېيىن ئۇلارنىڭ ئائىلىسى تۈرپانغا كۆچۈپ كەلگەن. ئا. ئۆتكۈر 1936 - يىلى باشلانغۇچى مەكتەپنى تۈگىتىپ، ئۇرۇمچىدىكى بىرىنچى گىمنازىيىگە ئوقۇشا كىرگەن. بۇ جەرياندا ئۇ سوۋېت ئەدەبىياتى بىلەن توನۇشقان. ئا. ئۆتكۈر 1942 - يىلى شىنجاڭ ئىنسىتىتۇتنى پۇتكۈزگەندىن كېيىن، ئاساسەن مەدەنى - ماڭارىپ ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللانغان. «شىنجاڭ گېزىتى» قاتارلىق مەتبۇئاتلاردا رەھبەرلىك خىزمىتىنى ئىشلىگەن. خىزمەت جەرياندا ئۆزلۈكىدىن تۈرك، رۇس، ئەرەب تىلىنى ئۆگەنگەن. سىستېمىلىق ھالدا ئۇيغۇر قدىمكى يېزىقلەرىنى تەتقىق قىلغان. ئا. ئۆتكۈر ئازادلىقتىن كېيىن تەرجىمانلىق، تىل - ئەدەبىيات تەتقىقاتى بىلەن شۇغۇللانغان.

ئابدۇرپەيم ئۆتكۈر جۇڭگۇ يازغۇچىلار جەمئىيەتى ئەزاسى، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئەدەبىيات - سەنئەچىلەر بىرلەشمىسىنىڭ ھەيىەت ئەزاسى، شىمالىي جۇڭگۇ ئاز سانلىق مىللەتلەر پەلسەپە ۋە ئىجتىمائىي پەتلەر تارixinى تەتقىق قىلىش جەمئىيەتى، جۇڭگۇ ئۆتتۈرۈ ئاساسيا تارىخىي تەتقىقاتى جەمئىيەتىنىڭ ھەيىەت ئەزاسى، جۇڭگۇ تۈركولوگىيە ئىلمىي جەمئىيەتىنىڭ

ئىزاسى، «قۇتادغۇ بىلىك» تەتقىقات جەمئىيەتنىڭ باشلىقى، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىسى مىللەتلەر ئەدەبىياتى تەتقىقات ئىنسىتتۇتىنىڭ يۈقىرى دەرىجىلىك ئىلمى خادىمى بولغان. شائىر 1996 - يىلى كېسىل سەۋەبى بىلەن ئالىمدىن ئۆتكەن.

#### 74. ئابدۇرپەيم ئۆتكۈرنىڭ ئىجادىيىتى ھەققىدە نېمىللەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: ئابدۇرپەيم ئۆتكۈر كېچىكىدىلا زېھنى ئوچۇق، پىكىرلىك ئۆسمۇر بولۇپ، زامانسىنىڭ زۆرۈر بىلىملىرنى قېتىرقىنىپ ئۆگەنگەندىن سرت، جۇڭگۇ ۋە سوۋېت ئەدەبىياتى بىلەنمۇ پىشىق توۇشقا، قىزغىن ئىشتىياق باغلىغان. شائىر 1939 - يىلى رەسمىي حالدا ئىجادىيەتكە كىرىشىپ، ياپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى ئۇرۇش تېمىسىدىكى نۇرغۇن شېئىرلارنى يازغان؛ 1940 - يىللارنىڭ ئاخىرلىرىدىن باشلاپ، «شىنجاڭ گېزتى» ۋە «يېڭى نۇر» ژۇرنالىدا ئېلان قىلىنغان «گاڭ قانات لاقىن»، «كۈرەش دولقۇنلىرى» قاتارلىق شېئىرلىرى، «يېڭى جۇڭگۇ گۈلىستانىغا» ناملىق داستانى، «تامىچ قاندىن مىلىيون چېچەكلەر» ناملىق درامىسى شائىرنىڭ شۇ دەۋىرىدىكى ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىگە ئەسەرلىرىدىن بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئاپتۇر 1943 - يىلى لۇتپۇلا مۇتەللىپ بىلەن بىرىلىشپ «چىن مودەن» ناملىق درامىنى يېزىپ چىققان. 1946 - يىلى لهنجۇدا نەشر قىلىنغان «بۇرەك مۇڭلىرى»، 1948 - يىلى تىيانشان نەشرىياتى تەرىپىدىن نەنجىڭدا نەشر قىلىنغان «تارىم بويىلىرى» ناملىق ئىككى شېئىرلار توپلىمى ۋە «قەشقەر كېچىسى» ناملىق داستانى مۇشۇ يىللاردىكى ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىگە ئەسەرلىرىدۇ.

ئا. ئۆتكۈرنىڭ ئازادلىقتىن كېيىن قۇمۇل دېقاڭىلار قوزغۇلىڭى تېما قىلىنغان «ئىز»، «ئويغانغان زېمىن» ناملىق تارىخىي رومانلىرى ۋە «ئۆمۈر مەنزاپلىرى» ناملىق شېئىرلار توپلىمى نەشر

قىلىنغان.

شائىر ئۆزىنىڭ جاپالىق ئەمگىكى ئارقىلىق ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتنىڭ ئاساسىنى سېلىشقا تېكىشلىك تۆھپە قوشتى. ئۇنىڭ شېئىرلىرى ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبقا ئىگە. ئا. ئۆتكۈر ھاياتنىڭ ئاخىرقى مەزگىللەرىمۇ قەتىي بوشاشماستىن، زور غەيرەت بىلەن ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتى ۋە ئۇيغۇر كلاسسىك شېئىرىتى توغرىسىدا ئىلمىي ماقالىللەرنى يېزىپ، بۇ جەھەتتىكى نەزەر بىيىۋى بوشلۇقنى تولدوُردى.

## 75. ئابدۇر بەهم ئۆتكۈرنىڭ «قدىقىر كېچىسى» ناملىق ئەسەرىنىڭ ئىدىيىۋى مەزمۇنى نېمە؟

جاۋاپ: «قدىقىر كېچىسى» داستانى ئابدۇر بەهم ئۆتكۈرنىڭ شېئىرىي ئىجادىيىتىدە ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىگە ئىسرەر. ئۇ، ئۇيغۇر خلقنىنىڭ 40 - يىللار شارائىتىدا ئەركىنلىك، دېموکراتىيە ۋە ئازادلىق ئۈچۈن ئېلىپ بارغان كۈرەشلىرىگە بېغىشلانغان. داستاندا قەلىي ساپ مۇھەببەت بىلەن سۇغىر بلغان بىر جۇپ ياشىنىڭ نىكاھ ئەركىنلىكى ۋە بەختىيار تۈرمۇش ئۈچۈن ئېلىپ بارغان كۈرەش سەرگۈزەشتىلىرى ئارقىلىق ئۇيغۇر خلقنىڭ دەرد - كۈلپەتلىرى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن. جۇڭگو يېڭى دېموکراتىك ئىنقىلاپنىڭ بىر قىسىم بولغان ئۈچ ۋىلايەت ئىنقىلايى ۋە پۇتۇن مەملىكت خلقنىڭ پارتىيە رەھىبرلىكىدىكى ئازادلىق كۈرüşى يالقۇنلۇق ھېسىيات بىلەن مەدھىيەلەنگەن؛ ئۇيغۇر خلقنىڭ شۇ يىللاردىكى سىياسىي، ئىقتىسادىي ئەھوالى، تارихى شارائىتى، مەدەننىيەت، تىلى، روھىي ھالىتى ۋە ئۆرپ - ئادەتلەر ئۇبرازلىق تەسوئىرلەنگەن.

ئەسەردىكى باش قەھرمانلار — لەيلى بىلەن كېرىمننىڭ تەقدىرى شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خلقنىڭ شۇ چاغدىكى قاينام - تاشقىنلىق كۈرەش دولقۇنلىرىدىن ئىبارەت بۇ تارىخىي ئارقا كۆرۈنۈشكە باغلانغان حالدا تەسوئىرلەنگەن. لەيلى بىلەن كېرىمننىڭ تەقدىرى ئاشۇ يېرىم

مۇستەملىكە، يېرىم فېئۇداللىق جەمئىيەتتە ياشاآنغان ئۇيغۇر ياشلىرىنىڭ ئورتاق تەقدىرى ئىكەنلىكى، ئۇلارنىڭ ئۆزى ئۇچۇنلا ئەمەس، پۇتون خەلقنىڭ تەقدىرى ئۇچۇن كۈرەش قىلغاندىلا مەقسەتكە يەتكىلى بولىدىغانلىقى نامايان قىلىنغان. بۇ ئىككى ئۇبرازدا دەۋر روھى ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان بولۇپ، ئۇلار ئۇيغۇر خەلقنىڭ يېڭى بىر كۈرەشچان ئەۋلادى سۈپىتىدە چوڭقۇر ئىجتىمائىيليقا ۋە تېپك ئەھمىيەتكە ئىگە بولۇپ چىققان. لمىلى بىلەن كېرىمنىڭ خاراكتېرىدە ئەمگە كچان، ئادىي - ساددا، هالاللىق، سەممىيەلىك، زۇلۇمغا قارشى، ئازادلىقتا تەشنا بولۇشتەك خاراكتېر ئومۇمىيەلىقلا ئەمەس، بىلکى ھەر كىمنىڭ ئۆزىگە خاس ئىندىۋەدۇللىقىنى كۆرگىلى بولىدۇ.

76. ئابدۇرېھىم ئۆتكۈرنىڭ «قەشقەر كېچىسى» داستاننىڭ بەدىئىي ئالاھىدىلىكى قايىسى نۇقتىلاردا كۆرۈلەدۇ؟

جاۋاب: 1) لىرىك ھېسسىيات بىلەن بايان زىج بىرلىككە ئىگە قىلىنغان. داستاندا لىرىك ھېسسىيات ئىچىدە بايان، بايان ئىچىدە لىرىك ھېسسىيات بىرق ئورۇپ تۈرگانلىقى ئۇچۇن ئەسەرنىڭ ۋەقەلىكى ۋە ۋەقەلىك سىمپاتىك كۈچىنى كۈچەتىكەن.

2) ئەسەردىكى پېرسوناژلار پائالىيەت ئېلىپ بارغان تەبىئىي ئەھۋال ۋە ئىجتىمائىي مۇھىت ئەسەر پېرسوناژلىرىنىڭ خاراكتېرىنىڭ پەيدا بولۇشى، ئۆسۈشى ۋە ۋايىغا يېتىش جەريانلىرى بىلەن بىرده كلىككە ئىگە قىلىنغان. ئەسەردىكى مەتزىرە تىسۇرىي پېرسوناژ كەپپىياتنىڭ ئاچقۇچى سۈپىتىدە بېرىلگەن بولۇپ، مۇھىت پېرسوناژغا، پېرسوناژ مۇھىتقا ئۆزئارا تەسىر كۆرسىتىش رولىنى ئويىنغان. بۇ ھال ئەسەردا جىددىي، رەڭدار، گۈزەل ۋە يېقىملق كەپپىيات ھاسىل قىلغان.

3) ئاپتۇر ئەسەردىكى ۋەقە كولمناتسىيىسىدە، پېرسوناژلارنىڭ مۇرەككەپ تەقدىر - قىسمەتلەرى ئالدىدا ئۆزىنىڭ كۆڭلىدىكى لىرىك

ھېسسىياتنى توغرىدىن - توغرا ئىزهار قىلىپ، كىتابخانلاردا باشقىچە كەپپىيات ھاسىل قىلىشقا تىرىشىن. بۇ ھال ئىسمىرنىڭ جىزبىدارلىقىنى ئاشۇرۇپلا قالماستىن، كىتابخانى ئىسمىرنى پۇتۇن ئىشتىياقى بىلەن ئوقۇشقا رىغبەتلەندۈرگەن.

4) داستاندا كلاسىك داستانچىلىق ئەنئەنسى ئىجادىي قوللىنىلغان. شائىرنىڭ تىلى خلق تىلىغا تولىمۇ يېقىن بولغاچقا، تىلىنىڭ رەڭدارلىقى، مۇزىكىچانلىقى يۇقىرى كۆتۈرۈلگەن. ئىخچام سۆزلەر ئارقىلىق چوڭقۇر مەمنى ئىپايدىلەشتەك ئەنئەنسى ئوسۇل داستاندا ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان.

77. ئابدۇرېھىم ئۆتكۈرنىڭ ئەدەبىيات تەتقىقاتىدا قوشقان تۆھپىسى قايىسى جەھەتلەر دە كۆرۈلدى؟

جاۋاب: ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر ئەدەبىيات تەتقىقاتى ساھىسىدە زور نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرۈپ، «ئۇيغۇر شېئىرىيەتىدىكى ئارۇز ۋەزىن مەسىلىسى»، «قەدىمكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتى توغرىسىدا»، «قەدىمكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى شانلىق نامايدىدە — قۇتادغۇ بىلىك»، «بۈيۈك مۇتىپەككۈر، شائىر يۈسۈپ خاس ھاجىپنىڭ ئىدىيىۋى سىستېمىسى توغرىسىدا»، «ئابدۇخالىق ئۇيغۇر ئىجادىيەتتىنىڭ ئىجتىمائىي ۋە بەدىئىي قىممىتى توغرىسىدا» قاتارلىق يىگىرمە نەچچە پارچە ئىلەمىي ماقالىنى يېزىپ ئېلان قىلىپ، ئەدەبىياتىمىزنىڭ تەرقىيەتىغا زور تىسر كۆرسەتتى. ئۇنىڭ تۆھپىلىرىنىڭ ئىچىدىكى ئەڭ، مۇھىم تۆھپىسى شۇكى، ئۇ، «تۈركىي تىللار دىۋانى»نىڭ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى يەشمىسىنى ۋە «قۇتادغۇ بىلىك»نىڭ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى نەزمىي يەشمىسىنى ئىشلەشكە قاتنىشىپ، XI ئىسىرىدىكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتى ناماياندىلىرىنىڭ نادىر ئەسەرلىرىنىڭ يورۇقلۇققا چىقىشىغا تېگىشلىك كۈچ قوشتى.

78. ئىمىن تۈرسۈنىڭ تەرجىمەلەنى قىسىچە بايان

## قىلىڭ.

جاۋاب: ئىممن تۈرسۇن 1925 - يىلى 10 - ئاينىڭ 9 - كۇنى ئۇرۇمچىدە قول ھۇنەرۋەن ئائىلىسىدە تۈغۈلغان. ئوقۇش يېشىدا دىنىي مەكتەپكە كىرىپ، چاغىتاي تىل - يېزىقى ۋە ئەرەب يېزىقىنى ئۆگەنگەن. 10 يېشىدا ئائىلىسى بىلەن شىخو، تۈريان قاتارلىق جايilarغا بېرىپ، جەمئىيەت بىلەن كەڭ تۈرە تونۇشقان. ئىممن تۈرسۇن 1935 - يىلى ئۇرۇمچىدە يېڭىدىن ئېچىلغان «نىيازىيە» مەكتەپىگە ئوقۇشا كىرىپ، رۇس تىلى، خەنزۇ تىللەرنى ئۆگەنگەن. 1938 - يىلى نۇۋەتتىن سىرت ئىمتىھان بېرىپ، ئۇرۇمچى 1 - گىمنازىيىگە ئوقۇشا كىرىگەن. شۇ مەزگىللەرە سوۋېت ئەدەبىياتى ۋە كلاسىك ئەدەبىياتمىزنىڭ تەسىرى بىلەن شېئىر يېزىشقا كىرىشىپ «ئوقۇيمەن»، «ئوقۇتقۇچى»، «ئاچىل»، «قويىچى بالا» قاتارلىق شېئىرلارنى يازغان. ئىممن تۈرسۇن 1941 - يىلى ئوقۇشنى تاماملاپ 1950 - يىلىغىچە ئوقۇتقۇچى بولغان. ئۇ، ئازادىلىقتىن كېيىن ئاساسەن مەتبۇئاتچىلىق، نەشرياتچىلىق ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللانغان، شۇنداقلا ئۇيغۇر ئەدەبى تىل نەزەرىيىسى تارىخى، ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ تارىخى، ئۇيغۇر مىللەتتىنىڭ تارىخىغا دائىر تەتقىقاتلار بىلەن شۇغۇللانغان.

## 79. ئىممن تۈرسۇننىڭ ئىجادىيەتتىنى قىسىقچە تونۇشتۇرۇڭ.

جاۋاب: ئىممن تۈرسۇن 1939 - يىللەرى ئىجادىيەتتىنى باشلىغان بولۇپ، شېئىر ئىجادىيەتتىدىن باشقا، ئەدەبىي تەقىد ۋە ئەدەبىي تەتقىقاتچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىپ، 1942 - يىلى «ئۇلۇغ لېنىنى ئەسلىش»، «لېنىن يولىدا ئالغا» ناملىق تۇنجى پوبلىستىك ماقالىلىرىنى ئېلان قىلدى. ئۇنىڭدىن كېيىن «ئەدەبىي تەقىد توغرىسىدا»، «يېڭى ئەدەبى ئىجادىيەتلىرىمىزنىڭ 10 يىللەقى»، «پرولىتارىيات يازغۇچىسى گوركىي»، «ئەدەبىي مىراس ۋە ۋەسىقىلىرىمىز»، «ئۇيغۇر قوشاقلىرى توغرىسىدا مۇلاھىزە»،

«چىن مودەن» قاتارلىق ماقالىلەرنى يازدى. ئىمنىن تۇرسۇن يەن «پېرىم جىڭىز سەر»، «بىرىنچى تىياتر» قاتارلىق كۆمۈدىيىلەرنى، «تاهرى - زۆھەر» ئۇپپاراسىنى يازدى. ئۇ، ئازادىلىقنىڭ دەسلەپكى ۋاقتىلىرىدىلا ماڭ زېدۇڭىنىڭ «يەنئەن ئەددەبىيات - سەنئەت سۆھىبىت يىخىندا سۆزلەنگەن نۇنۇق» نى ئەڭ دەسلەپ تەرجىمە قىلىپ، «شىنجاڭ گېزتى» دە ئېلان قىلىدى. شائىرنىڭ ئازادىلىقتىن بۇرۇن يازغان بىر قىسىم شېئىرلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان «ھەۋەس» ناملىق شېئىرلار توپلىمى، شۇنىڭدەك «تارىمدىن تامىچە»، «بۇلاقتىن بىر ئوتلام» ناملىق ئىلمىي ماقالىلەر توپلاملىرى نەشر قىلىنىدى.

## 80. رەھميتۇللا جارى كىم؟ تەرىجىمەتلىنى قىسىچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: رەھميتۇللا جارى ئۇيغۇر بۇگۇننى زامان شېئىرىيىتىدە كۆزگە كۆرۈنگەن تالاتلىق شائىرلارنىڭ بىرى. ئۇ، 1926 - يىلى 1937 - يىلى باشلانغۇچۇ مەكتەپنى پۇتكۈزۈپ، 1942 - يىلىغىچە قەشقەر ھېيتىگاھ جامەسىدىكى مەدرىسىدە مەخسۇس ئەرەب، پارس تىلى ئۆگەنگەن. 1942 - يىلىدىن 1946 - يىلىغىچە «قەشقەر گېزتى» باسمىخانىسىدا ئىشلىگەن. ر. جارى بۇ جەرياندا جۇڭگو - سوۋېت مەدەنى ئالاقە باغلاش جەمئىيەتى ئاچقاڭ بىر قانچە قېتىملىق كۇرستا رۇسچە ئۆگەنگەن. ئۇ، 1948 - يىلىدىن باشلاپ «شىنجاڭ گېزتى» نىڭ تەھرىر بۆلۈمىدە مۇھەرر بولغان. 1949 - يىلىدىن باشلاپ، «شىنجاڭ گېزتى» نىڭ رۇسچە تەرىجىمانلىقىنى ئۇستىگە ئېلىپ، سوۋېت مەتبۇئاتىدىن خەلقئارا ئوبىزورلارنى تەرجىمە قىلىشقا كىرىشكەن. ر. جارى بىر مەزگىل ئۆلکەلىك تىل مەكتىپىدە رۇس تىلى ئوقۇنۇچىسى بولغان. ئازادىلىقتىن كېيىن زور كۈچ بىلەن نۇرغۇنلىغان رومانلارنى، ھېكايدىلارنى تەرجىمە قىلغان. شائىر ھەم كۆزگە كۆرۈنگەن ئەددەبىي تەرىجىمان رەھميتۇللا جارى ئۆزىنىڭ

جاپالق ئەمگىكى ئارقىلىق مىللەتىمىز ئەدەبىياتىغا زور تۆھپە قوشان شائىرلارنىڭ بىرىدۇر.

## 81. رەھمىتۇلا جارىنىڭ ئىجادىي پاڭالىيىتى قانداق بولغان؟

جاۋاب: رەھمىتۇلا جارى ئىجادىيەتنى 1946 - يىلى باشلىغان. ئۇنىڭ «سەنئەتكە مۇھەببەت» ناملىق تۈنجى شېئىرى 1946 - يىلى «شىنجاڭ گېزىتى» دە ئىلان قىلىنغان. ئۇ 400 پارچىدىن ئارتۇق ھەر خىل تىمىدىكى شېئىرلارنى يازغان بولۇپ، شېئىرلىرىدا ھېسىسیات چىن ۋە كۈچلۈك ئىپادىلەتىگەن. شېئىرلىرىنىڭ تىلى ئاممىباب، رەڭدار بولۇپ، خەلق تىلىغا بەكمۇ يېقىن.

ر. جارى ئەدەبىي تەرجىمە ساھەسىدىمۇ بەلگىلىك نەتىجە يارانقان. ئۇ خەنزۇ كلاسسىك ئەدەبىياتىدىكى مەشھۇر ئىسرەر «قىزىل راۋاقتىكى چۈش»نىڭ 3 - 4 - تومىنى، گوموروننىڭ «چۈيۈەن» درامىسىنى، كۆچۈشتۈۋەنىڭ «ئاكا - ئۇكا بېرىشۋۇلار» ناملىق رومانىنى، رافا ئىللو جۇۋەتئولۇنىڭ «سېپارتاك» رومانىنى، شەيخ سەئىدىنىڭ «گۈلىستان» ناملىق ئەسلىرىنى، شولۇخۇپىنىڭ «تىنچ دون» ناملىق رومانى ۋە گوركىينىڭ بىر قىسىم ئەسەرلىرىنى ئۇبغۇرچىغا تەرجىمە قىلغان.

رەھمىتۇلا جارى يەنە ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتى پېشىۋالرىنىڭ بىر قىسىم شېئىر، داستانلىرىنى نەشرگە تەييارلىغان.

ئۇنىڭ «قەلب سۆزى» ناملىق شېئىرلار توپلىمىسى «خەلق نەشريياتى تەرىپىدىن 1984 - يىلى نەشر قىلىنغان.

# ئالىي مائارىپ بويىچە ئۆزلۈكىدىن ئۆگىنىپ ئىمتىھان بەرگۈچىلەر ئۈچۈن

## تەقلىدىي ئىمتىھان سوئاللىرى (1)

### I. تاللاش سوئاللىرى:

تۆۋەندە بېرىلگەن جاۋابلارنىڭ پەقەت بىرسىلا توغرا، توغرا دەپ قارىغىنىڭىزنىڭ ھەرپ بەلگىسىنى تىرناق ئىچىگە تولىدۇرۇڭ. (10×0.5=10)

- A. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەددەبىياتى: ( )  
 ئىلىگىرىكى دەۋرلەر بىلەن باغلۇنىشچانلىقى بولمىغان، ئۆز ئالدىغا تەرەققىي قىلغان.  
 B. ئۇيغۇر كلاسسىك ئەددەبىياتنىڭ داۋامى ۋە ھازىرقى زاماندىكى راۋاجى.  
 C. ئۆز ئالدىغا تەرەققىي قىلغان بولۇپ، يۈكىسمىك دەرىجىدىكى زامانۋېلىشىنىڭ مەھسۇلى.  
 D. ئۇيغۇر كلاسسىك ئەددەبىياتنىڭ تەسىرىدىلا راۋاجلانغان ۋە تەرەققىي قىلغان.

### (2) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەددەبىياتى: ( )

- A. شىنخەي ئىنقىلابى دەۋرىدىن كېيىن باشلانغان.  
 B. روسييە ئۆكىنېرى ئىنقىلابىدىن كېيىن باشلانغان.  
 C. ئەپىيون ئۇرۇشىدىن كېيىن باشلانغان.  
 D. لوگوچىقاۋ ۋەقەسىدىن كېيىن باشلانغان.

### (3) «ئابدۇراخمان خان غوجا» داستانىدا: ( )

- A. خوتەن خەلقىنىڭ ئىستىبدات مانجو ھۆكۈمەنلىرىغا قارشى ئېلىپ بارغان قەھرمانلىق كۈرەشلىرى تەسۋىرلەنگەن.  
 B. ئابدۇراخمان خان غوجىنىڭ خانلىققا ئولتۇرغانلىقى

- مددھىيەلەنگەن.
- C. ئابدۇراخمان خان غوجىنىڭ خەلقە كەلتۈرگەن زۆلمى پاش قىلىنغان.
- D. ئابدۇراخمان خان غوجىنىڭ ئائىلە - تاۋابىئاتلىرى مددھىيەلەنگەن.
- (4) سىيت نوچىنىڭ ئۆلۈمى خەلقە: ( )
- A. ئادەملىرنىڭ ھامان ئۆلۈپ كېتىدىغانلىقىنى، دۈشىنى ئالدىدا تىز پۇككۈچە، ئۇنىڭ ئوقىدا ئۆلۈشنىڭ ئەۋزەللىكىنى ئۇقتۇردى.
- B. ئادەم ھامان ئۆلۈپ كېتىدۇ. شۇڭا ئۆمرىنى راھەت - پاراغەتنە ئۆتكۈزۈشنىڭ زۇرۇرلۇكىنى تونۇتۇپ قويىدى.
- C. ئادەم چوقۇم ئىلىم ئۆگىنىپ، مەدەنىيەت، ئىلىم - مەرپىت بىلەن شۇغۇللىنىپ، نادانلىقىسىن ئويغىنىشنىڭ زۇرۇرلۇكىنى تونۇتى.
- D. ئۆلۈم ئالدىدا مەرپىتىنىڭ كار قىلمايدىغانلىقىنى، مەردىلىكىنىڭ ھەممىدىن ئەلا ئىكەنلىكىنى تونۇتى.
- (5) ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ تۆپكى ئىدىيىسى: ( )
- A. شېئىرنى جەڭگۈۋار قورال قىلىش ئارقىلىق ئىنقىلاپ سېپىنىڭ ئارقىسىدا تۇرۇش.
- B. ئىنقىلاپ قىلىشتا شېئىر ھەممىدىن ئۇستۇن ئورۇندა تۇرۇشى لازىم دەپ قاراش.
- C. پەقت شېئىر لە خەلقنى نادانلىقىسىن قۇتفۇزالايدۇ دەپ قاراش.
- D. ئىدىيە بىلەن ئەمەلىيەتنى بارلىقا كەلتۈرۈپ، خەلقنىڭ ئازادلىقى ۋە ئەركىنلىكىنى قولغا كەلتۈرۈش.
- (6) «ئوت قالاپ كۈنۈپلىش هيلىسى»: ( )
- A. ئابدۇخالق ئۇيغۇر شېئىرى.
- B. جىن شۇرپىنىڭ تۇرپانغا كىرىشىنى قارشى ئېلىش مۇراسىمى.
- C. 1932 - يىلى 12 - ئايىنىڭ 27 - كۇنى تۇرپان خەلقنىڭ جىن شۇرپىن تۇرپانغا ئەۋەتكەن جازا قوشۇنىنى

قورالسىزلاندۇرۇش تۈزۈقى.

D. جىن شۇربىنىڭ قىز كۆچۈرۈش بايرىمى.  
7) ئابدۇقادىر داموللام: ( )

A. بىر ئۆمۈر چەت ئەللىك دوختۇرلار بىلەن ھەمكارلىشىپ، خلقنىڭ غېمىنى يەڭىلەتكەن، كېسلىنى داۋالىغان كىشى ئىدى.

B. بىر ئۆمۈر دىن بىلەن شۇغۇللىنىپ، خلقنى ئىسلام دىنى يولىغا باشلاپ ماڭغان ئاتاقلىق دىنىي زات ئىدى.

C. ئۆمرىدە خلقنى بىردهممۇ ئىسىدىن چىقارماي، چەت ئەل دىن تارقاتقۇچىلىرى ۋە ئۇلارنىڭ سادىق چاپارمەتلرى بىلەن ئېلىشىپ، خلقنى ئىلىم - مەripەت يولىغا باشلىغان ئالىم، مۇتەپەككۈر ئىدى.

D. ئۆمرىدە بىرەر ياخشى ئىش قىلمىغانلىقى ئۈچۈن، ھەمىشە ۋەتكەن سانقۇچلۇق ئىدىيلىرىنى تەشۇق قىلىپ، خلقنى دىنىي مۇتەئىسىپلىك يولىغا باشلىغان ئادەم بولغانلىقى ئۈچۈن باشقىلارنىڭ قەتلى قىلىشىغا ئۇچىرغان ئادەم ئىدى.

8) ئەھمىدى: ( )  
A. مەكتىتە ياشاپ، يەكىندە ئالىمدىن ئۆتكەن.  
B. مەكتىتە ياشاپ، يەكىندە بىر مەزگىل مۇھىم خىزمەتلەرنى ئۆتكەندىن كېيىن، ئاخىرقى هاياتىنى مەكتىتە ئۆتكۈزگەن.

C. قەشقەردە ئوقۇيالىغان.

D. سەمەرقەنتتە ئوقۇغان.

9) ئۇيغۇر تىياترچىلىقى 30 - يىللاردىن كېيىن: ( )

A. بىيڭى تەرەققىياتلارغا بۈزىلمىدى.

B. جاھالەتتىن قۇتۇلماڭماچقا، دېگەندەك تەرەققىي قىلىمىدى.

C. خلق دېگەندەك ئويغانىخانلىقى ئۈچۈن، ئارتىسلا رول ئېلىشنى رەت قىلغان.

D. دراما توپىرىگىلار بولمىغانلىقى ئۈچۈن، ھېچقانداق تىياتر لار مەيدانغا چىقىمىدى.

- (10) ل. مۇتەللىپ سەنئەتكە: ( )  
A. كۆڭۈل ئېچىش خاراكتېرىدىن قارىغان ئىدى.  
B. مۇھەببەت باغلىغاندا مەدەنىيەتنى كۆپ تەرەپلىمە راۋاجلاندۇرغلۇ، شۇ ئارقىلىق يېڭى نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرگىلى بولىدۇ دەپ قارىغان ئىدى.  
C. سەنئەت دېگەن سەنئەت، ئۇنىڭ ھېچقانداق تەربىيە ئەھمىيىتى يوق. پەقت قورالا ھەممىنى ھەل قىلىدۇ دەپ قارىغان ئىدى.  
D. كونىلىق نۇقتىئىندىزىرىدىن قارىغاخقا، ھېچقانداق سەنئەت بىلەن شۇغۇللانىغان ئىدى.
- (11) زۇنۇن قادىرى: ( )  
A. ھېكايدە بىلەنلا شۇغۇللىنىپ، باشقا ئەدەبىي تۈرلەر بىلەن شۇغۇللانىغان.  
B. ھېكايدە بىردىنбир جەڭگىۋار قورال دەپ قارىغان.  
C. ھېكايدە، شېئىر، دراما قاتارلىق ئەدەبىي ژانرلار بىلەن كەڭ تۈرde شۇغۇللانغان.
- (12) قاسىمجان قەمبىرى «رەپىقەمگە» دېگەن شېئىرىدا: ( )  
A. ئۆزىنىڭ سۆيىگىنى، جورا، دىلدارغا ئېرىشكەنلىكىنى ئىزهار قىلغان.  
B. ئۆزىنىڭ دىلدارغا سېغىنىش ھېسىسىياتىنى ئىپادىلىگەن.  
C. ئۆزاق يىللەق مەھكۈملۈق ھاياتنى ئەسلىپ ئۆتكەن.  
D. «جورا - دىلدار»نى سىمۇول قىلىش ئارقىلىق ئازادىلىق، ھۆرلۈكىنى قولغا كەلتۈرۈش ئاززۇسىنى ئىپادىلىگەن.
- (13) ئابدۇللا روزى ( )  
A. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان تىياتىرچىلىقىنى راۋاجلاندۇرۇش ۋە گۆللەندۈرۈش يولىدا جان پىدادىق بىلەن كۈرەش قىلغان ئەدib.  
B. ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتىنىڭ جەڭگىۋار بايراقدارى.  
C. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ھېكايدىچىلىقىنىڭ پېشىۋاسى.  
D. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان شېئىرىيەتىنىڭ ئاساسچىسى.

- (14) يাপونغا قارشى ئۇرۇش مەزگىلىدە: ( )  
A. شىنجاڭنىڭ ئەدەبىيات - سەنئەت ھەرىكتى بىر مەزگىل تۈرگۈنلۈق ھالىتىنى ساقلاپ كەلدى.  
B. ئۇيغۇر ئەدەبىياتدا خەنزۇ خەلقىنىڭ مەدەننېيت تەسىرىنى قوبول قىلغان ئاساستا يېتى بىر تۈركۈم ئەسەرلەر بارلىقا كەلدى. شۇ ئارقىلىق ئۆزىنىڭ يापونغا قارشى كۈرشىنىڭ ئەتتىياجىلىق بىر تەركىبىي قىسى ئىكەنلىكىنى تونۇتتى.  
C. كومىمۇنىستىلار شىنجاڭدا ھېچقانداق ئاكىتىپ پائالىيەت بىلەن شۇغۇللانمىغۇچا، ئەدەبىيات - سەنئەت تەرقىقىي قىلىمىدى.  
D. ئۇرۇشقا قارىتا ھېچقانداق سادا بولمىدى.
- (15) «يىللارغا جاۋاب» شېئىرىدا: ( )  
A. يىللارنىڭ كۆرەئىلىكىگە قارىتا مەسىخىرىلىك جاۋاب بېرىلگەن.  
B. يىللارغا دەككە بېرىش ئۇسۇلى ئارقىلىق ئۆمۈرنى قەدبىرلەش ئىدىيىسى ئوتتۇرۇغا قويۇلغان.  
C. يىللار قويىندىدا ئۆتكەن ھاياتنىڭ مەنلىك بولۇشنى، ھاياتقا، تۇرمۇشقا، ۋاقتقا ئاڭلىق پوزىتسىيە تۇتۇپ ئۆزەل شارائىت ئىچىدە نەۋ باهار چاغلارنى مەنسىز ئۆتكۈزمەسىلىكى تەكتىلىگەن.  
D. يىل بىلەن ئۆمۈر ئۆزىلارا سېلىشتۇرۇلۇپ، يىللارغا دەككە، ئۆمۈرگە ئاگاھلاندۇرۇش بېرىلگەن.
- (16) ل. مۇتەللىپىنىڭ «مۇھەببەت - نېپەرت» ناملىق داستاندا:  
A. مۇھەببەت بىلەن نېپەتنىڭ قوشكىزەكلىكى بايان قىلىنغان.  
B. مۇھەببەت بىلەن نېپەرت ئايىرم - ئايىرم شەرھەنگەن.  
C. مۇھەببەت بار يەردە نېپەرت بار. ئۇنىڭدىن ھەرگىز خاپا بولماڭلار.  
D. ۋەتەن مۇھەببەتى ھەممىدىن ئۇستۇن تۇرىدۇ، ۋەتەن مۇھەببەتى پەم - پاراسەت، ئىنسانى ۋىجدان ۋە قەھرىمانلىقىنىڭ بىردىن بۇلىقى دېگەن دانَا ھەقىقت

ئىسپاتلاب بېرىلگەن.

(17) مەمتىلى تۇختىهاجى شېئىرلىرى: ( )  
A. رېئاللىقتىن ئايىلىغان، ئۇتوفىيىلىك ئارزونىڭ  
مەھسۇلى ئىدى.

B. جەڭگۈۋارلىقى ئۇستۇن، ئۇيۇشتۇرۇشچانلىقى ئاجىزراق  
شېئىرلار ئىدى. شۇڭا تەسىرىمۇ كۈچلۈك بولمىغان.  
C. كۈرەشكە ئۆزىنى بېغىشلىغان جەڭگۈۋار ھاياتنىڭ، ئىلغار  
دۇنيا قاراشنىڭ، ئۇپتىمىستىك روھنىڭ، تارخىي  
تەرەققىياتنىڭ مەھسۇلى ئىدى.

D. ھېچقانداق تىسىرى يوق، شوئارۋازلىق ئاساسىدىكى  
شېئىرلار ئىدى.  
(18) ئۇچ ۋىلايەت ئىنقىلابى مەزگىلىدە ئەدەبىيات - سەنئەتنىڭ  
تەرەققىياتى: ( )

A. ناھايىتى تېز، ئۇنۇمى يوق بولدى.  
B. ئۇنۇمى كۈچلۈك، تەرەققىياتى ئاستا بولدى.  
C. ئۆركەشىمان بولۇپ، كۆزلىگەن مەقسەتكە يېتىش  
يېتەرلىك بولىمدى.  
D. ھەر خىل گېزىت - ژۇرناللار تەسىس قىلىنىپ، بىر بۇلۇك  
شاىر، يازغۇچىلارنىڭ ئۆسۈپ يېتىلىشىدە ياخشى  
ئىمکانىيەت يارىتىلدى.

(19) خېليل ساتىارى: ( )  
A. ئۇيغۇر دېموკراتىك ئەدەبىياتنىڭ ۋە ھازىرقى زامان  
ئاخباراتچىلىقنىڭ كۆزگە كۆرۈنگەن ۋە كىللەرىدىن بىرى.  
B. مەخسۇس ئاخبارات بىلەن شۇغۇللانغان شەخس.  
C. مەخسۇس دراما بىلەن شۇغۇللانغان شەخس.  
D. ھەم شېئىرىيەت، ھەم سەھنە ئەسەرلىرى بىلەن داڭق  
چىقارغان شەخس.

(20) سەپىدىن ئەزىزى: ( )  
A. ئاپتونوم رايوننىڭ رەئىسى بولغاندىن كېيىن، ئەدەبىي  
ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان.  
B. «چۆچەك گېزتى» دە مۇھەررر بولۇپ ئىشلىگەن  
ۋاقتىلىرىدا ئەدەبىي ئىجادىيەتنى باشلىغان.

C. خىزمىتى بىيجىڭغا يۆتكەلگەندىن كېيىن، ئەدەبىي  
ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللاندى.

D. ئىجادىيەتى سوتىسىالىستىك تەلىم - تەربىيە ھەرىكتىدىن  
كېيىن باشلاندى.

## II توغرا - خاتاسىغا ھۆكۈم قىلىش

توغرسىغا «✓» بىلگىسىنى، خاتاسىغا «✗» بىلگىسىنى  
تىرناق ئىچىگە يېزىڭلار.  $(0.5 \times 20 = 10)$

1) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى ئۇچ باسقۇچقا بۆلۈندۈ.  
ئۇلار: 1911 - يىلىدىن 1933 - يىلغىچە بىرىنچى باسقۇچ،  
1933 - يىلىدىن 1944 - يىلغىچە ئىككىنچى باسقۇچ؛ 1944 -  
يىلىدىن 1949 - يىلغىچە بولغان ئازادلىق ئورۇش جەريانى ئۇچىنچى  
باسقۇچ. ( )

2) توّمۇر خەلپە باشچىلىقىدىكى دەقاقلار قوزغىلىڭى توّرپاندا  
پارتىلىدى. ( )

3) سەلدى چاققان ئۆمرىدە لەتىپە توقۇپ جان باققان،  
مەشرىب - سورۇنلاردا ئۆزىنىڭ كۈلكىلىك لەتىپلىرى ئارقىلىق  
بايلارنىڭ كۆڭلىنى كۆتۈرۈپ، زور نەپكە ئېرىشكەن كىشى ئىدى.  
( )

4) ئابدۇخالق ئۇيغۇر كامىل مۇسۇلمان بولغانلىقى  
ئۇچۇن، ئىينى دەۋىردا ھېچقانداق غېرىي مەدەنلىيەتنى قوبۇل  
قىلىمغان. ( )

5) ئىسمائىل ھاجى ئاتاقلقى شائىر، مول بىلىمگە ئىنگى جامائەت  
ئىربابى، ئۇستا خەتىت، جەئىيەتىشۇناس ۋە ئىجتىمائىي پائالىيەتچى.  
( )

6) ئابدۇللا ھاپىز ئاقسۇدا ھاپىزلىق قىلىپ تۈرمۇش  
كەچۈرگەن. ( )

7) ناسۇها ئىمىن مىسىردا ئوقۇپ ئەرەب - پارس تىللەرىدىن  
مۇكەممەل ساۋاتىنى چىقارغان، قەلىمى ئۆتكۈر، مەرپىتەپرۋەر شائىر  
ئىدى. ( )

8) زۇنۇن قادرى تىياترچىلىق بىلەن شۇغۇللانمىغان ئىدى.  
( )

- (9) قاسىمجان قەمبىرى «ئىناق» تەخەللىسى بىلەن ئىجادىيەت ئېلىپ بارغان. ( )
- (10) قاسىمجان قەمبىرى ھېكايدى ئىجادىيەتى بىلەنلا شۇغۇللانغان ئىدى. ( )
- (11) توقاچخان — «ئۆگى ئانا» درامىسىدىكى باش قەھرىمان. ( )
- (12) «جۈڭگۈ» شېئىردا ل. مۇتەللېپ جۈڭگۈنىڭ شەرقىتىكى ئورنىنى كۆرسىتىشكە كۆپرەك ئەھمىيەت بېرىپ، ئۇنىڭ 5000 يىللەق تارixinى ئەسلىھىنى ئۇنىتۇغان. ( )
- (13) «نىمىشىھىت» — ئارمۇيە ئىلى سايرا مىنىڭ تەخەللىسى ئىدى. ( )
- (14) زۇنۇن قادرى «مۇئەللىمنىڭ خېتى» ناملىق درامىدا گومىنداش ئەكسىيەتچىلىرىنىڭ زوراۋانلىقىنى چوڭقۇر پاش قىلغان ئىدى. ( )
- (15) «ماگدۇر كەتكەندە» ھېكايدىسىدىكى باش قەھرىمان باقى. ( )
- (16) سەپىدىن ئىزىزىنىڭ ئىجادىيەت ھاياتى ئۆچ باسقۇچقا بولۇندۇ. ( )
- (17) ئىبراھىم نورۇز قەشقەر - يەكەنتتە توغۇلغان. ( )
- (18) «يات يوقلىيدۇ پات» ناملىق شېئىر نۇرمۇھەممەت بوساقۇپنىڭ ئىدى. ( )
- (19) «جۈرئىتى» — تېبىپجان ئېلىيپۇپنىڭ ئەددەبىي تەخەللىسى. ( )
- (20) تېبىپجان ئېلىيپۇپنىڭ «تۈگىمەس ناخشا» سى ئۇنىڭ ھاياتى بىلەن تەڭ تۈگىدى. ( )

## II بوش تۇرۇنلارنى تولىدورۇش ( $10 \times 0.5 = 5$ )

- (1) رەھىمتۇللا جارى خەنزۇ كلاسىك ئەددەبىياتىدىكى مەشھۇر ئىسىر ( ) نىڭ 3-4- تومىنى، شەيخ سەئىدىنىڭ ( ) ناملىق ئەسرىنى ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە قىلغان.
- (2) داستانى شائىر ئابدۇرپەھم ئۆتكۈرنىڭ شېئىر ( )

- ئىجادىيىتىدىكى ۋە كىللەك ئەسىرى.
- (3) شائىر قۇربان ئەممىننىڭ دەسلەپكى ئىجادىيىتى ( ) يېزىشتىن باشلانغان. ئۇنىڭ ( ) ناملىق تۈنجى شېئرى 1937 - يىلى 12 - ئايدا ( ) دە ئىلان قىلىنغان.
- (4) ( ) ساپاھەت خاتىرسى بولۇپ، ئەمەم زىائىنىڭ ئەسىرى. ئۇنىڭ ( ) ناملىق شېئرىي رومانى ۋە كىللەك خاراكتېرگە ئىنگە.
- (5) ئىمر ھۆسەين قازى هاجىم خەلق ئارسىدىكى رېئال ۋە قەلەر ۋە رىۋايتلىردىن پايدىلىنىپ، فېئۇداللۇق نىكاھ تۆزۈمىنى سۆكىدىغان، چىن ئىنسانى مۇھەببەتنى ئۇلۇغلايدىغان ( )، ( )، ( )، ( )، ( )، ( ) قاتارلىق بەش پارچە داستانىنى مەدەننىيەت ئىنقالابىدىن بۇرۇن يېزىپ تاماملىغان.
- (6) نىغمەت خەلپەت شېئىرىيەتتە ئۆزىگە خاس ( ) نى شەكىللەندۈرگەن.
- (7) ئابىلز شېرىپى ئازادلىقتىن بۇرۇن يازغان شېئىرىرىدا ( ) نى، ( ) نى، شۇنداقلا ( ) نى كۈйلەپ خەلقنى ( ) بىلەن كۈرەش قىلىپ، كۈرەشنى ئاخىرغىچە داۋاملاشتۇرۇشقا چاقىرىدۇ.
- (8) ( ) ئەدەبىياتى سەھىپىسىدە پرولىتارىيەتتىنىڭ ئۇستازى لېنىن ئوبرازىنى ئەڭ دەسلەپ ئۆز قوشاقلىرىدا تەسۋىرىلىگەن كىشى ( ) دۇر.
- (9) ( ) نىڭ «ئويغان» ناملىق شېئىرى ( ) - يىلى يېزىلغان.

## يۇقىرىقى سوئاللارنىڭ ئۆلچەملەك جاۋابلىرى

- I تاللاش سوئاللىرىنىڭ ئۆلچەملەك جاۋابلىرى  
 1. B : A . 2 : A . 3 : C . 4 : A . 5 : C . 6 : A . 7 : C .  
 .14 : A . 9 : B . 10 : A . 11 : C . 12 : B . 8

.B .20 :A .19 :A .18 :C .17 :A .16 :C .15 :B

II ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرىنىڭ ئۆلچەملىك جاۋابلىرى  
1. 7. X .2. ✓ .X .3. X ; 4. X ; 5. ✓ .X .6. ✓ ;  
✓ .X .12 ; ✓ .11 ; X .10 ; ✓ .9 ; X .8 ; ✓  
.18 ; X .17 ; ✓ .16 ; ✓ .15 ; X .14 ; ✓ .13  
.X .20 ; ✓ .19 ; ✓

III بوش ئورۇنى تولدۇرۇش سوئاللىرىنىڭ ئۆلچەملىك  
جاۋابلىرى

1) «قىزىل راۋاقىتىكى چۈش»، «گۈلىستان»؛ 2) «قەشقەر  
كېچىسى»؛ 3) قوشاق «كېلىڭ ياشلار»، «قەشقەر گېزىتى»؛  
4) «لاداخ يولىدا كارۋان»، «رابىئە سەئىدىن»؛ 5) «رابىئە  
سەئىدىن»، «گۈلخۇمار»، «قەمەرسىما»، «مېھرى سەھرا بىلەن  
چىغاندا باتۇر»، «نۇرئىبرا خېنىم بىلەن بەختىيار باتۇر»؛  
6) ئىجادىيەت ئۇسلۇبى؛ 7) ئەركىنلىك، ھۆرلۈك، ئۈچ ۋىلايت  
ئىنقىلابى، پىداكارلىق؛ 8) ئۇيغۇر، سىيىت نۇچى؛ 9) ئابدۇخالىق  
ئۇيغۇر، 1921.

IV قىسىچە جاۋاب بېرىش سوئاللىرى  
تۆۋەندىكى سوئاللارغا قىسىچە جاۋاب بېرىڭلار. (30×10=300)  
1) خەلق داستانلىرى ۋە ناخشا - قوشاقلىرىنى نېمە ئۈچۈن  
ئەينى دەۋرنىڭ بەدىئىي ئەينىكى دەيمىز؟  
جاۋاب: ئەددىيەت - ئىجتىمائىي تۇرمۇشنىڭ كىچىكلىتكىن  
سۈرتى، شۇنداقلا خەلقنىڭ ئىجتىمائىي، سىياسى، ئەخلاقىي  
كۆزقاراشلىرىنى بىۋاسىتە ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىدىغان بەدىئىي  
ئەينەك.

ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەددىيەتىدا مەيدانغا كەلگەن خەلق  
ناخشا - قوشاقلىرى ۋە خەلق داستانلىرىدا شۇ دەۋردىكى خەلقنىڭ  
چىڭ سۇلالسى ھاكىمىيەتىگە قارشى ئېلىپ بارغان كۈرەشلىرى،  
كۈرەش داۋامىدا كۆرسەتكەن باتۇرلۇقى، ئېسىل ئىنسانىي

خىسلەتلىرى، جەسۇرلۇقى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؛ زالىم، پارىخور ئەمەدارلارنىڭ رەزىل ئەپت - بەشىرسى ئېچىپ تاشلانغان. بىز ھازىرقى دەۋرىمىزدە پەقفت ئېينى دەۋرەد مەيدانغا كەلگەن شېئىر - قوشاقلار، داستانلار ئارقىلىق ئېينى دەۋرنى چۈشىنىش، بىلىش ئىمكانييتسىگە ئېرىشتۈق. شۇڭا، ئۇلارنى ئېينى دەۋرنىڭ ئېينىكى دەيمىز.

2) چىڭ سۇلالسىنىڭ ئاخىرقى مەزگىللەرىدە ئۆتكەن ئۇيغۇر خلق سەنئەتكارلىرى كىملەر؟

جاۋاب: چىڭ سۇلالسى دەۋرىيدە ئۇيغۇر خلق سەنئەتكارلىرىدىن قەشقەرلىق سەلەي چاققان ۋە سىيت نوچى قاتارلىق خلق سەنئەتكارلىرى ئۆتكەن. ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ مول مەزمۇنلۇن ئىجادىيەتلىرى ئارقىلىق خلقنىڭ تۈرمۇشىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بەرگەن.

3) مۇھەممەتتۈردى قاسىمنىڭ «خوتەن ئاھالىسىنىڭ ئۆچ يىلىق پىغانى» دېگەن شېئىردا نېمىلەر ئەكس ئەتكەن؟

جاۋاب: ئېينى ۋاقتتا گەنسۇ، نىڭشىا تۈلەڭلىكىدە شىددەت كېتىۋاتقان مىلىتارستلار ئۇرۇشىنىڭ زەربىسىگە بەرداشلىق بېرەلمەي، قېچىپ يۈرگەن ماجۇڭىيەت خوجىنىياز حاجىنىنىڭ تەكلىپ قىلىشى بىلەن قوشۇنى باشلاپ شىنجاڭغا كىرگەن، قۇمۇل ئىشغال قىلىنغاندىن كېيىن، ئۇنىڭ قوشۇنى ئۇرۇمچىگە قاراپ يۈرۈش قىلىدۇ. ما جۇڭىيەت قوشۇنلىرى تەرىپىدىن زەربىگە ئۇچراپ، جەنۇبىي شىڭاڭغا قاراپ سۈرۈلدى. بىرلەشمە ئارمىيىنىڭ زەربىسىگە بەرداشلىق بېرەلمەي قالغان ما جۇڭىيەت ئاخىرى ئەركەشتام ئارقىلىق سوۋېت ئىتنىپاقي چىڭىرسى ئىچىگە ئۆتۈپ كېتىدۇ. لېكىن، ئۇنىڭ ئانامانلىرىدىن بىرى بولغان ما خوسەن خوتەننى ئىشغال قىلىۋالىدۇ. ئۇ، ۋەھشىلىك بىلەن قىرغىن ئېلىپ بارىدۇ. 1934 - يىلى 7 - ئايىدىن 1937 - يىلى 10 - ئايغا قەدەر بولغان ئۆچ يىلدا ما خوسەن خوتەن ئاھالىسىگە ھەددى - ھېسابىز كۈلىپت ۋە جاپا - زۇلۇم سالىدۇ.

شاىئر مۇھەممەتتۈردى قاسىمنىڭ بۇ شېئىردا ئەنە شۇ ما خوسەن

قوشۇنلىرىنىڭ خوتىن ئاھالىسىگە سالغان زۇلمى، ئازاب - ئوقۇبىتى، ھەددىدىن ئاشقان ئالۋان - ياسىقى، ھاشار - سېيىسلىرى ئۇستىدىن شىكايەت قىلىنغان. شائىر خوتىن خەلقى بىشىدىن ئۆتكۈزگەن ئاشۇ كۈنلەردىكى ئازاب - ئوقۇبەت، غەزەپ - نەپەرتلىرىنى تەسىرلىك پاكتى، ئەمەلىي تۇرمۇش كۆرۈنۈشلىرى ئارقىلىق شېئىرىي يول بىلەن جانلىق تەسۋىرلەپ بىرگەن، شۇ ئارقىلىق خەلق ئاممىسىنى كۈرمىش سېپىگە ئۇيۇشتۇرغان. شېئىرنىڭ كۈچلۈك تەسىرى بىلەن ما خوسمۇن ۋە يەرلىك فېئۇدال ھۆكۈمەرانلارنىڭ زۇلمىدىن جاق تويغان خوتىن خەلقى زوراۋانلىققا قارشى سەپ تۈزگەن. شۇڭا، مىلىتارتىللار شائىرغا زىيانىكەشلىك قىلىپ سۇيىقەسىت پىلانلاپ ئۇنى بىگۇناھ ئۆلتۈرگۈزۈۋەتكەن.

## 7 بايان قىلىش سوئاللىرى (20×2)

1) ئەلقەم ئەختەم شېئىرلىرىدا قانداق ئىدىيىۋى معزمۇن ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: ئەلقەم ئەختەم ئۆز ئىجادىيىتى جەريانىدا جاپالىق ئىزدىنىپ، پۇتون ۋوجۇدى بىلەن لىرىك شېئىرلارنى يېزىپ، ئۆزىنىڭ شېئىرلىرى ئارقىلىق ئۇيغۇر شېئىرىيىتىنىڭ ئەنئەنۋى ئاھىدىلىكلىرىنى تېخىمۇ جارى قىلدۇرىدۇ.

ئەلقەم ئەختەم بۇرۇن يازغان شېئىرلىرىدا جاپاكەش ئەمگەكچى خەلقنىڭ تارتقان دەرد - ئەلەملەرى، چەككەن زۇلۇم - كۈلپەتلىرى، خەلقنىڭ ئازادىلىق ۋە يورۇقلۇقتا بولغان كۈچلۈك تەلپۇنۇشلىرى قاتارلىق مەزمۇنلارنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىدۇ.

2) تېبىپجان ئېلىيپنىڭ ئىجادىيىتى ھەققىىدە نېمىلەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: تېبىپجان ئېلىيوب كىچىك ۋاقتىلىرىدىن باشلاپلا ئەدەبىيات - سەنئەتكە قىزغىن ئىشتىياق باغلىغان بولۇپ، 1945 - يىلىدىن باشلاپلا ئىجادىيىتىنى باشلىغان ۋە «جەڭچى ئاكامغا»، «جانان ئۈچۈن»، «قىش كەتتى»، «بەخت ئازىز وسىدا» قاتارلىق بىر تۈركۈم شېئىرلارنى يازغان. ت. ئېلىيوب بۇ شېئىرلىرىدا گومىندالاڭ ئەكسىيەتچىلىرىنگە قارشى كېتىۋاتقان قوراللىق ئىنقىلاباقا قاتىشىش

ئازرؤسى، تەلىپى ۋە قىزغىن ئىرادىسىنى ئىپادىلىگەن. ت. ئېلىيوب 1948 - يىلى «ئالغا» گېزتى تەھرىر بۆلۈمە ئىشلەۋاتقان مەزگىللەرىدە ئىدىيىسىدە زور ئىلگىريلەش بولىدى. شۇنىڭدىن كېيىن ئۇ زۇنۇن قادىرى قاتارلىق پېشقەدم يازغۇچىلارنىڭ كۈچلۈك ياردىمىگە ئېرىشتى. شۇنىڭ بىلەن خەلقنىڭ ئىرادىسى ۋە ئازرؤ - ئارمىنىنى ئىپادىلەيدىغان «كۈرهەش»، «ۋىسال ئۇمىدى»، «لېنىن ئۆلمىدى»، «جانان ئۆچۈن»، «ئىشىنج»، «شېرىن ئازؤلار» قاتارلىق شېئىرلارنى بېزىپ، كەڭ كىتابخانلارنىڭ قىزغىن قارشى ئېلىشىغا ئېرىشتى. ت. ئېلىيوب 1949 - يىلى «كۈچىقىشنىڭ تېڭى ئاتتى» ناملىق شېئىرنى بېزىپ، ئۆزىنىڭ ئازادلىققا بولغان شادلىقىنى نامايان قىلدى.

ت. ئېلىيوب ئازادلىقتىن كېيىنكى ۋاقىتلاردا، بولۇپمۇ كەسپى يازغۇچىلىققا ئاجرىتىلغاندىن كېيىن، نۇرغۇنلىغان شېئىرلارنى يازدى. ئۇنىڭ شېئىرلىرى ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ، ئالمۇتىدىكى «قازاق ئىلى» نەشرىياتى تەرىپىدىن «شرق ناخشىسى»، مەركىزىي مىللەتلەر نەشرىياتى ۋە شەجىڭ خەلق نەشرىياتى، قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى تەرىپىدىن «تنىچلىق ناخشىلىرى»، «تۈگىمەس ناخشا»، «ۋەتنىمنى كۈلەيمەن»، «زەپمۇ چىرايلىق كەلدى باهار»، «باھار ئىلھامى» نامدا نەشر قىلىنىپ، كەڭ جامائەتچىلىك بىلەن يۈز كۆرۈشتى. ت. ئېلىيوب ئەسىرلىرى كۆپ قېتىم مەملىكتەن ۋە ئاپتونوم رايون بويىچە مۇنەۋەھەر ئەسىر بولۇپ باھالاندى. 1956 - يىلى «تنىچلىق ناخشىسى»، 1982 - يىلى «تېپىجان شېئىرلىرىدىن تاللانما» ناملىق توپلاملىرى نەشر قىلىنىدى، خېلى كۆپ شېئىرلىرى ئېلىمىزدىكى باشقۇ مىللەتلەر تىللەرىغا ترجمە قىلىنىپ بېسىلىدى، يەنە بىر قىسىم شېئىرلىرى فرانسوز، تۈرك، ئىنگلەز تىللەرىدا ئېلان قىلىنىدى.

## VI تەھلىل قىلىڭلار ( $20 \times 20 = 400$ )

ئەنۋەر ناسىرىنىڭ «كۈچىقىش شامىلى» ناملىق شېئىرنى تەھلىل قىلىڭلار

جاۋاب: شائىر شېئىردا كۈچىقىش شامىلىغا خىتاب قىلىش

ۋاستىسى ئارقىلىق ئۇلغۇغ ۋەتىنلىكىزگە ۋەھشىيانە تاجاۋۇز قىلىپ كىرگەن يাপۇن تاجاۋۇزچىلىرىغا قارشى ھەققانىي يۈرەك ساداسىنى ياكىرىتىپ، ئۇلارنىڭ ياۋۇزلىقى ئۇستىدىن شىكايىت قىلىدۇ، جۇملىدىن يাপۇن تاجاۋۇزچىلىرىغا قارشى مەردانە كۈرەش قىلىۋاتقان ئارمىمە ۋە خەلقنى قىزغىن مەدىھىلىپ، ئۆزىنىڭ ۋەتەنگە، خەلقە بولغان ئوتلىق مۇھەببىتىنى، تاجاۋۇزچىلار يوقلىپ پارلاق ئىستېقبال ئاچىدىغان ۋاقتىنىڭ يېتىپ كېلىدىغانلىقىغا بولغان ئىشەنچنى ئىپادىلەيدۇ.

شائىر بۇ شېئىرىدا ئىپادە قىلماقچى بولغان ۋەقەلىكىنىڭ ئوبرازچانلىقى، تىل ئىشلىتىش جەھەتىكى پاساھتىسى بىلەن كىتابخانلارنى ئالاھىدە جەلپ قىلىدۇ. مەسىلەن، شېئىرنىڭ 1 - بۇلىكىدە ئىشلەتكەن «شارقىراپ ئاققان قانلار» دېگەن مىسرالار قۇربان بولغانلار بىگۇناھ خەلقنىڭ ھەددى - ھېسابىز ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىدۇ؛ «تاراملاپ تۆكۈلگەن ياشلار» دېگەن مىسرالار ھەممە جايىنى قاپلىغان ئاهۇزارنى ئىخچام ئىپادىلەپ بېرىدۇ؛ «ياش گۆدەكلەرنىڭ تەمتىرىشى» دېگەن مىسرا ئۇرۇش سەۋەبىدىن ئاتا - ئانلىرىدىن ئايىرلۇغان مەسۇم يېتىملەرنىڭ سەرسانلىق تۈرمۇشىنى يىغىنچاڭ شەرھلىگەن بولسا، «مەدەنلىمەت ئۇچاقلۇرنىڭ ئورتەنگىنىدىن» دېگەن مىسرا يাপۇن تاجاۋۇزچىلىرىنىڭ ئېلىمىزگە بېسىپ كىرىپ، ئەجاداللىرىمىز يارانقان مول مەدەنلى مەراسىلارنى ۋەھشىيانە كۆيىرۈپ، نابۇت قىلىۋەتكەنلىكىنى ئىپادىلىگەن. يىغىپ ئېيتقاندا، بۇ بۇلەكتىكى «شارقىرا»، «تەمتىرىش»، «ئۇرتىنىش» سۆزلىرى شېئىرىي پىكىرنىڭ ئوبرازلىق، جانلىق، ئىخچام ئىپادىلىنىشىنى بەدىئى ئاساس بىلەن تەمنى ئەتكەن.

## تەقلىدىي ئىمتىھان سوئاللىرى (2)

I تاللاش سوئاللىرى  
تۇۋەندە بېرىلگەن جاۋابلارنىڭ پەقەت بىرلا توغرا، توغرا دەپ قارىغىنىڭىزنىڭ ھەرپ بەلگىسىنى تىرناق ئىچىگە يېزىلە.

- 1) رەھمەتۇللا جارى: ( )
- A. ئۇيغۇر كلاسىك ئىدەبىياتى پېشىۋالرىنىڭ بىر قىسىم شېئر، داستانلىرىنى نەشرگە تېيىارلىغان.
- B. ئىجادىيەتنى ئاساسەن شېئرىيەتكىلا قاراقان.
- C. تەرجىمە ساھىسىگە پەقەتلا كىرىشمىگەن.
- D. ئىجادىيەتتە ھېكايدا ئاساسىي ئورۇندا تۈرىدۇ.
- (2) «پېرىم جىڭ - سەككىز سەر»: ( )
- A. ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈرنىڭ ساتىرىك شېئرى.
- B. ئىمنىن تۈرسۈننىڭ كومىدىيىسى.
- C. ئىمنىن حاجى ئىمنىنىڭ درامىسى.
- D. موللا شاكىرنىڭ تارىخىي داستانى.
- (3) ئۇيغۇر شېئرىيەتىدىكى ئارۇز ۋەزنى ھەققىدە كۆپرەك ئىزدىنپ ماقالە يازغان كىشى: ( )
- A. نەۋائى
- B. ئەممەت غوپۇرى
- C. قۇربان ئىمنىن
- D. ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈر
- (4) ئىبراھىم تۈردىنىڭ ئىجادىيەتى: ( )
- A. 1946 - يىلى ھېكايدا يېزىش بىلەن باشلانغان.
- B. 1949 - يىلى ئازادىلمق تېڭىي بىلەن تەڭ باشلانغان.
- C. 1945 - يىلى ساتىرىك شېئر يېزىش بىلەن باشلانغان.
- D. 1944 - يىلى دراما يېزىش بىلەن باشلانغان.
- (5) «ۋىجدان ۋە مۇھاكىمە»: ( )
- A. ئەھمەد زىيائىنىڭ پوبلىستىك خاراكتېردىكى ئەسىرى.
- B. ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈرنىڭ نەزەرىيىۋى ئەسىرى.
- C. ئىمنىن تۈرسۈننىڭ دەسلەپكى مەزگىللەردىكى ئەسىرى.
- D. قۇربان ئىمنىنىڭ ئەسىرى.
- (6) مۇھەممەت پەيزىنىڭ «ئەقىدىلەر گۆھىرى» ناملىق ئەسىرى ( )
- A. سىياسىي نەزەرىيىۋى ماقالە
- B. ھېكايدا

- C. دىداكتىك خاراكتېرىدىكى ئەسىر  
D. دراما
- (7) مەھمۇد قەشقەرى قەبرىسىنىڭ ئېنىقلەنپ چىقىشىدا زور تۆھپە كۆرسەتكەن كىشى: ( )  
A. موللا سادىق ئەئەلم ئاخۇنۇم  
B. ئىمىر ھۆسەين قازى ھاجىم  
C. ئابدۇرپەيم ئۆتكۈر  
D. ئابدۇرپەيم نىزارى
- (8) ئىمىر ھۆسەين قازى ھاجىمنىڭ خوتەنتىڭ قاراقاشتا بولۇپ ئۆتكەن مۇھەببەت پاچىئىسى بېغىشلەنغان داستانى: ( )  
A. «گۈلخۇمار». .  
B. «ۋامۇق - ئۇزرا». .  
C. «مېھرى سەھرا بىلەن چىغاندا باتۇر». .  
D. «قەمرسىما». .
- (9) «ۋالقىتەگكۈرۈپىنىڭ ئۆلۈمى»: ( )  
A. تېيىپچان ئېلىيپىنىڭ ئەسىرى.  
B. مایاكوۋىسىكىنىڭ ئەسىرى.  
C. رەھمىتۇللا جارىنىڭ ئەسىرى.  
D. ئەھمىدىنىڭ ئەسىرى.
- (10) ئابلىز نازىرى: ( )  
A. 1925 - يىلى تۇرپاندا تۈغۈلغان.  
B. 1925 - يىلى ئاتۇشتا تۈغۈلغان.  
C. 1925 - يىلى غۈلجدىدا تۈغۈلغان.  
D. 1925 - يىلى قۇمۇلدا تۈغۈلغان.
- (11) «قەشقەر قىزى»: ( )  
A. قۇربان ئىمینىنىڭ شېئىرى.  
B. ئەلقدەم ئەختەمنىڭ شېئىرى.  
C. حاجى ئەختەمنىڭ شېئىرى.  
D. نىمشېھىتنىڭ شېئىرى.
- (12) ئابلىز شېرىپىنىڭ ۋەكىللەك ئەسىرى: ( )  
A. «ئۇرنەك» بولۇپ، «ئاكوب» دېگەن ژۇرناالغا بېسىلغان.

- B. «ئالغا» بولۇپ، «ئىلى گېزتى» گە بىسىلغان.  
 C. «ئاكوب» بولۇپ، «ئورنەك» ژۇرنىلىغا بىسىلغان.  
 D. «ئىلى» بولۇپ، «ئىلى گېزتى» گە بىسىلغان.
- (13) ل. مۇتەللىپ: «مېنىڭ دەسلەپكى ئۇستازىم» دەپ ئاتىغان كىشى ( )
- A. ئەلقەم ئەختىم  
 B. نىمشىھىت ئارمىيە ئىلى سايرامى  
 C. ئەنۋەر ناسىرى  
 D. نۇر بوساقۇپ
- (14) «تەڭرىتاغ بۇركۇتى» ( )
- A. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ئەسلى  
 B. ئابدۇرپەيم ۋۆتكۈرنىڭ ئەسلى  
 C. بورهان شەھىدىنىڭ ئەسلى  
 D. زىيا سەمىدىنىڭ ئەسلى
- (15) «قىزىل لاچىن» ( )
- A. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ شېئىرلار توپلىمى.  
 B. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ نەسرلەر توپلىمى.  
 C. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ماقالىلەر توپلىمى.  
 D. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ درامىلار توپلىمى.
- (16) «قوشچى بىلەن چاشقان»، «چۈچە بىلەن سېغىزخان»، «بۇلبۇل بىلەن سۇڭگۈلىگۈچ»، «قاغا بىلەن كەپتەر» ( )
- A. شائىر نىمشىھىتنىڭ مەسىللەرى  
 B. نۇر بوساقۇپنىڭ مەسىللەرى  
 C. زۇنۇن قادرىنىڭ مەسىللەرى  
 D. ئەلقەم ئەختەمنىڭ مەسىللەرى
- (17) «ماگدۇر كەتكەندە» ھېكايسىنىڭ باش قەھرىمانى: ( )
- A. خامان تېپىۋاتقان بوقاىي  
 B. باقى  
 C. باهارخان

- D. باقىنىڭ باللىرى
- (18) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتدا پروزېچىلىقنىڭ ئاتسى  
 ( )  
 A. زىيا سەمىدى  
 B. ئەھمەد زىيائى  
 C. زۇنۇن قادرى  
 D. تېبىپچان ھادى
- (19) ئۇج ۋىلايت ئىنقىلابى دەۋرىدىكى ۋەكىللەك ئەدېلەرنىڭ  
 بىرى: ( )  
 A. تېبىپچان ئېلىيپ  
 B. نىشەپەت ئارمىيە ئىلى سايرامى  
 C. ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈر  
 D. ئەنۋەر ناسرى
- (20) ئابدۇجىلىل دامۇللامىنىڭ ئىجادىيىتى ( )  
 A. ھېكايدى يېزىش بىلەن ئاخىرلاشقان.  
 B. شېئىر بولۇپ، سالنامە، قەسىدە، بېغىشلىما قاتارلىقلارنى  
 يېزىشتا خېلى داڭقى چىقارغان.  
 C. دراما يېزىشتا كۆرۈنەرلىك بولغان.  
 D. پوبلىستىك ماقالىلەرنى يېزىپ، ئەدەبىياتقا بەلگىلىك تۆھپە  
 قوشقان.

## II ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرى

- توغرا - خاتاسىغا ھۆكۈم قىلىش، توغرىسىغا «✓» بىلگىسىنى،  
 خاتاسىغا «✗» بىلگىسىنى تىرناق ئىچىگە يېزىڭلار.
- 1) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتنى دەۋر ۋە باسقۇچلارغا  
 بۆلۈشنىڭ ھېچقانداق ئەھمىيىتى يوق. ( )
- 2) خەلق ناخشا - قوشاقلىرى ۋە داستانلىرى ئەينى دەۋرنىڭ  
 ئەينىكى ( )
- 3) ئابدۇخالق ئۇيغۇر ئىنقىلابىي دېموکراتىزمچى  
 شائىر ( )
- 4) ئابدۇخالق ئۇيغۇر دىننى موللا بولغانلىقى ئۇچۇن، بىر

- قولىدا دىننى، بىر قولىدا يېڭىلىقنى تۇتۇپ، ئىككى قولدا چىڭ تۇتۇش تەشەببۈسىنى تۇتتۇرۇغا قويغان مەربىيەتپەرۋەر، ئىلغار دېمۇكراڭىز مېچى شائىر ئىدى. ( )
- 5) ئابدۇقادىر داموللام «ئەسەھەتى ئامما» دېگەن ئەسىرىدە، ئېينى دەقىرىكى ئىجتىمائىي ۋەزىيەتنى تەرەققىيەتپەرۋەرلىك، ۋەتەنپەرۋەرلىك نۇقتىسىدا تۇرۇپ تەھلىل قىلىپ، خلقنى ئويعىنىشقا دالالەت قىلدى. ( )
- 6) شائىر يۈسۈپ جۇبىيرى «جۇبىيرى» دېگەن داستاننى يازغان. ( )
- 7) «قەلسە» تەخەللوسىنى قوللانغان شائىر ئابدۇلا هاپىز. ( )
- 8) «شەھىدى» تەخەللوسىنى قوللانغان شائىر مۇھەممەد روزى. ( )
- 9) شائىر ئارۇپ قاسىمى 1900 - يىلى تۇغۇلغان ئىدى. ( )
- 10) ئۇيغۇر تىياترچىلىقى 30 - يىللاردا ئانچە تەرەققىي قىلالىمىدى. ( )
- 11) «ئىناق» - قاسىمجان قەمبىرىنىڭ تەخەللوسى. ( )
- 12) «پادشاھ سامورايلىرى ئېغىر ھالسىرايدۇ» - نۇرمۇھەممەت بوساقۇپىنىڭ ئەسىرى ( )
- 13) ئايىپ مەنسۇرى ئۆمرىنىڭ ئاخىرنى باياشاتلىقتا ئۆتكۈزگەن. ( )
- 14) «ئاھ، بالام» نىياز باقىنىڭ ئەسىرى. ( )
- 15) «ئەتۋارىلەندە» ناملىق قەسىدىنى نىمشېھىت قەشقەرە ئۆتۈۋانقاندا يازغان. ( )
- 16) «مىلە ئۆي ۋە پەرھاد - شېرىن» نىڭ ئاپتۇرى نىمشېھىت. ( )
- 17) نىمشېھىت داستانچىلىق بىلەن شۇغۇللانمىغان ئىدى. ( )
- 18) مەرۇپ سەئىدى قازاقستاندا تۇغۇلغان. ( )

- 19) زۇنۇن قادرى ئىجادىيەت ھاياتىدا 30 پارچىگە يېقىن مەسىل يازغان. ( )
- 20) زۇنۇن قادرى كۆپلىگەن داستانلارنىمۇ يازغان ئىدى. ( )

### III بوش ئورۇنى تولدۇرۇش

تۆۋەندىكى بوش ئورۇنلارنى تولدۇرۇڭلار.

- (1) رەھمىستۇللا جارى شولوخۇنىڭ ( ) رومانىنى، گومورونىڭ ( ) درامىسىنى ئۇيغۇر تىلىغا تىرىجىمە قىلغان.
- (2) ئىمنن تۈرسۈن ماڭ زېدۇڭ ( ) نى ئەڭ دەسلىپ ئۇيغۇر تىلىغا تىرىجىمە قىلىپ ( ) تىدە ئېلان قىلدى.

- (3) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى ئۆز تارىخىدا ( ) ، ( ) ، ( ) وە شۇ ئاساستا تېخىمۇ ( ) دەۋرنى بېشىدىن كەچۈرگەن.
- (4) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى دەۋر ۋە باسقۇچلارغا بۆلگەندە، ئەسەرلەرنى شۇ ( ) ئىچىگە قويۇش، دەۋرنىڭ ( ) بىلەن ئەسەرنىڭ ( ) تىكى ( ) شارائىتىنى زىچ بىرلەشتۈرۈش لازىم.
- (5) چىڭ سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى دەۋرىدىكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا ئىلگىرىكى ( ) ۋە قەلىرىنى ( ) تەزكىرىسىنى يېزىش ئىشلىرى بىۋااستىتە رېئاللىققا يۈزلىنىپ، ( ) نى مەدھىيىلەش ( ) غا مەدەت بېرىش، رەزىل، ئىنسان قېلىپىدىن چىققان مۇناپىقلارنى ( ) قا ئۆزگەردى.

- (6) سىيىت نوچى ئۆزىنىڭ «لېنىن يولى بىلەن» قاتارلىق قوشاقلىرىدا ( ) وە ( ) نى ( ) يولىنى تۈنجى بولۇپ مەدھىيىلەگەن ھەم ( ) شىنجاڭدا تەرغىب قىلغان.

## يۇقىرىقى سوئاللارنىڭ ئۆلچەملەك جاۋاپلىرى

I تاللاش سوئاللارنىڭ جاۋاپلىرى  
B . 7 : C . 6 : A . 5 : D . 4 : D . 3 : B . 2 : A . 1  
.14 : C . 13 : C . 12 : B . 11 : A . 10 : A . 9 : D . 8  
.B . 20 : D . 19 : C . 18 : B . 17 : C . 16 : B . 15 : A

II ھۆكۈم قىلىش سوئاللارنىڭ جاۋاپلىرى  
.7 ، X . 6 . √ . 5 . X . 4 . √ . 3 . √ . 2 . X . 1  
.X . 12 . √ . 11 . X . 10 . X . 9 . √ . 8 . √  
.√ . 18 . X . 17 . √ . 16 . √ . 15 . √ . 14 . X . 13  
.X . 20 . √ . 19

III بوش ئورۇنى تولدۇرۇش  
1. تىنچ دون، چۈ يۈەن. 2. «يەنئەن ئەدەبىيات - سەئىتەت سۆھبىت يېغىنىدا سۆزلەنگەن نوتۇق»، «شىنجاڭ گېزىتى». 3.  
پەيدا بولۇش، راۋاجلىنىش، يۇقىرى كۆتۈرۈلۈش، تېخىمۇ مۇكەممەللەشىش. 4. شۇ دەۋرىدىكى ئىجتىمائىي تۈرمۇش روھى پەيدا بولۇش، كونكرىت.  
5. رومانتىك، ئەۋلىيا - ماشايىخلارنىڭ، شۆھرتى زور قەھرىمانلار خەلق ئىنقىلابى، سۆكۈپ تاشلاش.  
6. ئۆكتەبىر ئىنقىلابى، لېنىن، لېنىن.

IV قىسىچە جاۋاب بېرىش سوئاللىرى  
1) ئابدۇخالىق ئۇيغۇرنىڭ دەۋرىمىزگە تەقدىم قىلغان شېئىرلىرى قانچە پارچە، ۋەكىللىك خاراكتېرگە ئىگە شېئىرلىرى قايسىلار؟

جاۋاب: ئوت يۈرەك، تالاتلىق شائىر ئابدۇخالىق ئۇيغۇر ئاشۇ ھايات - ماماتلىق ئېلىشىش يىللەرنىڭ جەسۇر جەڭچىسى سۈپىتىدە ئوتتۇرىغا چىقىپ، قىسقا، ئەمما تولىمۇ مەنلىك ئۆتكەن ئاشۇ ھاياتىدا بىز ئۈچۈن قىممەتلەك مىراسلارنى قالدۇرۇپ كەتتى. ئۇنىڭ

يالدامىلىرى ئىچىدە دەۋرىمىزگە تەقدىم قىلغان شېئىرلىرى 100 پارچىگە يېقىن بولۇپ، ۋەكىللەك ئەسەرلىرىدىن «ئويغان»، «غەزەب ۋە زار»، «زۇلۇمغا قارشى»، «كۆرۈنگەن تاغ يىراق ئەمەس»، «كۆڭۈل خاھىشى»، «ئۇيغۇرۇم»، «ئۇزۇلمەس ئۇمىد»، «مۇزلىدى»، «ئاچىل»، «چىراغ» قاتارلىقلار بار.

2) ئابدۇقادىر داموللامىنىڭ «نەسەھەتى ئاما» ناملىق ئەسەرنىڭ قىسىقچە مەزمۇنى سۆزىلەڭ.

جاۋاب: «نەسەھەتى ئاما» بولسا، مۇهاكىمە خاراكتېرىدىكى ئەسەر بولۇپ، ئەسرەدە، ئەينى دەۋرىدىكى ئىجتىمائىي ۋەزىيەت ۋە ئۇنىڭ كېيىنكى تەرەققىياتى ۋە تېپەرۋەرلىك، خەلقېرلىك نۇقتىسىدا تۇرۇپ تەھلىل قىلىنىپ، چەت ئەل جاھانگىرلىرىنىڭ قۇچىقىغا ئۆزىنى ئېتىپ، بۇل - مال، مەنپەئەت ئالدىدا ۋەتەن، خەلقنى يادىدىن چىقرىپ، ھەتتا خەلقنى قول قىلىپ بېرىشكە رازى بولۇشقا تېيىار تۇرغان ئامىال، مۇتەئىسىپ روھانىلارنى، جىنايەتتىن قول ئۆزۈپ، خەلقنىڭ داد - پېرىادىغا قولاق سېلىشقا، ۋەتەننىڭ كەلگۈسى، ئۇچلادارنىڭ ئىستىقبالىنى ئويلاشقا دەۋەت قىلدۇ.

ئابدۇقادىر داموللام خەلقېرۋەرلىكى، ۋە تېپەرۋەرلىكى ئەلا بىلىپ، ۋەتەننى سوپۇشكە، ئىلىم - مەرپەتتى قەدىرلىشكە، ئۆزئارا كۆپۈنۈپ مېھربانلىق يەتكۈزۈشكە دالالت قىلدۇ؛ غەپلەت ئۇيقوسدا يېتىشنىڭ ئۆلۈم بىلەن باراۋەر ئىكەنلىكىنى ئوتتۇرۇغا قويۇپ، خەلقنى ئۆمىدۋارلىق بىلەن ياشاشقا، ئىجتىھات بىلەن ئىلىم ئىگىلىپ، مەدەننەتتە ئۆزىدىن ئىلگىرى كەتكەن خەلقلىرى قاتارىدىن ئورۇن ئېلىش ئۈچۈن داۋاملىق تىرىشىشقا، تىرىشىسلا «ئىنساننىڭ تىرىشچانلىقىغا لايىق نەتىجە باردۇر» دېگەن ھەقىقەتتى تونۇشقا يېتەكلىيدۇ.

3) مەمتىلى ئەپەندى قانداق شېئىرلارنى يازغان، ئۇلاردا قانداق ئىدىيە ئىلگىرى سۈرۈلگەن؟

جاۋاب: شائىر مەمتىلى ئەپەندى ئىجادىيەت ھاياتىدا تۈرگۈن شېئىر ۋە ناخشا تېكىستلىرىنى يازغان. ئۇنىڭ يازغان ئەسەرلىرىدىن ۋەكىللەك خاراكتېرگە ئىنگە بولغانلىرى: «ۋەتەن ھەققىدە»، «ئۇيغۇنىشنىڭ ئەھلى ۋەتەن»، «ئالتۇن ئۆلکە»، «قۇتۇلۇش

يولدا»، «بىز ۋەتەن ياشلىرى»، «بىز — مۇئەللىم!» قاتارلىقلاردىن ئىبارەت.

شائىر تەۋەقىنىڭ شېئىرلىرى كۈرەشكە ئۆزىنى بېغىشلىغان جەڭگىۋار ھاياتىنىڭ، ھاياتدا شەكىللەنگەن ئىلغار دۇنيا قارشىنىڭ، كەلگۈسىگە بولغان ئۇپتىمىستىك روھىنىڭ ۋە ئەينى ۋاقىتتىكى تارىخىي تەرەققىياتىنىڭ مەھسۇلى. شائىر شېئىرلىرىدا بىر تەرەپتىن ۋەتەننى، خەلقنى، ئىجتىمائىي تەرەققىياتىنى ۋە ئەينى يىللاردىكى خەلق ئىنقىلاپتىنىڭ بوران - چاپقۇنلىرىنى نامايان قىلسا، يەن بىر تەرەپتىن بەخت - سائادەتكە ئېرىشىش ئۈچۈن چوقۇم ئىلىم - مەربىت ئىگىلەشتىنىڭ زۆرۈرلۈكىنى، فېئودالىزمنىڭ ماھىيىتتىنى ئېچىپ تاشلاپ، خەلقنى ئويغىنىشقا يېتەكەشتىنىڭ مۇھىملەقىنى، ئەۋلادلارنى بىللىملىك، ئەخلاقلىق قىلىپ تەربىيەلەپ چىقىشنىڭ مىللەتلەرنىڭ كەلگۈسى تەرەققىياتى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك ئىكەنلىكىنى كۆرسەتكەن.

## 7 بايان قىلىش سوئاللىرى

1) سەپىيدىن ئەزىزىنىڭ ئىجادىيىتى قانچە باسقۇچقا بۆلۈندۈ، بىرىنچى باسقۇچىدا قانداق ئەسەرلەرنى يازدى؟  
 جاۋاب: سەپىيدىن ئەزىزىنىڭ ئىجادىيىتى تۆۋەندىكىدەك ئۇچ باسقۇچقا بۆلۈندۈ.

بىرىنچى باسقۇچى: 1938 - يىلىدىن 1949 - يىلىغىچە.  
 ئىككىنچى باسقۇچى: 1949 - يىلىدىن 1980 - يىلىغىچە.  
 ئۇچىنچى باسقۇچى: 1980 - يىلىدىن ھازىرغىچە بولغان دەۋرلەردە ئىجاد قىلىنغان ئەسەرلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ.  
 سەپىيدىن ئەزىزى ئىجادىيىتتىنىڭ بىرىنچى باسقۇچى ئاساسەن چۆچەكتە خىزمەت قىلىۋاتقان مەزگىلگە توغرا كېلىدۇ. ئۇ، بۇ جەرياندا جاھالەتلەتكەن ئەنلىق تۈزۈمىنى پاش قىلىدىغان «پىتىم توختى» ناملىق ھېكايسىنى تۇنجى قېتىم يېزىپ، چۆچەكتىكى «پىتى هايات» ژۇرنىلىدا ئېلان قىلغان، ئاندىن مۇنچا ئىشچىسىنىڭ سەرگۈزەشتىلىرى تەسوئەلەنگەن «زامانقۇل»، كونا - پىتى جەمئىيەت سېلىشتۇرۇلغان «مەنزىرە»، قىشقەرنىڭ ئۆتۈشى سۈرەتلەنگەن

«ئاچقىق خاتىر»، ياپون باسقۇنچىلىرىغا قارشى ئۇرۇش تېمىسىدا يېزىلغان «يادىكار»، «شانلىق قۇربان» قاتارلىق ھېكايىلارنى «يېڭىنىتىدىن» ئۇرۇنىلىدا ئېلان قىلغان. سېپىپىدىن ئەزىزى يەندە بۇ مەزگىللەرde پروزا ئىجادىيەتىدىن باشقا ئاممىغا بىۋاسىتە ھەم دەرھال تەسىر كۆرسىتىدىغان تىياتىر ئىجادىيەتى بىلەنمۇ شۇغۇللەنىپ، ياپون جاھانگىرلىكىنىڭ يېرىگىنىشلىك ماھىيىتىنى پاش قىلىدىغان، خەلقنى ئۇنىڭغا قارشى كۆرەشكە ئۇندىدەغان، خەلق ئىنقىلاپنىڭ غەلبىلىرىنى مەدھىيەلەيدىغان «شانلىق غەلبە»، «18 - ئاۋاڭغۇست»، «چاقىرىلمىغان مېھمان» قاتارلىق سەھنە ئەسىرلىرىنى يازغان، ئۇلاردىن باشقا «ئىككى بایغا بىر مالا» ناملىق كومبىدىيىنى تەرجىمە قىلغان. خىزمىتى غۇلجىغا يۈتكەلگەندىن كېيىن، بىر ئوقۇنچۇنىڭ ئۆتمۈشىنى بايان قىلىپ بېرىدىغان «قىساس» ناملىق ھېكايىنى ۋە ئۇچ ۋەلايت ئىنقىلاپى ئۇرۇشى تەسۋىرلەنگەن «خەلق دولقۇنى» ناملىق پۇزىستىنى يازغان.

2) تېيىچان ئېلىيۇپنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىغا قوشقان تۆھپىسى قايسى تەرەپلەرde كۆرۈلىدۇ؟

جاۋاب: شائىر تېيىچان ئېلىيۇپ ئۇيغۇر مىللەي شېئرىيەتىنىڭ ئېسلى ئۇلگىلىرىگە ۋارسلىق قىلىپ، كلاسسىك شېئرىيەتىمىزنى يېڭى زامان شېئرىيەتىگە ئىجادىي تەبىقلاش جەھەتتە ناھايىتى كۆپ كۈچ چىقاردى. ئۇ، شېئرىيەتىنىڭ ھەرقايسى تارماقلارغا دادىل بۆسۈپ كىرىپ، مول نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردى. كۆمۈلۈپ قالغان بىزى شەكىللەرنىڭ خەلق بىلەن قايتا يۈز كۆرۈشۈپ ئۆز رولىنى جارى قىلدۇرۇشى، ئەركىن راۋاجىلىنىشى جەھەتتە تىرىشچانلىق كۆرسەتتى. كلاسسىك شېئرىيەتىمىزنىڭ ئارۇز ۋەزىننىڭ ھەر خىل بەھرىلىرىدە قىلەم تەۋرىتىپ يېڭى دەۋر ئۇيغۇر شېئرىيەتىنىڭ كۆپ تەرەپلىمە تەرەققىياتىنى ئىلگىرى سۈرۈشكە ئۇلۇغ كۈچ قوشتى.

شائىرنىڭ شېئرىلىرى پىكىرىنىڭ يېڭى ھەم ئىجادىيلىقى، ھېسسىياتىنىڭ چىن ھەم قايىاقلىقى، بەدىئىي تەسۋۇرلىرىنىڭ موللۇقى، تىلىنىڭ ئاممىباب، راۋان، يۈمۈرلۈق، ئوبىناق ۋە پىشىقلقى، مىللەي پۇراقنىڭ قويۇقلۇقى بىلەن كىتابخانلارنىڭ

ئېستېتىك ھەۋىسىنى قوزغايدۇ. شۇڭا ئۇنىڭ يۈكسەك بەدىئىلىككە، چۈڭقۇر ئىدىيىۋېلىككە ئىنگە شىئىرلىرى مەملىكتىمىز ئەدەبىياتنىڭ گۈلزارىغا قوشۇلغان بىر رەڭدار ۋە خۇش پۇراق گۈل. ھەر مىللەت سەنئەتچىلىرىدىن دۇنيا ئەدەبىياتى گۈلزارىدىن ئەڭ ياخشى ئىپادىلەش ئۆسۈللىرىنى تېپىپ، جۇڭگو ئىستىلى يارىتىش تەلىپى ئوتتۇرىغا قويۇلۇۋاتقان ۋەزىيەتتە شائىر بۇ تەلەپنىڭ ھۆددىسىدىن چىقىش ئۈچۈن تېخىمۇ جاپالىق ئىشلىدى. زور تىرىشچانلىق كۆرسەتتى. قىسىقسى، ت. ئېلىيوب پوتۇن ۋۇجۇدىنى ئۇيغۇر ئەدەبىيات - سەنئەت ئىشلىرى ئۈچۈن بىغىشلاپ، خەلقىمىز ئۈچۈن ئۆچەمس نەمۇنلىرىنى يارىتىپ بىردى.

## VI تەھلىل قىلىخىلار

«غۇنچەم» درامىسىدىكى غۇنچەم ئوبرازىنى تەھلىل قىلىخىلار.  
 جاۋاب: غۇنچەم — ئەسىردا تەسۋىرلەتكەن خۇش پېئىل، ئاق كۆڭۈل، قەيسىر دېھقان قىزى بولۇپ، ئۆز سۆيگۈسى ئۈچۈن ئېغىر ئازاب - ئوقۇبەتلەرنى تارتىسىمۇ قىلچە باش ئەگىمەي كونا جەمئىيەتتىكى فېئۇدال كۈچلەرنىڭ ۋە كىلى بولغان ئۆمر شاشىۇ بىلەن قارشىلىشىدۇ. ئاخىرى ئۆزى چىن دىلىدىن ياخشى كۆرگەن يىگىتى نۇرۇم ۋە باشقا سىنىپى قېرىنداشلىرىنىڭ ياردىمى بىلەن باينىڭ بىكار تەلەپ ئوغلى سىيەتنىڭ تەلپىنى قىلىپ، هەسەرت - نادامەت ئىچىدە جان ئۆزىدۇ. غۇنچەم ئەبىنى ۋاقىتتىكى ئەمگەكچى خەلق ئارسىدىن كېلىپ چىققان ئاق كۆڭۈل، قەيسىر، مۇھەببەتكە ئىنتىلىدىغان ھەم ئېغىر ئازاب چەككەن دېھقان قىزلىرىنىڭ تېپىك ۋە كىلى

## تەقلىدىي ئىمتىھان سوئاللىرى (3)

### I تاللاش سوئاللىرى

(1) «غېرىب - سەنەم» داستانى ئاساسىدا «غېرىب - سەنەم» ئۇپپاراسىنى ( )

- A. قاسیمجان قەمبىرى سەھنىلەشتۈرگەن.  
 B. ئەلقەم ئەختىم سەھنىلەشتۈرگەن.  
 C. زۇنۇن قادرى سەھنىلەشتۈرگەن.  
 D. تېبىچاپ ئېلىيوب سەھنىلەشتۈرگەن.
- (2) «ئۇڭدى ئانان» درامىسى ( )  
 A. مەمتىلى ئەپەندىنىڭ  
 B. ئابدۇللا روزىنىڭ  
 C. لۇتپۇللا مۇتەللېپىنىڭ  
 D. زۇنۇن قادرىنىڭ
- (3) ياپونغا قارشى ئۇرۇش مەزگىلىدە شىنجاشنىڭ ئەدەبىيات - سەئىتى: ( )  
 A. تەرەققىي قىلىمай، بىر ئىزدا توختاپ قالدى.  
 B. شائىر، يازغۇچىلار رېئاللىقتىن ئۆزىنى قاچۇرۇپ ئىجادىيەت بىلەن كەڭ تۇرده شۇغۇللانىدى.  
 C. جۇش ئۇرۇپ راواجلاندى.  
 D. قوشۇن يوق، تەرەققىي قىلىمىدى.
- (4) «قايىنام ئۇرکىشى»: ( )  
 A. ل. مۇتەللېپىنىڭ تەخەللۇسى  
 B. مەرۇپ سەئىدىنىڭ تەخەللۇسى  
 C. زۇنۇن قادرىنىڭ تەخەللۇسى  
 D. تېبىچان ئېلىيوبىنىڭ تەخەللۇسى
- (5) ئۇچ ۋىلايت ئىنقىلايى مەزگىلىدە نەشر قىلىنغان گېزىت - ژۇرناالاردا ( )  
 A. مەحسۇس سىياسىي ماقالىلدر ئىلان قىلىناتى.  
 B. سىياسىي ماقالىلر، تۇرلۇك خەۋەرلەر ئىلان قىلىنىپ، ئەدەبىي ئەسەرلەرگە چەك قويۇلاتتى.  
 C. سىياسىي ماقالىلر بىلەن ئەدەبىي ئەسەرلەر بىرلىكتە ئىلان قىلىناتى.  
 D. گومىندالىڭ دائىرلىرىنىڭ نەزەربىيۇي ماقالىلىرىگە كەڭ ئۇرۇن بېرىلەتتى.
- (6) «ئۇلىيا ئاتا»: ( )  
 A. تاشاخۇنىنىڭ ھېكايىسى.

- B. ئىلىاس زۇنۇنىڭ ئەسىرى.  
 C. سەپىيدىن ئەزىزىنىڭ ھېكايسى.  
 D. بۇغراخانىنىڭ ھېكايسى.
- (7) ئىبراھىم نورۇز: ( )  
 A. تالاتلىق پوبلىست.  
 B. تالاتلىق ئارتسى ھەم شائىر ئىدى.  
 C. تالاتلىق ئاخبارات خادىمى.  
 D. ئاتاقلىق شائىر، دراماتورگ، رىزپىسۇر، ماهر سەنئەتچى، پىداگوگ.
- (8) ئەنۋەر ناسىرى: ( )  
 A. ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ شەكىللەنىشى، تەرەققىي قىلىشىغا تېڭىشلىك ھەسسى قوشالىدى.  
 B. ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ شەكىللەنىشى، تەرەققىي قىلىشىغا تېڭىشلىك ھەسسى قوشقان.  
 C. ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا ساتىرا ژانرىنى باشلاپ بىرگەن.  
 D. ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى ھېكاىيچىلىقنىڭ پېشىۋاسى.
- (9) نور مۇھەممەت بوساقۇپ: ( )  
 A. تالاتلىق دراماتورگ  
 B. مەشھۇر ھېكاىيە يازغۇچىسى  
 C. تالاتلىق شائىر ۋە ئاتاقلىق ژۇرناлист  
 D. مەشھۇر سىياسىئۇن
- (10) ئەلقلەم ئەختىم شېئىرلىرىدىكى خاس ئالاھىدىلىك: ( )  
 A. ئارزو ۋەزىننە يېزىلغانلىقىدا كۆرۈلدى.  
 B. بارماق ۋەزىننە يېزىلغانلىقىدا كۆرۈلدى.  
 C. بارماق ۋەزىننىڭ 10 بوغۇملىق شەكلى بىلەن يېزىلغان.  
 D. ئارزو ۋەزىننىڭ مۇتقارىپ بىھرىدە يېزىلغان.
- (11) «جۇرئىتى»: ( )  
 A. ھادى تاختاشنىڭ تەخلەللىؤسى  
 B. ئەلقلەم ئەختىمنىڭ تەخلەللىؤسى

- C. نىشىپەتتىڭ تەخەللىسى  
D. تېپىچان ئېلىپۇنىڭ تەخەللىسى
- (12) ئىمىر ھۆسىين قازى ھاجىم، مۇھەممەد پەيزى، ئەھمەد زىيائى، قۇربان ئىمن، ئابدۇرەھىم ئۆتكۈر، ئىمىن تۇرسۇن قاتارلىقلار: ( )
- A. ئازاد رايوندىكى شائىرلار ئىدى.  
B. ئۈچ ۋىلايت ھۆكۈمىتى تەۋەسىدىكى شائىرلار ئىدى.  
C. شېڭ شىسىي دەۋرىدىكى شائىر - يازغۇچىلار ئىدى.  
D. گومىندالىڭ ھۆكۈمرانلىق قىلغان رايونلاردىكى ۋەكىل خاراكتېرىلىك يازغۇچى - شائىرلار ئىدى.
- (13) كورلىنىڭ باشئەگىمە بولۇپ ئۆتكەن ئىشق - مۇھەببەت ۋەقسىگە بېغىشلانغان داستان: ( )
- A. «نۇرئىبرا خېنیم بىلەن بەختىيار باتۇر» .  
B. «مىزرى سەھرا بىلەن چىغاندا باتۇر» .  
C. «گۈلخۇمار» داستانى.  
D. «قەمەرسىما» داستانى.
- (14) ئىمىر ھۆسىين قازى ھاجىمنىڭ ئاتۇش مەئىشەتتىكى ياشنىڭ مۇھەببەت پاچىئەسىگە بېغىشلاپ يازغان داستانى: ( )
- A. «گۈلخۇمار» داستانى.  
B. «قەمەرسىما» داستانى.  
C. «مېھرى سەھرا بىلەن چىغاندا باتۇر» داستانى.  
D. «رابىئە - سەئىدىن» داستانى.
- (15) 1913 - يىلى قەشقەر خانئىرىق بېزسىدا توغۇلغان شائىر: ( )
- A. تۇردى قاسىمى  
B. ئەنۇر ناسرى  
C. ئىمىر ھۆسىين قازى ھاجىم  
D. ئەھمەد زىيائى
- (16) «تۇزۇماس چېچەكلىر» : ( )
- A. ئابلا ئەھمەدىنىڭ توپلىمى  
B. قۇتلۇق حاجى شەۋقىنىڭ ئەسلى  
C. نۇرمۇھەممەت بوساقۇپنىڭ ئەسلى

- D. ئەممەد زىيائىنىڭ ئەسىرى  
 (17) ئەممەد زىيائىنىڭ «ۋىجدان ۋە مۇھاكىمە» : ( )  
 A. سىياسىي پوبلىستىك خاراكتېرىدىكى ئەسىر.  
 B. مۇھەببەت توغرىسىدىكى نەزەرىيئۇ قائىدىلەر توپلىمى.  
 C. دىداكتىك ئەسىر.  
 D. ئەددەبىيات نەزەرىيىسى خاراكتېرىدىكى ئەسىر.
- (18) ئۇيغۇر رېئاللىستىك شېئىرىيەتتىدە دەسلەپ كۆزگە كۆرۈنگەن شائىر : ( )  
 A. ئەنۋەر ناسرى  
 B. ئىبراھىم نورۇز  
 C. ئىرىشىدىن تاتلىق  
 D. ئىبراھىم تۇردى
- (19) «شوخ، ئەركىن» تەخەللۇسى : ( )  
 A. قۇربان ئىمینىنىڭ  
 B. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ  
 C. ئىبراھىم قۇربانىنىڭ  
 D. تېپىچان ئېلىپۇنىنىڭ

- II ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرى  
 تۆۋەندىكىلەرنىڭ توغرا - خاتاسىغا ھۆكۈم قىلىڭلار، توغرا دەپ  
 قارىغىنىڭلارغا «✓» بىلگىسىنى، خاتا دەپ قارىغىنىڭلارغا  
 «✗» بىلگىسىنى تىرناق ئىچىگە يېزىڭلار.  
 (1) ئابدۇرپەم ئۆتكۈرنىڭ ئىجادىيىتى 1939 - يىلى باشلانغان.  
 ( )  
 (2) «قەشقەر كېچىسى» نىڭ ئاپتۇرى قۇربان  
 ئىمن. ( )  
 (3) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەددەبىياتىنى دەۋر - باسقۇچلارغا  
 بۆلگەندە، باشقا مىللەتلەر ئەددەبىيات تارىخي رامكىسى ئىچىگە قويۇش  
 لازىم. ( )  
 (4) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەددەبىياتىنىڭ شىنخەي ئىنقىلابى  
 بىلەن قىلچە مۇناسىۋىتى يوق. ( )  
 (5) چىڭ سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى دەۋرىدىكى ئۇيغۇر ئەددەبىياتى

- ئۆز يولىدا ئىلگىرىلىدى. ( )
- 6) سەلەي چاققان لەتىپىلىرى خەلقنىڭ دەردىگە مەلھەم بولۇش رولىنى ئۈينىغان. ( )
- 7) تۆمۈر خەلپە ھەققىدىكى قوشاقلاردا ئىنلىكلاپچىلارنىڭ جاسارتى مەدھىيەنگەن. ( )
- 8) سىيىت نۇچى شېئىرلىرىدا ئەڭ دەسلەپ لېنىن ئوبرازىنى ياراڭان ئىدى. ( )
- 9) سەلەي چاققان چىڭ سۇلالسىنىڭ ئاخىرقى مەزگىللەرىدىكى خەلق سەئەتكارلىرى ئىدى. ( )
- 10) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى شەكمىللەندۈرگەن ئاساس دائىرسىنگە ئۇراقتىن بېرى داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتى ئەنەننسى كىرمەيدۇ. ( )
- 11) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتى باشقۇا ھېچقانداق ئەدەبىياتنىڭ تەسىرىگە ئۇچرىرىغان، ساپ مىللەي روھ بىلەن سۇغۇرلىغان ئەدەبىيات. ( )
- 12) شىنجاڭدا 20 - يىللاردا داغدۇغلىق مەدەننېيت ھەرنىكتى پارتلىغان ئىدى. ( )
- 13) ئابدۇخالق ئۇيغۇر - ئۇيغۇر خەلقنىڭ ئوغلى، ئۇيغۇر شېئىرىيىتىدە، ئىدىئۇلوگىيە ساھەسىدە ئۆز دەۋرىنىڭ ئالدىنىقى قاتارىدا تۇرغان كىگانت جەڭچى. ( )
- 14) ئابدۇخالق ئۇيغۇر «ئويغان» ئاملىق شېئىرىدا خەلقنى ئۇخلىماسىلىققا دەۋەت قىلدى. ( )
- 15) ئابدۇللا ھاپىز ئاقسودا ھاپىزلىق قىلىپ تۇرمۇش كەچۈرگەن ئىدى. ( )
- 16) زۇنۇن قادرلىقنىڭ تىياتىر ئىجادىيەتتى ئۇيغۇر تىياتىرچىلىقنىڭ ئاساسىنى ياراتتى. ( )
- 17) سەپىدىن ئەزىزنىڭ ئىجادىيەت ھاياتى ئۈچ باسقۇچقا بۆلۈنىدۇ. ( )
- 18) ئىبراھىم نورۇز قەشقەرنىڭ يەكمەنە تۈغۈلغان. ( )
- 19) تېبىپچان ئېلىيپىنىڭ «تۈگىمەس ناخشا» سى ھاياتى بىلەن تەڭ تۈگىدى. ( )

(20) «مىڭ ئۆي ۋە پەرھاد - شېرىن» نىڭ ئاپتۇرى نىمشىھىت.

### III بوش ئورۇنى تولدۇرۇڭلار

- (1) ئۇيغۇر ھارىرقى زامان ئىددەبىياتنىڭ داڭلىق پېشىۋاسى نىمشىھىتىنىڭ ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ ( ) ، ( ) قاتارلىق داستان ۋە شېئىرلار توپلاملىرى نىشر قىلىندى.
- (2) سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ئىددەبىي ئىجادىيەتىنىڭ ئۈچىنچى باسقۇچى ( ) - يىلدىن ھازىرغىچە بولغان مەزگىلىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. ئۇ بۇ مەزگىللەرde ( ) ، ( ) ئۆستىدە چوڭقۇر ئىزدىنىپ، 1980 - يىلى ( ) ناملىق تارىخىي مۇزىكىلىق درامىنى، 1987 - يىلى ( ) تارىخىي رومانىنى نىشر قىلدۇردى. ئۇنىڭ يەنە ( ) ( ) قاتارلىق ئەسەرلىرى بار.
- (3) ل. مۇتەللىپىنىڭ ئائىلىسىدىكىلەر ئۇنى كىچىكىدە ( ) دەپ ئاتايىتى. شۇڭا ئۇ دەسلەپىكى شېئىرلىرىنى ( ) تەخەللوسى بىلەن يازغان. كېينىرەك ( ) ، ( ) دېگەن ئىددەبىي تەخەللوسىنى ئىشلەتتى.
- (4) زۇنۇن قادرى ئىددەبىي ئىجادىيەتىنى ( ) يېزىشتىن باشلىغان. ئۇ، 1937 - يىلى يازغان ( ) ناملىق ( ) پەردەلىك درامىسى بىلەن جامائەتچىلىككە تۈنۈلغان. زۇنۇن قادرىنىڭ ئازادىلىقتىن كېيىمن يازغان ( ) ، ( ) قاتارلىق درامىلىرى بار ئىدى.

### يۇقىرىقى سوئاللارنىڭ ئۆلچەملەك جاۋابلىرى

I تاللاش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى:  
A.1، B.2، C.3، C.4، A.4، C.5، C.6، D.7

.14، D.13، D.12، C.11، C.10، B.9، B.8  
.A.20، A.18، D.17، D.16، A.15، B

**I ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى**  
.7، ✓.6، ✓.5، ✗.4، ✗.3، ✗.2، ✓.1  
,

✓.12، ✗.11، ✗.10، ✓.9، ✓.8  
✓.18، ✓.17، ✓.16، ✗.15، ✗.14، ✓.13  
✓.20، ✗.19

- II بوش ئورۇنى تولدىرۇش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى**
- (1) «ۋەتن مۇھىبىتى»، «يۈرەك سۆزى»، «مىڭ ئۆي ۋە پەرھاد - شېرىن».
- (2) 1980، «ئۇيغۇر تارىخى»، «ئۇيغۇر ئەدەب سىيات - سەئىتى»، ئىتتىوگرافىيىسى، «ئامانتساخان»، «سۇتۇق بۇغراخان»، «ئۇلۇش ئاتا»، «تەڭرىتاغ بۇركۇتى».
- (3) لۇتون، لۇتون، سەئەتخۇمار، قايىنام ئۆركىشى.
- (4) دراما، «جاھالەتنىڭ جاپاسى»، «ئۆچ»، «گۈلنسا»، «توي».

#### **IV قىسىمچە جاۋاب بېرىش سوئاللىرى**

- (1) ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىيەتىدا تۈتقان ئورنى قانداق بولىدى؟

جاۋاب: ئابدۇخالق ئۇيغۇر ناھايىتى قىسقا ئۆمۈر كۆرگەن بولسىمۇ، لېكىن ئۇنىڭ هاياتى جەڭگۈزۈر هايات، ئۇمىدىۋار هايات، جاھالەتكە ئوت ئاچقان قەيسىر هايات بولىدى. شائىر سىياسى جەھەتتە جاھانگىرلىككە، فېئودالىزمغا قارشى ئىنقىلاپى ئائىغا ئىگە دېمۇكرا提زىمچى؛ ئىدىيە جەھەتتە، سوۋېت ئۆكتەپ سوتىسىالىستىك ئىنقىلاپى، جۇڭگۇ يېڭى دېمۇكرا提ىك ئىنقىلاپىنىڭ تىسىرى ۋە تۈرتىكىسى ئاستىدا ئۆز ئېڭىنى يېڭى ئىدىيە بىلەن قورالاڭدىرۇغان ئىنقىلاپى جەڭچى، شۇنداقلا ماتېرىيالىستىك دۇنيا قارشى ۋە دىئالېكتىك ماتېرىيالىز ملىق تۇقتىئىنەزەر دەسلەپكى قەددەمە

شەكىللنىڭ ئاقان مۇتەپەككۈر؛ مەدەننېيەت جەھەتتە، جاھانگىرلىككە، فېئودالزىمغا قارشى مىللەي مەدەننېيەتنى تەشەببۈس قىلغۇچىسى مەرپىتەپەرۋەر؛ ئەدەبىيات جەھەتتە بولسا، ئىجتىھاتلىق ۋە تالانتلىق شائىر. ئابدۇخالىق ئۇيغۇر ئۆزى ياشىغان جەمئىيەتنى ئىلغار ئىدىيە بىلەن كۆزىتىپ ۋە چۈشىنىپلا قالماي، بىلكى ئۇنى خەلقە چۈشەندۈردى، شېئىرلىرىنى خەلق ئاممىسىنىڭ ئازادلىق ۋە ئەركىنلىكى ئۆچۈن كۈرەش قىلىشقا خىزمەت قىلدۇردى. ئابدۇخالىق ئۇيغۇرنىڭ شېئىر ئىجادىيەتى 20 - يىللاردىكى ئۇيغۇر دېمۆكراتىك ئەدەبىياتنىڭ بەدىئى سەۋىيىسىگە ۋە كىللەك قىلىدۇ. ئۇ، ئۆزىنىڭ روشەن مىللەي ئالاھىدىلىككە ئىگە جەڭگىۋار شېئىرلىرى ئارقىلىق، ئىينى دەۋرىدىكى دېمۆكراتىيە ۋە ئەركىنلىك ئۆچۈن بولغان ھەرىكەتلەرنىڭ مەركىزى ئىدىيىسىنى ئىپادىلىدى؛ يەنە بىر تەرەپتىن يېڭى دەۋرگە خاس، ئاممىباب ئۇسلۇب ۋە خەلقنىڭ كۆڭلىكە ياقىدىغان شېئىرىنى شەكىل يارىتىپ، ئەدەبىياتىمىزنىڭ كېيىنكى تەرەققىياتىغا پۇختا ئاساس سالدى. شۇنىڭ ئۆچۈن، ئابدۇخالىق ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر شېئىرىيەتتىنىڭ بايراقدارى ۋە ئاساسچىسى سۈپىتىدە ئەدەبىياتىمىز تارىخىدىن پەخىرلىك ئورۇن ئىلدۇ.

## 2) ئابدۇقادىر داموللام كىم؟

جاۋاب: ئابدۇقادىر داموللام ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىغا ئاساس سالغۇچىلارنىڭ بىرى. ۋەتەنپەرۋەر، خەلقپەرۋەر، مەرپىتەپەرۋەر ئالىم، كۆزگە كۆرۈنگەن جامائەت ئەربابى.

## 3) لۇتپۇللا مۇتەللىپىنىڭ قانداق ئەسەرلىرى بار؟

جاۋاب: لۇتپۇللا مۇتەللىپىنىڭ پۇتكۈل ئىجادىيەتتىدە شېئىرىيەت ئاساسىي ئورۇندا تۇرىدۇ. ئۇ، ئىجادىيەت داۋامىدا ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى، ئۇيغۇر كلاسىك ئەدەبىياتى، چەت ئەل ئەدەبىياتى، قىرىنداش مىللەتلەر ئەدەبىياتى قاتارلىقلار بىلەن تونۇشۇپ، ئۆكىنىپ، تەتقىق قىلىپ، ئۇنىڭ پايدىلىق تەرەپلىرىنى ئىجادىي قوبۇل قىلدى.

شائىرنىڭ شېئىرلىرى 1937 - يىلىدىن باشلاپ مەتبۇءاتتا ئېللان قىلىنىشقا باشلىغان بولۇپ، شۇ چاغىدىكى شېئىرلىرى ياپۇغا قارشى ئورۇشقا بېغىشلەنگان. ئۇنىڭ «جوڭگو»، «كۈرەش ئىلهاامى»،

«کۈرۈشىۋاتىمىز»، «كۈرەش قىزى» قاتارلىق شېئىرلىرى، «مۇھەببەت ھەم نەپەرت» قاتارلىق داستانلىرى شۇ تېمىدا يېز بىلغان. ل. مۇتەللىپىنىڭ يەنە «بۇ مېنىڭ ياش غۇنچە گۈلۈم ئېچىلاتتى»، «جۇڭگۇ پاپىزىانلىرى»، «چوڭ كۈرەش قويىندا»، «شائىر توغرىسىدا مۇۋەشىشە» قاتارلىق شېئىرلىرى، ئۇنىڭدىن باشقا، «پادشاھ سامورايلىرى ھالسىرايدۇ»، «ئەجەل ھودۇقۇشىدا» قاتارلىق فېلىيەتونلىرى بار.

#### N بايان قىلىش سوئاللىرى

(1) ل. مۇتەللىپىنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا تۇتقان ئورنىنى قىسقىچە بايان قىلىڭ.

جاۋاب: لۇتپۇلا مۇتەللىپ جەڭگىۋار ئىنقىلاپچى بولۇش بىلەن بىلە ئىجادىيەت سېپىدە شائىر، دراماتورگ، يازغۇچى، رەسمام ۋە تالاتلىق ئارتىس. ئۇ، ھاياتىدا زور تىرىشچانلىق كۆرسىتىش ئارقىلىق ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىككە ئىنگە ئىجادىيەت يولىنى ئاچتى. ل. مۇتەللىپ بارماق ۋەزىن، چاچما شىئىر شەكىللەرنى تېخىمۇ مۇكەممەللەشتۈرۈپ، شېئىرنىڭ تۈپ ئامىلى بولغان تىل ۋاسىتىسىنى قوللىنىش جەھەتنە يېڭىلىق يارىتىپ، نەپىس ئەدەبىي تىلدا يېزىشنى ئاساس قىلىپ، ئۆز ئەسرلىرىنى ساپ، چۈشىنىشلىك، راۋان بولۇشىتكە ئالاھىدىلىككە ئىنگە قىلدى. ئۇنىڭ ئەسرلىرى ھېسىسىيانقا باي، پىكىرلىرى چوڭقۇر، تەسىرلەندۈرۈش كۈچى كۈچلۈك بولۇپ، شائىر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ ئاساسچىلىرىدىن بولۇشقا مۇناسىپ. ل. مۇتەللىپ غايىمۇي جەھەتنىن ئىبىنى يىللاردىكى ئىلغار دېمۆكراتىك ئىدىينىڭ يۇقىرى يەللىسىدە تۇرالىدى، شۇ زامان ئەدەبىياتىنى بىلگىلىك ئورۇن، ئابرۇغا ئىنگە قىلىشتا ئەدەبىي تەشكىلاتچىلىق رولىنى ئوينىدى، يېڭى كۈچلەرنى ئۆستۈرۈشتە مۇھىم رول ئوينىدى، بولۇپمۇ ئۇنىڭ خەلقنىڭ ئازادىلىق ئىشلىرىدا باتۇرلۇق كۆرسىتىپ بۇ يولدا جېنىنى پىدا قىلغان ئولۇغ روھى خەلق قىلىبىدىن چوڭقۇر ئورۇن ئالدى. ل. مۇتەللىپ ئەدەبىياتىكى مانا مۇشۇنداق ئۇلۇغ تۆھپىسى بىلەن 40 - يىللاردىكى ئۇيغۇر بايراقدارى بولۇپ قالدى.

(2) زۇنۇن قادرى ھېكايلرىنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكى

قايسى جەھەتلەر دە كۆرۈلىدۇ؟

جاۋاب: (1) زۇنۇن قادرى ھېكايلرىدا ئىكس ئىتكەن تۇرمۇش مەنزىرىلىرى ۋە تۇرمۇش مەزمۇنى ئىنتايىن مول ۋە چىن. چۈنكى، ئاپتۇر تۇرمۇشنى ئالاھىدە كۆزىتىش ئىقتىدارغا ئىگە بولۇپ، تۇرمۇشنىڭ تىخى ئېچلىمىغان ماھىيەتلەك تەرەپلىرى بىلەن كىشىلەر مۇناسىۋەتلىكى ئۇشاق، لېكىن ئەھمىيەتلەك ۋە قەلمىرى كە ئالاھىدە كۆكۈل بولۇپ، دەبىدەبلىك ۋە قەلمىرى كە ئەھمىيەتلەك ۋە قەلمىرى كۆرۈنىشلىرىنى سۈرەتلىدۇ ۋە بۇنىڭ بىلەن كىتابخانلارنىڭ كۆز ئالدىدا رېئال، ئەھمىيەتلەك تۇرمۇش قايتا نامايان بولىدۇ.

(2) زۇنۇن قادرى ھېكايلرىنىڭ كومپوزىسىسى ۋە سىيۇزىت قۇرۇلۇشى مۇكەممەل بولۇپ، كۆپىنچە ۋە قەلمىك ۋە بىر ۋە قەلىك نېگىزىدە، يەككە ياكى لىنىيەتلىك قانات يايىدۇ ياكى راواجلىنىپ بارىدۇ.

(3) پېرسوناژلار خاراكتېرىنىڭ روشنە مىللەي پۇراق ۋە مىللەي ئالاھىدىلىككە ئىگە بولۇشى زۇنۇن قادرى ھېكايلرىنىڭ يەن بىر مۇھىم ئالاھىدىلىكى. ئۇنىڭ ھېكايلرىدىكى پېرسوناژلار ئۇيغۇر مىللەي تۇرمۇش مۇھىتىدا، مىللەي ئالاھىدىلىككەر بىلەن تولغان ماھىيەتلەك تۇرمۇش ۋە قەلىكلىرى زېمىندا ھەربىكت قىلىدۇ. ئۇلارنىڭ ھېس - توپغۇسى، پىكىر - خىيالى، ئازار - ئارمانى، خۇشاللىق ۋە قايدۇلىرىدا ئۇيغۇر پىسخىكىسىنىڭ ئۆزگىچە يارقىنلىقى نامايان بولىدۇ.

(4) ئاپتۇر پورتىرت تەسۋىرىدە پېرسوناژنىڭ خاراكتېر ئالاھىدىلىكىنى ئىپادىلەپ بىردىغان ياكى ئۇنىڭغا ياردىمى بولىدىغان ماھىيەتلەك تەرەپلىرىنى تاللاپ تەسۋىرلىسى، تەبىئەت تەسۋىرىدە پېرسوناژنىڭ ئىچكى كەچۈرمىش تەرەپلىرىنى يورۇتۇپ بېرىشكە مۇناسىۋەتلىك بولغان مەنزىرە كۆرۈنىشلىرىنى سىزىدۇ.

(5) زۇنۇن قادرى ھېكايلرىنىڭ سىيۇزىت، تەپسىلات، تىل، قۇرۇلمىلىرى بىلەن بايان، تەسۋىر، دىئالوگ ۋە مۇلاھىزىلەرگە ئوخشاش بەدىئىي ئىپادىلەش ۋاسىتىلىرىنىڭ ھەممىسىنى ھېكاينىنىڭ ئىدىيىتى مەزمۇنغا ماس ھالدا تەشكىللەپ، بىر - بىرىگە ئوخشاشمايدىغان بەدىئى شەكىل ۋە ھېسىسىيات كۈچىنى بارلىققا

كەلتۈرۈپ، كىتابخانلارنى چوڭقۇر تەسىرلەندۈرىدىغان بەدىئىي مۇھىت يارىتىدۇ.

(6) زۇنۇن قادىرى ھېكايلىرىنىڭ تىلىمۇ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىككە ئىگە بولۇپ، ئەڭ ئاساسلىقى ئاممىباب خاسلىققا ئىگە بولۇپ، ھەربىر پېرسوناژنىڭ ئىندىۋەدۇ ئال ئالاھىدىلىككە زىچ ماسلاشتۇرۇلغان ۋە پېرسوناژنىڭ روھى دۇنياسىنى ئىنتايىن ئېنىق يورۇتۇپ بىرگەن.

ئومۇملاشتۇرۇپ ئېيتقاندا، زۇنۇن قادىرى ئۆز ھېكايلىرى ئارقىلىق ئۇيغۇر تۇرمۇشىنىڭ ھەرقايىسى تەرەپلىرىنى جانلىق ئوبراز، رەڭدار تىل بىلەن روشەن يورۇتۇپ بىرگەن ۋە بۇ ئارقىلىق ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەددەبىياتغا ئاساس سالغان تۆھپىكار يازغۇچىدۇر.

## 7 تەھلىل قىلىخىلار

نۇرمۇھەممەد بوساقۇپنىڭ «يات يوقلىدۇ پات» ناملىق شېئىرنى تەھلىل قىلىخىلار؟

جاۋاب: 1941 - يىلى ۋەزىيەت داۋالغۇپ كۈرەش كەسکىنلەشىتى. گېتىلىر گىرمانىيىسىنىڭ سوۋىت ئىتتىپاڭىغا ھوجۇم قىلىشى، ياپۇنىيىنىڭ ئۇنىڭىغا زىچ ماسلىشىشى شىنجاڭىدىكى شىڭ شىسىيەنىڭ توغرى مەسىلەكتىن يۈرۈپ، جاھانگىر لارغا باغلىنىشىغا سەۋەب بولىدى. شىڭ شىسىي شىنجاڭ خەلقنى قانلىق تۇرده باستۇرۇپ، كەڭ كۆلەمde تۇتقۇن قىلىش، قىرغىنچىلىق، تېررورلۇق يۈرگۈزدى. شائىر نۇرمۇھەممەت بوساقۇپ 1942 - يىلى «يات يوقلىدۇ پات» ناملىق شېئىرنى ئىللان قىلىپ، ئىككىنچى دۇنيا ئۇرۇشىنى قوزغىغان ياخاۋۇز چىلىپەرلىر ۋە ئۇلارنىڭ شىنجاڭىدىكى غالچىلىرىنىڭ خەلقنىڭ قۇدرەتلىك كۈچى تەرىپىدىن يوقلىدىغانلىقىنى مۇئەييەنلەشتۈردى، گېتىلىرنىڭ تىنچلىق نىقاىى بىلەن ئۆزىنى ئىقاپلاب، ئادالەتسىز ئۇرۇش قوزغاپ، خەلقنى خانىۋەيران تۇرمۇشقا گىرىپتار قىلغانلىقىنى ئېچىپ تاشلىدى. ۋەتەننىڭ، خەلقنىڭ ئازادلىقى، ھۆرلۈكى ئۈچۈن جان تىكىپ كۈرەش قىلىۋاتقان ھەر مىللەت خەلقىگە مەدتىكار بولىدىغان ئىنسانپەرۋەرلىك ھېسسىياتىنى ئىپادلىدى، ستالىن رەھبەرلىكىدىكى فاشىستزمغا قارشى ئۇرۇشنىڭ ھامان غەلبە قىلدىغانلىقىنى، فاشىستلارنىڭ ھامان گۇمران بولىدىغانلىقىنى ئالدىن كۆرەرلىك بىلەن مۇئەييەنلەشتۈردى.

2 - قىسىم

ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان ئەدەبىياتىدىن  
سوئال - جاۋابلار



## 1. بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ تارىخى مۇساپىسى قانداق بولغان؟

جاۋاب: بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتى 1949 - يىلىدىن بۇياقى دەۋرىدىكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتنى كۆرسىتىدۇ. بۇ ئەدەبىيات ئۆز مۇساپىسىدە داۋالغۇشلاردىن خالىي بولالىغان ھەممە تۆز سىزىق بويچە ئىلگىرىلىگەن ئەمەس. بۇ ئەدەبىيات ئۆز مۇساپىسىدە ئاچىق ساۋاقلارنى قوبۇل قىلىپ، قىممەتلىك تەجربىلەرنى تۈپلاپ، ئاددىلىقتىن مۇرەككەپلىككە، بىر خىللېقىتنىن رەڭدارلىققا، تەقلىدچىلىكتىن ئىجادىلىققا، ھادىسىۋى كۆرۈنۈشلەرنىڭ ئاددىي بايانلىرىدىن ماھىيەتلىك چوڭقۇرلۇققا شۇڭغۇدى، يۈكسەلدى.

ئۇ، كلاسسىك ئەدەبىاتمىزدىن كېيىنكى ھازىرقى زامان ئەدەبىاتمىزنىڭ يېڭى تارىخي شارائىتىكى راۋاجى بولۇش سۈپىتى بىلەن ئىلگىرىكى ھەرقانداق دەۋرلەرنىڭكىنگە ئوخشاشمايدىغان، ئۇلارغا سېلىشتۇرۇغلى بولمايدىغان مول نەتىجىلەرگە ئېرىشتى. يازغۇچىلار قوشۇنىنىڭ ئۆزلۈكىسىز زورىيىشى، سۈپەت ساپاسىنىڭ ئۆسۈشى، ئەدەبىي ئەسىرلەر ئېستېتىك قىممىتىنىڭ يۇقىرى كۆتۈرۈلۈپ، كەڭ كىتابخانىلارنىڭ سۆيۈپ ئوقۇشىغا سازاۋەر بولغان نادىر ئەسىرلەرنىڭ دۇنياغا كېلىشى، مىللەتلىك ئەدەبىاتمىزنىڭ قېرىندىاش مىللەتلەر ئەدەبىياتى، شۇنداقلا دۇنيا ئەدەبىياتى بىلەن بولغان ئۆزئارا ئۆگىنىش، ئۆزئارا ئالماشتۇرۇش ئىشلىرىنىڭ كۈچىيىشى ئەدەبىاتمىزنىڭ تەرەققىيەتىنى كۆرسىتىپ بېرىدىغان ئامىللار دۇر.

## 2. بۇ دەۋر ئۇيغۇر ئەدەبىياتدا ئەدەبىي ئىجادىيەتنىڭ

**بىخى دولقۇنى تەقەززا قىلغان ئامىللار قايىسلا?**

جاۋاب: 20 - ئىسىرنىڭ 80 - يىللرىدا باشلانغان ئىسلاھات، ئېچىۋېتىش — ئىلىمىزنىڭ ئىقتىسادىي تەرەققىياتىنى پەرۋاز قىلىدىغان ئىمكانييەت بىلەن تەمىنلىدى، خەلقىمىز نامرا تىلىقتىن قۇتۇلۇشنىڭ مۇمكىنچىلىكىنى كۆردى. ئاپتونوم رايونمىزنىڭ ئىقتىسادىي قورۇلۇش خىزمەتلەرنىڭ ئومۇمىيۇزلۇك قانات يېيىشغا ئىگىشىپ، شىنجاڭدىكى ھەر مىللت خەلقىنىڭ، جۇملىدىن ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى تۈرمۇشىدا غايىت زور ئۆزگىر شلەر يۈز بىردى. بىراق، ئۇزاق ۋاقتىن بۇياقى نامرا تىلىقتىن، بېكىنمىچىلىكتىن شەكىللەنگەن مەنىۋى گادايلىق، زامانىۋى مەددەنئىيەت بىلەن سەخىشالمايدىغان قاشقاقلقىق ۋە قالاق ئىقتىسادىي قاراشلار تەرەققىياتىمىزغا پۇتلەكاشالىق بولۇشقا باشلىدى. كونلىقتا تۈرۈش بىلەن ئىسلاھات، نامرا تىلىق بىلەن روتاق تېپىش، نادانلىق بىلەن ئىلىم - پن، قاتماللىق بىلەن ئىجادىيلق، زامانىۋى ئىقتىسادىي كۆزقاراش بىلەن ئەنئەنۋى قىممەت قاراشلىرىنىڭ زىددىيەتلەرى كەڭ ئىجتىمائىي ئارقا كۆرۈنۈش ئاستىدا بىر اقلا ئاشكارىلاندى. ئىجتىمائىي تۈرمۇشنىڭ بۇ خىل مۇرەككەپلىكى، ئەدەبىيات كۆزقاراشنىڭ بېڭىلىنىشى ئىستېتىك ئائىنىڭ ئۇيغۇنىشىنى، ئەدەبىي ئىجادىيەتنىڭ بىخى دولقۇنى تەقەززا قىلدى.

**3. 16 يىللېق ئەدەبىياتىمىزدىكى نەتىجىلەر قايىسلا?**

جاۋاب: 16 يىللېق ئەدەبىياتىمىزنىڭ ئومۇمىي ئەھۋالنى خۇلاسلىگەندە، نەتىجىلىرىمىز توغرىسىدا تۆۋەندىكىلەرنى كۆرسىتىشكە بولىدۇ:

بۇ مەزگىلەدە بىزنىڭ ئەدەبىياتىمىز پېشقەدەملەر ۋە ياشلاردىن بولۇپ 300 گە يېقىن ئەدېتىن تەشكىللەنگەن خېلى زور بىر قوشۇنغا ئىگە بولىدۇ. ئۇلارنىڭ ئىچىدە مەملىكەتلىك ۋە ئاپتونوم رايونلىق يازغۇچىلار جەمئىيتىنىڭ ئىزالرى 40 قا يېقىنلىشىدۇ. ئۇيغۇر ئەدەبىياتى يەنە خېلى كەڭ سەھىپىسى بار ئۇيغۇر تىلىدا چىقىدىغان

«تارىم» ژۇرنالى ۋە ئۇيغۇر تىلىدا كىتاب نەشر قىلىدىغان ئىككى نەشريياتىن تەركىب تاپقان ئىجادىيەت سەھنىسىگە ئىگە بولدى. شېئىر ۋە ئاز ساندىكى ھېكاىيلەردىن باشلانغان بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتىمىز تەدرىجىي حالدا درامىلار، فېلىمەتونلار، كىنو سينارىيىلىرى، ئوچىرىكلا، ھەمتا پۇۋېستلار (اگەرچە بىر پارچە بولسىمۇ) دىن ئىبارەت خىلمۇخىل ژانر ۋە شەكىللەر بىلەن بېبىپ باردى. بىزنىڭ ئەدبىلىرىمىز خەلقىمىزنىڭ خۇشاللىق تەنتەشلىرى، بەختىيار تۇرمۇش ۋە سوتىسيالىستىك مەنمۇي مەدەننەيت مۇھىتى بىرپا قىلىش ئۇچۇنلا كۆرسەتكەن تىرشچانلىقلەرنى، كەلگۈسىگە بولغان ئۇمىد - ئىشەنچلىرىنى ئۆز ئەسەرلىرىنە ئەكس ئەتتۈردى. گەرچە نېمىنى يېزىش، قانداق يېزىش توغرىسىدا ئېنىق بەلگىلىمىلەر، كونكربىت رامكىلار بار بولسىمۇ، ئەدبىلىرىمىز ئەدەبىياتقا ۋە تۇرمۇشقا سادىق ۋىجدانى بىلەن يېزىپ ۋە تېپەرۋەرلىك تېمىسىدا، مۇھەببەت تېمىسىدا، ئىنسانپەرۋەرلىك تېمىسىدا، ئەمگەك تېمىسىدا، بالىلار تېمىسىدا بىرقەدەر ياخشى ئەسەرلەرنى ئىجاد قىلدى. بۇلار بىرىنچى باسقۇچتىكى ئەدەبىياتىمىزنىڭ نەتىجىلىرىگە ۋە كىللەك قىلاладۇ.

4. ئەدەبىياتىمىزنىڭ بىرىنچى باسقۇچىدا ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان ئەدبىلەرگە بىۋاسىتە تەسىر كۆرسەتكەن ئامىللار قايىسى، ئەدەبىيات كۆزقارىشى قايىسلىار؟ جاۋاب: بۇ باسقۇچتىكى ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىۋاتقان ئەدبىلەرگە، جۈملەدىن ئۇلارنىڭ ئەسەرلىرىگە بىۋاسىتە تەسىر كۆرسەتكەن ئامىللارنىڭ ئەڭ مۇھىمى شۇ مەزگىلدىكى ئەدەبىيات كۆزقارىشىدۇر. ئىينى يىللاردىكى ئومۇملۇقنى ھاسىل قىلغان ئەدەبىيات كۆزقاراشلىرى ۋە پىكىر ئېقىلىرىنى تۆۋەندىكى نۇقتىلارغا يىغىنچاڭلاش مۇمكىن:

سياسى لۇشىئىنگە بويىسۇنۇش، سىياسى ئېھتىياج ئۇچۇن خىزمەت قىلىشتىن ئىبارەت تەۋەلىك كۆزقارىشى، دەسلەپتىكى

سوتسيالستىك رېئالىزم، كېيىنكى ئىنقىلابىي رېئالىزم بىلەن ئىنقىلابىي رومانتىزم بىرلەشتۈرۈلگەن ئىجادىيەت ئۇسۇلى قارشى، تىپىك مۇھىتتىكى تىپىك پېرسوناژلاردىن ئىبارەت پرىنسىپ بويىچە يېڭى قەھرمانلارنىڭ ئوبرازىنى يارىتىش مەركەز قىلىنغان پېرسوناژلار قارشى، ئومۇملۇق بىلەن شەخسىيەتچىلىكىنىڭ توقۇنۇشىنى ئاساسىي مەزمۇن قىلىشتەك باش تىما قارشى قاتارلىقلار.

يېڭىدىن شەكىللەنگەن يۇقىرقى ئەدەبىيات قاراشلىرى پۇتكۈل ئىجتىمائىي فورماتىسىنىڭ ئۆزگەرىشى بىلەن بىرلىككە ئىگە ئىدى. بۇ ئەدەبىيات قاراشلىرى بۇگۈنكى زامان ئەدبىي ئىجادىيەتىگە ئەڭ كۈچلۈك، ئەڭ بىۋاسىتە تىسرى كۆرسەتكەنلىكى ئۈچۈن سىياسى پۇراقنىڭ كۈچلۈكلىكى ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان ئەدبىياتىنىڭ ئەڭ كۆرۈنەرلىك ئالاھىدىلىكلىرىدىن بولۇپ قالدى.

## 5. ئەدەبىياتىمىزنىڭ بىرىنچى باسقۇچىدىكى ئومۇملۇققا ئىگە ئالاھىدىلىكلىر قايىسلا?

جاۋاب: ئىجادىيەتتە ئىجتىمائىي پائالىيەتلەرگە ئەھمىيەت بېرىش، زور ئىجتىمائىي ۋەقە - ھادىسلەرگە زىچ ماسلىشىش ۋە ئۇلارنى بىۋاسىتە ئىپادىلەش، قويۇق سىياسىي رەڭ قاتارلىقلار ئاشۇ دەۋرىدىكى ئەدەبىياتىمىزنىڭ ئومۇملۇققا ئىگە ئالاھىدىلىكى بولالىشى مۇمكىن. بۇنىڭدىن باشقا، پېرسوناژلارنىڭ سىنپىي تەۋەلىكىنىڭ ئېنىق، روشنلىكى، پېرسوناژلار خاراكتېرىنىڭ ئاددىلىقى دېگەنلەرمۇ بۇ مەزگىلىدىكى ئەدەبىياتىنىڭ خۇسۇسىيەتلەرىدىندۇر.

## 6. ئەدەبىياتىمىزنىڭ بىرىنچى باسقۇچىدا مەيدانغا كەلگەن پروزا ئىسمەرلىرىدە قانداق مەسىلىلەر ساقلاندى، سەۋەبى نىمە؟

جاۋاب: 17 يىللېق پروزا ئىجادىيەتتىدە بىر تۈركۈم خاراكتېرى روشن، تىپىك ئەھمىيەتكە ئىگە پېرسوناژلار ئوبرازلىرى بار بولسىمۇ،

لېكىن نۇرغۇن ئەسمىلەر بىۋاستە ھالدا سىنىپلارنى تەھلىل قىلىشتىكى نەزەرىيىتى خۇلاسىنى پېرسوناژلارنى تەسۋىرلەشنىڭ تىيار ئۇرنىكى قىلىۋالدى، سىنىپى خۇسۇسىيەتلەر پېرناز سوناژلار ھەركىتىنىڭ ئاساسغا ئايلاندۇرۇپ قويۇلدى. ئىجادىيەت ئاستا - ئاستا قېلىپلىشىش، ئاددىيلاشتۇرۇشقا يۈزلمىندى. 60 - يىللارنىڭ بېشىدىن باشلاپ ئەدەبىيات ساھەسىدىكى ئىچكى زىددىيەتلەر بارغانسىرى ئۆتكۈرلەشتى، بۇ خىل زىددىيەتلەر ھەل بولۇش تۈگۈل «سولچىل» ئىدىيىتى ئېقىمىنىڭ تۈرتىكىسى بىلەن تېخىمۇ ئۇلغىيىپ كەتتى.

ئەدەبىياتنىڭ سىياسىي بىلەن بولغان مۇناسىۋىتى بىر تەرەپلىمە تەكتىلىنىۋەرگەچكە، ئەدەبىيات بارغانسىرى ئۆز پېنسىپلىرىدىن چەتنەپ ئەدەبىيانقا ئوخشاشماي قېلىپ، ئۆزىنىڭ مۇستەقىل مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇش ئۇرنىنى يوقانقىلى توردى. بۇ ئەھوا مەدەنیيەت زور ئىنقىلاپغا كەلگەنە چىكىگە يېتىپ، ئەدەبىياتىمىزدا مىلسىز بوهان يۈز بەردى. خەلقنىڭ مەنىۋى ئۆزۈقى بولغان كىتاب - زۇراللار كۆيدۈرۈلدى، ئىنسان روهىنىڭ ئىنتېپلىرى بولغان يازغۇچى - شائىئىلىرىمىز تۇتقۇن قىلىنىدى، سۈرگۈن قىلىنىدى. ئۇغۇر ئەدىبلىرىنىڭ مۇتلەق كۆپچىلىكى خۇددى باشقۇ مىللەت ئەدىبلىرىگە ئوخشاش ئېغىر كۈنلەرگە قالدى، «ئۆڭ» ۋە «سول» چىللىق كۆچەيگەن يىللاردا ئۇلار تەقىدىلىنىپ قالپاق كىيدۈرۈلگەن بولسا، ئەمدى رەسمىي جىنайىتچىلەر، مەھبۇسلار قاتارغا قېتىلدى. چۈنكى، لىن بىياۋ، توت كىشىلىك گۇرۇھ ئۆزلىرىنىڭ هووقۇنى چاڭىلىغا كىرگۈزۈۋېلىشتەك قارا نىيىتىگە يېتىش ئۇچۇن ئالدى بىلەن قارا قولنى ئەدەبىيات - سەنئەت ساھەسىگە تىققانىدى. ئۇلار ئەدەبىياتىمىزنىڭ بارلىق قىممەتلىك نەتىجىلىرىنى، ئېسىل ئەنئەنلىرىنى، ئىجادىيەتلىك ئىلغار تەجرىبە ۋە ئۇسۇللەرىنى پۇتۇنلەي ئىنكار قىلىۋېتىپ، ئۆزلىرىنىڭ ئالدامچىلىق، كۆز بوياش بىلەن خاراكتېرىلىنىدەغان «سۇيىقەست ئەدەبىياتى»نى يولغا قويدى. بىراق، ئىنسانىيەت مەدەننېتىنىڭ ئەڭ

پارلاق سەھىپلىرىدە جۇلالىنىپ كېلىۋاتقان ئەدەبىيات ئىنسان ھاياتى ئۈچۈن زۆرۈرييەت ئامىللرىدىن بولغان ھاۋا، سۇ، قۇياش نۇرى قاتارىدا مەنۋى ئوزۇق بولۇپ كېلىۋاتقان تۇرسا، بىر ئوچۇم قارا قوللارنىڭ ئۇنى يىلتىزىدىن قومۇرۇپ پۇتۇنلىي يوقىتىۋېتىشى مۇمكىن ئەممىس، ئەلۋەتتە.

## 7. 80 - يىللاردىكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتدا قانداق ئۆزگىرىشلەر بارلىقا كەلدى؟

جاۋاب: مۇشۇ ئەسىرنىڭ 80 - يىللاردىدا باشلانغان ئىسلاھات، ئېچىۋېتىش ئېلىمىزنىڭ ئىقتىسادىي تەرەققىياتىنى پەرۋاز قىلىدىغان ئىمكانىيەت بىلەن تەمىنلىدى. خەلقىمىز نامراتلىققىن قۇتۇلۇشنىڭ مۇمكىنچىلىكىنى كۆردى. ئاپتونوم رايونمىزنىڭ ئىقتىسادىي قۇرۇلۇش خىزمەتلەرنىڭ ئومۇمیۈزلىك قانات يېيشىغا ئەگىشىپ، شىنجاشىدىكى ھەر مىللت خەلقنىڭ، جۇملىدىن ئۇيغۇر خەلقنىڭ ماددىي ۋە مەنۋى تۇرمۇشىدا غایىت زور ئۆزگىرىشلەر يۈز بەردى. بىراق، كونىلىقتا تۇرۇش بىلەن ئىسلاھات، نامراتلىق بىلەن روناق تېپىش، نادانلىق بىلەن ئىلىم - پەن، قاتماللىق بىلەن ئىجادىلىق، زامانىۋى ئىقتىساد كۆزقاراشى بىلەن ئەنئەنۋى قىممەت قاراشلىرىنىڭ زىددىيەتلەرى كەڭ ئىجتىمائىي ئارقا كۆرۈنۈش ئاستىدا بىراقلا ئاشكارىلاندى. ئىجتىمائىي تۇرمۇشنىڭ بۇ خىل مۇھەككەپلىكى ئەدەبىيات كۆزقاراشنىڭ يېڭىلىنىشىنى، ئېستېتىك ئائىنىڭ ئويغىنىشىنى، ئەدەبىي ئىجادىيەتنىڭ يېڭى دولقۇنىنى تەقىززا قىلدى.

دەل مۇشۇ تەقىززالق ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنى ئۆزى ئۇستىدە ئوپلىنىشقا، ئۆزىنى قايتا توپۇشقا مەجبۇرلىدى. دەل مۇشۇ تەقىززالق تۆپەيلىدىن ئۆزلىرىنىڭ بۇرچىنى ۋە مەسئۇلىيىتىنى توپۇلايدىغان بىر تۈركۈم پېشقەدەم ئەدبىلىرىمىز ئۆز ئىجادىيەتتىدە يېڭى بىر سەھىپىنى ئاچتى. بىر تۈركۈم يازغۇچىلارنىڭ ئېستېتىك ئېڭى ئۆسۈپ، ئۆزلىرىنىڭ ئىجادىيەتتىدە زور بۇرۇلۇش ياسىدى؛ دەل

مۇشۇ تەقىزىلەق بىر ئەۋلاد يازغۇچىلارنى ئىجадىيەت سەھىسىگە چىقاردى.

بۇ باسقۇچتا ئەدەبىياتنىڭ تۇرمۇش بىلەن بولغان مۇناسىۋىتى تېخىمۇ جىپسىلاشتى. يازغۇچىلار سىياسىنىڭ قولى بولىدىغان ئەھۋال ئۆزگەرگەنلىكى ئۈچۈن، يازغۇچىلارمۇ «چەكلەنگەن رايون» لارغا بۇسۇپ كىرىپ تىما دائىرسىنى كېڭىيتتى، رېئال تۇرمۇشتىكى ھەممە ساھە، ھەممە تەرەپلەر ئەسرەرلىرىنىڭ تېمىسىغا ئايلاندى. چەكلەنگەن رايون ئىچىدىكى زىيالىيلار تېمىسىدا ھېكايدى ۋە شېئىلار، درامىلارلا ئەممەس، رومانلارمۇ يېزىلدى.

8. ئەدەبىياتمىزنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدا كىملەرنىڭ قايسى رومانلىرى بارلىققا كەلدى؟

جاۋاب: بۇ دەۋىر دە يېقىنلىق زامان تارىخىمىزدا بىسىپ ئۆتكەن جەڭگىمۇار مۇساپىمىزگە بېغىشلەنغان «ئىز» رومانى ۋە «ئويغانغان زېمن» تربلوگىيىسى (ئابدۇرپەيم ئۆتكۈر)، «ئۆچەمس ئىزلار» (ئايىشم ئەخىمەت)، «قايىنام ئۆركىشى» (ئابدۇللا تالىپ)، «ئاخىرتىتن كەلگەنلەر» (تۇردى سامىق)، «مەھمۇد قەشقەرى» (پەرەات جىلان)، «ئۇنتۇلغان كىشىلەر» (ئەختەت تۇردى) قاتارلىق رومانلار، ھەتتا تېخىمۇ يەراق تارىخىمىزنىڭ بەدىئىي تەسویرى بولغان، ئېنىقىنى ئېيتقاندا، قاراخانىيلار دۆلىتىنىڭ داندا پادشاھى سۇلتان سۇنۇق بۇغراخانىنىڭ ھايات پائالىيەتلەرىنى ئەكس ئەتتۈرگەن «سۇنۇق بۇغراخان» (سىپىدىن ئەزىزى) ۋە باشقا رومانلارنىڭ دۇنياغا كېلىشى تېمىلاردىكى خىلمۇ خىللەقنى شەكىللەندۈرۈپلا قالماي، ئەدەبىي ئىجادىيەتنىڭ كۆپرەك ئەمگەك ۋە يۇقىرى دەرىجىدىكى بەدىئىي ماھارەت تەلەپ قىلىدىغان يىرىك تۇرى - رومانچىلىققا يۈرۈش قىلىۋاتقان ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان ئەدەبىياتنىڭ يېپىيڭى قىياپىتىنى نامايان قىلدى.

9. ئەدەبىياتمىزنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدا ساقلانغان

## مەسىلىلەر قايىسلا?

جاۋاب: ئېتىراپ قىلىش كېرەكى، ئىجادايتىمىزنىڭ ئومۇمىي سەۋىيىسى يەنلا تۆۋەن، مىللەي ئەدەبىياتىمىزنى مەملىكتەكە ۋە دۇنياغا توئۇتىدىغان يازغۇچىلىرىمىز تېخى ئوتتۇرىغا چىقىدى. چوڭقۇر تەسرات قالدۇرىدىغان، تۈرمۇش مۇرەككەپلىكىگە تويۇنغان ئاجايىپ ھاياتىي كۈچكە ئىگە ئوتتۇلغۇسز ئوبرازلار تېخى بارلىققا كەلمىدى. خېلى كۆپ ئوبرازلىرىمىز ئىنسان خاراكتېرىنىڭ كۆپ قىرلۇق، كۆپ تەرەپلىك خۇسۇسىتى بويىچە يارىتىلماستىن، بىلكى ئالدىنئالا تەيارلانغان ئۆلچەملىك قېلىپقا چۈشۈرۈلگەن. مەملىكتىنىڭ يۇقىرى سەۋىيىسىگە ۋە كىللەك قىلىدىغان ئەسەرلىرىمىز كەم. خېلى كۆپ ئەسەرلەردە تېندىپسىيە سىۇزىت ۋە كۆرۈنۈشلەر ئەدەبىيات - سەنئەت زېمىندا يورۇتۇلماستىن، يالىڭاچلا ئىپادىلەرنەن. ئەسەرلىرىمىزدە دەۋر روهى، مىللەي روھ، زامانىتى ئاڭ قاتارلىقلارنى تېبىئى بىرلەشتۈرۈش بېتەرسىز. يۇقىرىدا بايان قىلىنغان نەتجىلەر ۋە كۆرسىتىلگەن مەسىلىلەرگە ئەستايىدىللىق بىلەن مۇئامىلە قىلىش كېرەك. نەتجىلەرنى مۇئەيىەتلەشتۈرۈش بىلەن بىلە ساقلانغان مەسىلىلەرنىمۇ كۆرۈش لازىم. بۇ، تەجربىلىلەرنى يەكۈنلەش، ساۋاقلاردىن ئىپەت ئېلىش، نەتجىلەرنى كېڭىيەتىشنىڭ بىردىنپىر يولى، شۇنداقلا ئاڭ ئاقىلانە يول.

## 10. بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتىدا ساقلانغان بىر قىسىم مەسىلىلەر ئارقىلىق ئېرىشىلگەن تەجربى - ساۋاقلار قايىسلا؟

جاۋاب: بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتىنىڭ تەرەققىيات مۇساپىسىدە ئىگە بولغان تەجربى - ساۋاقلار:

1. بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتىنىڭ تەرەققىيات مۇساپىسىدە ئەدەبىيات بىلەن سىياسىينىڭ مۇناسىۋىتى تەتفق قىلىشقا ۋە توغرا ھەل قىلىشقا تېڭىشلىك جىددىي مەسىلە بولۇپ كەلدى.

ئەسلامپ كۆرىدۇغان بولساق، ئېلىمىز ئازاد بولغاندىن كېيىنكى زور سىياسىي ھەركەتلەرنىڭ بىزلىرىنىڭ ئەدەبىيات - سەنئەتتىن باشلانغانلىقىنى كۆرىمىز. بۇ ھەركەتلەر ئارقىلىق ئەدەبىيات - سەنئەت مەسىلىلىرى توغرا ھەل قىلىنىمى، نەتىجىدە ئىككى خىل زىدىيەت ئارىلاشتۇرۇۋەتلىكپ، توغرا نەرسىلەر زەربىگە ئۈچۈرىدى، خاتا خاھىش يامراپ كەتتى. 1957 - يىلىكى ئوڭچىلارغا قارشى ھەركەتكەت ۋە يەرلىك مىللەتچىلىكە قارشى ھەركەتنىڭ ئېغىر دەرىجىدە كېڭىيەتتىلىشى مانا بۇنىڭدىكى ئاچچىق ساۋااقتۇر.

بىزنىڭ يېڭى دەۋر ئەدەبىيات تارىخىمىزدا ئۇزاقتىن بېرى «ئەدەبىيات - سەنئەت دەۋرنىڭ بارومېتىرى» دېگەن خاتا كۆزقاراش سىنپىي كۈرەشنى ئەدەبىيات - سەنئەت ساھەسىدىن باشلاپ چىڭ تۇنۇشنىڭ ئىدىيىشى ئاساسى بولۇپ كەلدى.

2. ئەدەبىياتنىڭ ئۆزىگە خاس قانۇنیيەتلىرىنى ھۆرمەت قىلىش مەسىلىسى

تارىختا ئۆتكەن ئەدبىلەر، نەزەر بىچىلەر ئۆز دەۋرلىرىدلا ئەدەبىياتنىڭ ئالاھىدە قانۇنیيەتلىرىنىڭ بارلىقىنى ھېس قىلىشقاڭ ۋە بۇ ھەقتىكى تونۇشلىرىنى ئۆزلىرىنىڭ ماقالە، ئەسەرلىرىدە بايان قىلىشقانىدى. ماركسىمۇ ئەدەبىيات - سەنئەتتىنىڭ گۈللىنىشىنىڭ بەزى ۋاقىتلاردا ماددىي ئىشلەپچىقىرىشنىڭ تەرەققىياتى بىلەن تەڭكەش بولمايدىغانلىقىنى شەرھەلىگەندى. دېمەك، ئەدەبىيات - سەنئەت تەرەققىياتى ئۆزىگە خاس قانۇنیيەتكە ئىگە بولىدۇ.

11. بۇ دەۋر ئەدەبىياتىدىكى ئەدەبىي تەتقىدچىلىك ۋە ئەدەبىيات تەتقىقاتى جەھەتتە قانداق نەتىجىلەر بارلىقا كەلدى؟

جاۋاب: 1) ئەدەبىي تەتقىدچىلىك ۋە ئەدەبىيات تەتقىقاتى ساھەسىدە ماركسىزم - لېنىزىملىق ئەدەبىيات - سەنئەت نەزەر بىيىسى ۋە يولداش ماۋزۇدۇڭنىڭ ئەدەبىيات - سەنئەت ئىدىيىسى تەشۈق

قىلىنىپ، ئۇنىڭ يېتەكچىلىك ئورنىنىڭ مۇقىملەقى كاپالىتلەندۈرۈلدى. بۇرۇڭ ئازىيىنىڭ ماركسىز ملىق ئەدەبىيات - سەنئەت نەزەرىيىسىگە قارشى تۈرلۈك سەپسەتلىرىگە ئۇنۇمۇك زەربە بېرىلدى.

(2) ئەدەبىي تەتقىد ۋە ئەدەبىيات تەتقىقاتىدا ئىجادىيەت ئەھۋالى تەتقىقات ئۇيىېكتى قىلىنىپ، يېڭى مەسىلە ۋە يېڭى ئەھۋالار تەتقىق قىلىنىدى. كلاسىكىلار ماركسىز ملىق كۆزقاراشلار بىلەن ئىلمىي تەھلىل قىلىنىپ ئۇلارغا ئىجادىي ۋارسلىق قىلىنىدى، يەنى شاكىلى تاشلىنىپ، مېغىزى قوبۇل قىلىنىدى.

(3) ئەدەبىي تەتقىد ۋە ئەدەبىيات تەتقىقاتى يازغۇچىلارنىڭ ئىدىيىۋى سەۋىيىسىنى ئۆستۈرۈش، ئۇلارنى يېتەكلىكەشتە مۇھىم رول ئويىنىدى. ئۇلارنىڭ تەجربى - ساۋاقلارنى قوبۇل قىلىپ، ئارتۇقچىلىقلرىنى داۋاملاشتۇرۇشقا تۈرتكە بولدى.

## 12. بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر پوئىزىيىسىنىڭ تەرقىياتىنى قانچە باسقۇچقا بولۇشكە بولىدۇ، ئۇلار قايىسلا?

جاواب: يېڭى دەۋرىمىز ئۇيغۇر پوئىزىيىسىنىڭ تەرقىياتىنى قۇلایلىق ئىمكانىيەت ۋە پۇرسەت بىلەن تەمنىلىدى. شۇنىڭ بىلەن بىلە شائىرلار قوشۇنىنىڭ زورىيىشى ۋە ئۇسۇشىگە كۈچلۈك تۈرتكە بولدى. بىراق، تەرقىيات ۋە بۈكىلىش پوئىزىيىمىزنىڭ ئومۇمىي يۈزلىنىشى بولسىمۇ، ئەمما ئۆبىېكتىپ ۋە سۇبىېكتىپ جەھەتسىكى قايىمۇقۇش ۋە پۇتلىكاشاڭلار، سولچىل پىكىر ئېقىملەرنىڭ بۇزغۇنچىلىقلرى پوئىزىيىنىڭ تەرقىيات يولىغا ئۇرغۇن توسالغۇلارنى ئېلىپ كەلدى. شۇئا پوئىزىيىنىڭ تەرقىياتىمۇ خۇددى باشقا ژانرلارنىڭ تەرقىياتىغا ئوخشاش ئەگرى - توقاى ۋە جاپالىق بولدى. ئۇنىڭ ئومۇمىي ئەھۋالىنى تۆۋەندىكىدەك ئۆچ باسقۇچقا بولۇشكە بولىدۇ: (1) پوئىزىيىنىڭ 17 يىللەك دەسىلەپكى گۈللىنىش باسقۇچى. (2) پوئىزىيىنىڭ ئاپەت ئىچىدە قالغان باسقۇچى. (3)

پۆئىزىيىنىڭ قايتا گۈللىنىپ، خۇش پۇراق چاچقان باسقۇچى.

### 13. بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر پۆئىزىيىنىڭ دەسلەپكى گۈللىنىش باسقۇچى قانداق بولغان؟

جاۋاب: 50 - يىللارنىڭ بېشىدا ئۇيغۇر پۆئىزىيىسى ئەدەبىياتنىڭ باشقا ژانرلارغا قارىغاندا جەمئىيەت قىياپىتىدە، خەلقىمىزنىڭ ھاياتىدا بىز بىرگەن زور ئىجتىمائىي ئۆزگىرىشكە تېزلىك بىلەن يانداشتى. ئۇنىڭ يېڭى تۈرمۇشقا ماسلىشىش مەزگىلى باشقا ژانرلارغا قارىغاندا قىسقا بولدى. پۆئىزىيە قىسقا مەزگىللىك ماسلىشىش جەريانىدىن كېيىن، ئۆزىنىڭ دەۋرنىڭ ئەڭ ياخىراق ساداسى بولۇشتەك بۇرچىنى ئادا قىلىشقا، جۇشقۇنلۇق يىللاردىكى قاينام - تاشقىنىلىق تۈرمۇش مەنزىرسىنى، خەلقىمىزنىڭ ھاياجانلىق ھېسىسىياتنى ئىپادىلەشكە باشلىدى. شېئىر ئەدەبىياتنىڭ باشقا ژانرلارغا قارىغاندا شەكىل جەھەتتە ئەپچىل، ھېسىسىياتنى ئىپادىلەشكە ئەڭ باب بولغاچقا، يېڭى دەۋردە شېئىرىيەت گۈزىارىدا بىر خىل گۈللىنىش مەnzىرسى شەكىللەندى.

### 14. ئازادلىقنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدا قايسى شائىرلار مەيدانغا چىقىتى، قانداق شېئىرلارنى يازدى؟

جاۋاب: 1949 - يىلى تىيەنئەنمپىن مەيدانىدا رەئىس ماۋزۇدۇڭ ئۆز قولى بىلەن بەش بىلتۈزۈلۈق قىزىل بايراقنى چىقىرىپ بۇتۇن دۇنياغا جۇڭخۇوا خەلق جۇمھۇرىيەتى قۇرۇلغانلىقىنى جاكارلۇغان ئاشۇ قۇتلۇق كۈنده، ھازىرقى زامان ئۇيغۇر پۆئىزىيىنىڭ گەۋدلىك ۋەكىللەرىدىن بىرى بولغان شائىر قۇربان ئىممىن (1914 – 1993) قەشقەررەدە تۈرۈپ «تالڭى شەرىپىگە» ناملىق شېئىرىنى يېزىپ، بۇ قۇتلۇق توينى ئالقىشلىدى.

پىشىقىدەم شائىر ئابدۇۋېلى خەلىپەت (1928 – ) «گۈلۈمگە» ناملىق شېئىر بىدا خەلقنى يەڭىنى تۈرۈپ مەيدانغا چۈشۈپ، كونا جەمئىيەتتىن قالغان بارلىق ئىپلاسلىقلارنى سۈپۈرۈپ تاشلاپ،

پىڭى، بەختىيار ھاياتنى قۇرۇشقا چاقىرىدى.

ئازادلىقتىن كېيىن شېئرىيەت سەھىسىگە چىققان ئېقتىدارلىق، ياش شائىر رەخىم قاسىم (1936 — ) قەلبىگە پانمايىۋاتقان ھاياجىننى ئوتلۇق مىسرالارغا سىڭدۇرۇپ، ۋەتەن مۇھەببىتىگە ئاتاپ گۈزەل مىسرالارنى تىزدى. ئۇ ئازادلىق تېڭىنى زارقىپ كۆتكەن، شۇ تالىق ئۈچۈن قۇربانلار بىرگەن، ئۆكتەبىر ئىنقلابىنىڭ غەلبىسىدىن روھلىنىپ جىڭگاڭشىندە زەپەر مارشىنى جاراڭلىتىپ كۆرەش قىلغان خەلقىمىز بېسىپ ئۆتكەن شانلىق مۇساپىنى ئەسلىپ، بۇ غەلبىنىڭ ئاسان قولغا كەلمىگەنلىكىنى، قانلار تۆكۈپ، قۇربانلار بېرىپ قولغا كەلگەن بۇ ئازادە زاماننى قەدرلەش لازىملىقىنى ئۆتتۈرۈغا قويىدى.

پىشىقىدەم شائىر جاپپار ئەممەت (1929 — ) «چاپ كەتمەننى دېھقانلار» ناملىق شېئرىدا يەر - زېمىنغا ئىگە بولغان دېھقانلارنىڭ ھېسىياتىنى ئادىي مىسرالار ئارقىلىق ناھايىتى توغرا ئىپادىلىكىن بولسا، شائىر قۇربان ئىمەن 1954 - يىلى يازغان «تراكتورچى قىزغا» ناملىق شېئرىدا دېھقانلارنىڭ سوتىسيالىزم يولىنى بويلاپ ئۈچقاندەك تېز تەرەققىي قىلىۋاتقانلىقىدىن سۆيۈندى ۋە دېھقانلارنىڭ ئەنئەنئۇرى ئىشلەپچى قىرش ئۇسۇلىدىن زامانۋىلىشىش يولىغا ئۆتۈشنىڭ لازىملىقىنى كۆرسىتىپ بەردى.

ئازادلىقتىن كېيىن شېئر ئىجادىيەتى بىلەن ئىزچىل شۇغۇللىنىپ كېلىۋاتقان شائىر ئابدۇسالام توختى (1934 — ) ئازادلىقنىڭ دەسلەپكى يىللەرىدا يازغان «خەلقىمگە» ناملىق شېئرىدا ئادەمنى ئۇلۇغلىدى، خەلقنى ئۇلۇغلىدى.

15. ئازادلىقنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدا يەنە قايىسى شائىرلار مەيدانغا چىقتى؟

جاۋاب: ئازادلىقنىڭ دەسلەپكىدە نىمشەيت، ئەھمەد زىيائى، تېپىچجان ئېلىيپ، ئەلەقىم ئەختەم، ئابلىز نازىرى، قۇربان ئىمەن، مۇھەممەت رەبىم، رەھمتۇللا جارى، ئىمەن تۇرسۇن، ئابدۇشۇكۇر

مۇھەممەتئىمن قاتارلىق پېشقەدەم شائىرلار پىشقاڭ قەلمى ۋە توپلىغان مول ئىجادىيەت تەجربىلىرىگە يۈلىنىپ تۇرۇپ بۈگۈنکى زامان پۇئىزىسىگە ئاساس سالدى؛ مۇھەممەتجان سادىق، ئابدۇكىرىم خوجا، رەخىم قاسىم، تۇرسۇنۇھەممەت پەخرىدىن، هوشۇر ئىبراھىم، مۇھەممەتئىلى زۇنۇن، غەنizات غەيورانى، ئابلىمىت سادىق، ئابدۇرۇسۇل ئۆمەر، ئابدۇكىرىم مەحسۇت، مىزراھىد كېرىم، مۇھەممەت شاۋۇدۇن، حاجى ئەخىمەت قاتارلىق ياش شائىرلارنىڭ ئىجادىيەت سېپىگە قېتىلىشى شېئرىيەت سەھىسىنى جانلاندۇرۇۋەتتى. شۇنىڭ بىلەن پۇئىزىيىدە دەسلەپكى گۈللەنىش مەنزىرسى شەكىللەندى.

## 16. 50 - يىللارنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدىكى شېئىرلاردا قانداق تېملار ئىپادىلەندى؟

جاۋاب: 50 - يىللارنىڭ دەسلەپكى بىش يىلىدىكى شېئىرلار تېما جەھەتنىن ئاساسىن مەدھىيە خاراكتېرىلىك بولۇپ، خەلقنىڭ پارتىيىگە، داهىيغا، ئازادىلىق ئارمۇيىگە ۋە سوتىسيالىزم يۈلىنىڭ ئۆزەللىكىگە بولغان مىننەتدارلىق ھېسسىياتى ئىزهار قىلىندى. بۇ معزىگىلە ئىجاد قىلىنغان ئامېرىكىغا قارشى تۇرۇپ، چاۋشىنەنگە ياردەم بېرىش تېمىسىدىكى شېئىرلار مۇشۇ يىللاردىكى ئىجتىمائىي تۇرمۇشىمىزدا يۈز بىرگەن زور ۋە قەلەرنى ئەكس ئەتتۇرۇپ بەردى. كەڭ كۆلەملەك ئىقتىسادىي قۇرۇلۇش دولقۇنىنىڭ قانات يېيىشىغا ئەگىشىپ، ئەمگەكىنى كۆيلەش، ئەمگەكچىلەرنى كۆيلەشمۇ مەدھىيە شېئىرلىرىنىڭ خېلى مۇھىم بىر تېمىسى بولۇپ قالدى، ئەمگەك خەلقنىڭ ۋەتەنگە، يېتىچى جەمئىيەتكە بولغان پوزىتىسىسىنى كۆزىتىدىغان سىياسىي ئۆلچەم دەپلا قارالماستىن، ئۇنى يەن ئىنساننىڭ ئىدىيىسى، پەزىلىتى ۋە ھېسسىياتىنى بايقاتىتىكى مۇھىم بىر ئېستېتىك ئۆلچەم دەپ تونۇلدى.

مۇشۇ چاغلاردا يېزىلغان «چولپان» داستانى (رەخىم قاسىم) يېزىلاردا بولۇۋاتقان ئۆزگەرشلەرنى، پەيدا بولۇۋاتقان يېڭى

شىئىلەرنى ئەكس ئەتتۈردى.

قەدىمدىن تارتىپ ئىزچىل بىزلىپ كېلىۋاتقان مۇھەببەت تېمىسى بۇ مەزگىللەردا، بولۇپىمۇ 50 - يىللارىنىڭ ئۆتتۈرلىرىغا كەلگەندە خېلى كۆپ شېئىرلاردا يورۇنۇپ بېرىلگەن بولسىمۇ، لېكىن، تېبىچان ئېلىيۇپنىڭ «تۈگىمەس ناخشا» شېئىرنى ئۆز ئىچىگە ئالغان مۇھەببەت لەركىلىرى بۇ خىل شېئىرلارنىڭ ئىجادىيەت نەتىجىلىرىگە ۋە كىللىك قىلايدۇ.

ئۇنىڭدىن باشقا، قوشۇنمىز ئىچىدىكى ھەر خىل ئىللەتلەرنى تەقىد قىلىشنى مەقسەت قىلغان «مەجلىسلەر ماجىراسى»، «بىر مۇتتەھەم كۆرۈدمەن»، « قولۇپلانغان كاپىنتى» (مۇمىن سەپىرى)، «ساڭ مۇدرىنىڭ (زىيانداشقا قارشى ئاجايىپ تەدبىرى) توغرىسىدا قوشاق»، «والاقتهگۈرۈپنىڭ ئۆلۈمى» (تېبىچان ئېلىيۇپ)، «باشلىق چۈشكەن پابىدا» (رەخىم قاسىم) قاتارلىق ساتىرالارنىڭ ئىلان قىلىنغانلىقىمۇ ئەينى يىللارىدىكى پوئىزىيە ئىجادىيەتىدە شەكىللەنگەن جۇشقۇنلۇقنى ۋە ياخشى ۋەزىيەتىنى چۈشەندۈرۈدىغان پاكىتىلار دۇر.

## 17. پوئىزىيىنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدا ساقلانغان مەسىلىلەر قايىسلا?

جاۋاب: پوئىزىيىنىڭ ئالدىنىقى يەتنە يىلىدا نەتىجىلىر ئاساسىي ئورۇندا تۇرسىمۇ، لېكىن ساقلانغان مەسىلىلەر مۇ ئاز بولىمىدى. مەسىلەن، تېما ۋە شەكىللەرنىڭ خىلمۇخىلىقى تېخى تولۇق ئەمەلگە ئاشمىدى، خېلى كۆپ ساندىكى شېئىرلار ئاددىي حالدا سىياسىي ھەرىكتەلەرگە، شۇ مەزگىلىدىكى مۇھىم دېپ تەكتەنگەن كونكىرتى خىزمەت ۋە ۋەزىپەلەرگە ماسلىشىنى مەقسەت قىلىۋالدى، شېئىرلاردىكى ئۇقۇملاشتۇرۇش خاھىشى كۈچىيپ باردى. بەزى شېئىرلار ئۇپتىمىستىك روھ ۋە كۆتۈرەڭگۈ كەپپىيات بىلەن سۇغىرلىغىنى بىلەن مەزمۇنى تېبىز بولدى، يەنى خاسلىقى روۋەنلەشمىدى. ئازادلىقتىن ئىلگىرى خېلى ياخشى شېئىرلارنى

يېزىپ تەجريبىلەرنى ھاسىل قىلغان بىزى پېشقەدەم شائىرلار بۇ مەزگىللەرده ئۆزلىرىنىڭ ئۇسۇپلىرىنى جارى قىلدۇرالىمىدى ياكى يۈكىسىلەدۈرەلمىدى. كېيىنكى توقۇز يىلدا پوئىزىيەمىزنىڭ ئەھۋالى سەل مۇرەككەپلەشتى. بۇ مۇرەككەپلەك ئۇڭچىلارغا قارشى ھەركەت ۋە يەرلىك مىللەتچىلىككە قارشى ھەرىكەتلەرنىڭ كېڭىتىۋېتلىشى بىلەن شەكىللەنگەن بولۇپ، بۇ ھەرىكەتلەردىكى چېكىدىن ئاشقان سولچىلىق شېئىرلارنىڭ خاصلېقىغا تەسىر يەتكۈزدى. بىر قىسىم تالاتلىق شائىرلارغا قالپاق كىيگۈزۈلۈپ ئىجادىيەت هوقۇقى چەكلەندى. 50 - يىللارنىڭ ئاخىرقى مەزگىللەرىدە گەرچە يېزىلەغان شېئىرلارنىڭ سانى ئاز بولمىسىمۇ، ئەمما خاتا لۇشىيەنىڭ تەسىرى ۋە ئىجادىيەت ئۇسۇلدىكى ئېغىشلار تۈپەيلىدىن نەتىجىلىك ئەسەرلەرنىڭ سانى كۆپ بولمىدى.

1962 - يىلننىڭ ئاخىرىدا «سىنىپى كۈرەشنى مەڭگۇ ئۇتتۇماسلىق كېرەك» دېگەن شۇئارنىڭ ئۇتتۇرۇغا قويۇلۇشى 1963 - يىلدىن 1966 - يىلخەچە بولغان ئارىلىقتىكى شېئىر ئىجادىيەتىگە كۈچلۈك تەسىر كۆرسەتتى. قىيىنچىلىقلارنى مەنسىتمەسىلىك ۋە ئۇنى يېڭىش، ئىنقىلاب يولىدا ئاداقيقىچە مېڭىش، مەڭگۇ سۈپەت ئۆزگەرتەمىسىلىك، سىنىپى كۈرمىش مەنزىرىسى ۋەهاكا زالار شۇ چاغلاردىكى شېئىرلارنىڭ ئاساسلىق مەزمۇنى بولۇپ قالدى.

18. پوئىزىيەنىڭ دەسلىپىكى باسقۇچىدىكى تەرەققىيات ۋە نەتىجىلەر قايىسى نۇقتىلاردا كۆرۈلىدۇ؟
- جاۋاب: تەرەققىيات ۋە نەتىجىلەر تۆۋەندىكى بىر قانچە نۇقتىدا گەۋدىلىك ئىپادىلىنىدۇ:

  - 1) شائىرلار ئۆز شېئىرلىرىنى دەۋر بىلەن، خەلق بىلەن زىچ بىر لەشتۈردى.
  - 2) يېڭى تۈرمۇشنى قانداق ئىپادىلەش كېرەك، شېئىرلارنىڭ بەدىئىلىكىنى قانداق ئۆستۈرۈش لازىم؟ دېگەن مەسىلىدە شائىرلار

کۆپ ئىزدىنلىپ خۇشاللىنارلىق نەتىجىلەرگە ئېرىشتى.

(3) شېئىرلاردا تۈرمۇش رەڭدارلىقى ئەكس ئەتتۈرۈلدى. تىما دائىرسى ھەرھالدا تەدرىجىي كېڭىيىپ، سانائەت، يېزا ئىگلىك، يېڭى شەيىئ، يېڭى ئىشلار، سوتسىيالىستىك ئىنقىلاپ ۋە قۇرۇلۇشتىكى نەتىجىلەرنى، يۇرتقا، ۋەتەنگە مۇھىبىت، ئىنسانپەرۋەرلىك، ئەمگەك خۇشاللىقى، مۇھىبىت، ئەخلاق قاتارلىق تېمىلار خېلى ئوبدان يورۇتۇلدى.

(4) شەكىل جەھەتنە مۇھىبىت لىرىكىلىرى، سىياسىي لىرىكىلار، پىزاز لىرىكىلىرى، ساتىراalar، شېئىرىي مەسەللەر، باللار شېئىرىلىرى، فاتتازىك شېئىرلار ئىجاد قىلىنى، ئېپىك شېئىرلارنىڭ نەتىجىسىمۇ كۆزگە كۆرۈنرلىك بولدى. ئېپىك شېئىرلار ئەكس ئەتتۈرگەن تۈرمۇش دائىرسىنىڭ كەڭلىكى، مەزمۇنىنىڭ موللۇقى، ئىپادىلەش ئۆسۈلىنىڭ خىلمۇخىللەقى قاتارلىق جەھەتنە خېلى زور نەتىجىلەرگە ئېرىشتى.

(5) پىشىددەم ۋە ياش شائىرلاردىن تەشكىللەنگەن شائىرلار قوشۇنى زورايدى. شائىرلارنىڭ قەلىمى تەدرىجىي پىشىپ باردى.

## 19. مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى دەۋرىدىكى پوئىزىيە قانداق ئەھۋالارغا دۇچ كەلدى؟

جاۋاپ: بۈگۈنكى زامان ئەدەبىيات تارىخىدىكى 1966 - يىلدىن 1976 - يىلغىچە بولغان كۆلپەتلىك 10 يىل پوئىزىيەمىزنىڭ تەرقىقىياتىدىكى ئىككىنچى باسقۇچ ھېسابلىنىدۇ. بۇ مەزگىلە شېئىرىيەت گۈلزارى لىن بىياۋ، تۆت كىشىلىك گۇرۇھنىڭ دەپسەندە قىلىشىغا ئۇچىرىدى. شائىرلار قوشۇنى ئېغىر دەرىجىدە ۋەپىران قىلىنىدى. بۇ بىر ئۇچۇم قارانىيەتلەر شائىرلىرىمىزنىڭ قەلەمىنى تارتىۋېلىپ ئۇلارنىڭ ساداسىنى ئۇچۇرۇۋەتمەكچى بولدى. شائىرلىرىمىز ئۆز ئىسرلىرىنى ئېلان قىلدۇردىغان ئىمكانىيەتكە ئېرىشىش تۈگۈل، ھاياتىنى ساقلاپ قېلىشىمۇ تەسکە توختاۋاتقان ئاشۇ مۇدەھىش يىللاردا ئۆزلىرىنىڭ قويۇن دەپتەرلىرىگە، خاتىرلىرىگە

ئاجايىپ جەڭگىۋار شېئرلارنى يېزىپ ساقلاپ، ئۆزلىرىنىڭ بۇ قارانىيەتلەرگە بولغان غەزەپ - نەپرىتىنى، ئۇلارنىڭ حالاكتى ۋە ھەقىقەتنىڭ غەلبىسىگە بولغان ئىشەنچىنى ئىزهار قىلدى. بۇ شېئرلارنى ھېسسىياتىنىڭ ۋۆلقىنى، تەپەككۈرنىڭ بۇزغۇنلىرى دەپ سۈپەتلەشكە بولىدۇ، مەيلى مەزمۇنىنىڭ تىرىنلىكىدىن بولسۇن، مەيلى ھېسسىياتىنىڭ چىن ۋە تەسىرلىكلىكىدىن بولسۇن ۋە ياكى بەدىئىي جەھەتتىن پىشقانىلىقىدىن بولسۇن، بۇ شېئرلار شائىرلىرىمىزنىڭ شېئر يېزىشنى ۋېجدان ئىشى دەپ بىلدىغانلىقىنى، بۇلارنىڭ بىرىنچىدىن جەڭچى، ئىككىنچىدىن شائىر ئىكەنلىكىنى، شۇنىڭدەك ئۇلارنىڭ مەسىلىلەرنى كۆزتىش، ماھىيەتنى ئىچىش ئىقتىدارنىڭ ئۆسکەنلىكىنى چۈشەندۈرۈدۇ.

## 20. يېڭى باسقۇچىتىكى ئۇيغۇر شېئرىيەتتىنىڭ نەتىجىلىرى قايىسى نۇقتىلاردا كۆرۈلۈدۇ؟

جاۋاب: 1) ئون يىلغا يېقىن ۋاقتىن يېرى قولغا قىلۇم ئالىمغان بىر قىسىم پىشىقەدم شائىرلار يېزىشنى قايتا باشلىۋەتتى. ئۇلار بىگۇناھ چاپلانغان بەتتامىلاردىن خالىي بولغاچقا، ئىجادىيەتكە يېڭىچە ئىلهاام بىلەن كىرىشىپ كەتتى. بىزى مەسىلىلەرگە قارىتا توۇنۇش يېڭىغانلىقى ئۇچۇن، 50 - يىللاردىلا ئىجادىيەت سېپىدىن ھەر خىل سەۋەبلىر بىلەن چەتلىتىلگەن بىر قىسىم شائىرلارغا سىياسەت ئەمەلىيەتلىكى ئۆزگەنلىكىنى بىلەشتۈرۈلدى. بۇ شائىرلارمۇ شېئرىيەت سەھىسىگە قايتىپ كەلدى.

2) بۇ مەزگىلەدە شېئرلارنىڭ تېمىسى، مەركىزىي ئىدىيىسى، شېئرىي ئوبراز قاتارلىقلاردا خېلى چوڭ ئۆزگەرلىكلىرى بولدى، بولۇپىمۇ شېئرنىڭ ئىدىيىۋى كۈچى، ھېسسىياتى ھەسىلىپ ئاشتى. بۇ ئۆزگەرلىنى بىرىنچى باسقۇچىتىكى ئەھۇللارغا سېلىشتۈرساق تېخىمۇ ئېنىق ھېس قىلايىمىز. بۇ مەزگىلەدىكى شېئرلار پىكىرلىرىنىڭ چوڭقۇرلۇقى، ئۆزگەچىلىكى، ئىلمىلىقى ئارقىلىق غایيت زور ئىدىيىۋى كۈچىنى ئىپادىلىنى. تارىخنىڭ مول مەزمۇنى

ئۇستىدىكى تەپەككۈر بۇ باسقۇچتىكى شېئىرلارنىڭ مۇھىم بىر ئالاھىدىلىكى بولۇپ قالدى.

(3) شېئىرلارنىڭ لىرىكىلىقى كۈچىدى. ھەممىگە ئېنىقكى، شېئىرلارنىڭ لىرىكىلىقى ئىدەبىياتنىڭ باشقا ۋانىرلىرىغا قارىغاندا كۈچلۈك بولىدۇ. شېئىر تۇرمۇشنى ئۆيىپكتىپ ھالدا ئىنچىكىلەپ تەسوپلىرىمەيدۇ، بىلكى شائىرنىڭ ھېسىساتىغا (تۇرمۇشتن كەلگەن ھېسىسات) يۈلىنىپ تۇرۇپ شائىرنىڭ يۈرەك ساداسىنى (تۇرمۇشتن ھاسىل بولغان) ئىپادىلەيدۇ. شائىرنىڭ تۇرمۇشتن ئالغان تەسىراتى ئارقىلىق دەۋىرنى، خەلقنى ۋە رېئال تۇرمۇشنى ئەكس ئەتتۈرىدۇ. مانا مۇشۇنداق ھەققىي شېئىرلاردا لىرىكا قىلغۇچىنىڭ ئۇبرازى تىكىلەنگەن بولىدۇ. لىرىكا قىلغۇچى ئۇبرازىنىڭ تىكىلەنگەنلىكى لىرىكا خاسلىقىنىڭ مۇھىم ئالامىتىدۇر.

(4) شېئىرلارنىڭ قۇرۇلمىسى مۇرەككەپلەشتى، ئىپادىلەش ئۇسۇللىرى بېيىدى. بۇ خىل ئۆزگەرىش ئالدى بىلەن شائىرلارنىڭ تۇرمۇشنى كۆزىتىش ۋە ئۇنىڭدىن تەسىرات ئېلىشتىكى نۇقتىلىرىنىڭ ئۆزگەرگەنلىكىدە ئىپادىلىنىدۇ.

(5) بېقىنلىقى بىر نەچچە يىلدىن بېرى شېئىر ئىجادىيەتىدىكى ھەر خىل پىكىر، كۆزقاراشلار مۇهاكىمەگە قاتناشتى. بۇ مۇزاکىرەلەرنىڭ ئىچىدە كۆلىمى زورراق بولغىنى «گۇڭگا شېئىرلار» توغرىسىدىكى بەس - مۇنازىرىدۇر.

21. رەخىم قاسىم شېئىرلىرىدا ئېمىلەر ئەكس ئەتكەن؟

جاۋاب: شائىر رەخىم قاسىم (1936 - ) ئۇيغۇر بۈگۈنلىكى زامان شېئىر يىتىدىكى 2 - ئۆلەد شائىرلار توپىغا منسۇپ شائىر دۇر. ئۇ شېئىر ئىجادىيەتىگە 1951 - يىلدىن باشلاپ كىرىشكەن.

50 - يىللانىڭ ئوتتۇرلىرىدا يېڭى زامان كىشىلىرىنىڭ ئۇبرازى يارىتىلغان «چولپان» ناملىق داستانى بىلەن داڭقى چىقارغان بۇ شائىر 1962 - يىلى «ياشىسۇن قولى گۈل ئىشچاننىڭ قولى»

ناملىق سېكىلىنى يېزىپ يېڭى تۇرمۇشنى، ئۆز بەختىنى ۋە قىممىتىنى يارىتىۋاتقان ئەمگە كچىلەرنى خىلمۇخىل نۇقتىلاردىن مەدھىيلىگەندى. ئۇنىڭ ئەمگە كنى ئىنسانىي گۈزەللەك نۇقتىسىدا تۇرۇپ كۆزىتىشى ۋە ئۇلغۇغلىشى ئەينى دەۋرىدىكى سوتىسيالىستىك ئائىغا ئىگە يېڭى كىشىلەرنىڭ ئوبرازىنى يارىتىش، ئۇلارنى مەدھىيلىلەشتىن ئىبارەت دەۋر مېلۇدىيىسگە جور بولغاندى. رەخىم قاسىم 1984 - يىلى «يەر — ئۇلغۇغ ئانا» ناملىق شېئىرىنى ئىلان قىلدى. بۇ شېئىر شائىرنىڭ چوڭقۇر پەلسەپىۋى پىكىرلىرىنى قويۇق شېئىرىي مۇھىت ئىچىدە يورۇتۇپ بەرگەن بولۇپ، شائىرنىڭ چوڭقۇر تەپكۈزۈنىلا ئەمسىس، ئۇنىڭ يۇقىرى سەۋىيىدىكى ئىجادىيەت ماھارىتى پىشقاڭ قەلىمىنىمۇ نامايان قىلىپ بەردى.

رەخىم قاسىمنىڭ «بىزنىڭ ئىرادە»، «چولپان»، «هایاتقا مەدھىيە»، «يەر — ئۇلغۇغ ئانا» ناملىق تۆت شېئىر - داستاڭلار توپلىمى نەشر قىلىنغان بولۇپ، شېئىر ئىجادىيەتى ئۇنىڭ ئىجادىيەت ئەمگىكىدە ئاساسلىق ئورۇندا تۇرىدۇ. ئۇنىڭدىن باشقا، ئۇنىڭ ئەدەبىي تەرجىمە ساھەسىدىكى نەتىجىلىرىمۇ كۆرۈنەرىلىك. ئۇ تۇرۇغۇنلىغان ئاتاقلىق خەنزۇ شائىرلىرى ۋە چەت ئەلىنىڭ بىر قىسىم مەشھۇر شائىرلىرىنىڭ شېئىرلىرىنى تەرجىمە قىلىپ، ئۇيغۇر كىتابخانىلىرىغا تونۇشتۇرغان ئەدەبىي تەرجىماندۇر.

## 22. شائىر ئابدۇرۇسۇل ئۆمەر شېئىرلىرىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاپ: ئابدۇرۇسۇل ئۆمەر (1941 - ) ئەدەبىياتنىڭ پۇئىزىيە، پروزا، ئوبىزورچىلىق ساھەلىرىدە ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىپ كەلگەن ئىقتىدارلىق ئەدبىتۇر. ئۇنىڭ خىزمىتى مۇھەررلىك، ئىجادىيەتى كۆپ تەرەپلىمە بولسىمۇ، ئەمما ئاساسلىق نەتىجىسى شېئىر ئىجادىيەتىدە كۆرۈلدى. ئۇنىڭ «مەكتىپىم»، «كۆمۈسۈل نامىم» دېگەندەك دەسلەپكى شېئىرلىرى 1956 - يىلى ئىلان قىلىنغان. شۇنىڭدىن كېيىن يازغان «ۋەتن ئوغلىمەن»،

«ئاي ۋادىسى»، «ئارمان»، «باھار ناخشىسى» قاتارلىق ئۇتۇقلۇق شېئرلىرى شېئرىيەت ساھەسىدە بەلگىلىك تەسىر قوزغۇخان، بولۇپىمۇ ئىللمى - پەننىڭ كۈچ - قۇدرىتىگە بولغان ئىشەنچ - ئېتىقاد بىلەن سۇغۇر بلغان «ئاي ۋادىسى» ناملىق شېئر ئەبىدىلىككە ئىگە بۇ ئىللمى پىكىرنى ئەپچىلىك بىلەن ئوتتۇرۇغا قويىدۇ، كۈچلۈك لىرىك ھېسسىيات ئارقىلىق جۇلالاندۇردى. بۇ شېئر ئىللمى ھەقىقتەكە بولغان چۈشەنچىسىنىڭ چوڭقۇرلۇقى بىلەنلا ئەمەس، يارقىن شېئرىي مۇھىت، ئەپچىل قۇرۇلما ۋە تىل جەھەتلەردىكى كامىللىقى بىلەن مۇئىيەين ئىستېتىك قىممىت ياراقنان. 80 - يىللار — ئابدۇرۇسۇل ئۆمرى ئىجادىيەتىنىڭ يېڭى مەۋسۇمى. ئۇ بۇ مەزگىلدە «شاقىراتما»، «ياشايىمن تاغ بولۇپ»، «دەريا ۋە بۇلاق»، «ئاپتايپەرەنسىڭ سۆزى»، «چاقماق ھەقىقىدە»، «قوياش ۋە تۈپرەق»، «ئايخان ئانا»، «يۈلتۈز بىلەن سۆھبەت»، «بۇرە بىلەن ئۆكۈزلەر»، «سەن ياشايىمن ئەلننىڭ قەلبىدە» قاتارلىق شېئر، داستان ۋە مەسىللەرنى يازدى. ئۇ، بۇ ئەسىرلىرىدە ئۆزىنىڭ تارىخ، جەمئىيەت ۋە رەڭكارەڭ كىشىلىك تۇرمۇش ھەقىقىدىكى تەپەككۈر چوڭقۇرلۇقلۇرىنى ئىپادىلىدى، شۇنىڭدەك شېئرىي شەكىل ۋە ئىپادىلەش ئۇسۇللىرىدىكى ئىزدىنىشلىرى ئارقىلىق ئۇيغۇر شېئرىيەتىنىڭ تەھقىياتىغا مۇناسىپ ھەسىسە قوشتى. ھازىرغىچە شائىرنىڭ «ئۆمىد چىچەكلەرى»، «كۆڭۈل سۆيگۈسى» ناملىق شېئىرلار توپلاملىرى، «دەريا ۋە بۇلاق» ناملىق ھېكايدە ۋە شېئىر توپلىمى ۋە «ئالما» ناملىق ھېكايدىلار توپلىمى نەشر قىلىنىدى، «ئۆمىد چىچەكلەرى» ناملىق شېئىرلار توپلىمى خەنزاپچىغا تەرجمە قىلىنىپ نەشر قىلىنىدى.

23. شائىر مۇھەممەتجان راشدىنىڭ شېئرلىرىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۇرۇلگەن؟  
 جاۋاب: شائىر مۇھەممەتجان راشىدىن (1940 — ) پىكىرنىڭ يېڭى ۋە ھەقلىقى، تەپەككۈرنىڭ چوڭقۇرلۇقى،

ھېسسىياتىنىڭ چىن ۋە چوڭقۇرلۇقى، شېئىرىي تالانتى ۋە ماھارىتىنىڭ ئاجايىپلىقى بىلەن كىتابخانلارنىڭ ئالقىشىغا ئېرىشىپ كېلىۋاتقان شائىر دۇر.

ئۇنىڭ تۈنجى شېئىرى 1958 - يىلى ئېلان قىلىنغان، 1986 - يىلى «كاڭكۈك گۈلى» ناملىق شېئىرلار توپلىمى نەشر قىلىنغان.

تۆت كىشىلىك گۇرۇھنىڭ زىيانكەشلىكىگە ئۈچرىغانلىقتىن، 20 يىلغا يېقىن ۋاقتىتا ئىجادىيەتتىن مەھرۇم قىلىنغان بۇ شائىر ۋەتەننىڭ باھارى بىلەن تەڭ قايتىدىن نىجاتلىققا ئېرىشىپ قولىغا قەلم ئالدى، ئۆزىنىڭ بىۋاسىتە كەچۈرمىشلىرىگە باغانغان چوڭقۇر پىكىرلەرنى قايناق ھېسسىيات بىلەن ئىزهار قىلىشقا باشلىدى. «من كېلىمەن ئىككى كۆزۈم ياش»، «سالام، دوستلار» قاتارلىق نادىر شېئىرلىرى ئارقىلىق ئەلنىڭ بېشىغا كەلگەن قىسىمەتلەرنى، ۋەتەن باھارىدىن ۋويغانغان نازۇك ھېسلىرىنى يورۇتىپ بەردى، «كاڭكۈك»، «كاڭكۈك گۈلى»، «سەن باھارنى ئىزدىسىڭ»، «باھار لىرىكىسى» قاتارلىق لىرىك شېئىرلىرىدا ئانا تېبىئەتنى، گۈزەل باھارنى يازدى، تېبىئەت ۋە باھارنى يېزىش ئارقىلىق باھار ئىلکىدە نۇرلىنىۋاتقان ئانا يۇرتىنى كۈيلەپ، ئۆزىنىڭ قەلبىگە پايمىۋاتقان ۋەتەن مۇھەببىتىنى ئىزهارلىدى.

ئومۇملاشتۇرۇپ ئېيتقاندا، مۇھەممەتجان راشىدىنىڭ شېئىرلىرى پىكىرىنىڭ يېڭىلىقى، ئىپادىلەش ماھارىتىنىڭ ئۆزگىچىلىكى، تېمىلىرىنىڭ خىلمۇخىللەقى بىلەن ئالايتەنلىككە ئىنگە. ئۇنىڭدىن سىرت، تىلىنىڭ توغرا ۋە تاۋلانغانلىقى، قۇرۇلمىنىڭ راۋان ۋە پۇختىلىقى، ۋەزىن ۋە قاپىيلىرىنىڭ ئۆلچەملىكلىكى قاتارلىقلارنىمۇ ئۇنىڭ شېئىرلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى قاتارىدا كۆرسىتىشكە بولىدۇ.

24. شائىر مۇھەممەت شاۋۇددۇنىڭ شېئىرلىرىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاب: شائىر مۇھەممەت شاۋۇددۇن (1942 — )

تۇنجى شېئرى ئېلان قىلىنغان 1957 - يىلدىن بىرى نۇرغۇنلىغان شېئر، داستان، نەسر، ئوچىركى، ئەدەبىي ئاخباراتلارنى ئېلان قىلىپ كەلدى. ئۇنىڭ «يۈرەك ناخشىلىرى»، «بۇ يوللار ئۇزۇن يوللار» ناملىق شېئر توپلاملىرى نەشر قىلىنى، شۇنىڭ بىلەن بىلە جۇڭگۇ ۋە چەت ئەل يازغۇچىلىرىنىڭ ئەسەرلىرىنى تەرجىمە قىلىدى، بىر قىسىم ئۆبۈرلارنى يازدى. مۇھەممەت شاۋۇددۇن ئەدەبىياتنىڭ بىرقانچە ساھەسىدە ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇنلارغا بولسىمۇ، ئەمما ئۇنىڭ شېئرىيەتتىكى نەتىجىسى ئەڭ گەۋدىلىك. مۇھەممەت شاۋۇددۇن ئۇنىڭ شېئرىلىرىنىڭ خېلى كۆپ قىسىمى سىياسى لىرىكا بولۇپ، ئۇلاردا دەۋر روهى كۈچلۈك ئەكس ئېتىلگەن. شائىر شېئرىلىرىدا دەۋرنىڭ يۈكىسەكلىكىدە تۇرۇپ تۇرمۇشنى كۆزەتكەنلىكى، دەۋر روهىنى ۋە تۇرمۇشنىڭ ماھىيەتلەك تەرەپلىرىنى ئىپادىلەپ بېرەلەيدىغان نۇقتىلارنى تىپىپ چىققانلىقى ئۇچۇن ئۇنىڭ شېئرىلىرى تىپىكلىككە، شۇنىڭدەك تەسىر كۈچىگە ئىگە بولالىغان.

ئۇنىڭ «بۇ يوللار ئۇزۇن يوللار» ناملىق ئىتكىنچى شېئىرلار تۆپلىمىدىكى كۆپىنچە شېئىرلىرى شائىرنىڭ يېقىنلىقى مەزگىللەردىكى ئېستېتىك ئىزدىنىشلىرىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرەلەيدۇ. ئۇنىڭ بۇ خىل شېئىرلىرى ھەجمى قىسقا ۋە چاققان، پىكىرلىرىنىڭ پەلسەپىۋى تۈسى قويۇق، تېمىلىرى خىلمۇخىل بولۇشتىك ئالاھىدىلىكلىرىنىڭ.

25. شائىرە تۇرسۇنىاي ھۆسەيننىڭ قانداق شېئىرلىرى بار، ئۇلاردا نېمىلەر ئەكس ئەتكەن؟  
جاۋاب: تۇرسۇنىاي ھۆسەين (1944 - ) ئۇيغۇر بۇگۈنكى زaman شېئىرىيەت سەھنىسىدە مۇھىم ئورۇنغا ئىگە تالاتلىق شائىرە دۇر.

ئۇ، شېئر ئىجادىيەتتىنى 1959 - يىلى ئېلان قىلىنغان «گۈل تاقايمەن كۆكسۈڭگە»، «شىالى شۇلى» دېگەن شېئىرلىرى بىلەن

باشلىغان بولۇپ، هازىرغىچە 500 پارچىدىن ئارتۇق شېئر ۋە داستانلارنى يازغان. شائىرەنىڭ «جىنەستە»، «بۇلۇل ناۋاسى»، «گۈلنەھال»، «چىغىر يول» قاتارلىق شېئر - داستانلار توپلاملىرى نەشر قىلىنغان.

تۇرسۇئاي ھۆسەيننىڭ شېئىرلىرىنىڭ تېما دائىرسى كەڭ بولۇپ، تۇرمۇشنىڭ ھەممە تەرەپلىرى ئۇنىڭ شېئىرلىرىنىڭ تەسۋىرلەش ئوبىيكتى قىلىنغان. بولۇمۇ ئاياللار تۇرمۇشنى يېزىش، ئاياللارنىڭ ئوبرازىنى يارىتىش، ئاياللار قەلبىنى، يەنى ئۇلارنىڭ خۇشلۇقى ۋە غېمى، نازۇك پىسخىك تەۋرىنىشلىرىنى يورۇتۇپ بېرىش - ئۇنىڭ شېئىرلىرىدىكى ئاساسلىق مېلودىيەدۇر. شائىرنىڭ «بىزنىڭ مەھەللە»، «يىپەك ناخشىسى»، «سەھرا ئىلهامىلىرى»، «جىنەستە»، «يەتتە پارچە سۈرەت»، «بوز يەردە»، «مېھرىگىياه»، «چىنار»، «كىلدەمچى ئانىنىڭ خاتىرلىرىدىن»، «ھایات»، «چىغىر يول» قاتارلىق ئاياللارغا بېخشىلانغان شېئىرلىرىدا گۈزەل، ئىشچان يېزا قىزلىرى، ئەمگەكچان، پىداكار يازا ئايالرى، ئىجتىمائىي تۇرمۇشنىڭ ھەممە ساھەللىرىدە ئىرلەردىن قېلىشماي ئىشلەۋاتقان ئىشچىلار، تېخنىكلار، سەئىتكارلارنىڭ يارقىن ئوبرازلىرى يورۇتۇلغان.

## 26. شائىر ئارسلانىڭ قانداق شېئىرلىرى بار، ئۇلاردا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاب: شائىر ئارسلان (1950 — 1996) بۈگۈنكى پۇئىزىمىزنىڭ كۆزگە كۆرۈنگەن ۋە كىللەرنىڭ بىرى. ئۇنىڭ شېئىرلىرى 1977 - يىلىدىن كېيىن ئىلان قىلىنىشقا باشلىغان، هازىرغىچە 500 پارچىدىن ئارتۇق شېئر ۋە داستانلىرى ئىلان قىلىنىدى، «ياشلىق يۈلتۈزلىرى»، «ئۆلمەس تۈيغۇلار» ناملىق شېئىر توپلاملىرى، «سېھىرلىك ھېيكەل» ناملىق ھېكايدە - پۇۋېستىلار توپلىمى، «قسas خەنجرى» ناملىق كىنو سېنارىيىسى نەشر قىلىنىدى. ئۇ يەنە چەت ئەلىنىڭ نۇرغۇن شائىرلىرىنىڭ شېئىر،

داستانلىرىنى ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە قىلدى.

ئارسلان ھېكايە - پۇۋېستلار يازغان، ئەدەبىي تەرجىمە بىلەن شۇغۇللانغان ۋە ئوبىزورلارنى يازغان بولسىمۇ، بىراق ئۇنىڭ ئەتىجىلىرىنىڭ شېئىر ئىچىدە شىئىر ئىجادىيەتى گەۋدىلىك ئورۇندا تۇرىدۇ.

شائىرنىڭ «خۇمارلىق ماكان»، «ئاتوش سۈرەتلەرى»، «تارىم دولقۇنلىرى»، «يۈلتۈزلار يۇرتى»، «غېرىپ قەبرە»، «تۈپراق قەسىدىسى»، «ئاھە، مېنىڭ خەلقىم»، «پىرەنخان» قاتارلىق شېئىر، داستان ۋە بالادىلىرىنى ئۇنىڭ ئىجادىيەتىدىكى ياخشى ئەسرلەر دېيشىكە بولىدۇ. ۋەتەن مۇھەممەتى كۈچلۈك گەۋدىلىكەندۇرۇلگەن بۇ شېئىرلارنىڭ تۆپ ئالاھىدىلىكى شۇكى، ئۇلاردا ۋەتەنپەرۋەرلىك چوڭقۇر تارىخي مەزمۇنغا ئىگە قىلىنغان. ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا لىرىك قەھريمان ئانا ۋەتەندىن چەكسىز سۆيۈندۇ، ئىجادكار ئىجادالىرىدىن پەخىرىلىنىدۇ، ۋەتەننىڭ بېشىغا كەلگەن كۆلپەتلەردىن قايغۇردى، كەلگۈسىگە ئۇمىد بىلەن باقىدۇ. مانا بۇ ھېسىيات دولقۇنلىرى، پىكىر ئۇنچىلىرى ئارسلان شېئىرلىرىنىڭ ئاساسلىق مەزمۇن ئىزچىلىقىنى شەكىللەندۈردى.

27. «گۈڭگا شېئىرلار» توغرىسىدىكى مۇنازىرەلەرده قانداق كۆزقاراشلار ئوتتۇرۇغا قويۇلدى؟

جاۋاب: بۇ مۇنازىرە 80 - يىللارىنىڭ ئوتتۇرۇلىرىدىن باشلاپ ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتنىڭ شېئىرىيەت مۇنبىرىگە چىققان «گۈڭگا شېئىر» ئىجادىيەت ھادىسىسىنى چۆرىدىگەن حالدا ئېلىپ بېرىلىدى. بىر قىسىم كىشىلەر بۇ خىل شېئىرلار — دورامچىلىقنىڭ مەھسۇلى، غرب مودىرىنىز ملىق ئىجادىيەت ئۇسۇلىنى كۆچۈرۈپ كېلىش دەپ قارىغان بولسا، يەنە بىر قىسىم كىشىلەر بۇ شېئىرلارنىڭ قىممىتىمۇ، زۆرۈرىيەتىمۇ يوق، دەپ ھېسابلاشتى. لېكىن، مۇنازىرەنىڭ چوڭقۇرلىشىشىغا ئەگىشىپ مۇتلهق كۆچىلىك ئاما «گۈڭگا شېئىرلار»نىڭ ئىجادىيەت سەھىنىسىگە چىققان ئۇيىپكىتپ ھادىسە ئىكەنلىكىنى تونۇپ، ئۇنىڭخا ئىلمىي پوزىتىسيه بىلەن

مۇئامىلە قىلىشنى زۆرۈر دەپ قارىدى ۋە ئۇنىڭ يېڭى بىر شېئرىيەت  
هادىسىسى بولۇش سۈپىتى بىلەن مەزمۇن ۋە شەكىلگىچە يېڭى بىر  
قىياپتە ئوتتۇرۇغا چىققانلىقىنى، شۇنىڭدەك ئۇيغۇر شېئرىيەتتىگە  
«بېڭى قان» بولۇپ قوشۇلغانلىقىنى ئېتىراب قىلىشتى.

## 28. گۈڭگا شېئىرلارنىڭ مەيدانغا چىقىشىدىكى ئىچكى ۋە تاشقى ئامىللار قايىسلا?

جاۋاب: «گۈڭگا شېئىر» ئىجادىيەت هادىسىنى تەتقىق قىلىپ  
كۆردىغان بولساق، ئۇنىڭ مەيدانغا كېلىشىنىڭ تارىخىي ۋە  
ئىجتىمائىي ئاساسى بارلىقنى كۆرسىز. ئۇ، ئىچكى جەھەتنىن  
ۋاقىتىنچە تۇراغۇنلۇق حالىتىدە تۇرۇپ قالغان مىللە  
شېئىرپەتىمىزنىڭ تەبىئىي حالدا ئۆزى ھەققىدە ئوپلىنىشى ۋە  
ئوپلىنىشىن كېيىنكى يېڭى بىر قەدمى بولسا؛ سەرتقى جەھەتنىن  
ئېلىمىزنىڭ شېئىرىيەتىدىكى «گۈڭگا شېئىر» ئىجادىيەتى ۋە  
بۇ توغرىدىكى بەس - مۇنازىرىنىڭ ئىپادىسىدۇر. مۇنداقلا مودىرن نىزم  
ئەددىيەتلىك تەسىرىنىڭ ئىپادىسىدۇر. مۇنداقچە ئېيتقاندا،  
كتابخانلارنىڭ يېڭىلىنىۋاتقان ئېستېتىك تەلەپلىرى بىلەن  
شايرلارنىڭ ئېستېتكى ئىزدىنىشلىرىنىڭ نەتىجىسىدۇر.

## 29. «گۈڭگا شېئىر» يازغۇچى بىر بولۇك شائىرلارنىڭ گۈڭگا شېئىرلىرىدىكى ئالاھىدىلىك قايىسلا? جاۋاب: بۇ بىر تۇركۇم شائىرلارنىڭ شېئىرلىرى تۆۋەندىكىدەك ئالاھىدىلىكلىرىگە ئىگە:

1) شېئىرنىڭ نېمىنى ئەكس ئەتتۇرۇش كېرەكلىكى  
مەسىلىسىدە ئۇلار شېئىرنىڭ ئادەمنى يېزىش كېرەكلىكىنى  
مۇقىملاشتۇرۇپ ئادەمنى مەقسەت ھەم مەركىز قىلىدى. ئادەمنىڭ  
ئىرکىن - ئاڭلىق ئىجادىي ئىقتىدارىنى ئۆزلىرىگە خاس يېڭىچە  
ئۇسۇل بىلەن ئەكس ئەتتۇرۇپ بەردى، تاشقى دۇنيادىكى شەيىنى -  
هادىسىلەرنى يازغاندىمۇ ئۇلارغا ئۆز ئىچكى دۇنياسى، ھېسسىياتى،

ئوي - پىكىرلىرىنىڭ ماش ماددىسى سۈپىتىدە، مەنۋىيىتى، ئىچكى دۇنياسىنى ئىپادىلەشنىڭ ۋاستىمى سۈپىتىدە مۇئامىلە قىلىشتى. نەتىجىدە ئۇلارنىڭ شېئىرلىرىدا ئۆزلۈك ئېڭى كۈچەيدى.

2) سۈبىپكتىنىڭ مەنۋى جەھەتتىكى كۈج - قۇدرىتىنى، ئۇنىڭ تاشقى دۇنيادىكى شەيئى - ھادىسلەرنى يېڭىۋاشتىن تەشكىللەش ئىقتىدارىنى نامايان قىلىدىغان بەدىئى دۇنيانى ياراتتى. ئۇلارنىڭ ياراتقان بۇ دۇنياسى ئەنئەنۋى شېئىر يەتتىكى تەقلىدىي تەسۋىرلەنگەن تاشقى دۇنيادىن ئۆزىنىڭ سۈبىپكتىپلىق ئامىللەرنىڭ قویۇقلۇقى ۋە سىمۇوللۇق ئەمەيمىتكە ئىگە ئىكەنلىكى بىلەن ئالاھىدە پەرقلىنىدۇ.

3) شېئىر يەتتە سۈبىپكتىپلىقا ئېتىبار بېرىلىپ شېئىرىي ئوبرازلار شائىر سۈبىپكتىپ ھېسسىياتىنى، ئېڭىنى، تەسەۋۋۇرۇنى، بىۋاپسىتە سېزىملەرنى، خىيالىي تۈيغۈللىرىنى ئىپادىلەش ئېھتىياجىغا ئاساسەن تاللىۋېلىنىغاچقا، ئۇلار شېئىرىي ئوبرازلارنى سەۋەب - نەتىجىلىك باغلەتىش ھەم ماكان - زامان تەرتىپى بويىچە تەشكىللەستىن، ئۆزلىرىنىڭ ھېسسىيات مەنتەقىسى ھەم تەسەۋۋۇرۇ مەنتەقىسى، پىسخىك زامان ۋە پىسخىك ماكان تەرتىپى بويىچە تەشكىللەدى.

### 30. «گۇڭىغا شېئىر» لارنىڭ ئىپادىلەش ئۇسۇلى ۋە قۇرۇلما جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى قايىسلا؟

جاۋاب: 1) سىمۇوللۇق ئىپادىلەش ئۇسۇلىنى ئاساس قىلغان كۆپ خىل ئىپادىلەش ئۇسۇللىرىنى بىر لەشتۈرۈپ قوللاندى. سىمۇوللۇق ئىپادىلەش ئۇسۇلى بۇ شېئىرلاردا ئەڭ كۆپ ئۇچرايدىغان ئۇسۇللارنىڭ بىرى. سىمۇول بىر خىل ئىستىلىستىك ۋاستى سۈپىتىدە ھەممىمىزگە تونۇشلۇق، ئىلگىرىكى شېئىرلاردا سىمۇول بىر خىل ئىستىلىستىكلىق ۋاستى سۈپىتىدە پەقەت شېئىرلاردىكى ئايىرم مىسرالاردا چەكلەك دائىرە ئىچىدە كۆزگە چېلىقىپ قالاتتى. يېڭى شېئىرلاردا بولسا سىمۇول رەسمىي بىر خىل ئىپادىلەش ئۇسۇلى

سۈپىتىدە ئوتتۇرىغا چىقىتى ۋە ھەربىر پارچە شېئىر باشتىن - ئاخىر بىر ياكى بىرنەچقە سىمۋوللۇق ئوبرازدىن تۈزۈلۈشىنىڭ ئالاھىدىلىك شەكىللەندى. بۇ خىل سىمۋوللۇق ئوبرازلارنىڭ سۇيىپكتىپ ئىختىيارلىقى كۈچلۈك، سىمۋول قىلىنگۇچى بىلەن سىمۋول قىلغۇچى ئوتتۇرسىدىكى ئۇيىپكتىپ مۇقىررەر مۇناسىۋەت ھەم باغلىنىش يوق دېمىرلىك بولدى. نەتىجىدە ھەربىر شائىرنىڭ ياكى ھەربىر شېئىرنىڭ ئۆزىگە خاس سىمۋوللۇق ئوبرازلار ئىدى. بۇنىڭ بىلەن ياش شائىرلىرىمىز شېئىرلىرىدا ئىدىيىۋى ھېسىسىياتلىرىنى، ئوي - خىياللىرىنى، ھېسىسىيات - كەپىياللىرىنى ئۇلارنىڭ ماں ماددىلىرى ۋە سىمۋوللۇق ئوبرازلىرى ئارقىلىق ئىپادىلەشتى.

(2) بۇ شېئىرلار قۇرۇلما جەھەتنە سىيۇزىتلىق قۇرۇلمىغا ئاساسلىنىدىغان ئەئەنۋى شېئىرلاردىن پەرقلىنىدۇ. بۇ شېئىرلار كىتابخان كۆز ئالدىدا ئۇلانما ھالەتتىكى زەنجىرسىمان لىنىيە شەكىلىنى ئەممەس، بىلكى ئۆزۈك - ئۆزۈك نۇقتىلارنى نامايان قىلىدۇ. بۇ شائىرلارنىڭ شېئىرلىرىنى قۇرۇلما جەھەتنىن بىر پۇتۇنلۇككە ئىنگە قىلىپ تۇرغان ئامىل سىيۇزىت ئىزچىلىقى ياكى شېئىرىنى ئۇبراز ئىزچىلىقى ئەممەس، بىلكى ھېسىسىيات ۋە كەپىياللىرى ئىزچىلىقىدىن ئىبارەت.

(3) بۇ شېئىرلاردا ئىچكى بوشلۇق ناھايىتى كۆپ، بۇ خىل بوشلۇق بەزى شېئىرلاردا بۆلەك بىلەن بۆلەك ئوتتۇرسىدا ئۇچرىسا، بەزى شېئىرلاردا شېئىرنىڭ ئاخىرقى قىسىمدا ئۇچرايدۇ. شېئىردا بۇ خىل بوشلۇق قالدۇرۇش ھەرگىز مۇ شېئىرنى قەستەن گۇڭالاشتۇرۇش ئەممەس، بىلكى كىتابخان تىسەۋۋۇرۇغا كەڭ زېمىن ھازىرلاپ، ئۇلارغا قايىتا ئىجادىي خاراكتېرلىك زوقلىنىش پائالىيىتى ئېلىپ بېرىش ئۆچۈن كۆپرەك ئىمکانىيەت يارىتىپ بېرىش ئۇچۇندۇر.

31. ئەخىمەتجان ئوسمان شېئىرلىرىدا نېمىسلەر ئەكس

ئەتكەن؟

جاۋاب: ئەخەمەتجان ئوسمان شېئىرلىرىنىڭ مەزمۇن دائىرسى بىرقىدەر كەڭ، تارىخي تۈيگۈغا خېلى باي، ئىپادىلەش ئۇسلۇبى ئۆزگىچە، پىكىر يالىڭاچلىقدىن حالىي بولۇپ، ئوي - پىكىر ۋە ھېسسىيات - كەپپىياتى سىمۋوللۇق ئىپادىلەش ئۇسۇلىنىڭ ياردىمىدە سىمۋوللۇق ئوبرازلار، ماس ماددىلار ئارقىلىق يوشۇرۇن بېشارەتلەنگەن.

ئەخەمەتجان ئۇسمانىنىڭ «سېنى سورايىمن»، «ۋەتەنلىرىكىسى»، «ئەنجۇر»، «شەبىنەم»، «بالىلىقتىكى ۋەتنىم» قاتارلىق شېئىرلىرى ۋەتەن مۇھەببىتىگە بېغىشلاغان بولۇپ، بۇ شېئىرلاردا ئۇنىڭ ئانا ۋەتەندىن ئايىرلىپ چەت ئەلەدە ئوقۇۋاقان مەزگىلىدىكى ۋەتەنگە بولغان سېغىنىش ھېسسىياتلىرى ئىپادىلەنگەن. ئەمما، ۋەتەن مۇھەببىتىدىن ئىبارەت بۇ قەدبىي تېمىنى شائىر ئۆزگىچە يول، ئۆزىگە خاس ئۇسلۇب بىلەن يازىلغان.

ئىنسانتى، ئۇنىڭ قەدر - قىممىتىنى ھەم مەنۋى كۈچ - قۇدرىتىنى ئۇلۇغلاش ئەخەمەتجان ئوسمان شېئىرلىرىدىكى ئەڭ گەۋدىلىك بولغان تېماتىك مەزمۇنلارنىڭ بىرى بولۇپ، ئۇ نۇرغۇن شېئىرلىرىدا ئۆزگىچە كۆزىتىش نۇقتىسى، ئۆزىگە خاس تەپەككۈر ئۇسۇلى ئارقىلىق ئىنساندىكى ھەممىگە قادرلىقنى قىزغىن مەھىيىلەپ، ئىنسانتى يۈكىسە كەلەشتۈردى.

ئەخەمەتجان ئوسمان شېئىرلىرىدىكى يەنە بىر مەزمۇن ئۆز - ئۆزىنى ئىپادىلەش، ئۆزىنى ئىزدەش، ئۆزىدىن ھالقىش، ئۆزىنى يېڭىلاش روھىدىن ئىبارەت بولۇپ، بۇ خىل روھ ئۇنىڭ «ھەمىشە»، «روپىزىزون كروزو»، «چۈش»، «قېبرە تېشىمغا»، «ئۆلۈمنى ئىزدەش» قاتارلىق شېئىرلىرىدا ئەڭ گەۋدىلىك ئىپادىلەنگەن.

شائىرنىڭ «بۆشۈك لىرىكىسى»، «شامال ۋە ئاي»، «سادر بېتىم قالغان بەش بالىسىنى ئىزدەپ» دېگەن شېئىرلىرى ئۇنىڭ ئۆتۈمۈش ۋە ھازىر ھەققىدىكى ھېس - تۈيگۈلرىنى ئىپادىلەنگەن

شېئرلاردۇر.

ئەخەمەنچان ئوسمان شېئرلىرىنىڭ چۆچەك تۈسى كۈچلۈك بولۇپ، ئۇ نۇرغۇن شېئرلىرىدا دۇنيانى بالىلارچە نەزەرەدە كۆزەتكەن ياكى بولمسا بالىلارچە تەپەككۈر، بالىلارچە ئوي - خىياللىرىنى سادقلىق بىلەن ئىپادىلىگەن.

32. ئابدۇقادىر جالالىدىن شېئرلىرىدا نېمىلەر ئەكس ئەتكەن؟

جاۋاب: ئابدۇقادىر جالالىدىن ئىجادىيەتتە ئۆزلۈكىسىز ئىزدىنىۋاتقان ياش شائىرلارنىڭ بىرى. ئۇنىڭ شېئرلىرىدىكى گەۋدىلىك ئالاھىدىلىك ئۆزىنىڭ ھېسسىيات، كەپپىيات ھەم تەسىراتلىرىنى، ئوي - خىياللىرىنى بىشارەتلەك، دارتىمىلىق ئوبرازلار ئارقىلىق ئەپسانىۋى تۈسکە ئىگە شېئىرىي مۇھىت يارىتىپ ئىپادىلەش تەرىپىدە كۆرۈلدى. ئۇ، ياراتقان شېئىرىي مۇھىت باشقما قۇرداش شائىرلارنىڭ شېئرلىرىدىكى ئەپسانىۋى مۇھىتلىاردىن ئالاھىدە پەرقىلىنىپ تۈرىدۇ. بۇ خىل ئالاھىدىلىك ۋە ئۆزگىچىلىك ئۇنىڭ «تۆزغاق» ناملىق شېئرلىرىدا گەۋدىلىك ئىپادىلىنىدۇ. ئۇنىڭ شېئرلىرىدىكى ئوي - پىكىر ۋە تەسىراتلارنى بىشارەتلەك ھەم ئەپسانىۋى مۇھىت ئارقىلىق ئىپادىلەشتىن ئىبارەت بۇ ئالاھىدىلىك ئۇنىڭ «شاراب تومۇرى» ناملىق توپلىمىدىكى «قۇياش ھىققەدە قىسىسە»، «پەر ياستۇققا ئايلاندى دۇنيا»، «يىقلىش»، «كۈندۈز چۈشى»، «بوران ناخشىسى»، «قۇش ناخشىسى»، «چۆكۈپ كەتكەن سوئاللار»، «ئۆچۈۋاتقان سۇ بوياق»، «سۈكۈت تەزكىرسى»، «ۋۇجۇد لەۋەھى» قاتارلىق شېئرلىرىسىمۇ ئوخشاشمىغان دەرىجىدە ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان.

33. باتۇر روزى شېئرلىرىدىكى ئالاھىدىلىك قايىسى تەرەپلەرەدە كۆرۈلدى؟

جاۋاب: باتۇر روزى «گۈڭگا شېئر» ئىجادىيەت ھەرىكتىنىڭ

مەيدانغا كېلىشى ۋە ئۇنىڭ زورىيىشىدا مۇھىم رول ئوينىخان شائىرلارنىڭ بىرى. ئۇ، بىر تەرەپتىن شېئر يېزىپ، يەنە بىر تەرەپتىن نىزدىرىيىتى جەھەتتىن ماقالىلەرنى يېزىپ بۇ خىل ئىجادىيەت ھادىسىسىنىڭ تەرەققىي قىلىشىغا تۇرتكە بولدى.

باتۇر روزىنىڭ شېئىرلىرى پىكىرلىرىنىڭ يېڭىلىقى، مەنسىنىڭ چوڭقۇرلۇقى، قۇرۇلمىسىنىڭ ئەركىنلىكى، كىتابخانلارغا قالدۇرۇلغان شېئىرىي بوشلۇقنىڭ كەڭلىكى قاتارلىق تەرەپلىرى بىلەن خاراكتېرىلىنىدۇ.

سىمۋوللۇق ئىپادىلەش ئۇسۇلىنى قوللىنىش ئارقىلىق شېئىرىنى مەنە يالىخاچلىقىدىن قۇتۇلدۇرۇشقا ھەرىكەت قىلىش ئۇنىڭ شېئىر ئىجادىيەتتىنىڭ ئىپادىلەش ئۇسۇلىنى جەھەتتىكى مۇھىم بىر ئالاھىدىلىكى بولۇپ، ئۇ ئۆز شېئىرلىرىدا شېئىرىي مەنە، ھېسىيات ۋە كەپپىياتلارنى سىمۋوللۇق ئوبرازلار ۋاسىتىسى بىلەن بىشارەتلەپ ئىپادىلىگەن.

ئۆز - ئۆزىنى يېڭىلاش ۋە ئۆز - ئۆزىدىن ھالقىش ئىستىكى شائىر شېئىرلىرىدىكى يەنە بىر تېماتىك ئالاھىدىلىك، ئۇ نۇرغۇن شېئىرلىرىدا ئۆزىدىكى بۇ خىل يېڭىلىنىش ۋە ھالقىش روھىنى ئىپادىلىگەن.

### 34. ئادىل تۇنیياز شېئىرلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكى قايىسلا?

جاۋاب: ئادىل تۇنیياز شېئىرىي ئىجادىيەتتىنىڭ ئەڭ چوڭ ئالاھىدىلىكى شۇكى، ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا بالىلارغا خاس تەپەككۈر، باللارچە ساپ، ساددا تەسۋەۋۇر ھەم ھېسىيات قىلچە پەردازسىز، ئەسىلىگە سادىق ھالدا بالىلارغا خاس چۈچۈك، تاتلىق تىل، ئىنتايىن يەڭىل شېئىرىي رىتىم ئارقىلىق ئىپادىلەنگەن.

ئادىل تۇنیياز ئۆز شېئىرلىرىدا ئۆزىگە خاس چۆچەك ئېڭى ئارقىلىق بالىلار چۆچىكىدەك گۈزەل بىر ئەپسانىۋى شېئىرىي مۇھىت يارىتىشقا ماهر. بۇ خىل ئالاھىدىلىك ئۇنىڭ «چۆچەكلىرىم»،

«ئالتۇن قونچاقلىق مەلىكە»، «خوش چۆچەكلەر» دېگەن شېئىرلىرىدا ئەڭ گەۋدىلىك ئىپانىلەنگەن.

ئادىل تۇنیيارنىڭ بەزى شېئىرلىرىدا خىيال، چۈش، رېئاللىق بىر گەۋدىلىكشىتۈرۈلگەن، شېئىرىي مۇھىت يارىتىلغان. ئۇ يەنە خىيالىي تۈغۈللىرىنى، ئېزىققان سەزگۈللىرىنى ۋە ئومۇمىسى سەزگۈللىرىنى بىراڭشىتۈرۈپ ئىپادىلەش ئارقىلىق ئەپسانىۋى شېئىرىي مۇھىت يارىتىشقا ماھىر.

بۇ يەردە شائىر ئۆز شېئىرلىرىدا ئاڭلاش سەزگۈسى بىلەن كۆرۈش سەزگۈسىنى بىرلەشتۈرۈپ ئەپسانىۋى مۇھىت ياراتقان.

35. پەرھات ئىلىاس شېئىرلىرىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن، ئالاھىدىلىكى قايسى؟

جاۋاب: پەرھات ئىلىاس نۇرغۇن شېئىرلىرىدا شېئىرىيەتىكى مەڭگۈلۈك تېمىلارنىڭ بىرى بولغان قىز - يىگىتلەر ئوتتۇرسىدىكى مۇھەببەت ھېسسىياتلىرىنى ئەكس ئەتتۈرگەن. لېكىن، ئۇ ئۆز شېئىرلىرىدا بۇ تېمىنى ئۆزىگە خاس تۈبىغۇ، ئۆزىگە خاس ئۇسلۇب بىلەن ئىپادىلەشكە تىرىشقان. مەسىلەن، شائىر «مۇھەببەت»، «سەبىي بەڭۈاشلىق»، «ئاشۇ بىر قەدەم»، «قوياش بولۇپ يانسۇن ئەقىدەم» قاتارلىق شېئىرلىرىدا ئەڭ پاك، ئەڭ سەبىي ھالەتىكى پىنهان مۇھەببەت ھېسلىرىنى ئىپادىلەگەن. ئۇ، بۇ خىل ھېسلىرىنى ئەنئەننۇئى شېئىرلاردىكىدەك پىكىر يالىڭاچىلىقى، ھېسسىيات يالىڭاچىلىقى ھالىتىدە ئەممەس، بەنكى مۇھەببەتلىك قەبلەرنىڭ مۇھەببەت ئوتتىلىرىدا يېلىنجاۋاتقان چاغدىكى روھىي ھالەتلىرىنى، زىددىيەتلىك، تراڭىدىيەتلىك پىسخىنىڭ كەچۈرمىشلىرىنى يېزىش ئارقىلىق يوشۇرۇن رەۋىشتە سۈرەتلىپ بىرگەن.

شۇكۇر - قانائەت قىلىماسىلىق، ئۆزىنى يېڭىلاش، يېڭىلىققا چەكىسىز ئىنتىلىش روھىنى ئىپادىلەش پەرھات ئىلىاس شېئىر ئىجادىيەتىدىكى گەۋدىلىك ئالاھىدىلىكلىرىنىڭ بىرى بولۇپ، بۇ خىل

ئالاهىدىلىك «تەڭرى سايىسى»، «بەخت ئىزدەپ»، «خەير، قېرىلەر» قاتارلىق شېئىرلىرىدا مەركەزلىك ئىپادىلەنگەن.

36. «گۈڭگا شېئىرلار» ئىجادىيەت ھادىسىسى مۇهاكىمە قىلىنغاندىن كېيىن نېمىلەرنىڭ مەيدانغا كەلگەنلىكىنى بىلگىلى بولدى؟

جاۋاب: «گۈڭگا شېئىرلار» دىن ئىبارەت ئىجادىيەت ھادىسىسى مۇزاكىرە قىلىنغاندىن كېيىن شېئىر ئىجادىيەت نەزەر يىسىدىكى ئوخشاشمىغان پىكىرلەرنىڭ بەس - مۇنازىرىسى بولدى. گەرچە ۋاقتى سەۋەبىدىن بەزى مەسىلىلەرde پىكىر بىرلىكى ھاسىل بولمىغان بولسىمۇ، ئەمما بۇ مۇزاكىرەلەر كىشىلەرنىڭ توتۇشىنى ئۆستۈردى، نەزەر دائىرىسىنى كېڭىتتى. «گۈڭگا شېئىرلار» توغرىسىدىكى مۇهاكىمەدىن بىز ئويلاشقا، پىكىر قىلىشقا، مەسىلىلەرنى ئوتتۇرغا قويۇشقا جۈرئەت قىلىدىغان ئىلمىي كەپىيياتىنىڭ شەكىللەنگەنلىكىنى، سەنئەت دېمۆكرا提يىسىنىڭ ئەملىلىك شەكەنلىكىنى، شېئىر نەزەر يىسىنىڭ تەتقىقات جەھەتتە ئىلگىرلەۋاتقانلىقىنى ئېنىق كۆرەلەيمىز.

37. بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر پروزىسىنىڭ تەرەققىياتى قانداق بولدى؟

جاۋاب: ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان پروزىسى ئاددىيەلىقتىن مۇرەككەپلىككە، تېبىزلىقتىن تەرەنلىككە قاراپ تەرەققىي قىلىپ بارغانسىرى تاکامۇللىشىپ باردى، پروزىنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى ئورنىمۇ بارغانسىرى كۆتۈرۈلۈپ باردى. ئازادلىقتىن كېيىن ئېلان قىلىنغان پروزىك ئەسەرلىرىمىزنى ئۆز تەرەققىياتىنىڭ يولى ئۇستىگە قويۇپ كۆزىتىدىغان بولساق، ئۇنىڭ 40 نەچچە يىللېق تەرەققىيات مۇساپىسىدە بارغانسىرى مۇكەممەللىشىپ، تۈرلەرنىڭ بېبىپ، مەزمۇنىنىڭ چوڭقۇرلىشىپ، تىسرى كۈچىنىڭ ئېشىپ بارغانلىقىنى، بەدىئىي قىممىتىنىڭ ئۆرلەپ كېلىۋاتقانلىقىنى كۆرۈش تەس ئەمەس

### 38. بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر پروزىسىنىڭ دەسلەپكى نەتىجىلىرى قايسىلار؟

جاۋاب: ئازادلىقتىن كېيىن تىسسى قىلىنغان قەرەللەك ژۇرنال «شىنجاڭ ئەدەبىيات - سەنئىتى» (كېيىن «تارىم»غا ئۆزگەرتىلگەن) يازغۇچىلار قوشۇنىنى تەشكىللەش، پروزا ئىجادىيەتنى مۇقىم سەھىنە بىلەن تەمىنلىشتە مۇھىم رول ئوينىدى. ئازادلىقتىن كېيىنلىكى ھېكايلارنىڭ مۇتلق كۆچىلىكى مانا مۇشۇ ژۇرنالدا يورۇقلۇققا چىقىتى. زۇنۇن قادرى ئاچقان رېئالىستىك پروزىچىلىقى ئۆزىگە خاس داۋاملاشتۇرۇلدى. ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان پروزىچىلىقى ئۆزىگە بولغان يېڭىچە رېئالىستىك روھ بىلەن مەيدانغا چىقىتى. پىشقەدەم ئەدەب سەپىدىن ئەزىزىنىڭ «تۇردى قاسىمنىڭ خۇشاللىقى» ناملىق ئۇچىرىكى، پىشقەدەم دراماتورگ شۇكۇر يالقىنىنىڭ «چىن دوستلۇق» ناملىق ھېكايسىسى ئەسىر - ئەسىرلەردىن بېرى پومېشچىلارنىڭ بېرىگە ياللىنىپ ئىشلىپ كەلگەن ئۇيغۇر دېھقانلىرىنىڭ يەر - زېمىنغا ئېرىشكەندىن كېيىنلىك خۇشاللىقلەرنى، قەبلەرددە ئۇرغۇغان خوجايىنلىق ئىپتىخارنى، شۇنىڭدەك يېڭى جەمئىيەتتە شەكىللەنىۋاتقان يېپىڭى كىشىلىك مۇناسىۋەتلەرنى ئەكس ئەتتۈردى. ئۇلارنى بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر پروزىسىنىڭ دەسلەپكى نەتىجىلىرى دەپ ھېسابلىخىلى بولىدۇ.

### 39. ئابلىمۇت مەسىۋىدی ھېكايلرىنىڭ مەزمۇنى نېمىلەردىن ئىبارەت؟

جاۋاب: 1952 - يىلى ئىلان قىلىنغان مۇكەممەل بەدىئىي قۇرۇلمىغا ئىگە «ساراڭ ساقايدى» ھېكايسى بىلەن كىتابخانلارنى ئۆزىگە جەلپ قىلغان يازغۇچى ئابلىمۇت مەسىۋىدی 1953 - يىلى «ئۇ، ئۆز يولىنى تاپتى» ناملىق ھېكايسىنى يازدى، 1954 - يىلى «مەتاباقى» وە «ئازاد يېزىنىڭ قىزى» ناملىق ھېكايلارنى يازدى، بۇنىڭ بىلەن ئۇيغۇر پروزىسىنىڭ تەرقىيەتسىغا بەلگىلىك ھەسسى

قوشتى. ئۇنىڭ «ساراڭ ساقايىدى»، «ئۇ، ئۆز يولىنى تاپتى»، «دەسلەپكى قەددەم»، «كاربىز پالۋانلىرى» قاتارلىق ھېكايدىلرىنى 50 - يىللارنىڭ بېشىدىكى تۈرپان يېزىلىرىنىڭ تۇرمۇش كارتنىسىنى ئۇنىقلۇق سۈرەتلەپ بىرگەن دېيشىكە بولىدۇ. يازغۇچى «ساراڭ ساقايىدى» ھېكايسىدا كونا جەمئىيەتنىڭ ئىنسان چىدىغۇسز زۇلمى تۈپەيلىدىن نامرات دېقاڭلارنىڭ ياشاش ئەركىنلىكدىن مەھرۇم بولۇپ، «ساراڭ»غا ئايلىنىپ قالغانلىقىنى، ئازادىقىن كېيىن ئۆز بەختىنى تېپىغانلىقىنى تەسۋىرلەپ بېڭى جەمئىيەتكە، سوتسيالىستىك تۈزۈمگە مەدھىيە ئوقۇيدۇ، «ئۇ، ئۆز يولىنى ئاپتى» ھېكايسىدا ھاياتلىقىنى كاپالىتكە ئىگە قىلىۋاقان يەردىن ئىبارەت ئالىتون قوزۇق» تىن ئايىمىلاسلىقا، تەر تۆكۈپ ئىشلەپ ھالال ياشاشقا دەۋەت قىلىدۇ، «دەسلەپكى قەددەم» ھېكايسىدا كونىلىقىنى تاشلاپ، يېڭىلىقلارنى قوبۇل قىلىشنى تەشەببۈس قىلىدۇ. يازغۇچى ئابلىميت مەسئۇدى بۇ ھېكايدىلرىدا بېڭى تۇرمۇشنى ئوخشاشىغان نۇقتىلاردىن تەسۋىرلەپ ئۇيغۇر يېزىلىرىدىكى ئۆز گىرشنلەرنى، پەيدا بولۇۋاتقان بېڭىچە كىشىلىك مۇناسىۋەت ۋە بېڭى شەيئىلەرنى مەدھىيەلەيدۇ. ئۇنىڭ «ئازاد يېزىنىڭ قىزى» ناملىق ھېكايسىنىڭ باش قەھرەمانى بولغان ھاۋاقدىز ئادىدى بىر بىزا قىزى، لېكىن ئۇ ئەسىر - ئەسىرلەردىن بېرى خەلقىمىزنى بېسىپ كېلىۋاتقان فېئۇداللىق نىكاھ تۈزۈمگە، كونا چۈشەنچە، كونا ئادەتلەرگە، ئەنئەنئۇي ئەخلاق پەننىسىپلىرىغا قارشى ئىسىيان كۆتۈرۈشكە جۈرئەت قىلالىغان زامانىمىزنىڭ قەھرەمانىدۇر. 1954 - يىلى يېزىلىغان بۇ ھېكايدا ئەركىن مۇھەببەت، ئاياللار ئازادىلىقى مەسىلىسىنىڭ مۇشۇنداق تېبىئى ۋە تەسىرلىك قىلىپ يورۇتۇپ بېرىلىشى يازغۇچىنىڭ خېلى بېتىشىكەن بەدىئىي ئىقتىدارنى كۆرسىتىپلا قالماي، ئەدەبىياتمىزنىڭ خېلى يۈقرى سەۋىيىگە يەتكەنلىكىنى نامايان قىلىدۇ.

#### 40. ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان پروزىچىلىقىنىڭ دەسلەپكى

با سقۇچىدا قايىسى ئەسەرلەر بارلىققا كەلدى؟

جاۋاب: بۇ معزىلىدىكى پروزا ئىجادىتىگە ۋەكىل قىلىپ «چېنىقىش»، «ماڭدۇر كەتكەنە» (زۇنۇن قادىرى)، «مەتباقى»، «ئازاد يېزىنىڭ قىزى» (ئابىلمىت مەسئۇدى)، «سادىق باپكا»، «پۇشايمان» (ئەرشىدىن تاتلىق)، «تىياشان باغرىدا»، «بەش تال ئوق»، «خۇشاللىق» (تۈردى سامساق) قاتارلىق ھېكايىلارنى كۆرسىتىپ ئۆتۈشكە بولىدۇ.

#### 41. ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان پروزىچىلىقىدىكى تۈنجى پۇۋىست قايىسى؟

جاۋاب: ئالاھىدە تىلغا ئېلىشقا ئەرزىيدىخىنى 1957 - يىلى پىشىدەم يازغۇچى ئەرشىدىن تاتلىق «سىناق» ناملىق پۇۋىستىنى ئېلان قىلىدى. كۆپراتىسىلىشىش ھەركىتىگە بېخشىلانغان بۇ ئەسەر گەرچە ئەينى چاغلاردا باشقا يازغۇچىلارمۇ خېلى كۆپ يازغان تېمىدا بېزىلىغان بولسىمۇ، بىراق شەكىل جەھەتتە يېڭىلىق يارتىشقا جۇرئەت قىلىنغان بولۇپ، بۇ بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر پروزىسىدىكى تۈنجى پۇۋىست بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئەسەر گەرچە بەدىئى قىممەت جەھەتتىن ئادەتتىكىچە بولسىمۇ، ئەمما ئۇيغۇر پروزىسىدا پۇۋىستىچىلىقنى باشلاپ بەرگەنلىكى بىلەن ئالاھىدە ئەھمىيەتلىكتۇر.

#### 42. 60 - يىللاردا قايىسى يازغۇچىلار مەيدانغا چىقىتى، ئۇلارنىڭ ئەسەرلىرى قايىسلا?

جاۋاب: 1957 - يىلدىن كېيىن «سول» چىل پىكىر ئېقىمىنىڭ ئىزۋەيلەپ كېتىشى بىلەن پروزا ژانرىمۇ ئەدەبىياتنىڭ باشقا ژانرلارغا ئوخشاش تو سقۇنلىققا ئۈچىرىدى. پەقەت 60 - يىللاردىن كېيىنلا پۇتۇن مەملىكەتتىكى ئەدەبىيات - سەنئەت ۋەزىيتىنىڭ ياخشىلىنىشغا ئەگىشىپ جانلىنىشقا باشلىدى. بۇ يىللاردا كىتابخانىلارغا خېلى تونۇشلىق بولۇپ قالغان قەيىمۇم تۈردى، ئەختەت تۈردى، ئابىلمىت سابر، ئابىلمىت هاجى، قاھار جېلىل، ئابلا

ئەخمىدى، توختاخۇن ناسىر، مالىك كېۋىر قاتارلىق ياش يازغۇچىلار ئۇيغۇر پروزىسىنىڭ 17 يىللېق ئىجادىيەت مۇساپىسىدىكى ئىككىنچى قېيتىملىق كۆتۈرۈلۈش مەتىزرسىنى شەكىللەندۈردى، بولۇپمۇ «هایاتنىڭ باشلىنىشى» (ئەختەت تۇرىدى)، «خالتا كوجىدىن يانغاندا» (ئەرشىدىن تاتلىق) ھېكاىيلرى پېرسوناژلار ئوبرازىنى يارىتىش جەھەتتە خاراكتېر يارىتىشتا ئىچكى كەچۈرمىشلەرنى چىن ۋە قايىل قىلارلىق قىلىپ يورۇتۇپ بېرىشتە مۇۋەپەقىيەت قازانغان بولسا، «منىبىڭ دۈيجەڭ»، «قىزىل يولتۇزلىق شەپكە» (قەيىيۇم تۇرىدى) ھېكاىيلرى تەسۋىرلەنگەن ۋەقەلىكىنىڭ جىددىي ۋە جەلپكارلىقى بىلەن كىتابخانىلارنىڭ دەققىتىنى قوزغىدى.

#### 43. زۇنۇن قادرىنىڭ «چىنىقىش» ھېكاىيسىدىكى يېڭىلىق قايىسى؟

جاۋاب: بۇ ھېكاىيە ئىدىيىۋى مەزمۇنى ياقتىن كونا جەمئىيەت ئادەمنى «ئالۋاستى»غا ئايلاندۇرۇپ قويغان بولسا، يېڭى جەمئىيەت «ئالۋاستى»نى ئادەمگە ئايلاندۇرىدۇ، دەيدىغان پىكىرنى ئىلگىرى سۇرىدۇ. بۇ خىل ئىدىيىۋى مەزمۇنى ئازادلىقىنىڭ دەسلەپكى چاغلىرىدىكى ئۇيغۇر يازغۇچىلىرى ئۇچۇن يېڭى دېگىلى بولمايدۇ. ھېكاىينىڭ يېڭىلىقى شۇ يەردىكى، ئاپتۇر ئاشۇ مەزگىللەردىكى ئەسىرلەرگە مودا بولۇپ قالغان كۆپراتىسىلىشىنى تەسۋىرلەشنى ئۆزىنىڭ تۈپ يېزىش مەقسىتى قىلىماي، ئادەمنى يېزىشنى نېيت قىلغان. بۇ، كۆپراتىسىلىشىش جەريانىنى تەسۋىرلىمىمەن دېگەنلىك ئەممەس، بىلكى ئۇنى ئادەمنى گەۋىدىلەندۈرۈشتىكى تىپىك شارائىت تەرقىسىدە بىر تەرەپ قىلغان، دېگەنلىكتۇر. ھېكاىينىڭ ئەڭ زور مۇۋەپەقىيەتى مەتىيازنىڭ پىسخىك تەۋرىنىشلىرىنى جانلىق خاتىرىلەپ، ئۇنىڭ خاراكتېرىنى يورۇتۇپ بەرگەنلىكىدە، مەتىيازنىڭ يېڭى تۇرمۇش يولىنى تېپقەغانلىقى ئارقىلىق ئادەم ئېڭىنىڭ ئۇيغۇنىشىنى قايىل قىلارلىق قىلىپ ئەكس ئەتتۈرگەنلىكىدە كۆرۈلدى. دېمەك، زۇنۇن قادرى ئۆزىنىڭ ئىجادىيەت ئەمەلىيىتى

ئارقىلىق ئەدەبىياتنىڭ ئىنسانشۇناسلىق ئىكەنلىكىنى يەنە بىر قېتىم ئەسکەرتەكەن.

#### 44. 17 يىللېق پروزا ئىجادىيىتىكى گەۋدىلىك ئەھۋاللار قايسىلار؟

جاۋاب: مۇنداق بىرقانچە تۈرلۈك ئەھۋالنى يىغىنچاقلاب كۆرسەتكىلى بولىدۇ:

(1) 17 يىللېق پروزا ئىجادىيىتىدە ئىككى قېتىم كۆتۈرۈلۈش ۋەزىيىتى شەكىللەندى.

(2) پروزا ئىجادىيىتى ئاساسەن ھېكايدىچىلىق بىلدۈلا چەكلەندى.

(3) ھېكايدىلار ئاساسەن رېئال تۈرمۇش تېمىسىدا يېزىلدى، تېمىلاردا بىر خىللەق ئېغىرراق بولىدى. رېئال تېمىدىكى ئەسەرلەرنىڭ ئىچىدە يېزا تۈرمۇشغا بېغىشلانغانلىرى كۆپرەك سالماقنى ئىگىلىدى ۋە نىسبەتنەن ئۇتۇقلۇق چىقتى. ئاياللار تېمىسى، شەھەر پۇقرالىرىنىڭ تۈرمۇشى تېمىسىدە ئەسەرلەر ئاز يېزىلدى ۋە ئانچە نەتىجىلىك بولالىمىدى.

(4) رېئال تۈرمۇش تېمىسىدە ھېكايدىلار ئىچىدە زىيالىيلارنى باش قەھرىمان قىلىپ يازغان، ئەقلىي ئەمگەكىنى مۇئىيەتلەشتۈرىدىغان ئەسەرلەر كەم يېزىلدى.

#### 45. مەدەننېيت مۇستەبىتلىكى ھۆكۈمران ئۇرۇندا تۈرغان مەزگىللەردە قايسى ئەسەرلەر بارلىقا كەلدى؟

جاۋاب: مەدەننېيت مۇستەبىتلىكى يۈرگۈزۈلگەن ئاپەتلىك يىللاردا پروزا ئىجادىيىتىمۇ ئەدەبىياتنىڭ باشقا ژانرلىرىغا ئوخشاش قارا بوراننىڭ ئىچىدە قالدى. لىن بىاۋ، تۆت كىشىلىك گۈرۈھ «ئۈچىنى گەۋدىلەندۈرۈش»، «باش تىما ئالدىن يۈرۈش» دېگەندەك سەپسەتلىرىنى بازارغا سېلىپ يۈرگەن بۇ يىللاردا ھەققىي ئەدەبىياتنىڭ نورمال مەۋجۇت بولۇشىغا يول قويۇلمىدى، كىتابلار كۆيدۈرۈلۈپ، يازغۇچىلار سۈرگۈن قىلىنىپ، ھەممىيەن مىسىزىز

ئازاب - ئوقۇبەت ئىچىدە قالدى. بىراق، شۇنى ئېيتىپ ئۆتۈش زۇرۇركى، مانا مۇشۇنداق ئاق تېررورلىق قاپلاب كەتكەن يىللاردا ئۇيغۇر يازغۇچىلاردىن بىرەرمۇ «سۇيىقەست ئەدبىياتى»غا جور بولىدىغان ئىسىرلەرنى يازمىدى. بىلكى، خەلق تەشنا بولىدىغان ئىسىرلەرنى يېزىپ قوليازما شەكلى بىلەن تارقىتىپ يۇردى. «پۇل» (پەرھات جىلان)، «مۇھەببەت لۆڭگىسى» (ماخموٽ ئىلىاس) قاتارلىق ھېكايسىلارمۇ دەل مۇشۇ مەزگىلدە قولدىن - قولغا كۆچۈرۈلۈپ تارقىتىلىدى، بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدبىياتىدىكى تۇنجى رومان ھېسابلىنىدىغان «قىزىل تاغ باتۇرلىرى» گەرچە مەزمۇن ۋە بەدىشىلىك جەھەتلەردىن نۇرغۇن يېتەرسىزلىكىلەردىن خالسى بولىمىغان بولسىمۇ، لېكىن بۇگۈنكى رومانچىلىقىمىزنىڭ باشلىنىشىدا مۇھىم رول ئويىنىدى.

**46. 17 يىللەق پروزا ئىجادىيىتىنىڭ گۈلەنگەنلىكىنى قايسى تەرەپلەردىن كۆرگىلى بولىدۇ؟**

جاۋاب: ھەممىزگە مەلۇم، مول، رەڭدار، خىلمۇ خىللەققا ئىگە ئەدبىياتلا خەلقنىڭ مەنىتى تەلەپلىرىنگە ياندىشا لايىدۇ. دەرۋەقە، ئۇيغۇر ئەدبىياتى، جۇملىدىن پروزىسى مۇشۇ قانۇنىيەت بويىچە راۋاجلاندى، ئىسلاھات، ئېچۇۋېتىشتن كېيىن پروزىمىز بىر خىللەقتىن كۆپ خىللەققا يۈزلەندى.

پروزىمىزنىڭ تەرەققىي تاپقانلىقى ئەلۋەتتە يېڭى شەكىللەرنىڭ تېزلىك بىلەن بىخ سۈرۈپ مېۋىگە كىرگەنلىكىدە، ئىسىرلەرنىڭ سان - ساپاسىنىڭ ئۆسکەنلىكىدە كۆرۈلەندۇ. ئەڭ مۇھىمى پروزىمىزنىڭ ئىجادىيەت باغچىسىدا ھەممە گۈلەر تەڭ ئېچىلىدىغان مەنزىرىنىڭ شەكىللەنگەنلىكىدە ئىپادىلىنىدۇ. بۇگۈنكى پروزىمىز 50 - 60 - ۋە 70 - يىللاردىكى پروزىمىزدىن تېما، ئىدىيىۋىلىك، پېرسوناژلار ئۇپرازى، قۇرۇلما، ئىپادىلەش ئۇسۇلى قاتارلىق كۆپ تەرەپلەرەدە روشنە پەرقىلىنىدۇ. بۇ پەرقەلەرنى بىر خىللەق بىلەن كۆپ خىللەقنىڭ، ئاددىيلق بىلەن مۇرەككەپلىكىنىڭ پەرقى دەپ

يىغىنچاڭلاشقا بولىدۇ.

47. 17 يىللېق پروزا ئىجادىيىتىدىكى تېما رەڭدارلىقى قايسى تەرەپلەر دە كۆرۈلىدۇ؟

جاۋاب: يېڭى باسقۇچتىكى ئۇيغۇر پروزىسىدا ئىشچى - دېقان - ئىسکەرلەرنىلا ئەمەس، بەلكى پۇتكۈل جەمئىيەت ئەزىزلىرىنىڭ كۆرەش ھاياتى، شۇنىڭدەك ئۇلارنىڭ تۈرمۇشىدىكى ھەممە تەرەپلەر يورۇتۇلدى.

پروزىمىزدا يېزا تېمىسى، سانائەت تېمىسى، شەھەر تۈرمۇشى تېمىسى، مەكتەب ھاياتى تېمىسى، ھەربىي تۈرمۇش تېمىسى، زىيالىي ياشلار تېمىسى، مەدەننېيەت ئىنلىكىي تېمىسى، ئاياللار تېمىسى، ئىسلاھات تېمىسى، مۇھەببەت تېمىسى، ئائىلۇرى تۈرمۇش تېمىسى، تارىخىي تېما قاتارلىق نۇرغۇن تۈرلەر مىيدانغا كەلدى. تېمىلار قاتارىدا جۇلا قىلىۋاتقان بۇ رەڭدارلىق يازغۇچىلىرىمىزنىڭ ئىلگىرىكى ئەندىزە - قېلىپلاردىن ئادا - جۇدا بولغانلىقىنى كۆرسىتىدۇ.

48. يېڭى باسقۇچتىكى پروزا ئىجادىيىتىدە كىملەرنىڭ قايسى رومان، قىسىلىرى بارلىققا كەلدى؟

جاۋاب: بۇ باسقۇچتا پېشقەدەم يازغۇچى سەپىدىن ئەزىزى ئۆزىنىڭ «سوتۇق بۇغراخان» رومانى ئارقىلىق مىللەت تۈرمۇشىمىزنىڭ يېراق ئۆتۈشىگە — ئوتتۇرا ئەسر قىسىغا نەزەر تاشلىغان بولسا، يەن بىر پېشقەدەم يازغۇچىمىز ئابدۇرپەشم ئۆتكۈر ئۆزراقتىن بېرى چەكلەنگەن رايون بولۇپ كېلىۋاتقان يېقىنى زامان تارىخىمىزدىكى تۆمۈر خەلپە ۋە خوجىنىيازهاجى باشچىلىقىدىكى قۇمۇل دېقانلار قوزغىلىڭىنى تېما قىلغان «ئىز» ۋە «ئويغانغان زېمىن» رومانلىرىنى يورۇقلۇققا چىقىرىپ ناھايىتى كۈچلۈك تەسىر قوزغىدى. «ئوتتۇلغان كىشىلەر» (ئەختەت تۈردى)، «قىساس» (فاحار جېليل)، «ئىلى دولقۇنلىرى» (ئابدۇراخمان قاھار)،

«ئۆچمەس ئىزلار» (ئايشم ئەخمت)، «توندىكى چاقماق» (ئەبىدۇللا ئىبراھىم)، «قايىنام ئۆركىشى» (ئابدۇللا تالىپ)، «ئاخىرەتتىن كەلگەنلەر» (تۇردى سامساق)، «موللا زەيدىن ھەققىدە قىسىسە»، «ئابدۇقادىر داموللا ھەققىدە قىسىسە» (خېۋىر تۆمۈر)، «مەھمۇد قەشقەرى» (پەرھات جىلان) قاتارلىق تارихىي رومان وە قىسىسلەرنىڭ دۇنياغا كېلىشى پروزا ئىجادىيەتتىنىڭ تېما جەھەتسىكى بىر چوڭ بوشلۇقنى تولدۇردى. ئاتاقلق يازغۇچى زوردۇن سابر زىيالىلار تۈرمۇشى تېمىسىدىكى «ئىزدىنىش» رومانىنى مۇۋەپەقىيەتلەك يېزىپ ئىجادىيەتىمىزنى زىيالىلار ئوبرازىنى يارتىش، ئۇلارنىڭ مەنۋى دۇنياسىغا چوڭقۇرلاپ كىرش قاتارلىق تەرەپلەردىن قىممەتلەك تەجربىلەر بىلەن تەمىنلىدى. ئۇ يەن «قەرزىدار»، «دولان ياشلىرى»، «قوشنىلار»، «ئۇنتۇمايمەن گۈلسارە» قاتارلىق ھېكايىلىرى ئارقىلىق دېھقانلار تۈرمۇشنىڭ ئوخشاشمىغان تارихىي شارائىتلاردىكى ئوخشاشمىغان كۆرۈنۈشلىرىنى سۈرەتلىپ ھايات خۇشاللىقلرى بىلەن بىر قاتاردا ھاياتنىڭ غەم - ئەندىشە وە ئاچقىق كۆز ياشلىرىنىمۇ تەسوپىرىلىدى.

49. يېڭى باسقۇچىكى پروزا ئىجادىيەتىدە كىملەرنىڭ قايىسى ھېكايدە - پۇۋېستلىرى بارلىققا كەلدى؟  
 جاۋاب: بۇ مەزگىلدە «ئەلۋىدا، كۆز يېشىم»، «خەير، توQQۇز كۇنلۇك ماكان» (ئەخختە تۇردى)، «بۇرۇت ماجىراسى»، «ئالتنۇن چىشلىق ئىت» (مەمتىمەن هوشۇر)، «قۇم باسقان دېڭىز»، «مۇڭگۈز» (توختى ئايۇپ)، «بەش تۈپ سەڭو تېرىك»، «ئاجايپ كەسپىي ئائىلە» (نۇرمۇھەممەت توختى)، «ئاقساق بۇغا»، «يۈرەكتاغ» (مۇھەممەت باغراش)، «زېمىن قارا ئادەملىرىڭە»، «قۇرتىلاپ كەتكەن كۆل» (ئەختەم ئۆمىر)، «ئارشاڭ»، «قۇملۇقنىڭ چۈشى» (خالىدە ئىسرائىل)، «ئۇپۇقتا قېتىپ قالغان كۈن»، «ماڭا ئىجازەت بېرىڭلەر» (ئابدۇللا ساۋۇت)، «مېنى ئايىغۇن قىزىم» (قادىر ئارسلان)، «پاسىل»، «كىچىك لەققۇا»

(سەممەت دۇگايلى)، «يۈلتۈزلار جىمىرلايدۇ» (ئالىمجان ئىسمائىل)، «بىسى يانغان شەمشەر» (زۇلپىقار) قاتارلىق نۇرغۇنلىغان ھېكايدى، پۇۋېستىلار يېزىلىپ كىشىنىڭ يادىدىن كەتمەيدىغان، گۆش ۋە ئۇستىخىنى بار پېرسوناژلار ئوبرازلىرىنىڭ جىزبىدار قاتارنى شەكىللەندۈردى. يۇقىرىدا تىلغا ئېلىنغان ۋە تىلغا ئېلىنغان يەنە نۇرغۇن ئەسرەرلەر تارىخى تۈرمۇشىمىزنىڭ، شۇنىڭدەك رېڭال تۇرمۇشىمىزنىڭ ئوخشاشمىغان تەرەپ ۋە بۇلۇڭلىرىغا شۇڭغۇپ كىرىپ، تارىخ، مەدەنىيەت، ئىنسان، سىياسىي، ئەخلاق، مۇھەببەت، ئىسلاھات، كېلەچەك قاتارلىق نۇرغۇن ساھە ۋە مەسىلىلەر ئۇستىدە ئىزدەندى. بۇ ئەسرەرلەر ئۆزلىرىدە ئىپادىلەنگەن مەزمۇن چوڭقۇرلۇقى بىلەن پەروزىمىزنىڭ يېڭى سەۋىيىسىنى نامايان قىلدى. شۇنىڭ بىلەن بىلە ئەدەبىياتىمىزدا ئۆزەتتە كۆرۈلۈۋاتقان ئىزدىنىش روھىغا ۋە كىللەك قىلدى. بۇ خىل ئىزدىنىش روھىنى تېمىللارنىڭ خىلمۇخىللىقىدىنلا ئەمەس، يەنە ئەسرەر قۇرۇلمىسى، ئىپادىلەش ئۇسۇلى، تىل ئىشلىتىشى، شەكلى قاتارلىق كۆپ تەرەپتنى كۆرۈۋالغىلى بولىدۇ.

50. يېڭى باسقۇچتىكى ھېكايدى ئىجادىيىتىدە كۆزگە كۆرۈنگەن بىر قىسىم يازغۇچىلارنىڭ ئىجادىيەت ئالاھىدىلىكى قايىسى تەرەپلەرددە كۆرۈلدى؟

جاۋاب: ئۆزىگە خاس ئۇسلوب شەكىللەندۈرگەن يازغۇچى مەمتىمەن هوشۇر ئۆز ئەسرەرلىرىدە تۇرمۇشنى يېڭى بىر نۇقتىدىن كۆزەتتى ۋە تەسوپىرىلىدى. ئۇ، مىللەي خاراكتېرىمىزدىكى يۇمۇرستىك ئامىللار بىلەن ئىپادىلەش ئۇسۇلىنى بېيتىپ، مەنتەقىسىزلىق ئىچىدە چوڭقۇر مەزمۇن ۋە ئاجايىپ پىكىرلەرنى ئىپادىلىدى، كۈلکىنىڭ جىلۇسى بىلەن ئەسرەرلىرىگە قويۇق ساترىك تۈس بېرىپ يەتمەكچى بولغان بەدىئىي مەترىلگە يەتتى.

چىخوۋۇچە ھەجۋىي ھېكايللىرى بىلەن تۈنۈلغان يازغۇچى نۇرمۇھەممەت توختى ھەجمى قىسقا، ئەمما ھەجۋىيللىكى كۈچلۈك

ھېكايلىرىنىڭ تىلىغا كۆپ ئەجىر سىڭدۇرۇپ، جەمئىيەتتىكى ناچار ئىللەتلەرنى قاتىق قامچىلىدى، كۈلکە ئىچىگە يوشۇرۇنغان چوڭقۇر پىكىرىلىرى بىلەن كىتابخانلارنىڭ تەپەككۈرىنى قوزغىدى.

مول تۇرمۇش ئاساسىغا ئىگە يازغۇچى توختى ئايپۇپ ئەنئەنسۇي يازغۇچىلارنىڭ ئىپادىلەش ئۇسۇللىرىنى قوللىنىپ ۋە ئۇلارنىڭ ئەسرەرلىرىنىڭ تەجىرىلىرىنى جانلىق ئۆزلەشتۈرۈپ ئىشلىنىپ ياخشى ئۇزۇمگە ئېرىشتى، بولۇپيمۇ سىمۇروللۇق ۋاستىلەردىن ياخشى پايدىلىنىپ، ئەسەر كەپپىياتىنى شەكىللەندۈرۈشكە ئەھمىيەت بېرىپ مۇۋەپەقىيەت قازاندى.

ئىزدىنىش روھى كۈچلۈك ياش يازغۇچى مۇھەممەت باغراش خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىدىكى چۆچەكلىرىنىڭ ئىپادىلەش ئۇسۇللىرىنى تەتقىق قىلىپ ۋە موبدىرىنىم ئەدەبىياتى - سېھىرىي رېئالىز ملىق ئىجادىيەت ئۇسۇللىنىڭ پايدىلىق تەركىبلىرىدىن ئۆزۈقلەنىپ، بىر قاتار ئۆزگىچە ئەسەرلەرنى يېزىپ كىتابخانلىرىمىزنىڭ زوقلىنىش ئادەتلەرنى بېيتتى، راۋاجلاندۇردى.

ياش يازغۇچى ئەختەم ئۆز ئەسەرلىرىنى تەكلىماكان ھاياتىنىڭ پىنهان رۇچەكلىرىنى يورۇتۇشقا قارىتىپ مۇئەيىەن زامان ۋە ماakan ئىچىدىكى خاراكتېر تراڭىدىيىسىنى، كىرىزس تۇيغۇسىنى ياخشى يورۇتۇپ ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبى ئارقىلىق تراڭىدىي گۆزەلىكىگە ئېرىشكەن بىر تۈركۈم نادىر ئەسەرلەرنى خەلقىمىزگە تەقدىم قىلدى.

تېزلا شۆھرت قازانغان ئايال يازغۇچى خالىدە ئىسراىلىمۇ جاپالىق ئىزدىنىش ئارقىلىق تەسوپلىرى ئىنچىكە، لىرىكىلىقى كۈچلۈك، شېئرىي پۇراق قويۇق بولۇشتەك ئۆزگىچە ئۇسلۇبىنى شەكىللەندۈردى.

51. «ئىزلەنمە ھېكايلار» ئىجادىيىتىگە كىملەر ۋە كىلىك قىلىدۇ، ئۇلارنىڭ ئەسەرلىرىنىدە قانداق ئالاھىدىلىك ئىپادىلەندى؟

جاۋاب: يېڭى بىر ئەسەرنىڭ باشلىنىش ھارپىسىدا دۇنيا قاراش

ۋە ئىجادىيەت مېتودى جەھەتتە ئالدىنقدىلارنىڭ تەجربى - ساۋاقلىرىنى يەكۈنلىگەن حالدا يىپىپتى بىر روھ بىلەن كۈرەشچان ئۆمر، ئەسئەت ئەمەت، پەرەت تۇرسۇن قاتارلىق ئۆزگىچە ئۇسلىۋقا ئىگە بىر تۈركۈم ياش يازغۇچىلار تېزلا كۆزگە كۆرۈندى. بۇلارنىڭ يازغان ئىسىرىلىرى ئىدەبىياتىمىزدا يىگى بىر ھادىسى سۈپىتىدە «ئىز لەنمە ھېكايدىچىلىق» دەپ ئاتالماقتا.

ياش يازغۇچى كۈرەشچان ئۆمر «بایاۋان» توپلىمىدىكى «قارغىش» قاتارلىق پۇۋېستىلىرى ۋە «غۇۋا ئەسلامە» قاتارلىق ھېكايدىلىرىدا ئۆز پېرسوناژلىرىنىڭ خىاليي تۈغۈلىرىنى، مۇرەككىپ ۋە ئۆزگىرىشچان پىسىخىك كەپورمىشلىرىنى تەسۋىرلەپ ئۆزگىچە بەدىئىي ئۇنۇم يارانقان. ئەسىرلەرنىڭ ئالاھىدىلىكىدىن قارىغاندا بۇ خىل بېزىش ئۇسۇلىنى ئىدەبىياتىمىزدىكى يىگى ھادىسى دەپ قاراشقا بولىدۇ. ئۇ، پېرسوناژلىرىنىڭ زامان ۋە ماكان بىلەن چەكلەننمەيدىغان ئالىڭ پائالىيەتلەرىنى مۇۋەپەققىيەتلەك ئەكس ئەتتۈرۈپ، ئۇيغۇر يىگى ھېكايدىچىلىقىنىڭ كۆپ تەرەپلىمە ئالاھىدىلىكىنى بىرلەشتۈرەلىگەن.

ياش يازغۇچى ئەسئەت ئەمەت ئەسىرلىرىنى ئۇيغۇر يىگى ھېكايدىچىلىقىدىكى ئالاھىدە بىر مۇۋەپەققىيەت دېيىشكە بولىدۇ. ئۇنىڭ ئەسىرلىرى كۈچلۈك دارتىملاش خۇسۇسىيىتىگە ئىگە بولۇپ، بەدىئىلىكى يۈقرى. ئەسئەت ئەمەتنىڭ «كېچىدىكى ئادەم»، «قەبرە ئىزدەش»، «ئۇچقۇر ئاياغ» قاتارلىق ئەسىرلىرى سىمۇرلۇق يېزىش ئۇسۇلىدىن ئۇنۇمۇلۇك پايدىلىنىپ مىللەتنىڭ خاراكتېرىدىكى خېلى ئۇمۇملۇققا ئىگە كوللىكتىپ ئائىسىزلىق ھالىتىنى ئېچىپ بىرگەن. ئۇچ پارچە ھېكايدىسىنىڭ ھەممىسىلا ئەنئەنئۇي بايان ئۇسۇلدا يېزىلغان بولۇپ، سۆزلىنىۋانقان ۋە قىلدەرنىڭ باش - ئايىخى مەنتەقىلىق تەرتىپكە ئىگە.

ياش يازغۇچى پەرەت تۇرسۇنىڭ «مەسىھ چۆلى» پۇۋېستى بايان ئۇسۇلدا پىسىخىك ماakan ۋە پىسىخىك زامان تەرتىپى بويچە بايان قىلىشتەك يىگى ئۇسۇلدا يېزىلغان ئەسىر دۇر.

يۇقىرقىلاردىن باشقا ھۆسۈپۈن تاشنىڭ «سېختىكى ئىشلار»، ئەكىبىر سالىھنىڭ «ئوت ۋە يامغۇر»، ئەركىنچان ئەممەتلىك «مازار چاشقىنى»، قاھار نىيازنىڭ «تۇمانلىق يەكشەنبە»، باھارگۇل ساۋۇتتىڭ «سارغايان ياپراق» قاتارلىق ھېكايلرىمىز ئۆزگىچە ئۇسۇللار ئارقىلىق ئۆز پېرسونا زىلىرىنىڭ روھى دۇنياسىنى يورۇتۇشنى مەقسەت قىلغان ئەسىرلەرنىدۇر.

## 52. يېڭى باسقۇچتىكى پروزا ئىجادىيەتتىدە قانداق ئالاھىدىلىكلىرى بار؟

جاۋاب: نۆۋەتنە، ئۇيغۇر پروزىسىدا رېئالىستىك ئىجادىيەت ئۇسۇلى گەرچە يەنلا ئۆستۈنلۈكىنى ئىكىلەپ يېتەكچىلىك ئورۇندا تۇرسىمۇ، لېكىن ئىجادىيەت ئۇسۇللىدىمۇ ئەركىن تاللاش ئىمکانىيەتتىگە ئىگە بولغان يازغۇچىلىرىمىز بەزى ئەسرلىرىنى روشىن ھالدىكى رومانلىق تۈس بىلەن يېزىپ چىقتى. بەزى يازغۇچىلار مودىرىنىزملق ئەدەبىياتىكى بەزى ئېقىملىارنىڭ ئىپادىلەش ئۇسۇللىرىنى قوللاندى، ياكى ئۇلاردىن ئىجادىي پايدىلەندى!

پروزىمىزدا ھايات سىرلىرى، تۇرمۇش ھەقىقەتلرىنى يورۇتۇش معزمۇنىنىڭ يادروسىدا تۇرىدىغان، ئادەمنى يېزىش مەقسەت قىلىنىدىغان ساپ ئەدەبىيات خاھىشى مەۋجۇت. بۇ خاھىش پروزىمىزدا ئۆستۈنلۈكىنى ئىكىلەيدۇ. بىزنىڭ مۇتلۇق كۆپ ساندىكى رومان، پۇۋېست ۋە ھېكايلرىمىز بۇ خىل خاھىشنى ئەكس ئەتتۈردى. مەردۇمەردانىلىقنى ياكى ھەر خىل ئاجايىپ ۋەقەلەرنى، دېلو رازۆپد، فاتتازىيىلىك ھېكايلارنى سۆزلەيدىغان ئاممىبىاپ ئەدەبىيات خاھىشىمۇ يېقىنلىقى يىللاردا خەلقمىزنىڭ مەنىۋى تەلەپلىرىگە يارشا پېيدا بولىدى ۋە تەرەققىي قىلدى.

ئۇمۇملاشتۇرغاندا، پروزا ئىجادىيەت باغچىسىدا خىلمۇخىل گۈللەر تەڭ خۇش پۇراق چاچىدىغان گۈللىنىش مەنزىرىسى شەكىللەندى. بىراق، شۇنى ئۇتۇنما سلىق كېرەككى، ئۇيغۇر پروزىسىنىڭ ئىدىيىۋى مەزمۇن ياقتىن ئاددىيەلىقتنىن قۇتۇلۇپ

مۇرەككەپلىككە يۈزلىنىشى پەقەت يېقىنلىقى يىللاردىلا ئەمەلگە ئاشتى.  
بۇ دېگەنلىك ھەممىلا يازغۇچى ھەممىلا ئەسەرلىرىدە مۇشۇنداق  
قىلالىدى، دېگەنلىك ئەممەس.

53. يېڭى باسقۇچىتىكى ئۇيغۇر درامىچىلىقنىڭ  
ئومۇمىسى ئەھۋالى قانداق بولدى، قايىسى درامىلار مەيدانغا  
كەلدى؟

جاۋاب: ئۇيغۇر درامىچىلىقى بىرقەدەر ئۇزاق تارىخقا ۋە شانلىق  
ئەندىنگە ئىگە. 30 - يىللاردىن كېين شىنجاڭدا يۈز بەرگەن  
تۇرلۇك ئىجتىمائىي زىددىيەت ۋە كۈرهەش، شۇنداقلا سىنىپى ۋە  
مىللەي زۇلۇمنىڭ كۈچىيىشىگە ئەگىشىپ دراما سەنىتىمۇ يېڭى بىر  
باسقۇچقا كىردى، خەلقنىڭ شۇ چاغدىكى قان - ياشلىق تەقدىرى دراما  
ئارقىلىق ئىپادىلەندى، بولۇپمۇ زۇلۇم ۋە جاھالىتكە بولغان  
ئۆچمەنلىك، يورۇقلۇق ۋە ئەركىنلىككە بولغان ئىنتىلىش بايان  
قىلىنىدىغان ئىنتايىن تىسىرىلىك ئەسەرلىر بارلىققا كەلدى.  
«جاھالەتنىڭ جاپاسى»، «غۇنچەم»، «پارتىزانلار ئەترىتى»،  
«شانلىق غەلبە»، «18 - ئاۋغۇست»، «ۋەتەن نومۇسى  
ئۇچۇن»، «ئۇلۇم»، «شاڭخەي كېچىسى» قاتارلىق ئەسەرلەر ئاشو  
بىر تارىخي دەۋرىنىڭ رېئال قىياپىتىنى، خەلقىمىزنىڭ قايغۇسى ۋە  
غۇزىپىنى ئىپادىلەپ، ئۇيغۇر ھازىرقى زامان دراما سەنىتىنىڭ  
باشلىنىش نۇقتىسى بولۇپ قالدى.

54. دراماتورى تۇرسۇن يۇنۇسنىڭ بۇ دەۋرىدىكى  
درامىلىرى قايىسلا?

جاۋاب: تۇرسۇن يۇنۇس 18 - ئەسەرده جەنۇبىي شىنجاڭ  
رايوندا يۈز بەرگەن ئاق تاغلىق خوجىلار بىلەن قارا تاغلىق خوجىلار  
ئوتتۇرسىدىكى ھايات - ماماتلىق يېغىلىقنى ئەكس ئەتتۇرىدىغان  
«قانلىق يىللار» ناملىق درامىسىنى بىزىپ، خېلى يىللارغۇچە بېكىنە  
ھالىتتە تۇرۇپ كەلگەن ئۇيغۇر درامىچىلىق سەنىتىنىڭ يېڭى

سەھىپىسىنى ئاچتى. بۇ درامىنىڭ شۇ چاغدىكى ئىجتىمائىي تەسىرى ناھايىتى زور بولدى. شۇنىڭدىن كېيىن تۇرسۇن يۇنىش دراما سەئىتىدە ئىزچىل حالدا داۋاملىشىپ كەلگەن ئەنئەنئى ئىپادىلەش ئۇسۇلىغا خاتىمە بېرىپ، يېڭى قۇرۇلما ئۆستىدە ئىزدىنىپ، بىلگىلىك قىياپتەكە ئىگە ئەسرلەرنى ئىجاد قىلدى. «مۇقام ئەجدادلىرى»، «كۇتۇلمىگەن توپى»، «كارامەت بىر كۈن»، «ئالتۇن بوشۇك»، «قوغۇن پىشقاندا»، «ئەگرى پاچاققا دوناي تۇقماق»، «دۇنياۋى تىلسىمات»، «گۈلدەستە» قاتارلىق درامىلار ئۇنىڭ دراما سەئىتىدە كەڭلىك ۋە چوڭقۇرلۇقا قاراپ يۈرۈش قىلغانلىقىنىڭ، ئوبراز ۋە تېمىنى گەۋدىلەندۈرۈشتە ئۆزىگە خاس ئۇسلوب يارا تىقلىقىنىڭ مەھسۇلىدۇر. تۇرسۇن يۇنىسنىڭ يۇقىرىقى بىر قاتار ئەسرلىرى زۇنۇن قادرىنىڭ «غۇنچەم»، «گۈلنسا» ناملىق درامىلىرىدىن كېيىن بارلىققا كەلگەن ئۇيغۇر دراما سەئىتىدىكى يەنە بىر شانلىق بەدىئىي سەممەر بولۇپ قالدى، بولۇپمۇ ئۇنىڭ تارىخي تېمىدىكى درامىلىرى پىكىرىنىڭ چوڭقۇرلۇقى، زىددىيەت - توقۇنۇشلىرىنىڭ كەسکىنلىكى، يارا تىقان ئوبراز لارنىڭ جانلىقلقى، قىسىسى، تۇرمۇشقا، ئىجتىمائىي ھاياتقا يېقىنلىقى بىلەن بىلگىلىك تەسىرگە ئىگە بولدى.

55. بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر درامىچىلىقى قايىسى خىل ئىجادىيەت قانۇنیيەتى ئاساسىدا تەرەققىي قىلدى؟  
 جاۋاب: ئەدەبىياتنىڭ ھەربىر ژانرلارغا تەئەللۇق ئەدەبىي ئەسرلەرنىڭ ئۆزلىرىگە خاس ئالاھىدىلىكى، قانۇنیيەتى، پېرىنسىپى بولىدۇ. ئۇلار ئاشۇ ئالاھىدىلىك، ئاشۇ قانۇنیيەت، پېرىنسىپلار بويىچە ئىجاد قىلىنىپ، ئۆز ئۆيىكتىلىرى بىلەن يۈز كۆرۈشىدۇ. لېكىن، قايىسى ژانردىكى بولمىسۇن ئەدەبىي ئىجادىيەتنىڭ ھەممىسى ئاسانلىق بىلەن قولغا كەلەميدۇ. بۇنىڭ ئىچىدە سەھنە ئەسرلىرى ئىجادىيەتى تېخىمۇ تەسکە توختايدۇ. چۈنكى، ئۇ ئۆزىنىڭ كوللىكتىپچانلىقى، ئۇنىۋېرساللىقى ۋە كۆپ تەرەپلىمە چەكلىمىگە

ئۇچرايدىغانلىقى بىلەن ئالاھىدە خاراكتېرىلىنىدۇ. ئۇ يەنە ئىجاد قىلىنىش داۋامىدا ناھايىتى قىيىن، زىل ئۆتكەللەردىن ئۆتىدۇ. شۇنداق بولغانلىقى ئۈچۈن سەھنە سەنئىتىنى يېڭىلاش ۋە تەرەققى قىلدۇرۇشمۇ ھەرگىز ئاسان ئەمەس، بولۇپمۇ بىر مىللەتنىڭ ئۆرپ - ئادىتى، ئىدىبىيۇ ئېسىسىياتى ۋە قىممەت قارشىنى، سىياسىي ۋە ئىجتىمائىي ھالەتلەرنى دراما ئارقىلىق يورۇتۇپ بېرىش تېخىمۇ مۇشكۇلدۇر. بۇ ئەلۋەتتە دراماتورگلارنىڭ تۈرمۇشنى پىشىق بىلىشنى، سەھنە سەنئىتىنىڭ بىر پۇتۇن ئالاھىدىلىكى بىلەن پۇختا توನۇشۇشنى، شۇ ئارقىلىق مۇكەممەل بولغان، بەدىئىي قىممەتى يۇقىرى ئەسەرلەرنى ئىجاد قىلىشنى تەللىپ قىلىدۇ. بىزنىڭ ئۇيغۇر درامىچىلىقىسىز دەل مۇشۇنداق ئىجادىيەت قانۇنىيەتى بويىچە پېيدىنپېي ئالغا ئىلگىرلىسى، ئەسەرلەر سان ۋە سۈپەت جەھەتتىن ئۇمۇمىيۇزلىك يۇقىرى كۆتۈرۈلدى.

## 56. 80 - يىللاردا كىملەرنىڭ قايىسى درامىلىرى مەيدانغا كەلدى؟

جاۋاب: مۇھەممەتئىلى زۇنۇنىڭ «مەسىلەھەت چېپىي»، «رابىيە - سەئىدىن»، «ھەسىنىكام ئاچقىق، ئامۇتى تاتلىقىمۇ؟»، «مۇقام ئۇستازى»، «ھېيتگاھ تۇماڭلىرى»، «قاياچا قۇدا»، «يەتتە قىزلىرىم»، «جەنۇبىسىكى جەڭ مارشى»، «كۆمۈلمەس ئىزلار»، «ئىزىزە» قاتارلىق درامىلىرى؛ تۈرسۇنجان لېتىپنىڭ «ئېزىتىقۇ»، «توختاڭ توختىمەت»، «بىزگە ئىشىنەمسىز»، «قېرى يىگىتىنىڭ توبى»؛ ئابىلەت قېيۇمنىڭ «مۆلجمەر تاغ بورانلىرى» درامىلىرى، سەممەت دۇڭايلىنىڭ «رابىيە - سەئىدىن»، «شائىر ئۆلەمەيدۇ» ناملىق درامىلىرى، جاپپار قاسىمنىڭ «قىيىسىر ۋە قەمەر»، «ۋىجدان سوتى ئالدىدا» ناملىق درامىلىرى، ئەرشىدىن تاتلىقنىڭ «ۋەتەن قۇربانلىرى» ناملىق درامىسى، توختى ئايپۇنىڭ «قىساس» ناملىق درامىسى، ئىمنىن راشدىنىنىڭ «ئانارگۈل» ناملىق درامىسى، پەرھات ئابدۇرپەھىمنىڭ «ئۆركەشلە سۆيگۈ دەرىياسى»

ناملىق درامىسى، نۇرنىسا ئوسمانىڭ «ئالداغان ئەقىدە»، «كۈلپەتلىك تەقدىر» ناملىق درامىلىرى، تۇرسۇن ئابىاسىنىڭ «ئاجايىپ توپ» ناملىق درامىسى، ئەخەمەت تۆمۈرنىڭ «ئۆگەن دەرياسى بويىدا» ناملىق درامىسى، ئەختەم تۆمۈرنىڭ «سېرتماق» ناملىق درامىسى، زوردۇن ساپىرىنىڭ «تۇمان» ناملىق درامىسى 80 - يىللاردىن كېيىن بارلىققا كەلگەن، ئۇيغۇر درامچىلىقىنىڭ بىر پۇتۇن تارىخىغا ۋەكىللەك قىلايدىغان مۇئەيىمەن ئىدىيە، مۇئەيىمەن پىكىر ۋە رەڭدار قۇرۇلمىسى بىلەن جۇلالىنىپ تۇرىدىغان قىممەتلىك ئەسەرلەردىر.

## 57. تارىخي تېمىدىكى درامىلارنىڭ خەلقنىڭ ئالقىشىغا ئېرىشىشىدىكى مۇھىم ئامىل قايسىلار؟

جاۋاب: بىزنىڭ تارىخي تېمىدىكى درامىلىرىمىزنىڭ خەلقنىڭ ئالقىشىغا ئېرىشىشىدىكى مۇھىم ئامىللارنىڭ بىرى — تارىخي رېئاللىقنى تولىمۇ ئېينەن ۋە تەسىرلىك ئىپادىلگەنلىكى، ياسالىملىق، مۇبالىغىلەشتۈرۈش خاھىشلىرىنىڭ يوقۇقىدىن ئىبارەت. «مۆلجر تاغ بورانلىرى» دىكى خەلق قوزغىلاڭچىلىرىنىڭ رەھبىرى رەھمىتۇللار بەگ، «مۇقام ئەجدادلىرى» دىكى سەئىدىيە خاندانلىقىنىڭ سۈلتانى مەرىپەتپەرۋەر شائىر ئابدۇرەشتىخان ۋە ئۇنىڭ خانىشى، شائىرە، مۇقامشۇناس ئامانتساخان، «رابىيە - سەئىدىن» دىكى ئەركىن مۇھەببەتتى قولغا كەلتۈرۈش يولىدا فېئوداللىق نىكاھ تۈزۈمىگە قارشى جەڭ ئېلان قىلىپ ئۆز ھاياتىدىن ئاييرلىغان رابىيە بىلەن سەئىدىن، «مۇقام ئۇستازى» دىكى پۇتۇن ئۆمرىنى خەلقىمىزنىڭ كلاسسىك مۇزىكىسى — ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقامىنى رەتلەش، توپلاش ئۇچۇن بېغىشلىخان مۇقامچى تۈردى ئاخۇن ئاكا، «كۆمۈلەنسىزلار» دىكى قۇمۇل دېھقانلار قوزغىلىڭنىڭ باشلىقى تۆمۈر خەلبە، «تاشۋاي» دىكى بارلىقنى ئۇيغۇر مۇزىكا ئىجادىتىگە بېغىشلەپ، ئادەمخور جەمئىيەتنىڭ قۇرۇبانى بولۇپ كەتكەن تاشۋاي، «تىيانشان ئوغلى» دىكى ئوت يۈرەك شائىر لۇتپۇللا مۇتەللېپ،

مۇنیرىدىن غوجا، بىلال ئەزىزى، «شائىر ئۆلمىيدۇ» دىكى خەلقنى جاھالىت، نادانلىق ۋە زۇلۇمىدىن قۇنتۇز وۇش ئۈچۈن يالقۇنلۇق شېئىرىلىرى بىلەن زۇلمەتلىك دۇنياغا قارشى جەڭ ئېلان قىلغان ئابدۇخالىق ئۇيغۇر قاتارلىق تارихى شەخسلەرنىڭ پارلاق ئوبرازى ئەندە شۇ درامىلار ئارقىلىق قايتىدىن تىكلىنىپ، خەلقىمىز قىلبىدىن تېخىمۇ چوڭقۇر ئورۇن ئالدى. ئەدەبىياتىمىزنىڭ باشقا ژانرلىرىدا بۇ تارىخي شەخسلەرنىڭ ئۇبرازى تېخى تولۇق يارىتلەمغان ياكى يارىتىلىش پۇرسىتىگە ئېرىشىمگەن ئەھۋالدا درامىدىن ئىبارەت بۇ چەكلەملىكى بىرقەددەر كۈچلۈك شەكىل ئارقىلىق ئوتتۇرۇغا چىقىشى ھەرگىزمۇ كىچىك ئىش ئەممەس. بۇ ئەلۋەتتە دراماتورگلارنىڭ تارىخ بىلەن رېئال ھاياتنى، تارىخي شەخسلەر، تارىخي قەھرىمانلار بىلەن ئادەتتىكى پېرسوناژلارنىڭ مۇناسىۋىتىنى توغرا بىر تەرەپ قىلىپ، دراما سەئىتىنىڭ ھاياتى كۈچى ۋە قىممىتىنى يۇقىرى كۆتۈرگەنلىكىنىڭ مەھسۇلىدۇر.

## 58. درامىچىلىقىمىزنىڭ بەزبىر ئالاھىدىلىكلىرى قايسى نۇقتىلاردا كۆرۈلدى؟

جاۋاب: 1. درامىچىلىقىمىزنىڭ تىما جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى. يېڭى دەۋر ئۇيغۇر درامىچىلىقىغا نەزىرىمىزنى ئاغدۇرۇدىغان بولساق، ئالدى بىلەن ئۇنىڭ تىما جەھەتتە تولىمۇ كەڭ ۋە چوڭقۇرلۇقا ئىگە ئىكەنلىكىنى ھېس قىلىمىز. ئۇزاققىن بۇيان بىزنىڭ ئەدەبىي ئەسەرلىرىمىز ئائىلە، نىكاھ مەسىلىسىنى ئاساسلىق ئىپادىلەش ۋاستىسى قىلىپ كەلدى. مەيلى سەھىلىرەدە ئوينالغان درامىلار بولسۇن، مەيلى ژۇرناللاردا ئېلان قىلغان درامىلار بولسۇن، ھەربىر پارچە ئەسەرەدە بەلگىلىك ئىدىيە ئالغا سۈرۈلگەن، بەلگىلىك بىر يېڭى تىما ئوتتۇرۇغا قويۇلغان.

2. درامىچىلىقىمىزنىڭ تىل جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى.

تىل — سەھىنە ئەسەرلىرىنىڭ ئىنتايىن مۇھىم ئامىلى، ياخشى، تاۋلانغان پېرسوناژ تىلى ئارقىلىق درامىدىكى ۋەقەلەرنى تەسوۋىرلىك

ئىپادىلەپ بېرىگىلى، مۇكەممەل ئوبرازلار قۇرۇلماسىنى بېرىپا قىلغىلى، شۇ ئارقىلىق بەلكىلىك بەدىئىي مەقسەتكە ئېرىشكىلى بولىدۇ. درامىنىڭ تىلى ئۆزۈن، چۈۋالچاق ھەم ھېسسىياتىز بولۇپ قالسا، ۋەقەلىك ھەرقانچە دەبىدە بىلىك بولغان بىلەنمۇ ھېچقانداق تەسىر پەيدا قىلغىلى بولمايدۇ. ئۇيغۇر درامىچىلىقى زۇنۇن قادرىنىڭ «غۇنچەم» درامىسى ئارقىلىق ئۆزىنىڭ تىل جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكىنى نامايان قىلدى.

3. درامىچىلىقىمىزنىڭ بەدىئىي جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى.  
يېڭى دەۋردىكى ئۇيغۇر درامىچىلىقىنىڭ تەرقىيەت ئەھۋالدىن قارىغاندا بەدىئىي جەھەتتىن ئۆسۈش، يەنى ھەربىر پارچە دراما پەقەت ۋەقە ۋە پېرسوناژلارنى تەسۋىرلەش بىلەنلا ئەمەس، بەلكى سەھىنە قويۇق ھېسسىيات پۇرېقىنى چىقىرىپ تاماشىبىنلارنى تەسىرلەندۈرۈش ۋە ھاياجانغا سېلىشتەك يارقىن بەدىئىي تۈيغۇنى يارىتىپ كەلدى. درامىلىرىمىز ئىلگىرىكى ناخشا بىلەن باشلىنىش ياكى بولمىسا باش قەھرىمان ئوتتۇرۇغا چىقىپ بىرھازا ئۆزى ۋە باشقا ئىشلار ھەققىدە تاماشىبىنلارغا چۈشەنچە بېرىشتەك كونچە ئىپادىلەشتىن دەرھال ۋەقەگە كۆچۈش، كۈچلۈك بەدىئىي يۈكسەكلىك بېرىپا قىلىشتەك ئىجادىيەت خاھىشىغا قاراپ يۈز لەندى.

59. زۇنۇن قادرىنىڭ ئىجادىيەت يولى قانداق بولغان؟  
جاۋاب: ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنىڭ بايراقدارلىرىدىن بولغان پېشىۋاسى، بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتىنىڭ بايراقدارلىرىدىن بولغان پېشىۋەدم يازغۇچى، دراماتورگ ۋە مەسىلچى زۇنۇن قادرى (1911 — 1989) نىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى ئۇرنى ئىنتايىن مۇھىم، كۆرسەتكەن تەسىرى ناھايىتى چوڭ. ئۇنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتى بۇ ئىككى دەۋردىكى ئەدەبىياتىمىزغا نسبىتەن ئۇل تاشلىق رول ئويتايىدۇ.  
زۇنۇن قادرىنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتى ئېينى دەۋرە كۈچلۈك تەسىرگە ئىگە، تەربىيىتى ئەھمىيەتى زور، خەلق ئاممىسى بىلەن بىۋاستىتە يۈز كۆرۈشلەيدىغان دراما ئىجادىيەتى بىلەن باشلانغان.

1937 - يىلى ئىلان قىلىنغان رېئال ئەھمىيىتى ۋە بىدىئىلىكى يۇقىرى، ئىدىيىۋى مەزمۇنى ئىلغار بولغان «جاھالەتنىڭ جاپاسى» دېگەن تۈچ پەردىلىك تۈنجى ئەسەرىدىن كېيىن ئۇنىڭ بىر - بىرىدىن قىلىشمايدىغان «ئۇچراشقاندا»، «پارتىزانلار ئەترىتى»، «ھەر ئىشنىڭ يولى بار»، «غۇنچەم»، «گۈلنىسا»، «غېربى - سەندەم» قاتارلىق رېئال تېمىلارنى ئاساس قىلغان ئون نىچە درامىسى ئارقا - ئارقىدىن جاماڭەتچىلىك بىلەن يۈز كۆرۈشۈپ، ئەدەبىيات - سەنئەت ساھەسىدە زىلزىلە قوزغىنى.

1944 - يىلىدىن باشلاپ ئۇنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيىتى كۆپ خىللېشىقا ھەم مۇكەممەللەشىشكە قاراپ يۈزلىنى. ئۇ دراما ئىجادىيىتىدىن باشقا ھېكايدى ئىجادىيىتى بىلەنمۇ شۇغۇللاندى، بىر قىسىم شېئىرىي مەسىللەرنىمۇ يازدى، بولۇپىمۇ 40 - يىللارنىڭ ئاخىرىغا كەلگەندە زۇنۇن قادرنىڭ ئىجادىيىتى يېڭى بىر گۈللىنىش دەۋرىيگە قەدەم قويىدى. بۇ يىللاردا ئۇ «رودۇپاي»، «ئىككى بازىمىقىم بىلەن»، «كۈچۈكە ھۈجۈم»، «مۇئەللەمنىڭ خېتى»، «ماغدۇر كەتكەندە» قاتارلىق بىر قاتار مەشھۇر ھېكايلارنى يازدى.

50 - يىللارنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىگە كەلگەندە زۇنۇن قادرنىڭ ھېكايدى ئىجادىيىتىدە مۇھىم بۇرۇلۇش بولدى، ئۇ، بۇ ۋاقتقا كەلگەندە «چېنىقىش»، «گۈمان»، «قىزىلگۈل»، «بەختىخاننىڭ ھاياتى»، «رەھمەت» قاتارلىق بىر قاتار ھېكايدى ۋە «توى» درامىسى، «غېربى سەندەم» سېنارىيىسى، «غۇزەپ» رومانىنىڭ تولۇق ۋە مۇكەممەل لايىھىسىنى يېزىپ چىقتى. 60 - 70 - يىللار يازغۇچىنىڭ ھاياتىدىكى بالايتىپەتلىك مەزگىلدۇر. بۇ مەزگىل بالايتىپەتكە تولغان ئاتالىمىش مەدەننېيەت ئىنقىلابىغا توغرا كەلگەچكە، ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىشقا ئىمکانىيەت بولمىدى. شۇنداق قىلىپ، يازغۇچىنىڭ قەلىمى تازا ئۆتكۈزۈشىكەن، ياشلىقى، بىلىم ئىقتىدارى ۋە تالاتى ئۇرغۇپ تۈرىدىغان 10 - 20 يىل ۋاقت بىر قىسىم ئەسەرلىرى بىلەن بىلە ئابۇت قىلىنى.

ۋەتەننىڭ باھارى بۇ پىشىقەدەم يازغۇچىنىڭ ھاياتىغا يەن بىر

قىتىم باهار مەۋسۇمىنى باشلاپ كەلدى. 80 - يىللار يازغۇچىنىڭ ئىجادىيىتى يېڭى بىر ئىلهاام بىلەن قايتىدىن جانلاندى. ئۇ يۈكىمك ئۆمىدىۋارلىق بىلەن قولغا قايتىدىن قەلم ئېلىپ بۇرۇن يېزىپ يوقاپ كەتكەن بىر قىسىم ئەسەرلىرىنى قايتا يېزىپ چىقىتى ھەم چوڭ تىپتىكى «زۇنۇن قادرى ئەسلاملىرى» دېگەن ئاپتۇگراپىك روماننى يېزىپ پۇتکۈزدى.

60. زۇنۇن قادرىنىڭ قايىسى ئەسەرلىرى قانداق مۇكاپاتلارغا ئېرىشتى، قايىسى تىللارغا تەرجىمە قىلىندى؟ جاۋاب: زۇنۇن قادرى ئەسەرلىرى مەملىكتە ئىچى ۋە سىرتىدا كۈچلۈك تەسرۇر قوزغۇچاقا، ئۇنىڭ «غۇنچەم» درامىسى بىلەن «چىنىقىش» ھېكايسى جۇڭگۇ ئاز سانلىق مىللەتلەر ئەددەبىياتىدىن تاللانمىلارغا كىرگۈزۈلدى، جۇڭگۇ ئالىي مەكتەپلەر دەرسلىكىگە ئۇنىڭ ئەسەرلىرى كىرگۈزۈلۈپ ھاياتى ۋە ئىجادىيىتى تۇنۇشتۇرۇلغان ھالدا ئىجادىي مۇۋەپىدقىيەتلەرى ئىلەمسي يوسۇندا باھالاندى.

يازغۇچىنىڭ 50 - يىللاردا يازغان «توى» درامىسى 1955 - يىلى بېيىجىڭدا ئۆتكۈزۈلگەن مەملىكتەلىك دراما - تىياتر كۆرىكىدە مۇندۇۋەر ئەسەر مۇكاپاتىغا، «چىنىقىش» ناملىق ھېكايسى بىلەن «غۇنچەم» درامىسى 1981 - يىلى ئۆتكۈزۈلگەن مەملىكتەلىك ئاز سانلىق مىللەتلەر ئەددەبىياتى 30 يىللەق ئەددەبىي ئەسەرلەرنى تاللاپ باھالاش پائالىيىتىدە 1 - دەرىجىلىك مۇكاپاتقا ئېرىشتى. ئۇنىڭ «چىنىقىش» ناملىق ھېكايلار توبىمى 1958 - يىلى جۇڭگۇ يازغۇچىلار نشرىياتى تەرىپىدىن خەنزۇچە نەشر قىلىنغاندىن كېيىن، يەنە نۇرغۇن ئەسەرلىرى ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ خەنزۇ، رۇس، ئىنگلىز، نېmis، فرانسۇز، ياپون قاتارلىق دۇنياۋى تىللارغا تەرجىمە قىلىندى. ئۇنىڭ ئەسەرلىرى كۆپلەپ نەشر قىلىنغاندىن كېيىن مەملىكتە ئىچى ۋە سىرتىدا ئەددەبىيات - سەنئەت

ساهه سىدىكىلەرنىڭ كۈچلۈك دىققەت - ئېتىبارىنى قوزغىدى.

ئاتاقلقىق يازغۇچى زۇنۇن قادىرىنىڭ ئازغانىدا كەم يېرىم ئەسىرىلىك ئىجادىيە ھاياتى ناھايىتى نۇرغۇن ئېگىز - پەسىلىكلىر ئىچىدە ئۆتتى. ئۇنىڭ بۇ مەزگىلە بىزگە قالدۇرۇپ كەتكەن ئىجادىيەت مېۋېلىرى سان ۋە ھەجىم جەھەتتە ئالاھىدە كۆپ بولمىسىمۇ، لېكىن بىدىئى ماھارەت، سۈپەت، سەۋىيە تەرەپلەردىن ئۇيغۇر دراماتورگىيىسى ھەم پروزىسىنىڭ پەللەسى ۋە نىشانىغا ۋە كىللىك قىلالайдۇ.

## 61. زۇنۇن قادىرى ئىجادىيەتنى قانچە باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ، قايىسلا?

جاۋاب: زۇنۇن قادىرى ئىجادىيەتنى تۆۋەندىكىدەك ئۈچ باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ. ئۇلار: 1937 - يىلدىن 1950 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق بىرىنچى باسقۇچ. 1950 - يىلدىن 1960 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق ئىككىنچى باسقۇچ. 1979 - يىلدىن 1989 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق ئۇچىنچى باسقۇچ.

## 62. زۇنۇن قادىرىنىڭ بىرىنچى باسقۇچتىكى ئىجادىيەتلەرىدە نېمىلىر ئىپادىلەندى؟

جاۋاب: 1937 - يىلدىن 1950 - يىلغىچە بولغان بىرىنچى باسقۇچتا ئۇ دەسلەپتە دراما ئىجادىيەتى، كېيىنچە ھېكايدە ئىجادىيەتى بىلەن شۇغۇللاندى.

يازغۇچى ئۆز ئىجادىيەتنىڭ بىرىنچى باسقۇچىدا يازغان ئون نەچىچە پارچە درامىسى كۈچلۈك رېئالىستىك ئىجادىيەت پېرىنسىپى بويىچە يېزىلغان بولۇپ، ھەممىسى دېگۈدەك ئەينى دەۋорدىكى ئىجتىمائىي تۇرمۇشنى ئارقا كۆرۈنۈش قىلغان ۋە رېئال تۇرمۇشقا بېغىشلەنگانىدى. يازغۇچى بۇ درامىلىرىدا زالىم پومېشچىك، بېڭلەرنىڭ قانلىق قامىچىسى ۋاشتىدىكى خورلانغان، يانجىلغان ئەمگەكچى خەلققە چوڭقۇر ھېسداشلىق قىلغان ھالدا ئۇلارنىڭ

بەختىزلىكىگە ئېچىنىدى، زومىگەر، مۇشتۇمزور ئەزگۈچىلەرنىڭ تاچ كۆزلۈكى، زالىملىقى، رەزىل ۋە ئىپلاسلىقلرىنى غەزەپ بىلەن پاش قىلىدى، شۇنىڭ بىلەن بىللە ھۆرلۈك، ئەركىنلىككە ھەم چىن مۇھەببەتكە تەلىپۇنگەن ئەمگەكچى خەلقنىڭ زۆلۈمغا قارشى ئېلىپ بارغان كۈرەشلىرىنى ئالاھىدە مۇئەيەنلەشتۈرۈپ تەسۋىرلىدى. بۇ سەھەن ئەسىرلىرىنىڭ ئېچىدە «غۇنچەم» درامىسى تارىخىي تۇرمۇشىمىزنىڭ ماھىيەتلىك مەزمۇنىنى ئۆزىدە مۇجەسسى مەلەپ بەدىئىي يۈكىسەكلىككە كۆتۈرگەنلىكى بىلەن خاراكتېرلىكتۇر. «غۇنچەم» درامىسى ئۆزى ئېرىشكەن بەدىئىي مۇۋەپەقىيىتى بىلەن زۇنۇن قادرنىڭ دراما ئىجادىيەتىدىلا ئەممىس، بىلكى پۇتون ئۇيغۇر دراماتورگىيىسىدىمۇ ئەڭ ئالدىنلىقى قاتارغا قويۇلۇشقا تاماامەن ھەقلقى.

63. زۇنۇن قادرى دراما ئىجادىيەتى قانداق ئالاھىدىلىكلىرىنىڭ ئىگە؟  
جاۋاب: زۇنۇن قادرنىڭ دراما ئىجادىيەتى تۆۋەندىكىدەك ئالاھىدىلىكلىرىنىڭ ئىگە:

1) زۇنۇن قادرنىڭ درامىلىرى رېئالىستىك ئىجادىيەت ئۇسۇلىدا ئىجاد قىلىنغان بولۇپ، ئۇلارنىڭ ماتېرىياللىرى رېئال تۇرمۇشىسىن ئېلىنغان. شۇڭا، ئۇلارنى ھەققىي تۇرمۇش سەھىنسىدە ئېچىلغان سەنتەت گۈللەرى دېيىشكە بولىدۇ. بۇ خىل ئالاھىدىلىك ئەسىرلەردىكى تۇرمۇش كۆرۈنۈشلىرىنىڭ چىن ۋە ئىشەنچلىك بولغانلىقىدا، پېرسوناژلىرىنىڭ يارقىن ۋە جانلىقلقىدا، ئۇلارنىڭ خاراكتېرىدە ئىپادىلەنگەن مىللە ئالاھىدىلىك، مىللەي روھ ۋە مىللەي پىشىكىدا روشەن ئىپادىلىنىپ تۇرىدۇ.

2) زۇنۇن قادرى درامىلىرىدا دراماتىك زىددىيەت توقۇنۇشلىرى كەسکىن، زىددىيەتلەر ئۆتكۈر ۋە جىددىي بولۇپ، دراما پېرسوناژلىرى ھەمىشە ئۆز خاراكتېرنىڭ مەتتىقىلىق ئىپادىسىنى، شۇنىڭدەك ئۆزگۈچە خۇسۇسىيەتلەرنى يورۇنۇشقا ئىمكەنلىيەت بېرىدىغان يېتەرلىك دەرىجىدىكى دراماتىك توقۇنۇشلار بىلەن

تەمىنلىنىدۇ. ئۇلار باشتىن - ئاياغ مۇشۇنداق مەركەز لەشتۈرۈلگەن وە تىپىك بەدىئىي سەھنە ئىچىدە ھەرىكت قىلىدۇ.

3) زۇنۇن قادرى درامىلىرىنىڭ تىلى يۈكسەك دەرىجىدە تاۋلانغان بولۇپ، جانلىق، ئاددى ۋە يېغىنچاقدا. مەيلى بەدىئىي مۇھىت ياكى قىياپتە تەسۋىرلىرىدە بولسۇن ۋەياكى پىشىڭ پائالىيەتلەرنىڭ تەسۋىرلىرىدە بولسۇن، ھەممىسىدە ئاپتۇر ئاددى، چۈشىنىشلىك ۋە جانلىق تىلدا سۆزلىيدۇ، بولۇمۇ درامىلىرىدىكى دىئالوگلارنىڭ ئىخچاملىقى، تۇرمۇش بىلەن بىردىكلىكى، پېرسوناژلارنىڭ سالاھىيىتىگە، خاراكتېرىگە باپلىقى قاتارلىق تەرەپلەردە ئاپتۇرنىڭ ھەقىقتەن تىل ئىشلىتىشتىكى يۇقىرى ماھارتى ۋە ئۇنىڭ ھەقىقتەن تىل ئۇستىسى ئىكەنلىكى كۆرۈنۈپ تۇرىدۇ.

#### 64. زۇنۇن قادرىنىڭ پروزا ئىجادىيەتتىدە تېز يۈكسىلىشنىڭ سەۋەبى نېمە؟

جاۋاب: زۇنۇن قادرىنىڭ پروزا ئىجادىيەتتىڭ تېز يۈكسىلەنلىكىگە كەلسەك، ئۇ دراما ئىجادىيەتتىدىن ئىبارەت تېبىارلىق باسقۇچىنى بېسىپ ئۆتكەچكە ھېكاىيچىلىققا تېز مۇۋەپەقىيەت قازاندى. ئۇنىڭ ھېكاىيلىرىدا مۇھىت ۋە شارائىتنىڭ جايىدا، يارقىن تەسۋىرلىنىشى، ئەسەرلىرىنىڭ يارقىن خۇسۇسىيەتلەرگە باي بولالىشى ئۇنىڭ دراما ئىجادىيەتتىدىكى ھاسىلاتلىرىغا باغلەنىشلىق. چۈنكى، درامىدا شارائىت، مۇھىتىنى ئىخچام ۋە تىپىك قىلىپ تەسۋىرلەش ئىنتايىن مۇھىم. ئۇ، پېرسوناژلار پائالىيەتتىنى سەھنەنىڭ ئىچىدىكى سەھنە بىلەن تەمىنلىيدىغان مۇھىم بىر تدریپ. دراماتورگىنىڭ ماھىر ياكى ناباپ ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىدىغان ئامىللارنىڭ ئىچىدىكى مۇھىم ئامىل - دىئالوگدۇر. درامىنىڭ دىئالوگى سۇنىشى ۋە سۆرەلمە بولسا، دراما ياخشى چىقمايدۇ. مۇشۇ نۇقتىدىن ئېتقاندا، درامىنىڭ ياخشى - يامانلىقى ئاپتۇرنىڭ دىئالوگىنى يېزشتىكى ماھارتى بىلەن چىتىشلىق. زۇنۇن قادرى دراما ئىجادىيەتتىدە بىز يۇقىرىدا تىلغا

ئالغان تەرەپلەردىن، شۇنىڭدەك تىلىغا ئالمىخان يەنە باشقا تەرەپلەردىنمۇ ئەمەلىي تەجربىلىرىنى ھاسىل قىلغان، سىناقلاردىن ئۆتكەن بولغاچقا، پروزىغا كۆچكەندىن كېيىن خۇددى ئۇزاقتنى بېرى ھېكاپىچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىپ كەلگەن پىشقاڭ يازغۇچىدەك ئالدى - كەينىگە قاراپ تۇرۇپ قالىمىدى، دراما ئىجادىيەتىدىن باشقا پروزىدىمۇ ئاجايىپ زور نەتىجىلىرىنى قولغا كەلتۈردى. ئۇنىڭ ھېكاپىلىرى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدىكى پروزا زانىرغا مۇستەھكم ئاساس سېلىپ بەردى، بولۇپمۇ «رودۇپاي»، «ئىككى بارمىقىم بىلەن»، «كۈچۈكە ھۇجوم»، «ماگدۇر كەتكەندە»، «چىنىقىش» ھېكاپىلىرى يەتكەن بەدىئىي يۈكىسەكلەك ئەينى دەۋردىلا ئەممەس، ھەتتا بۈگۈنكى زامان پروزىمىزدىمۇ تا ھازىرغىچە ئەڭ يۇقىرى سەۋىيە بولۇپ، كۆزنى قاماشتۇرۇپ كەلمەكتە.

**65. زۇنۇن قادىرىنىڭ «ماگدۇر كەتكەندە»، ھېكاپىسىدا نېمىلەر ئوتتۇرۇغا قويۇلغان؟**

جاۋاب: ئاپتۇرنىڭ بۇ ھېكاپىسىدا فېئۇداللىق ئېكسىپلاتاتسىيە بېسىمى ئاستىدا روهىي ۋە جىسمانىي جەھەتتىن يانچىلىپ ھالىدىن كەتكەن دېھقان ئائىلىسىنىڭ ئېچىنىشلىق سەرگۈزەشتلىرى جانلىق، كونكرىت تەسۋىرلىنىپ، زۇلۇم ۋە خورلۇق بىلەن تولغان جىنайەتلىك كونا جەمئىيەتتىنىڭ خۇنۇك مەتزىرىسى سىزىپ كۆرسىتىلگەن.

ئەسەرنىڭ تراڭىدىيلىك قەھرىمانى بولغان باقى ئادەم بولۇش سۈپىتى بىلەن ئادەمەدەك ياشىشى، باشقىلار بەھرىمەن بولغان تۇرمۇش گۈزەللەكلىرىدىن تەڭ بەھرىمەن بولۇشى لازىم ئىدى. ئۇ، ئەسلىدە بىز ئەسەرەد كۆرگەندەك چىرايى ساماندەك، قاپاقلىرى ئىشىشىق، گەز باغلاب كەتكەن كالپۇكلىرى ئۇستىمە تۆكۈرۈك كۆپۈكلىرى گىژىلىداب، چۈشىنىپ بولمايدىغان غەلتە ئاۋازلار چىقىرپ تۇرىدىغان، كۆڭلەكىسىز تېنىگە كېيىۋالغان ياماق ۋە كىرىلىشىپ كەتكەن پەشمىتى، مايلاشقان شاپاق دوپىسى چىرايىنى تېخىمۇ سەتلەشتۈرۈپ، ئۇنىڭ قىياپتىنى كىشىنىڭ كۆڭلەك غەشلىك

سالغۇدەك بەتبىشىرە قىلىپ تۈرگان كۆرمىسىز ئادەم ئەمەس ئىدى. باقى ئۆزىنىڭ پۇشتىدىن تامغان، كېسىل ۋە ئاچلىق دەرىدىن يۈتىلىپ ياتالمايۇقاتقان نارەسىدە بالىلىرىنى «سەپارايىمنى ئۆرلەتمە! هازىز ئۆجۈقتۈرۈۋەتىمەن. يا ئۆلمىدى بۇ ئىنجىمار وۇق جىن تەپكەنلەر ... خۇدايمىن تىلىگەندە بەرسە بولمامىغاندۇ بۇ ئىتنىڭ كۈچۈكلىرىنى...» دەپ تىللايدىغان ئەسەبىي ئادەم ئەمەس ئىدى. ئۇ، ئۆزى ئېيتقاندەك «هایۋان ئەۋلادى ئەمەس»، بىلکى ئادەم ئىدى. باقىمۇ «جاھان تۇتۇپ كۆرگەن»، «ئەلننىڭ گۈلگە گۈل، خىلىغا خىل بولغان» ئىدى. ئۇ ناخشا ئېيتقان، ئېيتقاندەمۇ «پۇتون مەھىللە بويىچە ھېچكىم ئېيتالىمسىغان ئاجايىپ ناخشىلارنى ئېيتقان»، ئۇنىڭ يۈرۈكى مۇھەببەتىنىڭ سېزىملىرىگە تولغان. باقى ئېچق ئېتىش ئۇچۇن قومۇرۇپ كۆتۈرگەن چىمنى ئىككى - ئۇچ ئادەم ئاران كۆتۈرەتتى. ئەمدىچۇ؟ «ئەمدى كۈچ يوق، يۈرەك يوق!» قىسىمى، ماغۇر يوق.

ئاپتۇر ئەسەرنى باشتىن - ئاخىرغىچە تراڭىدىيلىك كەپپىيات ۋە يۈرەكىنى ئەزگۈدەك مىسىكىلىك بىلەن چۈمكەپ، باقى ۋە ئۇنىڭ خوۋلۇق كۆرمىگەن قەدىنىسى باھارخان، شۇنىڭدەك يېشىغا يەتمىگەن شور پىشانه بالىلىرىنىڭ ئېچىنىشلىق تەقدىرىنى تىپك شارائىت ئېچىدىكى تۈرمۈش مۇھىتىدا قويۇپ تەسوپىرلەپ بېرىدۇ. بۇ، يازغۇچىنىڭ روشن ئىدىيىتى خاھىشىنىڭ، تۈرمۈش چىنلىقىغا سادىق بولۇشتەك رېئالىزملق ئىجادىيەت ئۈسۈلىنىڭ، شۇنىڭدەك خېلىلا مۇكەممەللەشكەن تراڭىدىيلىك ئېڭىنىڭ نامايدىسىدۇر.

66. زۇنۇن قادرى ئىجادىيەتىنىڭ ئىككىنچى باسقۇچىدا نېمىلەرنى ھېس قىلىدى، ئىجادىيەتكە قانداق پوزىتىسيه تۇتتى، قايىسى ئەسەرلەرنى يازدى؟  
جاۋاب: 1950 - يىلىدىن 1960 - يىللارغىچە بولغان ئارلىق ئۇنىڭ ئىجادىيەتىدىكى ئىككىنچى باسقۇچ ھېسابلىنىدۇ. خەلقىپەرۋەر يازغۇچى زۇنۇن قادرى ئازادلىق تېڭى ئاقاندىن كېيىن مىڭلىغان،

تۈمەنلىگەن خلق قاتارىدا ئېلىمىزدە، جۇملىدىن شىنجاڭ زېمىنىدا يۈز بىرگەن ئاسمان - زېمىن ئۆزگىرىشلەردىن ھاياجانلاندى، ئىلها مالاندى. ئۇ، كونا ۋە يېڭىنى سېلىشتۈرۈش ئاساسدا يېڭى جەمئىيەتنىڭ خەلقىمىز ئۇزاقتنى بېرى كۆتكەن، ئازار ۋە قىلغان مەنزىل ئىكەنلىكىنى كۆرۈپ يەتتى، سوتسيالىستىك تۈزۈمنىڭ ئەۋەرەلىكىنى چۈشەندى، سوتسيالىزم يولىنىڭ خەلقنى بەخت - سائادەتكە باشلايدىغان داغدام يول ئىكەنلىكىنى تونۇدى. شۇنداق بولغانلىقى ئۈچۈن، زۇنۇن قادرى دەسلەپكى مەزگىلدە بىرقانچە يىلغىچە تۇرمۇش ئەممەلىيىتىگە، بولۇپىمۇ يېزا تۇرمۇشغا چوڭقۇر چۆكۈپ، دېقاڭلارنىڭ كۈندىلىك ھەرىكەت - پائالىيەتلەرنى، تۇرمۇش ئادەتلەرنى، ھەر قاتلامغا مەنسۇب بولغان ھەر خىل خاراكتېرىدىكى كىشىلەرنىڭ روھىي تۈرىنىشلەرنى، نازۇك پىشكىسىنى، ھەتتا تىل ئادەتلەرنىمۇ ئۆز ئىچىگە ئالغان ھەممە تەرەپلىرىنى ئىنچىكىلىپ كۆزەتتى، ئەتراپلىق ئۆگەندى. ئۇ، كۆزىتىش، ئۆگىنىش باسقۇچىدىن كېيىن ھېكايدە ئىجادىيەتنى قايتىدىن باشلىدى، «چېنىقىش» (1955 - يىل)، «گۇمان» (1957 - يىل)، «رەھمەت» (1958 - يىل)، «ئەسلىم» (1959 - يىل)، «قىزىلگۈل» (1959 - يىل)، «خاتىرجم بولغان ئائىلە» (1960 - يىل) قاتارلىق ئىسىرلەرنى ئارقا - ئارقىدىن ئېلان قىلدى.

67. زۇنۇن قادرى ئازادلىقتىن كېيىنكى ئۆزگىرىشلەر- دىن قانداق ئىلها مالىدى، قايىسى ئوبراز لارنى ياراتتى؟  
 جاۋاب: ئازادلىقتىن كېيىنكى ئىجتىمائىي ئۆزگىرىشلەر زۇنۇن قادرىنىڭ ئىجادىيەت ئىلها مىنى قوزغىدى. ئۇ، بېزىلارغا بېرىپ دېقاڭلارنىڭ تۇرمۇشىدىكى ۋە مەنىۋى دۇنياسىدىكى ئۆزگىرىشلەرنىڭ ماھىيەتلەك ۋە چوڭلۇقىنى ھېس قىلدى. بۇ چاغدا يەر - زېمىنىنىڭ خوجايىنلىرىغا ئايلانغان ئۇيغۇر دېقاڭلەرى ئەسىرلەر بىوي ئۆزلىرىنى ئىسکەنچىگە ئېلىپ كەلگەن فېئۇداللىق تۈزۈمنى، شۇنىڭدەك

ئۆزلىرىنىڭ روھىدىكى مەنۋى كىشىلەرنى پاچاقلاپ تاشلاپ، كوللېكتىپلىشىش پائالىيەتلەرگە پائال قاتىشىۋاتاتى. ئىجتىمائىي تۈزۈمىنىڭ ئۆزگىرىشى، جەمئىيەت قىياپىتىنىڭ يېخلىنىشى خەلقىمىزنى تېخىمۇ چوڭقۇر تەربىيىگە ئىگە قىلغاندى. شۇنىڭ ئۇچۇن زۇنۇن قادىرى مەتىياز («چېنىقىش» ھېكايسىدىكى)، تۇختى («ئەسلەش» ھېكايسىدىكى) ئۇبرازلىرىنى يارىتىپ، ئۇلارنىڭ تۈنۈگۈنى ۋە بۈگۈننى سېلىشتۈرۈش ئارقىلىق خملق تۇرمۇشىدىكى غايىت زور ئۆزگىرىشلىرىنى ئەكس ئەتتۈردى.

#### 68. زۇنۇن قادىرىنىڭ «قىزىلگۈل» ھېكايسىدىكى رازىيە قانداق ئۇبراز؟

جاۋاب: «قىزىلگۈل» ھېكايسىدىكى رازىيە ئەرلەرنى ئەزىزلىپ، ئاياللارنى خارلایدىغان فېئۇداللىق ئىدىيىگە قارشى جەڭ ئېلان قىلغان ئايال. ئاپتۇر ئۇنىڭ جانلىق، تۈرگۈن، جاپادىن قورقمايدىغان، ئېسىل پەزىلەت ۋە خاراكتېر ئالاھىدىلىكلىرىنى جانلىق يورۇنۇپ بېرىشكە تەرىشقان. ئۇنىڭ ئۇبرازىدىن ئاياللارنىڭ تارىخ سەھنىسىگە، ئىجتىمائىي تۇرمۇش سەھنىسىگە چىقىپ، ئۆزلىرىنىڭ تېگىشلىك هوقۇقىنى قولغا كەلتۈرۈش ئۇچۇن تىرىشۇۋاتقانلىقىدەك دەۋر روھى كۆرۈنۈپ تۇرىندۇ. رازىيەگە ئوخشاش كىشىلەرنىڭ ئۇبرازلىرى «بىر دېھقان يىگىت بىلەن سۆھىبەت» دېگەن ھېكايدىمۇ يورۇنۇلغان. ئۇنىڭدا ئۆزىنىڭ يۈرتسىنى گۈللەندۈرۈش، بەختىيار ھايانتى بەرپا قىلىش ئۇچۇن جاپالىق ئىگىلىك تىكلىدەۋاتقان ئابدۇرپەيم قاتارلىق ئەمگەكچان، ئاق كۆڭۈل، سەممىي ئۇيغۇر دېھقانلىرى چىن مۇھەببەت بىلەن تەسۋىرلەنگەن. بۇ ئەسەرلەرنىڭ ھەممىسى كۈچلۈك دەۋر روھىغا ئىگە.

#### 69. زۇنۇن قادىرى ئىجادىيەتىنىڭ ئىككى نىچى باسقۇچىنىڭ كېيىنكى يىللەرى قايىسى ھېكايلارنى يازدى؟

جاۋاب: زۇنۇن قادىرىنىڭ كېيىنكى يىللاردىكى ھېكايلەرى

گەرچە كۆپ بولىسىمۇ، ئەمما ئۇلار ھەر خىل تېمىلاردا يېزىلغان. يېزا تۈرمۇشدا يېزىلغان «چېنىقىش»، «ئەسلەش»، «بىر دېھقان يىگىت بىلەن سۆھىت»؛ ئائىلىۋى تۈرمۇش تېمىسدا يېزىلغان «گۇمان»، بالىلار تېمىسىدا يېزىلغان «رەھمەت»، ئاياللار مەسىلىسى تېمىسدا يېزىلغان «قىزىلگۈل» ھېكايللىرى تېمىدىكى رەڭدارلىقى بىلەن 50 - يىللار تېمىسىدىكى بىر خىللەقنى بۇزۇپ تاشلىدى.

**70. زۇنۇن قادىرىنىڭ «چېنىقىش» ھېكايسىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن، ئەسەرنىڭ قىممىتى نەدە؟**  
 جاواب: «چېنىقىش» ھېكايسىسى جۇشقاۇنلۇق يىللاردىكى غايىت زور ئۆزگىر شىلەرگە بېغىشلانغان ھېكايد بولۇپ، ئۇنىڭدا ئۆيغۇر دېھقانلىرىنىڭ ئۆزىنى، ئۆز قەدىر - قىممىتىنى توپوشقا باشلاۋاتقانلىقى، ئۇلارنىڭ ئېڭىنىڭ، شۇنداقلا خوجايىنلىق تۈيغۇسىنىڭ ئۆيغىنىۋاتقانلىقى، ئىنسانىي تەلەپلىرى ئەمەلگە ئېشىش ئىمکانىيىتىگە، ئىنسانىي خۇسۇسىيەتلەر ئىپادىلىنىش پۇرسىتىگە ئېرىشىۋاتقانلىقى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

ھېكايدا ھەمكارلىق گۇرۇپا قۇرۇش ۋە ئۇنىڭدىن كۆپراتىسىلىشىشكە ئۆتۈش ھەرىكتى يېزىلغان. بۇ ھەرىكتە سىياسىي جەھەتتە چەك قويۇپ پومېشچىلارنىڭ يەر - زېمىننى، ئىشلەپچىقىرىش ۋاستىلىرىنى مەجبۇرىي تارتىۋالىدىغان يەر ئىسلاھاتىغا ئوخشاشمايدۇ. گەرچە كوللىكىتىپلىشىش ھەرىكتە جەريياندىمۇ ئىككى يولنىڭ كۈرشى جىددىي داۋاملىشىۋاتقان بولىسىمۇ، ئەمما بۇ ھەرىكتەنىڭ مۇھىم نۇقتىسى دېھقانلارنى تەربىيەلەش، ئۇلارنى خۇسۇسى مۇلۇكچىلىكىنىڭ ئىسکەنجىسىدىن ئازاد قىلىشقا قارىتىلغان. ئىككى يولنىڭ كۈرشىدە ئۆمۈمىي مۇلۇكچىلىكىنىڭ ئۆزەللەكىنى ئىشقا ئاشۇرغاندا، دېھقانلار بۇ ئۆزەللەكىنى ئۆز كۆزى بىلەن كۆرگەندىلا دېھقانلار ئاممىسى كوللىكىتىپلىشىش يولغا ئۆزلۈكىدىن بېرىلىدۇ.

بۇ ھېكاينىڭ ئەڭ قىممەتلىك يېرى شۇكى، ئاپتور دېقانلارنىڭ ئىجتىمائىي، ئىندىيىتى ۋە پىسخىكلىق ئۆزگىرىش جەريانىنى ئاددىيلاشتۇرمىغان، قېلىپقىمۇ كىرگۈزۈۋالىمىغان، بىلكى بۇلارنى سەئىت نۇقتىسىدا بىر تەرەپ قىلىپ، ئوبراز ئارقىلىق يورۇتۇپ بىرگەن.

## 71. زۇنۇن قادىرىنىڭ «چىنىقىش» ھېكايسىدىكى مەتنىياز ئۇبرازىنى قىسىقچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: ھېكاينىڭ باش قەھرىمانى مەتنىياز تارىخنىڭ ئېغىر بويىسىنى يۇدگەن ھالدا يېڭى تۇرمۇشقا كىرگەن پېرسوناژ. ئاپتور ئەسىرنىڭ بېشىدىلا دېقانچىلىققا يېڭىدىن كىرىشكەن بۇ «يېڭى دېقان»نىڭ ئىش - ئەمگەكتىكى ۋە تۇرمۇش پائالىيەتلەرىنىڭ ھەرقايىسى تەرەپلىرىدىكى كونكرېت ئىپادىسى ئارقىلىق ئۇنى ئۆتۈشكە باقلىغان ۋە ئۇنىڭ خاراكتېرىدىكى مۇرەككەپلىكىنىڭ ئىجتىمائىي ئاساسىنى ئەكس ئەتتۈرگەن.

مەتنىياز ھۇرۇن، لايغەزەل، ھېچىرىر ئىشنى بىر باشقا ئېلىپ چىقالمايدىغان ئىرادىسىز كىشى. ئەسىردە ئۇنىڭ خاراكتېرىدىكى خۇسۇسييەتلەر ئاپتورنىڭ بىۋاستە تەسۋىرىلىرى، شۇنىڭدەك مەتنىيازنىڭ ئۆزىنىڭ ئىش - ھەرىكتى ۋە گەپ - سۆزلىرى ئارقىلىق ئىپادىلەنگەن. بىز ئەسىردىكى كونكرېت تەپسىلاتلاردىن مەتنىيازنىڭ دېقانلارنىڭ ھارۋىلىرىنىڭ چاقىنى ياساپ بېرىش جەريانى، كىشىلەرنىڭ چىچىنى قانداق ياسىغانلىقى، ئىززەتخانىنىڭ توپلىيىنىڭ تىكىلىش ئەھۋالى، دېقانچىلىققا كىرىشكەندىن كېينىكى ئورما ئورۇش كۆرۈنۈشلىرىدىن گەرچە ئۇنىڭ قولى ھۇنەرلىك بولسىمۇ، ھېچىرىر ئىشنى بىر باشقا ئېلىپ چىقالمايدىغان بېلى بوش، بىكار تەلەپ، ئۆزىنىڭ ئەتتىسىنى ئوپلىيمايدىغان بىر كىشىنى كۆز ئالدىمىزغا كەلتۈرگەن بولساق، ئۇنىڭ خاراكتېرىنىڭ باشقا بىر تەرەپلىرىگە مەنسۇپ بولغان خۇسۇسييەتلەر ئۇنىڭ ۋۇجۇدىكى ئىنسانىي گۆزەلىكىنىڭ ئامىللەرىنى يورۇتىدۇ. مەتنىياز يەنلا ئاق كۆڭۈل

كىشى، ئاج كۆز، تەممەگەر ئەممەس. ئۇنىڭ بىزى قىلىقلرى، باشقىلارغا، ھەتتا ئۆزىگىمۇ بولغان مەسئۇلىيەتسىزلىكى ئۇنىڭدا ئۆزىنىڭ تۈرمۇش شارائىتنى ئۆز گەرتىش، ئادەمەدەك ياشاش ئىستىكى يوقندىك، ئادىمىسى ھېس - تۈيغۇلار يوقندىك تۈيغۇ بېرىدۇ. بىراق، ئۇنىڭ ئەمگەكچان، ساغلام، روھلۇق بىزرا قىزى ئىززەتخانغا يوشۇرۇن كۆيۈشى، نېمىلا بولمىسۇن ئاخيرقى ھېسابتا ئۇنىڭ توپلىيىنى تىكىپ پۇتكۈزۈپ ياغلىققا چىكپ ئالايتىمن ئاپىرىپ بېرىشى، ئىززەتخاننى كۆرگەندە ھېسىسىياتنىڭ داۋالغۇشلىرى ئۇنىڭ روھىي جەھەتنى بۇزۇلغان ئەممەس، بىلكى ھېسىسىياتقا باي، ئادەملەك خۇسۇسىيەتلەرنى يوقاتىغان شەخس ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىدۇ.

كىشىلەرنىڭ مەتبىيازغا ئاچقىق قىلىپ، ھەتتا تىللاپ كەتكىنى بىلەن يەنلا ئۇنى ئارىغا ئېلىشى، ئۇنىڭ كىشىنىڭ ئىچىنى پۇشورىدىغان ئىشلىرىنى كۆرگەندە زاڭلىق قىلىپ كۈلگىنى بىلەن يامانمۇ كۆرمەسلىكى، ئومۇمەن مەتبىيازنىڭ خاراكتېرىدە يۇقىرىدا بىز كۆرسەتكەندەك ياخشى تەرەپلىرنىڭ بولغانلىقىدىندۇر. دەل شۇنداق بولغانلىقى ئۈچۈن بىز ئۇنى ھەم ئىيىبلەيمىز، ھەم ئۇنىڭغا ئىختىيارسىز ھېساداشلىق قىلىمiz. ئۇنىڭ سەممىمىي، ئاق كۆڭۈلۈكىگە قايىل بولىمiz. نېمىشىقىدۇر بىز بۇ بىر پۇتۇن پېرسوناژنىڭ مەلۇم تەرەپلىرىنى ئىيىبلەپ زاڭلىق قىلساق، مەلۇم تەرەپلىرىنى كەڭ قورساقلقى بىلەن كەپۈرگۈمىز كېلىدۇ، ھەتتا ئۇنىڭغا قايىل بولىمiz.

ئومۇمەن يازغۇچى مەتبىياز ئوبرازىنى تۈرمۇش كۆرۈنۈشلىرى ئىچىگە قويۇپ تۈرۈپ ئۇنىڭ ئىندىۋىدۇ ئاللىقىنى يېتەرلىك دەرىجىدە يورۇنقاڭ ۋە خاراكتېرىنىڭ مۇرەككەپلىكىنى ئىپادىلەپ بەرگەن. ئەڭ مۇھىمى، ئۇنىڭ ئوبرازىنى ئەسەر مەزمۇنىنىڭ ھېتىياجى بويىچە ئۆزگەرىش ئىچىگە، ھەرىكەت ئىچىگە قويۇپ تەسۋىرلىگەن.

## 72. زۇنۇن قادىرىنىڭ «چېنىقىش» ھېكايسىنىڭ

بەدىئىي مۇۋەپېھقىيىتى قايىسى تەرەپلەر دە كۆرۈلسۈ؟

جاۋاب: «چېنىقىش» ھېكايسىنىڭ بەدىئىي مۇۋەپېھقىيىتى ئالدى بىلەن مەتنىياز ئوبرازىنىڭ ئۆتۈقلۈق يارىتىلغانلىقىدا كۆرۈلسە، ئىككىنچىدىن تەسۋىرلىرىنىڭ چىن ۋە يارقىنلىقىدا كۆرۈلسۈ.

تەسەر دە مدەلى تۇرمۇش كۆرۈنۈشلىرىنىڭ ئومۇمىي تەسۋىرى بولسۇن ياكى كونكرىبت پېرسوناژلىرىنىڭ پۇرتىرىت، پېسخان تەسۋىرلىرى بولسۇن ۋە ياكى مۇھىت ۋە تېبىئەت تەسۋىرلىرى بولسۇن ھەممىسى ئىنچىكە، ئېنىق ۋە روشن بولغاچقا، كىتابخان بۇ تەسۋىرلەردىن مۇشۇ پېرسوناژنى قەيدەدۇر كۆرگەندەك، ئۇ ياشاؤانقان ماكانغا بارغاندەك، ئۇنىڭ تۈيغۇ سېزىلىرى، مەنسۇي پائالىيەتلەرى ئۆزىگە مەلۇملۇقىندە ئېنىق تەسراتقا كېلىدۇ. ئاپتۇر مەتنىيازنىڭ پۇرتىرىتىنى تەسۋىرلىگەندە ئۇنى ئاجىرىتىۋېلىپ ئالاھىدە تەسۋىرلەپ ئولتۇرمایدۇ، بىلكى كۈندىلىك تۇرمۇشنىڭ تەپسلاتلەرى ئىچىدە تەدرىجىي تەسۋىرلەپ، مەتنىياز توغرىسىدىكى مەلۇماتنى بېيتىپ بارىدۇ.

«چېنىقىش» ھېكايسىدا مۇھىت تەسۋىرلىرى ئۆز پېرسوناژلىرىنىڭ ئوبرازىنى مۇكەممەل يارىتىشقا ناھايىتى ياخشى خىزمەت قىلغان. ئەسرىنىڭ بېشىدا مەتنىيازنىڭ بېغى، ئۆبى، ئۆيى روزىغارلىرى ھەققىدىكى تەسۋىرلەر كىشىگە تولىمۇ روشن ۋە ئېنىق چۈشەنچە بېرەلەيدۇ.

«چېنىقىش» ھېكايسى ئۆيغۇر دېقاڭانلىرىنىڭ تۇرمۇش خۇشالىقلەرى، غەم - قايغۇسى، ئازارزو - ئۇمىدىلىرىنى چىنلىق بىلەن تەسۋىرلىگەن. ھېكايدىكى تىپىك تۇرمۇش كۆرۈنۈشلىرىدىن كونا ۋە يېڭىنىڭ ئالماشىش پەيتىدىكى ئۆيغۇر دېقاڭانلىرىنىڭ روھىي ھالىتىنى، ئىينى يىللاردىكى ئىجتىمائىي ئۆزگەرشىلمەرنىڭ جەريانىنى روشن كۆرگىلى بولىدۇ.

ھېكايدا ئىشلىتىلگەن تىل ھەققىي ئۆيغۇر تىلى بولۇپ، جانلىق ۋە يۇمۇرلۇق، ئىپادىلەش كۈچىگە باي. ھېكاينى ئوقۇغان

كىشى ئەسەرنىڭ ئاممىبىپ، يەڭىل ۋە قىزىقارلىق تىلىدىن ھۆزۈرانىماي قالمايدۇ. شۇنىڭ بىلەن بىللە ئۇنىڭ تىلىنىڭ باشقىلارنىڭ تىلىدىن پەرقىلىنىدىغانلىقىنى ھېس قىلايادۇ.

ئەسەرنىڭ قۇرۇلمىسىمۇ ئادەمنى يېزىشتىن ئىبارەت ئىجادىيەت مۇددىئاسىغا بويىسۇندۇرۇلغان بولغاچا، بۇنىڭدا باش - ئايىغى بار، ئىزچىل داۋاملاشقان بىر پۇتون ھېكايدە سۆزلەنمىدۇ، بىلگى ۋە كىل خاراكتېرىلىك تۇرمۇش ۋەقلەلىكلىرى مەتنىيازنىڭ ئوبرازىنى يارىتىشنىڭ ئېھتىياجى بويىچە ئورۇنلاشتۇرۇلغان. مەيلى ئاپتۇرنىڭ بايانى ياكى كونكرىت تەسوئىرلەر بولسۇن، پۇتونلىي ئادەمنى يېزىشتىن ئېھتىياجى بويىچە بولىدۇ. دېتاللارنى مەقسەتسىز دۆۋىتلەپ ئەممەس، بىلگى مەقسەتلىك ھالدا باش قاتۇرۇپ ئورۇنلاشتۇرىدۇ.

ئاخىردا ھېكايانىنىڭ بىدىئى ئالاھىدىلىكلىرى قاتارىدا ئۇنىڭ كومىدىيلىك توسى ۋە يۇمۇرسىتىك خۇسۇسىيەتكە ئىگە ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىشكە توغرا كېلىدۇ. «چېنىقىش» مۇشۇنداق ئالاھىدىلىككە ئىگە بولغانلىقى ئۈچۈن ھېكايانىدا تەسوئىرلەنگەن تۇرمۇش كۆرۈنۈشلىرىدىكى ۋە مەتنىياز خاراكتېرىدىكى كومىدىيلىك ئامىللار ئەسەرنىڭ يۇمۇرسىتىك خۇسۇسىيەتىنى شەكىللەندۈرگەن.

### 73. تېبىچجان ئېلىيپ ئىجادىيەتىدىن نىملەرنى بىلىسىز؟ ئۇنىڭ قايىسى ئەسەرلىرى قانداق مۇكاپاتلارغا ئېرىشكەن؟

جاۋاب: ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان ئەدەبىياتنىڭ سەركەردلىرىدىن بولغان ئاتاقلىق شائىر تېبىچجان ئېلىيپ (1930 — 1989) 15 ياشقا كىرگەن يىلى ئۆزىنىڭ تۇنجى شېئرىي «جەڭچى ئاكامغا»نى يېزىپ، بىر تەرەپتىن ئۆزىنىڭ ھۆرلۈك، ئەركىنلىك ئۈچۈن بولۇۋاتقان كۈرەشكە قاتىنىش قىزغىنلىقىنى ئىزهارقىلغان بولسا، يەنە بىر تەرەپتىن ئۆزىنىڭ شېئرىي تالانتىنى نامايان قىلغانىدى. ئۇ، مۇشۇ تۇنجى شېئرىي ئېلان قىلىنغان 1945 — يىلىدىن ۋاپات بولغۇچە بولغان 44 يىللېق ئىجادىيەت ھاياتىدا مىڭ پارچىدەك شېئىر

ۋە داستانلارنى يازدى. بۇ ئەسەرلەرنىڭ كۆپچىلىكى «شرق ناخشىسى» (ئالما - ئاتا «يېڭى هايات» نشرىياتى، 1951 - يىل)، «تنقىچىق ناخشىسى» (بىيىجىڭ مىللەتلەر نشرىياتى، 1957 - يىل)، «ۋەتىننى كۈيلەيمىن» (شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 1963 - يىل)، «زەپمۇ چىرايلىق كەلدى باهار» (شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 1980 - يىل) توپلاملىرىغا، بىر قىسىم خەنزا ئۇچىغا ترجمە قىلىنغان شېئىرلىرى (تىبىپجان شېئىرلىرىدىن تاللانما) (خەلق ئەدەبىياتى نەشرىياتى 1982 - يىل) ناملىق توپلاملىرىغا كىرگۈزۈلدى. بەزى شېئىرلىرى ئىنگلەز، فرانسۇز، رۇس تىللەرىغا ترجمە قىلىنىپ، چەت ئەللىك كىتابخانىلارغا توتوشتۇرۇلدى. ئۇنىڭ ئەدەبىي ئەمگەكلىرى نوقۇل شېئىرىي ئىجادىيەت بىلەنلا چەكلەنمەيدۇ. شائىر ئاز بولمىغان پوبلىستىك ماقالە - ئۆبزورلارنى يېزىپ ئېلان قىلىشتىن سىرت يەنە «ئۆزائى غۇزەللەرى»، «ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتىدىن نەمۇنىلەر»، «نزاىرى داستانلىرى» قاتارلىق كلاسسىك ئەسەرلەرنى رەتلىپ نەشرگە تەييارلىدى، مدشۇر قەدىمكى زامان شائىرى چۈي يۇنىڭ ۋەكىللەك ئەسىرى بولغان «جۇدالىق زارى» ناملىق داستانىنى ترجمە قىلىدى، «ماۋجۇشى شېئىرلىرى»، «تىيەتەنەمپىن شېئىرلىرى» نى ترجمە قىلىش، نەشرگە تەييارلاش خىزمەتلەرنىڭ قاتناشتى، ئون ئىككى مۇقاમىنىڭ تېكىستىلىرىنى رەتلىش، نوتىغا ئېلىش ئىشلىرىدا ئالاھىدە رول ئويىندى. ئۇنىڭ ۋەكىللەك ئەسەرلىرىدىن بىرى بولغان «مۇھەببەت لىرىكلىرى» 1981 - يىلى مەملىكتىلىك 1 - نۆۋەتلىك ئاز سانلىق مىللەتلەر ئەدەبىي ئىجادىيەتلىرىنى باھالاپ مۇكاباپتىلاشتا 1 - دەرىجىلىك مۇكاباپتىقا، «يۇرتۇمنى كۆرۈپ دېگەن گەپلىرمىم» ناملىق شېئىرى 1985 - يىلىكى مەمملىكتىلىك 3 - نۆۋەتلىك ئاز سانلىق مىللەتلەر ئەدەبىي ئىجادىيەتلىنى باھالاپ مۇكاباپتىلاشتا 1 - دەرىجىلىك مۇكاباپتىقا ئېرىشتى.

74. تىبىپجان ئېلىيپ شېئىر ئىجادىيەتى قانچە

## باسقۇچقا بولۇنىدۇ؟

جاۋاب: تېبىپجان ئېلىيوب شېئر ئىجادىيەتى تۆۋەندىكىدەك تۆت باسقۇچقا بولۇنىدۇ: بىرىنچى باسقۇچ 1945 - يىلدىن 1950 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق. ئىككىنچى باسقۇچ 1950 - يىلدىن 1964 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق. ئۈچىنچى باسقۇچ 1964 - يىلدىن 1978 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق. توتسىنچى باسقۇچ 1978 - يىلدىن كېيىنكى شېئر ئىجادىيەت يىللەرى.

## 75. تېبىپجان ئېلىيوب شېئر ئىجادىيەتنىڭ بىرىنچى باسقۇچدا قايسى شېئرلارنى يازدى؟

جاۋاب: 1945 - يىلدىن شىنجالىڭ ئازاد بولغان 1950 - يىلغىچە بولغان بۇ جەريان ئۇنىڭ ئىجادىيەتنىڭ بىرىنچى باسقۇچى. ئۇ، بۇ باسقۇچتا «جەڭچى ئاكاماغا» شېئرى بىلەن شېئرىيەت سەھىسىگە كىرىپ ئارقا - ئارقىدىن «جانان ئۈچۈن» (1946 - يىل)، «گۈلۈمگە»، «قىش كەتتى» (1947 - يىل)، «كۆكلەم جىلۇسى»، «كۈت مېنى»، «كۈرەش» (1948 - يىل)، «لېنىن ئۆلمىدى»، «خىتابىم» (1949 - يىل) قاتارلىق سىياسى لىرىكىلىرى ۋە مۇھەببەت لىرىكىلىرىنى ئىلان قىلدى. شائىر بۇ شېئىرلەرنى ئاساسەن ئاشۇ كۈرەشچان يىللارغا بېشلىغان بولۇپ، خەلقنىڭ ھۆرلۈك، ئەركىنلىككە بولغان تەلىپۇنۇشىنى، كۈرەش ئىرادىسىنى ئەكس ئەتتۈردى، شۇنداقلا ئۆزىنىڭ كۈچلۈك سىياسى خاھىشىنى نامايان قىلىپ، شېئرىيەت سەھىسىدە تونۇلۇشقا باشلىدى.

## 76. تېبىپجان ئېلىيوب ئىجادىيەتنىڭ ئىككىنچى باسقۇچدا قايسى شېئرلارنى يازدى، ئۇلاردا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاب: 1950 - يىلدىن 1964 - يىلغىچە بولغان جەرياننى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئىجادىيەتنىڭ ئىككىنچى باسقۇچدا تېبىپجان دەۋرىنىڭ

قەدىمىگە جور بولۇپ، ئىجتىمائىي تۈرمۇشنىڭ ھەربىر تىنق - نېپىسىنى روشنەن ئەكس ئەتتۈرۈشكە تىرىشتى.

ئۆز بېشىدىن ئىككى دەۋرنى ئۆتكۈزگەن تېيىپجان ئەڭ دەسلەپتە يەر - زېمىنغا ئېرىشكەن دېھقانلارنىڭ شادلىقىنى چوڭقۇر ھېس قىلىدى. شۇڭا، ئۇلارنىڭ داھمىيغا، كومپارتسىيىگە بولغان مىنندىدارلىق ھېسسىياتىنى، ئەسر - ئەسر لەردىن بۇيان ئۆستىدىن تۆككەن ئات - ئىشىك ئورنىدا ئەزگەن زومىگەرلەر ئۆستىدىن تۆككەن دەرد - ئەلەملەرنى، شىكايدەلىرىنى «شىكايدەت»، «ئويغۇنالىلى دېھقانلار»، «ئەمدى كەلدى پەيتىمىز»، «دەرد»، «ماۋجۇشىغا خەت» قاتارلىق شېئىرلىرىدا ئېنق، تەپسىلىي، ئۆبرازلىق ھالدا تەسۋىرلەپ بەردى.

1950 - يىلى يېزىلغان «بۈگۈن» ناملىق بۇ لىرىكىدا شائىرنىڭ ھېسسىياتى ۋاستىلىك ئىزهار قىلىنغان بولۇپ، بۇ ئارقىلىق خەلقنىڭ شادلىقى، غەلبىھ تەنتەنسى، شۇنىڭدەك كەلگۈسىگە بولغان ئۆمىد - ئىشەنچى ئىپادىلەنگەن. 1953 - يىلى يېزىلغان «تاغنى كۆرسەم» ناملىق شېئىرى ئەينى دەۋردىكى ئامېرىكىغا قارشى تۇرۇپ، چاۋشىيەنگە ياردەم بېرىش كۈرشىگە بېغىشلانغان بولۇپ، جۇڭگۇ پىدائىي قىسىملەرى بىلەن چاۋشىيەن خەلقنىڭ كۈرەش غەلبىسى ئارقىلىق ئادالەتنىڭ، ھەقىقتە كۈچىنىڭ ھاماڭىم غەلبى قىلىدىغانلىقىدەك پىكىرنى يورۇتۇپ بەرگەن. بۇ شېئىر شۇ چاغدا خەنزو تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ ئېلان قىلىنغاندىن كېيىن ناھايىتى كۈچلۈك ئىنكاس قوزغۇخانىدى.

تېيىپجان ئېلىيپ 1953 - يىلى چاۋشىيەن ئالدىنىقى سېپىدە يەنە «ئوغۇلىنىساخان جەڭدە» ناملىق داستانىنى يېزىپ چاۋشىيەن فرونتىدىكى ۋە ئامېرىكا تاجاۋ وۇزچىلىرىغا قارشى تۇرۇپ، چاۋشىيەنگە ياردەم بېرىۋانقان ۋەتەنلىكى ئارمىيە ۋە خەلقنىڭ بىر نىيەت، بىر مەقسەتتە كۈرەش قىلىۋاتقانلىقىنى ناھايىتى تەسىرىلىك قىلىپ تەسۋىرلەيدۇ.

شائىر سوتىيالىستىك ئىنقىلاپ ۋە قۇرۇلۇش مۇسائىسىدىكى

ئەگرى - توقايلىقلارنى، خەلقىمىزنىڭ يۇرتىنى گۈللەندۈرۈپ، بەختىيار ھاياتى بىر پا قىلىش يولىدىكى كۈرەشلىرىنى ھەر خىل شەكىللەرده ئەكس ئەتتۈردى. «يېڭى يىل تۈيغۈسى»، «سۇ كەلدى»، «ئۆستەڭدىن خەت» (1960 - يىل)، «ئۆتكەل» (1961 - يىل)، «ئۇرچۇق باتۇر»، «ئىگلىك سۇ» (1962 - يىل)، «مەھەللىمىز ئالدىدىن پوپىز ئۆتىدۇ»، «پولات دۆلەدول» (1963 - يىل) قاتارلىقلار مانا مۇشۇنداق شېئىرلاردا. بۇلاردىن دەۋرىمىز تەرقىيەتىنىڭ ھەر تىنق ۋە نەپەسلەرنى شىڭشاشقا يولىدۇ.

شېئر يېزىشنى ۋىجدان ئىشى دەپ بىلىدىغان شائىر تېپىچان ئېلىيپ خىلمۇ خىل زىددىيەتلەردىن ئەكىپ ئۆتۈپ كەتمىدى، بەلكى شۇ يېللاردا بىخلىنىۋاتقان «سول» چىللەقنىڭ ئۇندۇر مىلىرىنى، قۇرۇق گەپ سېتىپ ئەمەلىي ئىش قىلمايدىغان شوئارۋازلىقنى، خەلقنىڭ ھالى بىلەن كارى بولمايدىغان تۆرچىلىكىنى، كۆزىنى يۇمۇۋېلىپ ئەمەلىيەت بىلەن ھېسابلاشمایدىغان دوگمىچىلىق، رەسمىيەتچىلىكىنى، كونسېرۋاتىپلىق قاتارلىق ناتوغرا ئىستىلارنى قامچىلاپ، كۈچلۈك تەتقىدى كۈچكە ئىگە بىر قىسىم ساتىرالارنى يازدى.

«ۋالاقىئەك كۈرۈپىنىڭ ئۆلۈمى» (1955 - يىل)، «سالىخ مۇدیرىنىڭ «زىيانداشقا قارشى ئاجايىپ تەدبىرى» توغرىسىدا قوشاق» (1957 - يىل)، «ئاساسەن» نىڭ شىكايىتى» (1962 - يىل) قاتارلىق ساتىرالار مانا مۇشۇنداق ھەجۋىي شبىئىلار جۇملىسىدىندۇر.

تىپچان ئېلىيپ ئۆز ئىجادىيەتنىڭ ئىككىنچى باسقۇچىدا يۇقىرىدا تىلغا ئېلىنغان مۇنەۋەر ساتىرىك شېئىلارنى، ۋەتەن تېمىسىدا ئاز بولمىغان نادىر ئەسەرلەرنى يازغاندىن تاشقىرى، يەنە كەڭ كىتابخانلارنىڭ قىزغىن ئالقىشىغا مۇيەسىر بولغان نۇرغۇن مۇھەببەت لىرىكىلىرىنى يازدى. «كۆيۈپ قالدىم مەن ساڭا» (1952 - يىل)، «سېخىنىش» (1953 - يىل)، «ئالدانغان قىزغا»

(1954 - ييل)، «مۇھەببىت»، «يىگىت ئارزۇسى»، «ھەسرەت»، «تۈگىمەس ناخشا»، «بىرىنچى خەت»، «بىلەپتىمەن» (1956 - ييل)، «سېخىنپىسەن» (1957 - ييل)، «ئامىقىم» (1960 - ييل)، «ئالما»، « يوللۇق ئالما»، «بىر يىگىتنىڭ خاتىرسى»، «لەۋلىرىڭنى شۇ ئۇزۇمگە ئوخشاشىم» (1961 - ييل) قاتارلىق لىرىكىلارنىڭ ھەممىسى مۇھەببىت تېمىسىدا يېزىلغان.

77. تېبىچان ئېلىيوب «ئاساسەن» نىڭ شىكايتى  
 ناملىق ساتىراسىدا نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟  
 جاۋاب: 1962 - يىلى يېزىلغان «ئاساسەن» نىڭ شىكايتى  
 نى ئېلىمىزدە بىر مەزگىل ھۆكۈم سۈرگەن مۇبالىغىچىلىك شامىلى ئۇستىدىن چىقىرىلغان خۇلاسە دېشىكە بولىدۇ. شائىر بۇ شېئىرىدا «ئاساسەن» دىن ئىبارەت ئابىتراكت ۋە مەۋھۇم چۈشەنچىنى قاتاتلاندۇرۇپ كونكىرت، جانلىق بىر شېئىرىي ئوبرازغا ئىيانلادۇرۇدۇ، ئۇنى ئادەملەشتۈرۈپ ئۆز كەچۈرمىشلىرىنى سۆزلىتىش ئارقىلىق ئاشۇ يىللاردىكى يالغانچىلىق، ئالداماچىلىق، پوچىلىق، تەخسىكەشلىك قاتارلىق ئىللەتلەرنىڭ خەلقىمىزگە، پارتىيىمىزنىڭ ئىشلىرىغا ئەكلەن زىيانلىرىنى ئېچىپ كۆرستىدۇ ھەمە شائىرنىڭ حق - ناهەق ئارىلاشتۇرۇۋەتلىگەن سىياسىي ۋەزىيەتكە قارىتا نارازىلىقىنى روشن ئىپادىلەيدۇ.

78. تېبىچان ئېلىيوبنىڭ «تۈگىمەس ناخشا» ناملىق شېئىرىدا نېمىلەر ئەكس ئەتكەن؟  
 جاۋاب: بىز شائىرنىڭ «تۈگىمەس ناخشا» ناملىق مەشھۇر شېئىرىنى رېئال تۇرمۇشتىن، مىللەي تۇرمۇش زېمىنلىدىن ئۇنىپ چىققان دېشىكە ھەقلقىمىز، رېئال تۇرمۇش ۋە چىن ھېسىسىيات بۇ شېئىرنىڭ جىنى، مىللەي ئالاھىدىلىك ئۇنىڭ قانتى. شۇڭا بۇ شېئىر ئىلان قىلىنغان 1956 - يىلدىن تارتىپ مۇشۇ ۋاقتىقىچە ھەر

مىللەت خەلقىنىڭ زوقلىنىش ئوييېكتى بولۇپ كەلدى. شېئىرنىڭ كىشىلەرنى مەپتۇن قىلىدىغان سېھرىي كۈچى زادى نەدە؟ سېھرىي كۈچ ئالدى بىلەن ئۇنىڭدا مۇھەببەت مەڭگۈلوكتۇر، دېگەن ھايات ھەقىقتىنىڭ بولغانلىقىدا.

ھاياتنى چۈشىنىدىغان، ھاياتنى سۆيىدىغانلىكى ئىنسان شېئىرنى چۈشىنىدۇ. شېئىرىدىكى ئاددىي، ئەمما مەڭگۈلوك ھەقىقتىنى شەكلەنمىدۇ. شۇڭا «تۈگىمەس ناخشا» - مۇھەببەت ناخشىسى، ھايات ناخشىسىدۇ.

شېئىرىدىكى ھەر ئاخشىمى ناخشا توۋلاپ، كوچا كېزىپ يۈرۈدىغان يىگىت - «من» مۇۋەپپەقىيەتلىك يارىتىلغان شېئىرىي ئوبراز بولۇپ، ئۇ شېئىردا مۇھەببەتنىڭ سىمۇولى قىلىنىغان. ئۇ، مۇھەببەتكە تەلىپۇندۇ، بىر پەللەنى كۆزلەپ ھارماي ئىزدىنىدۇ، ئۇنىڭ ئىزلەپ ماڭىنى مەلۇم بىر كونكرىت سۆيگۈ ئوييېكتى ئەمەس، بەلكى تىپىكەلەشتۈرۈلگەن مۇھەببەت يالقۇنى ئۆچكەن ياكى سۆيگۈگە ئىنتىلىشلىرى قەلبىدە مۇھەببەت يالقۇنى ئۆچكەن ياكى ئۆچۈشكە باشلىغان بوايىنىڭ تەنبىھىگە ئۇچرايدۇ. شائىر ئىلگىرى سۈرۈۋاتقان تۆپ پىكىر شېئىرىي مۇھەت ئىچىدە شەكىللەنگەن دراماتىك توقۇنۇش ئارقىلىق ناھايىتى تەبىئىي يورۇتۇلىدۇ. ئىنسان مۇۋجۇتلا بولىدىكەن، مۇھەببەت ئۇنىڭغا مەڭگۈ ھەمراھ بولىدۇ. بۇ مەڭگۈ ئۇزۇلمەس بىر دولقۇن، مەڭگۈ تۈگىمەس بىر ناخشا. ئۇنىڭدىكى كۆزەللىكتى كۆرۈش ئۇچۇن ئۇنى كۆرەلەيدىغان كۆز كېرەك. بۇ تۈيغۇنى سېزىش ئۇچۇن ئۇنىڭغا مۇناسىپ يۈرەك كېرەك. بۇنداق كۆز ۋە بۇنداق يۈرەك مۇھەببەتكە تەلىپۇنگەن، گۆزەللىك ئىزدىيەدىغان ئىنسانلارغا منسۇپ بولىدۇ. مانا بۇ «تۈگىمەس ناخشا» نىڭ معزمۇن كۈچىدۇر.

79. تېبىچجان ئېلىيپ شېئىر ئىجادىيەتنىڭ ئۆچىنچى باسقۇچى قانداق بولدى، بۇ باسقۇچتا قايىسى شېئىرلارنى يازدى؟

جاۋاب: 1964 - يىلدىن 1978 - يىلغىچە بولغان ئارىلىقنى

تىيىپجان ئېلىيوب ئىجادىيىتىدىكى ئۈچىنچى باسقۇج دەپ قاراشقا بولىدۇ.

ھېلىمۇ ئېسىمىزدە، ئېلىمۇز ئاسىمنىنى قارا بۇلۇت قاپىلغان مەدەنئىيت زور ئىنقىلابى مەزگىلىدە تارىختا مىسىلى كۆرۈلمىگەن مەدەنئىيت تراڭىبىيىسى ئويinalغانىدى. بۇ تراڭىبىيە گەرچە 1966 - يىلدىن باشلاپ ئويinalغان بولسىمۇ، بىراق ئۇنىڭ پائۇزى خېلى ئىلگىرىلا چىلىنغانىدى. چىكىدىن ئاشقان «سول» چىل پىكىر ئېقىلىرى ئەددەبىيات - سەنئەت ساھەسىدە مەدەنئىيت زور ئىنقىلابىدىن ئىبارەت تراڭىبىيىنىڭ ئويينلىشىغا قۇلایلىق ئىمكانييەت وە شەرت - شارائىت ھازىرلاپ بىرگەندى. مانا مۇشۇنداق پۇرسەتلا تاپسا باش كۆتۈرىدىغان «سول» چىللەق كاساپىتىدىن تىيىپجان ئېلىيوب ئەسەرلىرى 1957 - يىلى، 1959 - 1960 - يىللەرى تەقىىلەندى، 1963 - يىلدىن كېيىن نۇقىتلەق پىپىن قىلىنىدى، مەدەنئىيت زور ئىنقىلابى مەزگىلىگە كەلگەندە تىيىپجان ئېلىيوب ئېغىر زىيانكەشلىككەرگە ئۈچىرىدى، تاكى 1976 - يىلى تۆت كىشىلىك گۇرۇھ تەلتۆكۈس يوقىتلىغۇچە بولغان ئارىلىقتا تىيىپجان ئېلىيوب كۆپ يازالىدى وە ئانچە ياخشى يازالىدى. ئۇ، 1964 - يىلدىن كېيىن خەلق گۇڭشىسىنى، چوڭ سەكىرەپ ئىلگىرىلەشنى، داهىينى مەدھىيەلەيدىغان بىر قىسىم شېئىرلارنى يازدى. بۇ شېئىرلارنىڭ بىزلىرىدە شائىر ئۆزى كۈيلىمەكچى بولغان مەزمۇنى شېئىرىي ئوبرازغا ئايلاندۇر المىغاجقا، شېئىرىدىكى پىكىر وە ھېسسىياتمۇ شۇ مەزگىلىككەردا بازارنى قاپلاپ كەتكەن نورمالسىز كەپپىياتتنى تۇغۇلغاچقا قىلىپ بازىلىقتىن، شۋئارۋازلىقتىن خالىي بولالىغان، شۇ بىر مەزگىلىك ئىجادىيەتنى تولىراق چوڭ ئىشلارغا، سىياسىيغا باغلاب قويىدىغان، سىياسىي ھەرىكەتلەرنى ئۇدۇلما ئۇدۇل كۈيلەش، شەخسکە چوقۇنۇش دېگەندەك ئىدىيىشى چەكلەمىلىك وە تارىخىي چەكلەمىلىككەر تىيىپجان ئېلىيوبنىڭ ئىجادىيىتىدە مەلۇم دەرجىدە ساقلىنىپ كەلدى. بىراق، بۇ يالغۇز تىيىپجاندەلا كۆرۈلگەن ئەمەس، تىما شائىرنىڭ قولىدا

ئەمەس، شائىر تېمىنلەق قولى بولۇپ قالىدىغان ھادىسى جۇڭگۈنىڭ بۇگۈنكى زامان ئەدەبىياتىدا يۈز بەرگەن خېلى ئۆمۈمىي تۈس ئالغان مەسىلىدۇر.

تېبىچان ئېلىيوب 1979 - يىلى يازغان «تۆت مۇچەل كەتتى ئۆتۈپ» دېگەن شېئىرىدا ئۆز نەتىجىلىرىنى ۋە نۇقسانلىرىنى تارازىغا قويۇپ باھالايدۇ، نەتىجىلىرىنى كۆرۈش بىلەن بىللە نۇقسانلىرىنىمۇ تىلغا ئالدى.

80. تېبىچان ئېلىيوب شېئىر ئىجادىيەتنىڭ تۆتىنچى باسقۇچى قانداق بولدى، بۇ باسقۇچتا قانداق شېئىرلارنى يازدى؟

جاۋاب: تېبىچان ئېلىيوب تۆت كىشىلىك گۇرۇھ يوقتىلغاندىن كېيىن، بولۇپيمۇ پارتىيەنىڭ 11 - نۇۋەتلىك 3 - ئۆمۈمىي يىغىنلىك كېيىنلىك ئىدىسينى ئازاد قىلىش ھەركىتىنىڭ تۈرتكىسىدە ئۆزىنى قايىتا چۈشىنىشتىن دۇنيانى بىللىش، تۈرمۇشنى قايىتا چۈشىنىشكە ئۆتتى، ئۆزىنىڭ ئىجادىيەت تەجرىبىلىرىنى خۇلاسلىدى، شۇنىڭ بىلەن ئۇنىڭ ئىجادىيەتى يىتى بىر سەۋىيىگە كۆتۈرۈلدى. مانا بۇ تېبىچان ئېلىيوب ئىجادىيەتنىڭ تۆتىنچى باسقۇچىدۇر. بۇ باسقۇچتا يېزىلغان «تۆت مۇچەل كەتتى ئۆتۈپ»، «گۇناھ كىمەدە؟»، «(تۇتقا) نى تۇنقاىىپرى»، «ئىبرەت»، «پىپەن ھەم تاغار»، «سېياسەت يەرگە چۈشتى»، «دۇيجاڭىنىڭ يوق نېمىشقا ئىناۋىتى»، «كانايدىن ئۇن چىقامادۇ ياغلىميسا»، «يارايسەن شۇجى»، «سېكىرتار ئوقۇيدۇ نەۋائىنىمۇ» قاتارلىق ئىجتىمائىي تېمىلاردىكى بىر قىسىم شېئىلاردىن ئىلگىرى ئاز ئۆچرايدىغان ئىدىيەت چوڭقۇرلۇقنى، يېڭىنى ۋە ئىجادىي پىكىرلەرنى كۆرەلەيمىز. مەزمۇندىكى چوڭقۇرلۇق ئۇنىڭ «باھار ئىلهامى»، «يوقال ئەمدى، تۆھەمت دەستىكى»، «ئاتىمىش يېلىمىز»، «ئارچا»، «مىللەت ھەققىدە» قاتارلىق شېئىلىرىدا، شۇنىڭدەك كېيىنلىك مەزگىللەردا يازغان رۇبائىلىرىدا تېخىمۇ

گەۋەدىلىكىرەك كۆرۈلدى.

81. تېبىپجان ئېلىيوب ئىجادىيەتنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكى قايىسلا?

جاۋاب: تېبىپجان ئېلىيوب ئۆزىنىڭ ئىجادىيەت ھاياتىدا جاپالق ئىزدىنىشلىرى ئارقىلىق روشن ئۇسلۇب شەكىللەندۈردى.  
تىما دائىرىسىنىڭ كەڭلىكى، مەزمۇنىنىڭ موللۇقى،  
پىكىرلىرىنىڭ يېڭى ۋە ئىجادىلىقى، ھېسسىياتىنىڭ قايناق ۋە  
چىنلىقى، تەسەۋۋۇرنىڭ بايلىقى، تۇرمۇش پۇرقينىڭ قويۇقلۇقى،  
مىللە ئالاھىدىلىكىنىڭ گەۋەدىلىكلىكى، تىلىنىڭ ئاددىي،  
ئاممىباب، توغرا ۋە يۇمۇرلۇقلۇقى قاتارلىقلار تېبىپجان ئېلىيوبنىڭ  
ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكلىرىدۇر.

82. سوئال: تېبىپجان ئېلىيوب شېئىرلىرىنىڭ بەدىئىي ئالاھىدىلىكى قايىسى نۇقتىلاردا كۆرۈلدى؟

جاۋاب: 1. ئەنئەنئۇي ئەدەبىياتىمىزغا ئىجادىي ۋارىسلق قىلىش  
جەھەتتە

تېبىپجان ئېلىيوب «خەلق قوشاقلىرى قەلەمنى ئۆتكۈرلەشتۈرىدىغان خاسىيەتلەك بىلەي» دەپ قارىغانلىقى ئۈچۈن « يوللۇق ئالما »، «ھەسرەت»، «يىگىت ئازىزۇسى»، «ساڭ مۇدرىنىڭ» ( زىيانداشقا قارشى ئاجايىپ تەدبىرى )، توغرىسىدا قوشاق، « بىرنىچى خەت » قاتارلىق خېلى نۇرغۇن شېئىرلىرىنى قوشاق شەكىلde يازدى، شەكىل ياقتىنلا ئەمەس، شېئىرنىڭ قۇرۇلمىسى ۋە ئىپادىلەش ئۇسۇلى جەھەتتىن ھەم تىل ئىشلىتىش جەھەتتىن خەلق قوشاقلىرىدىن ئۆگەندى.

تېبىپجان ئېلىيوب ئەنئەنئۇي ئەدەبىياتىمىزدىن، مىللەي مەدىتىتىمىزنىڭ خەزىنىسىدىن ئۆزۈق ئېلىشقا ماھىر شائىر.

2. ئىپادىلەش ئۇسۇلىدىكى خىلەمۇخىللۇق تېبىپجان ئېلىيوب تەلەپچان، تىنماي ئىزدىنىدغان شائىر.

شۇڭا ئۇ ئىپادىلەش ئۇسۇللىرىغا كۆپ ئەھمىيەت بېرىدۇ، مەزمۇنىنىڭ ئېھتىياجى بويىچە كۆپ خىل ئۇسۇللارنى ئىشلىتىدۇ.

1) ئۇنىڭ شېئرلىرىدا مەزمۇن ھەمىشە «ماس ماددا» ئارقىلىق ۋاسىتىلىك ئىپادىلىنىدۇ: پىكىرنى ئۇدۇلەمۇئۇدۇل، بىۋاسىتە ئوتتۇرغا قويۇشتىن ساقلىنىدۇ، تولىراق كىچىك كۆرۈنۈشلەرنى، ھادىسىلەرنى، ۋەقەلەرنى پىكىرنى يورۇتىدىغان، ھېسسىياتنى ئىپادىلەيدىغان «ماس ماددا» قىلىدۇ.

2) لىرىكا بىلەن باياننىڭ تەبىئىي بىرىكىشى. تېيىپجاننىڭ قايناق ۋە چىن ھېسسىياتى كۈچلۈك لىرىكا شەكلى بىلەن ئىپادە قىلىنغان شېئرلىرى ئاز ئەممىس، لېكىن، بايان شەكلىدىن ئەپلىك پايدىلەنغان خېلى كۆپ شېئرلىرىمۇ بار. بۇنداق شېئىرلاردا ھەمىشە لىرىكا بىلەن باياننى زىچ ۋە تەبىئىي بىرلەشتۈرىدۇ، بايان ۋاسىتىسى ئارقىلىق ئىپادىلەنگەن تېپىك ۋەقە، كۆرۈنۈشلەرگە سىڭدۇرۇلگەن شېئىرىي پىكىر لىرىكا شەكلى ئارقىلىق كۈچەيتىلىدۇ، چوڭقۇرلاشتۇرۇلدۇ، ئەسەرنىڭ بەدىئىي كۈچىنى ئاشۇرىدۇ.

3) قويۇق كومىدىلىلىك كەپپىيات تېيىپجاننىڭ شېئرلىرى مەيلى لىرىكىلىرى بولۇن ياكى ساتىرلىرى بولسۇن قىزقارلىق، يۇمۇرلۇق، جەلپىكار بولۇپ، كومىدىلىلىك تۈسى قويۇق.

4) مىللەي ئالاھىدىلىك جەھەتتە. ئۇنىڭ شېئرلىرى كۈچلۈك مىللەي ئالاھىدىلىككە ئىگە. ئۇنىڭ شېئرلىرىدىكى بۇ خىل ئالاھىدىلىك ئەلۋەتتە شېئرلىرىنىڭ شەكلى، تىلى، ئىپادىلەش ئۇسۇللىرى، شېئىرىي ئوبرازلىرى قاتارلىق كۆپ خىل ئامىللار ئارقىلىق گەۋدىلىنىدۇ.

5) تىل ئىشلىتىشىكى ماھارەت جەھەتتە. تېيىپجان ئېلىيوب ئۇيغۇر ئەدبىلىرى ئىچىدە ئۆزىنىڭ تىل ئىشلىتىشىكى يۇقىرى ماھارىتى بىلەن ئالاھىدە گەۋدىلىنىپ تۈرىدۇ.

6) شەكلىدىكى خىلمۇخىللەق جەھەتتە. تېيىپجان ئېلىيوب شېئىرىي شەكىل ئۇستىدە كۆپ ئىزدىنىدىغان شائىر. ئۇ شەكلىنى مەزمۇن ئېھتىياجىغا ئاساسەن تاللايدۇ.

### 83. ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈر كىم؟

جاۋاپ: ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈر (1923 – 1995) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتنىڭ ئاساسچىلىرىنىڭ بىرى، بۇگۈنكى زامان ئەدەبىياتمىزنىڭ بايراقدارى. ئۇ، ئۆزىنىڭ يېرىم ئەسىرىدىن كۆپرەك ئىجادىيەت ھاياتىدا ئەدەبىياتنىڭ ھەممە ساھەللىرىدە دېگۈدەك تەتقىقات ئېلىپ بارغان، ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان ئاتاقلقى يازغۇچى، شائىر، شۇنىڭدەك تونۇلغان ئىجتىمائىي پەن ئالمىدۇر.

### 84. ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈرنىڭ قانداق ئىجادىيەتلەرى بار؟

جاۋاپ: ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈرنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتى 1939 - يىلدىن باشلانغان. بۇ يايونغا قارشى ئۇرۇش دەۋرى بولغاچقا، ئۇ مۇشۇ تېمىدا نۇرغۇن شېئىرلارنى يېزىپ، يايون جاھانگىرلىكىنىڭ تاجاۋۇزچىلىق قىلىملىرىنى پاش قىلدى، جۇڭگو خەلقىنىڭ كۈرەش غەلبىلىرىنى قىزغىن مەدھىيلىدى. 1940 - يىلنىڭ ئاخىرلىرىدىن باشلاپ «شىنجاڭ گېزتى» وە «يېڭى نور» ژۇرنىلىدا ئېلان قىلىنغان «گاڭ قانات لاجىن»، «كۈرەش دولقۇنلىرى» ناملىق شېئىرلىرى ۋە 1942 - يىلى «شىنجاڭ گېزتى» دە ئېلان قىلىنغان «يېڭى جۇڭگو گۈلىستانغا» ناملىق داستانى بىلەن 1943 - يىلى يېزىلغان «تامىچە قاندىن مىليون چىچەكلەر» ناملىق درامىسى شائىرنىڭ شۇ يىللاردىكى ئەسەرلىرىگە ۋە كىلىلىك قىلىدۇ. ئۇ، 1943 - يىلنىڭ ئاخىرىدا ئاتاقلقى شائىر لۇتپۇللا مۇتەللېپ بىلەن بىرلىكتە «چىن مودەن» درامىسى يېزىپ، فېۋodal كۈچلەرنىڭ دەھشەتلىك زۇلمىنى غەزەپ بىلەن پاش قىلدى، جۇڭگو خەلقىنىڭ ئازاب - ئوقۇبەتلىك تۇرمۇشىنى چوڭقۇر ھېسىيات بىلەن تەسۋىرلىدى. ئا. ئۆتكۈرنىڭ 1946 - يىلى لەنبۇدا نەشر قىلىنغان «بۈرەك مۇڭلىرى» ۋە 1948 - يىلى مايدا تىيانشان نەشرىياتى تەرىپىدىن نەنجىڭدا نەشر قىلىنغان «تارىم بويىلىرى» ناملىق ئىككى

شېئرلار تۆپلىمى ۋە «قەشقەر كېچىسى» ناملىق داستانى ئەنە شۇ يىللارنىڭ مەھسۇلاتىدۇر.

ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىغا ئاساس سېلىشتا مۇناسىپ توھپە قوشقان پېشقەدەم شائىر ۋە يازغۇچى ئابدۇرپەم ئۆتكۈر ئازادلىقتىن كېيىن ئۆزىنىڭ ھارماس قەلىمىنى توختىتىپ قويىمىدى، بولۇپىمۇ پارتىيىنىڭ 11 - نۆۋەتلىك 3 - ئومۇمىي يىغىندىن كېيىن تەتقىقات ۋە ئەدەبىي ئىجادىيەتتە يېڭى نەتىجىلەرنى ياراتتى. ئۇ، ئۇيغۇر خەلقنىڭ XI ئەسىرىدىكى ئۇلۇغ ئالىمى مەھمۇد قەشقەرنىنىڭ ئۆلەمس ئەسىرى «تۈركى تىللار دىۋانى»نى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىللەش قىلىش خىزمىتىگە قاتناشتى، ئۇيغۇر خەلقنىڭ مۇتەپەككۈرى، شائىرى يۈسۈپ خاس ھاجپىنىڭ ئالەممشۇمۇل ئەسىرى «قوتاڭغۇ بىللىك»نىڭ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى نەزەمە يەشمىسىنى ئىشلەشكە قاتناشتى ۋە ئۇنىڭغا مۇھەدىرىلىك قىلدى. ئۇنىڭ كلاسىك ئۇيغۇر ئەدەبىياتى، قەدىمى زامان ئۇيغۇر تىلى، ئۇيغۇر شېئرىيىتى توغرىسىدىكى خېلى كۆپ ئىلمى ماقالىلىرى مەملىكتىلىك ۋە ئاپتونوم راييونلۇق ژۇرۇناللاردا ئېلان قىلىنىدى. ئا. ئۆتكۈر بۇ مەزگىلە ئىلمى تەتقىقات ئىشلىرىدا مول مېۋە بېرىش بىلەن بىللى ئەدەبىي ئىجادىيەتسىمۇ يېڭى نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردى.

ئۇنىڭ 1985 - يىلى تاللانغان شېئر، داستان، نەسرلىرىدىن تەشكىللەنگەن «ئۆمۈر مەنزىللەرى» ناملىق تۆپلىمى نەشر قىلىنىدى. «ئۆمۈر مەنزىللەرى» دىكى ئەسىرلەر ئاپتۇرنىڭ ئەگىرى - توقاي ھايات سەپىرى ۋە شۇ سەپەرىدىكى تەپەككۈر دۇردانىلىرىنىڭ بەدىئىي خاتىرسىدۇر. بۇ تۆپلامدا ناھايىتى مۇكەممەل يارىتىلغان بەدىئىي ئوبراز بار.

ئابدۇرپەم ئۆتكۈر پېشقەدەم شائىر، شۇنداقلا داخلىق يازغۇچىدۇر. ئۇ، ئازادلىقتىن كېيىن، بولۇپىمۇ پارتىيە مەركىزىي كۆمبىتېتىنىڭ 11 - نۆۋەتلىك 3 - ئومۇمىي يىغىندىن كېيىن خېلى كۆپ شېئر، داستانلارنى يازغان بولسىمۇ، لېكىن ئۇنىڭ ئىجادىيەت

نەتىجىلىرىدىن قارىغاندا ئۇنىڭ ئۆز ئىجادىيىتىنى ئازادىلىقتنىن ئىلگىرى ئاساسمن شېئرىيەتكە، ئازادلىقتنىن كېيىن تولىراق ئىلمىي تەتقىقات بىلەن رومان ئىجادىيىتىگە قارا ئاقانلىقىنى كۆرگىلى بولىدۇ. شۇنداق دەپ ئېيتىشقا بولىدۇكى، ئابدۇرپەھم ئۆتكۈرنىڭ «ئىز» ناملىق رومانى ۋە «ئويغانغان زېمىن» ناملىق ئىككى توملۇق روماننىڭ ئىلان قىلىنغانلىقى بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ زور نەتىجىسى ھېسابلىنىدۇ. بۇ رومانلار ئۇنىڭ ئىجادىيىتىنىڭ ئەڭ يۇقىرى پەللەسىگە، شۇنداقلا ئۇيغۇر رومان ئىجادىيىتىنىڭ ئەڭ يۇقىرى نەتىجىسىگە ۋە كىللىك قىلايادۇ.

85. ئابدۇرپەھم ئۆتكۈرنىڭ قايىسى رومانلىرى بار،  
قاچان نەشر قىلىنغان، قانداق باھالارغا تېرىشكەن؟  
جاۋاپ: ئابدۇرپەھم ئۆتكۈرنىڭ قۇمۇل دېھقانلار قوزغلىكتىنى تەسۋىرلىگەن «ئىز» ناملىق تۈنجى رومانى 1984 - يىلى نەشر قىلىنىدى. 30 - يىللاردىن 40 - يىللارنىڭ باشلىرىغىچە بولغان مۇرەككەپ تارىخي شارائىتتا، شىنجاڭىدىكى ھەر مىلlett خەلقنىڭ ئىستىبدات مىلىتارتىلارنىڭ زۇلمىغا قارشى تۇرۇپ، ھۆرلۈك، ئەركىنلىك ۋە دېمۆكراتىيە ئۇچۇن ئىلىپ بارغان ئىنلىكلىپى كۆرەشلىرى سۈرەتلەنگەن «ئويغانغان زېمىن» روماننىڭ 1 - قىسى 1988 - يىلى، 2 - قىسى 1994 - يىلى نەشردىن چىقتى. بۇ رومانلارنىڭ دۇنياغا كېلىشى ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەت ساھەسىدىكى چوڭ ئىشلاردىن بولۇپ سانلىدۇ. بۇ رومانلار جامائەتچىلىك بىلەن يۈز كۆرۈشكەندىن كېيىن ئەدەبىيات ساھەسىدىلا ئەمەس، جەمئىيەتتىمۇ خېلى زور زىلزىلە قوزغىدى، خېلى كۆپ ئوبىزورلار يېزلىپ بەس - مۇنازىرلىر بولدى. يىغىنچاقلىغاندا تەقدىچىلىرىمىز: بۇ رومانلار بىزنىڭ تەرققىي قىلىۋاتقان رومانچىلىقىمىزنىڭ يېڭى نەتىجىسى سۈپىتىدە ئۆتتۈرۈغا چىقىپ، تارىخي رومان ئىجادىيىتىمىزنى تېخىمۇ ئىلگىرى سۈردى، ئىجادىيىتىمىزنى قىممەتلىك تەجرىبىلەر بىلەن تەمىنلىدى، دەپ باها

بىردى.

## 86. ئابدۇرپەھم ئۆتكۈرنىڭ رومان يېزىشتىكى ئىجادىيەت مۇددىئىسى نېمە؟

جاۋاپ: ئاپتۇرنىڭ بۇ رومانلارنى يېزىشتىكى ئىجادىيەت مۇددىئىسى شىنخەي ئىنقىلاپلىنىڭ تۇرتىكىسىدە قۇمۇلدا پارتلىخان تۆمۈر خەلپە ۋە خوجىنىياز ھاجى باشچىلىق قىلغان پۇتۇن شىنجاڭنىڭ سىياسىي، ئىجتىمائىي تۇرمۇشغا تىسىر كۆرسەتكەن دېھقانلار قولۇغىلاڭلىرىنىڭ پارتلاش، زۆرىيىش، غەلپە قىلىش ۋە مەغلۇپ بولۇشتىن ئىبارەت تارىخي جەريانىنى ئىپادىلەش ۋە بۇ تارىخي جەريانى دەۋر قىلغان حالدا شىنجاڭنىڭ يېقىنى زامان تارىخىدىكى سىياسىي، هەربىي، ئىقتىسادىي، مەدەننەيت قاتارلىق ساھەلەرنى، ھەر خىل مۇرەككىپ ئىجتىمائىي مۇناسىۋەتلەرنى تەسویرلەپ، ئىجتىمائىي تۇرمۇشنىڭ رەڭدار تارىخي كارتىنسىنى سۈرەتلەپ بېرىش بولۇپ، ئاپتۇرنىڭ بۇ خىل ئىستېتىك غايىسى «ئىز» رومانىنىڭ مۇقەددىمىسىدە ناھايىتى ئېنىق ئىزەھار قىلىنغان. گەرچە تارىخي تىرىلوگىيە «ئۇيغانغان زېمن»نىڭ دەسلەپكى پىلانىدىكى 3 - قىسمى ئاپتۇرنىڭ سالامەتلىكى تۈپەيلىدىن يېزىلمىغان بولسىمۇ، لېكىن ھازىرغىچە نەشر قىلىنغان رومانلارنىڭ مەزمۇن كۈچىگە ۋە قۇرۇلما مۇكەممەللەكىگە قاراپ، ئاپتۇر ئۆزىنىڭ ئىستېتىك غايىسىنى ئاساسەن ئەمەلگە ئاشۇردى، دەپ ئىيتىشقا بولىدۇ.

## 87. ئابدۇرپەھم ئۆتكۈر رومانلىرىنى يېزىشتا قانداق يول تۇتى؟

جاۋاپ: يازغۇچى ئابدۇرپەھم ئۆتكۈر ئۆزى ئىگىلىگەن مول تارىخي ماتېرىاللارنى قۇمۇلدىن ئىبارەت كونكربىت ماكانىدىن خېلىلا ھالىغان حالدا پۇتۇن شىنجاڭ ۋە پۇتۇن جۇڭگۇدىن ئىبارەت كەڭلىككە، كونكربىت جەريانى نەچچە يۈز يىللەق تارىخي مۇساپىگە

قویوپ، بىر تارىخشۇناس، پەيلاسوب، ئىنسانشۇناسنىڭ كۆزىدە كۆزىتىپ، ئۇنى چىن، جانلىق ۋە مۇرەككەپلىكى بىلەن يورۇتۇپ بېرىگەن، تارىخيي مۇقرىرەلىك ۋە ھەقىقەتنى، ھاياتلىق پەلسەپسىنى توغرا يەكۈتلەپ چىققان. مانا بۇ ئاپتۇرنىڭ تارىخقا، ھاياتنا ھاسىل قىلغان پۇتون تەسىراتنىڭ تىندۇرمىسى بولۇپ، بۇ تىندۇرما ئەسىرنىڭ مەزمۇن جەۋەھىرى، يەنى ئەسىرنىڭ جېنى ھېسابلىنىدۇ. ئەگەر بىز خالساق بۇ جەۋەھەرنى ئەسىرلەرىدىكى كونكربىت تەسۋىر، جانلىق ئوبرازلاردىن، قۇرۇلمىنىڭ چوڭقۇرلۇقلۇرىدىن تاپالايمىز.

88. ئابدۇرەھىم ئۆتكۈرنىڭ «ئىز»، «ئويغانغان زېمن» رومانلىرىدىكى بىر قىسىم پېرسوناژلار ئوقۇرمەندە قانداق تەسىرات پەيدا قىلىدۇ؟

جاۋاب: تراڭىبىيەلىك ئەسىرلەردا، بولۇمۇ بۇ ئۆزجە پارچە رومانغا ئوخشاش قەھرمانلىق تراڭىبىيەلىرىدە تراڭىبىيە قەھرمانلىرىنىڭ ئوبرازلىرىنىڭ قانداق يارىتىلىشى ھەل قىلغۇچ ئامىللاردىن ھېسابلىنىدۇ.

تراڭىبىيەلىك قەھرمانلار چوقۇم چىنلىق، ياخشىلىق ۋە گۈزەلىكىنىڭ سىمۋولى بولۇشى كېرەك. ئۇنداق بولمىغاندا، ئۇلارنىڭ پاره - پاره قىلىپ كۆرسىتىلىشى ھېچقانداق ئېستېتىك تەسىرات پەيدا قىلالمايدۇ. «ئىز» ۋە «ئويغانغان زېمن» رومانلىرىدا ئۆلگەن، يەنى «پاره» - پاره قىلىپ كۆرسىتىلگەن» پېرسوناژلار خېلىلا كۆپ، لېكىن، شامەخسۇت ۋاڭنىڭ ئۆلۈمى، يالىڭ زىڭشىنىڭ ئىككى پاي ئوق بىلەن جاجىسىنى يېيىشى، قارانىيەت توختى سەپىۋاڭ، ئاغمىچى قارا بوسۇقلارنىڭ قەدرىسىز ئۆلۈمى، ساتقىن روزى موللا، توخسۇن فۇگەن، سايت تۆكچىلارنىڭ لەھەتلىك ئۆلۈمى، يې شىفو قاتارلىق چېرىكلىرىنىڭ جەھەنەمەگە مېڭىشى بىزدە قىلىچە ئېچىنىش تۈيغۈسى پەيدا قىلالمايدۇ، ئەكسىچە ئۇلارنىڭ جەھەنەمەگە سەپەر قىلغانلىقىدىن خۇش بولۇپ، خوب بويپتۇ، دەيمىز. ئەمما، تۆمۈر خەلپىنىڭ، خوجىنىياز حاجىنىڭ، ئاماڭ قول، مەڭلىك

نیاز، ھەسەن دولان، مەخسۇت مۇھىدى، ئابدۇخالىق ئۇيغۇر قاتارلىق قەھرىمانلارنىڭ ئۆلۈمى بىزدە تامامەن باشقىچە تەسىرات پەيدا قىلىدۇ.

89. تۆمۈر خەلپە ئوبرازىنى قىسىقچە مۇلاھىزە قىلىڭ.  
جاۋاپ: «ئىز» رومانىدىكى تۆمۈر خەلپە ئوبرازى ئۆزىگە مۇجەسىسىلىگەن تارىخي چوڭۇرلۇقى، خاراكتېرىنىڭ چىنلىقى بىلەن ئالاھىدە ئورۇنغا ئىگە. ئاپتۇر تارىخي ھەققەتنى، ھاياتلىق پەلسەپسىنى ۋە كۆزقاراشلىرىنى تىپىك ئەھمىيەتكە ئىگە مۇشۇ ئوبراز ئارقىلىق يورۇنوب بىرگەن بولغاچقا، تۆمۈر خەلپىنىڭ تارىخي رېئاللىقتىكى پروتوتىپىنى تېخىمۇ كەڭ بەدىئىي زېمىن ئىچىگە قويۇپ تۇرۇپ ئەتراپلىق تەسویرلىگەن.

تۆمۈر خەلپە شىنخىي ئىنلىكلاپىنىڭ تۈرتكىسىدە تەڭرتىاغ ئىتىكىدە زۇلۇمغا قارشى كۆتۈرۈلگەن بوراندا پەرۋاز قىلغان باتۇر بوراققۇش، ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئىچىدىن چىققان يول باشلىغۇچى. ئاپتۇر ئەسرەرنىڭ بېشىدىلا ئۇنى ئۆتكۈر زىدىيەتلەر ئىچىگە، ھەركەت ئىچىگە قويۇپ تەسویرلەيدۇ.

تۆمۈر خەلپە ھەمىشە دۈشمەنگە نەپەرت بىلەن كەڭ قورساقلقى، رەھىمىزلىك بىلەن ئېپۇچانلىق، جەڭگىۋارلىق بىلەن پاسسىپلىق، كۈرەشچانلىق بىلەن ئىلاھى تەقدىرچىلىكتىن ئىبارەت ئىككى خىل ئاش، ئىككى خىل بوزىتىسينىڭ توقۇنۇشى ئىچىدە تۈرىدۇ. ئۇ ئۆزىنى تولۇق چۈشىنىپ يەتكۈدەك سەۋىيىگە ئىگە بولمىغاچقا، ئۆزىدىكى چەكلەملىردىن ھالقىپ كېتەلمەيدۇ. ئۇنىڭ تراڭىدىيلىك خاراكتېرى پۇتكۈل قوزغىلاڭنىڭ تراڭىدىيلىك ئاققۇتىگە زور تەسىر كۆرسىتىدۇ. ئەسەردە تۆمۈر خەلپە ئوبرازى مۇشۇنداق جانلىق تەسویرلەنگەنلىكى ئۇچۇن، تىپىك مۇھىتىكى بەدىئىي تىپ دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلگەن.

90. خوجىنىياز حاجى ئوبرازىنى قىسىقچە مۇلاھىزە

## قىلىڭ.

جاۋاب: خوجىنىيازهاجى «ئىز» روماندا، بولۇپمۇ «ئويغانغان زېمن» روماندا ئەتراپلىق ۋە جانلىق تەسۋىرلەنگەن يەن بىر ئاساسلىق قەھرىمان. ئۇنىڭ ئوبرازى «ئىز» دا تۆمۈر خەلپىگە يانداشتۇرۇلۇپ، قوشۇمچە ئورۇندا تەسۋىرلەنگەن بولسا، «ئويغانغان زېمن» دا بولسا ئاساسلىق قەھرىمان سۈپىتىدە تېخىسىمۇ كەڭ يورۇتۇلغان.

ئۇنىڭ ئوبرازى ھەممىگە تونۇشلۇق بولغان تارىخي شەخس خوجىنىيازهاجىنىڭ پروتوتىپىنى ئاساس قىلغان بولۇپ، شۇ ئاساستا بەدىئىي چىنلىق بويچە ئەتراپلىق تەسۋىرلىنىپ، بەدىئىي تىپ دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلگەن.

خوجىنىيازهاجى تاغدا ئۆسکەن قورقۇمىسىز، قەيسەر، تۈز كۆڭۈل ئادەم. ئۇنىڭ مۇھىبىت - نەپىرىتى ئېنىق بولۇپ، ھەرگىزمۇ ناھەقچىلىككە، زۇلۇمغا سۈكۈت قىلىپ تۇرالمايدۇ. شۇڭا، ئۇ تۆمۈر خەلپىنىڭ باشچىلىقىدا قۇمۇل تاغلىرىدا پارتلىغان قوزغىلائىغا قاتشاشقان ۋە ئۆزىنىڭ باتۇرلۇقى، پالۋانلىقى بىلەن دەسىپىدىلا تونۇلغان. دېمەك، ئېزىلگەن، خورلانغانلارغا يار - يۆلەك بولۇش، بايلارغا ئۆچ بولۇش ۋە باتۇرلۇق جەھەتلەرde ئۇ تۆمۈر خەلپى ۋە باشقا قوزغىلائىچىلار بىلەن ئورتاقلىقلارغا ئىگە. لېكىن، ئۇنىڭ ئالاھىدە كەچۈرمىشلىرى ئۇنىشدا ئۆزگىچە سۈپەتلىرنى يېتىلدۈرگەن. ئۇ، تۆمۈر خەلپى قوزغىلەتىغا قاتشاشقاندا تېخى ياش بالا ئىدى، جەڭلەرde پىشتى، تاۋاندى، مۇھىم سەركەر دىلەرنىڭ بىرىگە ئايياندى. بۇ قىتىمىقى قوزغىلائى مەغلۇپ بولغاندىن كېيىن شا مەحسۇت ۋائىنىڭ زىيانكەشلىكدىن قېچىپ يۈرتمەپ يۈرۈتىلەرنى يېتىلدۈرگەن. بولۇپ يۈردى، خېلى ئۇزاق مەزگىللەك سەركەر دانلىق ھايات ئۇنىڭ كۆپىنى كۆرۈشى، كۆپىنى چۈشىنىشى ئۈچۈن شارائىت ھازىرلاب ئۇنىڭغا بىر مەكتىپ بولدى، بولۇپمۇ چېڭىرىدىن ھالقىپ ئۆتۈپ ئوتتۇرا ئاسىيادا كۆرگەن - ئائىلىغانلىرى ئۇنىڭ ئېتىنىڭ بىر بالداق كۆتۈرۈلۈشىگە تۈرتكە بولدى، ھەر مىللەتتىن بولغان مەحسۇت

مۇھىدى، ھەيدەر ئەپەندى، خوخۇل گېرىگورى قاتارلىق ئىنقلابچىلار، ئىلغار زاتلار بىلەن تونۇشقانىدىن كېيىن زۇلۇمدىن قۇزۇلۇشنىڭ بىردىن بىر يولى ئىنقلاب قىلىش ئىكەنلىكىنى چوڭقۇر چۈشىنىپ يەتتى، شۇنىڭدەك ئىنقلابنى قانداق قىلىش مەسىلىسىدىمۇ بەلگىلىك چۈشەنچە ھاسىل قىلىدى.

ئاپتۇر خوجىنىيازهاجىنى مانا مۇشۇنداق كۆرەش سەھنىسىگە، خىلمۇخىل زىددىيەتلەرنىڭ مەركىزىگە قويىپ تۇرۇپ ئەتراپلىق تەسۋىرلىكىن. ئۇنىڭ ۋۇجۇددا چاقنایا تۇرغان داهىيانە سۈپەتلەردىن بولغان ئىينى دەۋىرە كەم تېپىلىدىغان ئەقىل ۋە تەجرىبە، مەردۇ - مەردانىلىك، پىداكارلىق روھ، ئىنسانىي پەزىلتە قاتارلىقلار دئالېكتىكىلىق ماتېرىيالىزم نۇقتىئىنەزبىرى بويىچە تەرەققىيات ئۇستىگە قويىپ تەسۋىرلىگەن، يەنى تەسۋىرنىڭ مۇھىم نۇقتىسىنى ئۇنىڭ قانداق ئادەم ئىكەنلىكىگە ئەمەس، بىلكى قانداق قىلىپ ئادىي بىر تاغلىقىن قىلىگە مىللەتنىڭ غېمىنى سىخدورۇپ، يەلکىسىگە ئەلننىڭ يۈكىنى يۈكلىگەن يۈلباشچىغا ئايلاڭانلىقىدىن ئىبارەت ھەرىكەت جەريانىغا قويغان. ئاپتۇر ئەسرىلىرىدە ئىزچىل تۇرەدە مۇشۇ پېرىنىسىقا ئەمەل قىلغانلىقى ئۇچۇن، بىز خوجىنىيازهاجى ئۇبرازىدىكى ئۇلۇغۇوارلىق ئىچىدىكى كەمتوڭلۇكى، باتۇرلۇقنىڭ ئىچىدىكى قاراملىق ۋە تەۋە كوكولۇچلىكىنى، ئەقىل ۋە تەجرىبە ئىچىدىكى كالتە پەملىكىنى، يېراقنى كۆرەلىك ئىچىدىكى ئامالسىزلىقنى، ئىنسانپەرۋەرلىك ئىچىدىكى دىنىي ئەقىدىچىلىكىنى، چىقىشقاقلقى، كەمەرلىك ئەچىدىكى ئۆز سۆزلۈك، چوڭچىلىقىنى ئېنىق كۆرمىز، بولۇپمۇ ئۇنىڭ تراڭىپدىلىك تەقدىرى بىلەن چەمبەرچاس باغانلىقان دېھقانلار قوزغىلىڭنىڭ تەقدىرىدىكى تراڭىپدىلىك خاتىمىنىڭ مۇقەرەرلىكىنى كۆز ئالدىمىزدا روشەنلەشتۈرەلەيمىز.

91. ئابدۇرپەھىم ئۆتكۈرنىڭ خوجىنىيازهاجى ئۇبرازىنى يارىتىشتىكى مۇۋەپپەقىيىتى قايىسى تەرەپلەرەدە كۆرۈلىدۇ؟  
جاۋاب: ئاپتۇر خوجىنىيازهاجىنىڭ ئۇبرازىنى يارىتىشتىا چوڭ

تارихى ۋەقلەر ۋە قىقاس - چۇقانلار پەلەككە يەتكەن جەڭ  
 مەيدانلىرىنىڭ تەسۋىرلىرىگىلا يۈلىنىڭ المغان، بەلكى كۈندىلىك  
 تۇرمۇشنىڭ، شۇنىڭدەك ھەر خىل سورۇن ۋە ھەر خىل ئادەملەر  
 بىلەن بولغان تۈرلۈك سۆھبەت، ئۇچىششىلارنىڭ ئادىي  
 كۆرۈنۈشلىرىنى گىرەلدەشتۈرۈشكە ئەھمىيەت بەرگەن. ئاپتۇرنىڭ  
 خوجىنىياز حاجىنىڭ ئوبرازىنى يارىتىشتىكى مۇۋەپپە قىيەتلەرى  
 ئۇستىننە توختالغاندا تۆۋەندىكى بىر نەچە ئۇقتىنى بىزنىڭ  
 ئۆگىنىشىمىزگە ئەرزىيدىغان قىممەتلىك تەجربى سۈپىتىنە تىغا  
 ئېلىشقا ئەرزىيدۇ. ئۇ بولسىمۇ، ئاپتۇر ئۆز قەھرىماننىڭ ئوبرازىنى  
 ئىزچىل تۈرە تىپك مۇھىت، تىپك شارائىت ئۇستىكە قويۇپ  
 يورۇتۇشقا ئەھمىيەت بەرگەن، بەزى ئەسمەلەردىكىدەك تارىخى  
 ۋەقلەر بىلەنلا بولۇپ كېتىپ، قەھرىمانلار پەقەتلا تارىخى ۋەقلەرنى  
 بېزشىنىڭ ۋاسىتىسىگە ئايلىنىپ قالىدىغان ياكى قەھرىمانلارنىڭ  
 ئوبرازىنى ئۇلارنىڭ سۆز - ھەركەت، پائالىيەتلەرى، يەنى ئۇلار  
 قاتناشقان ۋەقە - ھادىسلەر زىمىننە ئەمەس، بەلكى ئاپتۇرنىڭ  
 بايانى، شۇنىڭدەك قەھرىماننىڭ ئۆزىنى چۈشەندۈرۈپ بەرگەن  
 ئىزاھاتلىرى ئارقىلىق تەسۋىرلەيدىغان ئادەتلەردىن ساقلانغان.  
 شۇنداق بولغانلىقى ئۇچۇن «ئىز» رومانى «ئۇياغانغان زېمىن»  
 رومانلىرىدىكى تارىخى تۇرمۇش تۆمۈر خەلپە، خوجىنىياز ھاجىدىن  
 ئىبارەت باش قەھرىمانلارنىڭ ئوبرازلىرىنى ھەمدە بىرمۇنچىلىغان  
 يانداش قەھرىمانلارنىڭ ئوبرازلىرىنى يورۇتۇشتىكى سەھنە سۈپىتىنە  
 بىر تەرەپ قىلىنغان. بۇ بىر تۈرگۈم پېرسوناژلارنىڭ ئوبرازلىرى  
 بولسا، ئۆز نۆۋەتىنە شىنجاڭ خەلقىنىڭ يېقىنلىقى زامانىدىكى تارىخى  
 تۇرمۇشى ۋە جەڭگۈۋار كۆرەشلىرىنى سۈرەتلىش ئۇچۇن خىزمەت  
 قىلغان. ئاپتۇر ئېستېتىكا ۋە ئەدەبىياتنىڭ قانۇنىيەتلەرىدىن تولۇق  
 خەۋەردار بولغاچقا، زىددىيەت توقۇنۇشىنى پەقەت دوست -  
 دۇشمەنلەرنىڭ ئارسىدىلا بولىدۇ، دەيدىغان سەپسەتىگە زىت ھالدا  
 خاراكتېرنىڭ ئىچكى زىددىيەتلەرىنى (مەنۋى توقۇنۇشلىرىنى)  
 ئىچكىرىلەپ قازغان، ھەمىشە پىسىخىك تەسۋىرلەرنى ھەركەت -

پائالىيەتلەرنىڭ تەسوپىرىلىرىگە گىرەلەشتۈرۈپ، ئۇبرازلارنى تېخىمۇ مۇكەممەللەككە ۋە چوڭقۇرلۇققا ئېرىشتۈرگەن.

## 92. «ئىز» ۋە «ئويغانغان زېمن» رومانلىرىنىڭ قۇرۇلمىسىدا قانداق ئالاھىدىلىك بار؟

جاۋاب: ئاپتۇر ئەسرر قۇرۇلمىسىغىمۇ كۆپ ئەجىر سىڭدۇرگەن بولۇپ، بۇ ئىككى رومان ۋەقلەك جەھەتتە نىسپىي تۇرغۇنلۇققا ئىگىدەك كۆرۈنسىمۇ، ئەمما بىر - بىرىنى تولۇقلایدۇ، كۈچەيتىدۇ. «ئىز» رومانىدىكى سىيۇزىتنىڭ ئاساسىي لىنىيىسى تۆمۈر خەلپە قوزغىلىخىنىڭ باشلىنىشى، راواجلىنىشى، مەغلۇپ بولۇشىدىن ئىبارەت تارىخي جەريانغا بېغشلانغان بولۇپ، بۇ غول لىنىيە «ئويغانغان زېمن» دىكى خوجىنىياز ھاجىنىڭ باشچىلىقىدىكى دېھقانلار قوزغىلىخىغا بېرىپ تۇتىشىدۇ ۋە شۇ ئىزنا بويىچە ئىلگىرىلەيدۇ. ئەسەردە يەنە ھۆكۈمران گۇرۇھلار ئارسىدىكى ھوقۇق - مەنپەئەت تالىشىش، ئۆزەڭگە سوقۇشتۇرۇشلار، شۇنىڭدەك قوزغىلاڭچىلارنىڭ ئىچىدىكى ھەر خىل ئىختىلاپلاردىن شەكىللەنگەن سىيۇزىتنىڭ كېسىك لىنىيلەرى بار. بۇلار غول لىنىيە ئىچىگە خۇددى سىمپونىيىنىڭ قىستۇرما كۈيلىرىگە ئۇشاش تەبىئىي كىرگۈزۈۋېتىلگەن بولۇپ، خىلەمۇخىللەق، رەڭدارلىق ۋە كەڭلىكىنى شەكىللەندۈرۈدۇ. دېمەك، سىيۇزىتنىڭ غول لىنىيىسى بىلەن كېسىك لىنىيلەرى ئۆز ئارا كېسىشىپ ۋە گىرەلىشىپ، ئەسەرنى غايىت زور تورىمىان قۇرۇلمىغا ئىگە قىلغان.

## 93. «ئىز» ۋە «ئويغانغان زېمن» رومانىرىدىكى يېتەرسىزلىكلەر قايسى تەرەپلەرەدە كۆرۈلىدۇ؟

جاۋاب: بۇ رومانلارنىڭ ئىجادىيىتىدە ئايىرم يېتەرسىزلىكلەرمۇ مەۋجۇت. بۇ يېتەرسىزلىكلەر ئاساسەن «ئىز» رومانىدا تۆمۈر خەلپىنىڭ مەننۇنى توقۇنۇشلىرىنىڭ يېتەرلىك دەرىجىدە يورۇتۇلمىغانلىقى؛ «ئويغانغان زېمن» رومانىدا بولسا،

تەسوپىرلەنگەن تۇرمۇش سەھنىسى بەك كەڭ، تارىخىي مۇساپە بەك ئۆزۈن، چىكىشنى چىقىرىشقا تېڭىشلىك زىددىيەتلەر بەك كۆپ، جاۋاب بېرىشكە تېڭىشلىك مەسىلىمەر نۇرغۇن، تارىخىي مەزمۇن مول بولغاچقا، بۇ تېمىنباڭ ھۆددىسىدىن چىقماقنىڭ قىيىنلىقى تۆپەيلى بەدىئىي تېمىنباڭ سۇسراق بولۇپ قالغانلىقىدىن ئىبارەت بىرقانچە تەرەپلەرە كۆرۈلىدۇ. لېكىن، بۇ يېتەرسىزلىكلىرى بۇ ئەسىرلەرنىڭ يازغۇچىنىڭ پۇتكۈل ئىجادىيەت ھاياتنىڭ سەمەرسى بولۇشىغا، شۇنىڭ بىلەن بىلە بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىمىزدا ئەڭ ئالدىنلىقى قاتاردا تۇرالايدىغان نامايمىندا بولۇشىغا تەسىر يەتكۈزەلمەيدۇ.

## 94. شائىر نىمشەيتىنىڭ قانداق ئەدەبىي ئىجادىيەتلەرى بار؟

جاۋاب: ھازىرقى زامان ۋە بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ ئاساسچىلىرىدىن بولغان مەشهۇر شائىر نىمشەيت ئارمىيە ئېلى سايرامى (1906 — 1971) نىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتى ئىككى دەۋرگە مەنسۇپ بولۇپ، «بازار ۋە مازار» ئۇنىڭ 1922 — يىلىدىن 1930 — يىلىغىچە بولغان مەزگىلەدە يازغان دەسلەپكى شېئىرلىرىنىڭ توپلىمىسىدۇر، ئۇنىڭدىن كېيىن «مادارا ئەئزەم» (چوڭ ياراشتۇرۇش) ناملىق شېئىرلار توپلىمى ۋە «ئەنمۇزا رۇلھۇدا» (ھەققەت نۇرلىرى) ناملىق مۇھەببەت قىسىسى دۇنياغا كەلگەن، 1933 — يىلى «نىمشەيت» دېگەن ئەدەبىي تەخەللەلۇس بىلەن ئىلان قىلغان «ئۆمۈر خاتىرەمدىن» ناملىق شېئىرلىرىدىن كېيىن، ئۇ كەيىنى - كەينىدىن «بىلىم ئىشىقىدا»، «بۈيۈك جۇڭگۇ»، «قىزىم يىغلىمالىڭ»، «ئۇنتۇما»، «گېزىت»، «ئوقۇغىلى كەتكەن ئىننىمغا خەت» قاتارلىق بىر يۈرۈش شېئىرلارنى ئىلان قىلغان. شۇنىڭ بىلەن بىلە «مىڭئۆي ۋە پەرھاد - شېرىن» داستانىنى يېزىپ چىققان ۋە خەلق ئارسىدىكى رىۋا依ەتلەر ئاساسىدا «لەيلى - مەجنۇن» نى سەھنەلەشتۈرۈپ ئۆپپەرا قىلىپ ئىشلەپ چىققان، «پەرھاد - شېرىن» داستانىنى تولۇقلاب يېزىپ ئىلان قىلغان، «يىلان مۇڭۇزى»،

«رەمبال» قاتارلىق چۆچەكلەرنى شېئىرىي شەكىلde يېزىپ ئىلان قىلغان.

ئۇ، ئىزچىل تۈرده بىر تەرەپتىن مەشهۇر جامائەت ئەربابى سۈپىتىدە ۋەتەنگە ۋە خلققە پايدىلىق خىزەتلىرنى ئىشلىسى، يەنە بىر تەرەپتىن قەلىمىنى توختىتىپ قويىمىدى، ھەتتا مەدەننېيت زور ئىنقيلاپى مەزگىلىدە ئېغىر زىيانكەشلىكىرگە ئۇچىرغان چاغلىرىدىمۇ 2000 كۈپلىتقا يېقىن «يۈسۈپ - زۇلەيخا» داستانىنى يېزىپ بۇتكۈزگەن، «گۆر ئاغزىدىن يانغاندا» ناملىق شېئىرىي روماننىڭ مىڭ نەچە يۈز كۈپلىتىنى يېزىپ تاماملىغان، شۇنىڭ بىلەن بىلە ئۆچ يۈز پارچىمەك رۇبائىي يازغان.

ئازادلىقتىن كېيىن نىمشېبىتىنىڭ «ۋەتەن مۇھەببىتى» (شىنجاڭ خلق نەشرىياتى، 1957 - يىل)، «شېئىرلار» (شىنجاڭ خلق نەشرىياتى، 1962 - يىل)، «بۇرەك سۆزى» (مەللەتلەر نەشرىياتى، 1980 - يىل) قاتارلىق تۆپلاملىرى نەشر قىلىنغان. ئۇنىڭ خېلى كۆپ شېئىرلىرى خەنڑۇ تىلىغا تەرجىمە قىلىنلىپ، تېخىمۇ كەڭ كىتابخانلارغا تونۇشتۇرۇلغان، يەنە بىر قىسىم شېئىرلىرى ئەرەب تىلى ئارقىلىق ئەرەب خلقىگە تونۇشتۇرۇلغان.

95. نىمشېھىت شېئىرلىرىدىكى ئالاھىدىلىك قايىسى؟  
جاۋاب: نىمشېھىت ئاساسەن شېئىر ئىجادىيەتى بىلەن شۇغۇللانغان شائىر. ئۇنىڭ ئىجادىيەت ھاياتى ئىككى دەۋرگە منسۇپ بولىسىمۇ، ئەمما شېئىرلىرى ئاساسىي ياقتىن مەربىپەتپەرۋەرلىك، خلقچىلىق، مۇھەببىت، ئەمگەك تېمىلىرىدا يېزىلغان. ئۇنىڭ ئىجادىيەتى روشن خاسلىققا ئىگە. بولۇپىمۇ ئۇنىڭ شېئىرلىرىدىكى ئەڭ مۇھىم ئالاھىدىلىك — گۈپۈلدەپ تۇرغان ۋەتەنپەرۋەرلىك روھىدىن ئىبارەت. شائىر نىمشېھىت ئارمىيە ئېلى سايرامى ئالىيغاناب ۋەتەنپەرۋەرلىك روھىنى بۇتكۈل ئىجادىيەتىگە سىڭدۇرۇپ، ۋەتەنگە بولغان چوڭقۇر مۇھەببىتىنى ئىپادىلىكىن، ۋەتەن قەھرىمانلىرىنى قىزغىنىلىق بىلەن مەدەنلىكىن. ۋەتەن

خائىنلىرىنى رەھىمىزلىرچە قامىچىلاب، خىلق ئاممىسىنى ۋەتەننى قىزغىن سۆيۈش، ۋەتەننى قوغداش، ۋەتەننى گۈللەندۈرۈشتىن ئىبارەت بۇ شەرەپلىك بۇرچىنى ئادا قىلىشقا چاقرغان.

96. نىمشىھىت شېئىرلىرىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىكى قايىسى نۇقتىلاردا كۆرۈشكە بولىدۇ؟

جاۋاب: نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىك روھنى تۆۋەندىدىكى بىرقانچە نۇقتىلار بويىچە شەرھەلەش مۇمكىن:  
1) نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىك روھ ئالدى بىلەن شائىرنىڭ ۋەتەنگە بولغان چەكسىز چوڭقۇر مۇھەببىتىدە ئىپادىلىنىدۇ.

2) نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىك روھ — ۋەتەننى قىزغىن سۆيگەن، ۋەتەننىڭ ئازادلىقى ئۈچۈن بارلىقنى تەقدىم قىلغان ۋەتەن قەھرىمانلىرىغا چوڭقۇر ھۆرمەت بىلدۈرۈش ۋە ئۇلارنى قىزغىن مەدھىيەلەش جەھەتتە ئىپادىلىنىدۇ.

3) نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىك روھ ئۇنىڭ جاھانگىرلار ۋە ئۇلارنىڭ غالچىلىرى — ۋەتەن خائىنلىرىغا بولغان چوڭقۇر ئۈچمەنلىكى ۋە چەكسىز غەزەپ — نەپەرىتىدە ئىپادىلىنىدۇ.

4) نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىك روھ — بارلىق ۋەتەن پۇقرالرىنى ۋەتەننى سۆيۈش، ۋەتەننى قوغداش، ۋەتەننى گۈللەندۈرۈشتىن ئىبارەت شەرەپلىك مەجبۇرىيەتتى ئادا قىلىش ئۈچۈن كۆرۈشكە ئۇندەشتە ئىپادىلىنىدۇ.

97. شائىر نىمشىھىت ۋەتەنپەرۋەرلىك ئىدىيىسىنى قانداق مەزمۇنلار بىلەن ئىپادىلەپ بەرگەن؟

جاۋاب: شائىر نىمشىھىت ئارمىيە ئېلى سايرامى ئالىيجاناب ۋەتەنپەرۋەرلىك روھنى پۇتكۈل ئىجادىيەتىگە سىڭدۇرۇپ، ۋەتەنگە بولغان چوڭقۇر مۇھەببىتىنى ئىپادىلىگەن، ۋەتەن قەھرىمانلىرىنى قىزغىنلىق بىلەن مەدھىيەلەگەن، ۋەتەن خائىنلىرىنى

رەھىمىزلەرچە قامچىلاپ، خەلق ئامىسىنى ۋەتەننى قىزغىن سۆيىش، ۋەتەننى قولداش، ۋەتەننى گۈللەندۈرۈشتىن ئىبارەت بۇ شەرەپلىك بۇرچىنى ئادا قىلىشقا چاقىرغان.

شائىرنىڭ ۋەتەنپەرۋەرلىك روھى يالغۇز ۋەتەننى سۆيىش بىلدەنلا چەكلەننېپ قالماستىن، بىلكى ۋەتەننىڭ ئازادلىقىنى قولغا كەلتۈرۈش ۋە گۈللەندۈرۈشتىن ئىبارەت ئۆلۈغ ئازرۇسى ئارقىلىقىمۇ ئىپادىلىنىدۇ. شائىرنىڭ ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىك روھ ھەرگىزمۇ زامانغا، دەۋرگە بېقىپ، سۈنئىي هالدا ئويىدۇرۇپ چىقلۇلغان بولماستىن، بىلكى ئىنتايىن تېبئىي هالدا يۈرەك قىتىدىن ئۇرغۇپ چىقلان قايىناق ھېسسىياتى ئارقىلىق ئىپادىلەنگەن، بۇ خىل روھ شائىرنىڭ 1946 - يىلى يازغان «ئالدىدا» ناملىق شېئىرىدا تېخىمۇ روشەن ئىپادىلەنگەن.

شائىر ئۆز شېئىرىدا ۋەتەنگە بولغان چوڭقۇر مۇھەببىتىنى ئىزهار قىلىش بىلەن بىلە، يەنە ۋەتەننىڭ بىرلىكىدە چىڭ تۇرۇش، ۋەتەننىڭ بىرلىكىنى مۇستەھكەملەشتىن ئىبارەت ئاساسىي ئېقىمنى كۈچلۈك ئىلىگىرى سۈرگەن. شائىرنىڭ قەلبى ۋەتەنگە بولغان چوڭقۇر مۇھەببىت، ۋەتەن قەھرىمانلىرىغا بولغان چەكسىز ھۆرمەت، ۋەتەن خائىنلىرىغا بولغان قاتىقى ئۆزىنىڭ شېئىرىدا ۋە غەزىپ - نەپەرت بىلەن تولغان بولۇپ، شائىر ئۆزىنىڭ شېئىرىدا ۋەتەن خائىنلىرىنى رەھىمىزلەرچە قامچىلاپ، ئۇلارنىڭ ياؤزۇز ئەپت - بەشيرىسىنى خەلقئالىم ئالدىدا تولىق پاش قىلىدۇ.

شائىر شېئىرىدا خەلق ئارىسىدا كەڭ تارقالغان ئاددىي ھېكمەتلىك سۆز - ئىبارىلەر ئارقىلىق نەچە مىڭ يىللاردىن بۇيىان خەلقنىڭ ئېڭىغا چوڭقۇر سىخىپ كەتكەن ئىدىپالىستىڭ كۆزقاراشرلارنى دادىلىق بىلەن تەقىيد قىلىپ، ھەركە منىڭ تەقدىرىنىڭ ئۆز قولىدا ئىكەنلىكىنى، ئۇنى پەقت كۈرەش ئارقىلىقلار ئۆزگەرتىكلى بولىدىغانلىقىنى ئوچۇق ئوتتۇرىغا قويغان.

شائىر «تەقدىرچىلىك» ۋە «شۈركى - قانائەت قىلىش» تىن ئىبارەت ئىدىيىۋىي ھالەتلەرنى تەقىيد قىلىش ئاساسىدا تېخىمۇ

ئىلگىرىلەپ، ھەربىر ۋەتنن پۇقراسىنىڭ ئورنىدىن دەس تۈرۈپ، قولىغا قورال ئېلىپ، ۋەتەننىڭ ئازادلىقى ئۈچۈن جەڭگە ئاتلىنىشقا، ۋەتنن سانقۇچ خائىنلارنى ۋەتنن تۇپرەقىدىن تەلتۆكۈس تازىلاشقا چاقىرىدۇ. بۇ نۇقتا شائىرنىڭ «جىنايەتتىن شىكايدىت» دېگەن شېئىرىدا ناھايىتى ئىخچام ھالدا ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

98. شائىر نىمشېھىتتىنىڭ بىلىم توغرىسىدىكى شېئىرىلەردا كىشىلەرنى نېمىگە چاقىرىق قىلغان؟

جاۋاب: شائىر نىمشېھىتتىنىڭ ئىجادىيەتتىدە ۋەتەنپەرۋەرلىك تېمىسى ئاساسىي ئورۇنى ئىككىلىسمۇ، لېكىن ئۇنىڭ يەنە ئىلىم - مەرىپەت، مۇھەببەت ۋە ئەمگەك تېمىسىغا بېغىشلانغان شېئىرىلەرمۇ بىزنىڭ كۈچلۈك دىققىتىمىزنى قوزغايدۇ، بولۇپىمۇ ئۇنىڭ ئىلىم - مەرىپەت ھەققىدىكى شېئىرىلەردا كەڭ خەلق ئاممىسىنى غەپامت ئۇيقوسىدىن ئويغىتىپ، ئىلىم - پەن بىلەن قورالىنىشقا، شۇ ئارقىلىق ۋەتنن ۋە مىللەتنى تەرەققىي قىلدۇرۇشقا چاقىرىق قىلغان.

شائىرنىڭ 1936 - يىلى يازغان «بىلىم ئىشقىدا» ناملىق شېئىرىدا ئىنتايىن چۈشىنىشلىك خەلق تىلى بىلەن بىلىم ئىگىلەشتىنىڭ نەقىدەر مۇھىملىقىنى ئەمەلىي پاكىتلار ئارقىلىق قايلىق قىلارلىق دەرجىدە يورۇتۇپ بىرگەن بولسا، شۇنىڭدىن كېيىنكى مىسرالىدا بىلىمنىڭ چەكسىز كۈچ - قۇدرىتتىنى جانلىق ئوخشتىشلار ئارقىلىق سۈرەتلىپ بېرىدۇ.

شائىر ئىلىم ھەققىدىكى ئىلمىي كۆزقاراشلىرى ئاساسىدا كەڭ ياشلارنى پۇرسەتتى چىڭ تۇتۇپ، ۋاقىتتى قولدىن بىرمىي، تىرىشىپ ئىلىم - پەن ئوگىنىپ، ئىلىم - پەننىڭ يۈكىسىك پەللەسىگە چىقىشقا ئۇندەيدۇ. شائىرنىڭ يەنە «ئىلىم ئۆگەن»، «ئۇقۇغىلى كەتكەن ئىننمۇ خەت»، «مەكتەپ ئىلهاامى» قاتارلىق شېئىرىلەرىسىمۇ مۇشۇ خىل كۆزقاراشلار ئىپادىلىنىدۇ.

99. شائىر نىمشېھىتتىنىڭ مۇھەببەت تېمىسىدىكى

**شېئرلىرىدا قوللانغان تىل ئالاھىدىلىكى قانداق بولغان؟**

جاۋاب: شائىر نىمشىھىت ئۇيغۇر كلاسىك ئەدەبىياتى بىلەن ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنى باغلاشتا مۇھىم رول ئوينىغان شەخستۇر. ئۇنىڭ ئىجادىيەت يولىمۇ مۇرەككەپ تارىخىي دەۋرلەرنى بىسىپ ئۆتتى. شۇڭا ئۇنىڭ شېئر ئىجادىيەتى تەرىجىي يوسۇندا ئاممىباىلىققا، چۈشىنىشلىك ۋە چاققانلىققا قاراپ يۈزۈلەندى. ئۇنىڭ دەسلىپكى شېئرلىرىدا ئەرەب - پارسچە سۆزلىر كۆپ، كلاسىك ئەدەبىياتىڭ پۇرېقى قويۇق بولسىمۇ، لېكىن 30 - يىللاردىن، بولۇپمۇ ئازادلىقتىن كېيىن يازغان شېئرلىرى ئاممىباب، چۈشىنىشلىك ۋە دەۋر روھىغا باي بولۇشتەك ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن خاراكتېرلەندى. شائىرنىڭ كېيىنكى ۋاقتىلاردا يازغان مۇھىببەت تېمىسىدىكى شېئرلىرى شۇنىڭ جۇملىسىدىندۇر. بىز ئۇنىڭ مۇشۇ تېمىدىكى شېئرلىرىنى ئوقۇغىنىمىزدا، مەزمۇنىنىڭ ساغلام، ھېسىسياتنىڭ كۈچلۈك، تىلىنىڭ ئاددىي ھەم چۈشىنىشلىك، شەكللىنىڭ خەلق قوشاقلىرىغا يېقىن ئىكەنلىكىنى ھېس قىلىمىز.

دېمەك، نىمشىھىتنىڭ مۇھىببەت تېمىسىدىكى شېئرلىرىنىڭ كۆپىنچىسى چاقچاق تۇسنى ئالغان، شائىر ئاددىي تىل، يارقىن ھېسىسات، خەلق قوشاقلىرىغا خاس شەكىل ۋە باي، رەڭدار ئىستېلىستىكىلىق ۋاستىلەر ئارقىلىق ساپ سۆيگۇ - مۇھىببەتنى، بەختىيار ھايانتى كۈيلىگەن. بۇ خىلدىكى شېئرلارنى ھەتتا ناخشا قىلىپ ئېيتقىلىمۇ، سەھنەلەرگە ئېلىپ چىققىلىمۇ بولىدۇ. شۇنداق بولغاچقا، نىمشىھىتنىڭ شېئرلىرى خەلق ئارسىغا كەڭ تارقالغان ۋە ئاۋام خەلق سۆيىدىغان شېئرلارغا ئايلانغان.

**100. شائىر ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتى قانداق بولغان؟**

جاۋاب: ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان شېئرپېتىنىڭ مۇھىم ۋە كىلىرىنىڭ بىرى، ئاتاقلقىق شائىر ۋە تەرىجىمىشۇناس ئابدۇكىرىم

خوجا (1928 — 1988) ئۆزىنىڭ 40 يىلغا يېقىن ئىجادىيەت ھاياتىدا ھەر قايىسى مىللەتلەرنىڭ ئەدەبىياتىنىڭ ئۆزئارا ئۇگىنىش، ئۆزئارا ئالماشتۇرۇش ئىشلىرىنىڭ ئىلگىرىلىشى ئۈچۈن كۆرۈنەرنىڭ رول ئوپىنىدى، بولۇپمۇ ئۇيغۇر شېئىرىيەتنىڭ ئىجادىيەت رولىنى كېڭىيتىپ، تەرەققىياتنى ئىلگىرى سۈرۈش ئۈچۈن نورغۇن ئەجىرى سىڭىدۇردى.

ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ ئىجادىيەت پائالىيەتلەرى دەسلەپتە ئەدەبىي تەرجىمىدىن باشلانغان. ئۇ، مدشەھۇر ئۇيغۇر شائىرىنى لۇتپۇللا مۇتەللىپىنىڭ شېئىرلىرىنى تۈنجى بولۇپ خەنزا ئۆچىغا تەرجىمە قىلغان. ئا. جوجا تەرجىمە قىلغان «ل. مۇتەللىپ شېئىرلىرىدىن تاللانىسلار» 1957 - يىلى يازغۇچىلار نەشرىياتى تەرىپىدىن نەشر قىلىنغان. ئابدۇكىرىم خوجا 50 - يىللاردا ل. مۇتەللىپىنىڭ شېئىرلىرىنى خەنزا ئۆچىغا تەرجىمە قىلغاندىن تاشقىرى يەنە نىمشىھىت، ئەلقەم ئەختەم، تېبىپجان ئېلىيپ، ئابلىز نازىرى قاتارلىق ئۇيغۇر شائىرلىرىنىڭ شېئىرلىرىنىمۇ خەنزا كىتابخانلارغا تونۇشتۇرۇپ، ئۇلارنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتى بىلەن تونۇشۇش ۋە ئۇگىنىشنى قولايلىق ئىمکانىيەت بىلەن تەمىنلىدى. شۇنداق دېبىشكە بولىدۇكى، ئابدۇكىرىم خوجا تەرجىمە ساھەسىنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنى خەنزا ئۆچىغا تەرجىمە قىلىپ تونۇشتۇرۇش يولىنى تۈنجى بولۇپ ئاچقان ئەدەبىي تەرجىماندۇر.

خەنزا كلاسسىكلەرى ۋە ھازىرقى زامان ئەدبىلىرىنىڭ ئەسەرلىرىنى ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە قىلىشتىمۇ ئۇنىڭ تۆھپىسى زور. ئا. خوجا كلاسسىك شائىرلاردىن لى بىي، دۇفۇ شېئىرلىرىنى ھەم ھازىرقى زامان شائىرلىرىدىن گومورو، ئىي چىڭ، گو شياۋچۇن، ۋىن جىيى، خى جىڭجى قاتارلىقلارنىڭ مۇنەۋەر شېئىرلىرىنى ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە قىلغان.

ئۇ تەرجىمە قىلغان «دۇفۇ شېئىرلىرى» ناملىق تۆپلام نەشر قىلىنىدى. ئا. خوجا «ماۋجۇشى شېئىرلىرى»، «جوئېنلەينىڭ ياشلىق دەۋرىدىكى شېئىرلىرى»، «تىيەنەنمبىن شېئىرلىرى» نى

تەرجمىمە قىلىش خىزمىتىگە قاتناشتى، باشقىلار بىلەن بىرلىشىپ «قىزىل قىيا»، «باھادر شاھ لى زىچىڭ» رومانلىرىنى تەرجمىمە قىلىدى، مەشهۇر كلاسسىك رومان «قىزىل راۋاقتىكى چۈش» نىڭ تەرجمىسىگە قاتناشتى.

### 101. شائىر ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ شېئىر ئىجادىيىتى قاچاندىن تارتىپ باشلانغان، قايىسى شېئىرلىرى قانداق مۇكاكاپاتقا ئېرىشكەن؟

جاۋاپ: شائىر ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ شېئىر ئىجادىيىتىنى 50 - يىللارنىڭ ئوتتۇرلىرىدىن تارتىپ ھەققىي باشلاندى دېيىشكە بولىدۇ. شۇنىڭدىن ئېتىبارەن شائىر ھاياتىنىڭ ئاخىرغىچە ئاساسەن شېئىر ئىجادىيىتى بىلەن شۇغۇللاندى. ئۇ، باشقىلار بىلەن بىرلىشىپ يازغان «يراقتىكى ئۇچقۇنلار» ناملىق كىنو سېنارىيىسى ۋە ئەدەبىي تەرجمىلىرىدىن باشقا، نۇرغۇنلىغان شېئىرلارنى يېزىپ ئىلان قىلىدى. ئۇنىڭ شېئىرلىرى ئېلىمىزدە، ئېلىمىزدەلا ئەمەس، ھەتتا چەت ئەللىردىمۇ بىلگىلىك تىسىر قوزغىنى، نۇرغۇن تەتقىقاتچىلار، ئوبىزورچىلار ماقالىلەر يېزىپ، ئۇنىڭ ئىجادىيىتنى تەتقىق قىلىدى، ئۇيغۇر ئەدەبىياتى ۋە جۇڭكۇ ئەدەبىياتىدىكى ئورنىنى مۇئەييەتلەشتۈردى.

شائىرنىڭ پەلسەپتۈپ پىكىرلەر ئىلگىرى سۈرۈلگەن «پارچىلار» ۋە «شارلار تېغى» ناملىق شېئىرلىرى 1981 - 1985 - يىللرى ئايىرىم - ئايىرىم ھالدا 1 - ۋە 2 - نۆۋەتلىك مەملىكتلىك ئاز سانلىق مىللەتلەر ئەدەبىي ئەسەرلىرىنى مۇكاكاپاتلاشتى 1 - دەرىجىلىك مۇكاكاپاتقا ئېرىشتى.

### 102. ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ قايىسى شېئىر توپلاملىرى بار؟

جاۋاپ: ھازىرغىچە ئۇنىڭ ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ «ئۇنىچى باھار» (شىنجاڭ خەلق نشرىياتى، 1959 - يىل)، «باھار

ناخشىسى» (مilleh-tlern nesriyati, 1980 - يىل)، «تۇپراق، باهار ۋە من» (شىنجاڭ خەلق نەشرىيەتى، 1984 - يىل)، «باھار بىلەن كەلگەن شېئرلار» (مilleh-tlern nesriyati، 1987 - يىل)، خەنزىرۇچە «ئابدۇكىرم خوجا شېئرلىرىدىن تاللانما» (شىنجاڭ خەلق نەشرىيەتى، 1983 - يىل) قاتارلىق شېئرلار توپلاملىرى نەشر قىلىنىدى.

**103. ئابدۇكىرم خوجىنىڭ 50 - يىللاردا يېزىلغان شېئرلىرىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟**

جاۋاب: 50 - يىللارنىڭ ئوتتۇرسىدىن 60 - يىللارنىڭ ئوتتۇرسىغىچە بولغان مەزگىل ئابدۇكىرم خوجا ئىجادىيەتىنىڭ دەسلىپىكى باسقۇچى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. بۇ چاغلاردا، بولۇپىمۇ 50 - يىللارنىڭ ئاخىرىدىن 60 - يىللارنىڭ بېشىغىچە ئۇنىڭ شېئر ئىجادىيەتى سان ۋە سوپىت جەھەتتىن كۆرۈنرەلىك نەتىجىلەرگە ئېرىشتى. ئۇ، مۇشۇ مەزگىلدە يازغان «بۇل ئۇستىدە» (1957 - يىل)، «خوش كەپىلەر»، «ئاققۇ» (1961 - يىل)، «ئورۇق»، «جەننەت نەدە دېسەڭلار»، «ئايىخان»، «شىنا قىز»، «چوپان»، «رىۋايەت ۋە رېئاللۇق»، «ۋەتەننىڭ كۆزى ئۇ»، «قۇمۇل توغرىسىدا ئىككى غەزەل»، «ئانىلارنىڭ ياخشىسى» قاتارلىق بىر تۈركۈم شېئرلىرىدا كۈچلۈك لىرىك ھېسىيات بىلەن ۋەتەن قىياپىتىدە يۈز بىرگەن غايىت زور ئۆزگىر شىلەرنى تەسۋىرلەيدۇ، بۇ ئۆزگىر شىلەرنى ئەمەلگە ئاشۇرۇۋاتقان زامانىمىز قەھرىمانلىرى، ئاددىي، شۇنداقلا ئۆلۈغ ئەمگە كچىلەرنى مەدھىيەلەيدۇ، ئەمگەكىنى ئۆلۈغلايدۇ، بەختىيار ھايانتىڭ كاپالىتى بولغان پارتىيىگە، داهىيىغا، ئازادلىق ئارمىيىگە بولغان كۈچلۈك مۇھەببىتىنى ئىزهار قىلىدۇ.

ئۇنىڭ شېئرلىرىدا تەسۋىرلەنگەن كونكربىت ماكان يېشىللەققا پۇركەنگەن تارىم ۋادسى، رەت - رەت ئىمارەتلەر سېلىنىپ كۇنسىرى تەرەققىي تېپىۋاتقان شەھەرلەر، كوللىكتىپ ئەمگەكىنىڭ بىرىكتىدىن

گۈللىنىۋاتقان بىزا - قىشلاقلار، جەننەت كەبى يايلاق ۋە باغۇ - بۇستانلارنىڭ كۆركەم، رەڭدار كارتىنسى ماھىرىلىق بىلەن سۈرەتلەنگەن.

شائىر ۋە تەننېڭ يېڭى قىياپىتىنى تەسۋىرلەشنى مەقسەت قىلغان «بۇ قانداق مۆجىزە؟!» شېئىرىدا بۈگۈن بىلەن ئۆتمۈشنىڭ سېلىشتۈرمىسى ئارقىلىق رېئاللىقتىكى ئۆزگەرشنەرنى گەۋىدىلەندۈرىدۇ. ئۇ، 1959 - يىلى ئىلان قىلغان «چىragۇ ۋە مەن» ناملىق شېئىرىدا «مەن» بىلەن چىراڭنىڭ دىئالوگىنى قىزىقىارلىق بايان قىلىدۇ، خۇلاسە ئورنىدا بېرىلگەن مۇھاكىمىلىر ئارقىلىق چىragۇ كېچىنى كۈندۈزگە ئايلاشدۇرالايدۇ، لېكىن، چىراڭنى چىragۇ قىلغان ياغ، پىلىك قاتارلىق تەركىبەرنىڭ بىرىكىمىسى. ئەگەر بۇ ئامىللار تەل بولمىسا چىragۇ مەۋجۇت بولمايدۇ. بىراق، ئەڭ مۇھىمى چىراڭنى ياراتقان يەنلا ئادەم دەپ خۇلاسە چىقىرىدۇ.

#### 104. ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ «ئايخان» باللادىسىدا

قايسى خىل ئىدىيە ئىلگىرى سۈرۈلگەن؟

جاۋاب: ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ يېڭى كىشىلەرگە بېغىشلانغان شېئىرىنىڭ ئىچىدە «ئايخان» باللادىسىنى خېلىلا مۇۋەپەقىيەتلەك ئەسمر دېيشىكە بولىدۇ.

شېئىر دەلىپىدىلا ئايخاننى ئىش قايىنغان ئۆزۈملۈك ئىچىگە قويۇپ، ئەمگەك ئۇستىدە تەسۋىرلەيدۇ. ئايخاننىڭ ئەمگە كچانلىقىنىڭ يىلتىزى، ۋۇجۇدىدا ئۇرغۇپ تۇرغان كۈچ - قۇۋۇتىنىڭ مەنبەسى نەدە؟ شائىر ھۆرلۈك، ئەركىنلىكىنى ئايخاندىكى ئىنسانىي پەزىلەتلىرىنىڭ ئىپادىلىنىشىدىكى كاپالىت دەپ قارىغاخقا، ئۇنىڭ ئېچىنىشلىق ئەسلاملىرىنگە ئورۇن بېرىدۇ:

يېرىم مۇستەملىكە، يېرىم فېئوداللىق تۈزۈم ئاسارتىدىكى ئۇيغۇر ئاياللىرىمۇ خۇددى كونا جۇڭگۈدىكى قېرىنداش مىللەت ئاياللىرىغا ئوخشاش «تۆت چوڭ هوقولق» تەرىپىدىن دەپسەندە قىلىنىپ كەلگەندى. «چېچى ئۆزۈن، ئەقلى قىسقا»، «تۆت

خوتۇنىڭ توخۇچىلىك ئەقلى يوق، ئەقلى بولسا توخۇ دېگەن يەمتى پۇق» دېگەندەك ماقال - تەمىسىللىرده ئۇيغۇر ئاياللىرىغا قىلىنغان تەڭسىز مۇئامىلە، چىرىك قاراشلارنىڭ ئېغىر تىندۇرمىسى بار. ئۇنىڭ ئۇستىگە ئۆزاق زامانلاردىن بېرى شەرىئەت، دىنىي قاراشلارمۇ ئاياللارنى مەنۋى كىشەنلەر بىلەن چوشپ كەلگەندى. ئايخاننىڭ تەقدىرى ۋە تۈرمۇش يولى ئەمەلىيەتتە ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئورتاق تەقدىرى ۋە ئورتاق تۈرمۇش يولىدۇر. شۇنىڭ ٴوجۇن، شائىر ئايخاننىڭ تىلى ئارقىلىق قەد كۆتۈرگەن ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئۆزلىرىگە ئەركىنلىك، ئازادلىق ئاتا قىلغان پارتىيىگە، داهىيغا بولغان مىنندىدارلىقىنى ئىزهار قىلىدۇ.

شائىر ئايخان ئوبرازىنغا ئازادلىققا ئېرىشكەن ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئىشچان، كەمەتىر بېزىلەتلەرنى سىنگۈرگەندىن سىرت، ئۇلارنىڭ دەۋىر ۋە خەلق ئالدىدىكى مەسئۇلىيەتچانلىق تۈيغۇسلىنىمۇ ئىپادىلەپ، ئوبرازنى كۈچلۈك دەۋىر روھىغا ئىگە قىلىدۇ.

## 105. ئابدۇكىريم خوجىنىڭ مېھنەتكەشلەرگە بېغىشلانغان بىر قىسىم شېئىرلىرىدا قانداق ىىدىيە ئوتتۇرىغا قويۇلغان؟

جاۋاب: ئابدۇكىريم خوجىنىڭ شېئىرلىرىدىكى ئات ئۇينىتىپ مال بېقىپ يۈرگەن چوپان يىگىت («چوپان» شېئىردا)، چارۋىلارنى ئىلمىي ئۇسۇلدا بېقىپ پەرۋىش قىلىپ ئىشلەپچىقىرىش ئۇنۇمىنى ئۆستۈرگەن مۇشكىغۇل قىزى شىنا («شىنا قىز» شېئىردا)، يەنئەندىن چىڭرا رايون قۇرۇلۇشىغا ياردەم قىلىپ كەلگەن ئۇزۇن سەپەرگە قاتناشقان پىشىقىددەم كۆممۇنىست («ئورۇق» شېئىردا)، ئۆتۈمىشتىكى مالاي، بۈگۈنكى سېكىرتار ئايال («يىول ئۆستىدە» شېئىردا)، ھېرىش - چارچاشنى بىلەمەيدىغان، ئەمگەكتە باشقىلارنىڭ كەينىدە قالمايدىغان ھەمە باللىرىغىمۇ كۆيۈمچان ئاتا («ئانىلارنىڭ ياخشىسى» شېئىردا)، مۇھەببىتىگە سادىق، ئەمگەكچان قىز بىلەن يىگىت («ئاققۇ» شېئىردا)، مۇھەببىتىگە

سادق، ئاچىق قىسىم تىلەرنى يەتكۈچە تارتقان، 3 - ئۆمۈمىي يىغىندىن كېيىن ھالال ئىشلەپ روناق تاپقان ئەمەت بۇۋاىي («ئەمەت بۇۋاى» شېئرىدا) قاتارلىقلار دەۋر روھىغا باي يېڭى كىشىلەرنىڭ ئوبرازلىرىنىندۇر. ئاپتۇر يۇقىرىقى شېئىلىرىدا ھەرقايسى سەپ ۋە ساھەلەرde خەلق ئۈچۈن ئىشلەۋاتقان، غايە بىلەن ياشاؤاتقان ئادىي - ساددا تەڭرىتاغ پەرزەنتلىرىنىڭ ئوبرازىنى يارتىپ، ئۇلارنىڭ قىزغۇن مەدھىيلىگەن.

106. ئابدۇكىريم خوجىنىڭ مەدھىيىنى ئاساس قىلغان بىر قىسىم شېئىلىرى ئەينى دەۋرde قانداق رول ئۇينىدى؟ جاۋاب: ئابدۇكىريم خوجىنىڭ مەدھىيىنى ئاساس قىلغانلىرى ئاساسىي ياقتىن خەلقىمىز، ۋەتىننىمىزنىڭ بىرىنچىدىن ئاق، ئىككىنچىدىن كەمبەغۇل قىياپىتىنى ئۆزگەرتىش ئىشلىرىغا پىداكارلىق بىلەن بېغىشلاۋاتقان چاڭلاردا، تېبىئىي ئاپت، رەھبەرلىكتىكى بەزى خاتالىقلار ۋە شىۇچىجۇيچىلار تەرىپىدىن كەلگەن قىيىنچىلىق ۋە توسالغۇلارنى يېڭىش ئۈچۈن تىرىشىۋاتقان جاپالىق يىللاردا يېزىلغان بولۇپ، شائىئىنىڭ ئىلهامى ئەينى يىللاردىكى رېئاللىقتىن كەلگەن. شۇڭا، بۇ شېئىلار ئەينى دەۋرde خەلقنىڭ ساداسىنى ئەكس ئەتتۈرۈش بىلەن بىلە، خەلقنىڭ قىيىنچىلىقلارنى يېڭىش ئەرادىسىنى تېخىمۇ كۈچەيتىش رولىنىمۇ ئۇينىدى.

107. بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ يېڭى باسقۇچىدا ئابدۇكىريم خوجا شېئىرىيىتىدە قانداق پىكىرلەر يورۇتۇلدى؟

جاۋاب: بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتنىڭ يېڭى باسقۇچىدا ئېلىمىز ئەدبىلىرى ئۆزلىرىنىڭ مۇنەۋەر ئەسەرلىرىدە جاراھەتنى، قايتا تەپكۈرنى، ئىسلاھاتنى يېزىپ، مەزمۇن ۋە پىكىردىكى چوڭقۇرلۇقنى ئىپادىلەۋاتقان مەزگىلەدە ئابدۇكىرم خوجىمۇ شۇنداق قىلدى. ئۇ، ئۆزىنىڭ «كىشىن»، «قوڭخۇراق»، «ساۋاڭ»،

«بۇلۇت»، «قالغاي»، «ھاڭ تېشى»، «ياڭاق»، «ماماكاپ بىلەن ئەنجۇر»، «ماركا ۋە تاۋار»، «سۈنتىي چىچىك»، «گۈگۈت»، «بۇلتۇز» قاتارلىق نۇرغۇنلىغان پەلسەپتۇرى شېئىرلىرىدا شەيىلەردىكى ئوخشاش خۇسۇسىيەتلەرنى ۋاسىتە قىلىپ تۇرۇپ تۇرمۇش ھەقىقتىنى شەرھىلىدى، ئادەم ۋە ھايات توغرىسىدا، ئادەم بىلەن ۋەتەن، ئادەم بىلەن دەۋرىنىڭ مۇناسىۋىتى توغرىسىدا ۋە شۇنىڭدەك باشقا نۇرغۇنلىغان مەسىلىلەر توغرىسىدا تۆزىنىڭ مۇستەقىل ۋە ئىلمىي قاراشلىرىنى يورۇتۇپ، ھەقىقت كۈچىنى ئەكس ئەتتۇرىدىغان پەلسەپتۇرى خۇلاسلىلەرنى ئوتتۇرۇغا قويىدى. ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ بۇ باسقۇچتىكى ئىجادىيەتىدە ئالاھىدە كۆرسىتىپ ئۆتۈشكە ئەرزىيدىغان يەنە بىر تەرىپى شۇكى، ئۇ باشقىلارنىڭ قانداق چۈشىنىشىدىن قەتىئىنەزەر يەنە ئوخشاشلا مەدھىيە ناخشىسىنى ياخىرىتىۋەردى، تۆت كىشىلىك گۈرۈھ يوقلىغانلىغاندىن كېيىن، ھەتا ھاياتنىڭ ئاخىرقى مەزگىللەرىدە يېزىلغان «سۈمۈرۇغ ئۇچقاندا»، «سۈمۈرۇغ قونغاندا»، «ماتتىپەز دۈكىنىدا»، «تۈمەن دەرياسى بويىدا»، «يارنىڭ قولى گوياكى بويىندا»، «مانا شۇنداق ياشىسا دېھقان دېگەن»، «خاماندا» «ئەممەت بۇۋاي»، «تۇرمۇش كارتىنلىرى»، «باھار بىلەن كەلگەن شېئىرلار» قاتارلىق شېئىلەر دەل شۇنداق شېئىلەر بولۇپ، ئۇلار ۋەتەنگە، خەلققە، ئۆز يۇرتىغا ئوقۇلغان مەدھىيە ناخشىلىرىدۇر. بۇ شېئىلەردا شائىرنىڭ ۋەتەن زېمىننى كۈلدۈرگەن، خەلقنى شادلاندۇرغان باھاردىن سۆيۈنۈش ھېسسىياتى، ئۆز يۇرتىغا، ئىشچان ۋە ئاق كۆڭۈل خەلقىگە بولغان چىن ئەقىدە ۋە مۇھەببىتى ئۇرغۇپ تۇرىدۇ. شائىر تېخىمۇ گۈزەل ئەتكە تەلىپۇندۇ، ئىسلاھاتنىڭ غەلبىلىرىگە تەنتەنە قىلىدۇ.

108. ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ «ئىككى ھېيكەلننىڭ ئۇچرىشى» ناملىق شېئىردا نېمىلىر ئوتتۇرۇغا قويۇلغان؟ جاۋاب: «ئىككى ھېيكەلننىڭ ئۇچرىشى» ناملىق شېئىرما

ئالاهىدە تىلغا ئېلىشقا تېگىشلىك ياخشى شېئرلارنىڭ بىرى. بۇ شېئر ئۆزۈن ئەمەس، جەمئىي ئۆچ كۈپلەت (12 مىسرا)، شائىر قىسقا ھەجىمىدىكى بۇ شېئردا ھەل قىلىشقا تېگىشلىك، ئەمما ھەل بولىغان ئىجتىمائىي مەسىلىلەر توغرىسىدا دېپىشىكە تېگىشلىك، يېزشقا تېگىشلىك پىكىرنى ئوتتۇرۇغا قويغان.

شۇنداق جەزمەشتۇرەلەيمىزكى، «ئىككى ھېيكەلننىڭ ئۇچرىشىشى» — شائىر ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ پۇتكۈل ئىجادىيەت ئىستېلىدىكى ئىزچىللەقنىڭ مەھسۇلاتىدۇر. شائىرنىڭ ئىلهامى رېئاللىقىن تۇغۇلغان، ھېسىياتى ۋەتەن مۇھەببىتىدىن، خەلقە بولغان ساداقىتىدىن تۇغۇلغان، خەلقە بولغان مەسئۇلىيەتچانلىق تۇغۇسى، ھەققىت ئىزدەش روھى ئۇنى سۆزلەتكەن، يازغۇزغان. شېئردا تۇرمۇش، مۇھەببىت ۋە سەممىيلىككە يات ھېچقانداق نەرسە يوق.

ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ شېئرلىرىدىكى تەسویرلەر مەيلى ئۇ پورتريت تەسویرى بولسۇن ياكى تەبىئەت تەسویرى بولسۇن ۋە ياكى كېپپىيات تەسویرى بولسۇن، ھەممىسلا ئوبرازلىق بولغاچقا، تەسویرلىمەكچى بولغان ئوبيپكتىپ جانلىق ۋە يارقىن ھالدا يورۇتۇلىدۇ. بۇنىڭغا مىساللار بىك كۆپ. « قولقىمدا قالدى» دېگەن شېئرلا ئەڭ تىپىك مىسال.

**109. ئابدۇكىرىم خوجا شېئرلىرىنىڭ بەدىئىي ئالاهىدىلىكىنى قايىسى نۇقتىلاردا كۆرۈشكە بولىدۇ؟**  
جاۋاب: ئۇنىڭ شېئر ئىجادىيەتنىڭ بەدىئىي خۇسۇسىيەتلەرى ئۇستىدە توختالغاندا،

(1) ئۇنىڭ شېئرىي ھېسىياتىنىڭ تۇرمۇشتىن تۇغۇلىدىغانلىقىنى كۆرسىتىش كېرەك. ئاتاقلىق رۇس ئەدەبىي تەقىدچىسى بېلىنىڭكىي «ھېسىيات بولمىسا شائىرمۇ بولمايدۇ» دەپ ئېيتقىننەك، ھېسىياتىسىز شېئرنى شېئر، دەپ ئاتغىلىمۇ بولمايدۇ.

شائير 50 — 60 — يللاردا خەلقىمىزنىڭ بارلىقىنى ئىنقلابقا، پارتىيىگە بېغىشلىغان ئەممەلىيىتىنى كۆرمىگەن بولسا، «ئايىخان»، «قۇمۇل توغرىسىدا ئىككى غۇزەل» دېگەندەك ياخشى شېئىرلارنى يازالىغان بولاتقى، ئەگەر مول تۈرمۇش جۇڭلۇمىسىغا ئىگە بولمىغان بولسا «قوڭغۇراق»، «كىشەن»، «ئىككى ھەيکەلننىڭ ئۆچرىشىشى» قاتارلىق چوڭقۇر مەزمۇنلۇق شېئىرلارنى يازمايتتى. بۇ شېئىرلاردىكى ھېسسىياتنىڭ يىلىتىزى تۈرمۇش، جېنى چىنلىق بولغاچقا، كىتابخانىلارنى تەسىرلەندۈرۈپ، زور ئېستېتىك ئۇنۇم ھاسىل قىلاالدى.

2) ئابدۇكىريم خوجىنىڭ شېئىرلىرىدا تەسۋىرلەنگەن شەيىلەر، كونكرىپت ماددى ئوبىېكتلارنىڭ ھەممىسى ھېسسىياتنى ئىپادىلەشنىڭ، يەنى پىكىرنى ئىپادىلەشنىڭ ۋاستىسى قىلىنىدۇ. ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا تەسۋىرلەنگەن ئوبىېكتلار لىرىكىنىڭ ۋاستىسى، ھېسسىياتنى ئىزهار قىلىش بولسا لىرىكىنىڭ مەقسىتى قىلىنىدۇ. ئۇ، نوقۇل حالدا تېبئەتتىلا ياكى مەلۇم بىر ماددا، ياكى ھادسىنىلا تەسۋىرلەشتىن ساقلىنىدۇ. مەسىلەن، «ئاققۇ» جەمئىي 13 كۈپلېتلىق لىرىك شېئىر. ئۇنىڭ ئالدىنلىقى 10 كۈپلېتى پۇتۇنلىي ئاققۇلار ئۇينياۋاتقان ماكان ۋە زاماننىڭ تەسۋىرىگە قارىتىلغان.

3) ئابدۇكىريم خوجىنىڭ شېئىرلىرىدا بىيان ۋە مۇھاكمىلىر ھەمىشە ئوبراز ئارقىلىق ئىلگىرى سۈرۈلىدۇ. يەنە بىر خۇسۇسىيەت شۇكى، ئۇنىڭ شېئىرلىرىنىڭ يۇمۇرلۇق، كومپىدىيىلىك بولغاڭلىقىدا. «قىز قۇۋاردا» (1961 - يىل) شېئىرلەتكى قىز بىلەن يىگىت، بۇۋاي ۋە موماي توغرىسىدىكى تۈرمۇش چىنلىقى ۋە ھايات مەنتىقىسىگە ئۇيغۇن تەسۋىرلەردىن بىز ئىنتايىن قىزىقارلىق تۈرمۇش كومپىدىيىسىنى كۆرگەندەك بولىمىز.

ئەدەبىي سىجадىيەتتە قانداق ئىلگىرىلەشلەر بولدى؟  
جاۋاب: مەدەنىيەت زور ئىنجلابىدىن ئىبارەت قاباھەتلەك چوش

ئۆتۈپ كەتكەندىن كېيىن يازغۇچىلىرىمىز بېسىپ ئۆتكەن ئەگىرى - توقاي مۇساپىمىز ھەققىدە ۋە ئەگىرى - توقاي يوللارنى بېسىپ كەلگەن ئەدەبىياتىمىز ھەققىدە ئۆيلىنىشقا، قايتا تەپەككۈر قىلىشقا باشلىدى، بولۇپيمۇ پارتىينىڭ 3 - نۆۋەتلىك 11 - ئومۇمىي يىغىنلىدىن كېيىنكى چوڭ ياخشى ۋەزىيەت ۋە ئىدىيىنى ئازاد قىلىش ھەرىكتىنىڭ تۈرتكىسىدە يازغۇچىلىرىمىزنىڭ روهى قىياپتىدە، قىممەت قاراشلىرىدا، ئېستېتىك ئېتىدا كۆرۈلۈپ باقىغان يېڭىلىنىش بولدى. بۇنىڭلىق بىلەن ئۇلار چەكللىنىپ كەلگەن رايونلارغا بىر - بىرلەپ بۆسۈپ كىرىدى. تارихىي مۇساپىمىزنىڭ ئەڭ قەدىمكى سەھىپلىرىدىن باشلاپ ۋاراقلىدى، ئىنسان ئېڭىنىڭ پىنهان رۇچەكلىرىگە نەزەر تاشلىدى، تارىخىي تۇرمۇشىمىزنىڭ ئەدەبىياتىكى «بوز يەرلىرى»نى ئېچىشقا نىيدىت قىلدى. نېمىنلى يېزىش مەسىلىسىدىكى بۇ دادىل قەدەمدىن كېيىنكى مەسىلە - تەبىئىي حالدا قانداق يېزىش مەسىلىسى ئىدى. ئەدەبىياتتا قەھرمانلارنىلا ئەمەس، ئاددىي كىشىلەرنىمۇ يېزىش؛ ئۇلارنىڭ كۆرەش ھایاتى ۋە قەھرمانلىقلەرنىلا ئەمەس، ئاددىي تۇرمۇش كۆرۈنۈشلىرىنىمۇ، ئادىمىي ھېسىياتىنىمۇ يېزىش؛ ئۇبىيكتىپ دۇنيانىلا ئەمەس، ئۇبىيكتىپ دۇنيا ئارقىلىق ئەكس ئېتىلىدىغان سۇبىيكتىپ دۇنيانىمۇ ياكى سۇبىيكتىپ دۇنيا ئارقىلىق ئەكس ئېتىلىۋاتقان ئۇبىيكتىپ دۇنيانىمۇ يېزىش - يازغۇچىلىرىمىزنىڭ ئېستېتىك ئېڭىنىڭ كۆتۈرۈلۈشى ئارقىلىق تەدرىجىي ھەل بولۇشقا باشلىدى. ئەدەبىياتىنىڭ ۋەزىپىسىنى ھەققىي چۈشىنىپ يەتكەن يازغۇچىلىرىمىز ھەر خىل كونا قېلىپ - ئەندىزىلەردىن خالاس بولۇپ، ئوبرازىنى بىرىنچى ئورۇنغا قوبۇپ يازدى، تۇرمۇشنىڭ ئەسلىي قىياپتىنى چىقىش قىلىپ يازدى. ئۇزاققا بارمىغان ۋاقتى ئېچىدە رومانچىلىق ئىجادىيىتىدە، دراما ئىجادىيىتىدە، شۇنىڭدەك داستان ئىجادىيىتىدە تارىخىي تۇرمۇشىمىزنىڭ رەڭدار كارتىننىسىنى سورەتلەپ بەردى.

111 - نۆۋەتلىك 3 - ئومۇمىي يىغىنلىدىن كېيىن

## قايسى رومانلار مەيدانغا كەلدى؟

جاۋاب: يالغۇز رومان ئىجادىيەتىگىلا قارايدىغان بولساق «ئىز»، «ئويغانغان زېمن» (ئابدۇرپەيم ئۆتكۈر)، «سۇتۇق بۇغراخان» (سىپىدىن ئەزىزى)، «كۈرەشچان يىللار»، «قامەتلەك گىلتاغ» (قدىمۇم تۇردى)، «ئۇنتۇلغان كىشىلەر» (ئەخت تۇردى)، «قىساس» (قاھار جېلىل)، «ئىلى دولقۇنلىرى»، «هایات سىرى» (ئابدۇراخمان قاھار)، «قايىنام ئۆركىشى»، «چالا تەگكەن ئوق» (ئابدۇللا تالىپ)، «ئاخىرتىن كەلگەنلىر» (تۇردى سامساق)، «بالدۇر ئويغانغان ئادەم»، «مولازىدىن ھەققىدە قىسىسە»، «ئابدۇقادىر داموللام ھەققىدە قىسىسە» (خېۋىر تۆمۈر)، «تۇندىكى چاقماق» (ئەبىدۇللا ئىبراھىم)، «مەھمۇد قەشقەرى» (پەرهات جىلان)، «ئۆچەمس ئىزلىار» (ئايىشەم ئەخەمت) قاتارلىق ئەسەرلەر يېزىلدى. شۇ نەرسە ئېنىڭىلىكى، ئۇيغۇر رومانچىلىقىدا ئوتتۇرغا چىققان ئەسەلەرنىڭ كۆپچىلىكى تارىخي تېمىلاردا يېزىلدى.

## 112. 11 - نۆۋەتلىك 3 - ئۆمۈمىي يىغىنلىدىن كېيىن تارىخي تېمىدىكى يىرىك ئەسەرلەرنىڭ مەيدانغا چىقىشىدىكى سەۋەبلەر نېمە؟

جاۋاب: (1) تارىخي تېمىلار «چەكلەنگەن رايون» بولۇپ كەلگەندى. بۇ يالغۇز مەدەنلىيەت زور ئىقناىابى مەزگىلىدىكىلا ئىش ئەمەس، بىلكى 50 - يىللارنىڭ ئاخىرى، 60 - يىللارنىڭ بېشىدىلا ئەدبىياتنىڭ تەرقىيەتىغا توسالغۇ بولۇپ كەلگەن «ئۇڭ» چىللەق ۋە «سول» چىللەق بۇ چەكلەنگەنلىرىنى ئاستا - ئاستا شەكىللەندۈرۈپ كەلگەندى. شۇڭا، يازغۇچىلىرىمىز بۇ تېمىلارغا چېقىلالمائىتى. (2) ئەدەبىيات - سەنئەت دېموکراتىيىسى يولغا قويۇلغان 50 - يىللارنىڭ بېشى ۋە ئوتتۇرلىرىدا ئەدبىياتىمىز تېخى يۇمران ھالىتتە بولۇپ، يازغۇچىلىرىمىز مەيلى ئىدىيىتى سەۋۇيىھە، بىلىم قۇرۇلما ۋە ئىجادىيەت تەجرىبىلىرى جەھەتتىن يېتەرلىك شەرتلەرنى تولۇق

هازىرىلىمىغانىدى، بولۇپمۇ ئىدىيىۋى قاراش ۋە ئېستېتىك ئالىڭ تەرەپتىن قانائەتلىنەرلىك ئەمەس ئىدۇق. قىسىسى، بۇ تېمىلارنى يورۇتۇپ بىرگۈدەك ئىمكانىيەتىمىز يوق ئىدى. بۇ ئىمكانىيەت دەل 70 - يىللارنىڭ ئاخىرى، 80 - يىللارنىڭ بېشىدا ھەل بولدى. پۇرسەتلەك چاغلار يېتىپ كەلدى. مانا بۇ، جۇڭگۇ ئەدەبىياتنىڭ باھارى يېتىپ كەلگەن، جۇملىدىن ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭمۇ ئالىتۇن چاغلىرى كەلگەن مەزگىل ئىدى.

### 113. سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ئىجادىيەتلەرىدىن قايسىلارنى بىلىسىز؟

جاۋاب: پېشقەدەم ئەدب سەپىدىن ئەزىزى (1915 - ) ئۇيغۇر هازىرقى زامان ئەدەبىياتدىلا ئەمەس، بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتىمۇ مۇھىم ئورۇنغا ئىگە يازغۇچىدۇر. ئۇ، ھېكايدى، دراما، شېئىر، ئۆچىرك، رومان قاتارلىق ژانرلاردا ئىجادىيەت ئېلىپ بارغان بولۇپ، ئاساسەن پروزا ئىجادىيەتى بىلەن شۇغۇللاڭان.

سەپىدىن ئەزىزىنىڭ ئازادلىقتىن ئىلگىرىكى ئەسرلەرنىڭ ئىچىدە «پېتىم توختى»، «ئاچقىق خاتىر»، «شانلىق قۇربان»، «يادىكار»، «قىساس» قاتارلىق ھېكاىيلرى مۇۋەپەقىيەتلەك چىققان بولۇپ، ئۇيغۇر هازىرقى زامان پروزىسىنىڭ نەتىجىلىرىگە ۋە كىللەك قىلايدۇ. ئازادلىقتىن كېيىن ئۇ «تۇردى قاسىمنىڭ خۇشاللىقى»، «دېقاڭلار توبى»، «خېمىرتۇرۇچ»، «تۇنجى پویىز ئاۋازى»، «ئانا خىتابى»، «قىزىل لاچىن» قاتارلىق نەسر ۋە شېئىرلارنى يازدى.

مۇئەيىەن ئەدەبىيات كۆزقارشىغا ۋە يېزىقىلىق ئاساسغا ئىگە بۇ يازغۇچىنىڭ 1979 - يىلدىن كېيىنلىكى ئىجادىيەتى ئاساسەن تارىخي تېمىلارغا قارىتىلىدى، 1979 - يىلى «ئۇللىيا ئاتا» ھېكايدىسى، 1980 - يىلى «ئاماننساخان» درامىسى، 1987 - يىلى «سۇتۇق بۇغراخان» رومانى، شۇ يىلى يەنە «تەڭرىتاغ بۇركۇتى» بۇۋېستى ئېلان قىلىندى.

114. سەپىسىدىن ئەزىزىنىڭ «ئەۋلىيا ئاتا» ھېكايسىدا  
نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: يازغۇچى بۇ ھېكايدا ئۆزى 17 يېشىدا قاتناشقان،  
قەشقەردە 1932 - يلى زۇلۇمغا قارشى كۆتۈرۈلگەن خلق  
قوزغۇلىڭىنى ئەكس ئەتتۈرگەن. ئاپتۇر قوزغۇلاڭىنىڭ پارتىلىشىدىكى  
سەۋەبلىرى، قوزغۇلاڭىنىڭ تارىخى ئارقا كۆرۈنۈشى، قوزغۇلاڭىنىڭ  
جەريانىنى ئۇدۇلمۇئۇدۇل بايان قىلىش ياكى قىستۇرما ئۇچۇرلار  
بىلەن مەلumat بېرىش يولى بىلەن ئەممەس، بىلکى مىتلەغان،  
تۇمەنلىگەن ئېزىلىكچىلەرنىڭ ۋەكىلى بولغان ھېيىتم ۋە ئۇنىڭ يارى  
گۈزەلنىڭ تىپىك ئوبرازى ئارقىلىق، ئۇلارنىڭ سەرگۈزەشتىلىرى  
ئارقىلىق تەبىئىي ئىپادىلىگەن.

ھېكايدىكى «ئەۋلىيا ئاتا» قەشقەر كۆچلىرىدا تېنپى -  
تەمتىرەپ يۈرۈدىغان، قەبرستانلىقتا يېتىپ - فوپىدىغان، ئۇچىسىغا  
كىيىم ئورنىدا پەقت بىر تاغارنى كېيىۋالىدىغان بىر سەرگەردان  
بۇۋاي ھېكاينىڭ باش قەھرىمانى بولغان. بۇ نامرات بۇۋاي ئۆزىنىڭ  
نە كېيدىغان كىيىمى، نە تۈرۈدىغان ئۆيى يوقلىقىغا  
قارىمای، يېتىم - يېسىرلارنىڭ، قەلەندەرلەرنىڭ بېشىنى سىيالاپ  
ئاتىدارچىلىق قىلىدۇ.

ئاپتۇر بۇ ھېكايسىدا قەلەمنى مەركەز لەشتۈرۈپ «ئەۋلىيا ئاتا»  
نىڭ كەچۈرمىشلىرىنى، ئاپچىق قىسىمەتلىرىنى تەسۋىرلەيدۇ، ئۇنىڭ  
يېتىمچىلىكتە ئۆتكەن ئېغىر كۈنلىرىنى، ھامماللۇق قىلىپ  
يۈرگەنلىرىدە باي تەرپىسىدىن قۇدۇققا تاشلىقلىكىن گۈزەل  
ئىسىملىك بىر قىزنى قۇتۇلدۇرۇۋالغانلىقىنى يازىدۇ، ئۇنىڭ  
مۇھەببەتلىك شېرىن كۈنلىرى ئۇزاققا بارمايدۇ. باي ئۇلارنى  
گۈندىخانىغا سولايىدۇ، غەزەپلىگەن يىگىت گۈندىخانىدىن چىقىپ باي  
بىلەن ئېلىشىپ ئۇنى ئۆلتۈرۈپ قويىدۇ. يىگىت ئۆز يارىنى  
قۇتۇلدۇرالماسلىقىنىڭ ئۆستىگە چوڭ بىر بالانى تېرىپ قويغانلىقتىن،  
ياقا يۈرتىلاردا سەرسان بولۇپ يۈرۈشكە مەجبۇر بولىدۇ. سەككىز

يىلدىن كېيىن يۇرتى قەشقەرگە كېلىپ ئانىسىنىڭ ئۆلۈم خەۋىرىنى ئاڭلايدۇ، دەرد - ئەلمى بىلەن ئېغىر كېسەلگە گىرىپتار بولغان يارى كۈزەلمۇ ئۇنىڭ قۇچقىدا جان ئۇزىدۇ. قىساس ئوتى قەلبىدە گۈلخان بولۇپ يانغان بۇ يىگىت زۇلۇمغا قارشى ئىسيان كۆتۈرۈپ، 1932 - يىلى قەشقەرde پارتىلغان خەلق قوزغىلىڭغا قاتىشىدۇ. يازغۇچى بۇ ھېكايدا بىر تەرەپتىن ئەۋلىيا ئاتا بىلەن يېتىم قىز - گۈزەلىنىڭ ئېچىنىشلىق سەرگۈزەشتىلىرىنى تەسۋىرلەش ئارقىلىق كونا جەمئىيەتنىڭ يوقسۇلار بېشىغا كەلتۈرگەن ئازاب - ئوقۇبەتلەرى ئۇستىدىن قاتىققى شىكايمىت قىلىدۇ، يەن بىر تەرەپتىن ھېكايدىنى قەشقەرde كۆتۈرۈلگەن خەلق قوزغىلىڭى بىلەن ئاخىر لاشتۇرۇپ، دوزاخ ئازابىنى تارتىۋاتقان قەشقەر خەلقىنىڭ ئاخىر قوللىرىغا قورال ئېلىپ ئەزگۈچىلەرگە قارشى ئاتلانغانلىقىنى قىزغىن مەدھىيەلەيدۇ.

### 115. سەيىدىن ئەزىزىنىڭ «سۇتۇق بۇغراخان» روماندا نېمىلەر ئىپادىلەندىگەن؟

جاۋاب: «سۇتۇق بۇغراخان» رومانى ئۇيغۇر يېڭى دەۋر ئەدەبىياتىدىكى ۋەكىل خاراكتېرلىك يېرىك ئەسەرلەرنىڭ بىرى بولۇپ، ئەسەر دە يازغۇچى قاراخانىيىلار خاندانلىقىنىڭ ئۈچىنجى ئۇلاد خانى سۇتۇق بۇغراخاننىڭ ئۆزىگە تېگىشلىك بولغان، ئەمما قارا نىيەت تاغىسى - ئوغۇلچاق تېخىچە ئۆتكۈزۈپ بەرمەيۋاتقان خانلىق تەختىنى ئوغۇلچاقنىڭ قولىدىن قانداق ئالغانلىقىدىن باشلاپ تاكى ئۇنىڭ تەختىنى تۈنگى ئوغلى بايتاشقا ئۆتكۈزۈپ بەرگەنلىكىگىچە بولغان ئارلىقىسى يېرىم ئەسەرگە يېقىن تارىخي جەريانى تەسۋىرلەپ، ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئۆتتۈرۈ ئەسەر ھايانتىنى بەدىشى يۈكسەكلىكتە يورۇتۇپ بەرگەن.

### 116. «سۇتۇق بۇغراخان» رومانى ۋەقلەكىنىڭ تارىخي ئارقا كۆرۈنۈشى ھەدقىقىدە نېمىلەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: مەلۇمكى، قاراخانىيىلار خاندانلىقى ئەينى چاغدا ئۆتتۈرۈ

ئاسىيادىكى سىياسىي، ھربىي ۋە ئىقتىسادىي كۈچى بىرقەدەر ئۇستۇن بولغان، مەدەنىيەتى يۈكسەك دەرىجىدە تەرەققىي تاپقان، ئوتتۇرا ئاسىيادا ياشغۇچى تۈركىي خەلقەر ئارسىدا زور ئۆزگىرىشلەر ياسىغان، شۇنداقلا بۇ رايونلارنىڭ سىياسىي، ئىقتىسادىي ۋە مەدەنىيەتتىنىڭ گۈللىنىشىگە زور تەسىرلەرنى كۆرسەتكەن، تۈركىي قەبىلەرنىڭ قوشۇلۇشى بىر گەۋەد بولغان حالدا ئىسلامىيەتكە قەدەم قويۇشىغا ھەم ئەينى دەۋرىدىكى ئەڭ گۈلەنگەن ئەرەب ئىسلام مەدەنىيەتتىنىڭ تۈركىي قەبىلەر ئارسىغا كەڭ تارقىلىشىغا تۇرتىك بولغان خاندانلىق ئىدى. بۇ خاندانلىقنىڭ مەركىزى بولغان ئوردو كەنت (قدىقەر) ۋە بالاساغۇنلار شۇ زاماندىكى ئىلىم - پەن، مەدەنىيەت تازا گۈلەنگەن مەدەنىيەت مەركەزلىرى ئىدى. بۇ خىل گۈللىنىش ۋە يۈكىلىشلەر سۇتۇق بۇغراخاننىڭ ھامىلىلىقى ۋە ئاقلانە يول باشچىلىقنىڭ نەتىجىسى ئىدى. چۈنكى، ئىسلام دىنىنى تۇنجى بولۇپ قوبۇل قىلغان ۋە ئۇنى دۆلەت دىنىي قىلىپ بېكىتكەنمۇ، ماچىن، ئىدىقۇت پادشاھلىقىدىن تارتىپ ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە ئىككى دەريя ۋادىسىغىچە بولغان كەڭ زېمىندا پارچە كېنەزلىك ھالىتىدە تۈرۈۋاتقان تۈرك ئولۇسلىرىنى قاراخانىلارنىڭ دۆلەت تۇغى ئاستىغا ئۇيۇشتۇرغانمۇ، دۆلەتنىڭ ئەملىي كۈچىنى زورايىتقانمۇ، قاراخانىلارنىڭ دۆلەت تەۋەلىكىدە قولدارلىق تۈزۈمىنى يوق قىلغانمۇ، «ئۇيغۇر ئېلىنىڭ داڭقىنى چىقارغان ئۇلۇغ قاراخان، ئىلگە قۇت ئانقان ئۇلۇغ بۇغراخان» دەپ ئاتالغانمانمۇ دەل شۇ سۇتۇق بۇغراخان ئىدى. يازغۇچىنىڭ ئۆز رومانىدا ئەندە شۇ ئالىتون دەۋرىنىڭ ھايات پائالىيەتلەرىنى، ھربىي يۈرۈشلىرىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىشنى ئۆز رومانىنىڭ باش تېمىسى قىلىپ تاللىۋېلىشى بۇگۈنكى دەۋر ئۇيغۇر رومانچىلىقنىڭ تېماتىك مەزمۇن جەھەتنىكى بىر بېكىلىلىقى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

رومانىدا پۇتكۈل ۋە قەللىك سۇتۇق بۇغراخانى مەركەز قىلغان حالدا قانات يايىدۇرۇلۇپ، سۇتۇق ئوبرازى مۇۋەپپە قىيەتلەك

## 117. سۇتونق بۇغراخان ئوبرازى ھەققىدە چۈشەنچىلىك-

نى سۆزلەك.

جاۋاب: قاراخانىلارنىڭ خانى بازىر قاراخانىنىڭ ئوغلى بولغان سۇتونق باللىق ۋە ئۆسمۈرلۈك چاغلىرىنى ئۆز ئاتسىنىڭ يېقىن قولدىشى سۆكمەن ئۇنۋانىدىكى چېرىك بېشى باتۇر تاغىدىن ھەربىي ماھارەت، ھۇنر ۋە ئىقل ئۆگىنىش بىلەن ئۆتكۈزۈدۇ. ئۇ، باتۇر تاغىنىڭ تەربىيىسەدە ئۆز ۋۇجۇدىدا قەيىسلەك، باتۇرلۇق، قەھرىمانلىق، كەمنىرلىك، كىچىك پىئىللەق قاتارلىق خىلسەت - پېزىلەتلەرنى يېتىلدۈرۈدۇ. ئوغۇلچاقنىڭ پاراسەتسىزلىكى ھەم بىلەمسىزلىكى تۈپەيلىدىن مېھەتكەشلەر ئېغىر ئازاب - ئوقۇبەتلەرگە دۇچار بولۇۋاڭان، خەلق ئۇستىدىكى باج - سېلىقلار ھەددىدىن ئارتبىپ كەتكەن، تاشقى جەھەتتە قاراخانىلار زېمىنى سامانلىلار تەرىپىدىن مۇتقەرز قىلىنىش خەۋىپىگە دۇچ كېلىۋاڭان ئاچقۇچلۇق پېيتتە، سۇتونق ئوغۇلچاقنىڭ قولىدىن تەختىنى مەجبۇرىي تارتىۋالىدۇ.

سۇتونق قاراخانىلار خانلىقىنىڭ ئادەتتىكى بىر خانلا ئەمەس، ئۇ ئالدى بىلەن ئۆز دەۋرىنىڭ ئىجتىمائىي ئىسلاھاتچىسى، قولدارلىقنىڭ يوقالغانلىقىنى جاكارلىغان، قولدارلىق تۈزۈمنىڭ گۆر كارى، شۇنىڭ بىلەن بىلە ئۇ يەنە بىر ئېتىقاد ئىسلاھاتچىسى. ئۇ، قاراخانىلار تەۋەسىدە تۇنجى بولۇپ ئىسلام دىنىنى دۆلەت دىنى قىلىپ بېكىتىكەن ۋە مەسجىت، مەدرىسەلەرنى بىنا قىلدۇرۇپ، ئىسلام دىنىنىڭ كەڭ تارقىلىشىغا يول ئېچىپ، ئۇيغۇرلارنىڭ ئېتىقاد يېڭىلىشىغا تۇرتىكە بولغان شەخس. سۇتونق بۇغراخان يەنە مەدەنىيەت ئىسلاھاتچىسى بولۇپ، ئەينى دەۋرىدىكى ئەرەب ئىسلام مەدەنىيەتتىنىڭ ئۇيغۇرلار ئارسىغا تارقىلىشىغا ھەم ئۇيغۇر ئىسلام مەدەنىيەتتىنىڭ بارلىقا كېلىشىگە يول ئاچقۇچى پاراسەتلىك ھەربىي قوماندان؛ ۋەتەنپەرۋەر، مىللەتپەرۋەر، مەرپەتپەرۋەر قەھرىمان.

118. «سۇتۇق بۇغراخان» رومانىدا ئاپتۇر سۇتۇق ئوبرازىنى يارىتىشتا قانداق ئۇسۇل قوللانغان؟  
 جاۋاب: يازغۇچى ئۆز رومانىدا سۇتۇقنى ئىينى دەۋرنىڭ ئىسلاھاتچىسى، ۋەتەنپەرۋەر، مىللەتپەرۋەر، مەرىپەتپەرۋەر قەھەرىمان سۈپىتىدە مەدھىيەلەيدۇ. لېكىن، ئۇنى ئۆز دەۋرىدىن، ئىينى ماڭاندىن قالقىغان، ھېچقانداق ئىدىيىشى چەكلەملىكى يوق ئىلاھى ئوبرازغا ئايلاندۇرۇپ قويمايدۇ. سۇتۇق نېمىلا دېگەنبىلەن ئاخىرقى ھىسابتا ھۆكۈمران سىنىپتىن كېلىپ چىققان بولغاچقا، ئۇنىڭدا ئىينى دەۋرنىڭ رېئال زىددىيەتلەرىنى، بولۇپمىز زېمىندارلار بىلەن تېرىقچى ئاما ئوتتۇرسىدىكى زىددىيەتلەرنى بىر تەرەپ قىلىشتا ئارسالدى بولۇش، مۇرەسمەچىلىك قىلىشتىن خالىي بولالماسلىق، ئەمگە كچى خلق ئاممىسىنىڭ رولىنى تونۇپ يېتەلمىسىكتەك ئاجىزلىقلارنىڭ بولۇشى تەبىيى ئىدى. يازغۇچى رومانىدا، ئۇنىڭدىكى چەكلەملىك ۋە ئاجىزلىقلارنى يېزىشىقىمۇ ئالاھىدە ئەھمىيەت بىلەن قارايدۇ ھەمدە سۇتۇق خاراكتېرىدىكى ئىككى ياقلىملىقلارنى چىنلىق بىلەن تەسویرلەپ بېرىدۇ.

شۇنى ئېيتىش كېرەككى، سۇتۇق ۋوجۇدىكى ئاجىزلىقلار ۋە چەكلەملىكلەرگە قاراپ سۇتۇقنى ئۆزۈل - كېسىل ئەمەس، خلق ئاممىسى تەرەپتە تۇرمىغان دەپ ئېيبلەشكە بولمايدۇ. بۇ خىل ئاجىزلىق ۋە چەكلەملىكلەر سۇتۇق ئوبرازنىڭ ۋە ئۇنىڭ خاراكتېرىنىڭ كىتابخانلارغا بېرىدىغان چىنلىق تۇيغۇسىنى كۈچەيتىدۇ، سۇتۇقنىڭ ئۆز دەۋرنىڭ — ئوتتۇرا ئەسلىنىڭ ئىسلاھاتچىسى ئىكەنلىكىنى كۆز ئالدىمىزغا كەلتۈرىدۇ.  
 يازغۇچىنىڭ سۇتۇق خاراكتېرىنى ئىككى ياقلىملىققا ئىگە قىلىپ تەسویرلىشى سۇتۇق ئوبرازنىڭ مۇۋەپەقىيەتلەك يارىتىلىشىدا ۋە چىنلىق ئاساسىغا ئىگە قىلىنىشىدا ئىنتايىن مۇھىم رول ئوينىغان.

119. «سۇتۇق بۇغراخان» رومانىدىكى ئېلىك ئوبرازى

## قانداق ئوبراز؟

جاۋاب: روماندا مركىزىي پىرسوناژ بولغان سۇتۇق ئوبرازىدىن قالسا، ئالاھىدە كۆزگە تاشلىنىپ تۇرىدىغان، پۇتكۈل روماندا باشتىن - ئاخىر ئۆزگىچە رەڭ بىلەن جۇلالىنىپ، نۇرلىنىپ تۇرىدىغان يەنە بىر ئوبراز ئېلىك ھاجىپ ئوبرازىدىر.

ئېلىك ئوردا ئوقۇلىدا ئوقۇۋاتقان چاغلىرىدىلا قول - دېدەكلەرنىڭ ئېچىنىشلىق تەقدىرى ھەققىدە چوڭقۇر ئويلارغا پاتىدۇ، قۇللار بىلەن قولدارلار مۇناسىۋىتىدىكى تەڭسىزلىك، قولدارلارنىڭ قۇللارنى رەھىمىسىزلىك بىلەن ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈشلىرى، بازارلاردا ئېشىككە ئوخشاش سېتىشلىرى ھە دېگىندىلا ئۇنىڭ كاللىسىدىن ئۆتمەيدۇ. ئۇ، بۇ ھەقتىكى ئىلغار پىكىرلىرى ئارقىلىق ئاشۇ چاغدىن باشلاپلا سۇتۇقنىڭ ئالاھىدە دىققىتىگە ۋە ھۆرمىتىگە سازاۋەر بولىدۇ، خان ئوردىسغا خىزمەتكە كىرگەندىن كېيىنمۇ، باشتىن - ئاخىر تەڭسىزلىكى تۈگىتىپ ھەممە ئادەم باراۋەر ياشايدىغان ئېرىش - ئېزلىش، زوراۋانلىق ۋە مۇستەبىتلىك بولمىغان زۇلۇمىسىز بىر جەمئىيەتنى بەرپا قىلىشنى ئازارۇ قىلىدۇ. ئۇ بۇ ھەقتە ھەمىشە «نوختىمۇ يوق، يۈگەننمۇ يوق بىر زامان بولسا، نامراتلار ئۆز زېمىنندا ئۆزلىرى ئۈچۈن ئىشلىسى... مۇشۇنداق ئەركىن زامان بولسا ئىجىب ياخشى بولغان بولاتى» دەپ ئۆيلەيدۇ. دېمەك، ئۇنىڭ نەزىرىدىكى ئەركىنلىك سۇتۇقنىڭ نەزىرىدىكى ئەركىنلىكتىن كەڭ ھەم چوڭقۇر مەزمۇننى ئۆز ئىچىگە ئالغاندى. ئېلىك يەرسىز لەرنىڭمۇ يەرگە ئىگە بولۇشى كېرەكلىكى ھەققىدىكى غايىسىنى ئىشقا ئاشۇرۇش ئۈچۈن «يەر مەسىلىسى تۆپلۈك مەسىلە، كۆپ يەر ئىگىلىرىنىڭ بىر قىسىم يەرلىرىنى تارتىۋېلىپ، يەرسىز لەرگە بېرىش كېرەك ئىدى. يەرسىز لەرمۇ ئۆز يەرلىرىدە ئۆزى ئۈچۈن ئىشلەپ قورساق باقسۇن...» دەپ سۇتۇق بۇغراخانغا تەكلىپ بېرىدۇ ۋە ئاخىر سۇتۇقنى يەر ئىگىلىرىنىڭ بەلگىلىمىدىن ئوشۇق يەرلىرىنى تارتىۋېلىپ ئاۋۇال تېرىقچى، ئىشلەمچى نامراتلارغا بۆلۈپ بېرىشكە كۆندۈردى، خان سۇتۇق شۇ بويىچە پەرمان چۈشۈردى.

ئېلىك يەنە خانلىقىنىڭ بىلگ ئاقارتىش ئىشلىرىنىڭ سەركەردسى، ئىلغارلىق، ۋەتەنپەرۋەرلىك، تىنچلىق - ئەمنلىكىنىڭ قوغدىغۇچىسى، يوقسۇللارىنىڭ ھىمايىچىسى، زوراۋانلار ۋە ئىزگۈچىلىرىنىڭ دۇشىنى، ئۆز دەۋرىدىكى ئىلىم - مەربىپەتنىڭ ھەرقايسى ساھەلىرىدە تولۇق كامالىتكە يەتكەن ئالىمى ھەممە خانغا توغرا يول كۆرسىتىدىغان ئاقىل يول باشلىغۇچى، سۇتۇق بۇغراخان ئۇبرازىنىڭ مۇۋەپىپەقىيەتلىك، مۇكەممەل يارىتىلىشىدا كەم بولسا بولمايدىغان ئۇبراز.

## 120. «سۇتۇق بۇغراخان» روماننىڭ قىممىتى قايسى تەرەپلەرde كۆرۈلدۈ؟

جاۋاب: روماننىڭ تونۇش قىممىتىمۇ ئىنتايىن يۇقىرى بولۇپ، ئۇ بىزگە ئۇيغۇرلارنىڭ ئوتتۇرا ئەسىرىدىكى ماددىي، مەندىسى ھاياتى، مەدەنىيەتى، ئىجتىمائىي تۈرمۇش پىسخىكىسى ۋە تۈرمۇش ئادىتى قاتارلىقلار ھەققىدىمۇ ئەتراپلىق، مول مەزمۇنلۇق بىلەملەرنى بېرىلەيدۇ. بۇ نۇقتىدىن ئۇنى بىر قامۇش دېيشىكە بولىدۇ. تىل ئىشلىتىش جەھەتتىكى ئۆزگۈچىلىكىنى بۇ ئەسەرنىڭ ئۇتۇقلۇق چىقىشى ھەم روماننىڭ چىنلىق تۈيغۇسىنى كۈچەيتىشتىكى يەنە بىر مۇھىم ئامىل دېيشىكە بولىدۇ.

مەلۇمكى، بۇ بىر تارىخي رومان. ئۇنىڭدا تەسۋىرلەنگىنى ئوتتۇرا ئەسىرىدىكى تارىخي تۈرمۇش. ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى ئەدەبىي ئەسەرنى ھەم چۈشىنىشلىك، ھەم تارىخي تۈرمۇش ۋە تارىخي شەخسلەرنىڭ ئەمەلىيەتىگە ئۇيغۇن قىلىپ يېزىش — روماندا ھەل قىلىشقا تېگىشلىك مەسىللەرنىڭ بىرى ئىدى. ئاپتۇر بۇ مەسىلە ئۇستىمە كۆپ ئەجىر قىلغان. ئاپتۇر باياننى «ھازىرقى زامان تىلى بىلەن، پېرسوناژلارنىڭ تىلىنىمۇ ئاساسەن ھازىرقى زامان تىلى بىلەن يېزىش، شېئىر - قوشاق، ماقال - تەمىزلىرىدە، ئۆز ۋاقتىدىكى تىلىنىڭ خۇسۇسىتىنى ساقلاپ قېلىش، لېكىن ھازىرقى زامان كەشلىرىمۇ چۈشىنەلەيدىغان بولۇش،

چۈشىنىكىسىزرهك بولغانلىرىغا ئىزاهات بېرىش، مۇمكىنچەدەر ئەرەبچە - پارسچە سۆزلەرنى ئىشلەتمەسىلىك، ئايىرمى ناملار، ئەمەل ئىسىمىلىرى، جاي ئىسىمىلىرىنى ئەسلىي ئۇيغۇرچە ئاتىلىشى بويىچە ئېلىپ ئىزاهات بېرىش» پرىنسىپىنى قوللانغان.

## 121. قەيىوم تۈردىنىڭ ئىجادىيىتى ھەققىدە ئىملىھەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: قەيىوم تۈردى (1937 — 1955) — يىلى ئىلان قىلىنغان «ئوراز بۇۋا» ناملىق تۇنجى ھېكايسىدىن كېيىن «بەخت يولى»، «زەينەپخان ھەققىدە ھېكاىيە»، «تىنچسىز كۈنلەر» قاتارلىق ھېكاىيلارنى يازدى. ئۇنىڭ ئىجادىيىتىنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدىكى بۇ ئىسىرىلەرنىڭ ھەممىسى يىزا تۇرمۇشىغا بېغىشلانغان بولۇپ، يېزىلاردىكى ئىجتىمائىي ئۆزگىرشنەرنى ۋە بۇ ئۆزگىرشنەرنىڭ ماھىيىتى ھەم تەرەققىياتىنى يورۇتۇپ، يېزىلاردا بارلىقا كېلىمۇاتقان يېڭى شەيىئى ۋە يېڭى كىشىلەر مەدھىيەلەنگەن. بۇ ئەسىرلەر ھەجمىنىڭ ئىخچاملىقى، ۋەقەلىرىنىڭ تەبىئى ۋە چىنلىقى، شۇنىڭدەك دەۋر روهىنىڭ كۈچلۈكۈ بىللەن دىققەتكە سازاۋەر بولغاندى.

دەسلەپكى مۇۋەپەقىيەتلەردىن ئىلها مالانغان بۇ ياش يازغۇچى شۇنىڭدىن كېيىن ئارقا - ئارقىدىن «قىزىل يۈلتۈزلىق شەپكە»، «زەرەپشان بويىدا»، «شەمشەرخان»، «ئازۇلار ئەمەلدە»، «جىنىم ياشىرىۋاتىدۇ»، «مېنىڭ يېزام»، «مېنىڭ دۈيجالڭ»، «بەختى بۇۋاينىڭ بەختى»، «ئەزىز ۋە ئۇنىڭ دوستلىرى» قاتارلىق ھېكاىيە ۋە ئۇچىركلارنى يازدى. 1974 — يىلى ئۇنىڭ تۇنجى رومانى، شۇنداقلا بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى تۇنجى رومان «قىزىلتاغ باتۇرلىرى» نەشر قىلىنىدی. گەرچە بۇ رومان ئەينى بىللاردىكى ئىدىمیمۇي چەكلىمىلىكىلەردىن خالىي بولۇپ كېتەلمىگەن بولسىمۇ، شۇنىڭدەك بەدىئىي جەھەتتىكى بىر قىسىم يېتەرسىزلىكلىرى ساقلانغان بولسىمۇ، ئەمما. ئۇنىڭ ئۇيغۇر رومانچىلىقىدىكى تۇنجى

قەدەملىك رولىنى، شۇنىڭ بىلەن بىلە ئاپتۇرنىڭ ئىجادىيەتىسى  
دادىللەقنى مۇئىيەتلەشتۈرۈشكە تېگىشلىك.

شۇنىڭدىن كېيىن ئىلان قىلىنغان «زەرەپشان بويىدا»،  
«گۈلزارلىق ھوپىلىدىكى كىشىلەر»، « يول»، «بوغدا ئاتا»،  
«بېشىل مەرۋايىت»، «كۈرەشچان يىللار»، «سۆزۈك ئاسمان»،  
«جىمىجىت جۇڭخارىيە» قاتارلىق رومان، پۇۋېست ۋە ھىكايلار  
توبالاملىرى ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان پروزىسىنىڭ تەرەققىياتىغا  
بىلگىلىك ھەسسى قوشتى.

## 122. قەيىوم تۈردى ئىجادىيەتىدىكى ئالاھىدىلىكلەر قايسى تەرەپلەر دە كۆرۈلدۈ؟

جاۋاب: بىز قەيىوم تۈردىنىڭ ئىجادىيەتىگە نەزەر سالىدىغان  
بولساق، ئۇنىڭ يېزا تېمىسىدىلا ئەمەس، سانائەت تېمىسىدا،  
زىبالييلار، شەھەر تۈرمۇشى تېمىسىدا ۋە باشقا تېمىلاردىمۇ ئەسەرلەر  
يېزىپ، ئىجتىمائىي تۈرمۇشنىڭ ھەممە ساھەلرنى بېزشقا ۋە ئەكس  
ئەتتۈرۈشكە تەرىشقاڭلىقىنى كۆرىمىز. شۇنىڭ بىلەن بىلە ئۇنىڭ  
ئۇچىرك ۋە ھىكايدە يېزىشتىن باشلاپ تەدرىجىي سۈرئەتتە پۇۋېست ۋە  
رومأن ئىجادىيەتىگە يۈرۈش قىلغانلىقىدىن، تەدرىجىي سۈرئەتتە  
ئاخبار اتچىلىقنىڭ چەكلەم سىنى ۋە ئۇقۇملاشتۇرۇش،  
قېلىپلاشتۇرۇش خاھىشىنى تۈگىتىشكە تەرىشقاڭلىقلەرىدىن ئۇنىڭ  
ئىستېتىك ئېتىدىكى ئۆزگەرش ئەھۋالنى سېزەلەيمىز.

ئەڭەر بىز ئۇنىڭ «قىزىلتاغ باتۇرلىرى»نى ئۇنىڭ رومان  
ئىجادىيەتىنىڭ باشلىنىشى، شۇنداقلا رومان يېزىشنى ئۆكىنىش ۋە  
سنانق قىلىش باسقۇچى دېسەك، ئۇنداقتا ئۇنىڭ «كۈرەشچان يىللار»  
ترىبلوگىيىسىنى ئۇنىڭ رومان ئىجادىيەتىدە خېلىلا پىشقاڭلىقى ۋە  
ئۆزىگە خاس ئۇسلۇب يارىتىۋاتقانلىقىنىڭ دەلىلى دەيمىز. بۇ چوڭ  
ھەجمىلىك ئەسەر سۈرەتلىگەن تۈرمۇش كارتىنسىنىڭ كەڭ ۋە  
رەڭدارلىقى، تۈرمۇش مەزمۇنىنىڭ موللۇقى، قۇرۇلمىسىنىڭ پۇختا  
ۋە مۇكەممەللەكى، مىللەي ئالاھىدىلىكىنىڭ روشنلىكى قاتارلىقى

مۇۋەپەقىيەتلىرى بىلەن ئەينى دەۋرەد تېخى ئەمدىلا بىخ سۈرۈۋاتقان ئۈيغۇر رومانچىلىقىدا ئالاھىدە ئورۇنغا ئىگە. شۇنىڭ بىلەن بىلە قەيىم تۇردىنىڭ ئىجادىيەتىدىمۇ ۋە كىللەك ئەھمىيەتكە ئىگە.

قەيىم تۇردىنىڭ كېيىنكى ئىجادىيەتىدە ئالاھىدە كۆرسىتىشكە توغرا كېلىدىغان يەندە بىر ئالاھىدىلىك — ئۇنىڭ تېمىلىرىنىڭ خىلمۇخىللەقىدۇر. بىزگە مەلۇم، قەيىم تۇردى ئۆز ئىجادىيەتنى يېزا تېمىسىدىن باشلىغان يازغۇچى، تەخمىنەن 15 يىلى يېزا - قىسلاقلاردا ئۆتكۈزگەن ۋە يېزا تۇرمۇشغا ئائىت مول ماتېرىyal توپلىغان يازغۇچى، ئۇ، دېھقان تۇرمۇشى بىلەن پىشىق تونۇش. شۇڭا ئۇ، مۇھىم ئەسىرلىرىدىن «قىزىلتاغ چىراغلىرى»، «كۈرەچچان يىللار»، «سوزۈك ئاسمان» رومانلىرىنى ۋە نۇرغۇنلىغان ھېكايدى، پوۋېستلىرىنى يېزا تۇرمۇشغا بېغىشلاب، دېھقانلارنىڭ ئازابى ۋە غەم - قايغۇسى، خۇشلۇقى ۋە ئازرۇلىرىنى ئەكس ئەتتۈرىدۇ؛ كېيىنكى چاغلارغا كەلگەنە بولسا «ئىنژىنېر ئەلىنىڭ ھېكايدىسى»، «ئاسماندىكى ھېكايدى»، «بوغدا ئاتا»، «جمجىت جۇڭغارىيە» قاتارلىق رومان ۋە پوۋېستلىرانى يېزىپ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا سانائەت تېمىسىدا ئەسىر كەم بولۇش، ئىشچىلار تۇرمۇشىنى قانائەتلەنەرلىك يازماسىلىقتەك كەمتوكلۇكىنى تولدۇرۇشتا زور ھەسسى قوشتى، ئۇ قاراماي نېفتلىكىنىڭ تارىخىغا بېغىشلانغان «بوغدا ئاتا» ناملىق پوۋېستىدا ئېلىمىزدىلا ئەممەس، بىلكى دۇنياغىمۇ مەشھۇر قاراماي نېفتلىكىنى تۇنجى بولۇپ تاقپان ۋە ئۇنى ساقلىغان، بىراق نامى ئۇتۇلۇپ قېلىۋاتقان مۆجيزلىك شەخسى - سەلیم بۇۋا ئۈچۈن تۇنجى رەت ئەدەبىيات سەھىپىسىدە خاتىرە مۇنارى تىكلىپ بىرگەن بولسا، «جمجىت جۇڭغارىيە» ناملىق ئۈچ توملۇق رومانىدا شىنجاڭ نېفتچىلىرىنىڭ 1936 - يىلىدىن 1958 - يىلغىچە بولغان يىگىرمە نەچچە يىلىق تارىخىنى سۈرەتلىپ بەردى. قەيىم تۇردى بۇ ئەسىرلىرى ئارقىلىق تېما جەھەتنىكى بوشلۇقنى تولدۇرۇشتا ھەسسى قوشۇپلا قالماي، ئىشچىلار تۇرمۇشىنى يېزىشتا، جۇملىدىن ئۇلارنىڭ خىزمىتىنى،

خاراكتىر ئالاهىدىلىكلىرىنى، تۇرمۇش ئادەتلەرنى تەسۋىرلەشتە، بولۇپمۇ ئۇلارنىڭ ئوبرازىنى يارىتىشتا بىزنى قىممەتلەك تەجرىبىلەر بىلەن تەمىنلىرىدۇ.

123. يازغۇچى قەييۇم تۇردىنىڭ «كۈرەشچان يىللار» ناملىق تىرىلوگىيىسىدە نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: «كۈرەشچان يىللار» تىرىلوگىيىسى قەييۇم تۇردىنىڭ ۋە كىل خاراكتىرلىك ئىسىرىدۇر. بۇ تىرىلوگىيىنىڭ بىرىنچى تومى «تاڭ ئالدىدا» 1979 - يىلى، ئىككىنچى تومى «زەرەپشان ئۈستىدە نور» 1981 - يىلى نشر قىلىندى. بۇ رومانلاردا ئاپتۇر ئىجادىيەت تەجرىبىلىرىنى يەكۈنلەپ ئۆز ئىجادىيەتتە ساقلانغان ئۇقۇملاشتۇرۇش، قېلىپلاشتۇرۇش خاھىشىنى، شۇنىڭدەك ئاخباراتچىلىقنىڭ چەكلەمىسىنى يېڭىشكە تىرىشقان، كونكربىت ۋە جانلىق ئوبرازىلار، ئىشەنچلىك تۇرمۇش تەپسىلاتلىرى ئارقىلىق ئۇيغۇر خەلقنىڭ، جۇملىدىن يەكىن دەريا ۋادىسىدىكى ئۇيغۇر دەھقانلىرىنىڭ ئازادلىق ھارپىسىدىكى ۋە كېيىنكى تۇرمۇشلىرىنى تەسۋىرلەپ بەرگەن. بۇ ئارقىلىق شىنجاڭ خەلقنىڭ ئەگرى - توقاي، جاپالىق، شۇنداقلا غەلبىلىك كۈرەش يولىنى كارتىنلاشتۇرغان.

ئاپتۇر ئۆز ئەسىرىدە ئۇيغۇر خەلقنىڭ ۋە باشقا قېرىنداش مىللەتلەرنىڭ شەخسىي ئىنتىقام، ئىستاخىيلىك قارشىلىقتىن تەشكىللەك ئىنقىلاب باسقۇچىغا ئۆتۈپ فېئوەللەق تۈزۈمنى ۋە چىرىك ھاكىمىيەتنى يەلتىزىدىن قومۇرۇپ تاشلىغانلىقى، كومپارتنىيە رەھبەرلىكىدە تەلتۆكۈس قەدد كۆتۈرۈپ يەر - زېمىننىڭ خوجاينىلەرغا ئايلانغانلىقى، غەلبىيە مېۋەلىرىنى قوغداب ۋە مۇستەھكەملەپ سوتىسيالزم يولىغا ماڭغانلىقىدىن ئىبارەت مەركىزىي ئىدىيىنى يورۇتۇپ بەرگەن.

124. قەييۇم تۇردىنىڭ «كۈرەشچان يىللار» تىرىلوگىيىسىنىڭ بىرىنچى تومى «تاڭ ئالدىدا»نىڭ تارىخى ئارقا

**کۆرۈنۈشى ھەققىدە قاراشلىرىڭىزنى سۆزلەڭ.**

جاۋاب: قەدىمىي مەدەنىيەتنىڭ بوشۇكلىرىدىن بولغان شىنجاڭدىن ئىبارەت بۇ باي، مۇنبىت تۈپرەق ئەسىرلەر بويى ئاج كۆز باي - تۆربىلەر، قىزلىكۆز - ئالدامچى دىنىي ئۆلىمالار تەرىپىدىن خانىۋەيران قىلىنىپ كەلگەندى. چىرىك ھۆكۈمرانلار بىرىنىڭ ئورىنغا بىرى ئالماشىپ تۇرغان بولسىمۇ، خەلقنىڭ ئېچىنىشلىق تەقدىرى ئۆزگەرمىگەن، ئاهى يىتمىي كەلگەندى.

رومادا نۇقتىلىق تەسۋىرلەنگەن مەخسۇتبىگە، ھېسامىدىن دامولالاملارنىڭ بوقۇسى سۇلایمان توب بېشىنىڭ ئۆز يىلقىچىلىرى تەرىپىدىن بوغۇزلاپ تاشلىنىشى، ئاشلىق ساڭلىرى، چەللە - بىدىشلىرى، ئامبار سارايلىرىنىڭ كۆيدۈرۈلۈپ كۈلگە ئايلاندۇرۇۋېتىلىشى ئەل غەزبىنىڭ بىر تامچىسى، بىرلا مىسالى، خالاس. بىراق، ئەزگۈچىلەر سىنىپىي ئوتتۇرا ئەسىردىكى ھايۋانىي ۋەھشىلىك، ئىنسان قولىقى ئاڭلىمىغان، مىسى كۆرۈلمىگەن جازالارغا، كىشىنى غەپلىم بوشۇكىگە بولەيدىغان دىن - پەتۋالارغا يۆلمنىپ ئۆزلىرىنىڭ ھۆكۈمرانلىقىنى داۋاملاشتۇرۇپ، خەلقنىڭ قارشىلىقىنى سۇندۇرۇپ كېلىۋاتاتتى. ھەممە يەر قان - زەردابقا، بىر تاللا سەرەتگىنىڭ چېقىلىشىنى كۆتۈپ تۇرغان قۇرۇق تەمدەچكە ئايلانغان چاغلىرى، خەلق ئازادىلىق ئارمىيىسىنىڭ چاڭجىاڭدىن كېسىپ ئۆتۈپ، نەنجىڭنى ئالغان، ئومۇمييزلۈك ھۇجۇمغا ئۆتكەن گۆمىندىڭ ئەكسىيەتچىلىرى ۋە ئۇلارنىڭ سايىسىدا كۈن كۆرۈۋاتقان باي - تۆربىلەرنىڭ ئەجەل ھودۇقۇشىدا تەلۋىلەرچە پىتىرلەۋاتقان چاغلىرى، يەنى ئەسىردىكى مۇھىم پېرسوناژلاردىن بولغان ئېلىشاننىڭ سۆزى بىلەن ئېيتقاندا «ئەل قوز غالسا تەخت قوزغىلىپتۇ» دېگەن مەزگىل بىرىنچى توم «تالخ ئالدىدا»نىڭ دەۋر ئارقا كۆرۈنۈشىدۇر.

125. قەيىوم تۈردىنىڭ «كۈرەشچان يىللار» تىرىلوگىيدى سىنىڭ ئىككىنچى تومى «زەرەپشان ئۇستىدە نۇر» نىڭ

ئىدىيىۋى مەزمۇنى ھەققىدە چۈشەنچىڭىزنى سۆزلەك.  
 جاۋاب: كونا دۆلت ماشىنىسىنى پاچاقلاب تاشلاپ، يېڭى  
 ھۆكۈمەت ئاپىاراتنى قۇرۇش بۇ يېڭى دېموکراتىك ئىنقىلابنىڭ  
 مەقسىتى، ھاكىمىيەتنى تارتىۋېلىش بۇ ئىنقىلابنىڭ بىرىنچى قەدىمى.  
 بۇ پەقفت بىرىنچى قەدەمدىنلا ئىبارەت بولۇپ، ئەڭ ئاخىرقى  
 قەدەمدىن ياكى مۇساپىنىڭ توگىگەنلىكىدىن دېرەك بەرمىدۇ.  
 ھاكىمىيەتنى مۇستەھەملەش، قولغا كەلتۈرگەن تاغ - دەريالارنى  
 مەڭگۈ خەلقنىڭ قولىدا تۇتۇپ تۇرۇش، ھەتتا ئۇنى تارتىۋېلىشتىنما  
 تەس. فېئوەللەق تۈزۈمنى بىكار قىلىش بىلەن، بەگلەرنى  
 ئۆرۈۋېتىش بىلەنلا ئىش تۈگىمەيدۇ. «كۈن يەنە شەرقتن چىقىپ  
 غەربكە پېتىۋاتىدۇ. زەرەپشان ئۆز ئىزىدا ئېقىۋاتىدۇ. بۇ  
 شىددەتلىك بوران - يامغۇر ئۆتۈپ كەتتى. يېزا تىنچىپ قالدى.  
 ھەممە كىشى نېمىندىر كۈتىدۇ. لېكىن، نېمىنى كۈتىدىغانلىقىنى  
 ئۆزلىرىمۇ بىلەمەيدۇ. ھەممە يىلەن تۈرمۇش ھەلەكچىلىكىدە  
 ئالدىراش». ئازادلىق تېڭى ئانقاندىن كېيىن زەرەپشان ۋادىلىرىنىڭ  
 مانا مۇشۇنداق بولغانلىقى ھەققەت. قالدۇق باندىتلارنى تازىلاش،  
 يوشۇرۇنغان دۇشمەنتى تەلتۆكۈس تورغا چۈشۈرۈپ خەلقنى خاتىر جەم  
 قىلىش دەرھال قىلىشا تېگىشلىك ئىشلار، بولۇپمۇ تاييانج كۈچلەرگە  
 يۈلىنىپ، ئوتتۇرىدىكىلەر بىلەن ئىتتىپاقلىشىپ، زومىگەر، باي -  
 پومېشچىكلارنىڭ يېرىنى، مال - مۇلکىنى كەمبەغەللەرگە بولۇپ  
 بېرىش، ئازادلىق دېگەن ئۇقۇمنى ھەققىسى ئەمەلىيەشتۈرۈش -  
 «زەرەپشان ئۇستىدە نۇر» ناملىق ئىككىنچى توم رومانىنىڭ ئىدىيىۋى  
 مەزمۇندۇر.

126. قەيىوم تۈردىنىڭ «كۈرەشچان يىللار» تىرىلوگىيد  
 سىنىڭ ئۇچىنچى تومى «باھار ناخشىسى» دا نېمىلەر  
 سۆزلەنگەن؟

جاۋاب: ئۇچىنچى توم «باھار ناخشىسى» رومانىدا بولسا ھەر  
 مىللەت خەلقنىڭ كومپاراتىيە رەھبەرلىكىدە غەلبىيە مېۋلىرىنى

قوغاداپ ۋە مۇستەھكەملەپ، جاپالىق ئىگىلىك تىكلىپ ئۆز بەختىنى قولغا كەلتۈرۈش ئۈچۈن سوتسيالىزم يولىدا ئىلگىرىلىگەنلىكى تەسۋىرلەنگەن.

ئاپتۇر بۇ تربىلوجىيىسىدە تارىخي ۋە قەلەرنىڭ تەسۋىرىدىلا توختاپ قالماي، ئاشۇ دەۋر رېئاللىقنىڭ ماھىيەتلەك تەرەپلىرىنى ئوبدان ئىگىلىگەن، روماننىڭ ئىدىيىشى مەزمۇنى بىر تۈركۈم تېپكەلەشتۈرۈلگەن ئوبرازلار ئارقىلىق ئۇلارنىڭ ھەرىكەت پائالىيەتلەرنىڭ مەنتىقىلىق تەرەققىياتى ئارقىلىق يورۇتۇپ بىرگەن.

127. «كۈرەشچان يىللار» تربىلوجىيىسىنىڭ باش قەھرىمانى ئالماس ھەققىدە چۈشەنچىخىزنى سۆزلەڭ.  
جاۋاب: قاۋۇل، بىچىرىم يىگىت ئالماس تربىلوجىيىنىڭ باش قەھرىمانى، ئېغىر بېسىقلق، تەمكىنلىك، جەسۇرلۇق ئۇنىڭ خاراكتېر ئالاھىدىلىكى.

ئالماس ئېسىنى بىلگەندىن تارتىپ دادسىغا ئوخشاش باي ئۈچۈن ئىشلەيدۇ، ئاتا - ئانسىنىڭ ئېچىنىشلىق ھاياتى ۋە بايلارنىڭ تاپنى ئاستىدا ئېزلىپ - خارلىنىۋاتقان بارلىق چاكار ئىشلەمچىلەرنىڭ ئاچىق قىسىمەتلەرى بالىنىڭ گۆدەك كۆڭلىگە فاتىق ئورنىشىپ، ئۇنىڭدا بۇ تەڭسىز ئالىمگە نىسبەتنەن قارشىلىق، ئەزگۈچىلەرگە ئۈچۈمەنلىك ھېسسىياتىنى پەيدا قىلىدۇ.

ئۇ، ئويلىمىغان يەردىن ئالۋانغا ئۇچراپ يېڭى مەكتەپتە ئوقۇپ ئاسىم ئەپەندى ۋە ئاسىم ئەپەندى كېلىشىنىڭ ئالدىدا تۆتۈلۈپ كەتكەن رەسمم مۇئەللىمى قاتارلىق ئىلغار پىكىرلىك ئىنلىكلىابى زىيالىلارنىڭ تەسىر - تەربىيىسىدە باشقىلارغا قارىغاندا بالدۇر پىشىپ، كۆزى بالدۇر ئېچىلىغان. مانا مۇشۇنداق كەچۈرمىشلەر ئۇنىڭ خاراكتېرىدىكى تەمكىنلىك، ئىسيانكارلىق، قىيسەرلىك خۇسۇسیيەتلەرنى كەلتۈرۈپ چىقارغان.

ئالماس ئاتا - ئانسىس ۋە كىللەكىدىكى بىر ئەۋلاد دېقاڭلارغا ئوخشاشلا ئەمگەكىنى سۆيدۇ. ئەجدادلارنىڭ سەممىيلىكى، ئاق

كۆئۈللىوكى، روشەن مۇھەببەت - نەپەرتى - ئۇنىڭخا قالدۇرۇلغان مىراس. لېكىن، ئالماس ئۇلارغا پۇتۇنلىي ئوخشاپىمۇ كەتمەيدۇ. دېمۆكراتىك ئىدىيىگە ئىگە ئىلغار پىكىرىلىك مۇئەللەم بالىلارنى ئويغىتىش خىزمىتى بىلەن شۇغۇللىنىپ يۈرگەن بۇ يىللاردا ئۇ مەكتەپتە ئوقۇيالىغان، گەرچە ئۇ ئاران تۆت يىلا ئوقۇغان بولسىمۇ ئاسىملارنىڭ تىسىرىنى قوبۇل قىلىپ، بىزى چوڭ داۋىللىارنى چۈشىنىۋېلىشقا ئۈلگۈرگەن.

قاسىم جىڭسانى ئۆلتۈرۈۋېتىش، شاتۇر دورغۇنى ھېچكىمگە تىنالمايدىغان، ئالماسلارغا ئاخبارات يەتكۈزۈپ تۈرىدىغان ھالىتكە كەلتۈرۈش، سۈڭگۈچ بىلەن كىرىپ ئاسىملارنى قۇتۇلدۇرۇش، دەريادا دۇشمەن قورالىنى تارتىۋېلىش قاتارلىق نۇرۇنلىغان كونكىرتپ ۋەقەلەرددە ئالماس ئۆزىنىڭ پەم - پاراستىمنى، ھوشيارلىقىنى، باشقان ئادىي يېزا ياشلىرىدىن پەرقىلىنىدىغانلىقىنى كۆرسىتىدۇ.

## 128. «كۈرەشچان يىللار» تربىلوجىيىسىدىكى ئاسىم تۇبرازى ھەققىدە چۈشەنچىڭىزنى سۆزلەڭ

جاۋاب: ئاسىم بولسا ئۇيغۇر ئىنقىلابى زىيالىلىرىنىڭ تېپىك ۋەكلى. ئۇ، ھۇنرۋەن - كاسىپ ئائىلىسىدە تۇغۇلغان. ئاسىم غۇربەتچىلىك تۈپەيلىدىن كىچىك تۇرۇپلا ئۈچەي سىيرىغۇچى بالا ئىشچى بولۇپ ئىشلەيدۇ، ئاتا - ئانسى ئۆلۈپ كەتكەندىن كېپىن، 1943 - يىلى ئۇرۇمچى سىفەنگە ئوقۇشقا بارىدۇ. بۇ چاغلاردا مەملىكتىمىز يাপۇن جاھانگىرلىكىگە قارشى ئۇرۇشنىڭ ھەل قىلغۇچۇ غەلبىسىنى قولغا كەلتۈرۈش ئالدىدا تۇرغان، ئۇج ۋىلايەت مىللەي ئارامىيىسى گومىندالىڭ ھاكىمىيەتنى ئۇج ۋىلايەتنىن قوغلاپ سۇرۇب، ماناڭ دەرىياسىغا كېلىپ قالغان يىللار ئىدى. ئاسىم مەكتەپتە مۇنەۋەھەر خەنزىر كۆممۇنیستلىرى ۋە ئىلغار پىكىرىلىك ئۇيغۇر ئوقۇتقۇچىلىرى بىلەن توپوشىدۇ، مەخپىي تەشۇق ۋەرەقلىرىنى يېزىپ تارقىتىدۇ. شۇڭا، مەكتەپ پۇتکۈزگەندە «گۇمانلىق ئۇنسۇر» سۈپىتىدە ئادىمى شالاڭ، يىراق تاغلىق يېزىلارغا

سۈرگۈن قىلىنىدۇ. ئۇ، زەرەپشان دەريا ۋادىسىغا كېلىپلا ئىنقىلاب ئۇرۇقىنى چاچىدۇ، ئىشنى تەشۇققاتىن، تەربىيەدىن باشلايدۇ، خەلقنى تەشكىللەيدۇ، «ئېلىش» بېشىدىكى كۈرەشنىڭ غەلبىسى ئەلۋەتتە ئاسىمنىڭ ئاممىنى ھەرىكەتلەندۈرۈشى، تەشكىللەشى ئارقىلىق قولغا كەلگەن.

ئاسىم كۆممۇنىستىلارغا خاس ئەڭ ئالىي مەسىلەك ۋە ئالىي پەزىلەتلەرگە ئىگە ئىنقىلابىچى. مەسىلن، يۇرتىداشلارنىڭ زىيانغا ئۇچراش ئالدىدا تۇرغانلىقىنى كۆرۈپ ھېچبىر ئىككىلەنمەي دار ئالدىغا ئۆزى كېلىپ باشقىلارنى قۇتۇلدۇرۇدۇ. مەخسۇتبەگىنى قولغانپ كېتىۋاتقاندا، كۆكىكى بىلەن مەخسۇتبەگىنىڭ ئوقىنى توسوپ ئالماسىنى قولغانپ قېلىپ ئۆزى قولبان بولىدۇ.  
ئاپتۇر ئۇنىڭ ئوبرازىنى ناھايىتى تىسرىلىك قېلىپ ياراقان، گەرچە ئۇ ۋاقتىسىز قولبان بولۇپ كەتكەن بولسىمۇ، ئالماسلىرنىڭ ئىسلاملىرى ئۇنىڭ ئوبرازىنى تولۇقلاب بىر پۈتۈنلۈكە ئىگە قىلىدۇ.

129. قەيىوم تۇردىنىڭ «كۈرەشچان يىللار» تىرىلوگىيە سىنىڭ قۇرۇلما ۋە مىللەي ئالاھىدىلىكى ھەققىدە چۈشەنچىخىزنى سۆزلەڭ.

جاۋاب: ئەسەرنىڭ قۇرۇلمىسىمۇ ئەسىر مۇۋەپەقىيەتلىرى قاتارىدىن ئورۇن ئالالايدۇ. تىرىلوگىيەدىكى چوڭ ھەجمىلىك ئۈچ كىتاباتا شىنجاڭىدىكى، ئېنىق قېلىپ ئېيتقاندا، جەنۇبىي شىنجاڭىدىكى دېقاڭانلارنىڭ ئۆز ئەركىنلىكىنى، بەخت - سائادتىنى قولغا كەلتۈرۈش بولىدا ئېلىپ بارغان ئۇزاق مۇددەتلىك، جاپالىق كۈرەشلىرى، ئۇلارنىڭ فېئوەللىق تۈزۈمنىڭ ئاسارتىدىن قۇتۇلۇپ، خەلقنىڭ ھاكىمىيەتنى قۇرۇش مۇساپىسى، ھاكىمىيەتنى قولغا ئالغاندىن كېيىن ئۇنى قوغداش ۋە مۇستەھكەملەش بولىدا قانات يايىدۇرغان ئەكسىيەتچىلەرنى تازىلاش ۋە باستۇرۇش، زومىگەرلەرگە قارشى تۇرۇپ ئىجارە ھەققىنى كېمەتىش، يەر ئىسلاھاتى ۋە

ئۇنىڭدىن كېيىنكى قاينام - تاشقىنلىق ئىگىلىك تىكىلەش دولقۇنى، ئىقتىساد ۋە مەددەنیيەت جەھەتتە تەلتۆكۈس قەد كۆتۈرۈش يولىدىكى ئىزدىنىشلىرى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن بولۇپ، ئەسىرەدە تەسۋىرلەنگەن تۇرمۇش سەھنىسى كەڭ، تارىخي جەريانى ئۇزۇن، ھەر خىل زىدىيەتلەر كۆپ ۋە ئۆتكۈر. شۇڭا روماننىڭ سىيۇزىتى خېلىلا مۇرەككەپ.

توغرا لىنىيىدىكى سىيۇزىت لىنىيىسگە ئالماس، ئاسىم قاتارلىق ئاساسلىق قەھرمانلارنىڭ ھەرىكەت - پائالىيەتلەرى ئورۇنلاشتۇرۇلغان. مەخسۇتىدە ۋە كىللەكىدىكى دۈشەن كۈچلەرنىڭ بۇزغۇنچىلىق ھەرىكەتلەرى بولسا بۇ غول لىنىيىگە بىزىدە يانداش ھالدا، بىزىدە گىرەلەشمە ھالدا تەسۋىرلەنگەن. زور تارىخي ۋە قەلەر، مۇرەككەپ ئىجتىمائىي مەسىلىلەر، شۇنىڭدەك ئاددىي، كىچىك تۇرمۇش تەپسلاتلەرى سىيۇزىتىنىڭ پۇختا قۇرۇلمىسى بىلەن تەمنى ئېتىلگەن بولغاچقا، ئەسرەر رەڭدار ۋە مۇرەككەپ، شۇنىڭدەك باي مەزمۇنلۇق تۇرمۇش كارتىنسىنى سۈرەتلىپ بېرىلگەن. كۆرۈشكە بولىدۇكى، قۇرۇلمىدىكى مۇكەممەللىك، ئىزچىلىق ۋە راۋانلىق ئاپتۇرنىڭ يېزىچىلىق ماھارىتنىنىڭ ئۇستۇنلۇكىدىن، قەلمىنىڭ پىشقانلىقىدىن دېرەك بېرىدۇ.

بۇلاردىن باشقا تىرىلوگىيىنىڭ مىللەي ئالاھىدىلىكىنىڭ قويۇق ۋە روشنلىكىمۇ ئەسىرنىڭ مۇھىم ئۆتۈقى ھېسابلىنىدۇ.

130. يازغۇچى ئابدۇر اھمان قاھارنىڭ ئىجادىيەتلەرى ھەقىقىدە سۆزلەڭ.

جاۋاب: بۇگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتى يازغۇچىسى ئابدۇر اھمان قاھار (1936 - 1953) - يىلى ئېلان قىلىنغان «بەختىمىز كۈلدى» ناملىق تۈنجى شېئىرى بىلەن ئەدەبىيات سىپىگە كىرىپ كەلگەن. 1957 - يىلى ئارقا - ئارقىدىن ئېلان قىلىنغان «نزاамиدىن ھەقىقىدە ھېكايدە»، «ھەسەرت»، «ئانا ۋەسىيەتى» ناملىق ھېكاىلىرىنىڭ مۇۋەپەقىيەتى ئۇنىڭ ئىجادىيەتتە پروزىغا

يۈزلىنىشىگە سەۋەب بولدى.

ئۇ، ئۆزىنىڭ 40 نەچچە يىللېق ئىجادىيەت ھاياتىدا 80 دىن ئار تۇق شېئىر، 30 پارچىدەك ھېكايدە، تۆت پۇۋېست ۋە ئىككى رومان ئىلان قىلدى. ئۇنىڭ «كەچۈر مېنى نازاكەت» ناملىق پۇۋېستى، «ئىلى دولقۇنلىرى» ۋە «ھايات سىرى» ناملىق رومانلىرى جەمئىيەتتە خېلى كۈچلۈك تەسىر قوزغىدى، «ئىلى دولقۇنلىرى» رومانى 1989 - يىلى بۈگۈنكى زامان مۇندۇز ھەددەبىي ئىسرالەر مۇكاباپتى بىلەن مۇكاباپتىلاندى. «ھايات سىرى» ۋە «ئىلى دولقۇنلىرى» نىڭ ھەر ئىككى سلا تارىخي تېمىدا يېزىلغان بولۇپ، «ئىلى دولقۇنلىرى» رومانى ئابدۇراھمان قاھارنىڭ ئەڭ يىرىك، شۇنداقلا ۋە كىل خاراكتېرىلىك ئەسلىرى ھېسابلىنىدۇ.

131. ئابدۇراھمان قاھارنىڭ «ئىلى دولقۇنلىرى» رومانىدا نېمىلەر سۆزلەنگەن؟  
جاۋاب: «ئىلى دولقۇنلىرى» ناملىق ئىككى قىسىملىق رومان بېقىنلىقى زامان شىنجاڭ تارىخىدىكى زور ۋە قىلدەردىن بولغان ئۈچ ۋەنلايت ئىنقىلابغا بېغىشلانغان.

ئەسمر ۋە قەلىكى نادەم ۋە كىلىلىكىدىكى ئىنقىلابىي جەڭچىلەرنىڭ كۈرەش ئىچىدە ئۆسۈپ يېتىلگەنلىكىدىن ئىبارەت غول لىنىيە بويىچە تەرەققى قىلىدۇ ھەمدە نۇرغۇن كېسىك لىنىمىلىمەرگە ئورۇنلاشتۇرۇلغان قىستۇرمىلار ئارقلىق ئەخىمەتجان ئەپەندى، ئابدۇكىرىم ئابىاسوۋا قاتارلىق ئىنقىلاب يولباشچىلىرىنىڭ ھەركەت پائالىيەتلەرنى، گۆمنىدالىڭ ئەكسىيەتچىلىرىنىڭ قانخورلۇقلرى، ئەجەل ھودۇقۇشىدىكى جان تالىشىلىرىنى، شۇنىڭدەك پۇتنۇن شىنجاڭنىڭ ئىجتىمائىي تۈرمۇشى، سىياسىي ۋەزىيەتى، ھەر مىللەت خەلقىنىڭ تۈرمۇش ئەھۋالى قاتارلىقلارنى تەسوچىرىلەيدۇ. بۇنىڭدا ئاپتۇر تارىخي چىنلىققا ئاساسلىنىپ تۈرۈپ تەسەۋۋۇر ئارقىلىق نۇرغۇن تو قولمىلارنى ئورۇنلاشتۇرغان بولغاچقا، ئەسمر ۋە قەلىكى ئېنىقلەققا، روشنلىككە ئىگە بولالىغان ھەمدە ئەسەرنى جەلپىدارلىققا

ئىگە قىلغان.

### 132. «ئىلى دولقۇنلىرى» روماندىكى نادەم ئوبرازى

ھەقىدە چۈشەنچىخىزنى سۆزلەڭ.

جاۋاب: نادەم ئەسردىكى جەڭگۈار كوللىكتىپنىڭ بىر ئەزاسى، ئەسرىنىڭ باش قەھرمانى. ئۇنىڭ دادىسى ئادالەتپەرۋەر، ھەققانىيەتچى كىشى بولغانلىقى ئۈچۈن زومىگەرلەر تەرىپىدىن ئۈلتۈرۈلگەن. نادەمنىڭ ئاكسى نادىرمۇ دادىسىنىڭ ئىزىدىن مېڭىپ ھەقىقتە ئۈچۈن كۈرەشكەنلىكى ئۈچۈن ئەكسىيەتچىلەرنىڭ زىيانكەشلىكى بىلەن قىتل قىلىنىدۇ. باينىڭ مىلىنى بېقىپ يۈرگەن پادىچى نادەم دادىسىنىڭ ۋە ئاكسىسىنىڭ ئىنتىقامىنى ئېلىش ئۈچۈن ئىستىخىيلىك ھالدا قارشىلىق كۆرسىتىشنى ئۈيلايدۇ، لېكىن قانداق قىلىشنى بىلمەيدۇ. ئۆزلىرىنىڭ بىشىغا كېلىۋاتقان توڭىمىس كۈلىپتەرنىڭ مەنبەسىنى بىلمەك بولۇپ ئويلىنىدۇ، لېكىن تېگىگە پېتەلمەيدۇ. ئەنۋەر ئەپنەدىنىڭ تەسىرى ۋە تەربىيىسى نادەمنىڭ ئېڭىنى ئۈغىتىدۇ. ئۇ، ھېبىر ئىككىلەنمەي قوزغۇلائىغا قاتىشىدۇ، نىلقىنى ئازاد قىلىش، غۇلجا شەھرىنى ئازاد قىلىش ئۇرۇشلىرىغا، جىڭ ۋە شىخودىكى شىددەتلىك جەڭلەرگە قاتىشىدۇ، جەڭ ئارقىلىق جەڭنى ئۆگىنىدۇ. ئادىدى بىر پارتزان يىگىتىن تەجرىبىلىك، ئاڭلىق جەڭچىگە، كوماندرغا ئايلىنىدۇ.

كۆرۈنۈپ تۇرۇپتۇكى، ئادىدى تۇرمۇش چۈشەنچىلىرىگە ئىگە، دادىسىنىڭ ۋە ئاكسىسىنىڭ ئىنتىقامىنى ئېلىش ئۈچۈن قولغا قورال ئالغان بۇ دېهقان يىگىت ئەمدىلىكتە قەلبىگە مiliyonلىغان ئىزىلگەن خەلقنى ئازاد قىلىشنى يۈككەن، بۇ يولغا ئۆزىنىڭ بارلىقىنى بېغىشلىغان، يىراقنى كۆردىغان سىياسى ئائىغا ئىگە، قەھرمان، ئۇمىدىۋار ئىنقالابچى بولۇپ يېتىشىپ چىقىدۇ.

### 133. «ئىلى دولقۇنلىرى» روماندىكى ۋارساجان

ئوبرازى ھەقىدە چۈشەنچىخىزنى سۆزلەڭ.

جاۋاب: روماندىكى يەنە بىر مۇھىم پىرسوناژ ۋارساجان

ئوبرازىمۇ خېلى ئۇتۇقلۇق يارىتىلغان. ئاپتۇر ۋارسجان ئوبرازى ئارقىلىق بىر تەرەپتىن نادەم قاتارلىق ئىنقىلاپچىلارنىڭ ئوبرازىنى يەنمۇ كونكىپلىقا ئىگە قىلىپ روشنەلەشتۈرگەن بولسا، يەنە بىر تەرەپتىن ئىنقىلابنىڭ ئەگرى - توقاي، مۇرەككەپ جەريانى بېسىپ ئۆتكەنلىكىنى ئىپادىلىمەكچى بولغان؛ بىر تەرەپتىن، نادەم قاتارلىق ئىنقىلاپچىلارنىڭ زىدىيەتلەر ئارسىدا ئۆسۈپ يېتىلگەنلىكىنى كۆرسەتسە، يەنە بىر تەرەپتىن ئىنقىلاب دولقۇنلىرىنىڭ جىڭ ئالتۇن بىلەن پۇچىك ماللارنى ئاچرىتىپ چىققانلىقىدىن ئىبارەت تارىخى چىنلىقنى ۋە مۇقەررەللىكى ئەكس ئەتتۈرگەن.

ۋارسجان ئەختىم باينىڭ ئەركە بالسى. ئۇ، گىمنازىيىدە ئوقۇغان ۋە ئىنقىلابىي كەپپىياتنىڭ تەسىرىگە ئاز - تولا ئۇچرىغان بولغاچقا، ۋەزىيەتنىڭ تۇرتىكىسىدە ئىنقىلابقا قاتىشىدۇ، جەڭلەركە ئىشتىراك قىلىدۇ، هەتتا ئوردىمۇ ئالىدۇ. بىراق، ئۇنىڭ ئىنقىلابقا قاتىشىشى ئۇنىڭ ئاڭلىق ھەرىكىتى ئەممەس، بىلكى يوشۇرۇن مەقسەت ئۇچۇن بولغاچقا، ئۇ ئاخىر يەنلا ئىنقىلابتىن ۋاز كېچىپ، نومۇسىز خائىنغا ئايلىنىدۇ. ۋارسجان ماهىيەت جەھەتتىن ئىنقىلابچى ئەممەس، بىلكى ئىنقىلابنى نىقاب قىلىپ تۇرۇپ پومېشچىك دادسىنىڭ مال - دۇنياسغا ۋارسىلىق قىلىشنى، ئەجدادنىڭ ئىمتىيازىنى ساقلاپ قېلىشنى كۆزلەپ كەلگەن پۇرسەتپەرس، يەنى سىياسىي ياخۇقچى. ئاپتۇر كونكىرتىپ دېتاللار ئارقىلىق ئۇنىڭ خاراكتېرىدىكى شەخسىيەتچىلىك، يۈزسۈزلىك، نامەردلىك، قورقۇنچاقلۇق قاتارلىق تەرەپلەرنى يورۇتىدۇ. بۇنىڭ بىلەن ئۇنىڭ ئىنقىلابتىن يۈز ئۇرۇگەنلىكىدىن ئىبارەت ئاخىرقى خۇلاسىنى ئىزچىللەققا ئىگە قىلىدۇ. شۇنداق بولغانلىقى ئۇچۇن، ئوقۇرمەنلەر ۋارسجاننىڭ ئىنقىلابقا قاتناشقانىلىقى ۋە ئاخىرىدا كېلىپ ئىنقىلابقا ئاسىلىق قىلغانلىقىنى تاسادىپپىيلىق ھېس قىلىمايدۇ.

134. «ئىلى دولقۇنلىرى» رومانىنىڭ ئەھمىيىتى نەدە؟  
جاۋاب: «ئىلى دولقۇنلىرى» ئىككى قىسىمىلىق چوڭ ھەجىملەك

رومأن. ئۇنىڭدا تەسوپىرلەنگەن ۋەقەلەر چوڭ ۋە كۆپ، بولۇپىمۇ جەڭ كۆرۈنۈشلىرى خېلى نورغۇن. براق، ئاپتۇر سىيۇزىتنى ئەسەر مەزمۇنغا قارىتا ئەپلىك ئورۇنلاشتۇرغان بولغاچقا، ۋەقەلەك قالايمقانانلىشپ كەتمىگەن، زامان ۋە ماكان بويىچە ئېلىپ بېرلەغان باياندا تەرتىپ ۋە ئىزچىلىق كۈچلۈك. چوڭ ۋەقە ۋە كۆرۈنۈشلەرنىڭ ئۇمۇمىي تەسوپىرلەرنىڭ ئىچىگە قىستۇرۇلغان ئابدۇقادىرنىڭ ئىنقىلاپ يولىغا مېڭىشى، ئابدۇۋەلىنىڭ مۇھەببەت ھېكايسى، قىزلارنىڭ تۇرمۇش سەرگۈزەشتىلىرى ۋە ھاكازالار خۇددى چوڭ سەمفونىيەنىڭ ئىچىدىكى قىستۇرما كۆيىلەر دەك ئەسەرنىڭ ۋەقەلىكىنى بېيتىپ، مەزمۇننى كۈچەيتىپلا قالماي، روماننىڭ جەپكارلىقىنىمۇ ئاشۇرغان.

بۇ رومان تارىخي تېمىدىكى بىر بوشلۇقنى تولدۇردى، ھەربىيلەر تۇرمۇشى ۋە جەڭلەرنى يېزىشتا تېخى دېگىنەتكە تەجربى ھاسىل قىلىغان ئۇيغۇر پروزېچىلىقىنى قىممەتلىك تەجربىلەر بىلەن تەمتىلىدى.

ئەسەر يۇقىرىقى تەرەپلەردە زور ئەھمىيەتكە ئىگە بولغاڭلىقى ۋە بەدىئىي جەھەتتىكى مۇۋەپپەقىيەتلىرى بىلەن مۇۋەپپەقىيەتلىك چىققان رومانلار قاتارىغا قويۇلايىدۇ.

### 135. خېۋىر تۆمۈرنىڭ نەشر قىلىنغان قايىسى ئەسەرلىرى بار؟

جاۋاب: مەرھۇم يازغۇچى خېۋىر تۆمۈر (1922 — 1991) ئۆز ئىجادىيەتتىنى 1941 - يىلدىن باشلىغان. ئۇنىڭ ئەسەرلىرى شۇ يىلدىن تارتىپ مەتبۇئاتلاردا ئېلان قىلىنىشقا باشلىغان. ئۇ، بۇ مەزگىللەردە «بالا»، «ئالدانغان چولپان»، «تسنچىلىق» ناملىق داستانلارنى ۋە «يولۇس ئۇخلاب ياتاتى» قاتارلىق ھېكايلەرنى ئېلان قىلغان.

يازغۇچى خېۋىر تۆمۈر 80 - يىللاردا قولغا قايتا قەلم ئېلىپ، «موللا زەيدىن ھەققىدە قىسىسە»، «بالدۇر ئويغانغان ئادەم»،

«ئابدۇقادىر داموللا ھەققىدە قىسىسە»، «تالىغ ئالدىدا» قاتارلىق ئەدەبىي تەزكىرە ۋە پۇۋېستىلارنى يېزىپ نەشر قىلدۇردى.

### 136. خېۋىر تۆمۈر تەزكىرىلىرىدە قانداق ئالاھىدىلىك بار؟

جاۋاب: خېۋىر تۆمۈر ئىجادىيەتىدە ئالاھىدە كۆزگە تاشلىنىدىختى، شۇنداقلا كىتابخانلار ئارسىدا كەڭ تەسىر قوزغىغىنى ئۇنىڭ ئەدەبىي تەزكىرىلىرى بولۇپ، ئۇ ئۇيغۇر كلاسىك ئەدەبىياتنىڭ يەكمەن سەئىدىيە خانلىقى دەۋرىدە بارلىقا كېلىشكە باشلاپ، خوجىلار دەۋرىدە يۈكىسەك تەرەققىياتلارغا ئېرىشكەن، تارىخي ۋە تارىخى شەخسلەرنى ئەدەبىي ئۆسۈلدا ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىدىغان ئەدەبىي ژانر — تەزكىرە ئەدەبىياتغا ئىجادىي ۋارسىلىق قىلىپ ھەم راۋاجلاندۇرۇپ، بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتنىڭ نەسرىي ئەسىرلەر مۇنبىرىدە ئۆزگىچە جۇلالىنىپ تۇرىدىغان زور ھەجمىدىكى يېرىك ئەدەبىي تەزكىرىلىرىنى يېزىپ چىقتى. يازغۇچىنىڭ «موللا زەيدىن ھەققىدە قىسىسە»، «بالدۇر ئويغانغان ئادەم»، «ئابدۇقادىر داموللا ھەققىدە قىسىسە» قاتارلىق ئەسىرلىرى بۇنىڭ جۇملىسىدىندۇر. ئۇ، بۇ ئەسىرلىرىدە گەرچە كلاسىك ئەدەبىياتىكى تەزكىرە يازغۇچىلىرىغا ئوخشاش رېئال تارىخي شەخس - تارىخي ۋەقدىلەرنى يېزىشنى چىقىش نۇقىتىسى قىلغان بولىسىمۇ، بىراق نوقۇل حالدىلا شىنجاڭدا ئىسلام دىنىنى تارقىتىش ئۈچۈن كۆرسىتىلگەن تىرىشچانلىقلار بىلەن بۇنداق جىددىي پەيتلەردە ئوتتۇرۇغا چىققان غازاتچىلارنىڭ ئىش - پائالىيەتلەرنى يېزىشتەك ئۇرتاقلۇققا ئوخشاشىغان حالدا، مىللەتتىمىزنىڭ ھازىرقى زامان ۋە يېقىنى زامان تارىخىدا ئوتتۇرۇغا چىققان ئەركسوّىر، ئەمل - يۇرتسوّىر، مەربىپەتپەرۋەر، تەرقىيەپەرۋەر تارىخى شەخسلەرنى، ئەركىنلىك، ئازادلىق ئۈچۈن ئېلىپ بېرىلغان خەلق قوزغىلائىلىرىنى ئەكس ئەتتۈرۈشنى مەقسەت قىلغان.

### 137. خېۋىر تۆمۈرنىڭ «موللا زەيدىن ھەققىدە قىسىسە»

ناملىق ئەسىرىدە قانداق ىجتىمائىي مەزمۇن ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: «موللا زەيدىن ھەقىقىدە قىسىسە» دىكى موللا زەيدىن ئادەتتىكى بىر قىزىقچىلا ئەممەس، بېلكى ئەل - يۇرتىسوئير، ئەركسوئير ئوغلان. ئۇ، ئۆزىنىڭ ئەقىل - پاراستى ۋە زېرەكلىككە تايىنىپ، ئۆزىنىڭ چوڭقۇر مەنلىك، ئۆتكۈر ساتىرىك چاچقاقلىرى ۋە يۇمۇرسىتىك قوشاق - بېيتلىرى ئارقىلىق ۋالى - گۈڭ، بەگ - خوجىلارنىڭ خەلق ئاممىسىغا سالغان دەھشەتلىك زۇلۇمىسى، ئۇلارغا قىلغان زورلۇق - زومبۇلۇقلىرى، مۇتەئەسىسىپ - خۇرآپىي كۈچلەرنىڭ ۋالى - خوجىلارغا ياتىياق بولۇپ، خەلق ئاممىسىغا كەلتۈرگەن ئازاب - ئوقۇبەتلىرى ئۆستىدىن مەسخىرىلىك شىكايات قىلىدۇ، دىنىي - خۇرآپىي كۈچلەرنىڭ مۇتەئەسىسىپ - لىكلىرىنى، ۋالى - خوجىلار، بەگلىر ۋە ئۇلارنىڭ يالاچىلىرىنىڭ رەزىل ئېپتى - بەشرىسىنى ئېچىپ تاشلايدۇ، ئاج كۆز قازىلارنى ئەپچىلىك بىلەن باپلایدۇ.

موللا زەيدىننىڭ خەلقسوئىرلىكى ۋە ئەركسوئىرلىكى، ئۇنىڭ ۋاخىلق ئېرىق چىپىش يارلىقىدىن پايدىلىنىپ خەلق ئاممىسىنى قورقۇتۇپ، ئالدالاپ، بىسىم ئىشلىتىپ ئۆز يانچۇقلىرىنى سەمرىتىمەكچى بولغان ۋەلىخان بەگ ۋە مەتمە دوغىنى ئۆستىلىق بىلەن دەرىرىگە تۇنۇپ بېرىپ جازالىتىشى، ۋائىنى يۈزىچىلا «سوپى - ئىشانلار بىر قوشۇق، ۋالى - خوجامىلار بىر ئۇششۇق» دەپ مەسخىرە قىلىشلىرى، ۋائىنى كولدۇرلىتىپ، گۇناھكارلارغا كەپتەر قوغلىتىش جازاسى بېرىشكە كۆندۈرۈپ، بىگۇناھ هالدا زىندانغا تاشلانغان سېتىۋالدى ياقالىڭ، ئامۇر، سۇلتان، قوغۇنچى بۇۋاي قاتارلىق ئون نەچە گۇناھكارنى زىنداندىن قويدۇرۇۋېتىشى، تۈل ئايالنى ئۆلتۈرۈپ پۇل - ماللىرىنى ئۆزى ئوغرىلىۋېلىپ، يۇرت خەلقىنى قىيىن - قىستاققا ئېلىۋاتقان خوجا ھاپىز بەگىنى خەلقىئالەم ئالدىدا رەسۋا قىلىپ، ئۆلتۈرۈپ، خەلق ئاممىسىنىڭ قىساسىنى ئېلىپ بېرىشى، نادان ئاممىسىنىڭ ئاجىزلىقىدىن پايدىلىنىپ ئۇلارنىڭ قىزلىرىنى دۇغا ئوقۇپ قويۇش ھېسابىغىلا ئۆز نىكاھىمغا ئېلىۋالىدىغان ئىشان

داموللىنى بىم بىلەن باپلاپ، بۇ شەھۋەتىپەرەس قېرىنى ئاللا - تۇۋا توۋەلىتىپ رەسۋا قىلىشى، ئاج كۆز ھەسەن قازىنى ئىپچىللەك بىلەن باپلاشلىرى، شۇنداقلا تۈرپان خەلقىنىڭ بېيىجىڭ خانغا يازغان ئەرزىنى ئېلىپ بېيىجىڭغا مېڭىشى قاتارلىق بىر قاتار ۋەقدىلىكلىرىم تەپسىلاتلار ئەسەردا ئىنتايىن جانلىق ۋە تەسىرىلىك ئېچىپ بېرىلگەن.

138. خېۋىر تۆمۈرنىڭ «ئابدۇقادىر داموللام ھەققىدە قىسىسە» ناملىق ئەسەردىنە قانداق ئىجتىمائىي مەزمۇن ئىلگىرى سۈرۈلگەن؟

جاۋاب: «ئابدۇقادىر داموللام ھەققىدە قىسىسە» دە يازغۇچى XX ئەسەرنىڭ باشلىرىدا قەشقەردىكى كەڭ خەلق ئاممىسىنىڭ كۈنسىرى كۈچپىيۋاتقان ئويغىنىش، مەربىپەت ئۆگىنىش تەلەپلىرىنى قاندۇرۇش، ئۇلارنى نادانلىقتىن قۇتۇلدۇرۇش ئۆچۈن، ئەينى دەۋرىدىكى سىياسىي ھاكىمىيەتنىڭ خەلقنى نادانلىقتا قالدۇرۇش سىياستىنى يۈرگۈزۈشىگە پىسەنت قىلماي، دىننىي مۇتەئىسىپ كۈچلەرنىڭ يېڭىچە پەننىي مائارىپقا چىش - تىرىنېتىغىچە قارشى تۇرۇشغا ۋە جان - جەھلى بىلەن توقسۇنلۇق قىلىشلىرى ھەم بۇزغۇنچىلىق قىلىشلىرىغا، چەت ئەل مۇخالىيەتچىلىرىنىڭ پۇتلىكاشاڭلىرىغا قارىماي كۆكىرەك كېرىپ ئوتتۇرۇغا چىقىپ يېڭىچە مەكتەپ ئېچىپ، تەلسىم ئۇسۇلىنى ئىسلاھ قىلىپ ئاقارتىش، مەربىپەتچىلىك ئىشلىرى بىلەن كەڭ شۇغۇللىنىپ، كەڭ خەلقنى روھى قۇلۇقتىن ئازاد قىلىش، مىللەتنى تەرەققىيات يولغا باشلاپ، مەھكۇملۇقتىن ساقلاپ قىلىش ئۆچۈن ئۆزىنىڭ بارلىقىنى ئاتىغان ۋە مۇشۇ يولدا جېنىننمۇ پىدا قىلغان ۋەتەنپەرۋەر، مەربىپەتپەرۋەر، ئىسلاھاتچى، ئالىم ھەم شائىر ئابدۇقادىر داموللامنىڭ ئۇبرازىنى مۇۋەپەقىيەتلەك يارىتىپ، ئۇنى قىزغىن مەدھىيەلەيدۇ.

139. خېۋىر تۆمۈرنىڭ «بالدۇر ئويغانغان ئادەم» ناملىق ئەسەردىنە قانداق ئىجتىمائىي ئىدىيە ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: «بالدۇر ئويغانغان ئادەم» مەربىپەتچى، تەرەققىيەپەرۋەر،

خەلقپەرۋەر ئىنلىكلىرى شائىر ئابدۇخالىق ئۇيغۇر قۇربان بولغانلىقىنىڭ 50 يىللېقىغا بېغىشلەنغان.

بۇ ئەسىرىدىمۇ يازغۇچى يالىچىنىڭ زىشىن ھۆكۈمىتىنىڭ قاتىقى چەكلەشىگە، مۇتەئىسىپ كۈچلەرنىڭ جان - جەھلى بىلەن قارشى تۇرۇشىغا قاتارلىق ھېسامىدىن زۇپەر، مەحسۇت مۇھىتى، لېتىپ ئەپەندى قاتارلىق مەرىپەتپەرۋەر زاتلارنىڭ قوللاپ - قۇۋۇچەتلەشى ھەم يېقىندىن ياردەمدە بولۇشى بىلەن تۇرپاندا يېڭىچە مەكتەپ ئېچىپ، كۈندۈزلۈك سىنىپتا كىچىك بوغۇنلارنى، كەچلىك سىنىپتا چوڭ باشتىكى ئىلىم ھەۋەسكارلىرىنى ئوقۇتۇپ، بارا - بارا مەكتەپنى بىر نەچە ئورۇنغا كېڭىتىپ مەرىپەتچىلىك، ئاقاراتش ئىشلىرى بىلەن ھارماي - تالماي شۇغۇللىنىپ، پۇتۇن زېھىنىنى خەلق ئاممىسىنى نادانلىقتىن، جاھالەتتىن ۋە زۇلۇمىدىن قۇتقۇزۇشقا سەرپ قىلغان، مەرىپەتپەرۋەر، تەرەققىپەرۋەر شائىر، تۇرپان - توقسۇن قاتارلىق جايىلاردا كۆتۈرۈلگەن خەلق قوزغۇللاڭلىرىنىڭ ئاكتىپ قاتناناشقۇچىسى ھەم تەشكىللەڭ كۈچلىرىنىڭ بىرى بولغان ئابدۇخالىق ئۇيغۇرنىڭ ئوبرازىنى ئۇتۇقلۇق يارىتىپ، ئۇنىڭ مەرىپەتپەرۋەرلىك، تەرەققىپەرۋەرلىك، خەلقپەرۋەرلىك روھىنى قىزغىن مەدىيىلەيدۇ.

140. خېۋىر تۆمۈرنىڭ تەزكىرىلىرىدىكى ئالاھىدىلىك قايسى نۇقتىلاردا كۆرۈلدۈ؟

جاۋاب: 1. رېئال تارىخي شەخسلەر ۋە ئۇلارنىڭ ئىش - پائالىيەتلەرنى تېما قىلىش خېۋىر تۆمۈر ئۆزىنىڭ «موللا زېيدىن ھەققىدە قىسىسە»، «بالدۇر ئۇيغانغان ئادەم»، «ئابدۇقادىر داموللا ھەققىدە قىسىسە» قاتارلىق زور ھەجىملىك ئەدەبىي تەزكىرىلىرىنىڭ ھەممىسىنى شىنجاڭنىڭ يېقىنىقى ۋە ھازىرقى زامان تارىخىدا ياشاپ ئۆتكەن رېئال تارىخي شەخسلەرنى، شۇنداقلا ئۇلارنىڭ ئىش ئىزلىرىنى ئەكس ئەتتۈرۈشكە بېغىشلەنغان.

2. زۇلۇمغا، جاھالىتكە، نادانلىققا قارشى تۈرگۈچى مەرىپەتپەرۋەر، ۋەتەنپەرۋەر قەھريمانلارنىڭ ئوبرازىنى يارتىش ۋە ئۇلارنى مەدھىيەلەش

يازغۇچى ئۆز ئىسەرلىرىدە ئاساسلىق تەسویرلەش ئويىېكتى قىلىغان ئوبرازلار زۇلۇمغا، مۇستەبىتلىككە، جاھالىتكە، خۇراپاتلىق - نادانلىققا قارشى تۈرۈپ، خەلق ئاممىسىنىڭ ئەركىنلىكى، ئازادىلىقى، بەخت - سائادىتى ئۈچۈن ئۆزىنى بېغىشلىغان كىشىلەر بولۇپ، ئاپتۇر بىر تەرەپتىن بۇ قەھريمان شەخسلەرنىڭ ئوبرازىنى يارتىش ئارقىلىق، ئۇلارنىڭ ئەلسۆيەرلىك، خەلقپەتپەرۋەرلىك، ئەركىپەتپەرۋەرلىك روھىنى قىزغىن مەدھىيەلىسە، يەنە بىر تەرەپتىن ئەزگۈچى سىنىپلارنىڭ زوراۋانلىقى ۋە زۇلۇم - سەھىلىرىنى، مۇتەئىسىپ دىنىي كۈچلەرنىڭ خۇراپاتلىق - بىدئەتلىكلىرىنى قاتتىق پاش قىلىدۇ.

3. كەڭ دائىرىدىكى مەزمۇن سىغىمچانلىقى خېۋىر تۆمۈر ئۆزىنىڭ ئەدەبىي تەزكىرلىرىدىكى باش قەھريمانلارنى كەڭ ئىجتىمائىي تارихى ئارقا كۆرۈنۈش ئىچىگە قويۇپ تەسویرلىگەن، نەتىجىدە، ئىسەرلەرنىڭ مەزمۇن سىغىمچانلىقى زور دەرىجىدىكى كەڭلىككە ئىگە بولغان.

141. ئەختە تۈردىنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتلەرىدىن قايىسلارنى بىلىسىز؟

جاۋاب: ئەختە تۈردى (1940) — ( ) ئۆزىنىڭ بىر يۈرۈش ھېكايدى - پۇۋەستلىرى ۋە بىرقانچە رومانى بىلەن كەڭ كىتابخانلارغا تونۇلغان ھەم بىلگىلىك تەسىر قوزغۇغان يازغۇچىلارنىڭ بىردىرۇر. ھېكايدىچىلىق ئۇنىڭ ئىجادىيەتتىنىڭ باشلىنىشى ۋە مۇھىمم قىسىمى. «گۈرۈچ» ھېكايدىسى 1958 - يىلى ئېلان قىلىنغان بولۇپ، بۇ ئۇنىڭ تۈنجى ئىسىرى ۋە دەسىلىپىدىلا خېلى كۈچلۈك ئىنكاڭ قوزغۇغان ئەسىرىدۇر. ئۇ، شۇنىڭدىن كېيىن «ھایاتنىڭ

باشلىنىشى»، «دەشتىك باهار كەلدى»، «كۈرەش داۋام قىلىدۇ»، «ئازاد زامانەمدىن ئايلىنىي»، «بىزنىڭ ئەۋلاد» قاتارلىق ھېكايلەرنى ئىلان قىلىدى؛ 80 - يىللاردىن كېيىن تۈرمۇشنى كۆزىتىشنىڭ چوڭقۇرلىشىشىغا، بولۇپيمۇ ئىستېتىك ئېڭىننىڭ ئۆسۈشىگە ئەگىشىپ «مەرەبابا، باغۇن»، «ئەشرەپ بوقا»، «گۈلخان»، «سىناق مەيدانىدىكى لەتىپە»، «خەير - خوش توققۇز كۈنلۈك ماكان» قاتارلىق ھېكايلارنى؛ «قىيانلىق دەريا»، «مۇزلىغان يۈرەك»، «باھاردىكى جۇددۇن»، «سەبىيەلەر پاجىئەسى»؛ «قاش بىلەن كىرىپىك ئارسىدا»، «ئەلۋىدا، كۆز بېشىم» قاتارلىق پوۋىستىلار ۋە «ھيات شۇنداق»، «ئۇنتۇلغان كىشىلەر»، «ئاي يامغۇرى» قاتارلىق رومانلارنى ئىلان قىلىدى.

ئەگەر بىز «ئەلۋىدا، كۆز بېشىم» ناملىق پوۋىستىنى ئۇنىڭ پوۋىست ۋە ھېكاىيە ئىجادىيىتىدىكى بىر پەللە دېسەك، ئۇنداقتا «ئۇنتۇلغان كىشىلەر» رومانى ئۇنىڭ رومان ئىجادىيىتىدىكى نەتىجىسىگە ۋە كىللىك قىلايىدغان نادىر ئەسەردۇر.

#### 142. ئەخت تۈردىنىڭ «ئۇنتۇلغان كىشىلەر» ناملىق روماندا نېمىلەر تەسویرلەنگەن؟

جاۋاب: «ئۇنتۇلغان كىشىلەر» رومانى 1988 - يىلى نەشر قىلىنىدى. بۇ روماننىڭ نەشر قىلىنىشى ئەخت تۈردى ئىجادىيىتىنىڭ پروزىنىڭ يىرىك ژانرىغا قاراپ يۈزىلەنگەنلىكىدىن دېرەك بىردى. يازغۇچى بۇ روماندا قەشقەر خەلقىنىڭ 1944 - يىل نويابىردا ئىلىدا پارتلىغان ئۆچ ۋىلايەت ئىنلىكلىپنىڭ تەسىرى ئاستىدا قوزغىلىپ، ئەركىنلىك، ئازادلىق ئۆچۈن كۈرەش قىلغانلىقىدىن ئىبارەت تارىخىي رېئاللىقنى ئارقا كۆرۈنۈش قىلغان. روماننىڭ ۋەقەلىكى قىزىقارلىق، قۇرۇلمىسى پۇختا، تىلى رەڭدار بولۇپ، ئۆزىگە خاس ئۇسلوب ياراتقان، بولۇپيمۇ روماندىكى باتۇق، نازاكىت خېنىم، مامۇت قۇرغۇي، ھەمدەمەگ قاتارلىق بىر تۈركۈم پېرسوناژلار ئوبرازىنىڭ ئۇتۇقلۇق يارىتىلىشى روماننىڭ ئەڭ مۇھىم بەدىئىي مۇۋەپەقىيىتى

ھىسابلىنىدۇ. شۇڭا، باتۇق ۋە نازاكەت خېنىمىنىڭ ئوبرازى بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتمىزدىكى پېرسوناژلار ئوبرازىنىڭ قاتارىنى بېيتتى دېيشكە بولىدۇ.

### 143. ئەختە تۇردىنىڭ «ئۇنۇلغان كىشىلەر» رومانىدىكى باتۇق ئۇبرازى ھەققىدە چۈشەنچىخىزنى سۆزلەك.

جاۋاب: يازغۇچى روماندا پېرسوناژلار خاراكتېرىنى يورۇتۇشقا ئالاھىدە كۈچ چىقارغان بولۇپ، پېرسوناژلىرىنىڭ ۋۇجۇددىكى يوشۇرۇن ماھىيەتلەرنى قىزىشقا، ئىدىيىشى ھېسسىياتىدىكى زىددىيەتلەك تەرەپلىرىنى ئېچىپ بېرىشكە، ئۇلارنى تەگكالى بولمايدىغان مېبۇد ياكى ئىلاھ سۈپىتىدە ئەمەس، بىلكى قېنى ۋە گۆشى بار ھەرىكەتچان ئادەم قىلىپ تەسۋىرلەشكە تىرىشتى. شۇڭا، ئەسرەردىكى باش قەھرىمان باتۇق بىزنى چوڭقۇر تەسلىمندۇردى. باتۇق ئەسلىدە ئاق كۆڭۈل، مەرد ۋە ھەققانىيەت تۈيغۇسغا ئىگە ئادىي يىگىت ئىدى. ئۇ، باشتا پەقفت ھەممەمبەگە ئوخشاش زوراۋانلارنىڭ زۇلمىغا ئۈچرەپ، ئۇلاردىن ئۆچ ئېلىش مەقسىتىدila قارشىلىق كۆرسىتىش يولىغا قەدەم قويىدۇ، ئۇنىڭدىكى بۇ خىل قارشىلىق كۆرسىتىش ئىستىكى پەقفت ئائىسىز ئىستىخىلىك ھالدىكى قارشىلىق ئىدى، خالاس. ئۇنىڭ ئۇستىگە باتۇق كىچىكىدىن تارتىپ چۈس، قارام ئۆسکەنلىكى، سىستېمىلىق تەربىيە كۆرمىگەنلىكى تۈپەيلىدىن ئۆز خاراكتېرىدىكى بىر قىسىم چەكلەيملىكلىرىدىن خالىي بولمايدۇ، ھەتتا ئۆچمەنلىك تۈيغۇسى بىلەنلا ھەممەمبەگىنىڭ قىزى خان بۇۋەگە يولىسىلىق بىلەن چېقىلىدۇ...

يازغۇچى باتۇقنىڭ ھەرىكەت - پائالىيەتلەرنى كونكرىت تەسۋىرلەپلا قالماستىن، بىلكى ئۇنىڭ ئىدىيىشى ھېسسىياتى، روھى كەپپىياتى، پىسخىك يېتىلىشى قاتارلىق ماھىيەتلەك تەرەپلىرىنىمۇ ناھايىتى ئىنچىكىلىك بىلەن تەسۋىرلەيدۇ ۋە ئۇنى باتۇق ئوبرازىنى

يورۇشىنىڭ ئاساس قىلىدۇ.

## 144. ئەختە تۈردىنىڭ «ئۇنتۇلغان كىشىلەر» رومانىدىكى نازاكەت خېنىم ئوبرازى ھەققىدە نېمىلەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: رومانىدىكى يەنە بىر مۇھىم ئوبراز — نازاكەت خېنىم ئوبرازىدۇر. نازاكەت خېنىم كىچىكدىن تارتىپلا باياشات ۋە دۆلەتمەن ئائىلىدە ئۆسۈپ چوڭ بولىدۇ، سلىق — سىپايدە تەربىيە كۆرىدۇ، پاك مۇھەببەتكە تەلىپۈندىدۇ. بىراق، ئۆز ئاززۇسغا قارشى حالدا ھاپىز خوجىغا ياتلىق قىلىنىپ، ئاياغ ئاستى قىلىنىدۇ، پاك، غۇبارسىز مۇھەببىتى ۋاقتىسىز خازان بولىدۇ. ئۇ، ئېيش - ئىشرەتلەك، مەنسىز، بۇرۇقتۇرمىلىق تۈرمۇش ئىچىدە چۈشكۈن تۈرمۇش كەچۈرۈۋاتقان كۈنلەرنىڭ بىرىدە، باتۇقنى ئۇچرىتىپ قالىدۇ ۋە ئۇنى ئىنتايىن ياخشى كۆرۈپ قالىدۇ. باتۇقنىڭ جۇشقۇن، ئۇچۇق - يورۇق، ئەرلەرگە خاس چۈس خاراكتېرى نازاكەت خېنىمنىڭ ۋۇجۇدغا دۈمىلىنىپ قالغان پىنهان ھېس - تۈغۈللىرىنى قايتىدىن ئويغىتىدۇ. ئۇ باتۇقنى ياخشى كۆرۈپ قالغان كۈندىن باشلاپ، ئۆزىنىڭ ئادەملەكىنى، ئادەملەرگە خاس ياشاشنىڭ لازىمىلىقىنى چوڭقۇر ھېس قىلىدۇ. بىراق، نازاكەت خېنىمنىڭ ۋۇجۇدىكى ساقايىماس جاراھەت ئۇنى تىننىسىز ئازابلايدۇ. ئۇ، باتۇقنىڭ مۇھەببىتى ئالدىدا ئۆزىنى پاك ھېسابلىمىайдۇ، ئۆزىنىڭ خورلانغانلىقىدىن، دەپسەنە قىلىنغانلىقىدىن ۋە پاك جىسمىنىڭ بۇلغانغانلىقىدىن ئازابلىنىدۇ. شۇڭا، باتۇققا بولغان تۈنجى، پاك سۆيگۈسىنى خۇددى «دېڭىزنىڭ تېگىدىكى يىخىنداك پىنهان» تۇنۋىقا مەجبۇر بولىدۇ، يەنە بىر تەرەپتىن ئۆزىنى يوشۇرۇش بىلەن بىر ۋاقتىتا باتۇققا قاتىققى تەلىپۈندۇ، ئۇنى سېغىنىدۇ. ئۇنىڭ باتۇققا بولغان مۇھەببىتى پىنهانلىق ئىچىدىكى تەلىپۈنۈش، ئازاب ئىچىدىكى سېغىنىش ۋە كىشەن ئىچىدىكى تىپرلاش جەريانىدا بارغانسىپرى بىخلىنىدۇ. بىراق، فېئوداللىق قائىدە - يوسۇنلار، دىنىي ئەقىدىلەر

ۋە ئائىلە بويۇتتۇرۇقى ئۇنى رەھىمسىزلىك بىلەن قىسىدۇ ۋە بۆسۈپ چىقىش ئىمكانىيىتى بەرمىيدۇ.

دېمەك، نازاكەت خېننم ئوبرازى باتۇقتىنىمۇ مۇرەككەپ ۋە زىددىيەتلەك ئوبرازدۇر. يازغۇچى نازاكەت خېنىمىڭ ئوبرازىنى يورۇتۇشتا ئۇنىڭ روھى دۇنياسىدىكى زىددىيەتلەك تۈيغۇلارنى قىزىشنى تۇتقا قىلىدۇ. ئۇنىڭ خاراكتېرىنى بىراقلادا ئاشكارىلىماستىن، ئاستا - ئاستا، تەدرجىي يورۇتىدۇ، شۇنىڭدەك روھى ھالىتىنى تەسویرلەشكە، ئىنچىكە، ماھىيەتلەك تەرەپلەرنى ئېچىپ بېرىشكە كۆپ كۈچ سەرپ قىلىدۇ.

145. ئەختە تۈردى «ئۇنتۇلغان كىشىلەر» روماندا پېرسوناژ يارىتىش جەھەتتە قانداق ئالاھىدىلىكەرنى جارى قىلدۇردى؟

جاۋاب: كۆرۈنۈپ تۇرۇپتۇكى، ئاپتۇر باشتىن - ئاياغ ئوبراز يارىتىشا، ئوبراز ئارقىلىق سۆزلەشكە ئەھمىيەت بەرگەن. ئىجابىي ۋە سەلبىي قەھرمانلارنىڭ چەك - چىڭرىسىنى ئېنىق ئايروپىلىپ ئىجابىي قەھرمانلارغا رەڭ بوياقنى ئۆز خاھىشىچە بولۇشىغا بېرىپ كۆپتۈرۈۋېتىدىغان، نەتجىدە قەھرمانلارنى دەۋىردىن ۋە ئۆز خاراكتېرىنىڭ مەنتەقىسىدىن يېراقلاشتۇرۇۋېتىدىغان؛ سەلبىي قەھرمانلارنى قولىدىن كېلىشىچە سەتىلەشتۈرۈپ ئادەمگە ئەممەس، جىنغا ئوخشىتىپ قويمىدىغان، نەتجىدە ھېچقانداق ئىستېتىك لەززەت بېرەلمەيدىغان قىلىپ قويمىدىغان ناچار ئادەتلەردىن ساقلانىغان. ئاپتۇر ئىزچىل رەۋىشتە باتۇق قاتارلىق پېرسوناژلارنىڭ ھەرىكەت - پاڭالىيەتلەرى ئارقىلىق ئىجتىمائىي تۇرمۇشنى، جۇملىدىن خەلقنىڭ ھۆرلۈك، ئەركىنلىك ئۈچۈن قان كېچىپ ئېلىپ بارغان كۆرەشلىرىنى ئەكس ئەتتۈرگەن. ئۇلارنىڭ ئويغىنىشى، ئۆسۈپ يېتىلىش جەريانى ئارقىلىق كۆرەشنىڭ ئەگىرى - توقاي، مۇشەققەتلەكلىكى، تۇرمۇشنىڭ مۇرەككەپلىكىنى ئىپادىلىگەن. شۇ نەرسە ئېنىقكى، پېرسوناژلار ئابسەتراكت ئۇقۇم ۋە تەجرىبىلەر

زىممىسىدە ئەمەس، جانلىق ھەرىكەت ۋە ھەقىقىي تۈرمۇش ئىچىدە ياشغان. ھەرىكەت ۋە تارىخي ۋەقىلەر بولسا پېرسوناژلارنىڭ پائالىيەتلەرى ئارقىلىق تەرەققىي قىلغان، تەسوئىرلەنگەن. ئەختەت تۇردى ئۇبارازلارنى ئالدىن بىلگىلەنگەن پىلان بويىچە فورمۇلا ۋە قىلىپقا چۈشۈرۈپ ياساپ چىقمىغان ياكى پېرسوناژلىرىغا ھەرىكەت لازىم بولۇپ قىلىپ ۋەقە توقۇپ چىقمىغان. ئۇنىڭ پېرسوناژلەرى ھەم ۋەقىلەك ھەرگىزمۇ سەۋىب - نەتىجىلىك مۇناسىۋەتى ھاسىل قىلمايدۇ. ئۇلارنىڭ ئارسىدا چەك يوق. ئۇلار بىر - بىرىنىڭ ۋۇجۇدۇغا تېبئىي سىكىشىپ كەتكەن، بىر - بىرىگە يۇغۇرۇلۇپ كەتكەن ئورگانىك بىر گەۋىدە.

#### 146. ئەختەت تۇردى ئاي يامغۇرى ئاملىق رومانىدا نېمىلەر تەسوئىرلەنگەن؟

جاۋاب: ئەختەت تۇردى «ئاي يامغۇرى» ناملىق يەنە بىر تارىخي رومانىنى يازدى. ئەختەت تۇردى ئۆزىگە ئەڭ توپۇشلۇق بولغان، شۇنىڭدەك بىر ئەۋلاد كىشىلەرنىڭ خاتىرسىدىن زادى يىتمەيدىغان 60 - يىللاردىكى تارىخي تۇرمۇشىمىزنى ئەقىل كۆزىدە سوغۇققانلىق بىلەن كۆزىتىپ، ھاياجانلىق ھېسسىياتى بىلەن تەسوئىرلەپ بەردى. يازغۇچى روماندا بىر سىنىپتا بىلە ئوقۇيدىغان شاۋىكتە، ئاقنىياز، زايىت، تۇرغۇن، سەلەي قاشاڭ ۋە بادامگۇل قاتارلىق ساۋاقداشلارنىڭ ئاشۇ داۋالغۇپ تۇرغان يىللاردىكى كەچۈر مىشلىرىنى ئاهايىتى تەسىرلىك ۋە جانلىق دېتاللار ئارقىلىق يورۇتۇپ بېرىدۇ. ئۇلار گەرچە دەسلەپتە بىر ناننى تەڭ تالىشىپ يەيدىغان يېقىن دوستلاردىن بولسىمۇ، لېكىن سىياسىي ۋەزىيەتنىڭ كەسکىنلىشىشىگە ئەگىشىپ ئۇلارنىڭ مۇناسىۋەتىدىمۇ يوچۇقلار كۆرۈلۈشكە باشلايدۇ. زايىت دوستى شاۋىكتىنىڭ سۆيىگىنى بادامگۇلگە بولغان يوشۇرۇن ئاشىقلقى، شۇنداقلا ئالا كۆڭۈللىكى، زەئىپلىكى ۋە نامەردىكى تۈپەيلىدىن كۈندىن - كۈنگە يامانلىشۇقاتقان سىياسىي ۋەزىيەتتىن پايدىلىنىپ، قارانىيەت سىياسىي يېتەكچى ھاۋاز بەختىگە ئەگىشىپ،

دوستلرىغا ئوزلۇكىز ساتقىنلىق قىلىدۇ. يۈرتى چۆچەككە بېرىپ ئانسىنى يوقلاپ كەلگەن شاۋىكەت «چەتكە قىچىشقا ئۇرۇغنان ئۇنسۇر» دەپ قاماب قويۇلغاندا، زايىت قاتتىق خۇشال بولۇپ كېتىدۇ. ئۇ، بۇ پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ، شاۋىكەتتىن ئازراق ئازار يېڭىن ھېسسىياتچان قىز بادامگۇلىنى ئىندەككە كەلتۈرۈۋەللەدۇ ۋە ئۇنىڭ نومۇسغا تېگىدۇ. زايىت بۇ ئىشنىڭ ئاشكارلىلىنىپ قىلىشىدىن قورقۇپ بولغان ئەھۋالنى ھاۋاز بختىگە ئېيتىدۇ.

روماندا يەن ئاقنىيازنىڭ ئۆزىدىن باشقا بىر سىنىپتا ئوقۇيدىغان، مۇھەببىتى بار گۈزەل قىز — غۇنچىقىزغا بولغان ساپ - سەممىي مۇھەببىتى مۇۋاپىق دېتاللار بىلەن تەسۋىرىلىنىدۇ، بولۇپمۇ ئاقنىيازنىڭ غۇنچىقىزنى مەست قىلىپ قويۇپ، ئۇنىڭ ئېپپىتىنى بۇزۇشقا ۋىجدانى چىدىماسلقى، ئېتىزلىقتا بىر ئاج كالا بىلەن بىر تال قىزىلچىنى تاللىسب «جەڭ» قىلغانلىقى، ئاخىر كالىغا ئىچى ئاغرىپ ئۇنىڭغا قىزىلچىنى تاشلاپ بىرگەنلىكى، شاۋىكەت قاتارلىق دوستلرى بىلەن ئىزچىل تۈرەد ئاچلىقنى يېڭىپ، مەنۋى شادلىقنى ئىزدىگەنلىكى قاتارلىق جانلىق دېتاللار ئارقىلىق ئۇنىڭ ئۆزىگە خاس روشن خاراكتېرىنى يورۇنۇپ بېرىدۇ. روماننىڭ ئاراچىلىرىغا يەن ئوقۇشتىن چېكىنىپ يۈرەتىغا كەتكەن تۇرغۇنىڭ خەتلەرى قىستۇرۇلغان بولۇپ، ئوقۇرمەنلەرگە مەددەتىيەت زور ئىنقمىلاپنىڭ شاملى سوقۇش ئالىدى تۇرغان جەنۇبىي شىنجاڭ يېزىلىرىنىڭ ئەھۋالدىن مەلۇمات بېرىدۇ.

#### 147. «ئاي يامغۇرى» روماننىڭ بەدىسى ئۇنۋىقلرى قايسى تەرەپلىرىدە كۆرۈلىدۇ؟

جاۋاب: روماندا پېرسوناژلار ئوبرازى كۈچلۈك خاسلىققا ۋە يارقىنلىققا ئىگە بولۇپ، ئاشۇ داۋالغۇپ تۇرغان يىللاردىكى ھەر خىل ئېقىملارغا ۋە كىللەك قىلىدىغان كىشىلەرنىڭ ئوخشاشمىخان خاراكتېرىنى ئېچىپ بىرگەن، قالايمىقانچىلىق ئىچىدە تەۋەرەپ تۇرغان دەۋرىنىڭ بىر ئەۋلاد كىشىلەرگە ئېلىپ كەلگەن تۇرلۇك

پاچئەلیرىنى، ئاشۇ تىنچسىز يىللاردىكى ستۇدىنتلارنىڭ كۈلکىسى ۋە يىغىسى، خۇشاللىقى ۋە ئازابلىرىنى، ئەڭ مۇھىمى ئۇلارنىڭ تۇرمۇش دولقۇنلىرىدا ئۆزۈپ چېنىقىۋاتقانلىقىنى، ئۆسۈۋاتقانلىقىنى، غايىگە قاراپ ئىلگىرىلەپ توختاۋىسىز ئىزدىنچىۋاتقانلىقىنى جانلىق كۆرۈنۈشلەر ئارقىلىق يورۇتۇپ بىرگەن.

ئەسەرنىڭ تىلىمۇ پېرسوناژلارنىڭ ئوبرازىغا ماسلاشقا بولۇپ، دەۋرىي خۇسۇسىيەتلەرگە باي ۋە جانلىق دەۋر روهىنى ۋە پېرسوناژلار خاراكتېرىنى يورۇتۇشتا مۇھىم رول ئوينىغان.

ئەسەرنىڭ كومپوزىتتىسىسى تورسىمان بولۇپ، بۇ خىل قۇرۇلما شەكلى بىر توب پېرسوناژلارنىڭ كەچۈرمىشلىرىنى بايان قىلىشقا قۇلایلىق بولغاچقا، ۋەقلەكىنىڭ باي ۋە مۇرەككىپلىكى، تەسۋىرلىرىنىڭ كۆپ تەرەپلىملىكلىكى ۋە ئىنچىكلىكى تولۇق ئىشقا ئاشۇرۇلغان. سىۈزىتتىنىڭ ھەر تەرەپكە بېيلىغان لىنىيلىرى بىر - بىرىگە تېبئىي باغلانغان، كېسىشكەن بولغاچقا، ۋەقلەكتە ئۆزۈكلۈك، قالايمقاچىلىق ئالامەتلەرى كۆرۈلمىگەن.

## 148. زوردۇن سابر ئەدەبىي ئىجادىيەتلەرىدىن قايسىلارنى بىلىسىز؟

جاۋاب: زوردۇن سابر (1937 - ) بۇگۈنكى ئەدەبىياتىمىزدا كىتابخانلارنىڭ قىزغىن ئالقىشىغا سازاۋەر بولغان ئىستېداتلىق يازغۇچىدۇر. ئۇنىڭ 1992 - يىلى «تەڭرىتاغ» ژۇرنالى ئۇيۇشتۇرغان ئاپتونوم رايونمىزدىكى كىتابخانلارنىڭ رايىنى سىناشتا كىتابخانلار ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان ئۆچ يازغۇچىنىڭ بىرى بولۇشتەك يۇقىرى ھۆرمەتكە سازاۋەر بولغانلىقى مۇشۇ نۇقتىنى چۈشەندۈردى. زوردۇن سابر 1981 - يىلى نەشر قىلىنىغان «ئاۋارال شاماللىرى» رومانىنى يېزىش جەريانىنى تۇرمۇش بىلەن ئەدەبىياتىنى تېخىمۇ چۈڭقۇر چۈشىنىش، ئۇلارنىڭ مۇناسىۋىتىنى مۇۋاپىق ۋە توغرا بىر تەرەپ قىلىشتىكى سىناق جەريانى، دەپ قارايدۇ. زوردۇن سابر شۇنىڭدىن كېيىن «ئىزدىنىش» رومانىنى،

«سۇبھى»، «خەيرلىك ئىش»، «ئارچا يابرىقى»، «ۋاپادارلار»، «جىنگىللەر پىچىرلايدۇ»، «قېنى ئۇ باغلار»، «كەچ كۈز»، «ئېھ»، توبىلىق يول» قاتارلىق ئۇن نەچە پارچە پۇۋېست؛ «باھار بۇۋايىنىڭ كۆنلىرى»، «دولان ياشلىرى»، «قوشنىلار»، «تۆمۈر تاپان»، «بوش كەلمە تۇرپانلىق»، «خىمال ۋە سايە» قاتارلىق 50 پارچىغا يېقىن ھېكايدى ئىلان قىلدى. بۇ ئەسىرلەر دەۋر قىياپىتىنى، ئىختىمائىي تۇرمۇشىمىزنىڭ پىشىپ - يېتىلىش جەريانىنى ئەكس ئەتتۈرگەندىن تاشقىرى يازغۇچىنىڭ پىشىپ - يېتىلىش جەلگەرىكىدەك دېرەكلىپ بىرىدۇ. چۈنكى، بۇ ئەسىرلەرde ئاپتۇر ئىلگەرىكىدەك نوقۇل حالدا ۋەقەلەرنى، ياخشى ئىش ۋە ياخشى كىشىلەرنى خاتىرلەپلا قويماسىتىن، ھاياتنىڭ مۇرەككەپلىكى ۋە بۇ مۇرەككەپلىكىنى قانداق ئىپادىلەش ھەققىدە ئىزدەندى، جەمئىيەت ھەققىدە، كىشىلەرنىڭ خۇشاللىقى ۋە غەم - قايغۇلىرى ھەققىدە، كىشىلەك مۇناسىۋەتلەر ۋە ئۇلارنىڭ ئۆزگەرلىرى ھەققىدە چوڭقۇر مۇلاھىزە قىلدى، ھەققىقىي رەۋشتە ئىنسان خاراكتېرىنى يورۇتۇپ بىر تۈركۈم روشن ئىندىۋىدۇ ئاللىققا ئىنگە پېرسوناژلار ئوبرازىنى ياراتتى.

**149. زوردۇن سابىر ئەدەبىي تىجادىيەتكى بەدىئىي خۇسۇسىيەتلەر قايىسى تەرەپلەر دەك كۆرۈلىدۇ؟**  
**جاۋاب:** زوردۇن سابىر ئەسىرلىرىدە پېرسوناژلارنىڭ مەنىۋى پائالىيەتلەرى، يەنى ئىچكى كەچۈرمىشلىرى تىپىك ۋەقەلەر تەسۋىرلەنگەن دېتاللار ئارقىلىق يورۇتۇلۇدۇ. شۇڭا، زامانداشلىرىمىزنىڭ مەنىۋى قىياپتىلىرى تەبىئىي ۋە ئېنىق ئېچىپ بېرىلىدۇ.

زوردۇن سابىر ئىجادىيەتكى جانلىق، يارقىن ئوبرازلار بىلەن ئۇلارنىڭ مۇرەككەپ مەنىۋى پائالىيەتلەرىنى تەسۋىرلەش ئارقىلىق دەۋر روهىنى يورۇتۇپ بېرىش؛ ئۆتكۈر ۋە كەمسىكىن زىددىيەتلەرنى يېزىش ئارقىلىق پېرسوناژلار خاراكتېرىنى، ئىندىۋىدۇ ئاللىقىنى ئەكس ئەتتۈرۈش؛ چىن ۋە ئىشەنچلىك تۇرمۇش كۆرۈنۈشلىرى

ئارقىلىق مىللىي ئالاھىدىلىكى گەۋدەندۈرۈش؛ تىل ئىشلىتىشى ئىجادىيلىقنى قوللىشىش قاتارلىق خۇسۇسىيەتلەر بار. بۇ بەدىئىي خۇسۇسىيەتلەر «دولان ياشلىرى» دىلا ئەممەس، ئۇنىڭ باشقا پروزىك ئەسىرلىرىدىمۇ، جۇمىلىدىن ۋەكىلىك ئەسىرى — «ئىزدىنىش» ناملىق رومانىسىمۇ روشمن كۆرۈنۈپ تۈرىدۇ.

## 150. زوردۇن سابىرنىڭ «ئىزدىنىش» رومانىدا نېمىلىر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاب: «ئىزدىنىش» رومانى زىيالىيلىرىمىزنىڭ ئۆسۈش، ئىزدىنىش جەريانىدىكى ئەگىرى - توقاى ھايات مۇساپىسىنى چىنلىق بىلدىن ئەكس ئەتتۈرۈشنى مەقسەت قىلغان. مەدەنىيەت زور ئىنقىلاپنىڭ ئالدىدا بولسا بۇ تىما ئەدەبىياتىمىزدا كەمدىن - كەم يېزىلاتتى. زىيالىيلارنى ئەسىرنىڭ باش قەھرىمانى قىلىپ يېزىش، ئۇلارنى مەدھىيەلەش تېخىمۇ ئاز ئىدى. «ئىزدىنىش» رومانى مانا مۇشۇنداق چەكلەنگەن رايونغا دادىلىق بىلەن بۆسۈپ كىرگەن، زىيالىيلار تۈرمۇشىنى ئەترابلىق يورۇنۇپ، بىر تۈركۈم زىيالىيلارنىڭ ئوبرازىنى مۇۋەپپەقىيەتلىك يارتىپ بەرگەن مۇنەۋەپپەر ئەسىردۇر.

رومانتىڭ بىرىنچى قىسىمدا يازغۇچى ئېلىممىزدە سوتىسيالىستىك قۇرۇلۇش ئىشلىرى ئۆمۈمىزۈلۈك باشلانغان، خەلقىمىز ئېلىممىزنىڭ بىرىنچىدىن ئاق، ئىككىنچىدىن كەمبەغىل قىياپىتىنى تۈپتىن ۋە تېزدىن ئۆزگەرتىپ، ئىلغار، زامانىتى دۆلەت قۇرۇپ چىقىش ئۈچۈن ئاتلانغان تارىخى باسقۇچنى نۇقتىلىق يازغان بولۇپ، بۇ باسقۇچتىكى پارتىيىمىزنىڭ ئىشلەپچىقىرىش كۈچلىرىنى ئازاد قىلىپ، ھەممە كۈچنى سوتىسيالىستىك قۇرۇلۇشقا قارىتىش فاكچىنى ۋە خەلقىمىزنىڭ ماددىي ۋە مەنۇئى تۈرمۇش تەلەپلىرى بىلەن بۇ فاكچىنىڭ ئەمەلىيلىشىگە بۇزغۇنچىلىق قىلىدىغان، خەلقىمىزنىڭ نورمال ۋە توغرا تەلەپلىرىنى سوغاغىلاشتۇرىدىغان «سول» چىل پىكىر ئېقىلىرى ۋە كونكرىپت سىياسەت، شۇنىڭدەك خىزمەتلەرىدىكى

ھەر تەرەپکە ئېغىشلارنىڭ ئۆتۈرۈسىدا پەيدا بولۇۋاتقان ماهىيەتلەك زىددىيەتلەرنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بەرگەن. بەدىئىي تۇرمۇش زېمىننىدا ھەرىكەت قىلىۋاتقان پېرسونا زالارنى مانا مۇشۇنداق ئۆتكۈر زىددىيەت، توْقۇنۇشلىرى ئىچىگە قويۇپ تۇرۇپ تەسۋىرلەپ تەرەققىيات مۇساپىمىزنىڭ ھەربىر قەدミمەن، تارىخي تۇرمۇشىمىزنىڭ تىنىق - نەپەسلەرىدىن دېرەك بەرگەن. شۇڭا، ئەسرەر كۈچلۈك دەۋر ئالاھىدىلىكىگە ئىگە بولالىغان.

ئەسەرنىڭ ئىككىنچى قىسىمى نۇقتىلىق حالدا خەلقە بالا - قازا، دۆلەتكە كۆلپىت كەلتۈرگەن مەدەننېيەت زور ئىنقىلاپنىڭ بوران - چاپقۇنلىرىنى سۈرەتلىگەن بولۇپ، ئەلا قاتارلىق پېرسونا زالارنىڭ ئاچىق قىسىمەتلەرى ئارقىلىق خەلقىمىزنىڭ تېنىدىكى ۋە مەنۋىيىتىدىكى قان تەپچىپ تۇرغان جاراھەتلەرنى سۈرەتلىپ بەرگەن.

151. زوردون سابىرنىڭ «ئىزدىنىش» رومانىدىكى ئەلا تۇبرازى ھەققىدە چۈشەنچىخىزنى سۆزلەڭ.

جاواب: ئەلا — رومانىنىڭ باش قەھرمانى بولۇپ، ئەسەردە يورۇتۇلغان ئىدىيىشى مەزمۇن ئۇنىڭ ھەرىكەت - پائالىيەتلەرى، ئىزدىنىش، ئۆسۈش جەريانى ئارقىلىق ئىپادىلەنگەن.

ئەلا كىچىكىدىنلا ئاتىسىدىن ئايىرلىپ بىتىم ئۆسکەن بالا. جاپا - مۇشەققەت، يوقسۇزچىلىق ئۇنى چىنىتۇرۇدۇ. ئەلانىڭ خاراكتېرىگە قەيسەر، چىداملىق بولۇشتەك خۇسۇسييەتلەرنى سىڭدۇرۇدۇ. غايىگە بولغان تەلىپۇنۇش، بىلىمگە بولغان تمشانلىق ئەلانى كىچىكىدىنلا بىلىم ئىشىدىكى پەرۋانىگە ئايلاندۇرۇدۇ. بىلىم ئىگىلەش يولىدىكى نەتىجىلەر ئۇنى ئىلھاملاندۇرسا، دەۋرنىڭ تەلىپى، پىشقا دەملەرنىڭ تەربىيەلىرى ئۇنىڭ تىرىشىش نىشانىنى كۆرسىتىپ بېرىدۇ. ئۇ، ئۆتۈرۈ مەكتەپنى مۇۋەپپەقىيەتلىك تۈگەتكەندىن كېيىن رەھبەرلىكىنىڭ تاپشۇرۇقى بىلەن ئەدەبىيات ۋە تارىخ پەنلىرى بويىچە مەخسۇس تەربىيەلىنىش مەقسىتىدە غەرbiي شىمال مىللەتلەر ئىنسىتىتۇتسىغا ئوقۇشقا بارىدۇ. بۇ يەردە ئۇ

قېرىنداش مىللەت مۇتەخەسىسىلىرىنىڭ تەرىبىيەلىشى ۋە يېتەكلىشى بىلەن كەسپىي بىلەملەرنى قېتىرلىقىنىپ ئۆگىنىپ، قىسقا ۋاقت ئىچىدىلا غايىت زور نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرۈپ، ئۇمىدىلىك ياش ئىلمىي خادىملىارنىڭ بىرى بولۇپ قالىدۇ.

ئاپتۇر روماندا ئەلانى ھەر خىل زىددىيەت ۋە توقۇنۇشلار ئىچىگە باشلاپ كىرىدۇ، قاتمۇقات ئازاب ۋە بەختىزلىكلەر مۇھىتىغا باشلايدۇ، ھاياتنىڭ مۇرەككەپ تېپىشماقلەرى بىلەن ئۇنى قىينىايدۇ. ئەلانى كىشىلەر مۇناسىۋەتنىڭ گۈزەلىك بىلەن خۇنۇكلىك، پاكلىق بىلەن رەزىلىك، چىنلىق بىلەن ساختىلىق، ئالىيچانابلىق بىلەن سانقۇنلۇق ۋە مۇناپېقلىق ئارىلىشىپ كەتكەن زىددىيەتلەك كۆرۈنۈشلىرى بىلەن ئۇچراشتۇرۇدۇ.

ئەلا يەن دوستلۇقنى قەدرلەيدۇ. ئۇ ھاشىر بىلەن پىكىر جەھەتتە بىزىدە توقۇنۇشۇپ قالسىمۇ، لېكىن ئۇنىڭ بىلەن بولغان دوستلۇقنى تېخىمۇ چوڭقۇرلاشتۇرۇدۇ. ئادىلە رەقىب تەرىپىدىن دەپسەندە قىلىنىپ، ئىززەت - ئاپرۇبىي يەرگە ئۇرۇلۇش ئالدىدا ئۇ ياردەم قولىنى سۈندۈ.

قىسىسى، ئەلا ئۆزىنىڭ خاراكتېر ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن يېڭى بىر ئۇللاڭ ئۇيغۇر زىيالىيلرىنىڭ ئىلىم - پەن ئۇچۇن بارلىقنى بېغىشلاشتەك قەيسىر ئىرادىسىنى نامايان قىلدى. «پولات قانداق تاۋلاندى» رومانىدىكى پاۋىل كورچاگىن ئىينى دەۋرە كەڭ ياشلارنىڭ ئۆگىنىش ئۆلگىسى بولۇپ قالغىنىدەك، «ئىزدىنىش» رومانىدىكى ئەلامۇ مۇشۇ دەۋردىكى كەڭ ياشلارنىڭ ئۆگىنىش ئۆلگىسى بولۇپ قالدى. ياشلىرىمىزنىڭ بۇ رومانىنى قولىدىن چۈشورمهي سۆيۈپ ئوقۇشلىرىنىڭ سەۋىبى دەل مۇشۇ يەرده، شۇنىڭ بىلەن بىلە بۇ ئوبرازنىڭ ناھايىتى يارقىن ۋە جانلىق قىلىپ يارىتىلغانلىقىدا.

152. سوئال: زوردۇن ساپىرىنىڭ «ئىزدىنىش» رومانىدىكى ھاشىر ئوبرازىنى قىسىقىچە تەھلىل قىلىڭ. جاۋاب: ھاشىر — روماندا باش قەھرمان ئىلاغا يانداشتۇرۇپ

تەسوپىرلەنگەن پېرسوناژ بولۇپ، بۇ ئۇبرازمۇ ئىنتايىن جانلىق ئىندىۋىدۇئال خاراكتېرگە ئىگە قىلىنىپ يارىتىلغان.

هاشىرنىڭ مۇستەقىل كۆزقارىشى، ئىدىيىۋى خاراكتېرى باشتىن - ئاياغ ئىلاغا سېلىشتۈرۈلۈپ، ئۇنىڭ خاراكتېرىنى ھەر تەرەپلىمە ئېچىپ بېرىشكە ياخشى ماسلاشتۇرۇلغان، ئۇ تەلەپچان، سەممىي، ئىرادىلىك، ياخشى بىگىت، ماھىيەت جەھەتنە ئەلا بىلەن ئوخشاش. لېكىن ئۇ، «سول» چىل ئىدىيىۋى ئېقىمنىڭ تەسىرىگە ھەم زەھەرلىشىگە ئۇچرىغان بولغاچقا، ئەلادىن پەرقلىنىپ تۈرىدۇ. هاشىرنىڭ مۇھەببەتكە، ھاياتقا بولغان كۆزقاراشلىرى ئىلاغا تۈپتىن ئوخشاشمايدۇ، يەنى ئەلا مۇھەببەتنى «گۈزەل ھېسىسىياتنىڭ مېۋىسى» دەيدۇ. هاشىر بولسا «پۇنقا چۈشكە، مەنبەسى شەخسىيەتچىلىك» دەپ قارايدۇ. يەنى ئەلا كىتاب ئوقۇشنى «مەنىۋى بايلىقنىڭ ئاساسى» دېسە، هاشىر بولسا ... جاپادىن قېچىش، چىڭ تارتىلغان ھايات سىملەرنى بوشاشتۇرۇش» دەيدۇ، ئۇ ھەتتا گېزىت ۋە سىياسىي كىتابلاردىن باشقىسىنى ئوقۇمايدىغانلىقىنى ئېتىدۇ.

هاشىرنىڭ قارىشىچە، «ئۆزىگە ئوخشاش ئۇچىنچى ئەلۋادنىڭ ۋەزپىسى بىلىملىك يۇقىرى پەللەسىگە ئۆرلەش ئەمەس، بىلكى مول مەھسۇلات ئۇچۇن دۇشمەنلەرنى يوقىتىش، جۇڭگۈلۈقنى باشقىلارغا بوزەك قىلدۇرما سالىق ئۇچۇن بولات راۋۇتنىڭ ئىشچىسى بولۇش...» ئومۇمن ئېيتقاندا، «پاكىز ئۆيلەردىن چىقىپ، چاڭ - توزان ئىچىگە كىرىش». شۇنىڭ ئۇچۇنمۇ ئۇ ھەر كۈنى پۇت - قوللىرىنى ئالالىمغۇدەك جىسمانىي چارچاش بىلەن ئورنىغا كىرمىسە ئىچى پۇشىدۇ. ئۇ، «ئۇلۇغ مەقسىتنى كۆزلىگەن ئادەمنىڭ ھېسىسىاتقا، شەخسىي ھەۋەسکە بېرىلىشى ئىرادىسىزلىك» دەپ قارىغانلىقتىن رازىيەنىڭ ساپ ۋە قىزغىن مۇھەببەتىگە سوغۇق قەلب بىلەن جاۋاب قايتۇرۇپ، قىزنى ئازاب، ھەسرەت، چۈشكۈنلۈك دېڭىزغا ئىتتىرىدۇ. بىز هاشىرنىڭ ئىلاغا يازغان خېتىنىڭ مەزمۇنىدىن ئۇنىڭ بۇ خىل خاراكتېرىنى تېخىمەمۇ روشن كۆرۈۋالىمىز. هاشىرنىڭ خاراكتېرىدە يۇقىرۇقىدەك يېتەرسىزلىكلىرى

بولىمۇ بىز ئۆچۈن يەنلا ئىنتايىن سۆيۈملۈك تۈيۈلدى ئەم  
ئىختىيارسىز هالدا ھېسداشلىقىمىزنى قوزغايدۇ.

153. زوردۇن ساپىرىنىڭ «ئىزدىنىش» رومانىدىكى  
رەقىب ئوبرازىنى قىسىقچە تەھلىل قىلىڭ.

جاۋاب: ئەسەردە بىر قىسىم سەلبىي پېرسوناژلار ئوبرازىمۇ  
يارىتىلغان بولۇپ، رەقىب ئەندە شۇلار ئىچىدىكى ئاساسلىق شەخستۇر.  
رەقىب - كەيپ - ساپالىق تۇرمۇش مۇھىتىدا ئۆسۈپ چوڭ بولغان.  
بۇ خىل مۇھىت ئۇنىڭ خاراكتېرىدە چىداماسىزلىق،  
مەنپە ئەتپېرىسىلىك ۋە ھىيلىگەرلىككە ئوخشاش ئىللەتلەرنى  
پېتىلدۈرۈشكە ئاساسىي تۈرتكە بولىدۇ. ئۇ يەنە كېلىپ ئەلانىڭ  
باشلانغۇچ مەكتەپتىكى ساۋاقدىشى بولىسىمۇ، لېكىن ئەلانىڭ زېرەك،  
ئۆتكۈر ۋە تىرىشچانلىقىغا ھەسمەت قىلغاخقا، كىچىكىدىن باشلاپلا  
ئۇنىڭغا نىسبەتن چىش - تىرىنلىق بىلەن ئۆچمەنلىك ھېسسىياتىدا  
بولىدۇ.

رومانىدىكى سەلبىي پېرسوناژلار ئىچىدە ئۇنىڭ ئوبرازى ئەڭ  
جانلىق يارىتىلغان. ئاپتۇر بۇ ئوبرازىنى سەلبىي پېرسوناژ دەپ قاراپ  
ئاددىيلاشتۇرۇپ قويىغان. رەقىب ئەلانىڭ ئالدىدا ئۇنى بۈزۈمۈيۈز  
ماختاپ ئۇچۇردى، لېكىن، ساماننىڭ تېگىدىن سۇ قويۇپ، ئۇنىڭغا  
يوشۇرۇن سۇيىقتى پىلانلايدۇ، ماددىي جەھەتتىن ئەلاغا ئانچە -  
مۇنچە ياردەم بېرىپ قويۇش ئارقىلىق ئۇنىڭ «كۆيۈمچان دوستى»  
قىياپىتىگە كىرىۋالىدۇ - دە، چاندۇرمائى تۇرۇپ زىيانكەشلىك  
قىلىدۇ.

يازغۇچى بىر تۈركۈم دېتال، ئېپزىوتلار ئارقىلىق رەقىبىنىڭ  
سۇيىقتىچىلىك، ھىيلە - مىكىر جەھەتتىكى «قاپلىيىتى» نى  
كۆرسەتسە: پىشىك تەسۋىرلەر ئارقىلىق ئۇنىڭ ۋەھىشى - رەزىل  
قىياپىتىنى روشن ئېچىپ بېرىدۇ ۋە بۇنىڭ بىلەن ئۇنىڭ  
قارشىسىدىكى ئوبراز - ئەلانىڭ خاراكتېرىنىڭ تېخىمۇ يارقىن  
گەۋدلىنىشىگە كەڭ زېمن ھازىرلайдۇ.

154. يازغۇچى مەمتىمەن ھوشۇر ھېكايدىكى يالاھىدىلىكلىرى ھەقىقىدە چۈشەنچىڭىزنى سۆزلەك.

جاۋاب: ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان پروزا ئىجادىيەتتىدە ئالدىنلىقى قاتاردىكى يازغۇچىلارنىڭ بىرى بولۇپ قالغان مەمتىمەن ھوشۇر (1944) — (بۈگۈنكى زامان ئادەملەرنىڭ خاراكتېرىنى، ھېس - تۈيغۈللىرىنى، قىممەت ۋە ئېستېتىك قاراشلىرىدىكى ئۆزگىرىشلەرنى ھەجۋىيەشتۈرۈش ئۇسۇلى بىلەن سۈرەتلەپ، ھېكايدىلىقنىڭ ئىجادىيەت يولىنى كېڭىيەتىشىتە، ئىجادىلىقنى كۈچەيتىشتە مۇۋەپپەقىيەت قازاندى، شۆھرمەت قازاندى. ئۇ، كىتابخانلارنىڭ ھۆرمىتىگە ئېرىشتى، ئەسىرلىرى كىتابخانلارنىڭ سۆيىپ ئوقۇشغا سازاۋەر بولدى.

ئۇنىڭ ياراقنان پېرسوناژلىرىنىڭ كۆپىنچىسىڭە ئۇيغۇر خلقىنىڭ تېپىك مىللەي خاراكتېرى، جۇملىدىن ئىلى خلقىنىڭ مىجىز - خاراكتېرى ئەندىزە قىلىنغان. بۇ خىل تېپىك خاراكتېرى يازغۇچىنىڭ ئىدىيىتى ھېسىيەتى، جەمئىيەت ۋە تۇرمۇش ھەقىقىدىكى ئالاھىدە كۆزقارا شىلىرى، شۇنىڭدەك ئۆزگىچە ئىجادىيەت ئۇسلىقى ئارقىلىق سەنئەت يۈكىسى كلىكىگە كۆتۈرۈلگەن. مەمتىمەن ھوشۇر ئەسىرلىرىنىڭ ساتىرىك خۇسۇسىيەتى كۈچلۈك بولۇپ، يۇمۇرغا باي. يازغۇچى مېھماندوست، خۇش چاقچاق ئۇيغۇر خلقىنىڭ، بولۇپمۇ ئۇ ئۆزى ئۆسۈپ بېتىلگەن مۇھىتتىكى غۈلجا ئۇيغۇرلىرىنىڭ پىشىكىسىدىكى كۈلکە - چاقچاقسىز ياشىيالماسلەقىدەك تېپىك ئالاھىدىلىكىنى تۇتقا قىلىپ، مىللەتنىڭ مەننۇيىتىدىكى تۈرلۈك ئىللەتلەر، چىرىكلىكلىرىنى مۇشۇ ئالاھىدىلىك ئاستىدا دارتىمىلاش يولى بىلەن ئىپادىلەيدۇ. ئۇنىڭ ئەسىرلىرىنى ئوقۇغان ھەرقانداق بىر كىتابخان كۈلمى تۈرالمايدۇ. ئىمما، بۇ كۈلکە مەنسىز ھىجىيىش ئەمەس، شۇنداقلا ئەسىر پەيدا قىلغان زورۇققان كۈلکىمۇ ۋە ياكى ئاددىيلا كۈلکىمۇ ئەمەس. بۇ

كۈلكىنىڭ ئارقىسiga ئىجتىمائىي رېئاللىقتىكى ۋە كىشىلەرنىڭ روھىتىدىكى تۇرلۇك ئىللەتلەر، چۈشكۈنلۈك، زەئىپلىك، بىچارىچىلىككە قارتىلىغان ئۆتكۈر كىنايە ۋە ئاچچىق تەن يوشۇرۇنغان.

بىز مەمتىمەن هوشۇرنىڭ ھېكايلىرىنى ئوقۇساق، بىر تەرەپتىن كۆڭلىمىز ئېچىلسا، يەنە بىر تەرەپتىن چوڭقۇر ئويغا چۆمۈپ، ئادىدى تۈرمۇش دېتاللىرىدىن — ئاجايىپ قىزقارلىق ۋەقلەر، كۈلکە - چاقچاقلاردىن يېڭى - يېڭى پىكىرلەركە كېلىپ، ئاپتۇرۇنىڭ بىزنىڭ مۇلاھىزىمىزگە قالدۇرغان مەسىلىرى ئۇستىدە پىكىر يۈرگۈزۈشكە ئۆتمىز. بىر ئۇنىڭ «ئايىخان»، «قىرلىق ئىستاكان»، «مۇسایپىرلار قاۋاچخانىسىدا» قاتارلىق ئەسرەلىرىنى ئوقۇساق، خەلقىمىزنىڭ روھىي ھالىتىنى كۆرگەندەك بولىمىز.

155. يازغۇچى مەمتىمەن هوشۇرنىڭ كېيىنكى مەزگىلىدىكى ۋە كىللەك ئەسەرلىرى قايىسلار، ئالاھىدىلىكى فىمە؟

جاۋاب: يازغۇچى مەمتىمەن هوشۇرنىڭ كېيىنكى مەزگىلىرىدىكى ئىجادىيىتى ئۇيغۇر پروزىسىنىڭ رەسمىي يوسوۇندا ئەئەننەنگە ۋارىسلۇق قىلىپ، ھەققىي مىللەي پۇراق بىلەن مەيدانغا كەلگەنلىكىنىڭ مۇقەددىمىسى بولۇپ قالدى. ئۇنىڭ ئەسەرلىرى ئىچىدە «ئايىخان»، «مۇسایپىرلار قاۋاچخانىسىدا»، «ساراث»، «قىرلىق ئىستاكان»، «ئالىتون چىشلىق ئىت» قاتارلىق ھېكايلىرى بىرقەدەر ۋە كىل خاراكتېرىنگە ئىنگە بولۇپ، بۇ ئەسەرلەرنى مىللەي پىسىخىك قاتلامىلارغا، ئىجتىمائىي تۈرمۇشقا، كىشىلىك مۇناسىۋەتلەرگە قارتىتا پىشقا بىر سەتەتكار سۈپىتىدە مۇئامىلە قىلىنغان، ئالاھىدە بىر يېڭىلىق دەپ قاراشقا بولىدۇ.

مەمتىمەن هوشۇرنىڭ يۈقرىدا تىلغا ئېلىنغان بىر قاتار ھېكايلىرى ھازىرقى زامان شېئىرىيەت ئاتالغۇسى بولغان «سېكىل» گە ئوخشىشىپ كېتىدۇ. ئېنقراق قىلىپ ئېيتقاندا، ئۇلارنى

«هېكاپىلار توبى» دەپ ئاتاشقا بولىدۇ. بۇنداق هېكاپىلار توبى ئۇيغۇر ھەم خەنزو ئەدەبىياتىدا، شۇنداقلا خەنزو ئەدەبىياتىدا رېئالىز مىلق ۋە رومانتىز مىلق ئىجادىيەت ئۇسلۇبىدا، مودېرنىز مىلق ئىجادىيەت ئۇسلۇبىدا، شۇنىڭدەك بىزنىڭ كلاسسىك ئەدەبىياتىمىز ۋە خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىمىزدا مەۋجۇت بولغان بىر خىل شەكىل، مەسىلەن كلاسسىك ئەدەبىياتىمىزدىكى «قىسىم سۇل ئەنبىيا»، تۈركىلەرىدىكى «دەدە قورقۇت چۆچەكلىرى»، خەنزو ئەدەبىياتىدىكى «شاپاڭەتچى جىگۈڭ»، «لياۋاجىي رىۋايەتلەرى»، جامىس جوسىنىڭ «دوبلىقلار ئەرەبلىرنىڭ مىڭ بىر كېچە» ۋە بالزاڭ، مۇپاسىن، چىخۇۋ قاتارلىق يازغۇچىلارنىڭ بىر قىسىم ئىسەرلىرى ئەن شۇنداق هېكاپىلار توپىدىن ئىبارەت. بۇنداق هېكاپىلار توپىنى چوڭ ئىككى تۈرگە — ئىچكى باغلېنىشقا ئىگە هېكاپىلار توبى ۋە تاشقى باغلېنىشقا ئىگە هېكاپىلار توبى دەپ ئايىشقا بولىدۇ. يازغۇچى مەمتىمىن هوشۇرنىڭ ئىجادىيەتى بۇ هېكاپىلار توپىدىكى تاشقى باغلېنىشتىكى هېكاپىلار توپىغا مەنسۇپ. ئۇ ھەرگىزمۇ بىزى كىشىلەر ئېيتقاندەك غەرب ئەدەبىياتىدىكى ئېقىملارنىڭ ئىپادىلەش ئۇسلۇبلىرىغا تەقلىد قىلغانلىق بولماستىن، بىلكى يازغۇچىنىڭ ئەنئەنۋى ئىپادىلەش ئۇسلۇلىنى جانلىق قوللانغانلىقىنىڭ ھەم مۇشۇ يولدا ئىزدىنۋە ئاقانلىقىنىڭ نەتىجىسىدۇر.

## 156. يازغۇچى مەمتىمىن هوشۇرنىڭ «ئالتۇن چىشلىق ئىت» هېكاپىسىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاب: «ئالتۇن چىشلىق ئىت» هېكاپىسى مەمتىمىن هوشۇرنىڭ ئىجادىيەتىگە ۋە كىللەك قىلايدىغان، ئۇنىڭ ئىجادىيەت ئۇسلۇبى تولۇق ئەكس ئەتكەن، بىدىئىلىكىمۇ باشقا ئىسەرلىرىگە نسبىتەن خېلى يۇقىرى كۆتۈرۈلگەن نادىر هېكاپىلەرىنىڭ بىرى. ئاپتۇر بۇ هېكاپىسىدا جانلىق ھەم يۇمۇرلۇق تىل، ئاجايىپ ئوخشىش ۋە قىلىقلاندۇرۇش ۋاسىتىلىرى ئارقىلىق ساتىرىك كەپپىيات ھاسىل قىلغان. ئۇ، بۇ خىل ساتىرىك كەپپىيات ئىچىدە

ناهایىتى مول تەركىبلىرىگە ئىگە مەدەنىيەت تىندۇر مىسىنى يۈددۈپ بۈگۈنكى زامان تۈرمۇشى ئىچىگە كىرىپ كەلگەن كىشىلەرنىڭ ئادەم بولۇش ئۆلچەملىرى، ئەخلاق مىزانلىرى، قىممەت قاراشلىرى، ئىستېتىك چۈشەنچىسى ۋە تۈرمۇش ئادەتلەرىدىكى ئاڭلۇق ۋە ئاڭسىز، ئاشكارا ۋە يوشۇرۇن ھالدا يۈز بېرىۋاتقان ئۆزگۈرشىلەرنى ئەكس ئەتتۈرگەن.

بۇ ئىسەر دە ئاپتۇرنىڭ يەنە باشقا بىر قاتار ئىسەرلىرىدىكىگە ئوخشاشلا «من» (مۇھەررىر) بىلەن غەلىتە مىجەزلىك يازغۇچىنىڭ ئۆتتۈرسىدىكى ۋەقە ھەم يازغۇچىنىڭ بىر قېتىملىق چەت ئەلگە چىقىپ كېلىش جەريانىدىكى «ئاق تاپان» نىڭ كىشىنىسى تەسىرلىندۇردىغان ھەم ھەيران قالدۇردىغان سەرگۈزۈشتىلىرى تەسویرلىنىدۇ.

## 157. يازغۇچى مۇھەممەت باغراشنىڭ ئىجادىيەت يولى قادىق بولغان؟

جاۋاب: مۇھەممەت باغراش (1952) بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتمىزدىكى ياش يازغۇچىلارنىڭ بىرىدۇر. باغراشنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتى خۇددى ئۇنىڭ ھايات مۇساپىسىگە ئوخشاشلا ئەگىرى - توقاي بىر مۇرەككەپ جەريانى بۆسۈپ ئۆتتى. ئۇ، ئۆزىنىڭ بەدىئىي تەربىيەلىنىشنىڭ چوڭقۇرلىشىشغا ئەگىشىپ، ئاددىلىقتىن چوڭقۇرلۇققا، بىر خىللېقتنى كۆپ خىللەققا، ھادىسىۋى كۆرۈنۈشلەردىن ماهىيەتلىك كەڭلىكە قاراپ تەرەققى قىلىدى. شۇڭا، باغراشنىڭ پۇتكۈل ئىجادىيەت مۇساپىسىگە نەزەر سالساق، ئۇنىڭ ئەنئەنە - يېڭىلاش — ئالاھىدە مەندىكى يۈكىسەك ئەنئەنە ۋە مىللەي روھتنى ئىبارەت بۇ ھالقىسىمان قۇرۇلما ئىچىدە ئۆزلۈكىسىز ئالغا ئىلگىرلىگەنلىكىنى ھېس قىلىمىز. باغراش مىللەتىمىزنىڭ ئۆزاق مەزگىللىك سىياسىي بوهان نەتىجىسىدە چارچىغان، يېڭى بىر روهىي پارلاقلىققا تەقەزىزا بولۇۋاتقان، ئۆچۈر ۋە رىقابىت ئېڭى كۈچىيگەن يېڭى بىر تارىخيي دەۋىر دە ئىجادىيەت

سېپىگە كىرپ كەلدى ۋە بىر سەنئەتكارغا خاس بەدىئىي مەسىۋلىيمىت تۈيغۇسىنى چوڭقۇر ھېس قىلدى. شۇڭا، ئۇنىڭ ئەسەرلىرى تەدرىجىي حالدا ئادەتتىكى «ياخشى - يامان» تامغىسى بېسىلغان ئادەملەرنى يېزىشتن ھەققىي «گۆشى ۋە ئۇستىخىنى» بار ئادەملەرنى يېزىشقا؛ بىر خىل قېلىپقا چۈشكەن كونا شەكىلدىن ئۆزگىچە، قېلىپى بۇزۇلغان بەدىئىي شەكىللەرگە قاراپ تەرەققىي قىلدى. «ئۇبرازلىق تەپەككۈر» ۋە «تىپىك مۇھىت» نى تارلاشتۇرۇۋالىدىغان ئەنئەنۇى رامكىلارنى بۇزۇپ، ئەسەرلىرىدە مۇئىيەمن ماكان ۋە زاماندىن ھالقىغان، بەدىئىي تەپەككۈر بىلەن پەلسەپقۇى تەپەككۈرنى ئورگانىڭ يوسۇندا باقلەغان يېتىچە مۇھىت ياراتتى. مىللەتىمىزنىڭ ئەپسانە توقۇش دەۋرىدىن قېپقالغان ئىپتىدائىي، تەبىئىي ۋە قەدىمىي ئىشەنج - ئېتىقادى ۋە مىللەتىمىزنىڭ ئۇدۇملىرىنى بەدىئىي ئىجادىيەتكە ئېلىپ كىرپ، مىللەتىمىزنىڭ ھازىرقى زامان مەنۇرى كېسىللەكلىرىگە مەلھەم ئىزدىدى. بىز بۇ نۇقتىنى ئۇنىڭ پۇتكۈل ئىجادىيەت قەدىمىدىن چوڭقۇر ھېس قىلايمىز. ئۇنىڭ ئەسەرلىرى كىتابخانلارغا مىللەتىمىز ھاياتنىڭ تېخى باشقىلار تەرىپىدىن بايقالىمغان ئىپتىدائىي، يالىڭاچ بوشلۇقلۇرىنى، تارىملىقلارنىڭ تەكلىماكىاندىن ئىبارەت بۇ «سەرلىق بالىياقۇ» دىكى روھىي كەچۈرمىشلىرىنى كۆرسىتىپ قويىدى، شۇنداقلا بەدىئىي ئەدەبىياتىمىزغا مىللەتتىڭ مەدەنیيەت تىندۇرمسىغا قارىتا قايتا ئويلىنىش ۋە ئۇنى ئالاھىدە سەنئەت يۈكىسەكلىكىدە ئىپادە قىلىش لازىملىقىنى ئەسکەرتتى.

158. يازغۇچى مۇھەممەت باغراش ئەدەبىي ئىجادىيەتلىك بىرینچى باسقۇچىدا قايسى ھېكايدىلارنى يازدى؟

جاۋاب: بىرینچى باسقۇچ دەل باغراش ئىجادىيەتلىك دەسلەپكى دەۋرى بولۇپ، 1980 - يىلىدىن 1985 - يىلغىچە بولغان دەسلەپكى بەش يىل ئىچىدىكى ئەسەرلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. بۇ باسقۇچنى باغراشنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتكە كىرشىكەن ۋە دەسلەپكى ئاساسىنى

تىكلىگەن دەۋر دېيىشكە بولىدۇ. بۇ مەزگىلە ئۇ «سەپداش»، «ساۋاب»، «ئالمىچى»، «ئادەملەر»، «گۈزەل ۋادا» قاتارلىق بىر تۈركۈم ئىسرەلەرنى ئېلان قىلدى. بۇ ئىسرەلەر ئۈسلىوب جەھەتنىن ئەنتەنئى ئۇسۇلدا ۋە ئەنتەنئى تېمىلاردا بىز بىلغان بولۇپ، رېڭال ئىجتىمائىي تۈرمۇشتىكى ئادەملەر مۇناسىۋىتى ۋە ئادەملەر بىلەن جەمئىيەت ئوتتۇرسىدىكى كۆز بىلەن كۆرگىلى بولمايدىغان نازۇك مۇناسىۋەتلەرنى يارقىن پېرسوناژلار ئوبرازى ۋە قىزقارالىق پارچىلار ئارقىلىق يورۇتۇپ بىرگەن. بۇ مەزگىلە باغراش كۆپىنچە ئۆزى بىۋاسىتە بېشىدىن ئۆتكۈزگەن شوپۇرلۇق تۈرمۇشى داۋامىدىكى بىۋاسىتە تەسىراتلىرىنى ئۆز ئىسرەلىرىنىڭ خام ماتپىريالى قىلدى، «سەپداش»، «ساۋاب» ناملىق ھېكاىىلىرى دەل شۇنىڭ جۇملىسىدىندۇر.

159. يازغۇچى مۇھەممەت باغراش ئەدەبىي تىجادىيەتتىڭ ئىككىنچى باسقۇچى قانداق بولدى؟

جاۋاب: 1986 - يىلى «تەڭرىتاغ» ژۇرنالىنىڭ سىناق سانىدا مۇھەببەت باغراشنىڭ «من ئۆلگەن ئادەمنىڭ قارىچۇقىدا قېتىپ قالغان سۈرەت» ناملىق پوۋېستى ئېلان قىلىنىدى. مەزكۇر پوۋېستنىڭ ئېلان قىلىنىشى باغراش ئىجادىيەتتىنىڭ ئىككىنچى باسقۇچقا كىرگەنلىكىدىن دېرەك بىردى. ئىسرەر ئېلان قىلىنىپلا كىتابخانىلار ئارسىدا خىلمۇخلەن تەسىرەرنى پەيدا قىلدى. ئۇلار ھەر خىل مەيدان ۋە نۇقتىلاردا تۇرۇپ، مەزكۇر پوۋېست ھەققىدە كەسکىن بەس - مۇنازىرەلەرنى ئېلىپ باردى. ئاپتۇر پوۋېستتا پېرسوناژلارنىڭ پىشىك پائالىيەتتىنى ئىسرەر قۇرۇلمىسىنىڭ ئاساسى قىلىشتەك يېڭىچە ئىپادىلەش شەكلىنى قوللىنىپ، ئۇزاق تارىختىن بۇيان مىللەتتىمىز ئېڭىغا سىڭىپ كەتكەن ئەنتەنە تۈيغۇسنى، بۇرۇقتۇرمىلىقىنى، قاشقاقلقىنى رەھىمىزلىك بىلەن تەقىد قىلىدى، مىللەتتىمىز روھىيەتتىنى قامال قىلىپ تۇرغان ئۇدۇم كىشەنلىرىنى ئىرغىتىپ تاشلىۋېتىپ، يېڭى دۇنيانىڭ رىقاپەتكە

تولغان ئىرادىسىنى ۋە ھازىرقى زامان ئېڭىنى قوبۇل قىلىشنى تىشىببىس قىلدى. ئىسرىنڭ ئەڭ ئاخىرقى قىسىدا نۇر چىچىپ تۇرغان ئالتۇن رەڭ قۇياشقا مىنگەن بۇدرۇق بالىنى تارىم ئاسىنىغا باشلاپ كېلىپ، مىللەتتىمىز ھازىرقى زامان ئېڭى تۇرغۇزۇشنى ئوتتۇرىخا قويىدۇ.

گەرچە مەزكۇر پۇۋېست ئىپادىلەش ئۇسۇلى جەھەتتە غەرب مودىرىزىم ئەدەبىياتنىڭ قىسىمن تەسىرىنى قوبۇل قىلىپ، شەكىل جەھەتتە دادلىق بىلەن بۆسۈش ھاسىل قىلغان بولسىمۇ، لېكىن ئاپتۇرنىڭ ئەنئەن ۋە يېڭىلاشقا بولغان بىر تەرەپلىمە كۆزقارىشنى ئاشكارىلاپ قويىدى. شۇڭا، بۇ ئەسەرنى باغراش ئىجادىيەتتىدىكى بىر قېتىملق سىناق، بىر قېتىملق ئۇرۇنۇش ۋە بىر قېتىملق ئىزدىنىش جەريانى دېپىش مۇمكىن. باغراش ئۆزىنىڭ كېيىنكى ئىجادىيەت قەدىمىدە بۇ نۇقتىنى چوڭقۇر ھېس قىلىپ، ئەسەرلىرىنى باشقىچە ئۇسۇلدا ۋە باشقىچە بەدىئىي رەڭدە ئىپادە قىلدى.

160. يازغۇچى باغراش ئەدەبىي ئىجادىيەتتىنىڭ ئۇچىنچى باسقۇچىدا قايىسى ھېكايلارنى ئېلان قىلدى، قايىسى ئىجادىيەت ئالاھىدىلىكىنى جارى قىلدۇردى؟  
جاۋاب: 1987 - يىلىدىن كېيىن، باغراش ئىجادىيەتتىدە ئۇچىنچى باسقۇچ، يەنى ئالاھىدە بىر جەريان باشلاندى. ئۇ، بۇ مەزگىلەدە «تەنها ماشىنا»، «ئاق ئېچىلغان سۆگەت گۈل»، «تۈرىگىمەس چۈشلەر»، «تۆنقولاق» قاتارلىق بىر تۈركۈم ئۆزگىچە ئەسەرلىرىنى ئېلان قىلدى، بۇ دەل باغراشنىڭ ئىجادىيەت كۈچى تولۇپ تاشقان، بەدىئىي دىقى پىشقان، ئىزدىنىش روھى ئۇرغۇپ تۇرغان مەزگىللىرى بولۇپ، ئەسەرلىرىدە ئىلگىرى كۆرۈلۈپ باقىغان يېڭىچە مۇھىتىنى ئىپادە قىلدى. بۈگۈنکى زامان يازغۇچىسىغا خاس سەزگۈرلۈك بىلەن مىللەتنىڭ بۈگۈنى بىلەن ئۆتۈمۈشى، ئۇدۇم خاسىيەتلەرى بىلەن روھى مۇھتاچىلىقى، تارихىي ئەنئەنلىرى بىلەن ھازىرقى زامان ئازابى ئۇستىدە قايتا ئويلىنىش ئېلىپ باردى، دۇنيا

ئەدەبىياتىدىكى «يىلتىز ئىزدەش» ۋە «ئەپسانىگە قايتىش» نىز غىنلىقىنىڭ تەسىرىنى ئىجابىي يوسۇندا قوبۇل قىلىپ، ئۇنى سىلىتىمىزنىڭ ئىستېتىك تۈيغۇسى ۋە بىدىئىي ھەزمىنى كۆتۈرەلەيدىغان بىر مۇۋاپىق نۇقتىدا ئىپادە قىلدى. خەلقىمىز ئىچىگە كەڭ تارقالغان، ئۇزاق ئۆتۈمۈشىن بۇيان ئېيتىلىپ كېلىۋاتقان گۈزەل ئەپسانە - رىۋايمەت ۋە قىسىسە - چۆچەكلىرنىڭ ھاياتى كۆچكە ئىنگە دېتاللىرىنى بۈكۈنكى ئەدەبىياتىمىزغا ئېلىپ كىرىپ، دەۋرىمىز كىشىلەرنىڭ روھى چاڭقىشىنى ۋە ھازىرقى زامان تۇرمۇشى ئېلىپ كەلگەن مەشۋى كىرىز سىلىرىنى ئىپادە قىلدى.

**161. مۇھەممەت باغراشنىڭ «ئاق ئىچىلغان سۆگەت گۈلى» پوۋېستىدا نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟**

جاواب: «ئاق ئىچىلغان سۆگەت گۈلى» پوۋېستى مۇھەممەت باغراشنىڭ ئىجادىيەت ئالاھىدىلىكلىرىنى ئىپادىلەيدىغان مۇھىم ئىسىرىلىرىندۇر. «ئاق ئىچىلغان سۆگەت گۈلى» دا يازغۇچى ئۇستىلىق بىلەن كەمسىپى كاۋاپچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىدىغان بىر ئائىلىنى تەسوئىرلەيدۇ. چۈنچىبای بېيشىنىڭ شەرىن تەممەسىدە شۇنچە جاپالىق ئوقەت قىلىسىمۇ، لېكىن بىر پۇلى ئىككى بولمايدۇ، ئۇ، فاقشايدۇ، زارلىنىدۇ، بېڭىدىن تۈغۈلغان ئوغلى ئاتىلا بىلەن كارى بولمايدۇ. شۇنداق كۈنلەرنىڭ بىرىدە تۈيۈقسىزلا ئۇلارنىڭ هوپىسىدىكى سۆگەت گۈللەر ئاپئاق چىچەكلىپ كېتىدۇ. «سۆگەت گۈل ئاق چىچەكلىسە، شۇمۇقنىڭ ئالامتى» دەپ ئاڭىلىغان مايسىخان قاتىق ساراسىمىگە چۆمىدۇ. چۈنچىبایمۇ ئاپئاق ئىچىلغان سۆگەت گۈللەرىگە قاراپ قورقۇنج ھېس قىلغان بولسىمۇ، لېكىن ئۇنىڭ پۇل، بايلىق ۋە سۇھىسى بىلەن تولغان كاللىسىدا بۇ ئىشنى ئۇيلاپ تۈرۈشقا ئورۇن قالمايدۇ. كۈنلەر ئۆتۈپ ئاتىلا چولق بولىدۇ. ئۇ بىر كۇنى دادسىغا تاماڭ ئاپىرىپ بېرىش ئۇچۇن دادسىنىڭ كاۋاپدىنى ئالدىغا بارىدۇ، ئۇيلىمىغان يەردەن سېتىلىماي تۈرغان كاۋاپلار بىردىنلا سېھىرلەنگەندەك بەس - بەستە سېتىلىپ كېتىدۇ.

شۇنىڭدىن باشلاپ چۈنچىباي ئوغلىدا بىر ئاجايىپ خاسىيەت بارلىقىنى ھېس قىلىپ، ئاتىللانى كۈندە كاۋاپ سېتىشقا مەجبۇرلايدۇ، كاللەك - كاللەك پۇللار چۈنچىباینىڭ چۆتىسىگە سۇدەك ئېقىپ كىرىدۇ. چۈنچىباي بېيىغانسىرى نەپىسى يوغىناب ئادىمىيلىك خىسلەتنى يوقتىدۇ. ئۇ ھەر كۈنى ئاچ كۆزلۈك بىلەن شۆلگەيلەرنى ئېقىتىپ تۇرۇپ، پۇل ساناآنقاんだ، ئاتىلا بىر بۇلۇڭدا تۈگۈلۈپ ئولتۇرۇپ غال - غال تىتىرىگىنىچە ئۇنسىز ئازاب چېكىدۇ ۋە ئەڭ ئاخىرى ئۆلۈپ كېتىدۇ...

دېمەك، ئەسەر مىللەتىمىز ۋۇجۇدغا يىراق ئۆتۈشتنى تارتىپ ئۇرۇق بولۇپ تېرىلغان تراڭىدىيە ئىستېتىكىسىنى بوكۇنكى زامان ربىتى ئارقىلىق ئىپادە قىلىدۇ. ئەسەردىكى چۈنچىباي بىلەن ئاتىللانىڭ زىددىيەتى ئەمەلىيەتتە پۇل، مەنپەئەت، ماددىي قولچىلىق بىلەن ئىقىدە، ئىشەنج ۋە ئۇدۇم ئوتتۇرسىسىدىكى كۈرهەشنىڭ ئىپادىسىدۇر. ئاتىللانىڭ ئۆلۈمى ئەمەلىيەتتە، مىللەتىمىزنىڭ ھازىرقى زامان تراڭىدىيىسىدۇر.

## 162. مۇھەممەت باغراشنىڭ «ئاقساق بۇغا» پوۋېستىدا نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: يازغۇچىنىڭ «ئاقساق بۇغا» پوۋېستىنى تېما ۋە معزمۇندىكى يېڭىلىقى بىلەن دۇنياغا يۈزلىنىش خاھىشىنى ئىپادىلىگەن ئەسەر دېيشىكە بولىدۇ. ھەممىزگە مەلۇم، ئىنسانىيەت ئۆزىنى چۈشىنىشكە باشلىغان قەدىمىي زاماندىلا ئۆز ئەتراپىنى ئوراپ تۈرگان سىرلىق مەۋجۇدات بىلەن بولغان مۇرەككەپ مۇناسىۋەتلەر ھەقىقىدە ئويلىنىشا باشلىغانىدى. مىللەيى مەدەنلىيەت نۇقتىسىدىن ئالساق «بۆكۈخان رىۋايىتى»، «ئوغۇزخان رىۋايىتى» قاتارلىقلار بۇنىڭ پاكىتلەرى بوللايدۇ. كىشىلەر دەسلەپىدىلا رەزىللىك بىلەن گۈزەللەكتى ئايىشنىڭ ئەڭ توب ئۆلچىمى تېبئەتتى سۆيۈش ۋە ئۇلۇغلاش دەپ قارىدى. بۇ قاراش ئىنسانىيەتنىڭ، جۇملىدىن جەمئىيەتنىڭ تەرەققىياتىدا گاھىدا ئوتتۇلۇپ، گاھىدا قوزغىلىپ

تۇردى. بۇگۈنكى دەۋرىمىزگە كەلگەندە بۇ جەھەتتىكى بىس - مۇنازىرە دۇنياۋى «قىزىق نۇقتا» بولۇپ قالدى. شۇنداق دېيىشكە بولىدۇكى، «ئاقساق بۇغا» پوۋېستىنىڭ مەيدانغا چىقىشى ئىنسانىيەت ئورتاق ھېس قىلىۋاتقان كىرىزس توپغۇسىنىڭ ئەدەبىياتمىزدا ئەكس ئېتىشىدۇر. ئەسىرە ئىشقىيارنىڭ ئۆز سەپداشلىرى بىلەن بىللە كېتىۋېتىپ بىر يارىدار بۇغىنى ئۇچرىتىپ قالغانلىقى ۋە ئۇنى داۋالاپ ساقايتىپ يەنە تەبىئەتكە قايتۇرۇپ بەركەتلەكىدىن ئىبارەت تەسىرلىك جەريان ھېكايدە قىلىنىدۇ. ئاپتۇر رىۋايەتلەردىن ئەپلىك پايدىلىنىپ يىلتىزغا قايتىش، يىلتىزنى ئىزدەشتەك خاھىشنى ئىپادىلىمگەن بولۇپ، ئانا تەبىئەتنى سۆيۈش، تەبىئەتنى ئۇلۇغلاشتەك يىلتىزنى ئەسىرنىڭ باش قەھرىمانى ئىشقىيارغا باغلىغان. نۇرغۇنلىخان زىدىيەت توقوۇنۇشلىرى ئارقىلىق بىر تەرەپتىن ئىسىل ئەئەنلىرىمىزنىڭ ۋارىسى بولغان ئىشقىيارنىڭ ئوبرازىنى مۇكەممەللەككە ئىگە قىلغان بولسا: يەنە بىر تەرەپتىن ئىنسانىيەتكە بالا كەلتۈرۈۋاتقان، ئاپتۇرۇغۇۋاتقان ئامىللارنىڭ، ئىللەتلەرنىڭ ئەترابىمىزدا يامراپ كېتىۋاتقانلىقىدىن نەپرەتلەنىدۇ، خاۋاتىرىلىنىدۇ. مانا بۇ، ئەسىر ئەكس ئەتتۈرمەكچى بولغان دۇنياۋى كىرىزس توپغۇسىدۇ.

### 163. مۇھەممەت باغراش «جەزىرە» پوۋېستىدا نېمىلەرنى ئوتتۇرىغا قويغان؟

جاۋاب: يازغۇچى مۇھەممەت باغراش «جەزىرە» قاتارلىق بىر يۈرۈش پوۋېستىلىرىدا تېخىمۇ ئىلگىرىلىگەن حالدا، ئادەم بىلەن تەبىئەت ئوتتۇرسىدىكى نازۇك مۇناسىۋەتنى ئىپادە قىلىدى، بولۇپمۇ «جەزىرە» پوۋېستى ئۆزىنىڭ بېتىچە ئىپادىلەش ئۇسۇلى بىلەن ئۆزگىچە ئالاھىدىلىككە ئىگىدۇر.

يازغۇچى مەزكۇر پوۋېستتا تەكلىماكان تاشىولىدا ۋەزىپە ئۆتەش ئۈچۈن ماڭغان بىر ياش شوپۇرنىڭ، قۇرغاق، دىمەق، ئىسىق، سۇسىز جەزىرە يولىدا بېشىدىن ئۆتكۈزگەن روھى

كچۈرمىشلىرىنى، يېرىم هوشىز ھالەتتە ئويلىغان خىياللىرى ۋە خاتا تۈيغۇلىرىنى ئىنچىكە، سىدام تەسۋىرلەر ئارقىلىق سىزىپ كۆرسىتىپ، مىللەتىمىز روھىي دۇنياسىنىڭ تەكلىماكان جەزىرسى بىلەن جىپسىلىشىپ كەتكەن يوشۇرۇن تەرەپلىرىنى ئېچىپ كۆرسىتىدۇ.

164. يازغۇچى ئەختەم ئۆمەرنىڭ ئەدەبىي تىجادىيىتى ھەقىقىدە چۈشەنچىخىزنى سۆزلەڭ.  
جاۋاب: ئەختەم ئۆمەر 80 – يىللاردا ئۇيغۇر پروزېچىلىقىدا داڭق چىفارغان ياش يازغۇچىلارنىڭ بىرىدۇر.

80 – يىللاردىن باشلاپ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا يېڭى بىر ئەۋلاد ياش يازغۇچىلار يېتىشىپ چىقىتى. ئەختەم ئۆمەر مانا شۇ يازغۇچىلارنىڭ بىرى. ئەختەم ئۆمەر ئۆزىنىڭ بىر تۈركۈم ياخشى ئەسەرلىرى بىلەن ئۇيغۇر پروزېچىلىقىغا يېپىڭى رەڭ بەردى ۋە جانلاندۇردى، نەچچە مىڭ يىللاردىن بۇيان بىر خىلدا كېتىپ بارغان، بۇرۇقتۇرمىلىق، بېكىنەمە ھالەتىسىكى ھاياتنى تەسۋىرلەشتە يېڭى بىر سەھىپ ئېچىپ بەردى؛ ئادىدىي ۋە تۆۋەن قاتلامدىكى كىشىلەرنىڭ ئاشۇ تىنچىسىز يىللاردىكى مۇرەككەپ روھىي دۇنياسىنى، تۇراقسىز ۋە زىددىيەتلىك خاراكتېرىنى سىزىپ بەردى؛ باشقىلار دىققەت قىلىمغان ياكى ئېتىبارسىز قارىغان تېمىلارغا دادىلىق بىلەن شۇڭغۇپ كىرىپ، تەكلىماكان بىلەن جىپسىلىشىپ كەتكەن ئۇيغۇر ھاياتنىڭ خۇشاڭلىق ۋە ئازابلىرىنى، كۈلکە ۋە يىغىسىنى، ئۆمىد ۋە خۇرسىنىشلىرىنى ئىپادە قىلىدى؛ شۇنداقلا پاجىئە بىلەن سۇغىرلىغان، كۆز يېشى بىلەن نەمدەلگەن تراڭىدىكى زىددىيەت - توقۇنۇشلارنى يۈكسمەك زىلزلە، ئاجايىپ دەبدەبە بىلەن ئەممەس، بەلكى ئادىدى زاغرا تىل، تۈز ۋە سىدام تەسۋىر ئارقىلىق سەنئەت يۈكسمەكلىكىگە ئىگە قىلىدى... ئەن ئاشۇ تاشقى يوستى ئادىدى، ئەمما ۋۇجۇدى مۇرەككەپلىككە ۋە رەڭدارلىققا تولغان دۇنيا – ئەختەم ئۆمەرنىڭ ئەسەرلىرىدە ئىپادىسىنى تاپتى. يیراقتىن بىر خىل بوزىرىپ يانقان، بارخانلىرى

مۇگدىگەن، ۋۇجۇدى قاغىزىخان، ئەمما قوينىغا سىرلىق دۇنيانى يوشۇرۇپ ياتقان تەكلماكان ئۇنىڭ ئەسەرلىرىدە قايتىدىن جانلاندى. ئەختىم ئۆمەرنىڭ قىسىخىنا ۋاقت ئىچىدە ئارقا - ئارقىدىن ئىلان قىلغان ئەسەرلىرىگە نازەر تاشلىساق، ئۇنىڭ ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا بىر بۆسۈش ھاسىل قىلغانلىقىنى، ئەسەرلىرىدە ئۆزگىچە بىر تەم ۋە كىشىنى ھاياجانغا سالىدۇغان بەدىئىي رەڭنىڭ باىلىقىنى چوڭقۇر ھېس قىلىمىز.

165. ئەختىم ئۆمەرنىڭ «زېمن، قارا ئادەملەرىڭە» ناملىق پۇۋېستىدىكى جامال ئوبرازى ھەققىدە چۈشەنچىخىزنى سۆز لەڭ.

جاۋاب: ئەختىم ئۆمەرنىڭ دەسلەپكى مەزگىللەردىكى ئىجادىيىتىدە «زېمن، قارا ئادەملەرىڭە» ناملىق پۇۋېستى ناھايىتى مۇھىم ئورۇن تۇتىدۇ، بولۇپمۇ پۇۋېستىكى جامال ئوبرازىنىڭ مۇۋەپىھقىيەتلەك يارىتىلىشى ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا ھەققىقىي پېرسوناژ ئوبرازىنىڭ مېدانغا كەلگەنلىكىدىن دېرەك بەردى.

ئەسەردىكى جامال ئىينى يىللاردا بېيجىڭ گۈزەل سەنئەت شۇيۇنندە ئالىي تەربىيە كۆرگەن «كاستوم - بۇرۇلكا كېيىپ، گالستۇك تاقىغان» ئۇمىدىلىك ياش ئىدى. ئۇ، شۇ چاغلاردا پۇتكۈل زېھىنى ئۆز كەسپى - رەسامچىلىققا بېغىشلايدۇ، ئۇستازىنىڭ ھۆرمىتى ئۆچۈن گۈزەل رۇس خېنىمنىڭ مۇھەببىتىنى رەت قىلىدۇ. بىراق، ئۆزاققا بارمايلا مەدەننېيمىت زور ئىنلىكى باشلىنىپ، جاھاننى مالىمانچىلىق قاپلaidۇ. يەتكۈچە ئۇرۇپ - سوقۇلغان جامال ئۇدۇل يۇرتى تەكلماكان قوينىغا قايتىپ كېلىدۇ. ئېسۈس، بۇ يەردىكى قۇيۇن تېخىمۇ دەھشەتلەك ئىدى. ئاچارچىلىق، ۋەھىمە ۋە قالايمىقاتچىلىق ھەممە يەرنى قاپلىغانىدى. ھەممە نەرسىدىن مەھرۇم بولغان جامال بىر چاغلاردا ئۆزى ياخشى كۆرگەن، لېكىن بىر قانچە جىڭ تېرىق ئۆچۈن ئار - نومۇسىنى سېتىشقا مەجبۇر بولغان پاتىمە بىلەن توى قىلىدۇ. ئۇنىڭ ۋۇجۇدى خورلۇق ۋە قىساس ئۇتى بىلەن

تولىدۇ. لېكىن، چىقىش يولى تاپالماي يەنە چۈشكۈنلىشىدۇ. كېيىنچە جامال ماۋ زېدۇڭنىڭ رەسمىنى سىزىپ داڭق چىقىرىدۇ ۋە بىردىنلا «سېسىق زىيالىي» دىن چوڭ ئەترەتىنىڭ شۇجىلىقىغا ئۆستۈرۈلدى. شۇنىڭدىن باشلاپ، ئۇنىڭ ۋۇجۇدىغا جۇغلىنىپ قالغان مەنىۋى كېسەللىكلەر قۇتراشقا باشلايدۇ. ئۇنىڭ قىلمىغان ئەسكىلىكى قالمايدۇ، ئەينى ۋاقتىتا بىر قانچە جىڭ تېرىق بەدىلىگە ئۆز سۆيىگىنى پاتىمەننىڭ نومۇسىنى بۇلغىخان ئەترەت ئامبارچىسى ھېكم چورۇقنى يېراققا ھاشارغا پالىۋېتىپ، ئۇنىڭ خوتۇنىغا كۆز تىكىدۇ، شۇنداقلا بىر قانچە قاپ سەرەتگە بىلەن بىر - ئىككى مېتىر چىبىر قۇت بەدىلىگە خۇماخانى دەپسەندە قىلىدۇ. ئەپسۈس، جامالنىڭ سەلتەنتىمۇ ئۆز اققا بارمايدۇ. ئۇ، خەلقئالىم ئالىدىدا رەسۋا بولۇپ، قولغا ئېلىنىدۇ. بىر قانچە يىل تۈرمىدە يېتىپ بوشانغاندىن كېيىن يۈرۈتىغا قايىتىپ كېلىدۇ. بۇ چاغدا جاھان پۇتۇنلىي ئۆزگىرىدۇ، جامالمۇ بۇ ئېقىمغا ئەگىشىپ يەنە ياشاشقا باشلايدۇ، تىنمىسىز يۇقىرىغا يامىشىدۇ...

دېمەك، جامال ئوبرازى كۆپ قىرلىق، مۇرەككەپ ۋە ئۆزگىر شچانلىققا ئىگە ئوبراز. ئۇنىڭ روھى دۇنياسىدا كۆزەللىك بىلەن خۇنۇكلىك، ياخشىلىق بىلەن يامانلىق، يورۇقلۇق بىلەن قاراڭغۇلۇق تەڭ مەۋجۇت. كىتابخانىلار گاھىدا جامالغا ھىسداشلىق قىلىپ ئىچ ئاغرىتسا، گاھىدا ئۇنىڭدىن نەپرەتلىنىدۇ.

**166. ئەختەم ئۆمەرنىڭ «قۇرتلاپ كەتكەن كۆل» پۇۋېستىدا قانداق ئىدىيە ئېچىپ بېرىلگەن؟**

جاۋاب: 1989 - يىلى ئەختەم ئۆمەر ئۆزىنىڭ بۆسۈش خاراكتېرلىك يەنە بىر مۇھىم پۇۋېستى «قۇرتلاپ كەتكەن كۆل» نى ئېلان قىلىدى. «قۇرتلاپ كەتكەن كۆل» نىڭ ئېلان قىلىنىشى ھەققىي ئەختەم ئۆمەرنىڭ دۇنياغا كەلگەنلىكىنى جاكارلىدى. يازغۇچى بۇ ئەسىرىدە تەكلىماكان باغرىدىكى كىچىككىنە يېزا ئاياغقۇمنى ۋە ئۇنى مەۋجۇتلۇق كاپالىتىگە ئىگە قىلىپ تۇرغان

باپكارنىڭ كۆلىنى مەركەز قىلىپ، بىر قاتار تراڭپىدىك زىددىيەت - توقونۇشلار ئارقىلىق، كىشىلەرنى ئويلىنىشقا مەجبۇر قىلىدىغان ھيات رېئاللىقىنى ئېچىپ بەرگەن. شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقتىتا، يازغۇچى بىر يۈرۈش ئۆزگىچە پېرسوناژلار ئوبرازىنى يارىتىپ، ئەدەبىياتىمىزدا ساقلىنىپ كېلىۋاتقان بەدىشىي ئوبراز يارىتىشتىكى قېلىپ بازلىقنى يەنە بىر قېتىم بۇزۇپ تاشلىدى.

بىز ئىسرىنى ئوقۇغىنىمىزدا، نۇسراتنىڭ بىغۇبار قەلىي ھەشمەتلەك كۆرۈنۈشلەرde ئەممىس، بىلكى ئاددىي، توپا ھىدى پۇرالپ تۇرغان، تەبىئەت بىلەن تۇتىشىپ كەتكەن مۇھىتتا ئاشكارا بولغانلىقىنى ھېس قىلىمىز، ئۇنىڭ ئاددىي چىت كۆڭلەك كېيىپ جىڭدىلىكتە ياسىن مەدەكىنىڭ يولىغا تەلمۇرۇپ تۇرۇشى، ئەتىگەن قويۇۋالغان ئوسمىسىنىڭ تەر بىلەن يۈيۈلۈپ كېتىشى، نەم قۇمۇغا قىزىغان يۇمران كۆكسىنى يېقىپ، ئەزەندىن ھېس قىلىپ باقىمىغان تاتلىق ھېسلىرىغا چۆمۈلۈشى، ياسىن مەدەك بىلەن قىلىشقا ئاددىي، ئەمما كۆڭلۈك سۆھىبىتى بىزنى شۇنچىلىك ھاياجانغا سالىدۇكى، بىز تۇنجى قېتىم ھەققىي گۈزەلىكىنىڭ ئاددىلىق ۋە تەبىئىلىكتە ئىپادىلىنىدىغانلىقىنى ھېس قىلىمىز. يەنە بىر تەرەپتىن نۇسرا دۈچ كەلگەن پاجىئەدىن يۈرەك باغرىمىز لەختە - لەختە بولۇپ، ئازابلىق سۆكۈتكە چۆمىمىز ۋە ئۆز خەلقىمىز، تەقدىرىمىز ئۇستىدە قايتىدىن ئويلىنىشقا مەجبۇر بولىمىز.

## 167. خالىدە ئىسرايىلنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتى ھەققىدە نېمىلىەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: خالىدە ئىسرايىل بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىمىزدا تېگىشلىك ئورۇنغا ئىگە يازغۇچىلارنىڭ بىردىر. ئۇ، ئۆزىنىڭ ئۇزاق مۇددەتلەك تۇرمۇش ئەمەلىيىتى جەريانىدا بۈگۈنكى ئۇيغۇر ھاياتىنىڭ يوشۇرۇن بوشلۇقلۇرىنى چوڭقۇر كۆزەتتى ۋە ئۆزىدە تولۇپ تاشقان بەدىشىي دىت جۇغلەمىدى. خالىدە ئىسرايىل 1985 - يىلىدىن باشلاپ ئەدەبىي ئىجادىيەتكە كىرىشكەن. ئۇ گويا بىردىنلا بەرق ئۇرۇپ

چىچەكلىگەن باهار گۈللەرىدەك، ئۆزىنىڭ بىر يۈرۈش ياخشى ئەسەرلىرى بىلەن كىتابخانىلار قەلبىنى لەرزىگە سالدى. ئۇلاردا ئۇتتۇلغۇسىز تەسىراتلارنى قالدۇردى. خالىدە ناھايىتى قىسقا ۋاقت ئىچىدىلا ئۆزىنىڭ بىر يۈرۈش ئاز، ئەمما ساز بولغان، كىتابخانىلار قەلبىنى لەرزىگە سالالىغان ئەسەرلىرى بىلەن ئەدەبىياتىمىز مۇنبىرىدە ئۆزىگە مۇناسىپ ئورۇن ئالدى.

ئۇ، 1985 - يىلى ئېلان قىلغان تۇنجى ھېكايىسى «ئېھ، ھایات» تىن باشلاپ ھازىرغىچە «ئانا»، «ئۇيغۇنىش»، «ئەڭ گۈزەل خاتىرە»، «يىلتىز»، «ھاڭىرىت كۆلى»، «قۇملۇقنىڭ چۈشى»، «ئۇ كۆزلەر»، «رەڭدار قۇيۇن»، «باھاردا ياغقان قار»، «ئوربىتا» قاتارلىق ساناقلىقا ھېكايە، پۇۋېستلىرى بىلەن نۆۋەتتىكى ئۇيغۇر پەزىچىلىقىدا تەسىرى زور يازغۇچىلارنىڭ بىرى بولۇپ قالدى. بىر قىسىم ھېكايە - پۇۋېستلىرى خەنزۇ تىلىغا ترجىمە قىلىنىپ، ياخشى باھالارغا ئېرىشتى. مۇھىم ئەسەرلىرى «قۇملۇقنىڭ چۈشى» دېگەن نام ئاستىدا توپلام قىلىنىپ قايتا نەشر قىلىندى.

## 168. خالىدە ئىسرائىلىنىڭ «ئېھ، ھایات» ناملىق ھېكايىسىدا نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: يازغۇچى خالىدە ئىسرائىلىنىڭ ئۆزگىچە بەدىئىي ماھارىتى ئۇنىڭ تۇنجى ھېكايىسى «ئېھ، ھایات» تىن باشلاپلا ئىپادىلىنىشكە باشلىغان. ئاپتۇر بۇ ھېكايىسىدا كىشىنى ھېرإن قالدۇرىدىغان ئاجايىپ - غارايىپ ۋەقەلمىرنى يازغان ئەممەس، بىلكى ناھايىتى ئاددىي، كىشىلەر تەرىپىدىن ئاياللارنىڭ غېۋەتلىرى دەپ ئاتالىغان «كۈس - كۈس» پاراڭلار ئارقىلىق ھایاتلىقنىڭ كىشىلەر تازا زەن سېلىپ كەتمەيدىغان، ئاسانلا ھېس قىلالمايدىغان نازۇك تەرەپلىرىنى ئۇستىلىق بىلەن سۈرەتلەپ بېرىدۇ.

پۇتكۈل ھېكايە بىر گۈزەل شېئىرغا ياكى يېقىلىق مۇزىكىغا ئوخشайдۇ. ئۇنىڭدا مۇكەممەل سىيۇزىت قۇرۇلمىسى ۋە «ئۇلچەملەشتۈرۈلگەن» پېرسوناژلار ئوبرازى يوق. يازغۇچى بىر

ماھىر قىدەم ئىگىسىگە خاس سەزگۈرلۈك بىلەن تۇرمۇشنىڭ ناھايىتى ئاددىي ۋە «تۇنامغا چىقمايدىغان» تەرىپلىرىنى يۇقىرى بىدىئىي ماھارەت بىلەن سۈرەتلەپ بېرىدۇ.

169. خالىدە ئىسرائىلنىڭ «يىلتىز» ناملىق ھېكايسىسى ھەققىدە چۈشەنچىڭىزنى سۆزلەڭ. جاۋاب: خالىدە ئىسرائىلنىڭ 1988 - يىلى ئىلان قىلىنغان «يىلتىز» ناملىق ھېكايسىسىمۇ خېلى مۇۋەپىدەقىيەتلىك يېزىلغان ئەسەر ھېسابلىنىدۇ. ھېكايدە باشلىنىشى بىلەنلا ئاپتۇر ئالىي مەكتەپنى پۇتكۈزۈش ئالدىدا تۈرگان دىلئارا بىلەن ئادىلنىڭ مۇھەببىتىنى تەسۋىرلەشنى ئاساس قىلغاندەك قىلىسىمۇ، لېكىن ھېكايسىنىڭ ئاساسىسى تېمىسى باشقا يەردە، يەنى ئادىلنىڭ تۇغۇلۇپ ئۆسکەن يۇرتى تەكلىماكان باغرىدىكى خىلۋەت ۋە نامرات يېزىنىڭ تۇرمۇشى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

يازغۇچى خالىدە ئىسرائىل بۇ ھېكايسىدا، ئۆزىگە خاس ئۇسلوب بىلەن تەكلىماكان باغرىدىكى ئۇيغۇر يېزىلىرىنىڭ ھەققىي رېئاللىقىنى ئېچىپ بەرگەن. قورغاق مۇھىت، جاپالىق شارائىت، ئەسەر - ئىسرالەردىن بۇيان قۇملۇق بىلەن بولغان پۇتمەس - تۈگىمەس ئېلىشىش، خىلۋەت، پىنهان مۇھىتتا دۇنيا بىلەن بولغان ئالاقلىرىدىن ئايىلىپ قېلىش، دىنىي ئاسارەتتىنىڭ قاتىق ئىسکەن جىسىگە ئۈچۈراش جەريانىدا، ئۇيغۇر دېقاڭانلىرىنىڭ خاراكتېرىدىه باشقا خەلقەرگە ئوخشاشمايدىغان، تەكلىماكان مۇھىتىغا خام بولغان، تىنیمسىز پاجىئەلەرگە يانداشقا ئە ئۆز خاراكتېرىدىن ھالقىپ كېتەلمەيدىغان ئالاھىدىلىك شەكىللەنگەن. بۇ خىل ئالاھىدىلىك قۇملۇق روھى (ياكى تەكلىماكان روھى) بىلەن چەمبەرچاس گىرەلىشىپ كەتكەن. بىز يازغۇچىنىڭ بىۋاستە تۇرمۇش تەسۋىرلىرىدىنلا ئەمەس، ھەتتا تەبىئەت ۋە مەنزىرە تەسۋىرلىرىدىن ئۇيغۇر دېقاڭانلىرىنىڭ ساپ، ساددا، سوّيىمۇلۇك، شۇنىڭ بىلەن بىلە ھەر قەدەمدە ئۆز ئاجىزلىقىدىن غالىب كېلەلمەيدىغان روھىنى ھېس

قىلغاندەك بولىمىز. بىز ھېكايسىنى ئوقۇغىنى مىزدا ئۆزئارا گىرەلىشىپ كەتكەن بۇ ئىككى خىل روھنىڭ بۇ ئەسىرىدىكى ئىپادىسىنىڭ تەسىرىدىن زوقلىنىمىز ۋە قايىل بولماي تۇرالمايمىز.

## 170. خالىدە ئىسراىلىنىڭ «ھائىگىرت كۆلى» ناملىق

ھېكايسىدا نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: «ھائىگىرت كۆلى» يازغۇچىنىڭ 1990 - يىلى ئىلان قىلغان يەنە بىر بۆسۈش خاراكتېرىلىك ھېكايسىسى ھېسابلىنىدۇ.

ھېكايدە ھائىگىرت كۆلىدىكى گويا گۈزەل بىر رىۋايدەتكە ئوخشىشىپ كېتىدىغان ئىككى سەبىي بالىنىڭ سېھىرىلىك ھېكايسىدا باشلىنىپ تەدرىجىي حالدا رېئال تۇرمۇشقا قايتىدۇ. بالىلىق چاغلىرىدا ھائىگىرت كۆلىدە بىللە سۈغا چۆمۈلۈپ، گويا شوخ قۇمۇچاقلاردەك پىلىتىخلاپ ئويىناب، قەلبىدە مەڭگۇ ئۆتۈلماس گۈزەل بالىلىق خاتىرىلىرىنى قالدۇرغان بۇ ئىككى بالا تۇرمۇش رەھىمىزلىكى تۈپەيلىدىن بىر - بىرىدىن ئايىرىلىپ كېتىدۇ. بىراق، ئۇلار قەلبىدىكى خاتىرە گويا ھائىگىرت كۆلىنىڭ تىننىق سۈيىگە ئوخشاش مەڭگۇ ساقلىنىپ قالىدۇ. ئارىدىن ئۇزاق يىللار ئۆتكەندىن كېيىن، ئۇلار تاسادىپىي ئۆچۈر شىپ قالىدۇ ۋە بالىلىق چاغلىرىدىكى ساپ ھېسىسىيات بىرىدىنلا مۇھەببەتكە ئايلىنىدۇ. زۆھەر ئۆچۈن ھائىگىرت كۆلىدىكى گۈزەل ھايات قايتىدىن باشلىنىدۇ. مۇھەببەت ئۇنى ئازابلىق، ئەمما شېرىن تۈيغۇلارغا ئىسر قىلىدۇ... بىراق تەلىپۇنۇش ئىچىدىكى گۈزەل ھايات ئۇزاققا بارمايدۇ. كىتىلىك تۇرمۇشتىكى يېڭى پاجىئەلەر، تراڭىپدىك توقۇنۇشلار ئۇنىڭ ساپ مۇھەببىتىنى قانداق ئويغاتقان بولسا، شۇ يېتى ھائىگىرت كۆلىنىڭ سۈيىگە دەپنە قىلىۋېتىدۇ.

ھېكايدىكى پۇتكۈل بايانلار بىزگە بىر خىل چىنلىق تۈيغۇسى بېرىدۇ، بولۇپمۇ پېرسوناژلار خاراكتېرىدىكى تۇراقسىزلىق، مۇرەككەپلىك ۋە زىددىيەتلىك ئامىللار ئەسەرنىڭ بەدىئىي چىنلىقىنى نامايان قىلىشتا كۈچلۈك رول ئويىنайдۇ. بىز ئەسەردىكى ئۈچ

پېرسوناژنىڭ ھەممىسىگە نۇزەر سالساق، ئۇلاردىكى ئوخشاش بولىغان مۇرەككە پىلىكلەرنى بايقايمىز. يۈسۈپ بىلەن ئەخەمەتتىن ئىبارەت بۇ ئىككى ئوبرازنىڭ قايىسىسىنى ياخشى كۆرۈپ، قايىسىغا نەپرەتلەنىشىمىزنى بىلمەيمىز. ئۇلارغا باشتا ھېداشلىق قىلساق، ئاخىرىغا بېرىپ نەپرەتلەنىمىز. يازغۇچى ناھايىتى ئۇستىلىق بىلەن پېرسوناژ يارىتىشىتىكى ئەندەنئۇ قىلىپنى بۇزۇپ تاشلاپ، ئۆز ھالقىپ كېتىلەمەيدىغان تەرەپلىرىنى كۆرسىتىپ بىرگەن.

**171. خالىدە ئىسرائىلىنىڭ «قۇملۇقنىڭ چۈشى» ناملىق پوۋېستى ھەققىدە چۈشەنچىخىزنى سۆز لەڭ.**  
**جاۋاب:** «قۇملۇقنىڭ چۈشى» يازغۇچىنىڭ يۈكسەك بەدىئىي مۇۋەپەققىيەتى ۋە ئىجادىيەتتىنىڭ يۇقىرى پەللەسى سۈپىتىدە كىتابخانىلار تەرىپىدىن قىزغىن ئالقىشلاندى ۋە سۆيۈپ ئوقۇلدى. پۇۋېستىنىڭ باشلىنىشىدىن تارتىپ ئاخىرلاشقۇچە بولغان جەريان گويَا بىر گۈزەل رىۋايىتكە ياكى ئاق چاچلىق مومايىلارنىڭ ئاغزىدىن چىقىپ، سەبىي بالىلارنىڭ قەلبىگە قۇيۇلۇۋاتقان سېھرلىك چۆچەككە ئوخشايدۇ. بىراق، بىز ئەسەرنىڭ تەرەققىياتىدىن ھېچقانداق غەلىتىلىك، بىمەنلىك ۋە ساختىلىق ھېس قىلمايمىز.

دەرۋەقە، «قۇملۇقنىڭ چۈشى» پوۋېستى خەلقىمىز ئىچىدە تارتىلىپ كېلىۋاتقان ھەۋزىخان رىۋايىتىگە ئاساسەن يېزىلغان. بىراق، ئاپتۇر ئەسەرنى يېزىش جەريانىدا، بۇ رىۋايىتكە كۆپ كۈج سەرپ قىلىپ، قايتا - قايتا پىشىقىلاپ ئىشلەگەن ۋە بەدىئىي يۈكسەكلىككە كۆتۈرگەن، رىۋايەتلەرىدىكى ئۇقۇملاشقان ۋە قېلىپلاشقان ھەۋزىخان ئوبرازىنى جانلىق، ئىشىنەرلىك ۋە كىتابخانىلارنىڭ بەدىئىي ھەزىمى كۆتۈرگۈدەك دەرىجىدە يورۇتۇپ بىرگەن.

ئەسەر باشلىنىشى بىلەنلا بىزنىڭ كۆز ئالدىمىزدا يالتسىراپ تۇرغان قۇم بارخانلىرى ئىچىگە ئورالغان خىلۋەت يېزىنىڭ گۈزەل

مەن زىرىسى نامايان بولىدۇ. ئاپتۇر ئاجايىپ سىپتا، نازۇك ۋە ئاددىي تەشۈرلەر ئارقىلىق تەكلىماكان قويىنىدىكى بۇ بۇستانلىقنىڭ قىياپىتىنى خۇددى كىنو لېنتىسىدەك كۆز ئالدىمىزغا كەلتۈرىدۇ. شۇڭا بىز ئەسرىنى ئوقۇۋاتقىنىمىزدا گويا يېقىلىق بىر مۇزىكا ئاڭلاۋاتقاندەك ياكى شېئر ئوقۇۋاتقاندەك تۈيغۇغا كېلىپ قالىمىز. ئەسەردىكى زىدىيەت - توقۇنۇشلارنىڭ ئۆتكۈرلۈكى، پېرسوناژلار خاراكتېرنىڭ مۇرەككەپلىكى، تراڭبىدېي توسىنىڭ قويۇقلۇقى مەزكۇر پۇقۇستىنىڭ ئېستېتىك قىممىتىنى زور دەرىجىدە ئاشۇرىدۇ. ئەسەرنىڭ باشلىنىشى بىلەن ئاخىرلىشى تراڭبىدېك بىر جەريانى شەكىللەندۈرگەن بولۇپ، بىزدە مەڭگۇ ئۇنىزلغۇسىز تەسىرات قالدۇرىدۇ. دېمەك، مۇھەببەت بىلەن تراڭبىدېي ئىچىدە دولقۇنىسىمان تەرەققىي قىلغان ئەسر سىۋىزتى كىتابخانلارغا چىنلىق تۈيغۇسى بېرەلەيدىغان، ھەزىمى كۆتۈرەلەيدىغان دەرىجىدە سۈرەتلىنىدۇ. يەنە بىر تەرەپتىن ھەقىقىي پېرسوناژلار ئوبرازى يارىتىلىدۇ. بىز ئەسەردىكى ئۆچ ئاساسىي پېرسوناژنىڭ ھېچقايسىسىدىن ياسالىلىق ۋە شەكىلۋالىق تۈيغۇسى ھېس قىلمايمىز. يازغۇچىنىڭ قەلمى ئاستىدا، پېرسوناژلار ئوبرازىدىكى قېلىپپازلىق بۇزۇپ تاشلىنىدۇ. مەيلى ھەۋزىخان بولسۇن ياكى ئابدۇللا بولسۇن مۇرەككەپلىكە ئىگە ئوبرازلاردۇ.

## 172. خالىدە ئىسرائىل ئىجادىيەتىدىكى

ئالاھىدىلىكلىر قايسى نۇقتىلاردا كۆرۈلىدۇ؟  
جاۋاب: يازغۇچى خالىدە ئىسرائىلنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتىدىكى مۇھىم ئالاھىدىلىكلىردىن نۆزەندىكى نۇقتىلارنى كۆرسىتىش مۇمكىن:

(1) پېرسوناژلار ئوبرازىنى يارىتىشتا ئەنئەنۋى قېلىپلارنى بۇزۇپ تاشلاپ، ئىنسان خاراكتېرنىڭ رامكىغا چۈشىمەيدىغان تۇراقىسىز، ئۆزگەرسچان، مۇرەككەپ، تىنچسىز ۋە كۆپ قىرىلىق ھالەتلەرنى ئېچىپ بىردى. «قۇملۇقنىڭ چۈشى» دىكى ھەۋزىخان،

ئابدوللا ۋە ھەمراخانلار؛ «رەڭدار قۇيۇن» دىكى ئايىشم بىلەن ھامىدلارنىڭ ئوبرازىغا قىدەر ھەممىسى گوشى ۋە ئۇستىخېنى بار پېرسوناژلاردۇر. بىز بۇ پېرسوناژلاردىن ئاددىيلىق ئىچىدىكى مۇرەككەپلىكى، ئومۇملۇق ئىچىدىكى خاسلىقنى، پىشىك ھالىتىدىكى توختاۋىسىز ئۆزگىرىشلەرنى ھېس قىلىمىز.

2) تېبىئەت ياكى مەن Zimmerman نەسۋىرى بىلەن پېرسوناژلارنىڭ روھى ھالىتنى ئۆز ئارا كىرىمەشتۈرۈۋېتىدۇ ياكى تېبىئەت بىلەن ئىنساننى بىر گەۋەدە قىلىپ يۈغۈرۈپ تاشلايدۇ.

3) ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىدىكى ئىپسانىۋى تۈس بىلەن رىۋایەت ئۇسلۇبىغا قايتىشتىن ئىبارەت يېڭى يۈزلىنىش خالىدە ئىسرائىل ئەسرلىرىدە روشەن ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان. «قۇملۇقنىڭ چۈشى» پۇۋېسى بىزگە بىر گۈزەل رىۋايەتنى ئەسلىتىدۇ. دېمىسىمۇ بۇ ئەسرلىنىڭ قورۇلمىسى خەلق ئارسىدا تارقىلىپ يۈرگەن ھەۋزىخان رىۋايەتىدىن ئۆرنەك ئالغان بولۇپ، ھازىرقى زامان كىشىلىرىنىڭ مۇرەككەپ روھى دۇنياسىنى يورۇتۇپ بېرىشتە مۇھىم دېتال بولىدۇ. ئاپتۇر خەلقىمىز ئارسىدىكى بەزى ئۇدۇم ۋە ئېتىقاد تۈسىنى ئالغان سۆز - جۇملىلەر ۋە قاراشلار بىلەن ھەۋزىخان پاجىئەسىدىن ئالدىن بېشارەت بېرىدۇ.

4) خالىدە ئىسرائىل ئۆز ئەسرلىرىدە ئىلگىرى سۈرمەكچى بولغان پىكىرىنى ئۈجۈر - بۇجۇرغىچە يېزىپ، ھەممىنى تولۇقى بىلەن كىتاباخانىغا تاپشۇرۇپ بەرمەستىن، بىلكى كىتاباخانلارغا يېڭىۋاشتىن ئويلىنىش ۋە قايتا ئىجاد قىلىش پۇرسىتى قالدۇرىدۇ.

5) خالىدە ئىسرائىل ئەسرلىرىنىڭ كۆپىنچىسى پاجىئە بىلەن سۈغىرىلغان، تراڭىدىيلىك توقۇنۇش ۋە زىددىيەتلەر بىلەن تولغان.

173. شائىر مۇھەممەتجان سادىقنىڭ قانداق ئەدەبى ئەسرلىرى بار؟

جاۋاب: ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان پەيپەيىسىنىڭ ئاساسلىق ۋە كىللەرىدىن بىرى بولغان مۇھەممەتجان سادىق (1934 — )

ئۆزىنىڭ «1 - مايدا» ناملىق تۈنجى شېئرى ئېلان قىلىنغان 1952 - يىلدىن ھازىرغۇچە بولغان 44 يىللېق ئىجادىيەت ھاياتىدا ھارماي - تالماي ۋە توختىماي ئىزدىنپ كەلدى، يېزىپ كەلدى، خەلققە «قېلىن قاردىكى ناخشا»، «تىيانشان ناخشىسى»، «ۋاپا ۋە مەردىلەك»، «ئىلى پەرزەنتلىرى»، «قىزىل يۈلغۈن»، «تۈلپارغا منگەن پالۋان» قاتارلىق شېئىرلار، بالادا ۋە داستانلار توپلاملىرىنى تەقدىم قىلدى.

174. مۇھەممەتجان سادىق ئىجادىيەتىدە قايىسى خىل شېئىر شەكلى ناساسىي ئورۇندا تۈرىدۇ؟  
 جاواب: شائىر مۇھەممەتجان سادىقنىڭ شېئىر ئىجادىيەتى ئۈستىدە توختالغاندا، ئۇنىڭ چاچما شېئىر ئىجادىيەتى جەھەتنە قولغا كەلتۈرگەن مۇۋەپەقىيەتلەرنى ئالاھىدە تىلغا ئېلىشقا ئەرزييەدۇ.  
 چاچما شېئىر شەكلى دەۋر قىياپتىدىكى زور ئۆزگىرەشلەرنى، دولقۇنلۇق ئىدىيىۋى ھېسسىياتنى ئەركىن ئىپادىلەشكە تولىمۇ ماس كېلىدۇ. شائىر مۇھەممەتجان سادىق چاچما شېئىر شەكلىدىكى ئارتوقچىلىقلاردىن ئۇنۇملۇك پايدىلىنىپ، ئۆزىنىڭ ئۆرکەشلەپ تۈرگان پىكىر ھېسسىياتنى بىمالال ئىپادە قىلدى. بۇ نۇقتىدا ئۇنى چاچما شېئىر شەكلىنى ۋايىغا يەتكۈزگەن شائىر دېيشىكە بولىدۇ.  
 چۈنكى، بۇ ئۆزىنىڭ بىز ئۆمۈر لۇك ئىجادىيەت ھاياتى داۋامىدا چاچما شېئىر شەكلىنى بىر مەزگىللىك ئۇرۇنۇپ كۆرۈش ئۈچۈن ئەممەس، بىلكى ئۆزىگە خاس ئۆسلىوب يارىتىش ۋە شېئىرىيەتسىكى بۇ ئالاھىدە شەكلىنى مۇقىمىلىققا ۋە يېڭى تەرەققىيانقا ئېرىشتۈرۈش ئۇچۇن تىرىشقانىدى. بىز ئۇنىڭ چاچما شېئىرلىرىنى ئوقۇغىنىمىزدا، ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا باشقا شېئىرىي شەكىللەردە ئىپادىلەشكە مۇمكىن بولىمغان ئىمكانييەتلەرنى ئەركىن ئىپادە قىلغانلىقىنى ھېس قىلىمىز.

175. مۇھەممەتجان سادىقنىڭ «ئىلى پەرزەنتلىرى»

## ناملىق رومانىدا نېمىلەر بايان قىلىنغان؟

جاۋاب: شائىر «ئىلى پەرزەتلىرى» ناملىق شېئىرىي رومانىنى ئۆتكەن ئەسىرنىڭ ئاخىرقى يېرىمىدىكى تارىخىي رېئاللىقنى ئەكس ئەتتۈرۈشكە بېخشىلىغان بولۇپ، ئۇنىڭدا باش قەھرىمان دانىيارنىڭ زۇلۇم ۋە ئېكسپىلاتاتسیيە دەستىدىن چەككەن جەبر - جاپالىرى، بوز يېر ئېچىش جەريانىدىكى مۇشەققەتلىك ئەمگەكلىرى، شەخسىي قارشىلىق كۆرسىتىشتىن تەرەققى قىلىپ بېرىلىشپ قارشىلىق كۆرسىتىش ھەرىكتىگە قەدەم قوييپ، ئويغىنىۋاتقان دېقاڭلار ئاممىسىنى ئۇيۇشتۇرۇپ ئېلىپ بارغان باتۇرانە كۆرەشلىرى تارىخىي چىنلىققا ئويغۇن حالدا ئەكس ئەتتۈرۈلگەن. بىراق، دانىيارنىڭ يېتەكچى ئىدىيىسى چەكلىملىككە ئىگە بولغاچقا، ئاخىردا ھۆكۈمرانلار گۇرۇھىنىڭ ئېز قىتۇرۇشىغا ئۇچرايدۇ. شائىر مانا مۇشۇ خىل تارىخىي چەكلىملىكىنى يېرىلىك بىگلىر ۋە ئۇلارنىڭ تايانچى بولغان كۆچۈرۈپ، چىنلىق بىلەن يورۇنۇپ بېرىدۇ. دانىيار باشچىلىقىدىكى بولسىمۇ، ئاخىردا خەلقنىڭ قەلبىدە ئاچچىق ساۋاقلارنى قالدۇرۇرۇپ مەغلۇپ بولىدۇ، دانىيارمۇ قەھرىمانلارچە قۇربان بولىدۇ. شۇنىڭ بىلەن خەلقنىڭ قارشىلىق كۆرسىتىش ھەرىكتى مەلۇم مۇددەت جىمبىتلىققا چۆكىدۇ. كۆرمىش مەغلۇبىيەتتىنىڭ ئاچچىق ساۋاقلارى ۋە قىساسى ئالدىنى ئەجدا لا رعا قارىغاندا تېخىمۇ ئويغانغان كېيىنكى ئۇلاڭلارنى ئورنىدىن دەس تۇرغۇزۇپ، ئۇلارنى بوران - چاقۇنلۇق كۆرەشنىڭ يېتى مۇساپىسىگە باشلاپ كىرىدۇ.

رومانىدىكى چوڭقۇرۇ معزمۇن، كەڭ سەھىپە ئىچىدىكى كۆرەش تەسۋىرلىرى ۋە جەڭىڭىۋار كېيىيات كىتابخانى باشتىن - ئاخىر ئۆز قويىنغا تارتىپ كۈچلۈك تەسۋىرلەندۈرۈدۇ.

176. مۇھەممەتجان سادقىنىڭ «تۆلپارغا مىنگەن پالۇان» ناملىق داستانىدا نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: شائىر بۇ داستاندا ئىنسانىيەتنىڭ ئالىم بوشلۇقىنىڭ

سەرىنى ئېچىش يولىدىكى تارىخىي مۇۋەپىەقىيەتلىرىنى غايىتى  
پېرسوناژلارنىڭ ھەركىتىگە كۆچۈرۈپ، ئىنسانلارنىڭ كائىناتنى  
بويىسىندۇرۇش، ئېچىش جەھەتتىكى ئۇلۇغ غايىسى رېئاللىققا  
ئايلانغان؛ ئىنسانىيەتكە بالايئاپت ئېلىپ كېلىدىغان ئۇرۇش،  
چىدەل، يادرو قوراللىرى ۋەھىمىسى، ئادالەتسىزلىك، زوراۋانلىق،  
تەڭسىزلىك ۋە نامراتلىق بولىغان يۈكسەك دەرىجىدە تەرەققىي  
قىلغان بىر غايىتى جەمئىيەتنى تەسەۋۋۇر قىلىپ چىقىدۇ.

داستاندا، مەركەزلىك حالدا تەسوېرلەنگىنى يۈرهەك راكىغا  
گىرىپتار بولغان مەشۇقىنى قۇتۇلدۇرۇش ئۇچۇن ئۇچار تولپارغا  
مېنپى، تىلىسىلىق سېيارىلەر ئارا سېپەر قىلغان ئۆيغۇر بىنگىتى  
كۆتۈغىدىنىڭ شاھانه ئوبرازى بولدى. كۆتۈغىدى تىلىسىلىق  
مۇئەللەقتە ئۆزىنىڭ سېھىرلىك سەپىرنى باشلاي، ئاي شارى، مارس  
ۋە سامانى يولى سىستېمىسىدىكى گۈل شارىغا يېتىپ بارىدۇ ۋە راك  
كېسىلىنى داۋالاشنىڭ ئۇنۇملۇك چارسىنى تاپقان كۆل بىلگە ۋە  
ئۇنىڭ گۈزەللىكتە تەڭداشىز قىزى ھۆرئاي بىلەن ئۇچرىشىپ،  
دوختۇر ۋە دورىلارنى ئېلىپ كېلىپ، گۈزەل يارى ئايىلدىنى  
ئۆلۈمدىن قۇتۇلدۇردى، جۇملىدىن يەر شارىدا تۈنجى قېتىم  
ئىنسانىيەتتىڭ راك كېسىلىنى داۋالاپ ساقايىش ئارزۇسىنىڭ  
رېئاللىققا ئايلانغانلىقىنى جاكارلايدۇ ۋە مىلىسىز زور زىلزىلە پەيدا  
قىلىدۇ. قويۇق ئىلمىي فاتتازىيە بىلەن يۈغۇرۇلغان بۇ داستان  
سېۈزۈتتىنىڭ قىزىقارلىقى، لىرىك كەپىيياتنىڭ قايىقلۇقى،  
تەسەۋۋۇرىنىڭ ئاجايىپ رەڭدارلىقى بىلەن ئوقۇرمەنلەرنى  
ئىختىيارسىز ئۆزىگە مەپتۇن قىلىۋالىدۇ.

## 177. ئۇسانجان ساۋۇت ئىجادىيەتىدىكى ۋە كېلىلىك ئەسەرلەر قايىسلار؟

جاۋاب: شائىر ئۇسانجان ساۋۇت (1945 - ) بۈگۈنكى  
زامان ئۆيغۇر شېئىرىتتىنىڭ كۆزگە كۆرۈنگەن ۋە كېلىلىرىدىن  
بىرى. ئۇ 1961 - يىلى تۈنجى شېئىرىنى ئېلان قىلغاندىن تارتىپ

هازىرغىچە ئىزچىل تۇردا ئىدەبىي ئىجادىيەت ۋە ئىدەبىي تىرىجىمە بىلەن شۇغۇللىنىپ كەلدى. ئۇنىڭ «ئالىمىدەك يۈرەكتە ئالىمچە سۆيگۈ»، «ۋەتىنىم سوت بىرگەن حالل ۋە ئاپىاق»، «تۇزان قىسىسى»، «ياڭرا، ئەجمەم»، «يۈركىم — سېنىڭ قېپىڭ»، «دالىلارنى باشلاپ كەلدىم قۇچاقلىرىڭغا»، «قورۇق تام»، «كۈلکەم لىرىكىلىرى»، «تالڭا لىرىكىلىرى»، «كۈز لىرىكىلىرى»، «جۈڭغار لىرىكىلىرى»، «سۆيگۈ — كۈي»، «پېڭى يىل تۇغۇللىرى» قاتارلىق شېئىرلىرى ئۇنىڭ نامىنى ئېلىمىز كىتابخانىلىرىغا خىلا ئەممەس»، چەت ئەل ئوقۇرمەنلىرىگىمۇ تونۇتتى.

## 178. ئۇسامانجان ساۋۇت شېئىرلىرىدىكى ئىزچىللىق قايىسى تەرەپلەر دە كۆرۈلىدۇ؟

جاۋاب: ئۇسامانجان ساۋۇت شېئىرلىرىدىكى ئىزچىللىق ئاساسەن ئۇنىڭ شېئىرلىرىدىكى ھېسىيات ئىزچىللىقغا قارىتىلغان. ھېسىيات — شېئىرنىڭ ئېنېرىگىيە مەنبەسى، شېئىرىي پىكىرنىڭ تۇغۇت ئانسى ۋە قانىتى. ئۇ، تەبىئەتتىن، جەمئىيەتتىن كېلىدۇ. شائىر تۇنۇشنىڭ چوڭقۇرلۇشىغا ئەگىشىپ تەرەققىي قىلىدۇ ۋە چوڭقۇرلىشىدۇ، بېيىيدۇ ۋە ئۆز ھارارتىنى ئاشۇرۇدۇ. ئۇسامانجان ساۋۇت لىرىك شېئىرلارنىڭ بوشۇكى ھېسابلىنىدىغان تەبىئەت دۇنياسىدىكى ھەربىر رەڭ، ھەربىر ئاۋاز، ھەربىر كىچىك كۆرۈنۈشنىڭ ئىنتايىن ئوششاق زەرچىلىرىگىچە ناھايىتى سەزگۈرلۈك بىلەن كۆزتىپ، ئۇلارنى ئۆز شېئىرلىرىنىڭ ھېسىيات مەنسى قىلالىغان. شۇنداق بولغاچقا، ئۇنىڭ قەلىمى ئاستىدا ئادەتتە كىشىلەرنىڭ دەقىقىتى ئاسان چۈشىمەيدىغان «قارا تاش» بىرىدىلا جانلىنىپ، ئاجايىپ چوڭقۇر شېئىرىي مەنگە ئىنگە بولىدۇ؛ «ئالىمىدەك يۈرەك» كە «ئالىمچە سۆيگۈ» سىخىدۇ؛ كېيىمگە قۇنۇۋالغان «تۇزان» مۇقەددەس ۋە تەننىڭ مۇقەددەس تۇپرىقى سۈپىتىدە گەۋدىلىنىپ، كىتابخانىغا چەكىسىز يۈكىسەكلىك تۇغۇسسى بېغىشلايدۇ؛ «ئالا بوبىناق» بولسا ساداقەتمەن ۋە تەنپەرۋەر سىياقىدا

نامايان بوليدۇ.

ئۇسامانجان ساۋۇتنى بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر لىرىك شېئىر ئىجادىيەتىنى بەلگىلىك بېڭى بىر پەللەگە كۆتۈردى دېگىنمىزدە ئاساسەن مۇشۇ نۇقتىنى كۆزدە تۈتىمىز. بۇ، ئۆز نۇوتىتىدە ئۇسامانجان ساۋۇتنىڭ بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر شېئىرىيەتىنىڭ يەندىمۇ تاكامۇللىشىشىغا قوشقان مۇھىم بىر تۆھپىسى ھېسابلىنىدۇ.

179. ئۇسامانجان ساۋۇت شېئىرىلىرىدىكى تىما جەھەتىكى ئالاھىدىلىك قايىسى تەرەپلەردى كۆرۈلىدۇ؟  
جاۋاب: تىما جەھەتىن ئالغاندا، ئۇسامانجان ساۋۇت شېئىرىلىرى ئالدى بىلەن چوڭقۇر پەلسەپىۋىلىككە ئىگە.  
پەلسەپىۋىلىك — شېئىر مەۋجۇتلۇقىنىڭ ھەم ئۇنىڭ سەنئەت ئىچىدىكى يۈكسەك ئورنىنىڭ كاپالەتەندۈرگۈچىسى. شېئىرلاردا پەلسەپىۋى مەزمۇن قانچە چوڭقۇر بولسا، ئۇنىڭ كىتابخانىنى تەسىرلەندۈرۈشى شۇنچە تىرەن ۋە ئۇزاققا سوزۇلىدۇ. شېئىرنىڭ ھاياللىقى — ئۇنىڭ پەلسەپىۋى پىكىر بىلەن قانچىلىك توپۇنغاڭلىقى ئارقىلىق ئۆلچىنىدۇ.

شائىرنىڭ «قورۇق تام» شېئىرىنى ئالساق، ئۇنىڭدا ئالدى بىلەن ئادەم ئاتا ۋە ھەۋۋا ئانىدىن بويان ئادەم ئۆزىنى قورۇققا ئالدى ۋە بۇنى ئۆزىنىڭ مەڭگۈلۈك ئادىتى سۈپىتىدە قوبۇل قىلىۋالدى؛ ئۇنى ئادەت قىلىش ۋە ئۇنىڭدىن قۇتۇلۇش ئوتتۇرسىسىدىكى زىدىيەت داۋاملىشىپ كېلىۋاتىدۇ، دېگەن پىكىرنىڭ يورۇلغانلىغىنى كۆرىمىز.

يۇقىرقى شېئىرىنى ئوقۇب بولغىنىمىزدا، ئۇنىڭدا كەم - كۈتىسىز پەلسەپىۋى لىرىك شېئىر ئىكەنلىكىنى ھېس قىلىمىز. شائىر ئۇسامانجان ساۋۇت بۇ شېئىردا، شۇنداقلا باشقا كۆپلىگەن شېئىرلىرىدا ئۆزىنىڭ تەبىئەت، جەمئىيەت، ئىنسان قەلبى... شېئىر بىلەن تولغان، دېگەن پىكىرىنى ئەمەلىيەتكە ئايلاندۇرغان. يۇقىرقى شېئىرىنى ئالساق، ئۇ نوقۇل ھالدىكى «قورۇق» ئۇقۇمى ۋە

«قورۇقىسىزلىق»قا بولغان تەلپۇنۇش خاھىشى ياكى قېلىپلىشىپ قالغان «ئادەملەر، قەلبىمىزدىكى توسالغۇلارنى سۈپۈرۈپ تاشلاپ، كەلگۈسىگە باتۇرلۇق بىلەن ئىلگىرىلەيلى» دېگەندەك دوگما «شېئىرىي تىپەككۈر» دىن خالىي بولۇپ، ھەقىقى شېئىرىي پۇراقتا توپۇنغان.

پەلسەپپۇنلىك ئۇسمانجان ساۋۇت شېئىرىلىرىدا يەنە ۋەتەنپەرۋەرلىك مەزمۇنى ئارقىلىق تېخىمۇ ۋايىغا يەتكۈزۈلدۈ. ۋەتەنپەرۋەرلىك ئەئەنسىنىڭ شائىرىدىكى ئاجايىپ ئىپادىسى ئۇنىڭ شېئىرىلىرىنى ئاجايىپ يارقىن مەنلىرگە ۋە بۇ مەنلىرگە زىج ماسلاشقان شەكىل گۈزەللىكىنگە ئىگە قىلغان. شائىر «ئالىمەك يۈرەكتە ئالەمچە سۆيگۈ»، «يۈرىكىم — سېنىڭ قېپىڭ»، «ۋەتىن سوت بەرگەن ھالال ۋە ئاپىاق»، «تۆزان قەسىدىسى»، «كەچۈرگىن سەن مېنى، ئالا بويىقىم» دېگەندەك زور بىر تۈركۈم شېئىرىلىرىدا ۋەتەنپەرۋەرلىكى خىلمۇخىل نۇقتىلاردىن، ئوخشاشىمىغان كەڭلىك ۋە چوڭقۇرلۇقلاردىن كۈلىمگەن.

دېمەك، ئۇسمانجان ساۋۇت پەلسەپىنى شېئىرىدىكى بىر مەنە سىستېمىسى دەپ قارىغانكى، شېئىرنى ھەرگىز مۇ پەلسەپىنىڭ پاسىسپ شەرھىگە، ئۆزىنى بولسا ۋەزخانغا ئايلاندۇرۇپ قويىغان.

**180. بوغدا ئابدۇللارىنىڭ ئەدەبىي تىجادىيەت يولى**  
ھەققىدە چۈشەنچىخىزنى سۆزلەڭ.  
جاۋاب: لىرىك شائىر بوغدا ئابدۇللا (1941—) بۈگۈنكى زامان شېئىرىيەت سەھنىسىدە مۇھىمم ئورۇنغا ئىگە بولغان غوللۇق شائىرلارنىڭ بىرى.

ئۇ، 1954— يىلى «دېھقان قىزلىرى ھەققىدە قوشاق» ناملىق تۇنجى شېئىرى بىلەن ئىجادىيەت سېپىگە كىرگەن. ئۇنىڭ دەسلەپكى شېئىرىلىرىنىڭ خېلى كۆپچىلىكى بالىلارغا بېعىشلەنغان بولۇپ، بۇ شېئىرلار تەسەۋۋۇرىنىڭ موللۇقى، شېئىرىي دېتلالارنىڭ قىزىقارلىق ۋە تىپىكلىكى، تىلىنىڭ چۈشىنىشلىك، راۋان، شۇنىڭدەك بالىلار

تىلىغا يېقىنلىقى، ھەجمىنىڭ قىسقا، يادلاشقا ۋە ئوقۇشقا قۇلایلىقلقى بىلەن 50 - 60 - يىللاردىكى بالىلار شېئرىيەتنىڭ نەتىجىلىرىگە ۋە كىللەك قىلايدۇ. 60 - يىللارنىڭ بېشىدا ئۇ «دېڭىز» ۋە «چوغۇلۇق بالادسى» قاتارلىق شېئىرلارنى يېزىپ، شېئىرىي مەزمۇنىنىڭ موللۇقى ۋە ئۇسلىوبىنىڭ يەڭىللىكى بىلەن دەققەتكە سازاۋەر بولدى.

70 - يىللاردىكى سىياسىي مۇھىت شائىرنىڭ ئىجادىيەتنى چەكلەپ قويغان بولسىمۇ، ئەمما ئۇ رېئاللىق ۋە تارىخ ھەققىدە، خەلقنىڭ ھال - دەرىدى ۋە تەقدىرى ھەققىدىكى تەپەككۈرنى «جىلغىدىن چوققىلارغا»، «مەجنۇتالانىڭ تېگىدە»، «بۇلۇنى سولىما قەپسەكە»، «كايىما ئانا» دېڭەندەك لەرىك شېئىرلىرىغا ۋە «گۈل داستىخان»، «مەرييم» ناملىق داستانلىرىغا سىڭىدۇردى.

181. شائىر بوغدا ئابدۇللانىڭ 80 - يىللاردىكى ئەدەبىي ئىجادىيەتى قانداق بولدى؟  
جاۋاب: 80 - يىللار بوغدا ئابدۇللا ئىجادىيەتنىڭ خاسلىققا ۋە چوڭقۇرۇققا قاراپ يەنە بىر قەدەم ئىلگىرىلىگەن مەزگىلىدۇر. ئۇنىڭ بۇ مەزگىلىدىكى «يەلكەن»، «زەڭگەر كۇنلۇك ئاستىدا»، «دېڭىز ئۇستىدىكى چۈش»، «ئانا»، «تاش ئادەملەر»، «شوخ بالىلار»، «ماڭا قەلم بېرەمىسىن» قاتارلىق لىرىكلىرى بالىلار شېئىرلىرى ۋە «يېتىم قىز ھەققىدە چۆچەك»، «مەلکە ئامانتساخان» قاتارلىق داستانلىرى ئۇيغۇر شېئىرىيەتنىڭ 80 - يىللاردىكى جانلىنىشىغا جور بولىدىغان نادىر ئەسر لەردىندۇر.

ئەگەر بىز بوغدا ئابدۇللانىڭ 80 - يىللاردىكى شېئىرىي ئىجادىيەتىنى ئۆزىنىڭ روشن خاسلىقى، يېڭى ۋە ئىجادىللىقى بىلەن ئۇيغۇر شېئىرىيەتنىڭ تەرەققىياتىغا مۇئىيەن تەسىر كۆرسەتتى، دەپ قارساق، ئۇنداقتا، ئۇنىڭ 90 - يىللاردىكى شېئىرلىرىدا يارىتىلغان بەدىئىي دۇنياغا، كىشىنى قاتىسىق ئويغا سالىدىغان پەلسەپتۈرى ھېكمەت ۋە ھايات سەرلىرى ھەققىدىكى پىكىر لەرگە،

شۇنىڭدەك ئىستېتىك ئائىنىڭ پەرۋازىغا قاراپ تۇرۇپ ئۇنىڭ ئىجادىيىتى ئېلىمىزدىكى قېرىنداش مىللەتلەر ئەدەبىياتنىڭ يۈقىرى سەۋىيىسى بىلەن بىردىك بولۇپلا قالماي، يەنە دۇنيا ئەدەبىياتغا يۈزلىندى، دېيشىكە بولىدۇ. بۇ دەۋردىكى «شېئرىيەت ئىلاھى»، «مەن دۇنيانى ئۆيلايمەن راست دەپ»، «سالغا تېشى»، «قىز قەلئىسى» دېگەندەك بىر قاتار شېئىرلارنى يۈقرىقى باھايىمىزنىڭ ئىشەنچلىك ئاساسلىرى دەپ كۆرسىتىشكە بولىدۇ.

شائىر بوغدا ئابدۇللانىڭ ھازىرغۇچىلىك «باھار غۇنچىلىرى»، «يدىكەن»، «چۈش كۆرىدۇ»، بىر تال ئانارگۈل»، «قىز قەلئىسى» ناملىق شېئىر توپلاملىرى نەشر قىلىندى.

182. شائىر بوغدا ئابدۇللا شېئىرلىرىنىڭ بەدىئىي خۇسۇسىيىتى قايسى نۇقتىلاردا كۆرۈلدى؟

جاۋاب: بوغدا ئابدۇللا شېئىرلىرىنىڭ ئىجادىيىلىقى ئۇستىدە كۆپ ئىزدىنىدىغان، يېڭىلىق يارىتىش روھىغا باي شائىر. شۇڭا ئۇنىڭ ئىجادىيىتى روشن خاسلىق ۋە ئۇسلۇقا، شېئىرلىرى ئۆزگىچە ئالاھىدىلىكلىرىگە ئىنگە. ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا ئىپادىلەنگەن بەدىئىي ئالاھىدىلىكلىرىنى تۆۋەندىكى تەرەپلەردىن خۇلاسلاشقا بولىدۇ:

- 1) ئۇنىڭ شېئىرلىرىدا شائىر، كىتابخان ۋە تۇرمۇشنىڭ ئارسىدىكى نازۇك مۇناسىۋەت ماھىرلىق بىلەن بىر تەرەپ قىلىنىدۇ. ئۇنىڭ سۈپېكتىپ ھېسىياتى تۇرمۇش ئوبىكتى بىلەن بىرلىشپ ئورگانىڭ بىر گەۋدигە ئايىلانغان، بۇ بىر گەۋدە سەنئەت يۈكىسەكلىكىگە كۆتۈرۈلۈپ، پىكىرنىڭ چوڭقۇرلۇقى، بەدىئىلىكىنىڭ يۈقىرىلىقى بىلەن جانلانغانلىقى ئۆچۈن ئۆزىمىزنى ئۇ يارانقان شېئىرىي مۇھىت ئىچىگە كىرىپ قالغاندەك، ئۇ يارانقان شېئىرىي ئوبرازلارنىڭ ۋۇجۇدىغا سىڭىشىپ كىرگەندەك سېزىمىز. ئۇ ھېسداشلىق قىلغان نەرسىلەرگە ھېسداشلىق قىلىۋاتقانلىقىمىزنى، ئۇ نەپەتلەنگەن نەرسىلەرگە نەپەتلەنۋاتقانلىقىمىزنى ھېس قىلىمىز.
- 2) بوغدا ئابدۇللانىڭ شېئىرلىرى ئۇسلۇب، شەكىل ۋە باشقا

نۇرغۇن تەرەپلەردىن خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىدىن ئۆزۈقلەنغان.

3) بوغدا ئابدۇللا شېئىرلىرىنىڭ تىما دائىرسى كەڭ، تەسەۋۋۇرى كۈچلۈك، مەزمۇنغا باي.

بىزگە مەلۇم، بوغدا ئابدۇللانىڭ شېئىرلىرى كۆپرەك بالىلار تېمىسىدا، ئىنسانىي مۇھەببەت تېمىسىدا، ئىجتىمائىي مەسىلىمەر تېمىلىرىدا بىز بلغان. تېخمۇ ئىچكىرىلەپ كۆزىتىدىغان بولساق، بىر خىل تىما دائىرسىنىڭ ئىچىدە يەنە نۇرغۇنلىغان تىما تۈرلىرىنى ئۈچرەتىمىز.

183. قۇربان باراتنىڭ شېئىرىي تالانتى ۋە ئىزدىنىش روھى قايسى شېئىرلىرىدا ئىپادىلەندى؟

جاۋاب: شائىر قۇربان بارات (1946 - ) ئۆزىنىڭ نادىر شېئىرلىرى ۋە داستانلىرى بىلەن شۆھەرت قازانغان مول ھوسۇللۇق شائىر دۇر. ئۇ، «كاڭكۈك» ناملىق تۈنجى شېئىرلىرى بىلەن ئىجادىتىنى باشلىغان. 60 - يىللارنىڭ بېشىدا ئىلان قىلغان «قىزىلگۈل» داستانى، «كەچ كۈز لەرىكىسى»، «جمىملە»، «بېشىل ھايات» قاتارلىق شېئىرلىرىنىڭ مۇۋەپپەقىيىتى ئۇنىڭ شېئىرىي تالانتىنى ۋە ئىزدىنىش روھىنى نامايان قىلدى.

184. قۇربان بارات ئاپەتلەك 10 يىلدا قانداق شېئىرلارنى يازدى؟ ئۇلارنىڭ مەزمۇننى نېمە؟

جاۋاب: 1966 - يىلىدىن 1976 - يىلىغىچە بولغان ئاپەتلەك 10 يىلدا بىز بلغان «ئاپەتلەك يىللاردەن ئاچىق خاتىر» ناملىق ئۆمۈمىي ماۋزو ئاستىدىكى بىر تۈركۈم شېئىرلاردا قۇربان بارات ئۆزىنىڭ ھاياتلىق، شائىرلىق، رېئاللىق توغرىسىدىكى قاراشلىرىنى پىشقاڭ قەلىمى ئارقىلىق ئىزهار قىلدى. بۇ شېئىرلار ھەقىقىي شائىرنىڭ غۇرۇزى، ۋىجدانى، قىممەت قارشى، ياشاش ئەقىدىسى بىلەن ئەينى يىللاردىكى رەھىمىسىز رېئاللىقنىڭ كېلىشتۈرۈپ بولماش زىددىيەتلەرنى يوشۇرمائى ئاشكارىلاب، ئۆزى قەدر لەيدىغان

ئېگىلمەس روھنى ئۇلۇغلايدۇ.

بۇ شېئرلار ئاشۇ 10 يىلدا يوشۇرۇن يېزىلغان، كېيىن تۈركۈملەپ ئىلان قىلىنغان. جەمئىي 80 پارچىدىن ئارتۇق. بۇ شېئرلارنى ئاشۇ يىللارنىڭ ئىينىن تەسویرى دېيشىكە بولىدۇ. «كېسىلگەن توغراق»، «دەريا شارقىرايدۇ قاراڭخۇلۇقتا»، «ئامىنە»، «يىغا قوشقى»، «دىۋاننىڭ ھېيكىلى»، «شائىرلىق»، «قىزنىڭ ئۆلۈمى»، «كەچ كۆز سۈلىرى»، «شمال يۈلتۈزلىرىغا تەلمۇرۇپ»، «راۋاب ۋە ئانا»، «ئۇتون سانقۇچى بالا» قاتارلىق شېئرلاردىن بىر قىسىم شائىرلار ئۇللاشقا جۇرئەت قىلالمايدىغان، ئىپادىلەشكە پىتىنالمايدىغان تېمىلارنى دۇدۇقلىماي ئىپادىلىگەنلىكىنى، ئېتىقاد ۋە كۆزقاراش جەھەتنە ئۆزۈل - كېسىل حالدا خەلق مەيدانىدا تۇرۇپ قەلمەم تەۋەرتەكەنلىكىنى كۆرۈۋالىلى بولىدۇ.

شائىر قۇربان بارات بۇ شېئرلىرىدا خەلقنىڭ يۈرەك ساداسىنى ئىپادىلەشكە تىرىشىپ، ئىنسان تەقدىرىنى مەركىز قىلغان حالدا، مىللەي روھ ئۇستىدە ئىزدىنىپ، ھاياتنىڭ ئىنسانپەرۋەرلىك مەزمۇنىنى ئېستېتىك ئىزدىنىشلىرىنىڭ مەقسىتى قىلىپ، ھايات گۈزەللىكىنى سوپۇش ئىدىيىسىنى، ئىنسانىي هووقۇنى تەشەببۈس قىلىش غايىسىنى ئىپادىلىدى، رېئال ھاياتىكى مەۋجۇت بولغان زىددىيەتلەك ھادىسىلەر ئوتتۇرسىدىكى نازۇڭ باغانلىنىشنى ۋە ماھىيەتلەك مەسىلىلەرنى يورۇتۇپ بېرىشكە تىرىشىپ، بۇنى شېئرنىڭ ئىچكى قانۇنىيەتلەرى ئارقىلىق، قويۇق بەدىئىي رەڭ ئىچىدە ئىپادىلەپ، شېئرنىڭ ئېستېتىك تەسىرىنى ئاشۇردى. ئۇ، بۇ نۇقتىدا، يەنى ئۆتكۈر شېئرىي پىكىر بىلەن لەرزان شېئرىي ئۇسلۇبىنى بىرلەشتۈرۈپ، ھەققەت ئارقىلىق قايىل قىلىش بىلەن ھېسىسیات ئارقىلىق تەسىرلەندۈرۈشتىن ئىبارەت قوش ئۇنۇمنى بارلىقا كەلتۈرۈپ، مەزمۇن ۋە شەكىلىنىڭ مۇكەممەللىكىنى تولۇق ئىشقا ئاشۇردى.

185. قۇربان باراتنىڭ «كېسىلگەن توغراق» ناملىق

## شېئردا قانداق ئىدىيە ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: شائير «كېسىلگەن توغرارق» ناملىق شېئردا چۆل - جەزىرىلەرde ئۆسىدىغان، كېسىپ تاشلانغان تەقدىردىمۇ يەنلا تېنىدىكى ھۆللۈكى ساقلاپ قىلىپ، مەلۇم ۋاقتىن كېيىن قايتا كۆكلەپ «هایاتىي نوتىلار»نى بىخلىتىپ چىقىرىدىغان، قۇملار دۇنياسىنى ماكان قىلىپ، «چۆل - جەزىرىلەرنىڭ جاپاسدا تاۋالانغان»، ياز پەسلى قۇياشنىڭ يالقۇنى، چۆل بورانلىرى قوينىغا ئالىدىغان، قىش كۇنى تىننىمىز جەزىرە شىۋىرغانلىرى سوقۇپ ئۆتىدىغان، سۇبىي ئەلۋەك دەريالارنىڭ ئىلتىپاتىغىمۇ نائىل بولالمايدىغان، شۇنداق بولسىمۇ «ئانا تۈپراقتىن ھاياتلىق تېپىپ»، ئۇزاق ئەسىرلەر مابېينىدە چۆللەرde يىلتىز تارتىپ، ھەر ياققا يامراپ، يېشىل نەسلىنى ئۆزلۈكىسىز كۆپەيتىپ كېلىۋاتقان قەيسەر دەرەخ - توغراقنىڭ سىمۋەللۇق ئوبرازىنى ئەترالپىق يورۇتۇش ئارقىلىق، ئاجايىپ ئۆمىدۋارلىق ۋە ئىشەنج بىلەن، شۇنداقلا چوڭقۇر ھاياجان ۋە مۇھەببەت بىلەن «ئۆلمەس بىر خەلق»نىڭ شائىرانە ئوبرازىنى تىكىلەيدۇ.

## 186. شائير قۇربان بارات 80 - يىللاردىن كېيىن ئىجادىيىتىدە قانداق بۇرۇلۇش ياسىدى؟

جاۋاب: شائير قۇربان بارات 1980 - يىلغىچە بىزىپ ئېلان قىلدۇرغان شېئرلىرىنىڭ بىر قىسىمىنى تاللاپ، 1981 - يىلى شىنجاڭ خەلق نەشرىيەتى تەرىپىدىن «يېشىل ھايات» ناملىق توپلامنى نەشر قىلدۇردى.

ئۇ، 1980 - يىللاردىن باشلاپ شېئر ئىجادىيىتىدە تېخىمۇ دادىللىق بىلەن قەلمەن تەۋرىتىپ، تېخىمۇ سالماقلق بىلەن پىكىر يۈرگۈزۈپ، باشقىلار بايقيمىخان نەرسىلەرنى بايقاپ ۋە ئۇنى ئۆزىگە خاس ئۇسلۇبى بىلەن ئىپادىلەپ، شېئرىيەت ساھىسىدە خېلى زور ئۆنۈم ھاسىل قىلدى. بۇ مەزگىلەدە ئۇنىڭ شېئرلىرى ئىدىيىۋلىك جەھەتتە جەڭگىۋارلىشىپلا قالماستىن، شەكىل جەھەتتە تېخىمۇ

تاکامۇللىشىشقا قاراپ يۈزلمىنى. شائىر لىرىكا بىلەن بايانى زېچ بىرلەشتۈرۈش، پەلسەپىۋى پىكىرگە ۋە تمەۋۇقۇرغا باي بولۇش، مۇكەممەل شېئىرىي ئوبراز يارىتىش، ئىپادىلەش ئۇسۇلى جانلىق بولۇش، تىلدىن توغرا، ئۇنۇملۇك پايدىلىنىش، ھېسىسىيات ئارقىلىق ھېسىسىيانقا تەسىر كۆرسىتىپ كىتابخانلاردا ئورتاق سادا پەيدا قىلىش توغرىسىدا تەرىشىپ ئىزدىنىپ، ئۆزىنىڭ ئىجادىيەتىكى خاسلىقىنى تۈلۈق جارى قىلدۇردى. ئۇ ئىجادىيەت ئىدىيىسى ۋە مۇددىئىسىنى تېخىمۇ روشەنلەشتۈرۈپ «خەلقنىڭ ئاۋازى» بولۇشقا تەرىشىش لازىم، دەپ تونۇدى ۋە شۇنداق قىلىشقا ئىنتىلىدى.

**187. شائىر قۇربان بارات 80 - يىللاردا ئىجادىيەتىدە قانداق نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردى؟**

جاۋاب : 80 - يىللارنى شائىر قۇربان بارات ئىجادىيەتىنىڭ مول هوسوْل دەۋرى دېيىشكە بولىدۇ. ئۇ، بۇ دەۋرەدە مەيلى شېئىر ئىجادىيەتى، داستانچىلىق ۋە شېئىر تەرجىمىسى ساھەسىدە بولسۇن مول نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرۈپ، 100 پارچىغا يېقىن شېئىر، «بىپەك يوللىرىدا يېڭى سەھىپە»، «ئاقارغان چاج توغرۇلۇق ناخشا»، «ئاسىيا ئاسىنىدا چاقنىغان يۈلتۈز»، «ئاق روماللىق پەرىزات»، «يوقالماس پەلەستىن»، «ئىنسان ۋە زېمىن»، «من ئەقىل ئىزدەيمەن»، «بىپى ئۇزۇلەمس لەگلەك» قاتارلىق داستانلارنى يازدى. قۇربان بارات 1989 - يىلىنىڭ بېشىدا بولشا، تۈركىيە ۋە سەئۇدى ئەرەبىستاندا ساياهەت قىلىپ قايىتپ كەلگەندىن كېيىن، «ۋارشاوا»، «كۈلۈمىسىرەش»، «ئالدىراش بۇلۇتلار»، «دەرەخ ۋە بىنا»، «ئادام. مېسىكىۋچىنىڭ ھېيكىلى»، «ئىستانبۇلنىڭ كەپتەرلىرى» «زېمىننى دەسىگەندە» قاتارلىق بىر تۈركۈم شېئىرلارنى يېزىپ، ئىلگىرىكى شېئىرلىرى بىلەن قوشۇپ 1993 - يىلى «قار گۈلى» ناملىق شېئىرلار تۆپلىمىنى نەشر قىلدۇردى. بۇ تۆپلامىكى شېئىرلاردىن شائىرنىڭ بەدىئى ئىستېداتنىڭ تېخىمۇ تاكامۇللاشقانلىقىنى، شېئىرىي ئۇسۇلۇنىڭ

تېخىمۇ مۇكەممەللەشكەنلىكىنى كۆرۈۋالغىلى بولىدۇ. بۇ توپلامدىكى شېئىرلار سىمۇول، دارتىملاش ۋە ھەجۋىيەلەشتۈرۈش ۋاسىتلەرى ئارقىلىق شېئىرىي پىكىرلەرنى ئوتتۇرىغا قويۇشتىكى ئۆزگىچىلىكىنى كۆرسەتكەن.

### 188. شائىر قۇربان باراتنىڭ «ئاق روماللىق پەرىزات» ناملىق داستانىدا نېمىلەر ئىپادىلەنگەن؟

جاۋاب: قۇربان باراتنىڭ داستانلىرى ئاز ئەمەس. ئۇلارنىڭ ئىچىدە ۋە كىل خاراكتېرىلىكى «ئاق روماللىق پەرىزات» داستانىدۇر. شائىر «ئاق روماللىق پەرىزات» ناملىق داستانىدا، كورلا نەشپۇتنىڭ بارلىقا كېلىشى توغرىسىدىكى بىر رىۋايمەتنى ئىجادىي ئۆزلەشتۈرۈپ، شامان دىنىغا ئېتىقاد قىلىدىغان قەدىمكى زامان ئۇيغۇرلەرنىڭ ياشاش مۇھىتىنى، تۇرمۇش ئالاھىدىلىكىنى، ئۆرپ - ئادەتلەرنى، پىشىخك خۇسۇسىيەتلەرنى كەڭ كۆلەمەدە تەسوپىرلەش ئارقىلىق «ئەلنىڭ ئاۋاتلىقى - مېنىڭ بەختىم» دەپ ھېسابلايدىغان خەلقپەرۋەر، باتور، ئەرادىلىك، چېچەن، ۋاپادار قىز ئايسلىگىنىڭ بەدىئى ئوبرازىنى مۇۋەپەقىيەتلەك ياراتقان.

«ئاق روماللىق پەرىزات» داستانىنىڭ مۇھىم بىر ئۇتۇقى - ئۇنىڭدا تارىخ بىلەن رېتاللىقىنى ئۇستىلىق بىلەن بىرلەشتۈرۈپ، قەدىمكى زاماندىكى ئۇيغۇرلارنىڭ ماددىي ۋە معنۇئى ھاياتىنى تەشكىل قىلغۇچى ھەر خىل ئامىلارنى خبلى چوڭقۇر تارихىي ھېسىسىيات ۋە دەۋر تۈيۈسىدا تۈرۈپ بايان قىلغانلىقىدا كۆرۈلىدۇ. داستاننىڭ كىشىنى جەلپ قىلىدىغان يېرى شۇكى، ئۇنىڭدا ئەكس ئەتتۈرۈلگەن تۇرمۇشنىڭ مەزمۇنى بىلەن شەكلى روشن مىللەي ئالاھىدىلىككە ئىگە قىلىنغان. داستاندا تەسوپىرلەنگەن ئىجتىمائىي ھايات مەنزىرسى، دېھقان - ئۇۋەچىلار تۇرمۇشنىڭ يەككە ۋە ئومۇمىي كۆرۈنۈشلىرى، پېرسوناژلارنىڭ مىجەز - خاراكتېرى كىشىگە قويۇق مىللەلىق تۈيۈسىنى بەخش ئېتىدۇ.

«ئاق روماللىق پەرىزات» ئىدىيىۋېلىكى كۈچلۈك داستان

بولۇپ، ئۇنىڭدا ئالغا سۈرۈلگەن مەركىزىي ئىدىيە خەلقچىللەق ۋە ۋەتەنپەرۋەرلىكتىن ئىبارەت. شائىر بۇ خىل ئالىيغاناب، يۈكسەك غايىنى 14 ياشلىق قىز ئايىسلىگىنىڭ ئوبرازىغا سىڭدۇرگەن. بۇنداق ئالىيغاناب روھنىڭ 14 ياشلىق مەسۇم قىزنىڭ ۋۇجۇددىا توغۇلۇشىدىكى سەۋەبىنى شائىر تۆۋەندىكىدەك ۋەقەگە باغلەغان: داستاننىڭ I بابىدا شامان دىنىغا ئېتىقاد قىلىدىغان كورلا ئۇيغۇرلىرى ئەندەنئىرى ئادەت بويچە ئۇستىدە كۆك تەڭرىگە سېخىنىپ ھوسۇل مەرمى ئۆتكۈزىدۇ. ئادىدى دېقاڭ ئوتۇزمۇ قىزى ئايىسلىگىنى ئېلىپ بۇ مەرەمگە ئىشتىراك قىلىدۇ.

شائىر داستانىدا ئايىسلىگىنىڭ تقدىرىنى تراڭىدىيە بىلەن ئاخىر لاشتۇرغان. بۇ ھال ئەسىرنىڭ تىسىرچانلىقىنى يەئىمۇ بىر بالداق يۇقىرى كۆتۈرگەن، شۇنداقلا رەزىل كۈچلەرنىڭ سەل چاغلىغىلى بولمايدىغان ياۋۇرلۇقلۇرىنى تولۇق ھېس قىلدۇرغان. ئايىسلىگىنىڭ روھىنىڭ پەرىزانقا ئايىلىنىپ كېتىشى كىتابخانغا ھېسىسىيات جەھەتتە بېرىلگەن رومانتىك تەسىلى بولۇپ، كىشىنى چوڭقۇر ھاياجانغا سالىدۇ.

شائىر قۇربان باراتنىڭ «ئاق روماللىق پەرىزات» ناملىق داستانى مىللەي تۇرمۇشنى ئەكس ئەتتۈرۈشىتىكى كەڭلىك ۋە چوڭقۇرلۇق، پېرسوناژلار ئوبرازىنى يارىتىشتىكى جانلىقلۇق، خاراكتېرىنى تەسوپىرلەشتىكى مۇكەممەللىك، بەدىئىي ئىپادىلەش جەھەتتىكى يېڭىلىقلۇقى بىلەن ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان داستانچىلىقىدا كۆزگە ئالاھىدە تاشلىنىپ تۇرىدۇ.

189. تۇرسۇن يۇنۇسنىڭ دراما ئىجادىيىتى ھەققىدە نېمىلەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: تۇرسۇن يۇنۇس (1942) — ( ) ئۇيغۇر دراما ئىجادىيىتىنى پىكىر ۋە شەكىل جەھەتتىن يېڭىلەپ ئۆزىگە خاس بەدىئىي يۈكسەكلىككە كۆتۈرگەن، تارىخيي ۋەقەلەرنىمۇ، رېتال تۇرمۇشىمۇ ئىپادىلەشكە ماھىر، يېتىلگەن دراماتورگىدۇر. ئۇ،

ئۆزىنىڭ قۇرۇلما ۋە مەزمۇن جەھەتتىن بىر - بىرىگە ئوخشاشمايدىغان 20 دىن ئارتۇق دراما ئىسىرى ئارقىلىق ئەمدىلا گۈللىنىۋاتقان ئۇيغۇر دراماتورگىيە سەنئىتىنى يىپېپتى قىياپتىكە ئىگە قىلىدى، بولۇپمۇ دۇنيادىكى تىياتر سەنئىتىگە دائىر يېڭى ئۇسلۇبلارنى تۇنجى قېتىم ئۇيغۇرلارغا تونۇشتۇرۇپ، شۇ ئاساستا يۈكسەك بەدىئىي قىممەتكە ئىگە نادىر ئەسرلەرنى ئىجاد قىلىدى. ئۇ، زۇنۇن قادرىدىن كېيىن ئۇيغۇر درامچىلىقىنى يەنە بىر قېتىم كەڭ ئىجتىمائىي تەسىرگە ئىگە قىلغان سەنئەتكار دۇر.

تۇرسۇن يۇنۇس ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ «قانلىق يىللار»، «مۇقام ئىجادالىرى»، « سورگۇن قىلىنغان قوللار»، «كۈتۈمىسىگەن توپى»، « ئالتۇن بوشلۇك»، «قوغۇن پىشقاپاندا»، « ئەگرى پاچاققا دوناي توقماق»، « گۈلدەستە»، «كارامەت بىر كۈن»، «دۇنياۋى تىلىسىمات» قاتارلىق درامىلارنى يېزىپ چىقىتى. بىز تىلغا ئالغان بۇ درامىلار تېما، ئۇسلۇب، تىل ۋە بەدىئىي جەھەتتىن ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىككە ئىگە بولۇپ، يېڭى دەۋر ئۇيغۇر درامچىلىقىنىڭ گۈللىنىشى ئۈچۈن ھەل قىلغۇچۇ ئۆزىسىر كۆرسەتتى، بولۇپمۇ ئۇنىڭ تارىخي تېمىدىكى بىرقانچە درامىسى ئىجادىيەتىسىكى «چەكلەنگەن رايون»غا قارشى ئوت ئېچىپ، جەمئىيەتتە كۈچلۈك ئىنسىكاس قوزغىدى. «قانلىق يىللار» ناملىق درامىسى بۇنىڭ تىپىك مىسالىدۇر.

190. تۇرسۇن يۇنۇسنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەت ھاياتىنى قانچە باسقۇچقا بولۇشكە بولىدۇ؟  
جاۋاب: تۇرسۇن يۇنۇس 60 - يىللاردىن باشلاپ ئىجادىيەتكە كىرىشكەن بولۇپ، ئۇنىڭ پۇتكۈل ئىجادىيەت ھاياتىنى مۇنداق ئۇچ باسقۇچقا بولۇش مۇمكىن:

بىرىنچى باسقۇچ - ئۇنىڭ مەركىزىي تىياتر شۆپۈەندە ئوقۇۋاتقان مەزگىلىدىن تارتىپ تاكى 70 - يىللارنىڭ ئاخىر بىغىچە بولغان 15 يىلدىن ئارتۇقرقاق ۋاقتىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. ئۇ، بۇ

مەزگىلەدە «ياش دوختۇر»، «ئائىلە بىلەن مەكتەپ»، «قارلىق تاغدىكى تالىق نۇرى»، «ئىككى تاغار قىغ» قاتارلىق درامىلارنى يازدى. ئۇنىڭ بۇ بىر تۈركۈم درامىلرىنىڭ ئۆسلىبى ئاددىي، پىكىرىمۇ ئاددىي، بەدىئىلىكى ئىنتايىن تۆۋەن بولۇپ، ھېچقانداق تەسىر پەيدا قىلالمىدى. پېرسوناژلار ئوبرازنىڭ يارىتىلىشى، دراماتىك توقۇنۇشنىڭ قانات يېيىشى ۋە تىل ئىشلىتىش جەھەتتە شۇ يىللاردا ئەۋج ئالغان «ئۈلگىلىك تىياترلار قېلىپى» دىن چىقالمىدى. دېمەك، بۇ باسقۇچ پەقەت ئۇنىڭ دراما يېزىشنى مەشق قىلىشى بىلەن ئاخىرلاشتى.

ئىككىنچى باسقۇچ — 1976 - يىلدىن تارتىپ 80 - يىللارنىڭ باشلىرىغىچە بولغان ئارىلىقنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. بۇ باسقۇچتا ئۇ درامىچىلىقمىزغا ھەل قىلغۇچ تەسىر كۆرسەتكەن ۋە ئۆزىنىڭ تارىخى ئورنىنى يۇقىرى كۆتۈرگەن «قانلىق يىللار»، «مۇقام ئەجدادلىرى» قاتارلىق تارىخى درامىلارنى؛ رېتال تۈرمۇشىكى خىلمۇخىل زىددىيەت ۋە كۈرەشلىرنى، ئادەملىرىنىڭ مەنىۋى ئازابلىرى، شۇنداقلا ھايات قارشى تەسۋىرلەنگەن «كۆتۈلمىگەن تويى»، «كارامەت بىر كۈن»، «ئالتۇن بوشۇك»، «ھەسەن - ھۆسەن» قاتارلىق كومېدىيە، ئۆپپىرا، درامىلارنى يازدى. ئۇنىڭ بۇ مەزگىلەدە يازغان ئەسەرلىرى مەيلى سان ياكى سۈپەت جەھەتتىن بولسۇن، ئالدىنىقى باسقۇچ بىلەن تۈپتىن ئوخشاشمايدۇ.

ئۇچىنچى باسقۇچ ئۇنىڭ ئىجادىيەتتە گۈللەنگەن، شۇنداقلا زور داغدۇغا پەيدا قىلغان مەزگىلى بولۇپ، 80 - يىللارنىڭ ئوتتۇرلىرىغا توغرا كېلىدۇ. تۈرسۇن يۇنۇس بۇ باسقۇچتا ئاساسەن بېرىلىپ ئۆگىنىپ، ئۆز ئىجادىيەتتىدە ئەئەنىۋى تىياتر بىلەن يېڭى تىياترنىڭ ئالاھىدىلىكىنى بىرلەشتۈرگەن حالدا بىرمۇنچە ئەسەرلەرنى يېزىپ چىقىتى. مەسىلەن، «قوغۇن پىشقاڭدا»، «ئەگرى پاچاققا دونايى توقماق»، «گۈلدەستە»، «دۇنياۋى تىلىسىمات» قاتارلىق درامىلار ئۇنىڭ ئەنە شۇنداق يېڭى قۇرۇلما ئاساسىدا بارلىققا كەلتۈرگەن ئىجادىي مەھسۇلاتلىرىدۇر. بۇ ئەسەرلەر ئۇنىڭ ئىككىنچى

باسقۇچتا يېزىپ چىققان ئەسرلىرىگە مەيلى تىل، مەيلى پىكىر، مەيلى قورۇلما ۋە ياكى بەدىئىي يۈكسەكلىك جەھەتىن تامامەن ئوخشاشمايدۇ.

### 191. مۇھەممەتئىلى زۇنۇنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيىتى ھەقىقىدە ئېملىھەرنى بىلىسىز؟

جاۋاب: مۇھەممەتئىلى زۇنۇن (1939 — ) پۇئىزىيە ئىجادىيىتىگە ھەم پەروزا ئىجادىيىتىگە بەلگىلىك ھەسسى قوشقان، دراما ئىجادىيىتىدە بولسا بىرقىدەر يۇقىرى ئىجتىمائىي قىممەتكە ۋە بەدىئىي قىممەتكە ئىگە ئەسرلىرى بىلەن نام قازانخان ماھارەتلەنگ شائىر ۋە دراماتورگىدۇ.

مۇھەممەتئىلى زۇنۇنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيىتى دەسلەپتە شېئىردىن باشلانغان. ئۇنىڭ شېئىرلىرى لىرىكا تۈسىنىڭ قويۇقلۇقى، ئاھاڭدارلىقى، پىكىرىنىڭ يېڭىلىقى، شەكلىنىڭ ئاممىبابلىقى بىلەن خاراكتېرلىنىدۇ. مۇھەممەتئىلى زۇنۇن 50 - يىللارنىڭ ئاخىرىدىن 80 - يىللارنىڭ باشلىرىغىچە ئىزچىل ھالدا شېئىر ئىجادىيىتى بىلەن شوغۇللانغان. 80 - يىللارغا كەلگەندىلا دراما ئىجادىيىتىگە كىرىشكەن. ئۇنىڭ 1979 - يېزىپ چىققان «ھەسىنىكام ئاچچىق، ئامۇتى تاتلىقىمۇ؟» ناملىق درامىسى ئۇنىڭ دراماتورگىيە ساھەسىدىكى تۇنجى ئىجادىيەت مېۋسىدىدۇر. ئۇ، شۇنىڭدىن كېيىن شېئىر ئىجادىيىتىدىن قول ئۆزۈپ ئاساسلىق زېھىنى كۈچىنى سەھنە ئەسلىرى يېزىشقا قاراتى ۋە بىررقانچە يىل ئىچىدىلا «مەسىلىھەت چېيى»، «رابىيە - سەئىدىن»، «ھېيتگاھ تۇمانلىرى»، «مۇقام ئۇستازى»، «ھىجران»، «يەتتە قىزلىرىم»، «كۈن تۇغدى»، «جەنۇبىتىكى جەڭ مارشى»، «قاچقا قۇدا»، «كېچىككەن توي»، «كۆمۈلمەس ئىزلار»، «ئەزىز»، «قاتارلىق خىلمۇخىل ۋەقه» - ھادىسىلەر، خىلمۇخىل پېرسوناژلار تەسوپىرلەنگەن ئوندىن ئارتۇق درامىنى ئىجاد قىلىدى. گەرچە ئۇنىڭ بۇ ئەسرلىرى ئەنئەنۋى تىياترچىلىق ئۆسلىوبى بويىچە يېزىلغان بولسىمۇ، بىراق ئىپادىلىگەن مەزمۇنىنىڭ چوڭقۇرلۇقى،

رېئاللېقىتىكى ھەر خىل زىددىيەت - كۈرەشلەرنى تىپىكلەشتۈرۈپ تەسىرىلىك يورۇتۇپ بىرگەنلىكى بىلەن بىلگىلىك ئالقىشا ئېرىشتى.

## 192. مۇھەممەتىپلى زۇنۇن درامىلىرىدا قانداق ئىدىيە ئىلگىرى سۈرۈلگەن؟

جاۋاب: بىز مۇھەممەتىپلى زۇنۇنىڭ دراما ئىجادىيەتىگە قارايدىغان بولساق، ئۇنىڭ تارىخي تېمىدىمۇ، رېئال تېمىدىمۇ ناھايىتى ياخشى ئەسەرلەرنى يازغانلىقىنى ھېس قىلا لايمىز. ئۇنىڭ ئەسەرلىرى تۇرمۇشقا يېقىن بولۇپ ئادەمنى چوڭقۇر ھاياجانغا سالىدۇ، بولۇپىمۇ ئۇنىڭ ھەربىر پارچە دراما ئەسەر دەپرسونا ز تىلى ناھايىتى تاۋالانغان، يەرىلىك ئالاھىدىلىك تولۇق ئەكس ئەتكەن. ئادىدىي تېما ئارقىلىق يۈكىسىك بەدىئىي قىممەتكە ئىگە رېئاللىقىنى تەسویرلەش مۇھەممەتىپلى زۇنۇن درامىلىرىنىڭ ئاساسىي خۇسۇسىيەتلەرىدىن بىرى بولۇپ قالدى. مەسىلەن، ئۇنىڭ «ھەسىنەكام ئاچقەم»، ئامۇتى تاتلىقىمۇ؟»، «مەسىلەھەت چىيى»، «قايچا قۇدا» قاتارلىق درامىلىرىدا ئوخشاشلا مىللەتىمىزدە ساقلىنىپ كېلىۋاتقان كونا ئۆرپ - ئادەتكە يېپىشىۋېلىش، مۇتهئەسپلىك، نەپسانىيەتچىلىك، ھەشمەتاخورلۇققا بېرىلىشكە ئوخشاش ناچار ئىللەتلەر قاتىققۇقۇمۇنىدۇ، گۈزەللىك، ئالىيجانابلىق، ۋاپادارلىققا ئوخشاش ئېسىل خىسلەتلەر مەدھىيەلىنىدۇ. مۇھەممەتىپلى زۇنۇن يۈقىرىقى ئەسەرلىرىدە بېرسونا ز لارنىڭ جانلىق ھەرىكتى، تەسىرىلىك كەچۈرمىشلىرى ۋە مۇرەككىپ ئىچكى دۇنياسى ئارقىلىق دراماتىك توقۇنۇش پەيدا قىلىپ، يۈكىسىك ئىدىيە ئىپكىرىنى ئوتتۇرۇغا قويغان. بۇ ئەسەرلەر ئۇيغۇرلار مۇھىتىدىن ئېلىنغان ئىجتىمائىي تۇرمۇش تەپسىلاتلىرىنى، كىشىلەرنىڭ رېئال مۇناسىۋەتلەرىنى يارقىن گەۋدەندەن دورۇشىتكە ئالاھىدىلىكى بىلەن دراما سەنتىتىدە مۇئىيەن ئورۇنغا ئىگە بولدى.

## 193. مۇھەممەتىپلى زۇنۇن درامىلىرى قانداق

## ئالاهىدىلىكلىرىڭە ئىگە؟

جاۋاب: 1) مۇھەممەتتىپلى زۇنۇن درامىلىرى ئۇيغۇر تىياتىرچىلىقنىڭ ئەندەنۋى ئىپادىلەش ئۇسلۇبىنى ساقلاپ قالغان بولۇپ، ھېچقانداق ئېقىمنىڭ ياكى تىياتىر شەكىللەرنىڭ تىسىرىگە ئۇچرىمىغان. ۋەقدىنىڭ بايان قىلىنىشى، پېرسوناژ ئوبرازنىنىڭ يارىتىلىشى، دراماتىك توقۇنۇشنىڭ بىز تەرەپ قىلىنىشى، پەردا - كۆرۈنۈشلەرنىڭ ئالمىشىشى قاتارلىقلار ئۇنىڭ ئىجادىيەتتىدە بىرقىدەر خاسلىققا ئىگە.

2) مۇھەممەتتىپلى زۇنۇن درامىلىرىنىڭ تىلى بىرقىدەر تاۋلانغان ھەم جانلىق. بىزگە مەلۇمكى، دراما ئىسەرلىرىدە بېرىلىدىغان تىلدا پېرسوناژلار تىلى، يەنى دىئالوگ ئاساسىي ئورۇنى ئىگىلەيدۇ. چۈنكى، دراما ئىسەرلىرىگە قاتاشتۇرۇلىدىغان پېرسوناژلارنىڭ خاراكتېرى ھەرىكەت ۋە دىئالوگلارنىڭ بىۋاستە ياردىمى ئارقىلىق ئېچىپ بېرىلىدۇ. مۇشۇ جەھەتتىن ئالغاندا مۇھەممەتتىپلى زۇنۇن قىزىقارلىق، جانلىق، تاۋلانغان، چۈشىنىشلىك خلق تىلى ئارقىلىق ئىجابىي ۋە سەلبىي پېرسوناژلارنىڭ كەچۈرمىشلىرىنى ۋە ئىچكى دۇنياسىنى ئىپادىلەپ بەردى.

3) مۇھەممەتتىپلى زۇنۇن درامىلىرى تارىخى تېمىسلىرىنى يورۇتۇشتا بىرقىدەر گەۋدىلىك ئالاهىدىلىككە ئىگە، بولۇپىمۇ بىر قاتار تارىخىي ۋە قىلغەر ۋە تارىخىي شەخسلەر ئۆز خاراكتېرى بويىچە نامايان قىلىنغان بولۇپ، ئەينى دەۋرىنىڭ سىياسىي ۋە ئىجتىمائىي قىياپىتتىنى دەل جايىدا كۆرسىتىپ بەردى.

4) مۇھەممەتتىپلى زۇنۇن درامىلىرىدا يەرلىك خۇسۇسىيەت، مىلىي پۇراق بىرقىدەر قويۇق، ئۇ ئالدى بىلەن ئۆز مىللەتتىنىڭ تۇرمۇش ئالاهىدىلىكلىرى، قۇرۇلمىسى ۋە پىسخىكىسىنى ياخشى ئىگىلەپ، شۇ ئاساستا مۇرەككەپ رېئاللىق ۋە ئادەملەرنىڭ كەچۈرمىشلىرى، شۇنداقلا ئىچكى دۇنياسىنى ئىپادىلەشنى ئاساس قىلدى.

بىز ئۇنىڭ درامىلىرىدىن مىللەتتىمىزنىڭ ئۆزاق تارىخىي

كۈرەش داۋامىدا شەكىللەندۈرگەن قىممەت قارشىنى، ئېتىقادىنى، مىللەي روھىنى، گۈزەللىك ۋە ئۇركىنلىككە، ھۆرلۈككە بولغان ئىنتىلىشىنى، شۇنداقلا بىزبىر ئىپلاس ئىللەتلەرنى تونۇپ يېتىمىز، بولۇپمۇ مىللەتىمىزنىڭ ئۆزىگە خاس پىكىر قىلىش ئۇسۇلى، ياشاش شارائىتى ۋە يەرلىك تۇرمۇشى بىلەن بىر قەدەر مۇكەممەل حالدا تونۇشۇپ چىقىمىز. مۇھەممەت ئېلى زۇنۇن بىر پارچە دراما ئەسىرىنى يازغاندا دەل ئاشۇ خىل ئەئەنۋى ئالاھىدىلىكلىرىنى يۈكسەك بەدىئىي تەسۋىرلەر تىچىدە يورۇتۇپ بەردى.

#### 194. تۇرسۇنجان لېتىپ دراما ئىجادىيەتلەرنىدىن قايىسلارنى بىلىسىز؟

جاۋاب: تۇرسۇنجان لېتىپ (1945) — كومىدىيىتى ۋە ۋە كومىدىيىتى پېرسوناژغا ئىگە بىر قاتار ئەسەرلىرى بىلەن ئۆزىگە خاس ئۆسلىوب يارىتىپ، ئۆيغۇر دراما سەننەتىنىڭ شەكىل ۋە معزمۇن جەھەتتىن يېڭىلىنىشى ئۆچۈن مۇھىم تەسىر كۆرسەتكەن دراماتورگىدۇر. ئۇ، ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ «ئېزىتقۇ»، «توختىڭ، توختىمەت»، «بىزگە ئىشىنەمسىز»، «چىن مودەن»، «قېرى يېڭىتىنىڭ توبى» قاتارلىق قۇرۇلمىسى مۇكەممەل، بەدىئىلىكى بىر قەدەر يۇقىرى بولغان ئەسەرلەرنى ئىجاد قىلدى. بولۇپمۇ ئۇ ھەربىر ئەسىرىدە كومىدىيىتى خۇسۇسىيەتنى ئاساسىي ئۇرۇنغا قويۇپ شۇ ئارقىلىق رىئال ھاياتى ۋە پېرسوناژلارنىڭ ئىچىكى دۇنياسىنى ئىپادىلىدى.

#### 195. تۇرسۇنجان لېتىپنىڭ ئىجادىيەت ھاياتى قانداق بولغان؟

جاۋاب: تۇرسۇنجان لېتىپنىڭ دەسلەپكى ئىجادىيەتى تەقلىدىي يېزىقىلىقتىن باشلانغان. ئۇ، تۇن吉ى قېتىم بىر يالغان موللىنىڭ قانداق قىلىپ كىشىلەرنى ئالدالاپ كەتكەنلىكى، جەمئىيەتىمىزدە خۇرآپاتلىق ۋە دىنىي مۇتەئەسسىپلىكىنىڭ كەلتۈرۈۋاتقان يامان

ئاقىۋەتلەرى تەسویرلەنگەن كومىدىيىسى «ئېزىتىقۇ» نى ئىلان قىلدى، كەينىدىنلا يۇقىرغا خۇشامىت قىلىپ مەنسىپىنى ئۆرلىتىش كويىدا يۈرۈدىغان يېزا باشلىقىنىڭ ھاكىمنى كۈتۈۋالىمەن دەپ تەيارلىق قىلىپ پاپىتەك بولۇپ كەتكەنلىكى، ئۇنىڭ خوتۇنىنىڭ بىر ياغاچچىنى ھاكىم دەپ كۈتۈۋلىپ ئو سال ئەھۋالدا قالغانلىقى تەسویرلەنگەن كومىدىيە «توختاڭ، توختىمىت» نى يازدى. بۇ ئىككى ئەسر دەسلەپكى ئىزدىنىش باسقۇچىدىكى ئەسەرلەر بولسىمۇ، لېكىن ئاپتۇر ئۇنىڭدا تاسادىپىي ماس كەلتۈرۈش، ئۇقۇشماسلىق قاتارلىق ۋاستىلەردىن ئۇنۇمۇلۇك پايدىلىنىپ، ئۆزىگە خاس ئىجادىمەت ئالاھىدىلىكىنى شەكىللەندۈردى، كېيىن ئۇ ئالىتە كۆرۈنۈشلۈك تارىخي دراما «چىن مودەن» نى ئىلان قىلدى.

## 196. سوئال: تۈرسۈنجان لېتىپىنىڭ «چىن مودەن» درامىسىدا نېمىلەر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

جاۋاب: بۇ، XVIII ئەسردە قۇمۇل خەلقى ئارسىغا تارالغان چىن مودەن ھەققىدىكى ئاخشا ۋە رىۋايەتلەر ئاساسىدا بېزىلغان ئەسر. بۇنىڭدا باغراشلىق ياقۇپ مىراقوْلۇنىڭ قىزى گۈلخان (چىن مودەن) مالچى يىگىت مەردان بىلەن مۇھەببەتلىشىدۇ. دەل شۇ چاغدا گۈلخاننىڭ گۈزەلىكىدىن خەۋەر تاپقان ۋالى ئۇنى ئۆز ئىلکىگە ئالماقچى بولىدۇ، لېكىن ئۇنىڭ بۇ تەلىپى ۋە ئارزۇسى رەت قىلىنىدۇ. شۇنىڭ بىلەن ئۇ تەيجى ۋە باشقا قولچوماچىلىرىنىڭ ياردىمىدە ياقۇپ مىراقوْلۇنىڭ بېقۇفالغان ئاتلىرىنى ساناقتا كەم چىقىرىپ، ياقۇپ مىراقوْلۇنى قىيىن - قىستاققا ئالىدۇ. ياقۇپ مىراقوْلۇ ئاتلىرىنى ئىزدەش جەريانىدا ئۆلىدۇ. مەردان ئاتلىرىنى تېپىپ كەلگەن بولسىمۇ يەنلا تۇتقۇن قىلىنىدۇ. چىن مودەن زورلۇق بىلەن ئوردىغا ئېلىپ كېتلىنىدۇ، كېيىن ئەركىنلىككە تەلپۈنگەن ئاشقى - مەشۇقلار ۋائىنىڭ مىسکىن قىزى زۆھەر تەرىپىدىن قۇنقولۇز ۋېلىنغان بولسىمۇ، لېكىن ۋائىنىڭ نەۋەكەرلىرى رەھىممسىزلەرچە ئۆلتۈرۈۋېتىدۇ. ئاپتۇر بۇ ئەسردە ئادالەت ۋە پاڭ مۇھەببەت يولىدا

قۇربان بولغانلارغا كۈچلۈك مەدھىيە ئوقۇش بىلەن يېرىلىك زومىگەرلىرىنىڭ شەپقەتسىزلىكىنى قاتىق پاش قىلىپ خېلى زور تەسىر قوزغىدى.

197. تۇرسۇنجان لېتىپنىڭ «بىزگە ئىشىنەمىسىز» كۆمۈدىيىسىنىڭ مەزمۇنى نېمىلەردىن ئىبارەت؟

جاۋاب: تۇرسۇنجان لېتىپ 1986 - يىلغا كەلگەندە «بىزگە ئىشىنەمىسىز» ناملىق ئالىتە كۆرۈنۈشلۈك كۆمۈدىيىسىنى يېنىڭىدا چىقتى. بۇ، ئۇنىڭ بىرقەدەر پىشقان ئەسىرى بولۇپ، ئۇنىڭدا كۆنلىق بىلەن يېخىلىقنىڭ ئالمىشىشى جەريانىدا يۈز بىرگەن بىر قاتار مۇرەككەپ زىددىيەت ۋە كەچۈرمىشلەر بايان قىلىنغان. قوشۇمچە سۇتچىلىك بىلەن شۇغۇللىنىدىغان مەلۇم بىر يېزىدىكى ئىسکەندەر، رابىيە، خالقىقى، سانىيە قاتارلىق ياشلار سوت مەھسۇلاتلىرى زاۋۇتى قۇرماقچى بولىدۇ، لېكىن ئۇلارنىڭ بۇ ئازىز وسى ئائىلە ۋە جەمئىيەتتە خېلى زور تو سقۇنلۇققا ئۈچۈرلەيدۇ. بىر ئائىلە كىشىلىرىدىن بولغان تۇراخۇن بىلەن غۇنچىخان ئوخشاشمىغان ئارزو بىلەن مەيدانغا چىقىدۇ. تۇراخۇن تاپقان پۇللەرى بىلەن ھەرەمگە بېرىپ ھەج قىلىشنى ئويلىسا، غۇنچىخان قىزى رابىيەنىڭ توينى چوڭ قىلىپ يۈز - ئابروي تاپماقچى بولىدۇ. ئەسىردە زاۋۇت قۇرۇش بىلەن قۇرماسلىق مەسىلىمىنى چۆرىدىگەن حالدا دېھقانلارنىڭ كۆپ خىل ئىگىلىك بىلەن شۇغۇللىنىش يولىدىكى غايە ۋە ئىنتىلىشلىرى بىر قاتار قىزىقارلىق تەپسلالالار بىلەن تولىمۇ جانلىق كەۋدەن دۈرۈلگەن، بولۇپمۇ ئەسىرنىڭ كۆمۈدىيىتى كۈچى بىرقەدەر كۈچلۈك بولۇپ، بارلىق پېرسوناژ ۋە ۋەقەلەر قويۇق كۆمۈدىيىتى شەكىل ئىچىدە بەدىئىي رەڭدارلىققا ئېرىشكەن. كۆمۈدىيىنىڭ بىردىنبىر ئالاھىدىلىكى ۋە باشقا سەھنە ئەسىرلىرىدىن پەرقى ئۇنىڭ هەجۇنى تۈسىنىڭ قويۇق بولۇشى، يەنى ئۇنىڭدىكى پېرسوناژلارنىڭ يۇمۇرىستىك تۈسكە ئىگە قىزىقارلىق سۆز - ھەركەتلەرى ئارقىلىق تاماشاىنلاردا ئىختىيارلىك كۈلكە پەيدا قىلىشتىن ئىبارەت.

كۈلکە — كومىدىيىنىڭ بىدىئىي ئۇنۇمىنى ئاشۇرىدىغان بىردىن بىر ۋاستىتە. مۇشۇ نۇقتىدىن ئالغاندا، تۇرسۇنجان لېتىپ بۇ ئەسىر دە پېرسونا زىلارنى ئومۇمدىن ئۆزىگە خاس مىجەز ۋە خاراكتېرىدە ھەرىكەت قىلدۇرۇپ، ئۇلارنىڭ جانلىق ۋە يۇمۇرلۇق قىپاپىتىنى ئېچىش بىلەن بىلە، جەمئىيەتتىكى ھەر خىل بولمىخۇر ئىللەت ھەم نەپسانىيەتچىلىك، شۆھەر تېپەسلىكىلەرنىمۇ ئاچقىق مەسخىرە قىلىپ يۈكىسىك ئىجتىمائىي ئىدىيىنى ئوتتۇرۇغا قويغان. ئۇ، مۇشۇ مەقسەتكە يېتىش ئۇچۇن باشتىن - ئاخىر كومىدىيىۋى ۋەقە، كومىدىيىۋى شەكىل، كومىدىيىۋى ماس كەلتۈرۈش ئۇسۇلىنى قوللانغان.

198. تۇرسۇنجان لېتىپىنىڭ «قېرى يېگىتىنىڭ توبي»  
ناملىق كومىدىيىسىنىڭ مەزمۇنى نېمىلەر دىن ئىبارەت؟  
جاۋاب: «قېرى يېگىتىنىڭ توبي» — تۇرسۇنجان لېتىپىنىڭ ئۆزگىچە ئۇسلۇب، قۇرۇلمىغا ئىگە، سىمۋۇللىق مەنگە باي كومىدىيىسىدىن ئىبارەت. ئاپتۇر ئۇنىڭدا پازىل، روشن، ياشار، تۇيعۇن، غۇنچەم ۋە نۇرۇملار بىلەن ئۇچرىشىدۇ. ئەسەرنىڭ دەل مۇشۇ قىسىمدا، بۇرۇنقى ئاشقى - مەشۇقلار ھەر خىل قىيىن ئىجتىمائىي شارائىتتا ياشاپ ئۆتكەن بولسىمۇ، لېكىن مۇھەببەت ۋە نىكاھ مەسىلىسىدە فېئۇدالىزمنىڭ تەقىب ۋە زۇلۇم ئىسکەنجلىرىگە قارشى ئىسيانكارلىق روھى بىلەن مەيدانغا چىقىپ ئۆز مەقسەتلەرى بولىدا دادىل كۈرهش قىلغانلىقى، ۋەھالەنلىك ئەركىن جەمئىيەتتە ياشاؤانقان پازىلەتكە بىر ھازىرقى زامان ئادىمىنىڭ مۇھەببەت ۋە نىكاھنىڭ تاۋارلىشىشى ئېغىر بولۇۋانقان بۈگۈنكى كۈندە ھەر خىل چاكىنىڭ قايدە - يوسۇن، ھەشىمەتچىلىكىنىڭ ئاسارتىدە قىلىپ ئۆزىنىڭ مۇھەببەت ۋە نىكاھ ئىشىنى ئۆڭۈشلۈق ھەل قىلالماي ئاخىر مەغلۇپ بولغانلىقى جانلىق سېلىشتۇرمَا قىلىنغان. ئەسەرنىڭ ئاخىردا پازىل ئۆزىنىڭ ھاياتلىقتىن ناھايىتتى بالدار قول ئۆزگەنلىكىنى ھېس قىلىدۇ. شۇنىڭ بىلەن ئۇ قاتتىق پۇشايمان

ئىچىدە يەنە ھاياتلىققا قايىتىپ سۆيىگىنى روشەن ۋە باشقىلار بىلەن يۈز كۆرۈشىدۇ. بۇ چاغدا ئۇ ياشاش ۋە تۇرمۇشنى مەنلىك ئۆتكۈزۈش ئىستىكى بىلەن ھەممەيلەنگە نەتىجىسى چىقماس قۇرۇق مەسىلەت ۋە قائىدە - يو سۇنلاردىن قۇتۇلۇپ، پايدىلىق ۋە نەتىجىلىك بولغان ئەمەلىي ئىش قىلىش توغرىسىدا خىتاب قىلىدۇ. بۇ ئەسرىدە سىيۇزىتىنى سۇسلاشتۇرۇش خاھىشى مەلۇم دەرىجىدە ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان. پېرسونا زالارنىڭ ئۇنىتۇغا قالقىلىقى، پەرۋاسىزلىقى سىيۇزىتىنىڭ ئىزچىللەلىقىنى قەددەمە بىر پارچىلاپ تۇرىدۇ. نەتىجىدە ئاساسىي مەسىلە ۋە سىيۇزىت بولغان توپ ئىشلىرىغا ھامان باشقا ئىشلار ئارىلىشىپ كېتىدۇ، شۇنداقلا بۇ كۆرۈنۈشىمۇ بىزىدە بىر قانچە پارچىغا بۆلۈنۈپ كېتىدۇ. ئاپتۇر مانا مۇشۇنداق بېكىچە شەكىل ۋە ئۇسلىب ئارقىلىق مۇرەككەپ تۇرمۇش رېئاللىقىنى، شۇنداقلا پېرسونا زالارنىڭ ئەپسانە ۋە چىنلىق گىرەلىشىپ كەتكەن ھايات كەچۈرۈشلىرىنى قويۇق ھېسىيات بىرلىكى ئاساسىدا گەۋدىلەندۈرگەن.

## 199. تۇرسۇنجان لېتىپنىڭ «قېرى يىگىتنىڭ توپى»

ناملىق كومىدىيىسى قانداق ئالاھىدىلىكىلەرگە ئىگە؟  
 جاۋاب: 1) بۇ كومىدىيە سىتېرىتۇلۇق كۆرۈنۈشكە ئىگە. ئۇنىڭدا شائىرلىقى ھېچ نەرسىگە ئەرزىمىگەن، ئالتۇن چىشىدىنمۇ ئايىرلۇغان، نامىراللىقى ئۇچۇن توپ قىلىش مۇمكىنچىلىكىگە ئېرىشەلمىگەن باز بىلدىن ئىبارەت بۇ پېرسونا ئارقىلىق رېئاللىقتىكى خىلىمۇ خىل ئىللەتلەر تېپىكىلەشتۈرۈلۈپ، بىر - بىرىگە گىرەلەشتۈرۈلگەن كۆرۈنۈشكەر ئارقىلىق بايان قىلىنغان، يەنى ھازىرقى زامان ئادەملەرنىڭ مەنىۋى پاجىئىسى كۆرۈنۈشتىكى زامان - ماكان مۇناسىۋىتى سىتېرىتۇلاشتۇرۇش ئارقىلىق گەۋدىلەندۈرۈلگەن.  
 2) بۇ كومىدىيە كۈچلۈك سىمۋوللىق خۇسۇسىيەتكە ئىگە. سىمۋوللىق تۈسکە ئىگە قىلىش - درامچىلىقتىكى ئەڭ يۈكىمەك بىدئىئى ئۇنۇمگە ئىگە قىلىدىغان ئاساسلىق ئامىلارنىڭ بىرى. «قېرى يىگىتنىڭ توپى» دا سىمۋول ئەسەرنىڭ پۇتۇن گەۋدىسىگە

سىڭدۇرۇلگەن. توي — ئىزچىللەققا ئىگە بولغان ئەسىرنىڭ مەركىزىدە تۇرىدىغان ئاساسىي سىمۇول، درامىدا توي ئۆزىنىڭ ئەسىلىدىكى مەنسىدىن ھالقىپ روشن سىمۇول تۈسىنى ئالغان بولۇپ، ئەسىردە ئۇ ئادەملەر ئېرىشىمەكچى بولغان، لېكىن ھەرقانچە ئۇرۇنۇپىمۇ زادىلا ئېرىشەلمەيۋاتقان بىر مەقسەتنىڭ سىمۇولى. يەندى توي باغىقى، نازىر باغىقى، مەسىلىھەت، داۋالىنىش پۇلى قاتارلىقلارمۇ سىمۇول تۈسىنى ئالغان. دېمەك، سىمۇوللىستىك توں بۇ كومىدىيىنىڭ پىكىرنى ئابىستراكتلاشتۇرۇش رولىنى ئويياب، ئۇنى يۈكىسىك بەدىئىي سەۋىيىگە، چوڭقۇر ئىدىيىۋى مەزمۇنغا ۋە روشن پەلسەپتۇلىككە ئىگە قىلغان.

(3) بۇ كومىدىيىدە بىمەنە تىياترچىلىق ئېقىمىنىڭ ۋاستىلىرى ماھىرلىق بىلەن قوللىنىلىغان، يەنى پېرسونازار گاھ رېئاللىقتا، گاھ خىيالىي دۇنيادا ھەركىدت قىلىدۇ. بۇنىڭدا غەلىتىلەشتۇرۇش، بىمەنلەشتۇرۇش ئارقىلىق مەركىزىي ئىدىيە ئېچىپ بېرىلگەن. زامانىمىز ئادەملەرنىڭ مەنىۋى جەھەتتىكى پاجىئەللىرى، چۈشكۈنلۈكى، بىئاراملىقى، تەنھالىقى، موھتاجلىقى قاتارلىقلار غەرب تىياترچىلىقى ئاساسىدا ئوبرازلاشتۇرۇلۇپ ئىپادىلەنگەن.

(4) «قېرى يىگىتىنىڭ توبى» — ئۆزگىچە قۇرۇلمىغا، يېڭى ئۇسلۇبقا ئىگە كومىدىيىدۇر. ئاپتۇر بۇ كومىدىيىدە درامىچىلىقىمىزدىكى ئەنئەنۋى ئىپادىلەش، يەنى ئەسىرنى باشلاش، دراماتىك توقۇنۇشنى بىر تەرمىپ قىلىش، ۋەقىنى ئاخىرلاشتۇرۇش جەھەتتىكى كونا، قاتمال ئۇسۇلغا خاتىمە بېرىپ، پېرسونازارنى يېڭىچە شەكىل ئارقىلىق ئۆزگىچە بىر بەدىئىي مۇھىتىقا ئېلىپ كىرىپ، شۇ ئارقىلىق مەركىزىي ئىدىيىنى گەۋادىلەندۈرگەن ھەم تاماشىبىنلارغا يېڭىچە تۈيغۇ بەخش ئەتكەن.

200. «تۈيغۇر بۇگۈنكى زامان ئەدەبىياتى» دەرسىنى ئۆگەنگەندىن كېيىن، تۈيغۇر ئەدەبىياتى ھەققىدە قانداق چۈشەنچە ۋە تەمسىراتقا ئىگە بولدىڭىز؟

## ئالىي مائارىپ بويىچە ئۆزلۈكىدىن ئۆگىنىپ ئىمтиهان بەرگۈچىلەر ئۈچۈن تەقلىدىي ئىمтиهان سوئاللىرى (1)

### I تاللاش سوئاللىرى

تۇۋەندىكىلەرگە بېرىلگەن جاۋابلارنىڭ پەقەت بىرلا تۇغرا،  
تۇغرا دەپ قارىغىنىڭىزنىڭ ھەربى بەلگىسىنى تىرىناتق ئىچىگە يېزىڭ.  
1) ئۇيغۇر يۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتى ئۇيغۇر كلاسساك  
ئەدەبىياتىدىن كېيىنكى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتىنىڭ يېتى  
تارىخى شارائىتىكى راواجى بولۇش سۈپىتى بىلەن ئىلگىرىكى  
ھەرقانداق دەۋرلەرنىڭكىگە ئۇخشاشمايدىغان، ئۇلارغا سېلىشتۈرغلى  
بولمايدىغان ( )

- A. مول نەتىجىلەرگە ئېرىشتى.
  - B. زور ئاپەتلەرنى ئېلىپ كەلدى.
  - C. دەرىجىدە چېكىنىپ كەتتى.
  - D. تەرەققىياتلارنى قولدىن بېرىپ قويدى.
- (2) 16 يىللەق ئەدەبىياتىمىزدا ئەدبىلەر قوشۇنى: ( )
- A. 3000 دن ئېشىپ كەتتى.
  - B. 300 كىشىلىك بىر قوشۇن بارلىققا كەلدى.
  - C. 30 كىشىگە يېتتى.
  - D. دەسلەپكى 50 كىشىدىن تەركىب تاپتى.
- (3) ئەدەبىياتىمىزنىڭ بىرىنچى باسقۇچىدا ئىجادىيەت بىلەن  
شۇغۇللانغان ئەدبىلەرگە بىۋاستە تەسىر كۆرسەتكەن ئامىلارنىڭ ئەڭ  
مۇھىمى ( )
- A. سولچىل لۇشىمەن.
  - B. ئوڭچىل لۇشىمەن.
  - C. شۇ مەزگىلىدىكى ئەدەبىيات كۆزقارىشى.
  - D. زىيادە مۇبالىغىلەشتۈرۈش.
- (4) يېتى دەۋردىكى ئۇيغۇر پۇئىزىيىسىنىڭ

تەرەققىياتىنى: ( )

- A. بىش باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ.
- B. ئالىتە باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ.
- C. يەتتە باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ.
- D. ئۈچ باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ.

(5) ئازادلىقنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدا ئەڭ دەسلەپ بۇ قۇتلۇق تويىنى مۇبارەكلىپ «تاڭ شەرپىگە» ناملىق شېئىرنى ئېلان قىلغان شائىر: ( )

- A. سىيىت زۇنۇن
- B. حاجى ئەھمەد
- C. جاپىيار ئەممەت
- D. قۇربان ئىمەن

(6) بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى شېئىرىيەتنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدا شائىرلار شېئىرلارنىڭ تېمىسىنى دەۋر بىلەن، خلق بىلەن ھەمنەپەسىلىككە ( )

- A. ئىگە قىلالىدى.
- B. ئىگە قىلامىدى.
- C. يېقىنلاشتۇرماي، بىر ئىزدا توختاپ قالدى.
- D. ئاز - تولا ئىگە قىلالىغان بولسىمۇ، تەرەققىيات تېز بولمىدى.

(7) رەخىم قاسىم ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان شېئىرىيەتنىدىكى ( )

- 1. ئەۋلاد شائىرلار تۆپغا مەنسۇپ شائىر.
- 2. ئەۋلاد شائىرلار تۆپغا مەنسۇپ شائىر.
- 4. ئەۋلاد شائىرلار تۆپغا مەنسۇپ شائىر.
- 8. يىللار ئابدۇرۇسۇل ئۆمەر ئىجادىيەتنىڭ: ( )
  - A. ئاخىرقى مەۋسۇمى
  - B. ئوتتۇرا مەۋسۇمى
  - C. يېڭى مەۋسۇمى
  - D. ۋايىغا يېتىش مەۋسۇمى
- 9. شائىر مۇھەممەتجان راشىدىن: ( )
- A. تۆت كىشىلىك گۇرۇھنىڭ زىيانكەشلىككە

- ئۇچرىغانلىقتىن، ئىجادىيىتى كۆرۈنەرىلىك بولدى.
- B. تۆت كىشىلىك گۇرۇھنىڭ زىيانكەشلىكىگە ئانچە ئۇچرىمىغان ئىدى.
- C. تۆت كىشىلىك گۇرۇھنىڭ زىيانكەشلىكىگە ئۇچراپ، خېلى ئۇزاق مەزگىل ئىجادىيىتىدىن مەھرۇم قالدى.
- D. تۆت كىشىلىك گۇرۇھنىڭ ئەتۋارلاپ ئىشلىتىشكە ئېرىشكەنلىكى ئۇچۇن ئىجادىيىتى زور ئۇقۇقلارغا ئېرىشتى.
- (10) شائىر ئارسالاتىڭ شېئىرلىرى: ( )
- A. 90 - يىللاردىن كېيىن ئىلان قىلىنىدى.
- B. 70 - يىللاردىلا ئىلان قىلىنىشقا باشلىغان ئىدى.
- C. 50 - يىللاردىلا كۆزگە كۆرۈنگەن ئىدى.
- D. 70 - يىللاردا ئىلان قىلىنىشقا باشلىغان.
- (11) ئۇيغۇر شېئىرىيىتىدە «گۇڭگا شېئىرلار» توغرىسىدىكى مۇنازىرە: ( )
- A. 80 - يىللاردىن باشلانغان.
- B. 70 - يىللاردىلا باشلانغان ئىدى.
- C. 90 - يىللاردىلا باشلانغان ئىدى.
- D. 60 - يىللاردا باشلانغان ئىدى.
- (12) ئىنساننى، ئۇنىڭ قەدیر - قىممىتىنى ھەم مەنىۋى كۈچ - قۇدرىتىنى ئۇلۇغلاش «گۇڭگا شېئىر» ئىجادىيىتى بىلەن شۇغۇللانغان شائىرلار ئىچىدە: ( )
- A. باتۇر روزىنىڭ ئىجادىيىتىدىكى گەۋدىلىك ئالاھىدىلىك.
- B. ئەخىمەتحان ئۇسمان ئىجادىيىتىدىكى گەۋدىلىك ئالاھىدىلىك.
- C. ئابدۇقادىر جالالىدىن ئىجادىيىتىدىكى گەۋدىلىك ئالاھىدىلىك.
- D. پەرهات ئىلىاس ئىجادىيىتىدىكى گەۋدىلىك ئالاھىدىلىك.
- (13) ئابدۇقادىر جالالىدىن گۇڭگا شېئىر ئىجادىيىتىدىكى گەۋدىلىك ئالاھىدىلىكى شۇكى: ( )
- A. ئۆزىنىڭ ھېسسىيات، كەپپىيات، تەسىراتلىرىنى، ئۇي - خىياللىرىنى بېشارەتلىك، دارتىمىلىق ئوبرازلار ئارقىلىق ئەپسانىۋى تۈسکە ئىگە شېئىرىي مۇھىت يارىتىپ ئىپادىلەشتە كۆرۈلىدۇ.

- B. ھېسپىيات - كەپىييات ۋە تەسىراتلىرىنى بىۋاسىتە ھالدا كىتابخانغا كۆرسىتەلىگەن تەرپىيدە كۆرۈلدى.
- C. ھېسپىيات - كەپىييات، تەسىراتلىرىنى پەردازىسىز ھالدا كىتابخانغا كۆرسىتەلىگەن تەرپىيدە كۆرۈلدى.
- D. ھېسپىيات - كەپىييات تەسىراتلىرىنى گۈڭگىلىق ئىچىگە نىقاپلىغان تەرەپلىرىدە كۆرۈلدى.

- (14) باتۇر روزى: ( )
- A. گۈڭگا شېئىر ئىجادىيتنى بىلەن شۇغۇللانىسىمۇ، لىكىن ئۇنىڭ نەزەرىيىسى ھەققىدە باشقىلارغا تاييانغان ئىجادىيەتچى.
- B. گۈڭگا شېئىر نەزەرىيىسى بىلەن شۇغۇللانغان بولىسىمۇ، لىكىن گۈڭگا شېئىرلىرى نەزەرىيىگە ماس ئەمەس.
- C. گۈڭگا شېئىر نەزەرىيىسى بىلەن گۈڭگا شېئىر ئىجادىيەتتىنى تەڭ ئېلىپ بارغان شائىر.
- D. گۈڭگا شېئىرنى تەشەببۈس قىلىسىمۇ، ئەمەلىيەتتە ئۆزىنى قاچۇرغان.

- (15) بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر پروزىسى: ( )
- A. دەسلەپتىلا تەرەققىياتقا ئېرىشىپ مول نەتىجىلەر قولغا كەلدى.

- B. تەرەققىياتى دولقۇنسىمان بولدى.
- C. ئاددىيلىقتىن مۇرەككەپلىككە، تېبىزلىقتىن تېرەنلىككە قاراپ ماڭدى.
- D. باشلىنىشى كۈچلۈك بولىسىمۇ، تەرەققىياتى ئاستا بولدى.

- (16) يېڭى باسقۇچىسىكى ئۇيغۇر درامچىلىقى: ( )
- A. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتدىكى ئارتۇقچىلىقلار ئۇستىگە تەرەققىي قىلدى.

- B. تارىخى ئانچە ئۇزاق بولمىغاچقا تەرەققىي قىلالىمىدى.
- C. ئەنئەنە ئاساسىدا تېخىمۇ تەرەققىي قىلدى.
- D. دولقۇنسىمان تەرەققىي قىلدى.

- (17) «قانلىق يىللار» درامىسى: ( )
- A. تۇرسۇن يۈنۈنىڭ
- B. مۇھەممەتتېلى زۇنۇنىڭ
- C. توختىهاجى ئىمىننىڭ

- D. ئابىلت قەيىملىڭ
- (18) ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ۋە بۈگۈنكى زامان ئىككى دەقىقە ئىددەبىياتنىڭ ئۇل تاشلىرىدىن بىرى: ( )
- A. رەخىم قاسىم
  - B. مەمتەپلى تەۋىپق ئەپەندى
  - C. ئابدۇقادىر دامۇللا
  - D. زۇنۇن قادرى
- (19) تېبىيچان ئىلىيوب شېئىر ئىجادىيەت باسقۇچىنى: ( )
- A. ئالىتە باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ.
  - B. بىش باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ.
  - C. تۆت باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ.
  - D. ئۇچ باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ.
- (20) «(ئاساسەن) نىڭ شىكايمىتى»: ( )
- A. تېبىيچان قادرنىڭ ساتىرىسى.
  - B. زۇنۇن قادرنىڭ مەسىلى.
  - C. نىمشىھىتىنىڭ ھەرم سەپىرىدە يازغان قەسىدىسى.
  - D. سەپىپدىن ئىزىزىنىڭ دوکلاتى.

### II ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرى

تۆۋەندىكىلەرنىڭ توغرا - خاتاسىغا ھۆكۈم قىلىخىلار. توغرا دەپ قارىغىنىڭلارغا «✓» بىلگىسىنى، خاتا دەپ قارىغىنىڭلارغا «✗» بىلگىسىنى تىرناق ئىچىگە يېزىخىلار.

- (1) «بازار ۋە مازار» نىمشىھىتىنىڭ ئەسىرى. ( )
- (2) ئا. ئۆتكۈرنىڭ «ئىز» ۋە «ئۈيغانغان زېمىن» رومانلىرىدىكى بىرسوناژلىرى جانلىق، ۋەقە - تەپسلاتلار كونكرىت، زىددىيەت - توقۇنۇشلار كەسکىن، كۈچلۈك، مەھلىيا كۈچىگە ئىگە ئەسىرلەر. ( )
- (3) نىمشىھىتىنىڭ بىلىم توغرىسىدىكى شېئىردا نوقۇل بىلىملا سۆزلەنگەن. ( )
- (4) شائىر ئابدۇكىرىم خوجا ترجىمان بولۇپ، ئىددەبىي ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانمىغان. ( )
- (5) «ئايىخان» باللادىسى ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ مۇۋەپپەقىيەتلىك

- ئەسىرى. (6) «ئىككى ھېيكەلىنىڭ ئۇچرىشى» ھېيكەل توغرىسىدا سۆزلەنگەن شېئىر. (7) 3 - ئومۇمىي يىغىندىن كېيىن رومان ئىجاد قىلىنىمىدى.
- (8) «ئوراز بوقا» — قەبىيۇم تۇردىنىڭ تۈنجى ھېكايسى ئىدى.
- (9) «قىزىل ناغ باتۇرلىرى» — مۇۋەپپە قىيەتلىك چىققان ئەسىر. (10) «ئىلى دولقۇنلىرى» — ئۇچ ۋىلايت ئىنلىكلاپىغا بېخشىلانغان رومان. (11) خېۋىر تۆمۈر بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى تەزكىرە ئەدەبىياتىنىڭ پېشىۋاسى. (12) «ئۇنتۇلغان كىشىلەر» — ئەختەت تۇردىنىڭ ۋەكىللەك ئەسىرى. (13) زوردۇن سابىر شېئىرىيەت بىلەن شۇغۇللانغان، غەلبە قازانغان. (14) «ساراڭ»نى مەمتىمەن ھوشۇر يازغان. (15) مەمتىمەن ھوشۇرنى «ساراڭ» يازغان ئىدى. (16) مۇھەممەد باغراش يازغۇچىلىقتنىن شوپۇرلۇققا ئېرىشكەن.
- (17) ئەختەم ئۆمىر 80 - يىللارادا ئۇيغۇر پروزېچىلىقىدا داكتىق چىقارغان. (18) مۇھەممەتجان سادقىنىڭ چاچما شېئىردا نەتىجىسى مول.
- (19) «ئالمىسىدەك يۈرەكتە ئالەمچە سۆيگۈ» — ئوسماجان ساۋاۋتنىڭ ۋەكىللەك ئەسىرى. (20) قۇربان بارات مەدەنىيەت ئىنلىكلىي مەزگىلىنىدە پەقەت شېئىر يازمىدى.

III بوش ئورۇنى تولدورۇخلار  
(1) بۇغدا ئابدۇللانىڭ شېئىرلىرىدا، كىتابخان ۋە

نئىڭ ئارسىدىكى ماهىرلىق بىلەن بىر تەرىپ قىلىنىدۇ. ئۇنىڭ هېسىياتى تۈرمۇش بىلەن بىرلىشىپ ئورگانىك دىگە ئايىلانغان. بۇ بىر سەئىمەت كۆتۈرۈلۈپ، بىلەن جانلانغانلىقى ئۈچۈن ئۆزىمىزنى ئۇ يارا تقان مۇھىت ئېچىگە قالغاندەك، ئۇ يارا تقان لارنىڭغا سىتىپ كىرگەندەك سېزىمىز.

2) قۇربان بارات «كېسىلگەن توغراراق» ناملىق شېئىردا تۆسىدىغان، كېسىپ تاشلانغان تەقدىردىمۇ يەنلا «نى بىخلىتىپ چىقىرىدىغان، قۇملارنى ماكان قىلىپ» ياز پەسىل قۇياشنىڭ يالقۇنى، ئالىدىغان، قىش كۇنى تىنىمىسىز جەزىرە شەۋىرغانلىرى سوقۇپ تۆتىدىغان، سۇبى ئەلۋەك دەريالارنىڭ ئىلتىپا تېغىمۇ نائىل بولالمايدىغان، شۇنداق بولسىمۇ، چۆللەرددە يىلتىز تارتىپ يېشىل پەسىلنى ئۆزلۈكىسىز كۈچەيتىپ كېلىۋانقان توغراراقنىڭ سىمۋوللۇق ئوبرازىنى ئەتراپلىق يورۇتقان.

#### IV قىسقىچە جاواب بېرىخلار

1) تۈرسۈن يۇنۇنىڭ دراما ئىجادىيىتى ھەققىدە نېمىلەرنى بىلىسىز؟

2) ئوسمانجان ساۋۇتنىڭ ئىجادىيىتىدىكى ۋەكىللەك ئەسرلىرى قايسىلار؟

3) ئەختەم ئۆمەرنىڭ «قۇرتلاپ كەتكەن كۆل» پوۋېستىدا قانداق ئىدىيە ئېچىپ بېرىلگەن؟

٧) بایان قىلىخلار  
1) «ئىلى دولقۇنلىرى» رومانىدىكى نادەم ئوبرازى ھەققىدە  
چۈشەنچىڭىزنى سۆزلەڭ؟

2) ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ «ئايغان» باللاسىدا قايسى خىل  
ئىدىيە ئىلگىرى سۈرۈلگەن؟

٦) تەھلىل قىلىخلار  
بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ تارихىي مۇسائىسى قانداق  
بولغان؟

### سوئاللارنىڭ ئۆلچەملىك جاۋابلىرى

I تاللاش سوئاللىرىنىڭ جاۋابى  
, B (7 , A (6 , D (5 , A (4 , C (3 , B (2 , A (1  
(14 , A (13 , B (12 , A (11 , D (10 , C (9 , C (8  
. A (20 , C (19 , D (18 , A (17 , C (16 , C (15 , C

II ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابى  
✓ (8 × (7 × (6 ✓ (5 × (4 × (3 ✓ (2 ✓ (1  
(16 × (15 ✓ (14 × (13 ✓ (12 ✓ (11 ✓ (10 ✓ (9  
× (20 ✓ (19 ✓ (18 ✓ (17 ×

III بوش ئورۇنى تولىدۇرۇش سوئاللىرىنىڭ جاۋابى  
1) تۈرمۇش، نازۇك مۇناسىۋەت، سۈبىېكتىپ، ئۇيىېكتىپ،  
بىر گەۋەدە، بۈكسەكلىكى، پىكىرنىڭ چوڭقۇرلۇقى، بەدىئىلىكىنىڭ،  
شېئىرىي مۇھىت، شېئىرىي ئوبراز، ۋۇجۇدى.  
2) چۆل - جەزىرىلەر، تېندىكى ھۆللۈكىنى، كۆكلەپ،  
«ھاياتىي نوتىلار»، قۇملار دۇنياسى، «چۆل جەزىرىلەرنىڭ  
جاپاسىدىن»، تاۋلانغان، چۆل بورانلىرى قويىنغا.

#### IV قىسىچە جاۋاب بېرىشنىڭ جاۋابلىرى

1. سوئالنىڭ جاۋابى: تۇرسۇن يۇنۇس (1942 — ) ئۇيغۇر دراما ئىجادىيىتىنى پىكىر ۋە شەكىل جەھەتتىن بېخىلاب ئۆزىگە خاس بەدىئىي يۈكسە كلىككە كۆتۈرگەن، تارىخي ۋە قەلمەرنىمۇ، رېئال تۇرمۇشنىمۇ ئىپادىلەشكە ماھىر، يېتىلگەن دراماتورگىدۇر. ئۇ، ئۆزىنىڭ قۇرۇلما ۋە مەزمۇن جەھەتتىن بىر - بىرىگە ئۇخشاشمايدىغان 20 دىن ئارتۇق دراما ئىسىرى ئارقىلىق ئەمدىلا گۆللىنىمۇ اشقان ئۇيغۇر دراماتورگىيە سەنئىتىنى يىپېتى قىياپەتكە ئىگە قىلىدى، بولۇپىمۇ دۇنيادىكى تىياتر سەنئىتىگە دائىر يېتى ئۇسلوبىلارنى تۇنجى قېقىم ئۇيغۇر لارغا تۇنۇشتۇرۇپ، شۇ ئاساستا يۈكسەك بەدىئىي قىممەتكە ئىگە نادىر ئىسىرلەرنى ئىجاد قىلىدى. ئۇ، زۇنۇن قادرىدىن كېيىن ئۇيغۇر درامىچىلىقىنى يەنە بىر قېقىتمە كەڭ ئىجتىمائىي تەسىرگە ئىگە قىلغان سەنئەتكاردۇر.

تۇرسۇن يۇنۇس ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ «قانلىق يىللار»، «مۇقاમ ئىجادىدلرى»، «سۇرگۇن قىلىنغان قوللار»، «كۆتۈلمىگەن توپى»، «ئالتۇن بوشۇك»، «قوغۇن پىشقاңدا»، «ئەگىرى پاچاققا دولاتى توقماق»، «گۈلدەستە»، «كارامەت بىر كۈن»، «دۇنياۋى تىلىسىمات» قاتارلىق درامىلارنى بىزبىپ چىقىتى. بىز تىلغا ئالغان بۇ درامىلار تىما، ئۇسلوب، تىل ۋە بەدىئىي جەھەتتىن ئۆزىگە خاس ئالاهىدىلىككە ئىگە بولۇپ، يېتى دەۋر ئۇيغۇر درامىچىلىقىنىڭ گۆللىنىشى ئۈچۈن ھەل قىلغۇچۇج تەسىر كۆرسەتتى، بولۇپىمۇ ئۇنىڭ تارىخي تېمىدىكى بىرقانچە درامىسى ئىجادىيەتتىكى «چەكلەنگەن رايون»غا قارشى ئوت ئىچىپ، جەمئىيەتتە كۈچلۈك ئىنكاس قوزىغىدى. «قانلىق يىللار» ناملىق يىللار سۆنڭىش تىپىك مىسالىدۇر.

2) سوئالنىڭ جاۋابى: شائير ئوسمانجان ساۋاوت (1945 — ) بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر شېئىرىتىنىڭ كۆزگە كۆرۈنگەن ۋە كىللەرىدىن بىرى. ئۇ 1961 - يىلى تۇنجى شېئىرىنى ئىلان قىلغاندىن تارتىپ ھازىرغە ئىزچىل تۇردا ئەدەبىي ئىجادىيەت ۋە ئەدەبىي تەرجىمە بىلەن شۇغۇللىنىپ كەلدى. ئۇنىڭ «ئالىمەتكە بۇرەكتە ئالەمچە سۆيگۈ»، «ۋەتىننىم سوت بەرگەن ھالال ۋە

ئاپئاق»، «توزان قەسىدىسى»، «ياڭرا، ئەجەم»، «يۈرىكىم سېنىڭ قېپىڭ»، «دالىلارنى باشلاپ كەلدىم قۇچاقلىرىڭغا»، «قورۇق تام»، «كۈلکەم لىرىكىلىرى»، «تاڭ لىرىكىلىرى»، «كۆز لىرىكىلىرى»، «جوڭغار لىرىكىلىرى»، «سويگۈ - كۆي»، «بيڭى يىل تۈيغۈلىرى» قاتارلىق شېئىرلىرى ئۇنىڭ نامىنى ئېلىمىز كىتابخانلىرىغا لەممسىز، چەت ئەل ئوقۇرمەنلىرىگىمۇ تۈنۈتتى.

(3) سوڭالنىڭ جاۋابى: 1989 - يىلى ئەختەم ئۆمرەر ئۆزىنىڭ بۆسۈش خاراكتېرىلىك يىدە بىر مۇھىم پۇظىستى «قۇرتلاب كەتكەن كۆل»نى ئېلان قىلدى. «قۇرتلاب كەتكەن كۆل»نىڭ ئېلان قىلىنىشى ھەققىي ئەختەم ئۆمرەرنىڭ دۇنياغا كەلگەنلىكىنى جاكارلىدى.

يازغۇچى بۇ ئەسىرىدە تەكلىماكان باغرىدىكى كىچىككىنە يېزا ئاياغقۇمنى وە ئۇنى مەۋجۇتلۇق كاپالىتىگە ئىگە قىلىپ تۈرغان باپكاراننىڭ كۆلىنى مەركەز قىلىپ، بىر قاتار تراڭىدىيلىك زىددىيەت - توقۇنۇشلار ئارقىلىق، كىشىلەرنى ئۆيلىنىشقا مەجبۇر قىلىدىغان ھايات رېڭاللىقىنى ئېچىپ بەرگەن. شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقتىتا، يازغۇچى بىر يۈرۈش ئۆزگىچە بېرسوناژلار ئوبرازىنى يارىتىپ، ئەدەبىياتىمىزدا ساقلىنىپ كېلىۋاتقان بەدىئىي ئوبراز يارىتىشتىكى قىلىپ بازلىقىنى يىدە بىر قىتىم بۇزۇپ تاشلىدى.

بىز ئەسىرنى ئوقۇغىنىمىزدا، نۇسرەتنىڭ بىمۇبار قەلبى ھەشىمەتلىك كۆرۈنۈشلەرde ئەممسىز، بىلكى ئادىدى، توپا ھىدى پۇرالپ تۈرغان، تېبىئەت بىلەن تۇتىشىپ كەتكەن مۇھىتتا ئاشكارا بولغانلىقىنى ھېس قىلىمىز، ئۇنىڭ ئادىدى چىت كۆڭلەك كېيىپ جىڭدىلىكتە ياسىن مەدەكتىنىڭ يولىغا تەلمۇرۇپ تۈرۈشى، ئەتىگەن قويۇۋالغان ئۇسىمىسىنىڭ تەر بىلەن يۈبۈلۈپ كېتىشى، نەم قۇمغا قىزىغان يۈمران كۆكسىنى يېقىپ، ئەزەلدىن ھېس قىلىپ باقمىغان تاتلىق ھىسلىرغە چۆمۈلۈشى، ياسىن مەدەك بىلەن قىلىشقا ئادىدى، ئەمما كۆڭلۈلۈك سۆھبىتى بىزنى شۇنچىلىك ھاياجانغا سالىدۇكى، بىز تۈنجى قىتىم ھەققىي گۈزەلىكىنىڭ ئادىدىلىق ۋە تېبىئىلىكتە ئىپادىلىنىدىغانلىقىنى ھېس قىلىمىز. يىدە بىر تەرەپتىن نۇسرا دۇچ كەلگەن پاجىئىدىن يۈرەك باغرىمىز لەختە - لەختە بولۇپ،

ئازابلىق سۈكۈتكە چۆمىمىز ۋە ئۆز خەلقىمىز، تەقدىرىمىز ئۇستىدە قايتىدىن ئويلىنىشقا مەجبۇر بولىمىز.

## ٧ بایان قىلىشنىڭ جاۋابلىرى

1) سوئالنىڭ جاۋابى: نادەم ئەسرىدىكى جەڭگەۋار كوللىكتىپنىڭ بىر ئەزاسى، ئەسەرنىڭ باش قەھرىمانى. ئۇنىڭ دادسى ئادالەتپەرۋەر، ھەققانىيەتچى كىشى بولغانلىقى ئۈچۈن زومىگەرلەر تەرىپىدىن ئۆلتۈرۈلگەن. نادەمنىڭ ئاكىسى نادىرمۇ دادسىنىڭ ئىزىدىن مېڭىپ ھەققەت ئۈچۈن كۈرەشكەنلىكى ئۈچۈن ئەكسىيەتچىلىرىنىڭ زىيانكەشلىكى بىلەن قەتللى قىلىنىدۇ. باینىڭ مېلىنى بېقىپ يۈرگەن پادچى نادەم دادسىنىڭ ۋە ئاكىسىنىڭ ئىنتىقامىنى ئېلىش ئۈچۈن ئىستىخىيلك حالدا قارشىلىق كۆرسىتمىشنى ئويلايدۇ، لېكىن قانداق قىلىشنى بىلمىدۇ. ئۆزلىرىنىڭ بېشىغا كېلىۋاتقان تۈگىمەس كۈلپەتلىرىنىڭ مەنبىسىنى بىلەمك بولۇپ ئويلىنىدۇ، لېكىن تېڭىگە يېتىلمىدۇ. ئەنۋەر شىددەتلىك جەڭلەرگە قاتنىشىدۇ، جەڭ ئارقىلىق جەڭنى ئۆزگىنىدۇ. ئادىدى بىر پارتىزان يېگىتىن تەجرىبىلىك، ئائىلىق جەڭچىگە، كوماندىرغا ئايلىنىدۇ.

كۆرۈنۈپ تۇرۇپتۇكى، ئادىدى تۇرمۇش چۈشەنچىلىرىڭە ئىگە، دادسىنىڭ ۋە ئاكىسىنىڭ ئىنتىقامىنى ئېلىش ئۈچۈن قولغا قورال ئالغان بۇ دېھقان يېگىت ئەمدىلىكتە قەلبىگە مىليونلىغان ئېزلىگەن خەلقنى ئازاد قىلىشنى پۇككەن، بۇ يولغا ئۆزىنىڭ بارلىقنى بېغىشلەغان، يىراقنى كۆردىغان سىياسى ئاكىغا ئىگە، قەھرىمان، ئۇمىسىۋار ئىنقىلابچى بولۇپ يېتىشىپ چىقىدۇ.

2) سوئالنىڭ جاۋابى: ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ يېڭى كىشىلەرگە بېغىشلەغان شېئىرلىرىنىڭ ئىچىدە «ئايھان» باللا دادسىنى خېلىلا مۇۋەپەقىيەتلىك ئەسمىر دېيشىكە بولىدۇ. شېئىر دەسلېپىدىلا ئايھاننى ئىش قاينىغان ئۆزۈملۈك ئىچىگە قويۇپ، ئەمگەك ئۇستىدە تەسۋىرلەيدۇ.

ئايخاننىڭ ئەمگە كچانلىقىنىڭ يىلتىزى، ۋۇجۇدىدا ئۇرغۇپ تۇرغان كۈچ - قۇرۇق-تىنباڭ مەنبېسى نەدە؟ شائىر ھۆرلۈك، ئەركىنلىكى ئايخاندىكى ئىنسانى پەزىلەتلەرنىڭ ئىپادىلىنىشىدىكى كاپالىت دەپ قارىغاخقا، ئۇنىڭ ئېچىنىشلىق ئەسلاملىرىنگە ئورۇن بېرىدۇ. بېرىم مۇستەملىكە، بېرىم فېئۇداللىق تۈزۈم ئاسارتىدىكى ئۇيغۇر ئاياللىرىمۇ خۇددى كونا جۇڭگۇدىكى قېرىندىاش مىللەت ئاياللىرىغا ئوخشاش «تۆت چوڭ هوقۇق» تەرىپىدىن دېسەنە قىلىنىپ كەلگەندى. «چېچى ئۆزۈن، ئەقلى قىساقا»، «تۆت خوتۇنىڭ توخۇچىلىك ئەقلى يوق، ئەقلى بولسا توخۇ دېگەن يەمتى پوق» دېگەندەك ماقال - تەمىسىلەرەد ئۇيغۇر ئاياللىرىغا قىلىنغان تەڭىز مۇئامىلە، چىرىك قاراشلارنىڭ ئېغىر تىندۇرمىسى بار. ئۇنىڭ ئۇستىگە ئۆزاق زامانلاردىن بېرى شەرىئەت، دىنىي قاراشلارمۇ ئاياللارنى مەنۋى كىشىنلەر بىلەن چۈشپ كەلگەندى. ئايخاننىڭ تەقدىرى ۋە تۇرمۇش يولى ئەمەلىيەتتە ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئورتاق تەقدىرى ۋە ئورتاق تۇرمۇش يولىدۇر. شۇنىڭ ئۆچۈن، شائىر ئايخاننىڭ تىلى ئارقىلىق قەد كۆتۈرگەن ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئۆزلىرىنگە ئەركىنلىك، ئازادلىق ئاتا قىلغان پارتىيىگە، داهىيغا بولغان مىنندىدارلىقىنى ئىزهار قىلىدۇ.

شائىر ئايخان ئوبرازىغا ئازادلىققا ئېرىشكەن ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئىشچان، كەمەتىر پەزىلەتلەرىنى سىڭدۇرگەندىن سىرت، ئۇلارنىڭ دەۋر ۋە خەلق ئالدىدىكى مەسئۇلىيەتچانلىق تۇيغۇسلىنىمۇ ئىپادىلەپ، ئوبرازنى كۈچلۈك دەۋر روھىغا ئىگە قىلىدۇ.

## VI تەھلىل قىلىشنىڭ جاۋابى

سوئالنىڭ جاۋابى: بۈكۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتى 1949 - يىلىدىن بۇياقى دەۋردىكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنى كۆرسىتىدۇ. بۇ ئەدەبىيات ئۆز مۇسایپىسىدە داۋالغۇشلاردىن خالىي بولالىغان ھەممە تۆز سىزىق بويىچە ئىلگىرلىكىمەن ئەممەس. بۇ ئەدەبىيات ئۆز مۇسایپىسىدە ئاچىق ساۋاقلارنى قوبۇل قىلىپ، قىممەتلەك تەجرىبىلەرنى توبىلاپ، ئاددىيەلىقىن مۇرەككەپلىككە، بىر خىللەقتىن رەڭدارلىققا، تەقلىدچىلىكتىن ئىجادىيلەققا، ھادىسى-ۋىنى كۆرۈنۈشلەرنىڭ ئاددىي بايانلىرىدىن ماهىيەتلەك چوڭقۇرلۇققا

شۇڭغۇدى، يۈكىسىلىدى. ئۇ، كلاسسىك ئەدەبىياتمىزدىن كېيىنكى ھازىرقى زامان ئەدەبىياتمىزنىڭ يېڭى تارихى شارائىتتىكى راۋاجى بولۇش سۈپىتى بىلەن ئىلگىرىنى ھەرقانداق دەۋرلەرنىڭكىنگە ئوخشاشمايدىغان، ئۇلارغا سېلىشتۈرۈغىلى ئولمايدىغان مول نەتجىلەرگە ئېرىشتى. يازغۇچىلار قوشۇننىڭ ئۆزلۈكىسىز زورىيىشى، سۈپەت ساپاسىنىڭ ئۆسۈشى، ئەدەبىي ئەسرلەر ئېستېتىك قىممىتىنىڭ يۇقىرى كۆتۈرۈلۈپ، كەڭ كىتابخانالانىڭ سۈپۈپ ئوقۇشىغا سازاۋەر بولغان نادىر ئەسرلەرنىڭ دۇنياغا كېلىشى، مىللە ئەدەبىياتمىزنىڭ قىرىنداش مىللەتلەر ئەدەبىياتى بىلەن، شۇنداقلا دۇنيا ئەدەبىياتى بىلەن بولغان ئۆزئارا ئۆكىنىش، ئۆزئارا ئالماشتۇرۇش ئىشلىرىنىڭ كۈچىيىشى ئەدەبىياتمىزنىڭ تەرقىيياتىنى كۆرسىتىپ بېرىدىغان ئامىللاردۇر.

## تەقلىدىي ئىمтиهان سوئاللىرى (2)

### I تاللاش سوئاللىرى

تۆۋەندىكىنگە بېرىلگەن جاۋابلارنىڭ پىقتى بېرىلا توغرا. توغرا دەپ قارىغىنىڭىزنىڭ ھەرپ بەلگىسىنى تىرناق ئىچىگە يېزىڭ.

(1) تۈرسۈنجان لېتىپ: ( )

A. خېلى كۆپ درامىلارنى يازدى.

B. خېلى كۆپ شېئىرلارنى يازدى.

C. رومان ئىجادىيىتىدە خېلى كۆزگە كۆرۈندى.

D. ئىلمىي، نەزەرىيىتى ماقالىلەرنى يازدى.

(2) مۇھەممەتئلى زۇنۇن ( )

A. مەحسۇس شېئىر بىلەنلا شۇغۇللەندىۋ.

B. شېئىرىيەت، دراما، ھېكاىيە يېزىش بىلەن شۇغۇللەندىۋ.

C. پوپلىستىك ماقالىلەرde خېلى داڭقى چىقارغان.

D. ماهر ترجمان.

(3) «ئاق روماللىق پەرزىزات»نى ( )

A. قۇربان ئىممنى يازغان.

B. قۇربان ئەرشىدىن يازغان.

C. قۇربان بارات يازغان.

- D. قۇربان تۈلۈم يازغان.  
 (4) بۇغدا ئابدۇللاش 80 - يىللاردىكى شېئىرلىرى ( )  
 A. سىياسىي نەزەرىيىۋى، تۈس بىلەن توپۇنغان.  
 B. شوئارۋازلىق خاھىشى كۈچلۈكىرەك بولغان.  
 C. ئۆزىنىڭ روشۇن خاسلىقى، يېڭى ئىجادىيەلىقىنى نامايان قىلغان.  
 D. كونا ئەندەن ئاساسىدا بارلىقا كەلگەن.  
 (5) ئۇسمانجان ساۋۇت شېئىرلىرى ( )  
 A. مۇدېرنىزم ئاساسىدا يارىتىلغان.  
 B. رومانتىزملىق خاھىشىدا يېزىلغان.  
 C. سېھىرى رېئالىزم خاھىشىدا يېزىلغان.  
 D. تېما جەھەتنىن پەلسەپۋېلىككە ئىگە.  
 (6) مۇھەممەتجان سادقىنىڭ «تۈلپارغا مىنگەن پالۋان» داستانى: ( )  
 A. مۇدېرنىزم ئاساسىدا بارلىقا كەلگەن.  
 B. ئىلمىي فانتازىيەلىك ئۇسۇل ئاساس قىلىنغان.  
 C. سېھىرى رېئالىزم ئاساس قىلىنغان.  
 D. رېئالىستىك ئۇسۇلدا يېزىلغان.  
 (7) خالىدە ئىسرائىل ( )  
 A. ئۆزاق مۇددەت تەجريبە توبىلاپ بىراقلا يېزىشنى باشلىغان.  
 B. ئاۋۇال نۇرغۇن ھېكايدىلارنى يېزىۋېلىپ، بىراقلا ئېلان قىلىغان.  
 C. ئارقا - ئارقىدىن ئېلان قىلغان ئەسىرلىرى بىلەن جامائەتكە تۇنۇلغان.  
 D. چۆچەكلىردىن ھېكايدىغا ئايلاندۇرۇپلا ئىجادىيەت ئېلىپ بارغان.  
 (8) ئەختىم ئۆمۈر ( )  
 A. 80 - يىللاردا كۆزگە كۆرۈنگەن ياش يازغۇچى.  
 B. 70 - يىللاردىلا بىراقلا ئېلان قىلىنىشقا باشلىغان ئىدى.  
 C. 90 - يىللاردا بىراقلا كۆزگە كۆرۈندي.  
 D. درامىلىرى بىلەن كۆزگە كۆرۈنди.  
 (9) «جەزىرە» پۇۋېستى: ( )

- A. مەمتىمىن ھوشۇرنىڭ.
- B. مۇھەممەت باغراشنىڭ.
- C. ئەرىشىدىن تاتلىقنىڭ.
- D. مۇھەممەت ئىيىسانىڭ.

(10) مەمتىمىن ھوشۇرنىڭ ھېكايلىرى: ( )

- A. چاتما شېئر شەكلىدە يېزىلغان.
- B. چاچما شېئر شەكلىدە يېزىلغان.
- C. شېئرىيەتتىكى سېكىلگە ئوخشىشىپ كېتمىدۇ.
- D. ترولوگىيىگە ئوخشىشىدۇ.

(11) زوردۇن سابىرنىڭ «ئىزدىنىش» رومانى: ( )

- A. ئىزدىنىش خاراكتېرىدىكى رومان.
- B. ئىزلىنه ھېكايلىلار شەكلىدە يېزىلغان رومان.
- C. تۇرمۇش ئىزدەۋانقان ئادەمنىڭ ئوبرازى يارىتىلغان رومان.
- D. زىيالىيلارنىڭ ئۆسۈش، ئىزدىنىش جەريانىدىكى ئىگرى - توقاى ھايات مۇساپىسىنى چىنلىق بىلەن ئەكس ئەتتۈرگەن رومان.

(12) ئەختى تۈردىنىڭ «ئاي يامغۇرى» ناملىق روماندا ( )

- A. ئايىدىن تۆكۈلگەن يامغۇر تەسۋىرلەنگەن.
- B. ئايىدىندا ياغقان يامغۇر تەسۋىرلەنگەن.
- C. ئايىدىنلىكى كۆز يېشى سىمۋۇللاشتۇرۇلغان.
- D. ساۋاقداشلار ئوتتۇرسىدىكى تۈرلۈك كەچۈرمىشلەر، ساپ ئىنسانى خىسلەت، ۋاپادارلىق ۋە ئۇنىڭ قارشىدىكى رەزىللىك تەسۋىرلەنگەن.

(13) خېۋىر تۆمۈرنىڭ «بالىدۇر ئويغانغان ئادەم» روماندا: ( )

- A. سەھىر ئورنىدىن تۇرغان بىر ئادەمنىڭ ھاياتى تەسۋىرلەنگەن.
- B. كېچىچە ئۇخلىمیغان بىر ئادەم سۈرەتلەنگەن.
- C. ئابىدۇخالىق ئۇيغۇرنىڭ ئىش - پائالىيەتلەرى تەسۋىرلەنگەن.
- D. ئابىدۇقادىر داموللامنىڭ ئىش - پائالىيەتلەرى تەسۋىرلەنگەن.

(14) «كۈرەشچان يىللار» روماندا ( )

- A. كۈرەشچان يىللارنىڭ تەسۋىرى جانلىق سۈرەتلەنگەن.
- B. يىللار بىلەن كۈرەشكەن ئادەمنىڭ ھەركەتلىرى بايان قىلىنغان.
- C. ئۇيغۇر خەلقنىڭ ئىستىخىيلىك قارشىلىقتىن تەشكىللەك ئىنقىلاپقا ئۆتۈش ئارقىلىق فېئووەللەق تۈزۈمىنى ۋە چىرىك ھاكىمىيەتنى يىلتىزىدىن قومۇرۇپ تاشلىغانلىقى بايان قىلىنغان.
- D. يىل بىلەن ئادەم ئوتتۇرسىدىكى سىنىپىي مۇناسىۋەت سۈرەتلەنگەن.
- (15) «سۇتۇق بۇغراخان» رومانىدا ( )
- A. سۇتۇق بىلەن بۇغراخاننىڭ مۇھىبىتى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.
- B. سۇتۇق بىلەن بۇغراخاننىڭ تراڭىدىيىسى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.
- C. سۇتۇق بۇغراخاننىڭ تاغىسى ئوغۇلچاق بىلەن بولغان بىر مەزگىللەك ھايات مۇساپىسى تەسۋىرلەنگەن.
- D. بۇغراخاننىڭ سۇتۇققا ئۆيىلەنگەنلىكى يېزىلغان.
- (16) ئابدۇكىرىم خوجا: ( )
- A. بايان بىلەن مۇھاكىمە ھەمىشە ئوبراز ئارقىلىق ئىلگىرى سۈرۈلدى.
- B. بايان ۋە مۇھاكىمە چۈشەندۈرۈش ئارقىلىق ئېلىپ بېرىلىدۇ.
- C. بايان بىلەن مۇھاكىمە سېلىشتۈرۈش ئاساسدا ئېلىپ بېرىلىدۇ.
- D. بايان بىلەن مۇھاكىمە لىرىك تاپشۇرما ئاساسدا ئېلىپ بېرىلىدۇ.
- (17) «ئايىخان» ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ: ( )
- A. ئانسى
- B. ئايالى
- C. باللادىسى
- D. بالىسى
- (18) «نمىشىھىت»: ( )
- A. ئارميا ئېلى سايرامىنىڭ تەخەللۇسى.

- B. موللا مۇسانىڭ تەخەللۇسى.  
 C. ئىلقىم ئەختەمنىڭ تەخەللۇسى.  
 D. موللا شاکىرنىڭ تەخەللۇسى.
- (19) ئابدۇرپەيم ئۆتكۈر «ئويغانغان زېمىن» : ( )  
 A. مىدىرلارنىڭ ئادەملەرنى كۆرگەن.  
 B. زېمىننى كۆرگەن.  
 C. ئەينى دەۋرىدىكى مېھىنەتكەش خلق ئاممىسىنىڭ قولىغا قورال ئېلىپ كۈرەش قىلىش ئارقىلىق ئۆزىنىڭ ھاياتنى ساقلاپ قىلىشقا ئىتتىلىۋاتقان قەيسىر روهىنى ئىپادىلىگەن.  
 D. زېمىننى ئويختىش ئۈچۈن زور تىرىشچانلىق كۆرسىتىلگەن.
- (20) ئابدۇرپەيم ئۆتكۈر كىم؟ ( )  
 A. تونۇلغان سازەندە.  
 B. ماھىر رەسسىم.  
 C. ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ئەدەبىياتنىڭ ئاساسچىسى، بۈگۈنكى ئەدەبىياتىمىزنىڭ باير اقدارى.  
 D. دراماتورگىيىگە ئاساس سالغۇچى مۇشھۇر دراماتورگ.

## II ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرى

- توۋەندىكىلەرنىڭ توغرا - خاتاسىغا ھۆكۈم قىلىڭلار. توغرا دەپ قارىغىنىڭلارغا «✓» بىلگىسىنى، خاتا دەپ قارىغىنىڭلارغا «✗» بىلگىسىنى تىرناق ئىچىگە يېزىڭلار.
- (1) تىيىچان ئېلىيپ «ئاساسەن»نىڭ شىكايتى «دەپ، ئاساسەن»نى كۈچلۈك مەدھىيلىگەن. ( )
- (2) «چىنىقىش» زۇنۇن قادرىنىڭ چىنىقىشقا چىققان ۋاقتىدىكى ھېكايسىسى. ( )
- (3) «چىنىقىش» ھېكايسىدىكى مەتنىياز مۇھەببەت مەستانىسىدۇر. ( )
- (4) زۇنۇن قادرىنىڭ پروزا ئىجادىيىتىدە تېز يۈكسيلىشنىڭ سەۋەبى دراماتورگىيە ساھەسىدە ئۇزاق مەزگىل چىنىقىقاتلىقىن بولغان. ( )
- (5) 30 - يىللاردىكى درامىلاردا يېرىلىك تىل پەقەتلا يوق ئىدى.

- ( ) 6) يېڭى دەۋرىدىكى پروزا ئىجادىيەتىدە رەڭدارلىق كەم كۆرۈلدى. ( )
- ( ) 7) «ئىزلەنمە ھېكايلار» دېگىنلىمىز، تىما جەھەتتىكى ئىزدىنىش، بەدىئىلىك جەھەتتىكى ئىزدىنىش باسقۇچىدىكى شەكللى مىلللى، مەزمۇنى سوتىيالىستىكى ھېكايلارنى كۆرسىتىدۇ. ( )
- ( ) 8) پەرھات تۈرسۈن، ئەسئەت ئەمەت ئىزلەنمە ھېكاىيچىلىقنىڭ ۋەكىلىرىدۇر. ( )
- ( ) 9) مەمتىمىن هوشۇر ئۆزىگە خاس ئۇسلۇب يارانقان يازغۇچى بولسىمۇ، ئەسىرلىرىدە تۈرمۇشنى كونا رامكا ئىچىدە تەسۋىرلىگەن. ( )
- ( ) 10) ھەجۋىي ھېكايه يېزىش — مەمتىمىن توختىنىڭ ئالاھىدىلىكى. ( )
- ( ) 11) 17 يىللەق پروزا ئىجادىيەتىدە تىما رەڭدارلىقى ئالاھىدە ئورۇندا تۈرىدۇ. ( )
- ( ) 12) مەدەننېيت مۇستەبىتچىلىكى ھۆكۈم سۈرگەن يىللاردا پروزا ئىجادىيەتى بوغۇلدى. ھېچقانداق ئەسىر ۋۇجۇدقا كېلەلمىدى. ( )
- ( ) 13) ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان پروزىچىلىقنىڭ دەسلىپكى باسقۇچىدا ھېچقانداق ئەسىرلەر بارلىققا كەلمىدى. ( )
- ( ) 14) تۈردى سامساق ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان پروزىچىلىقىدىكى كۆزگە كۆرۈنگەن يازغۇچىلارنىڭ بىرى. ( )
- ( ) 15) ئابلىمیت مەسىئۇدى «ساراڭ ساقايىدى» ھېكايسى بىلەن تۈنۈلغان. ( )
- ( ) 16) ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان پروزىسىنىڭ تەرقىيياتى ياخشى بولمىدى. ( )
- ( ) 17) گۇڭىغا شېئىر ئىجادىيەتى يېڭى دەۋر شېئىرىيەتىگە چىكىنىش ئېلىپ كەلدى. ( )
- ( ) 18) ئۇيغۇر بۇگۈنكى زامان تىياترچىلىقىدا ئۇنۇم بولمىدى. ( )
- ( ) 19) زۇنۇن قادرىنىڭ ئىجادىيەتى شېئىر بىلەن باشلانغان ئىدى. ( )

(20) تۇرىدى سامساق «بەش تال ئوق»نى يازدى.

### III بوش ئورۇنى تولدۇرۇڭلار

1) ئىدەبىياتىمىزنىڭ بىرىنچى باسقۇچىدا ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان ئەدبىلەرگە، جۇملىدىن ئۇلارنىڭ ئەسىرلىرىگە بىۋاستە تەسرۇر سەتكەن ئامىللارنىڭ ئەڭ مۇھىمى شۇ مەزگىلدىكى كۆزقارىشىدۇر. ئىينى يېللاردىكى ئومۇمۇقىنى ھاسىل قىلغان ئىدەبىيات كۆزقاراشلىرى ۋە پىكىر ئېقىلىرىنى تۆۋەندىكى تۇقتىلارغا يىغىنچاڭلاشقا بولىدۇ. گە بويىسۇندۇرۇش ئۈچۈن خىزمەت قىلىشتىن ئىبارەت كۆزقارىشى، دەسلەپتىكى رېئالىزم، كېيىنكى بىلەن بىرلەشتۈرۈلگەن قارشى، لاردىن ئىبارەت پېرىنسىپ بويىچە نىڭ ئوبرازىنى يارىتىش مەركەز قىلىنغان قارشى، بىلەن نىڭ تۆقۇنۇشنى قىلىشتەك قارشى، فاتارلىقلار. بۇ ئىدەبىيات قاراشلىرى بۈگۈنكى زامان ئەدەبىي گە ئەڭ تەسرۇر كۆرسەتكەنلىكى ئۈچۈن بۈگۈنكى زامان ئىدەبىياتنىڭ ئەڭ كۆرۈنۈرلىك ئالاھىدىلىكلىرىدىن بولۇپ قالدى.

### IV قىسىقىچە جاۋاب بېرىش سوئاللىرى

1) بۇ دەۋر ئۇيغۇر ئىدەبىياتنىڭ يېڭى دولقۇنىنى تەقىززا قىلغان ئامىللار قايىسالار؟

2) ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان پروزېچىلىقنىڭ دەسلەپكى باسقۇچىدا قايىسى ئەسىرلەر بارلىتقا كەلدى؟

3) نىمشىھىت شېئرلىرىدىكى ۋەتەنپەرۋەرلىك قايىسى  
نۇقتىلاردا كۆرۈلىدۇ؟

V 7 بىان قىلىش سوئاللىرى  
1) 17 يىللېق پروزا ئىجادىيەتنىڭ گۈلەنگەنلىكىنى قايىسى  
تەرەپلەردىن كۆرۈۋەلەلى بولىدۇ؟

2) درامىچىلىقىمىزنىڭ بەزبىر ئالاھىدىلىكلىرى قايىسى  
نۇقتىلاردا كۆرۈلىدۇ؟

VI تەھلىل قىلىش سوئاللىرى  
ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ «ئىككى ھەيکەلنىڭ ئۇچرىشىشى» ناملىق  
شېئىرىدا نېمىلەر ئوتتۇرغا قويۇلغان؟

### سوئاللارنىڭ ئۆلچەملىك جاۋابلىرى

I تاللاش سوئاللىرىنىڭ ئۆلچەملىك جاۋابلىرى  
, C (7 , B (6 , D (5 , C (4 , C (3 , B (2 , A (1  
, C (14 , C (12 , B (11 , C (10 , B (9 , A (8  
, C (20 , C (19 , A (18 , C (17 , A (16 , C (15

II ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى  
✓ (8 × (7 × (6 × (5 × (4 × (3 × (2 × (1  
✓ (15 × (14 × (13 × (12 ✓ (11 ✓ (10 × (9  
✓ (20 × (19 × (18 × (17 × (16

III بوش ئورۇنى تولدۇرۇش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى  
(1 ئىدەبىيات، سىياسى لۇشىعىن، سىياسىي ئېھتىسىاج،  
ئۇيغۇن، تەۋەلىك، سوتىسيالىستىك، ئىنقىلابىي رېتالىزم،

ئىنلىكابىي رومانتىزم، ئىجادىيەت ئۈسۈلى، تىپىك مۇھىتىكى، تىپىك پېرسوناژلار، قەھرىمانلار، پېرسوناژلار قارشى، ئۈمۈملۈق، شەخسىيەتچىلىك، ئاساسىي مەزمۇن، باش تىما، ئىجادىيەتىگە بىۋااستە، سىياسىي، كۈچلۈكلىكى.

- IV قىسىچە جاۋاب بېرىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى
- 1) سوئالنىڭ جاۋابى: XX ئىسىرنىڭ 80 - يىللردا باشلانغان ئىسلامات، ئېچىۋېتىش — ئېلىمىزنىڭ ئىقتىسادىي تەرقىيياتىنى پەرۋاز قىلىدىغان ئىمكانييەت بىلەن تەمىنلىدى، خەلقىمىز نامرا تىلىقتنى قۇتولۇشنىڭ مۇمكىنچىلىكىنى كۆردى. ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ ئىقتىسادىي قورۇلۇش خىزمەتلەرىنىڭ ئۆمۈمىزلىك قانات يېيىشىغا ئەگىشىپ، شىنجاڭىدىكى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ، جۇملىدىن ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى تۇرمۇشدا غايىت زور ئۆزگەر شەلر يۈز بىردى. بىراق، ئۇزاق ۋاقتىتنى بۈيانقى نامرا تىلىقتنى، بېكىنچىلىكتىن شەكىللەنگەن مەنىۋى گادايىلىق، زامانىۋى مەدەنىيەت بىلەن سەغىشمالىيدىغان قاشقاقلقىق ۋە قالاق ئىقتىسادىي قاراشلار تەرقىياتىمىزغا پۇتلىكاشاڭ بولۇشقا باشلىدى. كونلىقتا تۇرۇش بىلەن ئىسلامات، نامرا تىلىق بىلەن روناق تىپىش، نادانلىق بىلەن ئىلىم - پەن، قاتماللىق بىلەن ئىجادىيەلىق، زامانىۋى ئىقتىسادىي كۆزقاراش بىلەن ئەئىنئىۋى قىممەت قاراشلەرىنىڭ زىددىيەتلەرى كەڭ ئىجتىمائىي ئارقا كۆرۈنۈش ئاستىدا بىرافقا ئاشكارىلاندى. ئىجتىمائىي تۇرمۇشنىڭ بۇ خىل مۇرەككەپلىكى، ئەدەبىيات كۆزقاراشنىڭ يېڭىلىنىشى ئىستېتىك ئائىنىڭ ئۇيغۇنىشنى، ئەدەبىي ئىجادىيەتنىڭ يېڭى دولقۇنىنى تەقىززا قىلىدى.
  - 2) سوئالنىڭ جاۋابى: بۇ مەزگىلىدىكى پۇرۇزا ئىجادىيەتىگە ۋە كىل قىلىپ «چىنىقىش»، «ماڭدۇر كەتكەندە» (زۇنۇن قادرى)، «مەتابقى»، «ئازاد يېزىنىڭ قىزى» (ئاپلىمەت مەسئۇدى)، «سادىق باپقا»، «پۇشايمان» (ئەرشىدىن تاتلىق)، «تىيانشان باغرىدا»، «بەش تال ئوق»، «خۇشاللىق» (تۇردى سامساق) قاتارلىق ھېكايىلارنى كۆرسىتىپ ئۆتۈشكە بولىدۇ.
  - 3) سوئالنىڭ جاۋابى: نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋە تەنپەرۋەرلىك روھنى تۆۋەندىكى بىرقانچە نۇقتىلار بويىچە شەرھەلش

مۇمكىن:

بىرىنچى، نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپېرۋەرلىك روھ ئالدى بىلەن شائىرنىڭ ۋەتەنگە بولغان چەكسىز چوڭقۇر مۇھەببىتىدە ئىپادىلىنىدۇ.

ئىككىنچى، نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپېرۋەرلىك روھ - ۋەتەننى قىزغىن سۆيگەن، ۋەتەننىڭ ئازادلىقى ۋۇچۇن بارلىقىنى تقدىم قىلغان ۋەتەن قەھرىمانلىرىغا چوڭقۇر ھۆرمەت بىلدۈرۈش ۋە ئۇلارنى قىزغىن مەھىيەلەش جەھەتتە ئىپادىلىنىدۇ.

ئۈچىنچى، نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپېرۋەرلىك روھ ئۇنىڭ جاھانگىرلار ۋە ئۇلارنىڭ غالچىلىرى - ۋەتەن خائىنلىرىغا بولغان چوڭقۇر ئۆچۈمىنلىكى ۋە چەكسىز غەزەپ - نەپرەتىدە ئىپادىلىنىدۇ.

تۆتىنچى، نىمشىھىت ئىجادىيەتىدىكى ۋەتەنپېرۋەرلىك روھ - بارلىق ۋەتەن پۇقرالىرىنى ۋەتەننى سۆيۈش، ۋەتەننى قوغداش، ۋەتەننى كۈللەندۈرۈشىن ئىبارەت شەرەپلىك مەجبۇرىيەتى ئادا قىلىش ئۇچۇن كۈرەشكە ئۇندەشتە ئىپادىلىنىدۇ.

## 7 بايان قىلىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى

1) سوئالنىڭ جاۋابى: ھەممىزىگە مەلۇم، مول، رەڭدار، خىلمۇخىللەققا ئىگە ئەدەبىياتلا خەلقنىڭ مەنۇنى تەلەپلىرىگە يانىشالايدۇ. دەرۋەقە، ئۇيغۇر ئەدەبىياتى، جۇملىدىن پەروزىسى مۇشۇ قانۇنىيەت بويىچە راۋاجىلاندى، ئىسلاھات، ئېچىۋېتىشتن كېيىن پەروزىمىز بىر خىللەققىن كۆپ خىللەققا يۈز لەندى.

تېزلىك بىلەن بىخ سۈرۈپ مېڭىگە كىرگەنلىكىدە، ئەسەرلەرنىڭ سان - ساپاسىنىڭ ئۆسکەنلىكىدە كۆرۈلەندۇ. ئەڭ مۇھىملىك، پەروزىنىڭ ئىجادىيەت باغچىسىدا ھەممە كۈللەر تەڭ ئېچىلىدىغان مەترىرىنىڭ شەكىللەنگەنلىكىدە ئىپادىلىنىدۇ. بۈگۈنكى پەروزىمىز 50 - 60 - ۋە 70 - بىللاردىكى پەروزىمىزدىن تىما، ئىدىيىۋەلىك، پېرسوناژلار ئوبرازى، قۇرۇلما، ئىپادىلەش ئۆسۈلى قاتارلىق كۆپ تەرەپلەرde روشن پەرقلىنىدۇ. بۇ پەرقىلىرىنى بىر خىللەق بىلەن كۆپ خىللەقنىڭ، ئاددىيەلىق بىلەن مۇرەككەپلىكىنىڭ پەرقىسى دەپ

يىغىنچاڭلاشقا بولىدۇ.

۲) سوئالنیک جاؤابی: ۱. در امیچیل قیمت نیاچ تبما جمهه تنسکی  
عاله‌هدیلیکی:

بىيڭى دەۋر ئۇيغۇر درامىچىلىقىغا نەزىرىمىزنى ئاغدۇردىغان بولساق، ئالدى بىلەن ئۇنىڭ تىما جەھەتتە تولىمۇ كەڭ ۋە چوڭقۇرلۇقا ئىگە ئەكەنلىكىنى ھېس قىلىمیز. ئۇزاقتنىن بۇيان بىزنىڭ ئەدەبىي ئەسرلىرىمىز ئائىلە، نىكاھ مەسىلىسىنى ئاساسلىق ئىپادىلەش ۋاستىسى قىلىپ كەلدى. مەيلى سەھنەلەرەدە ئۇينالغان درامىلار بولسۇن، مەيلى ژۇرناالاردا ئىلان قىلىنغان درامىلار بولسۇن، ھەربىر پاچە ئەسىردە بەلگىلىك ئىدىيە ئالغا سۈرۈلگەن، بەلگىلىك بىر بىيڭى تىما ئوتتۇرۇغا قويۇلغان.

2. درامچىلىقىمىزنىڭ تىل جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى  
 تىل — سەھنە ئەسرەلىرىنىڭ ئىنتايىن مۇھىم ئامىلى، ياخشى،  
 تاۋالانغان پېرسوناژ تىلى ئارقىلىق درامىدىكى ۋەقلەرنى ئوبدان  
 ئىپادىلەپ بەرگىلى، مۇكەممەل ئوبرازلار قۇرۇلمىسىنى بىرپا  
 قىلغىلى، شۇ ئارقىلىق بەلگىلىك بەدىئىي مەقسەتكە ئېرىشكىلى  
 بولىدۇ. درامىنىڭ تىلى ئۆزۈن، چۈزچاڭ ھەم ھېسسىياتىز بولۇپ  
 قالسا، ۋەقلەتكە قانچە دەبىدەبىلىك بولغان بىلدەنمۇ ھېچقانداق  
 تەسىر پەيدا قىلغىلى بولمايدۇ. ئۆيغۇر درامچىلىقى زۇنۇن  
 قادرىنىڭ «غۇنچەم» درامىسى ئارقىلىق ئۆزۈنىڭ تىل جەھەتتىكى  
 ئالاھىدىلىكىنى نامايان قىلىدى.

3. در امیچیل-قیمز نیک به دئیسی جه هدتسکی ئالاھىدىلىكى بېئى دەۋرىدىكى ئۆيغۇر در امیچیل-قىنىڭ تەرقىييات ئەھۋالدىن قارىغاندا، بەدئىسى جەھەتتىن ئۆسۈش، يەنى ھەربىر پارچە دراما پەقفت ۋەقه ۋە پېرسوناژلارنى تەسوپىرلەش بىلەنلا ئەمەس، بەلكى سەھىنەدە قويوق ھېسىيات پۇرۇقىنى چىقرىپ تاماشىبىنلارنى تىسرىلەندۈرۈش ۋە ھاياجانغا سېلىشتەك يارقىن بەدئىسي تۆيغۇنى يارىتىپ كەلدى. درامىلىرىمىز ئىلگىرىكى ناخشا بىلەن باشلىنىش ياكى بولمىسا باش قەھرىمان ئوتتۇرۇغا چىقىپ بىرھازا ئۆزى ۋە باشقا ئىشلار ھەققىدە تاماشىبىنلارغا چۈشىنچە بېرىشتەك كونىچە ئىپادىلەشتىن دەرھال ۋەقهگە كۆچۈش، كۆچلۈك بەدئىسي يۈكىسە كلىك بەرپا قىلىشتەك ئىجادىيەت خاھىشىغا قاراپ يۈزەلەندى.

VI تەھلىل قىلىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابى  
 «ئىككى ھېيکەلىنىڭ ئۇچرىشىسى» ناملىق شېئرلارنىڭ ئالاھىدە  
 تىلغا ئېلىشقا تېگىشلىك ياخشى شېئرلارنىڭ بىرى.  
 بۇ شېئر ئۇزۇن ئەمەس، جەمئىي ئۇچ كۈپلىت (12)  
 مىسرا)، شائىر قىسقا ھېجىدىكى بۇ شېئردا ھەل قىلىشقا  
 تېگىشلىك، ئەمما ھەل بولمىغان ئىجتىمائىي مەسىلىلەر توغرىسىدا  
 دېيشىشكە تېگىشلىك، بىز شقا تېگىشلىك پىكتىرنى ئوتتۇرۇغا قويغان.  
 شۇنداق جەملەشتۈرلەيمىزكى، «ئىككى ھېيکەلىنىڭ  
 ئۇچرىشىسى» شائىر ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ پۇتكۈل ئىجادىيەت  
 ئىستېلىدىكى ئىزچىلىقنىڭ مەھسۇلاتىدۇر. شائىرنىڭ ئىلھامى  
 رېاللىقتىن تۇغۇلغان، ھېسىياتى ۋەتەن مۇھەببىتىدىن، خەلقە  
 بولغان ساداقتىدىن تۇغۇلغان، خەلقە بولغان مەسئۇلىيەتچانلىق  
 تۈيغۇسى، ھەقىقەت ئىزدەش روھى ئۇنى سۆزلەتكەن، يازغۇزغان.  
 شېئىردا تۇرمۇش، مۇھەببىت ۋە سەممىيلىككە يات ھېچقانداق نەرسە  
 يوق.

ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ شېئرلىرىدىكى تەسۋىرلەر مەيلى ئۇ  
 بورتىرىت تەسۋىرى ياكى تەبىئەت تەسۋىرى بولسۇن ۋە ياكى كەپپىيات  
 تەسۋىرى بولسۇن، ھەممىسلا ئوبىرازىلق بولغاچقا، تەسۋىرلىمەكچى  
 بولغان ئۆبىيەكتى جانلىق ۋە يارقىن ھالدا يورۇتۇلىدۇ. بۇنىڭغا  
 مىساللار بەك كۆپ. « قولقىمدا قالدى» دېگەن شېئر لەڭ تېپىك  
 مىسال.

### تەقلىدىي ئىمتىھان سوئاللىرى (3)

- I تاللاش سوئاللىرى  
 تۆۋەندىكىلەرگە بېرىلگەن جاۋابلارنىڭ بىرسلا توغرا، توغرا  
 دەپ قارىغىنىڭىزنىڭ ھەرپ بىلگىسىنى تىرناق ئىچىگە بىزنىڭ.  
 1) تۇرسۇنجان لېتىپنىڭ «قېرى يىگىتنىڭ توبى» : ( )  
 A. پازىل بىلەن روۋەتنىڭ مۇھەببىت ۋەقەسى سۆزلەنگەن.  
 B. كونا جەمئىيەت بىلەن يېڭى جەمئىيەت ئوتتۇرسىدىكى  
 نىكاھ تۈزۈم سېلىشتۈرۈلغان.

- C. توينى ۋايىغا يەتكۈزۈپ تەسۋىرلىگەن.  
D. ئىككى ياشنىڭ مۇھەممەت تراڭىدېيىسىنى ئىپادىلىگەن.
- (2) مۇھەممەتئىلى زۇنۇنىڭ دراما ئىجادىيىتىدە تارىخىي تېمىلاردا ( )
- A. ئىلگىرىلەشكە ئېرىشەلمىدى.  
B. ياخشى ئەسىرلەرنى يېزىپ، خلقنىڭ ئالقىشىغا ئېرىشتى.  
C. بىر ئىزدا توختاپ قالدى.  
D. گەسر يازمىدى.
- (3) شائىر قۇربان بارات «ئاق روماللىق پەرىزات» تا ( )
- A. باش قەھرمان ئايىسلىگىنى ئوبرازىنى مۇۋەپەقىيەتلەك ياراتتى.  
B. باش قەھرمان ئايىسلىگىنى تۆۋەن ئورۇنغا چۈشۈرۈپ قويغان.  
C. ئادىدى دېقان ئوتۇزنىڭ ئوبرازىنى سۈلاشتۇرغان.  
D. كورلا خلقنىڭ مېھنەتكە چىداملىق روھىنى كۆككە كۆتۈرگەن.
- (4) بوغدا ئابدو للانىڭ ئىجادىيىتى ( )
- A. 68 - يىلى باشلانغان.  
B. 73 - يىلى باشلانغان.  
C. 54 - يىلى باشلانغان.  
D. 58 - يىلى باشلانغان.
- (5) خالىدە ئىسرائىلىنىڭ ھەۋزىخان ئوبرازىنى مۇۋەپەقىيەتلەك حالدا يارىتتى ( )
- A. خلق ئىچىدىكى ئەپسانە - رىۋايەتلەرنى پىشىق ئۆزلەشتۈرگەنلىكىنىڭ نەتىجىسى.  
B. خلق ئىچىدىكى ئەپسانە - رىۋايەتلەرنى بىر ياققا قايرىپ قوپۇپ، مۇستەقىل پىكىر قىلىش ئىقتىدارنى ئىشقا سالغانلىقنىڭ نەتىجىسى.  
C. يېزىقچىلىق ماھارىتىنىڭ كۈچلۈكلىكىنىڭ نەتىجىسى.  
D. پىشىقىدەم ئەدبىلەر بىلەن كۆپرەك ئۇچراشقانلىقنىڭ نەتىجىسى.

- (6) خالىدە ئىسرائىل ( )  
 70 - يىللاردا ئىجادىيەتكە كىرىشىكەن.  
 40 - يىللاردا ئىجادىيەتكە كىرىشىكەن.  
 50 - يىللاردا ئىجادىيەتكە كىرىشىكەن.  
 85 - يىللاردا ئىجادىيەتكە كىرىشىكەن.
- (7) ئەختەم ئۆمر «قۇرتلادىپ كەتكەن كۆل» دە ( )  
 A. زەھىرلەنگەن دېھقانلارنى قۇنقۇزۇۋالدى.  
 B. بىر قاتار زىددىيەتلىك توقۇنۇشلار ئارقىلىق كىشىلەرنى ئويلىنىشقا مەجبۇر قىلىدىغان ھايات رېئاللىقىنى ئېچىپ برگەن.  
 C. ياسىن مەدەك بىلەن نۇسرا تەنباڭ تراڭبىدىلىك ئاقىۋېتىنى كىشىلەرگە كۆرسەتكەن.  
 D. بۇلغانغان سۈننەڭ زىمىنى چۈشەندۈرۈلگەن.
- (8) مۇھەممەت باغراش «ئاقساق بۇغا» پوۋېستىدا ( )  
 A. ئاقساق بۇغىنى يۈقىرى ماھارەت بىلەن مەدھىيلىگەن.  
 B. ھايۋاناتلار بىلەن ئادەملەر ئوتتۇرسىدىكى مۇناسىۋەتنى تسوۋېرلىگەن.  
 C. تېبئەت بىلەن ئىنسانلار ئوتتۇرسىدىكى تەبئىي مۇناسىۋەت، ئانا تېبئەتنى سۆيۈش ئىدىيىسىنى ئىپادىلىگەن.  
 D. ئاقساق بۇغا بىلەن ئوۋچى ئوتتۇرسىدىكى زىددىيەتنى ئېچىپ برگەن.
- (9) مەمتىمن هوشۇر ھېكايىلىرىدا ( )  
 A. كونىلىقنى بۇزۇپ تاشلاپ يېڭىلىققا ئىنتىلىش ھېسىياتنى ئىپادىلەيدۇ.  
 B. كونا بىلەن يېڭىنى ئۆزئارا ماسلاشتۇرۇپ تەرەققىيانقا يۈزلىنىش خاھىشىنى ئىپادىلەيدۇ.  
 C. كونسېرۋاتىپلىق ئىدىيىلىرنى پاش قىلىدۇ.  
 D. ئۇيغۇرلارنىڭ خۇش چاقچاقچىلىق خۇسۇسىيەتنى تۇتقا قىلىپ، مىللەتتىكى تۈزەتمىسە بولمايدىغان ئىللەتنى كۆرسىتىپ بىرىدۇ.

- (10) يىللق ئەدەبىياتتا ئەدبىلەر قوشۇنى ( )
- A. 300 كىشىدىن ئېشىپ كەتتى.
  - B. 300 كىشىلىك بىر قوشۇن بارلىققا كەلدى.
  - C. 30 كىشىگە يەتتى.
  - D. دەسلەپكى 50 كىشىدىن تەركىب تاپتى.
- (11) زوردۇن سابىر ئەسىرلىرىدە ( )
- A. ۋەقەلىك قوغلىشىپ، خاراكتېرگە ئەھمىيەت بەرمىگەن.
  - B. لىرىكىغا كۆپرەك ئەھمىيەت بېرىپ، بايان، تەپسلاتلارغا سەل قارالغان.
  - C. پېرسوناژلارنىڭ مەنىۋى پائالىيەتلەرى تېپك دىتاللار ئارقىلىق يورۇتۇلغان.
  - D. زامانىۋى ئالىك يېتەرلىك ئەمەس، كونسېرۋاتىپلىق كۈچلۈك.
- (12) ئەختەت تۈردىنىڭ «ئۇتۇلغان كىشىلەر» دە ( )
- A. نازاكەت خېنىم بىلەن باتۇقنىڭ ئىشقاۋازلىقىنى تەسوېرلىگەن.
  - B. قەشقەر خەلقىنىڭ ئۈچ ۋىلايەت ئىنلىكلىرىنىڭ تەسىرىدە قوزغىلىپ ئۆز ئەركىنى قولغا كەلتۈرۈش ئۈچۈن كۈرەش قىلغانلىقىنى تەسوېرلىگەن.
  - C. قەشقەر خەلقىنىڭ چۈشكۈن روهىي ھالىتىنى بايان قىلغان.
  - D. قەشقەر خەلقىنىڭ مېھماندۇستلۇقىنى مەھىيىلىگەن.
- (13) «موللا زەيدىن ھەققىدە قىسى» ( )
- A. خېپىر تۆممۇرنىڭ ئەسىرى.
  - B. زۇنۇن قادرنىڭ ئەسىرى.
  - C. ئابدۇخالق ئۇيغۇرنىڭ ئەسىرى.
  - D. ئابدۇرېھىم ئۆتكۈرنىڭ داڭلىق ئەسىرى.
- (14) «ئىلى دولقۇنلىرى» رومانىدا ( )
- A. ئۆرکەشلەۋاتقان ئىلى دەرياسىنىڭ مەنزىرىسى جانلىق سورەتلەنگەن.
  - B. ئىلى دەرياسىنىڭ گۈزەل، جانلىق، ئوبىناق ھالىتى سورەتلەنگەن.

- C. ئىلى دەرياسىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى ئالاھىدە سۈرەتلىنگەن.
- D. ئۇچ ۋىلايەت ئىنقلابى سۈرەتلىنگەن.
- (15) «كۈرەشچان يىللار» ( )
- A. ئۇچ قىسىملىق ترولوگىيە.
- B. بېش قىسىمدىن تەركىب تاپقان ھازىرقى زامان خەمىسى.
- C. كۈرەشچان يىللارغا ئوقۇلغان قدىسىدە.
- D. كۈرەشچان يىللارنىڭ ئىينەن خاتىرسى.
- (16) قەيىمۇم تۈرى ( )
- A. مەخسۇس يېزا تېمىسىدا ئەسرىر يازىدىغان يازغۇچى.
- B. ھەر خىل تېمىلاردا ئەسرىر يازىدۇ.
- C. لىرىك ئەسرىر بىلەن مەشغۇل بولىدۇ.
- D. شېئىر ئىجادىيىتىدە كۆزگە كۆرۈنگەن شائىر.
- (17) سەيىدىن ئەزىزى «ئەۋلىيا ئاتا» دا ( )
- A. ئۆز دادىسىنىڭ ئوبرازىنى مۇۋەپەقىيەتلىك ياراتتى.
- B. ئۆز تارىخىنى ئەسلىپ ئۆتكەن.
- C. قەشقىردا كۆتۈرۈلگەن خلق قوزغىلىڭنى ئەكس ئەتتۈرگەن.
- D. ئەۋلىيالار شەھەرسىنى بىنا قىلغان.
- (18) «شىنا قىز» ( )
- A. ئابىدۇكىرىم غوجىنىڭ شېئىرى.
- B. ئابابەكىرى خوجىنىڭ شېئىرى.
- C. ئەلقۇم ئەختەمنىڭ شېئىرى.
- D. ئەلقۇم ئەختەمنىڭ ھېكايىسى.
- (19) نىمشەھىت ۋەتەنپەرۋەرلىك توغرىسىدا ( )
- A. ھىچقانداق ئەسرىر يازىمىغان ئىدى.
- B. خېلى كۆپ ئەسرەرلەرنى يازغان.
- C. ئەسرىر يازغان بولسىمۇ، شوئارۋازلىقتىن قۇتۇلامىغان.
- D. «ۋەتنىمگە مۇھەببەت» دېگەن شېئىرنى يازغان ئىدى.
- (20) ئابىدۇرپەيم ئۆتكۈر رومانلىرىنى يېزىشتا ( )
- A. ئۆزى ئىگىلىگەن ماتېرىيالارنى كەڭلىكىگە، تارىخى

- مۇساپىسىگە قويۇپ، چىنلىق بىلەن ئىپادىلەشكە تىرىشتى.
- B. بىدىئىي يازغۇچى سۈپىتىدە مەيدانغا چىقىپ، تەسۋۇرۇنى ئاساسىي ئورۇنغا قويىدى.
- C. تارىخ بىلەن فانتازىيىنى ئۆزئارا گىرە لەشتۈرۈپ مۇۋەپېقىيەت قازاندى.
- D. مول تەسۋۇرۇنى ئاساس، پاكىتىنى قوشۇمچە قىلىپ، ئىجادىيەت ئېلىپ باردى.

## II ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرى

- تۆۋەندىكىلەرنىڭ توغرا - خاتاسىغا ھۆكۈم قىلىڭلار. توغرا دەپ قارىغىنىڭلارغا «✓» بىلگىسىنى، خاتا دەپ قارىغىنىڭلارغا «✗» بىلگىسىنى تىرقاق ئىچىگە يېزىڭلار.
- (1) ئابدۇرپەيم ئۆتكۈرنىڭ 1943 - يىلىنىڭ ئاخىردا ل. مۇتەللېپ بىلەن بىرلىككە «چىن مودەن» درامىسىنى يېزىپ، فېئۇدال كۈچلەرنىڭ زۇلمىنى غەزەپ بىلەن پاش قىلدى. ( )
  - (2) «چىن مودەن» درامىسىنى ئابدۇرپەيم ئۆتكۈر 1945 - يىلى ئۆزى مۇستەقىل ھالدا مۇۋەپېقىيەتلەك يېزىپ چىققان ئىدى. ( )
  - (3) تېبىپچان ئېلىيوب ئىسرلىرىدىكى ئىپادىلەش ئۆسۈلى خاسلىقتىن چەتنىڭن بولۇپ، ئەنئەنثۈ ئاساسىي ئورۇندا تۇرىدۇ. ( )
  - (4) تېبىپچان ئېلىيوبنىڭ «تۆگىممىس ناخشا» سى ئۇنىڭ ھاياتى بىلەن تەڭ كۈچىنى يوقىتىپ قويىدى. ( )
  - (5) تېبىپچان ئېلىيوب ئىجادىيەتتە كامالەتكە يەتكەنلىكى ئۆچۈن، شېئىر يېزىشنى ئۆيوچۇق ھېسابىدا بىلەتتى. ( )
  - (6) تېبىپچان ئېلىيوب 15 يېشىدا تۇنجى شېئىر — «جەڭچى ئاكامغا»نى يازغان. ( )
  - (7) «چېنىقىش» — زۇنۇن قادرى پروزىسىنىڭ يۇقىرى پەللەسى ھېسابلىنىدۇ. ( )
  - (8) «چېنىقىش»نى زۇنۇن قادرى چېنىقىشقا چىققاندا يازغان

- ئىدى. ( )
- 9) «ماڭدۇردىن كەتكەندە» — زۇنۇن قادرنىڭ ماڭدۇر كەتكەن يېلىرىنىڭ بەدىئى خاتىرسى بولۇپ، ئۆزىنىڭ ھاياتنى ئاساس قىلغان. ( )
- 10) «قىزىلگۈل» — زۇنۇن قادرنىڭ ھېكايسى. ( )
- 11) تارىخي تېمىدىكى درامىلارنىڭ خەلقنىڭ ئالقىشغا ئېرىشىشىدىكى مۇھىم ئامىل تارىخنى ئېينەن ۋە تىسىرىلىك ئىپادىلەپ بىرگەنلىكى ئىدى. ( )
- 12) تارىخي تېمىدىكى درامىلارنىڭ خەلقنىڭ ئالقىشغا ئېرىشىشىدىكى سەۋەب، تارىخنى ئەسەردىكى پېرسوناژلارنىڭ كۆمەپىيلىك خۇسۇسىتى بىلەن زىج ماسلاشتۇرۇپ ئىپادىلەپ بىرگەنلىكىدە كۆرۈلدى. ( )
- 13) تارىخي تېمىدىكى درامىلارنىڭ خەلقنىڭ ئالقىشغا ئېرىشىشىدىكى مۇھىم ئامىل، خەلقنىڭ جانلىق تىلىدىن ئۇنىملۇك پايدىلىنىپ، ئوبرازلارنى جانلىق، كونكرىت يارا ئانلىق قىدا كۆرۈلدى. ( )
- 14) پروزا ئىجادىيىتىدە رەڭدارلىق ئاساسىي ئورۇندا تۇرىدۇ. ( )
- 15) «ئىزلىنە ھېكايلار» — ھېكايه يېزىشتىكى ئىزلىنىۋاتقان يازغۇچىلارنىڭ تۇنجى ئىجادىيىتىگە قارىتىلغان. ( )
- 16) «ئىزلىنە ھېكايلار» — مەزمۇن، بەدىئىلىك جەھەتتىكى ئىزدىنىشكە قارىتىلغان. ( )
- 17) يېڭى باسقۇچتىكى پروزا ئىجادىيىتىدە ھېكايلار ئاساسىي ئورۇندا تۇرىدۇ. پۇۋېست، رومانلار ئەمەلىيەتتىن بىخ ياردى. ( )
- 18) ئۇيغۇر پروزا ئىجادىيىتىدىكى يېتەرسىزلىك تارىخى قىسىلدەرنىڭ چەكلەك بولغانلىقىدا كۆرۈلدى. ( )
- 19) مەدەنیيەت مۇستەبىتلەكى ھۆكۈم سۈرگەن يېللاردا ئەدەبىياتىمىز بۇرۇقتۇرملۇقتا قېلىپ ئىلگىرلەش بولمىدى. ( )
- 20) 17 يېلىق پروزا ئىجادىيىتىدىكى گۆللىنىش يالغۇز تېما جەھەتتىنلا ئەمەس، ۋانىر جەھەتتىمۇ كۆپ خىلىق بار. ( )

## II بوش ئورۇنى تولدۇرۇش سوئاللىرى (1)

ئىگە ئەدەبىياتلا خەلقنىڭ مەنىۋى تەلەپلىرىگە ياندىشايدۇ. ئۇيغۇر ئەدەبىياتى، جۇملىدىن، پروزىسى مۇشۇ بويىچە راۋاجىلاندى. ئىسلاھات، ئېچىۋېتىشتىن كېيىن پروزىمىز قا يۈزلمىدى.

2) ئۇيغۇر بۇگۇنكى زامان پروزىچىلىقىدىكى تۇنجى پۇۋېست يازغۇچىسى نىڭ دېگەن ئەسىرى بولۇپ، ئۇ يىلى بېزىلغان.

3) تۇرسۇنىاي ھۆسەينىنىڭ شېئىرلىرىنىڭ تىما دائىرسى كەڭ بولۇپ، يېزىش، قەلبىنى، يەنى ئۇلارنىڭ ئوبرازىنى يارتىش، يورۇتۇپ بېرىش ئۇنىڭ شېئىرلىرىدىكى ئاساسلىق مېلودىيىسىدۇر.

4) رەخىم قاسىم ئۇيغۇر بۇگۇنكى زامان شېئىرىيىتىدىكى ئەۋلاد شائىلار توپىغا مەنسۇپ شائىردۇر. ئۇ شېئىر ئىجادىيىتىگە دېگەن داستانى بىلەن - يىلى كىرىشكەن. ئۇ ئۇتتۇريلىرىدا داڭقى چقارغان.

5) بۇگۇنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتى بىلىدىن بۇيانقى دەۋىرىدىكى ئەدەبىياتنى كۆرسىتىدۇ.

## IV قىسىچە جاۋاب بىرىش سوئاللىرى

1) بۇ دەۋىرىدىكى ئەدەبىي تەتقىدچىلىك ۋە ئەدەبىيات تەتقىقاتى جەھەتنە قانداق نەتىجىلەر بارلىققا كەلدى؟

2) «گۈڭگە شېئىر» لار توغرىسىدىكى مۇنازىرلىرده قانداق كۆزقاراشلار ئۇتتۇرۇغا قويۇلدى؟

3) زۇنۇن قادرى ئىجادىيەتىنى قانچە باسقۇچقا بۆلۈشكە بولىدۇ؟

V 7) بايان قىلىش سوئاللىرى  
ئابۇكىريم خوجىنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەتلەرى قانداق بولغان؟

2) «سۇتۇق بۇغراخان» رومانىنىڭ قىممىتى قايىسى تەرەپلەر دە كۆرۈلدۈ؟

VI 8) تەھلىل قىلىش سوئالى  
«ئىزدىنىش» رومانىدا نېمىلىر ئەكس ئەتتۈرۈلگەن؟

## تەقلىدىي ئىمтиهان سوئاللىرىنىڭ ئۆلچەملەك جاۋابلىرى

I 1) تاللاش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى  
, B (7, D (6, A (5, C (4, A (3, B (2, B (1  
(14, A (12, B (12, C (11, B (10, D (9, C (8  
, A (20, B (19, A (18, C (17, B (16, A (15, D

II 2) ھۆكۈم قىلىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى  
 $\times (8 \times (7 \checkmark (6 \times (5 \times (4 \times (3 \times (2 \checkmark (1$   
 $\times (15 \checkmark (14 \times (13 \times (12 \checkmark (11 \checkmark (10 \times (9$   
 $\checkmark (20 \times (19 \checkmark (18 \times (17 \checkmark (16$

- III بوش ئورۇنى تولدۇرۇش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى
- 1) مول، رەڭدار، خىلمۇخىللەققا، قانۇنىيەت، بىر خىللېقىن، كۆپ خىللېققا.
  - 2) ئىردىن تاتلىق، «سىناق»، 1957 ..
  - 3) تۇرمۇشنىڭ ھەممە تەرەپلىرىنى، ئاياللار، جوشلۇقى ۋە غىمى، نازواك پىسخىك تەۋرىنىشلىرىنى.
  - 4) 2 .. 1951، «چۈلپان»، 50.

#### IV قىسىچە جاۋاب بىرىشنىڭ جاۋابلىرى

- 1) سوئالنىڭ جاۋابى: 1) ئىدەبىي تەقىيدچىلىك ۋە ئەدەبىيات تەتقىقاتى ساھەسىدە ماركسىزم - لېنىنلىز ملىق ئىدەبىيات - سەنئەت نەزەرىيىسى ۋە يۈلداش ماۋزىپە ئىنلىك ئىدەبىيات - سەنئەت ئىدىيىسى تەشۈق قىلىنىپ، ئۇنىڭ يېتەكچىلىك ئورۇنىنىڭ مۇقۇملىقى كاپالىتەندۈرۈلدى. بۇرۇز ۋازىيىنىڭ ماركسىز ملىق ئىدەبىيات - سەنئەت نەزەرىيىسىگە قارشى تۈرلۈك سەپسەتلىرى نىڭ ئۇنىز ملۇزى زەربە بېرىلدى.

- 2) ئىدەبىي تەقىيد ۋە ئەدەبىيات تەتقىقاتىدا ئىجادىيەت ئەھۋالى تەتقىقات ئۆيىكتى قىلىنىپ، يېڭى مەسىلە ۋە يېڭى ئەھۋالار تەتقىق قىلىنىدى. كلاسىكىلار ماركسىز ملىق كۆز قاراشلار بىلەن ئىلەمىي تەھلىل قىلىنىپ ئۇلارغا ئىجادىي ۋارىسلۇق قىلىنىدى، يەنى شاكىلى تاشلىنىپ، مېغىزى قوبۇل قىلىنىدى.

- 3) ئىدەبىي تەقىيد ۋە ئەدەبىيات تەتقىقاتى يازغۇچىلارنىڭ ئىدىيىسى سەۋىيىسىنى ئۆستۈرۈش، ئۇلارنى يېتەككەشتە مۇھىم رول ئۇينىدى. ئۇلارنىڭ تەحرىبە - ساۋاقلارنى قوبۇل قىلىپ، ئار توپچىلىقلەرنى داۋاملاشتۇرۇشقا تۈرتکە بولدى.

- 2) سوئالنىڭ جاۋابى: بۇ مۇنازىرە 80 - يىللارنىڭ ئوتتۇريلىرىدىن باشلاپ ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان ئەدەبىياتنىڭ شېئرىيەت مۇنېرىيگە چىققان «گۈڭگە شېئىر» ئىجادىيەت ھادىسىسىنى چۈرىدىگەن حالدا ئېلىپ بېرىلدى. بىر قىسىم كىشىلەر بۇ خىل شېئىرلار - دورامچىلىقنىڭ مەھسۇلى، غەرب مودىرىز ملىق ئىجادىيەت ئۇسۇلىنى كۆچۈرۈپ كېلىش دەپ قارىغان

بولسا، يەنە بىر قىسىم كىشىلەر بۇ شېئىرلارنىڭ قىممىتىمۇ، زۆرۈرىيىتىمۇ يوق، دەپ ھېسابلاشتى. لېكىن، مۇنازىرەنىڭ چوڭقۇرلىشىشىغا ئەگىشىپ مۇتلق كۆپچىلىك ئامما «گۈڭگا شېئىرلار» نىڭ ئىجادىيەت سەھىسىگە چىققان ئوبىيكتىپ ھادىسە ئىكەنلىكىنى تونۇپ، ئۇنىڭغا ئىلمىي يوزتىسىيە بىلەن مۇئامىلە قىلىشنى زۆرۈر دەپ قارىدى ۋە ئۇنىڭ يېڭى بىر شېئىرىيەت ھادىسى بولۇش سۈپىتى بىلەن مەزمۇن ۋە شەكىلىگىچە يېڭى بىر قىياپەتتە ئۆتۈرۈغا چىقانلىقىنى، شۇنىڭدەك ئۇيغۇر شېئىر يىتىگە «يېڭى قان» بولۇپ قوشۇلغانلىقىنى ئېتىراپ قىلىشتى.

(3) سوئالنىڭ جاۋابى: زۇنۇن قادرى ئىجادىيەتنى تۆۋەندىكىدەك ئۈچ باسقۇچقا بولۇشكە بولىدۇ. ئۇلار: 1937 - يىلدىن 1950 - يىلدىن 1950 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق بىرنىچى باسقۇچ.

1950 - يىلدىن 1960 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق ئىككىنچى باسقۇچ.

1979 - يىلدىن 1989 - يىلغىچە بولغان ئارىلىق ئۈچىنچى باسقۇچ.

## 7 بايان قىلىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى

1) سوئالنىڭ جاۋابى: ئۇيغۇر بۈگۈنكى زامان شېئىر يىتىنىڭ مۇھىم ۋە كىللەرنىڭ بىرى، ئاتاقلقىق شائىر ۋە تەرجىمىشۇناس ئابدۇكىرىم خوجا (1928 — 1988) ئۆزىنىڭ 40 يىلغا يېقىن ئىجادىيەت ھاياتىدا ھەرقايسى مىللەتلەرنىڭ ئەددەبىياتنىڭ ئۆزئارا ئۆگىنىش، ئۆزئارا ئالماشتۇرۇش ئىشلىرىنىڭ ئىلگىرىلىشى ئۇچۇن كۆرۈنەرلىك رول ئوينىدى، بولۇپمۇ ئۇيغۇر شېئىرىيەتنىڭ ئىجادىيەت رولىنى كېڭىتىپ، تەرەققىياتنى ئىلگىرى سۈرۈش ئۇچۇن نۇرغۇن ئەجرى سىڭىدۇردى.

ئابدۇكىرىم خوجىنىڭ خەجەتلىق پائالىيەتلەرى دەسلەپتە ئەددەبى تەرجىمىدىن باشلانغان. ئۇ، مەشهۇر ئۇيغۇر شائىرىرى لۇتپۇللا مۇتەللىپىن ئىشلىرىنى تۇنجى بولۇپ خەنزىر وۇچىغا تەرجىمە قىلغان. ئۇ، تەرجىمە قىلغان «ل. مۇتەللىپ شېئىرلىرىدىن تاللانىلار». 1957 - يىلى يازغۇچىلار نەشرىيەتى تەرىپىدىن نەشر قىلىنغان.

ئابدۇكىرىم خوجا 50 - يىللاردا ل. مۇتەللىپىنىڭ شېئىرلىرىنى خەنزاۇچىغا تەرجىمە قىلغاندىن تاشقىرى يەنە نىمشىھىت، ئەلەقىم ئەختىم، تېبىپجان ئېلىيۆپ، ئابلىز نازىرى قاتارلىق ئۇيغۇر شائىرلىرىنىڭ شېئىرلىرىنىمۇ خەنزاۇ كىتابخانلارغا توتوشتۇرۇپ، ئۇلارنىڭ ئۇيغۇر ئەددەبىياتى بىلەن توتوشۇش ۋە ئۇگىنىشنى قولالىق ئىمكانييەت بىلەن تەمىنلىدى. سۇنداق دېيشىكە بولىدۇكى، ئابدۇكىرىم خوجا تەرجىمە ساھىسىنىڭ ئۇيغۇر ئەددەبىياتىنى خەنزاۇچىغا تەرجىمە قىلىپ توتوشتۇرۇش يولىنى تونجى بولۇپ ئاچقان ئەددەبىي تەرجىماندۇر.

خەنزاۇ كلاسىكلىرى ۋە ھازىرقى زامان ئەدبىلىرىنىڭ ئەسىرلىرىنى ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە قىلىشىمۇ ئۇنىڭ تۆھپىسى زور. ئا. خوجا كلاسىك شائىرلاردىن لى بىي، دۇفۇ شېئىرلىرىنى ھەم ھازىرقى زامان شائىرلىرىدىن گومورو، ئەي چىڭ، گو شىاۋچۇن، ۋېن جىمىي، خى جىتچى قاتارلىقلارنىڭ مۇنەۋەھەر شېئىرلىرىنى ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە قىلغان.

ئۇ تەرجىمە قىلغان «دۇفۇ شېئىرلىرى» ناملىق توپلام نەشر قىلىنىدى. ئا. خوجا «ماۋجۇشى شېئىرلىرى»، «جۇ ئېنلىكىنىڭ ياشلىق دەۋرىدىكى شېئىرلىرى»، «تىيەنەنمەن شېئىرلىرى»نى تەرجىمە قىلىش خىزمىتىگە قاتناشتى. باشقىلار بىلەن بىرلىشىپ «قىزىل قىيا»، «باھادر شاھ لى زىچىڭ» رومانلىرىنى تەرجىمە قىلدى. مەشهۇر كلاسىك رومان «قىزىل راۋاقتىكى چۈش»نىڭ تەرجىمىسىڭە قاتناشتى.

(2) سوئالنىڭ جاۋابى: روماننىڭ توتوش قىممىتىمۇ ئىنتايىن يۇقىرى بولۇپ، ئۇ بىزگە ئۇيغۇرلارنىڭ ئوتتۇرا ئەسىردىكى ماددىي، مەنىۋى ھاياتى، مەددەننېيتى، ئىجتىمائىي تورمۇش پىسخىكىسى ۋە تورمۇش ئادىتى قاتارلىقلار ھەققىدىمۇ ئەتراپلىق، مول مەزمۇنلۇق بىلىملىرىنى بېرەلەيدۇ. بۇ توقتىدىن ئۇنى بىر قامۇس دېيشىكە بولىدۇ.

تىل ئىشلىتىش جەھەتسىكى ئۆزگىچىلىكىنى بۇ ئەسىرنىڭ ئۇتۇقلۇق چىقىشى ھەم روماننىڭ چىنلىق تۇيغۇسنى كۆچەپتىشىكى يەنە بىر مۇھىم ئامىل دېيشىكە بولىدۇ. مەلۇمكى، بۇ بىر تارىخىي رومان. ئۇنىڭدا تەسۋىرلەنگىنى

ئوتتۇرا ئىسىرىدىكى تارىخىي تۈرمۇش. ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى ئىدەبىي ئەسىرنى ھەم چۈشىنىشلىك، ھەم تارىخىي تۈرمۇش ۋە تارىخى شەخسلەرنىڭ ئەمەلىيىتىگە ئۇيغۇن قىلىپ يېزىش — روماندا ھەل قىلىشقا تېگىشلىك مەسىلىلەرنىڭ بىرى ئىدى. ئاپتۇر بۇ مەسىلە ئۈستىنە كۆپ ئەجىر قىلغان. ئاپتۇر بايانى «ھازىرقى زامان تىلى بىلەن، پېرسوناژلارنىڭ تىلىنىمۇ ئاساسەن ھازىرقى زامان تىلى بىلەن يېزىش، شېئىر - قوشاق، ماقال - تەمىزلىرەد، ئۆز ۋاقتىدىكى تىلىنىڭ خۇسۇسىيىتىنى ساقلاپ قىلىش، لېكىن ھازىرقى زامان كىشىلىرىمۇ چۈشىنىدەيدىغان بولۇش، چۈشىنىكىسىززەك بولغانلىرىغا ئىزاهات بېرىش، مۇمكىنقةدەر ئەرەبچە، پارسچە سۆزلەرنى ئىشلەتمەسىلىك، ئايىرىم نامىلار، ئەممەل ئىسىمىلىرى، جاي ئىسىمىلىرىنى ئەسىلىي ئۇيغۇرچە ئاتىلىشى بويىچە ئېلىپ ئىزاهات بېرىش» پەنسىپىنى قوللانغان.

VI تەھلىل قىلىش سوئاللىرىنىڭ جاۋابلىرى سوئالنىڭ جاۋابى: «ئىزدىنىش» رومانى زىيالىيلىرىمىزنىڭ ئۇسۇش، ئىزدىنىش جەريانىدىكى ئەگىرى - توقاى ھايات مۇساپىسىنى چىنلىق بىلەن ئەكس ئەتتۈرۈشنى مەقسۇت قىلغان. مەدەننېيت زور ئىنقىلاپنىڭ ئالدىدا بولسا بۇ تىما ئەدەبىياتىمىزدا كەمدىن - كەم يېزىلاتى. زىيالىيلارنى ئەسىرنىڭ باش قەھرەمانى قىلىپ يېزىش، ئۇلارنى مەدھىيەلىش تېخىمۇ ئاز ئىدى. «ئىزدىنىش» رومانى مانا مۇشۇنداق چەكلەنگەن رايونغا دادلىلىق بىلەن بۇسۇپ كىرگەن، زىيالىيلار تۈرمۇشىنى ئەتراپلىق يورۇتۇپ، بىر تۈركۈم زىيالىيلارنىڭ ئوبرازىنى مۇۋەپەقىيەتلىك يارىتىپ بەرگەن مۇنەتۋەر ئەسىرددۇر.

رومانتىڭ بىرىنچى قىسىمدا يازغۇچى ئېلىممىزدە سوتىيالىستىك قۇرۇلۇش ئىشلەرى ئومۇمیزلىك باشلانغان، خەلقىمىز ئېلىممىزنىڭ بىرىنچىدىن ئاق، ئىككىنچىدىن كەمبەغەل قىياپىتىنى تۈپتىن ۋە تىزدىن ئۆزگەرتىپ، ئىلغار، زامانىتى دۆلەت قۇرۇپ چىقىش ئۇچۇن ئاتلاغان تارىخىي باسقۇچىنى نۇقتىلىق يازغان بولۇپ، بۇ باسقۇچىتىكى پارتىيىممىزنىڭ ئىشلەپچىقىرىش كۈچلىرىنى ئازاد قىلىپ ھەممە كۈچنى سوتىيالىستىك قۇرۇلۇشقا قارىتىش

فاڭچىنى ۋە خەلقىمىزنىڭ ماددىي ۋە مەنۇش تەلەپلىرى بىلەن بۇ فاڭچىنىڭ ئەمەلىلىشىشىگە بۈزغۇنچىلىق قىلىدىغان، خەلقىمىزنىڭ نورمال ۋە توغرا تەلەپلىرىنى سوغا چىلاشتۇرىدىغان «سول» چىل پىكىر ئېقىملەرى ۋە كونكرىت سىياسەت، شۇنىڭدەك خىزمەتلەرىدىكى ھەر تەرەپكە ئېغىشلارنىڭ ئوتتۇرسىدا پەيدا بولۇۋانقان ماھىيەتلىك زىددىيەتلىرنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بىرگەن. بىدىئى تۇرمۇش زېمىندىدا ھەرىكەت قىلىۋانقان پېرسوناژلارنى مانا مۇشۇنداق ئۆتكۈر زىددىيەت توقۇنۇشلىرى ئىچىگە قويۇپ تۇرۇپ تەسۋىرلەپ تەرەققىيات مۇساپىمۇزىمىزنىڭ تىنىق - نەپەسىلىرىدىن دېرىك بىرگەن. شۇڭا، ئەسەر كۈچلۈك دەۋر ئالاھىدىلىككە ئىگ بولالغان. ئەسەرنىڭ ئىككىنچى قىسىمى نۇقتىلىق حالدا خەلقە بالا - قازا، دۆلتىكە كۆلپىت كەلتۈرگەن مەدەنىيەت زور ئىنلىكلىنىڭ بوران - چاپقۇنلىرىنى سۈرەتلىككەن بولۇپ، ئەلا قاتارلىق پېرسوناژلارنىڭ ئاپچىق قىسىمەتلىرى ئارقىلىق خەلقىمىزنىڭ تېبىدىكى ۋە مەنۇشىيىتىدىكى قان تەپچىپ تۇرغان جاراھەتلىرنى سۈرەتلىپ بىرگەن.

### پايدىلانغان ماتېرىياللار

1. نۇرمۇھەممەت زامان تۈزگەن «ئۇيغۇر ئەدەبىياتى تارىخى» (4 - قىسىم)، شىنجاڭ ماڭارىپ نشرىياتى.
2. ئازات سۇلتان تۈزگەن «بۈگۈنكى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتى توغرىسىدا» شىنجاڭ خەلق نشرىياتى، 1997 - يىل نەشرى.



جاۋابكار مۇھەررىرى: ئابلىز ئۆمەر  
جاۋابكار كورىپكتورى: ئايىشەم ئابدۇۋەلى  
تېخنىكىلىق مۇھەررىرى: غولام ئەبەيدۇللا

ئۇيغۇر ھازىرقى زامان ۋە بۈگۈنكى زامان  
ئەدەبىياتىدىن سوئال - جاۋابلار

ئەمەت دەرۋىش  
تۈزگۈچى:  
مۇنەۋەر ئابلىز

---

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى نەشر قىلىپ تارقاتتى  
قدىقىر شەھىرى تارىبوغۇز يولى 14 - قورۇ، پۇچتا نومۇرى (844000)  
جايىلاردىكى شىنخۇا كىتابخانىلىرى ساتىندۇ  
قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى باسما زاۋۇتىدا بېسىلىدى  
فورماتى: 1092 × 787 م م، 1/32 باسما تاثۇقى: 13  
2001 - يىل 3 - ئاي 1 - نەشرى  
2001 - يىل 3 - ئاي 1 - بېسىلىشى  
تراژى: 3110 — 1

---

ISBN7 — 5373 — 0822 — 5/G. 139

باھاسى: 16.80 يۈەن

مۇقاۋىسى لايىھىلىگۈچى: ئابىدۇر احمدان ئاپالىز



ISBN 7-5373-0822-5

Barcode for ISBN 7-5373-0822-5

9 787537 308229 >

ISBN 7-5373-0822-5

باقىسى: 16.80 يومن (民文) G.139